



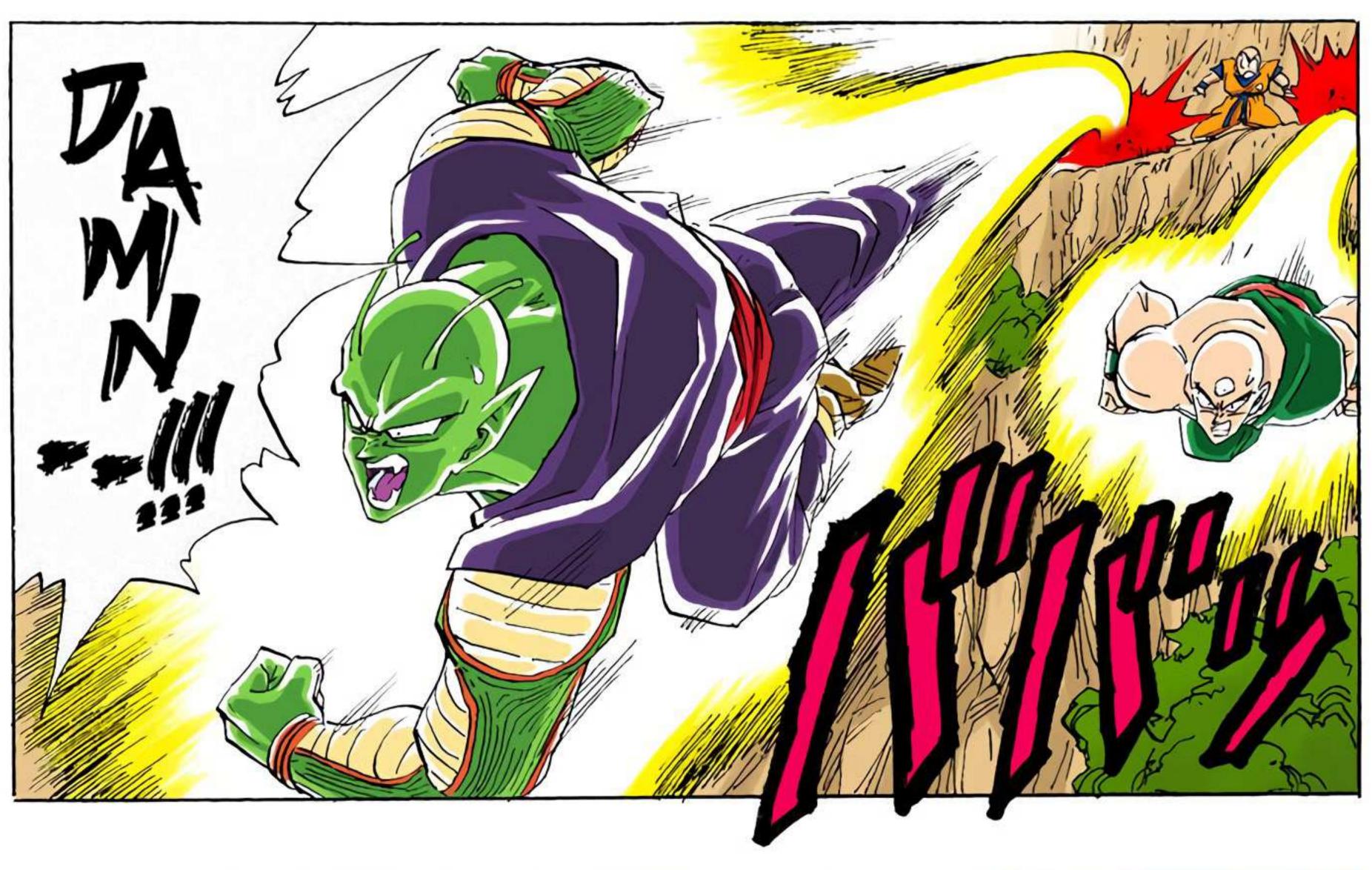
3

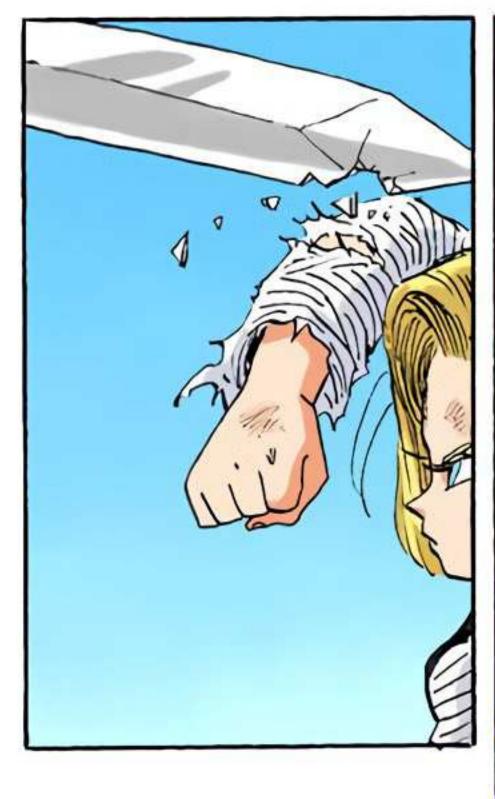


BY AKIRA TORIYAMA

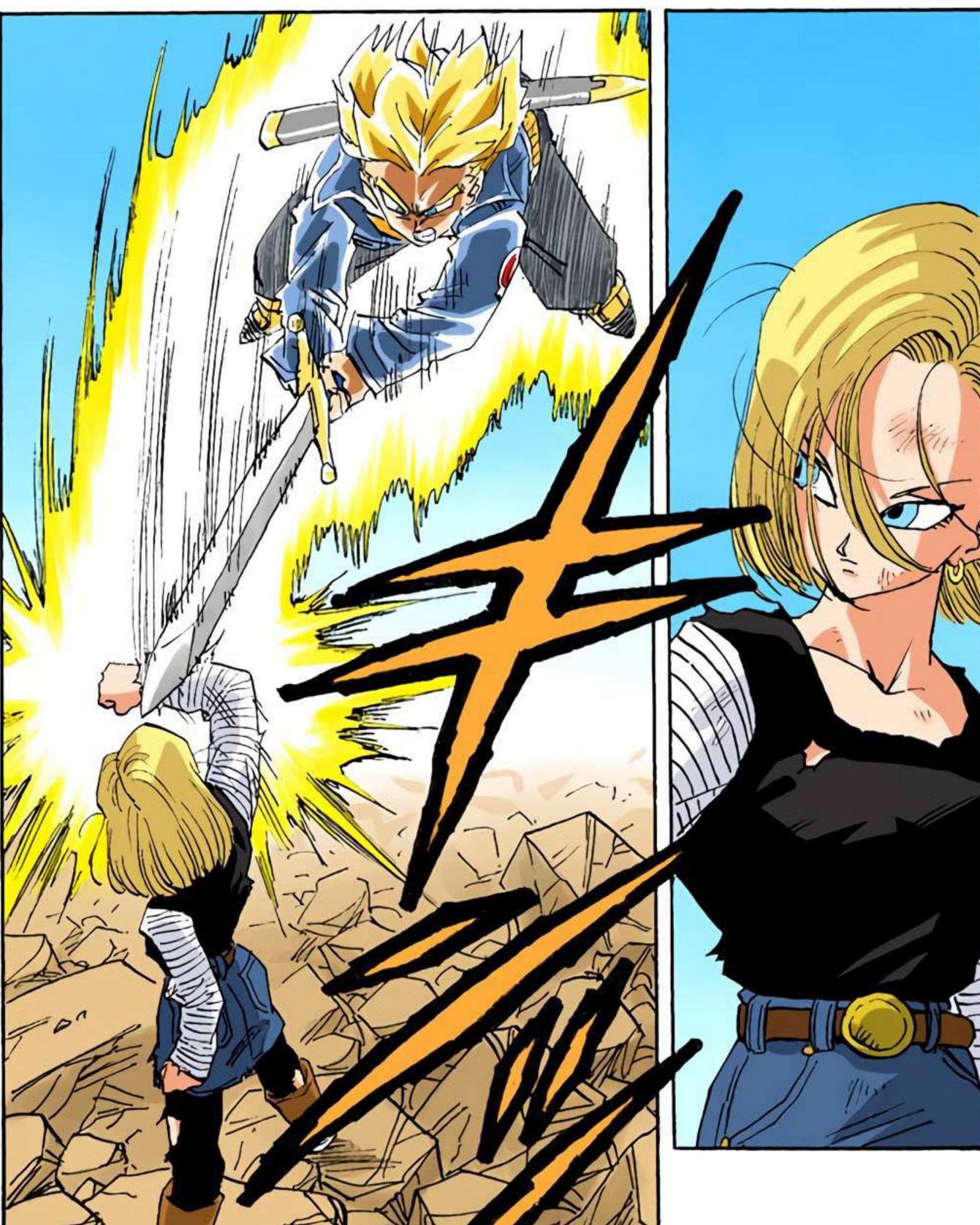


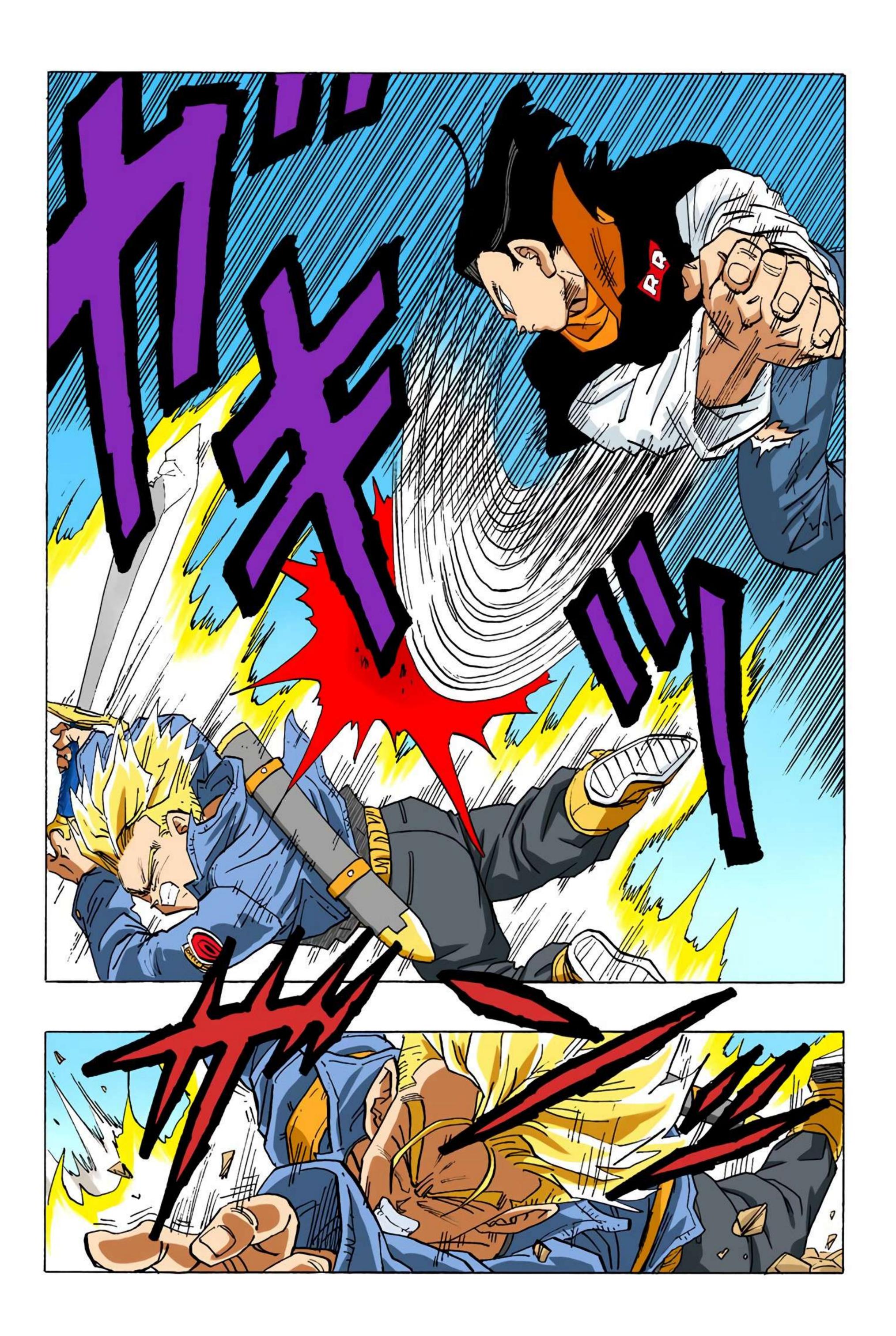




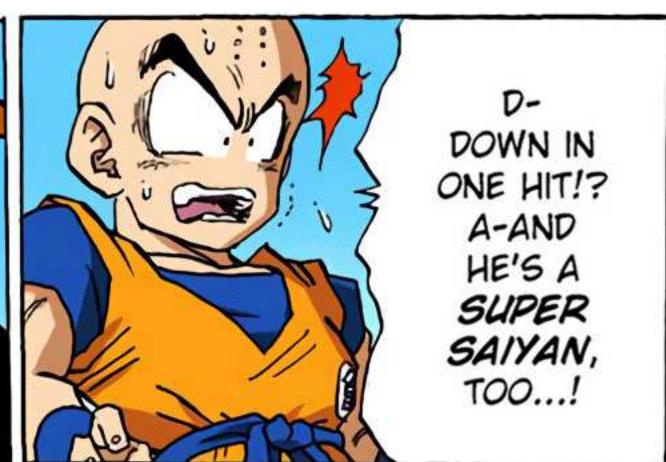


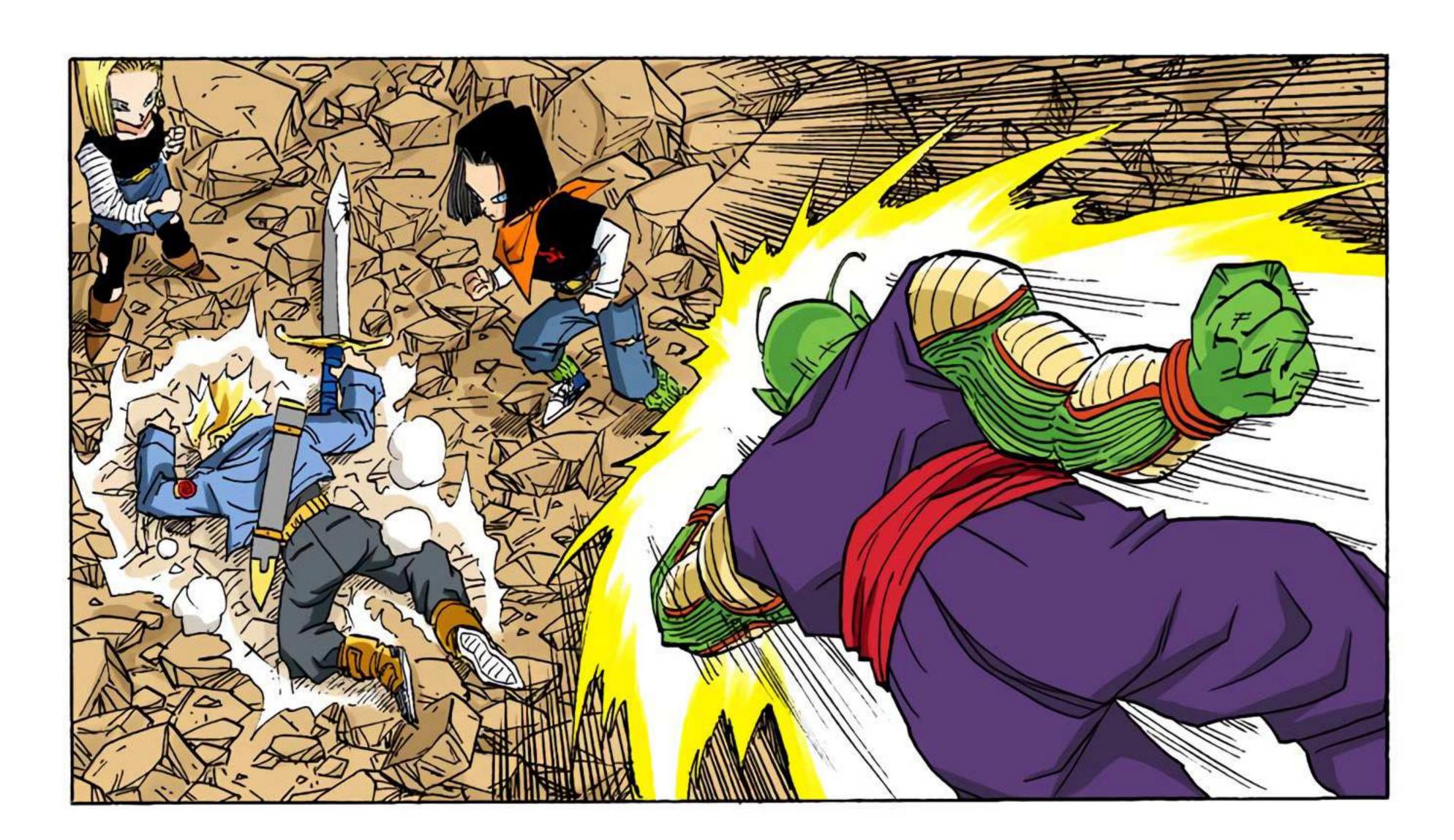


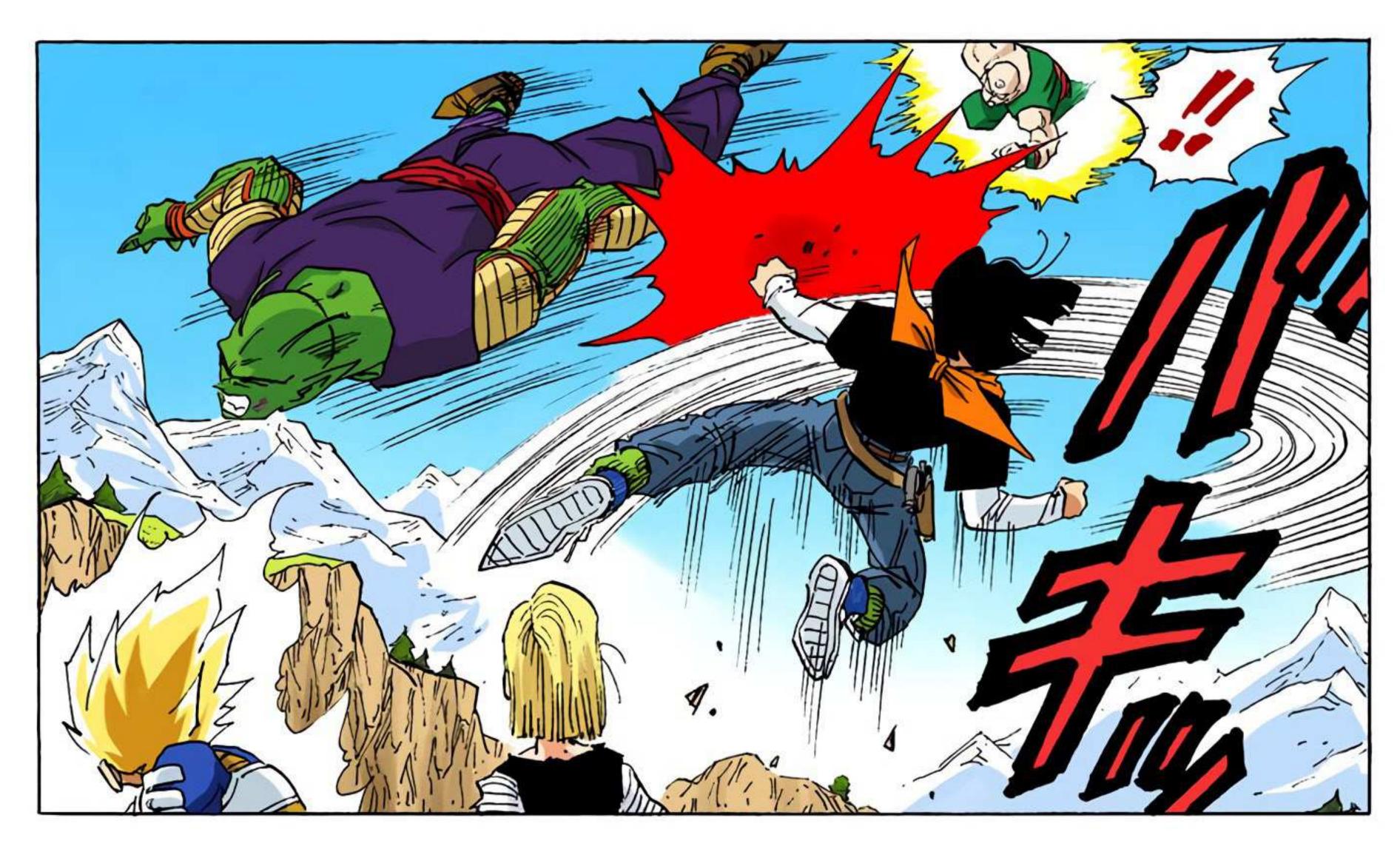


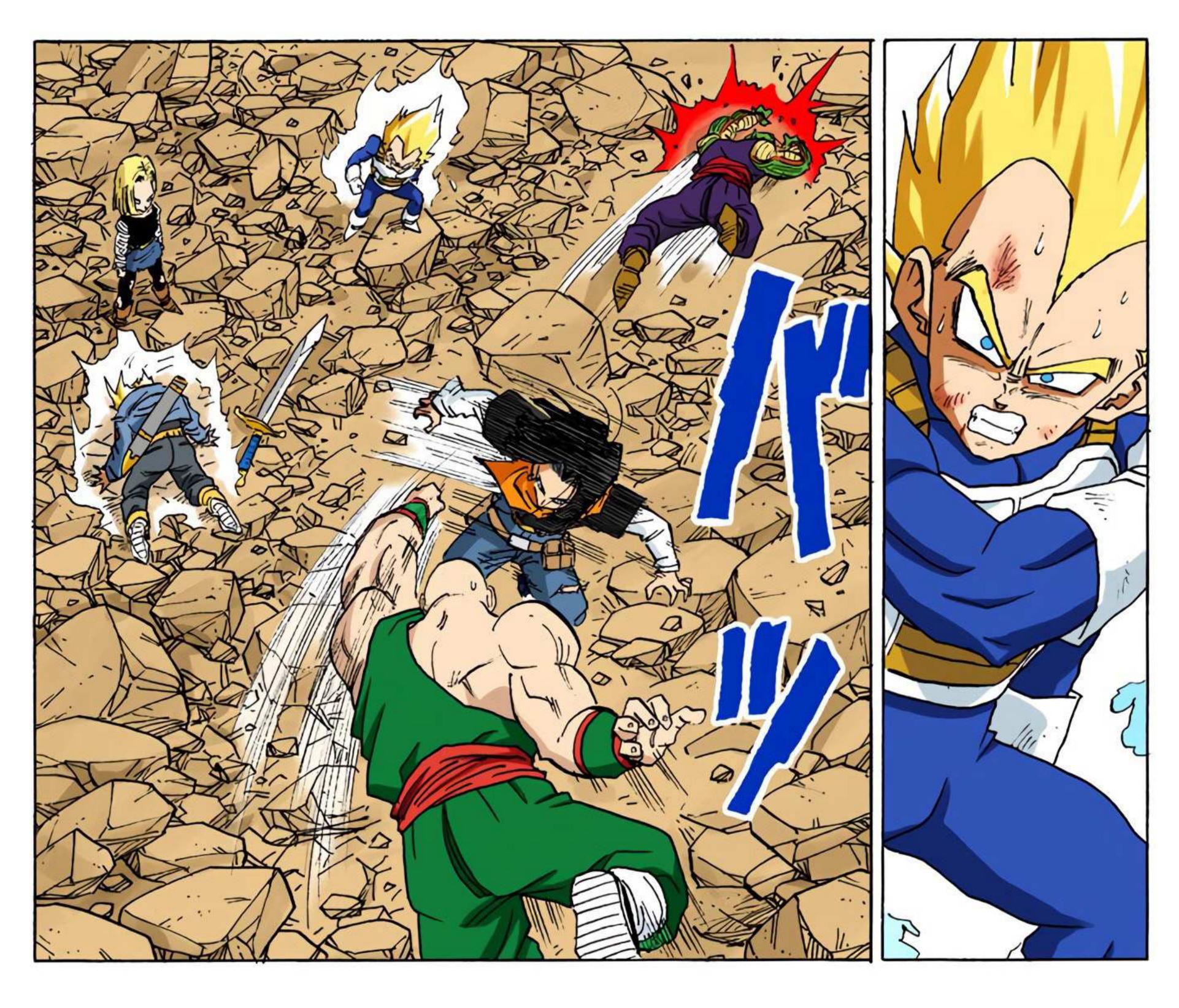


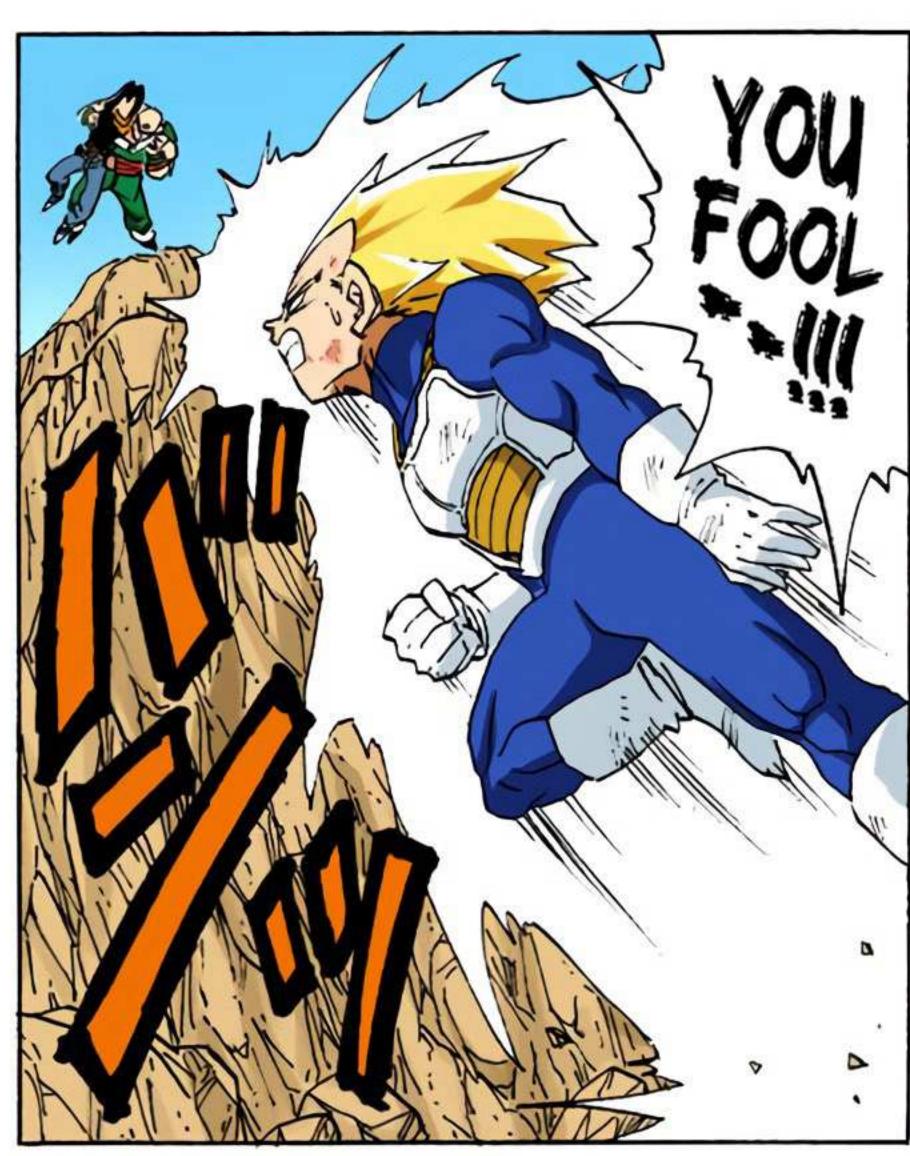




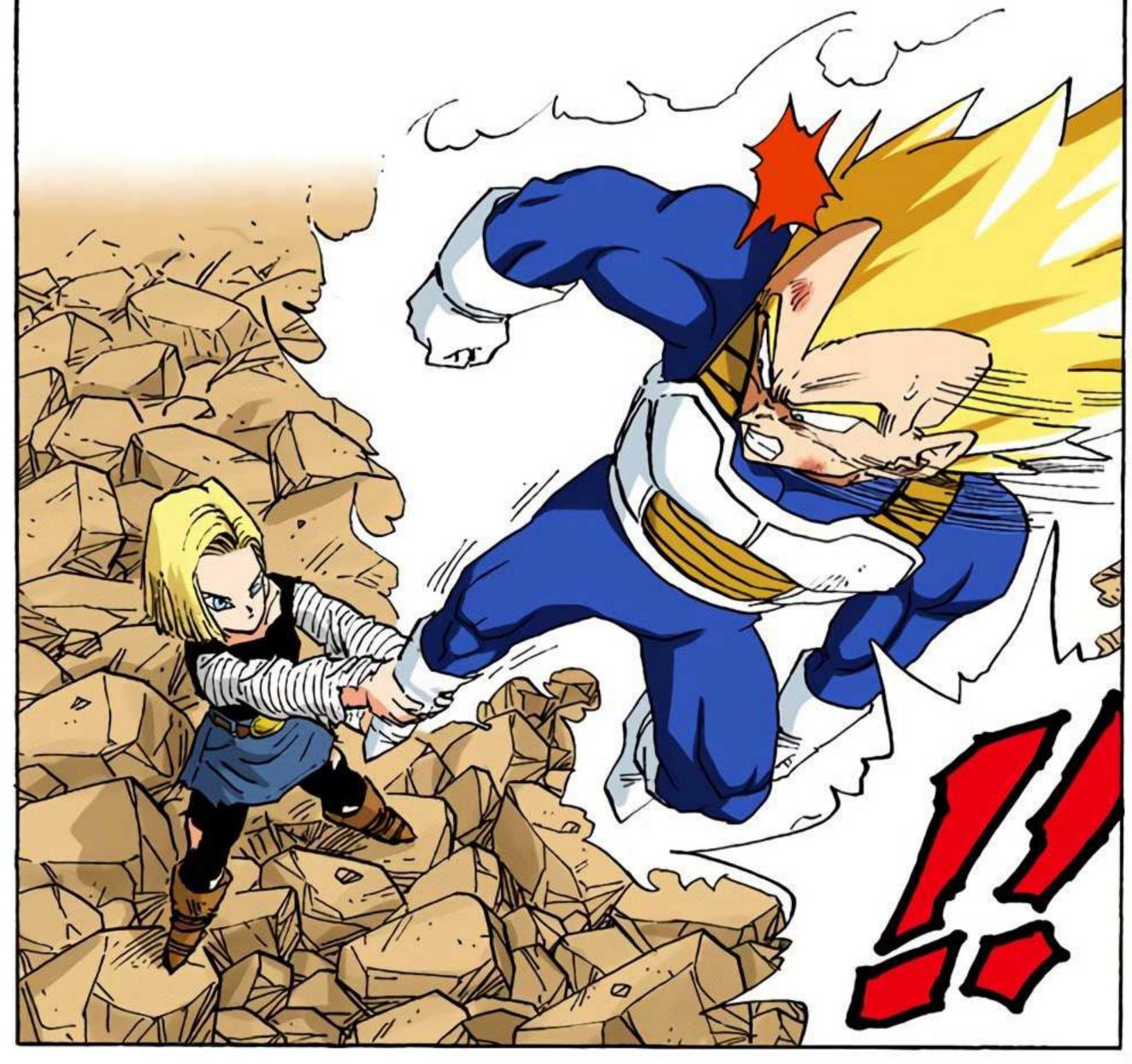






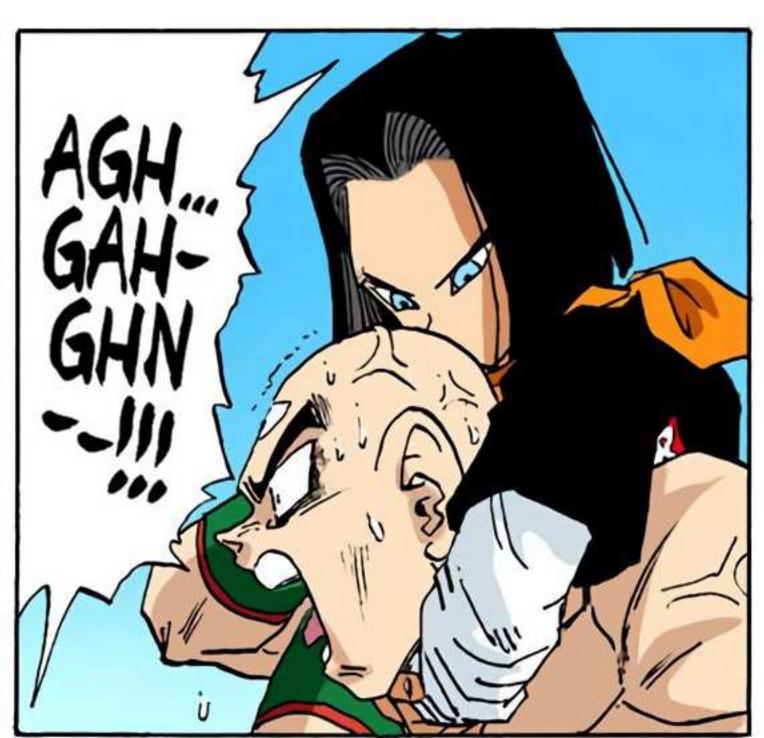


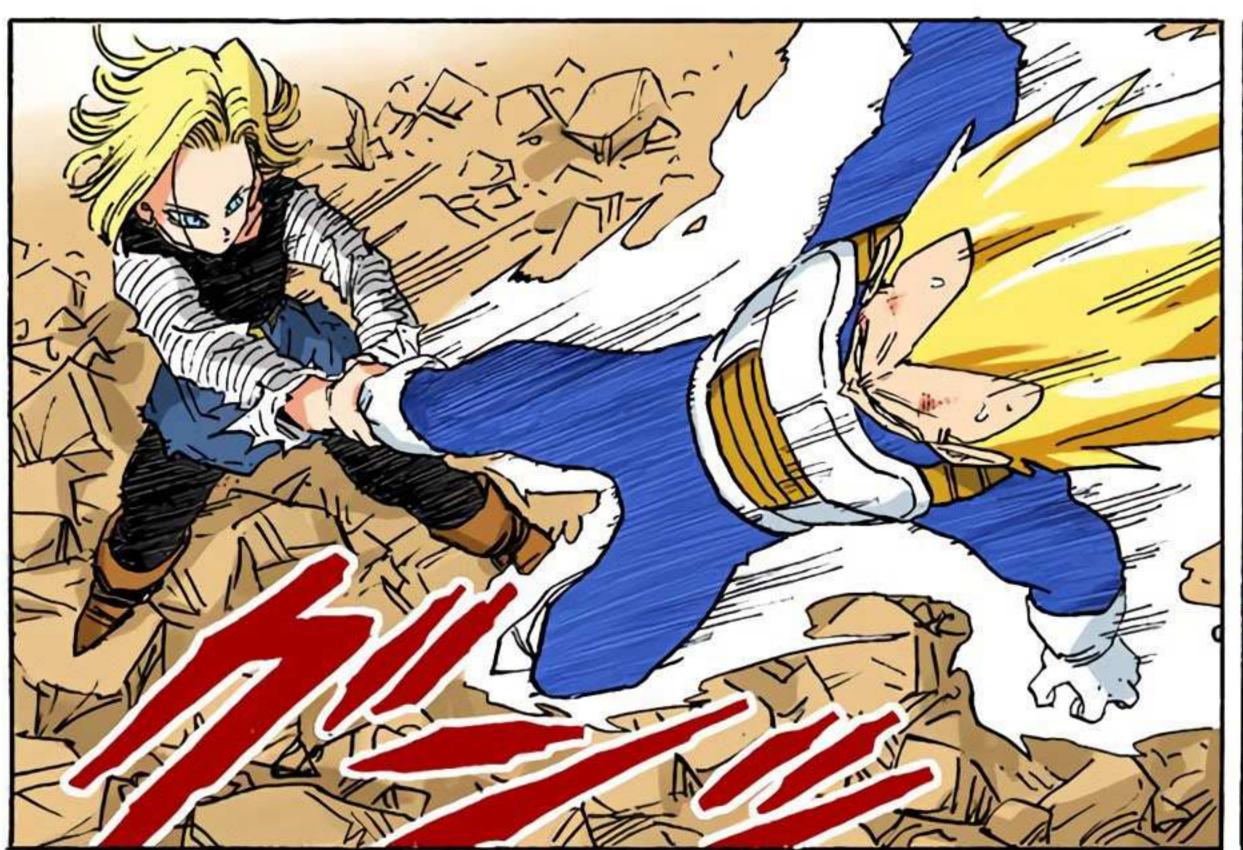


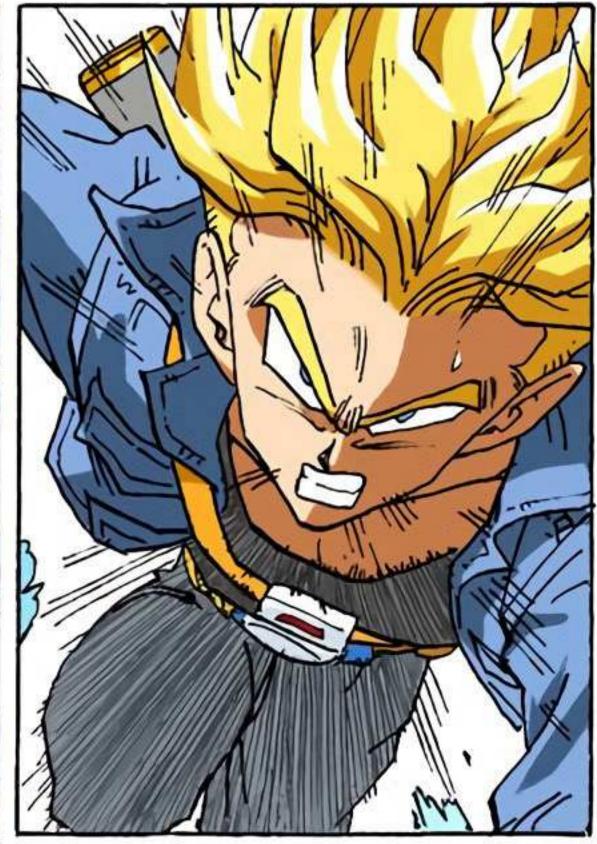






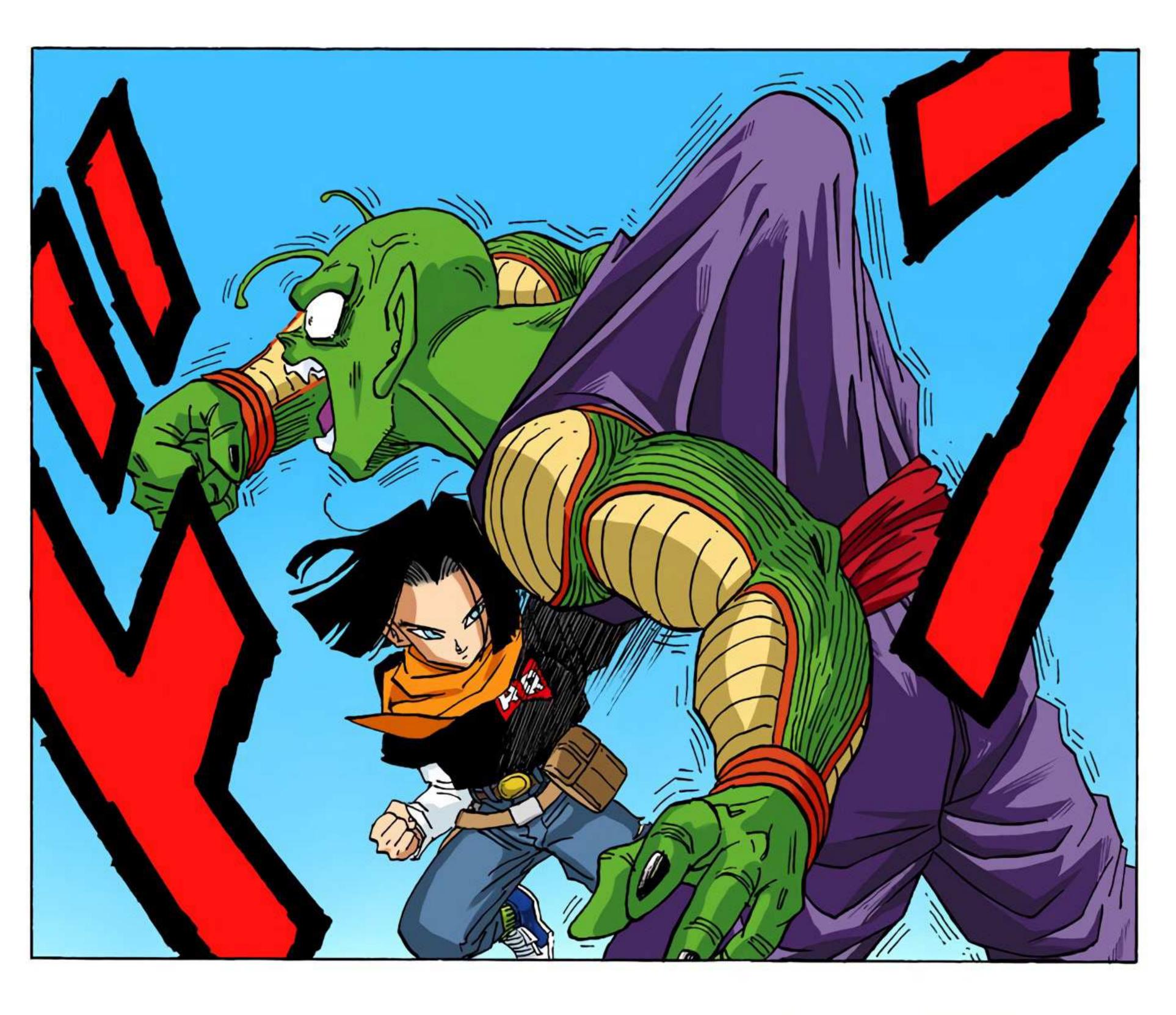






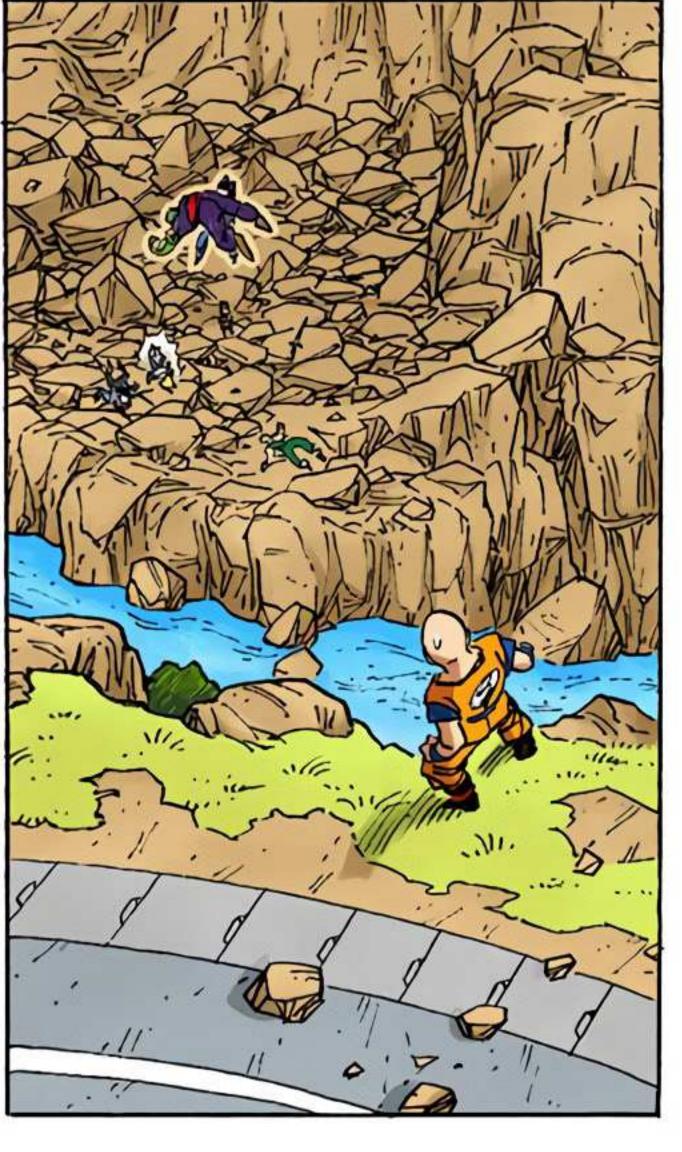


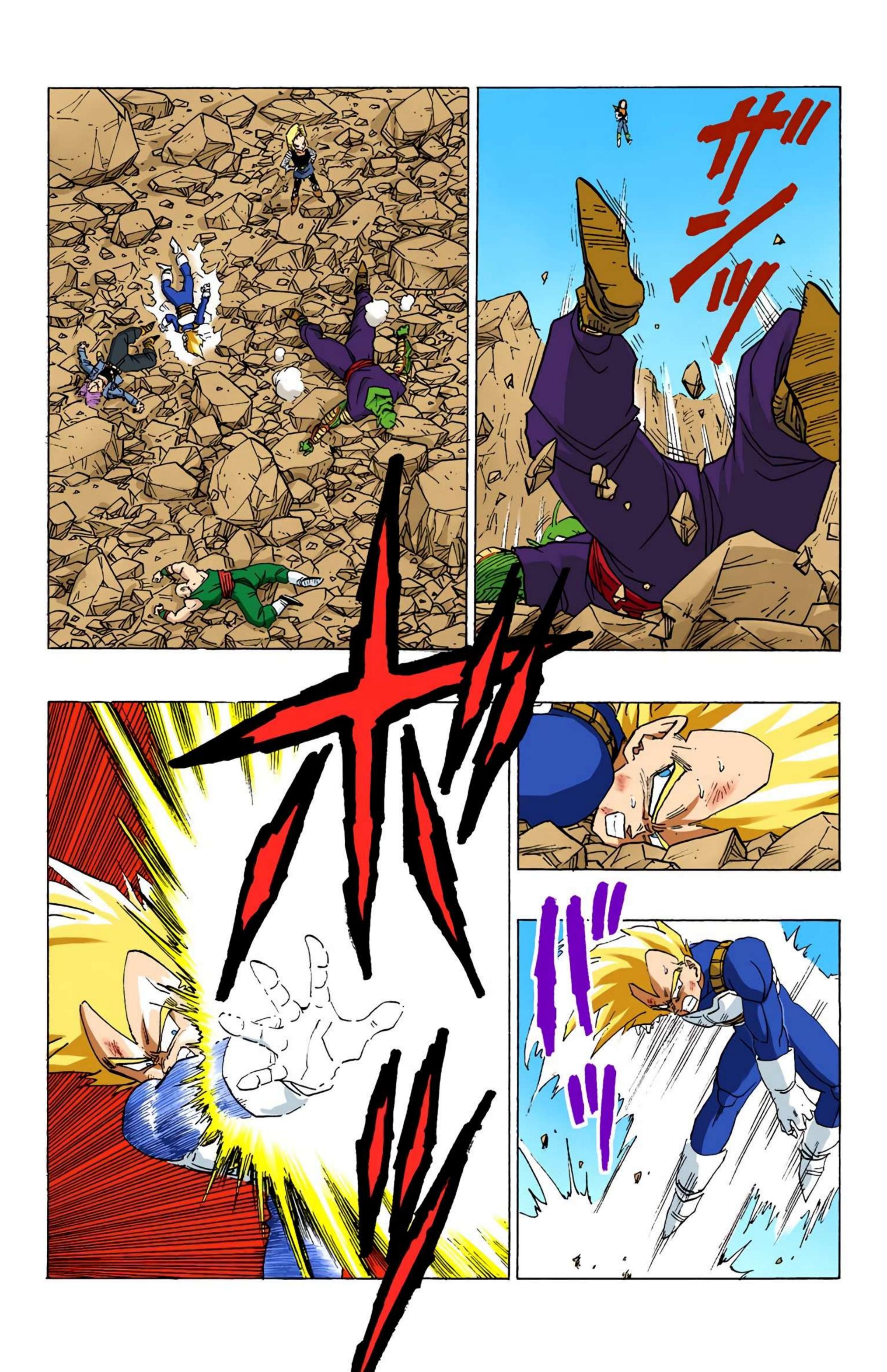






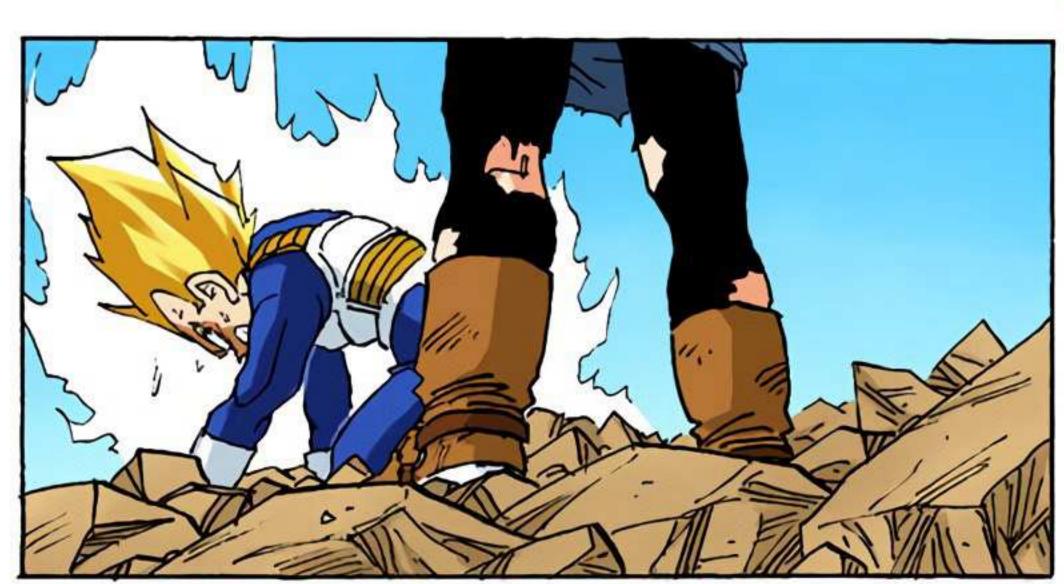


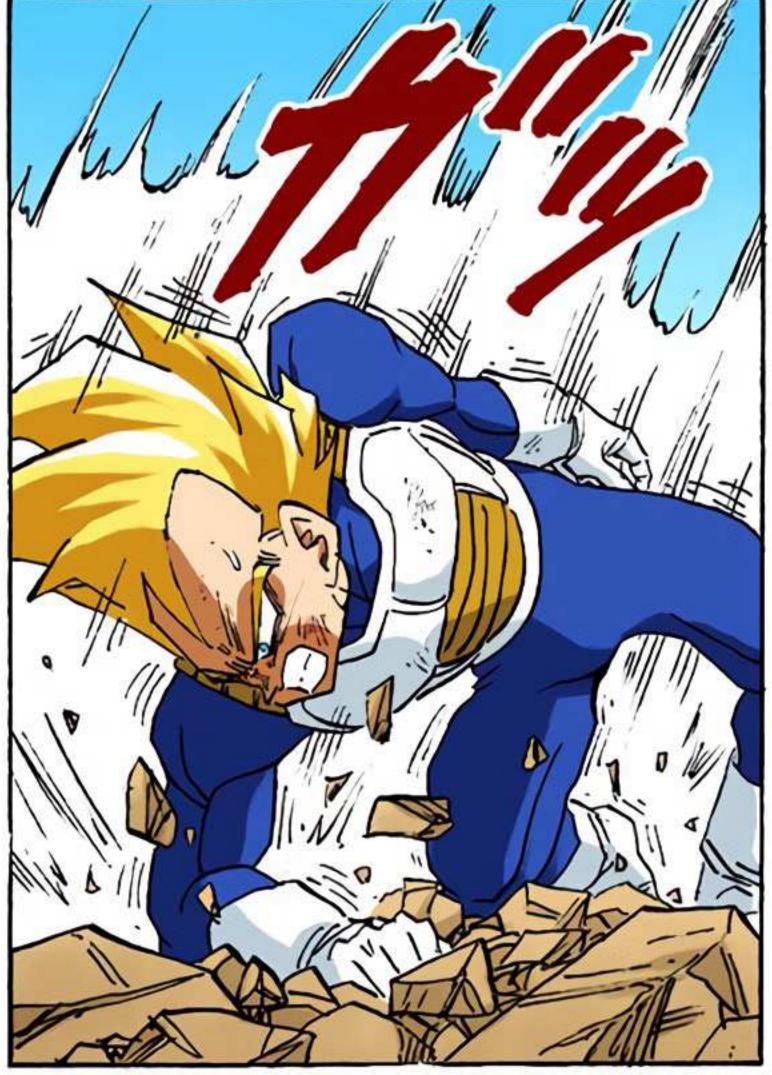


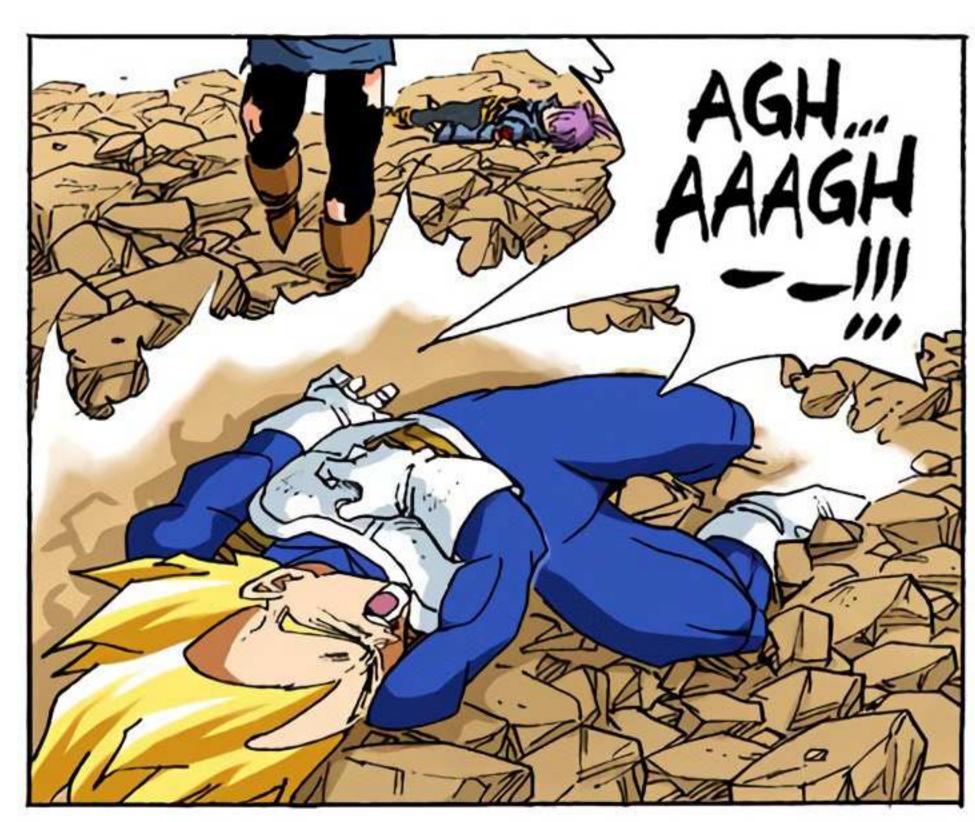


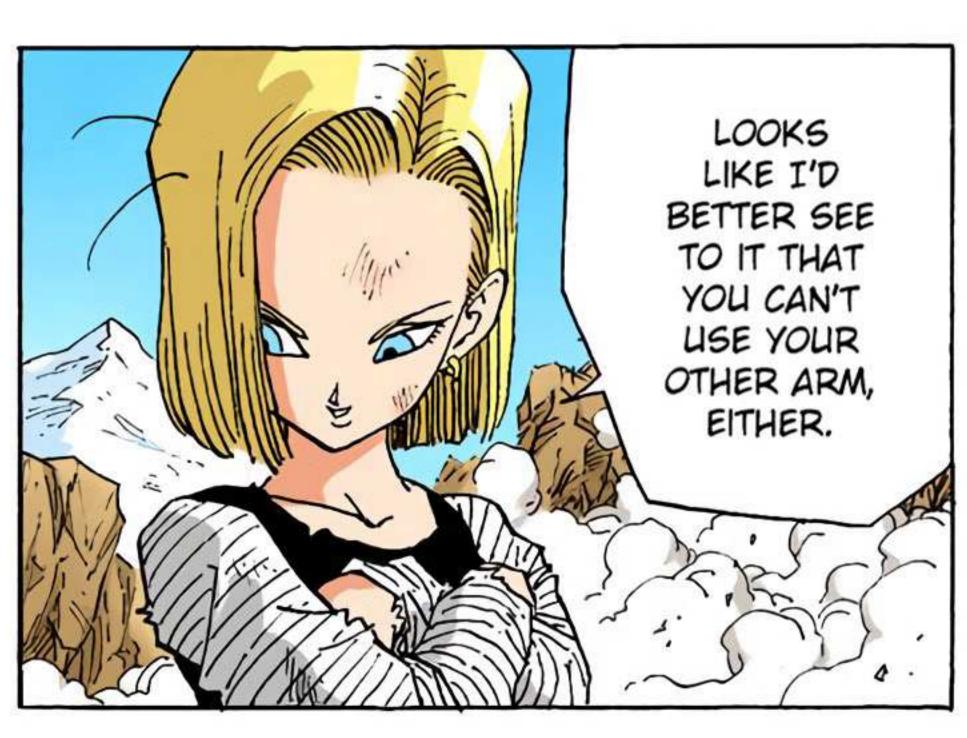


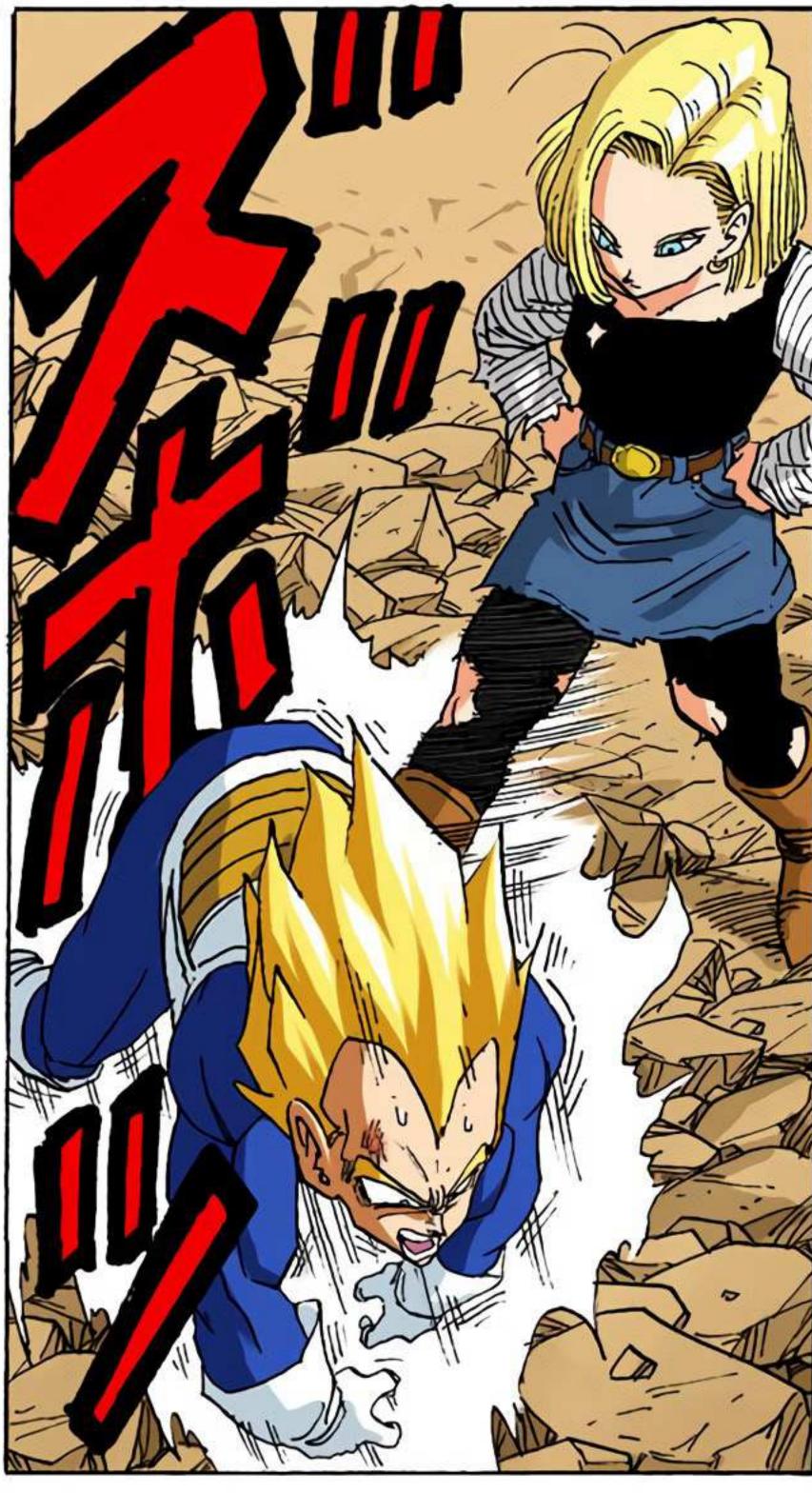


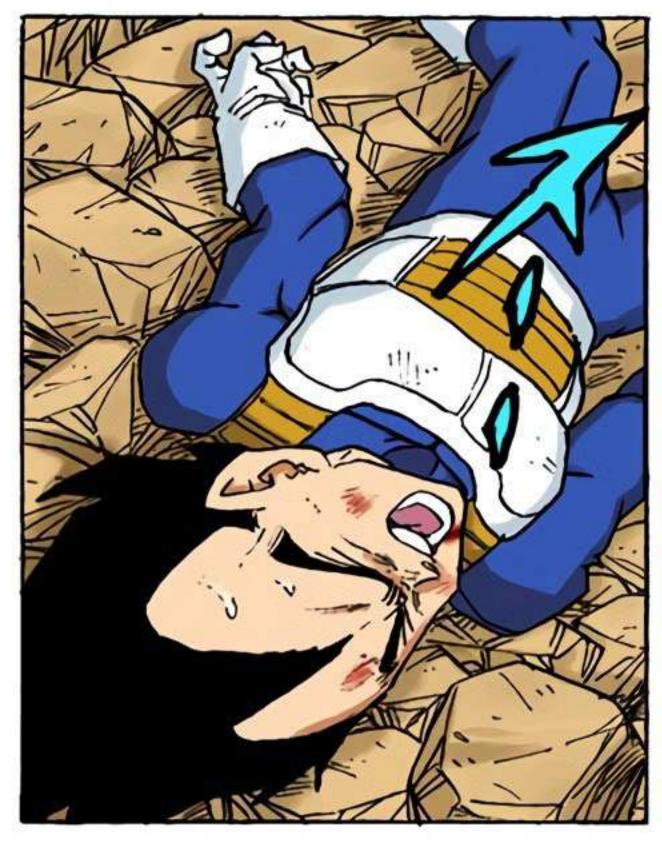


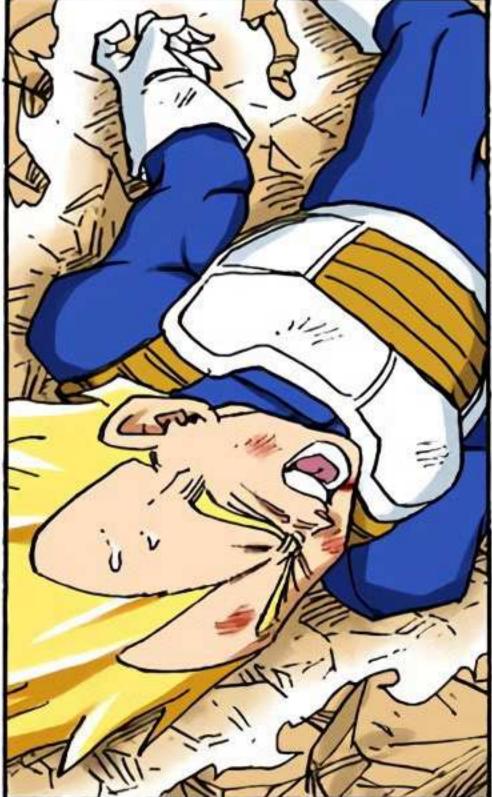




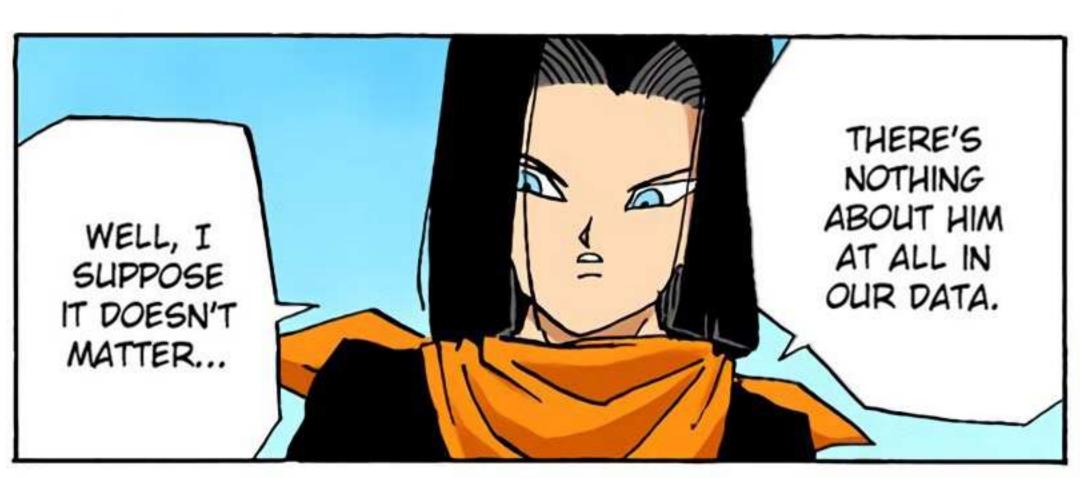




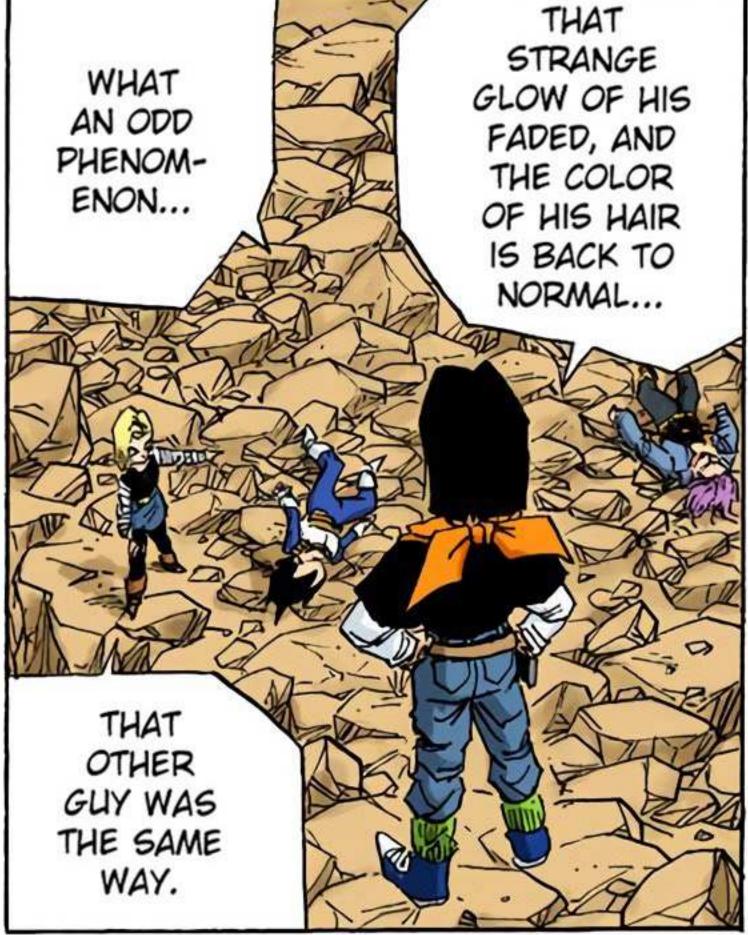


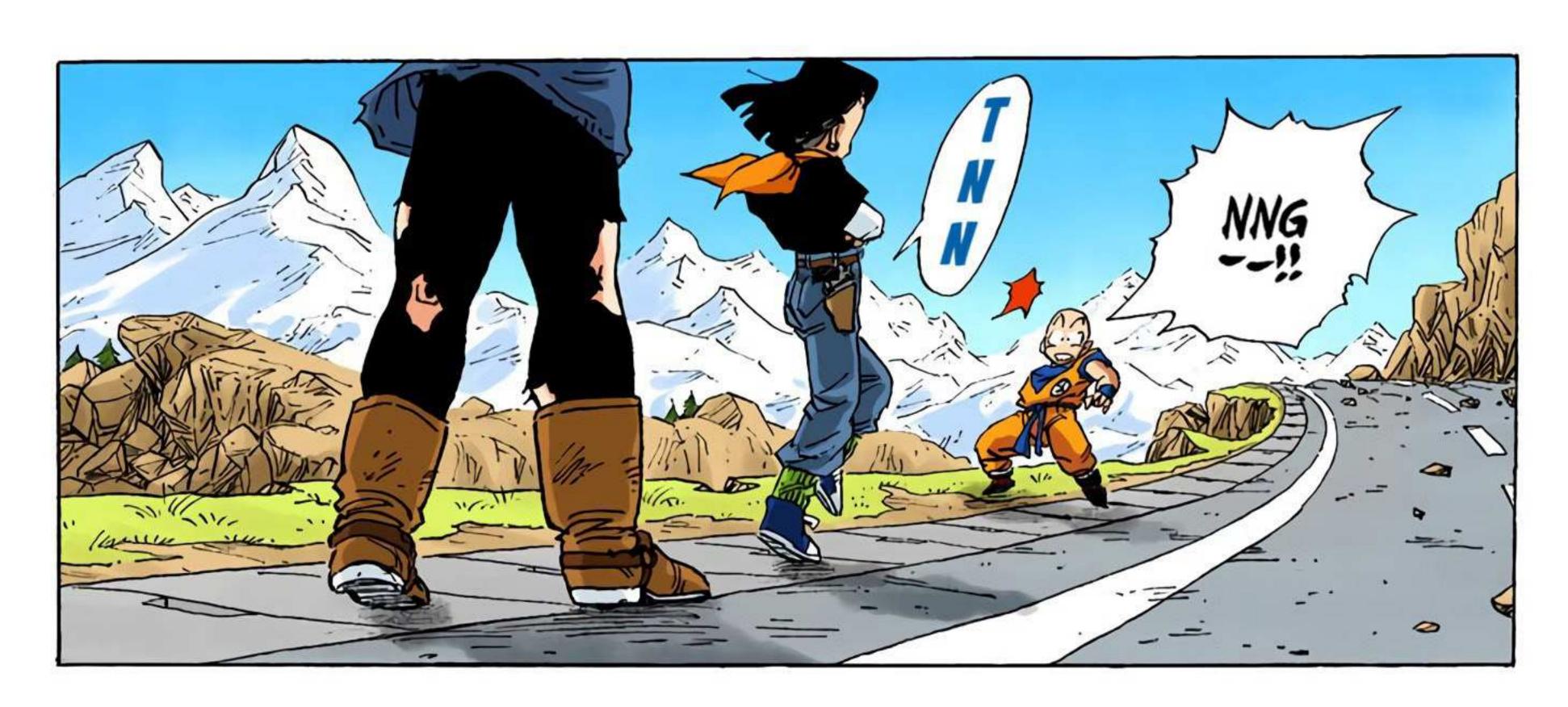






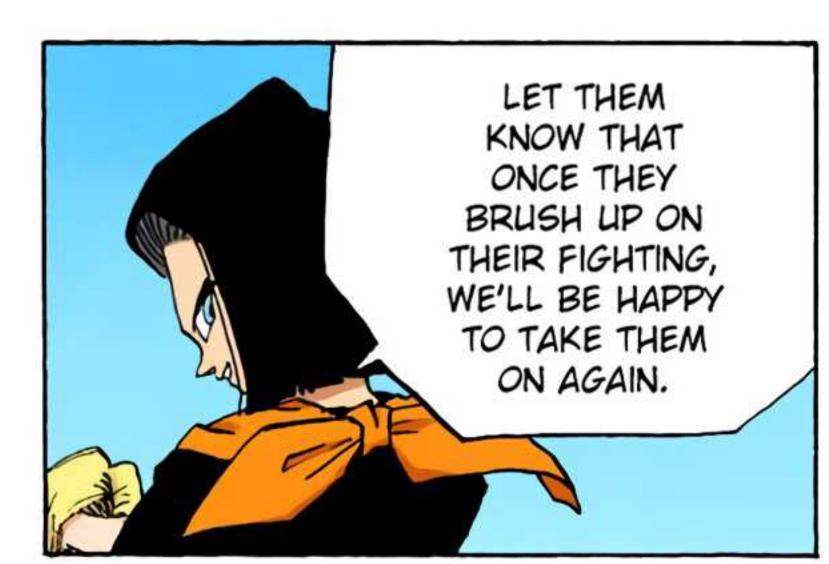


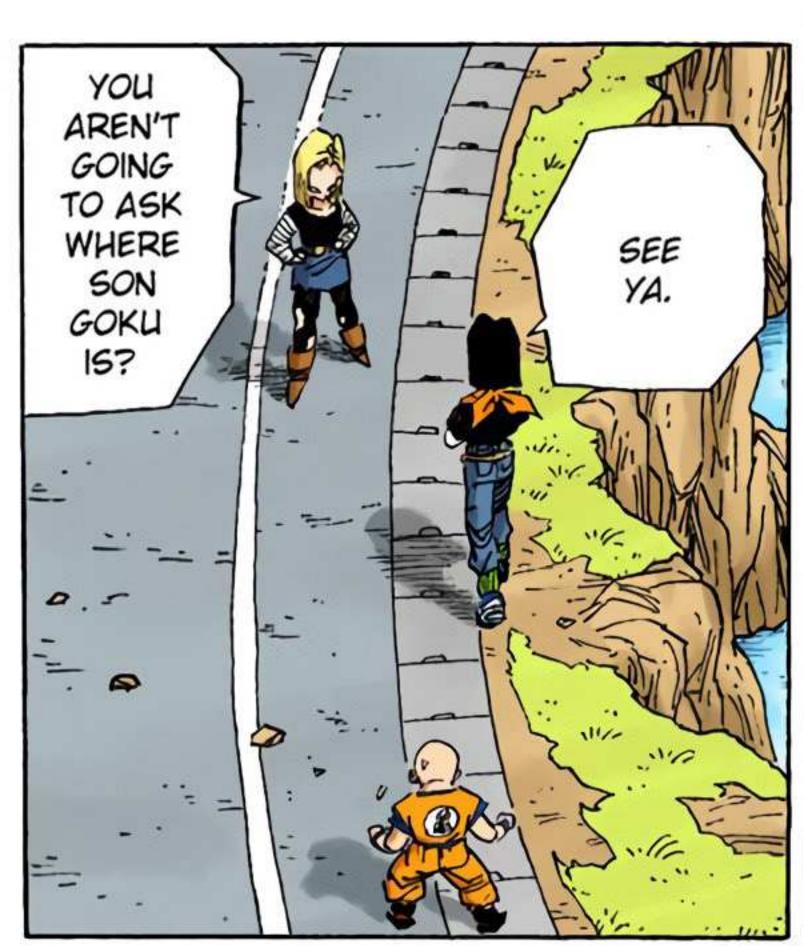


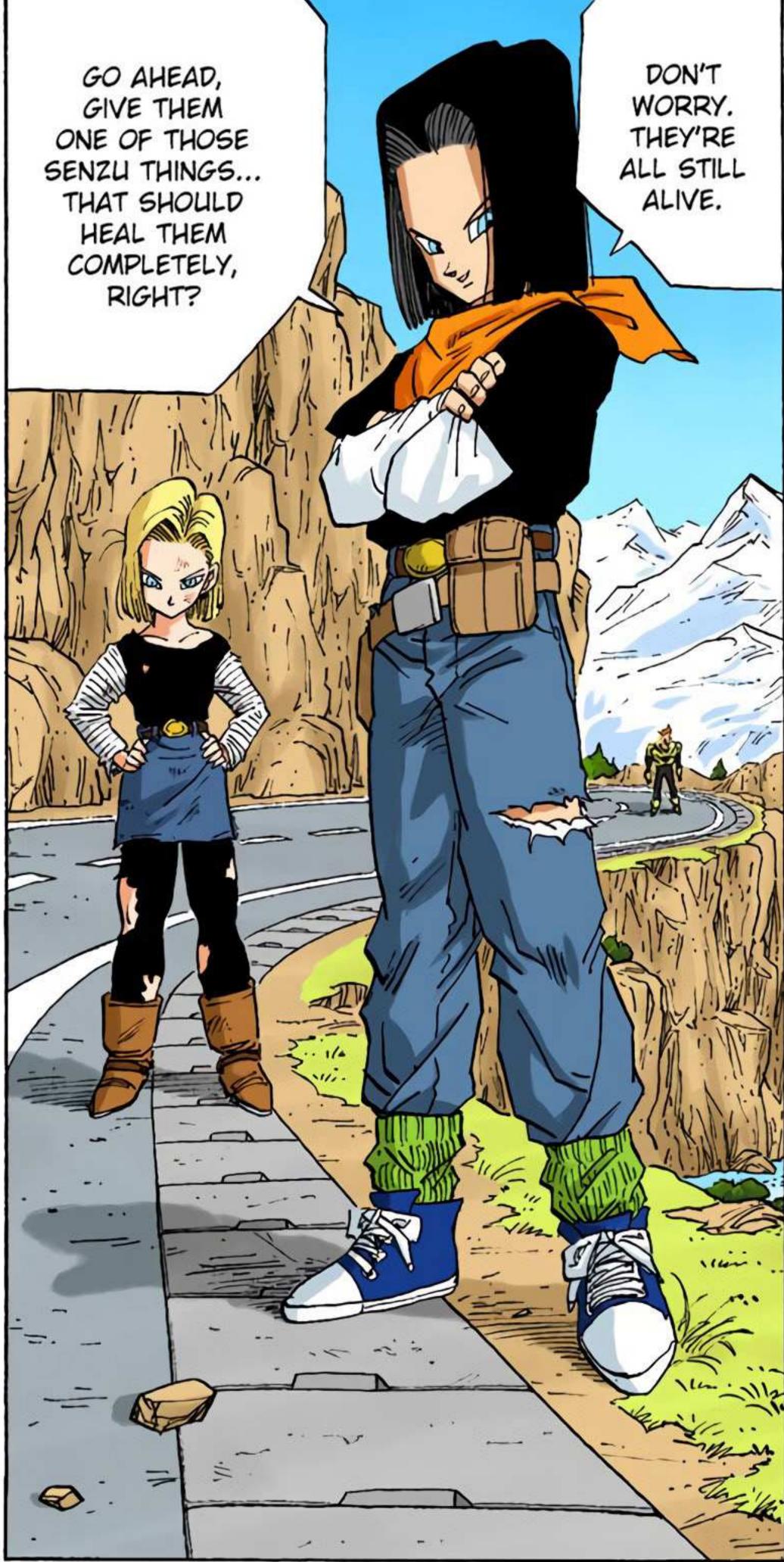


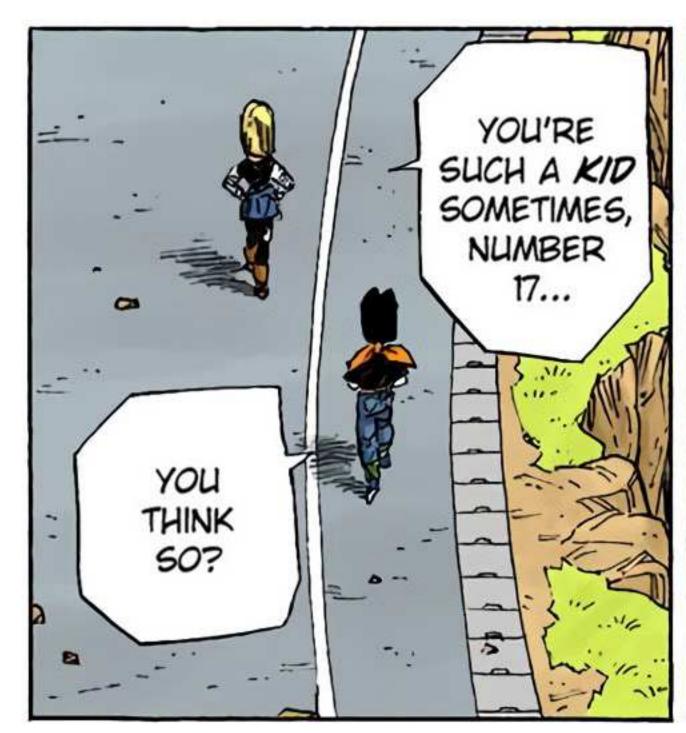




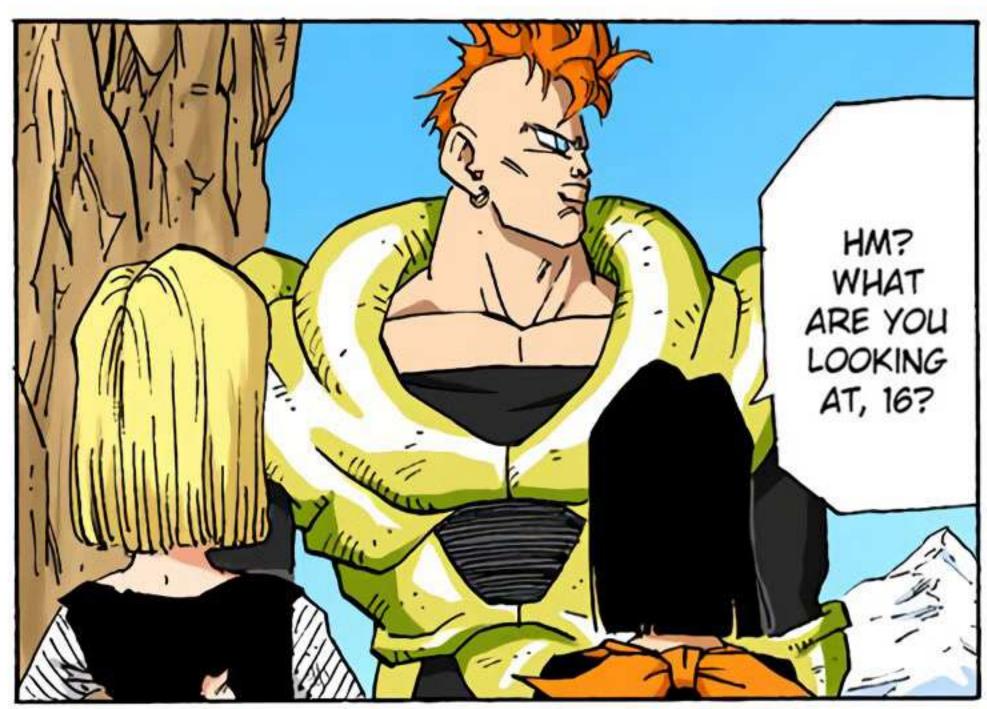


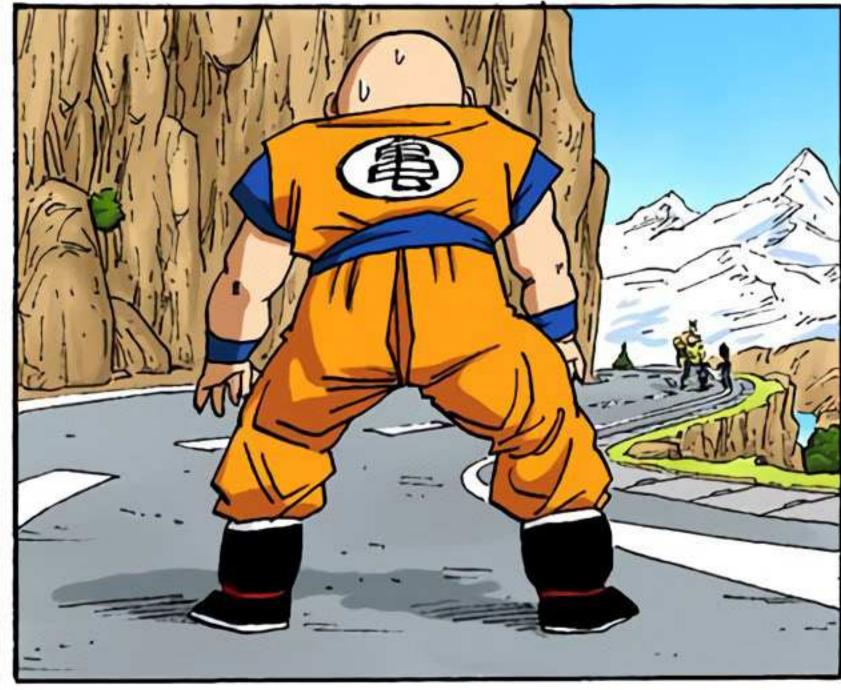


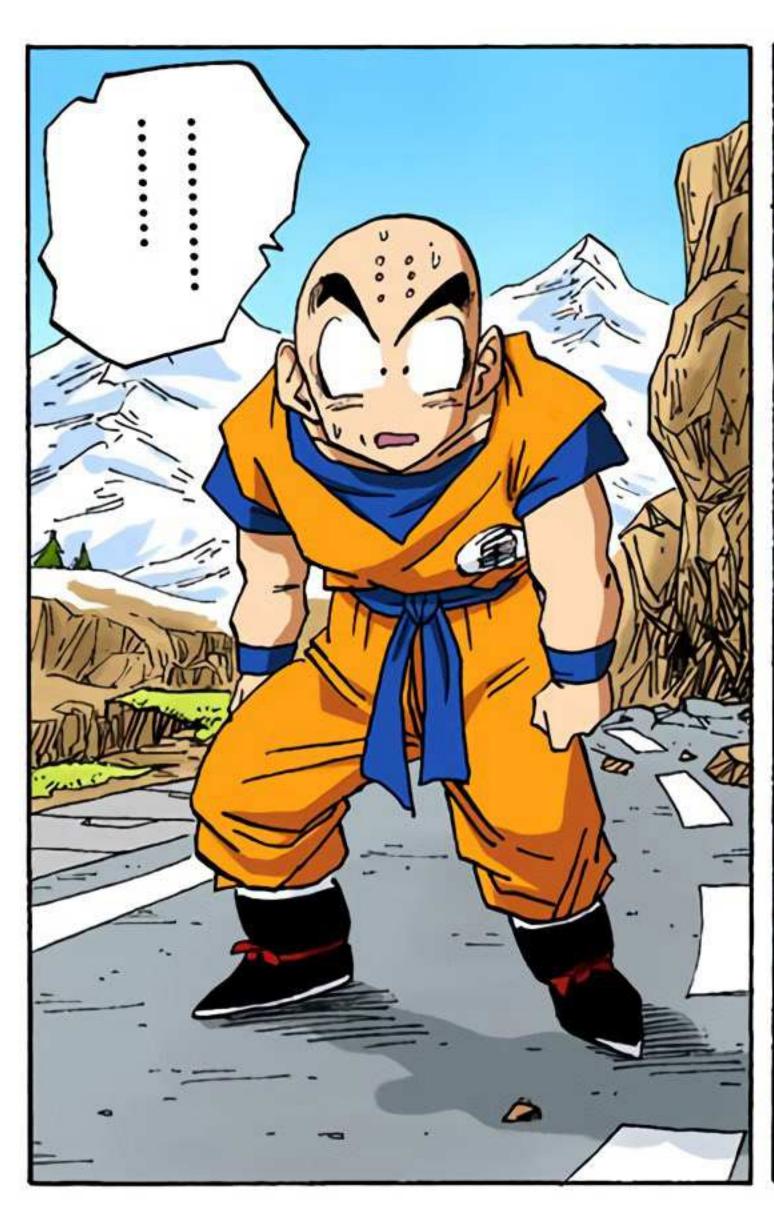




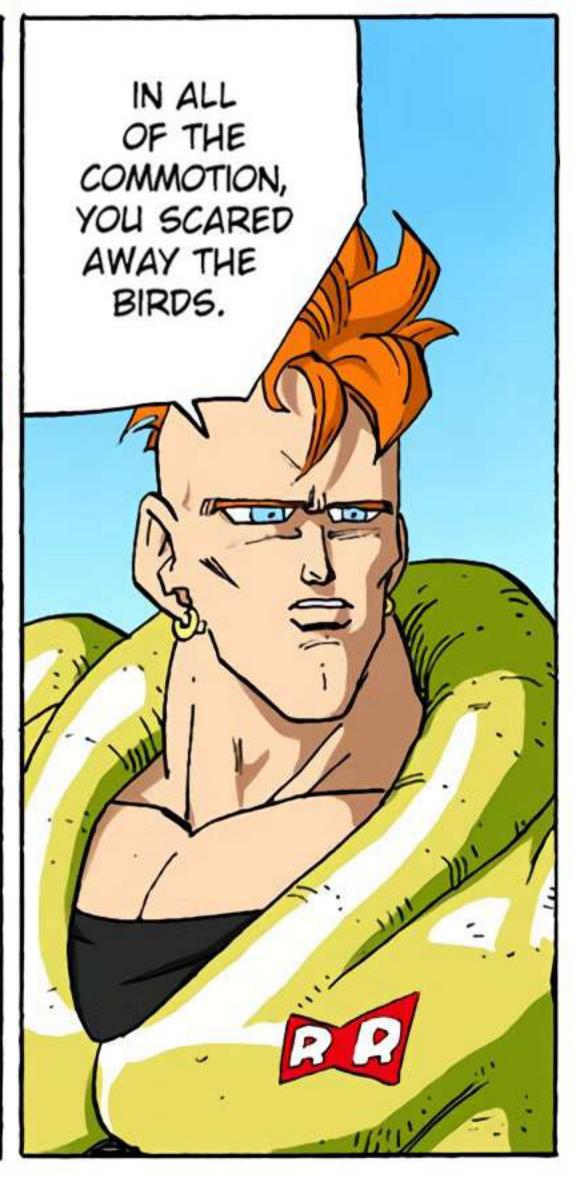




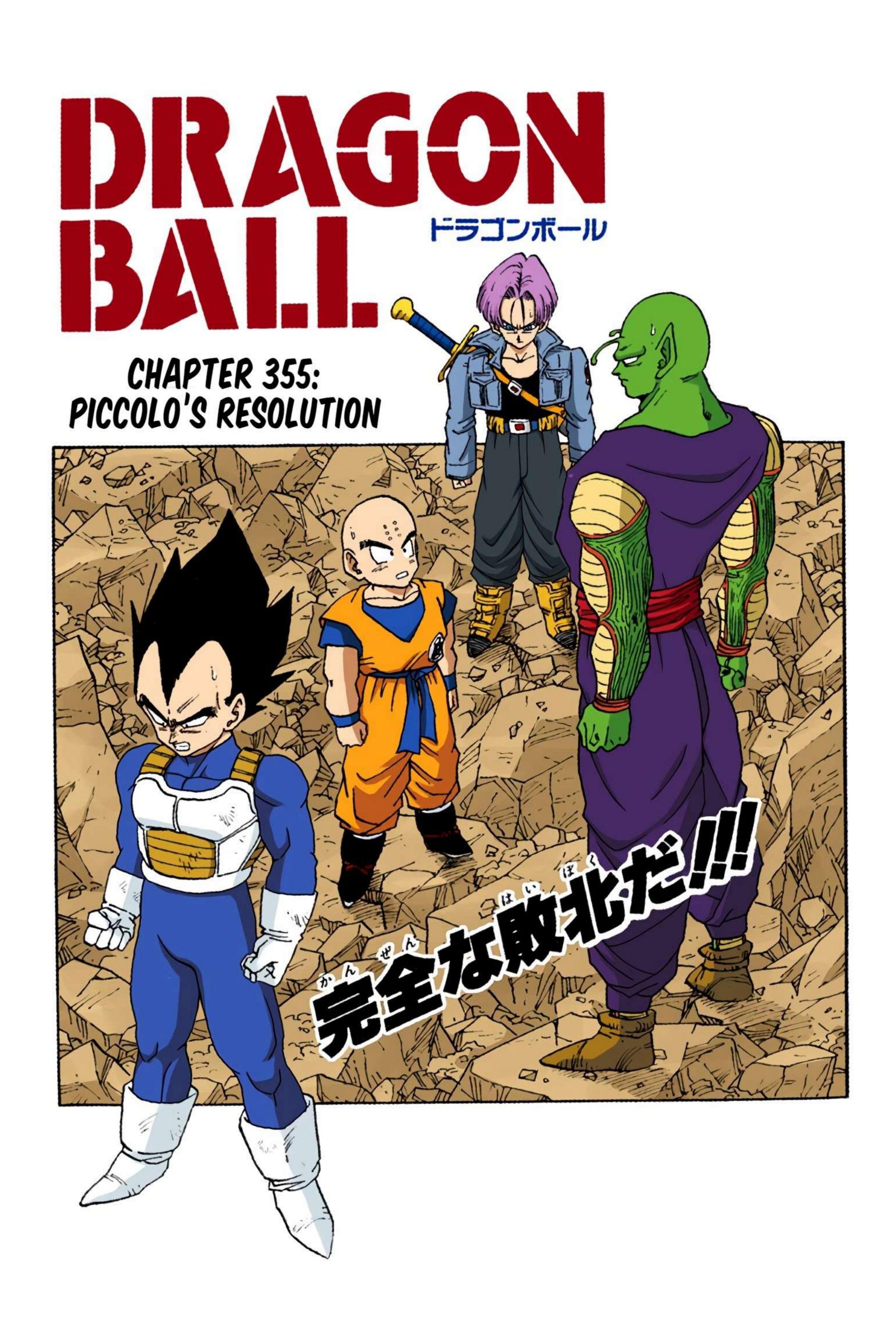


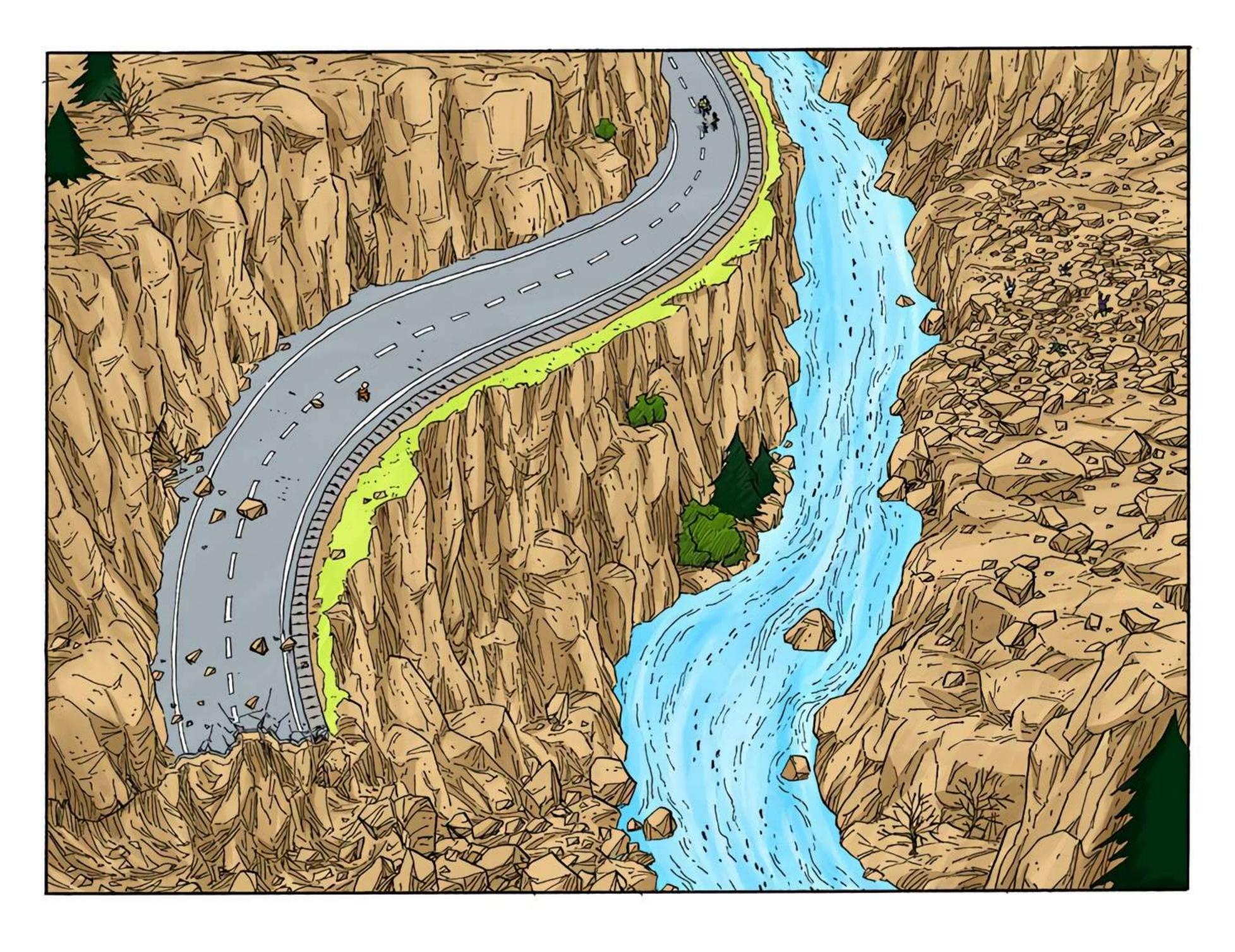


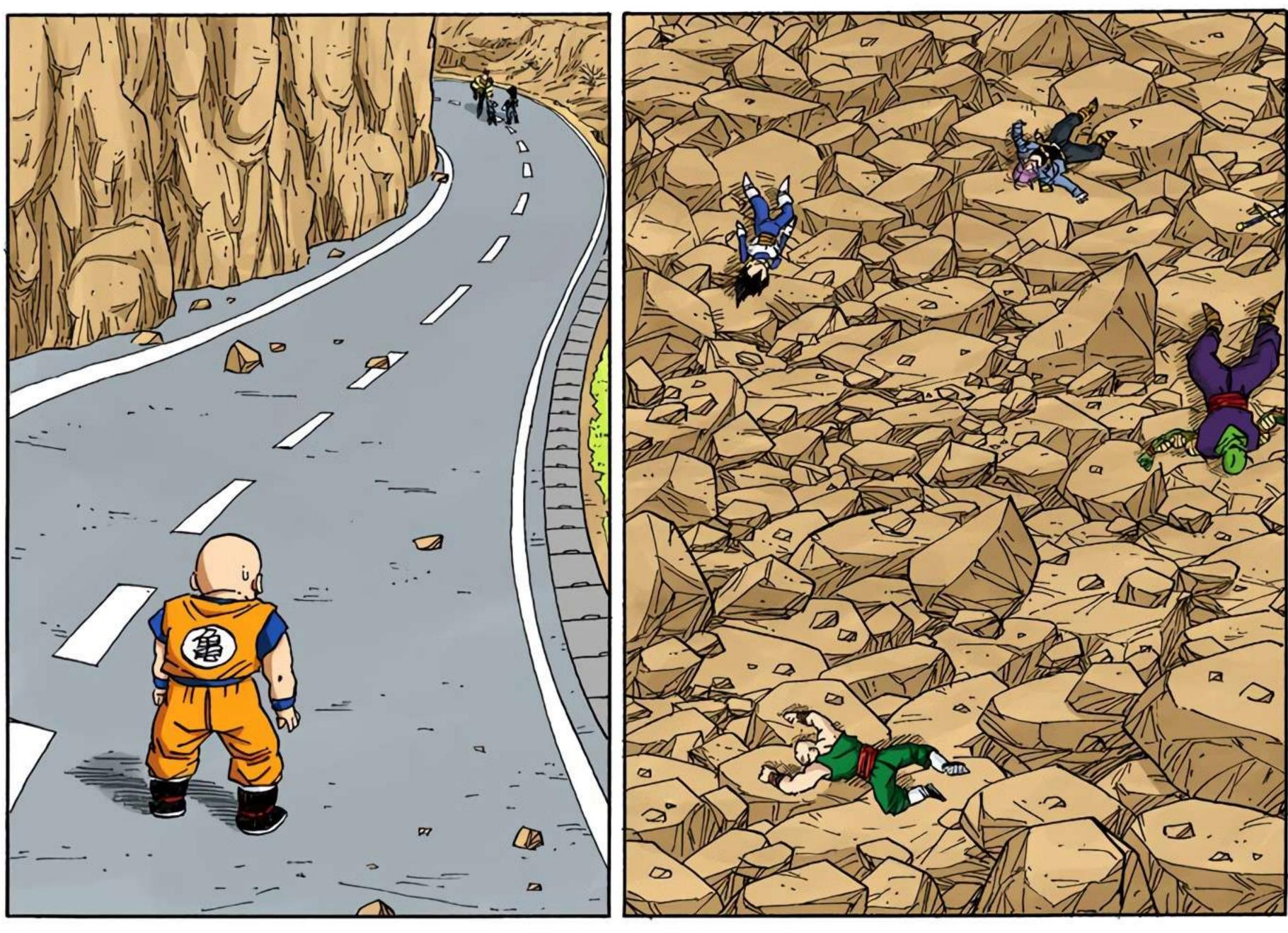


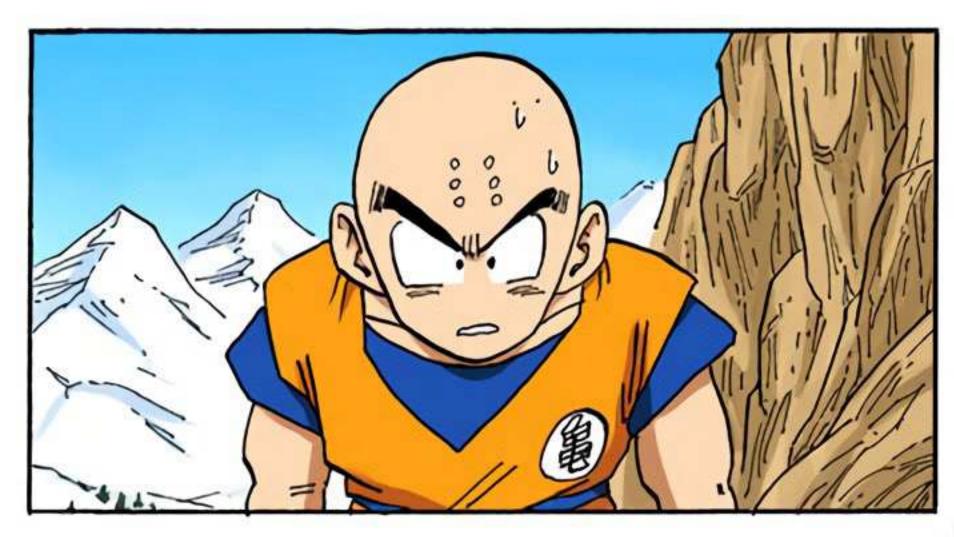




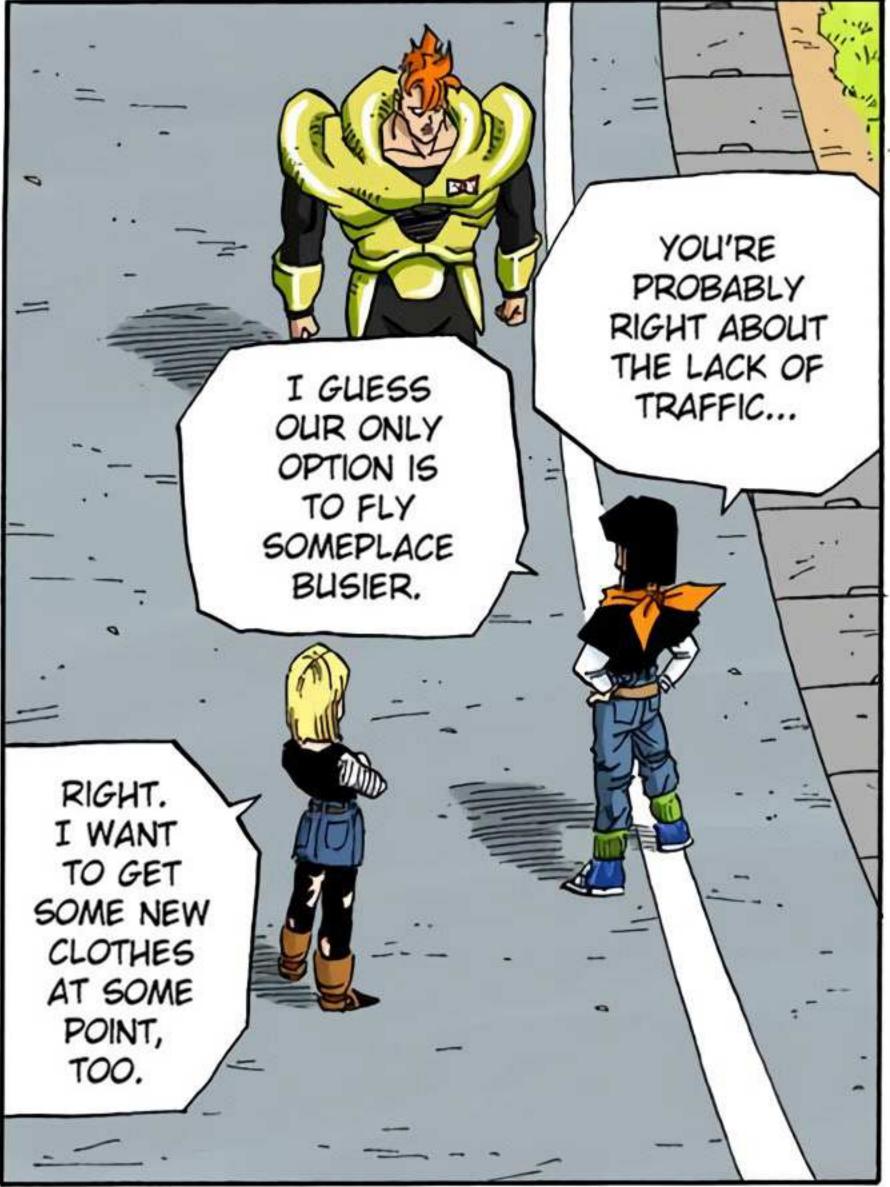


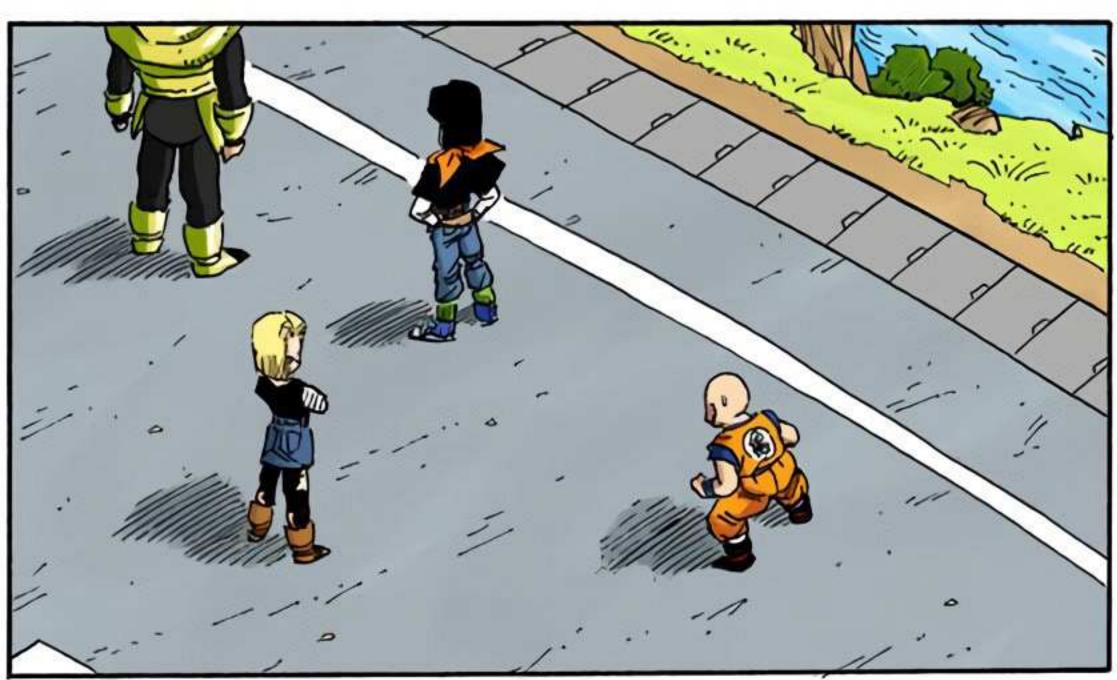


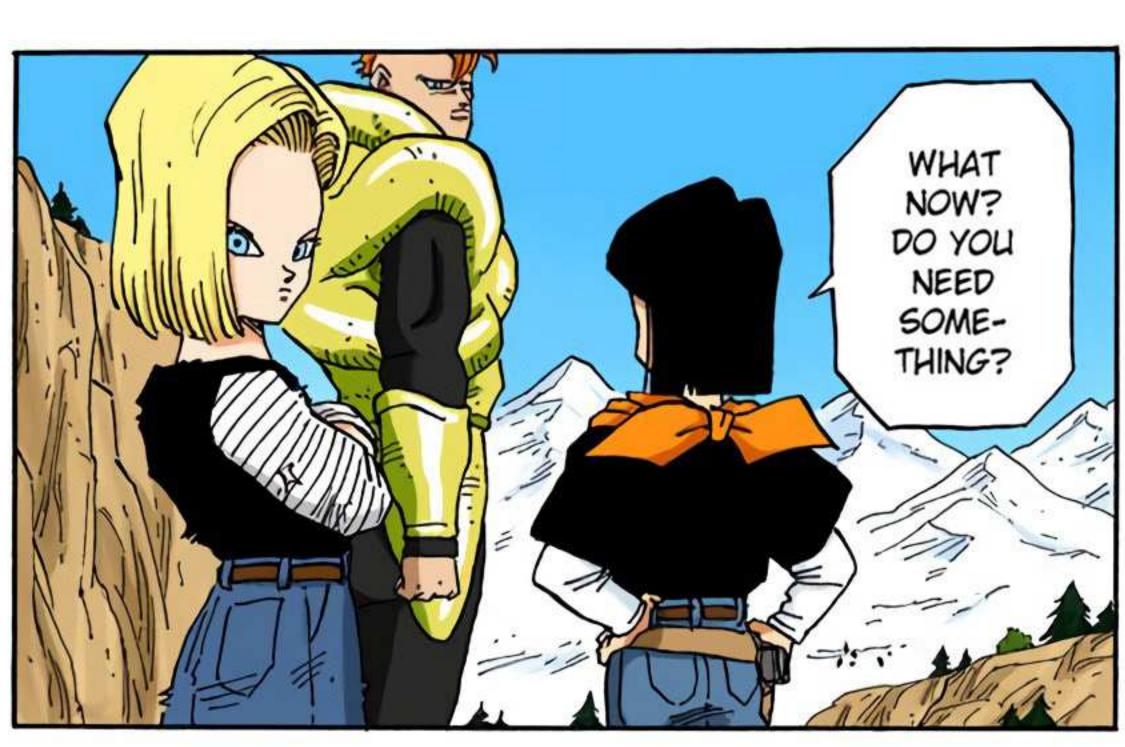




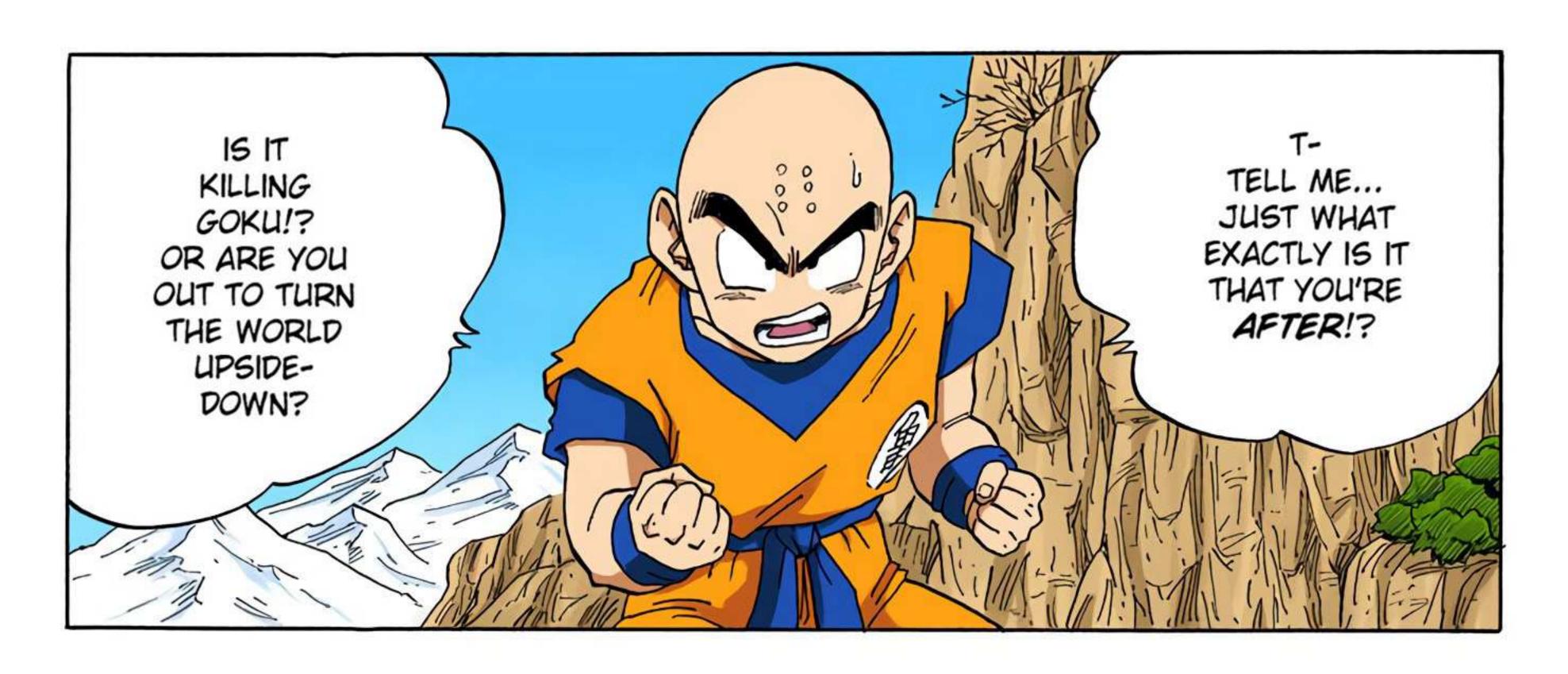


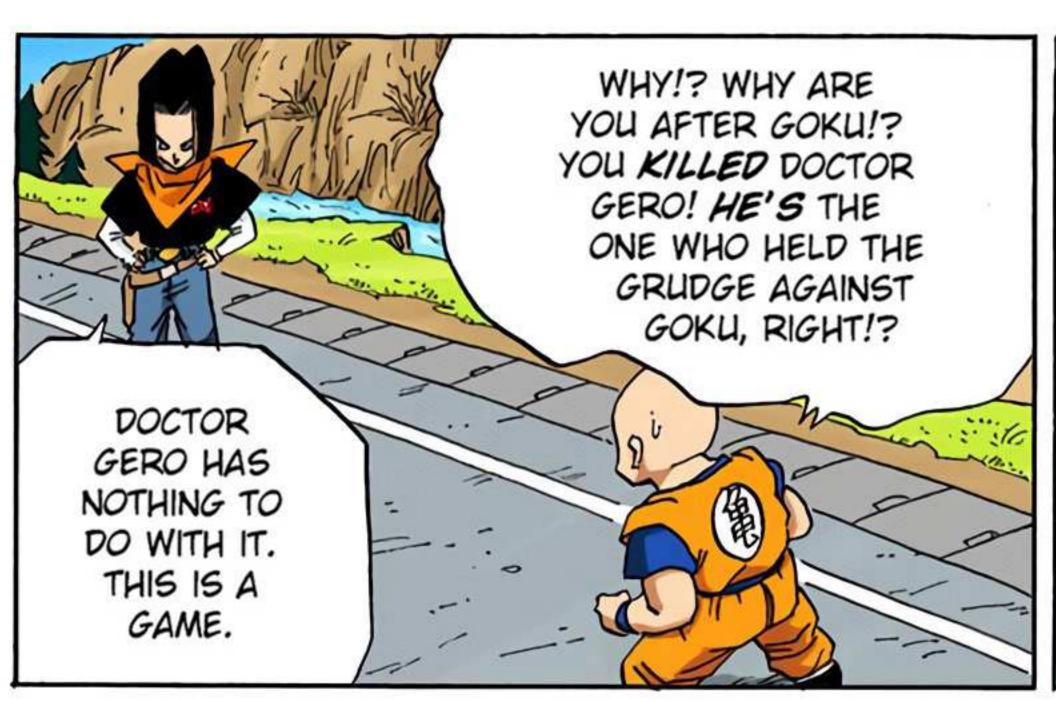


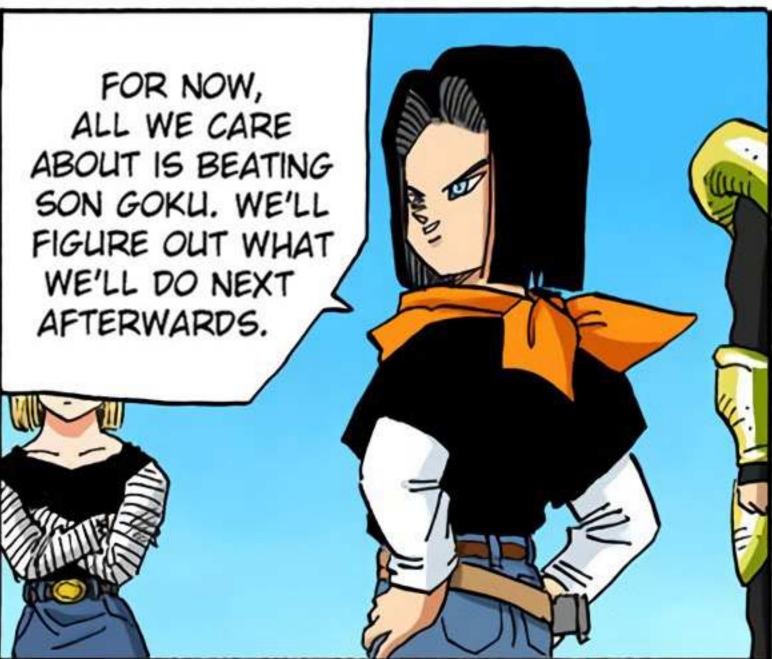


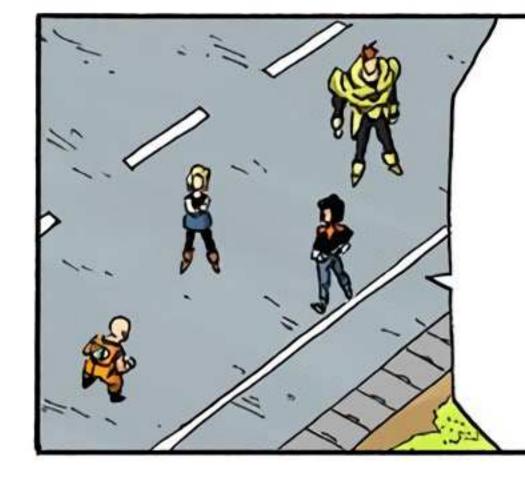




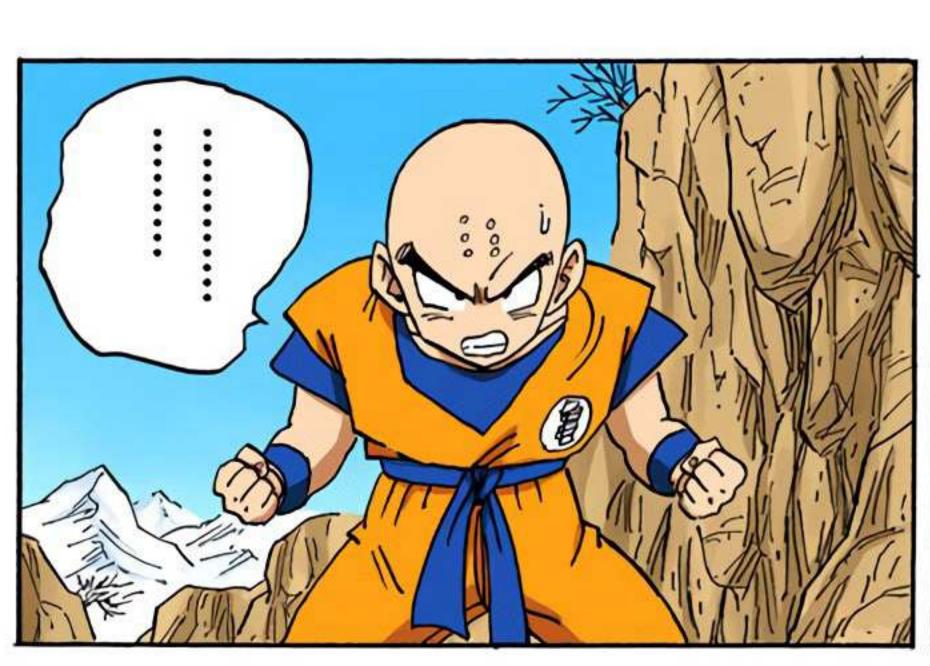








THAT'S
WHY I SAID
WE DIDN'T NEED
YOU TELL US
WHERE HE IS;
HUNTING HIM
DOWN IS PART
OF THE GAME.



A...

GAME?

THAT'S

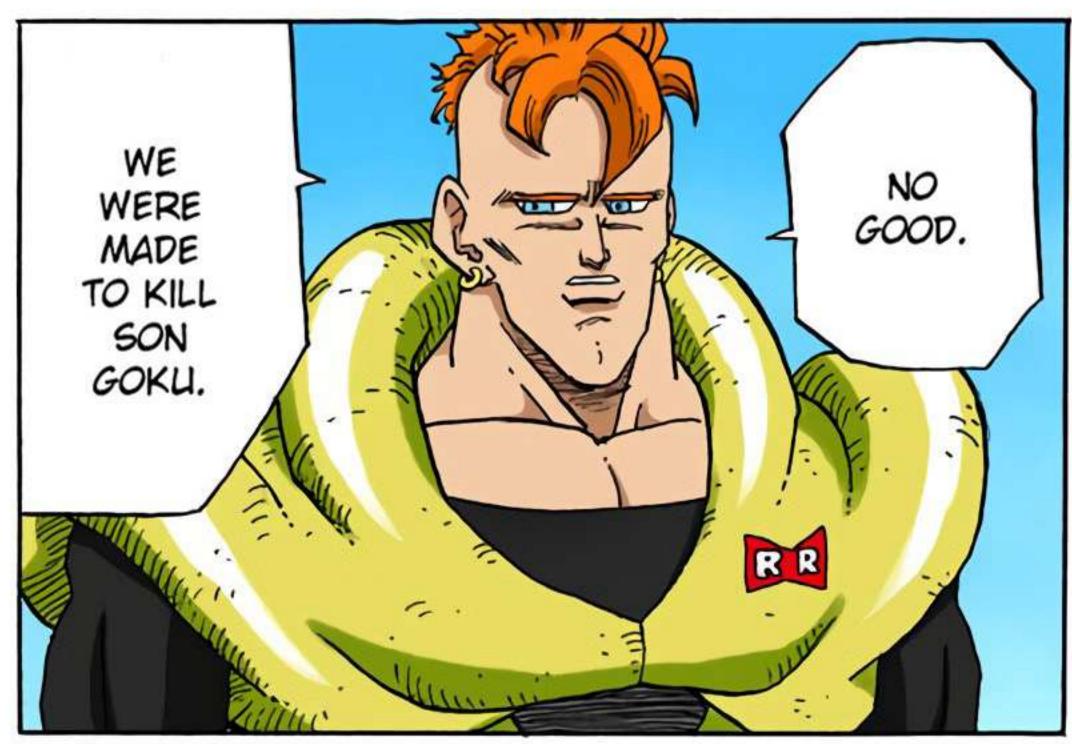
THE REASON

YOU'RE

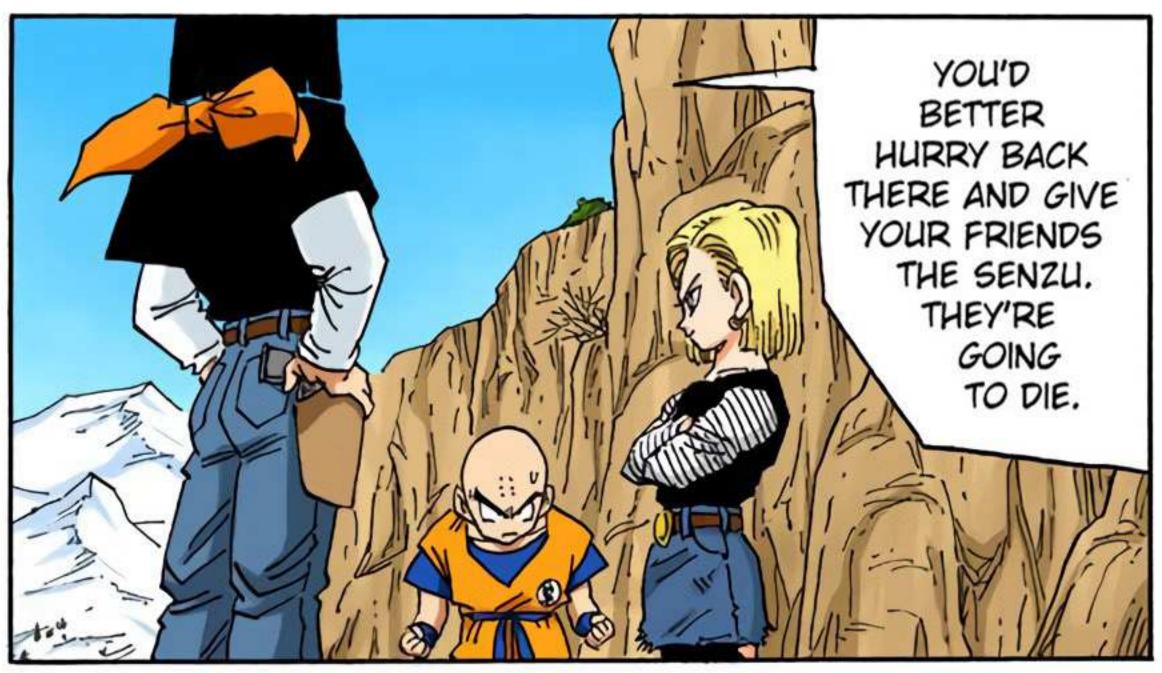
...?

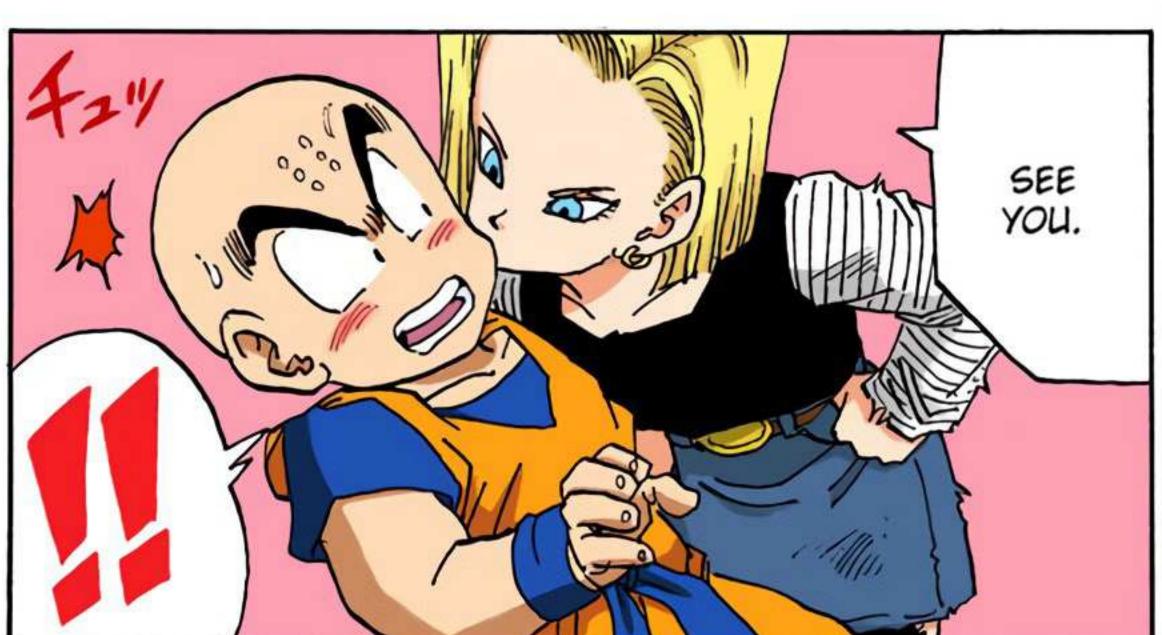


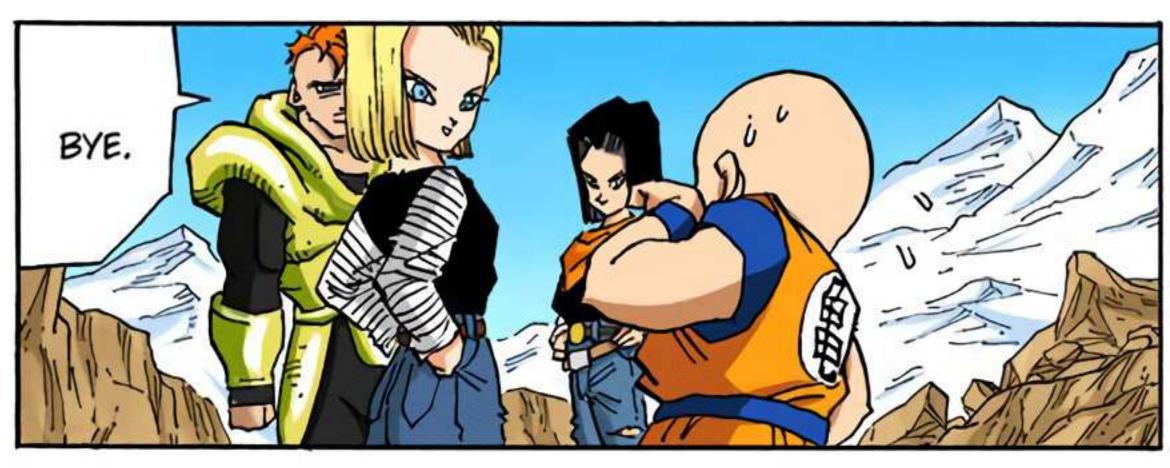


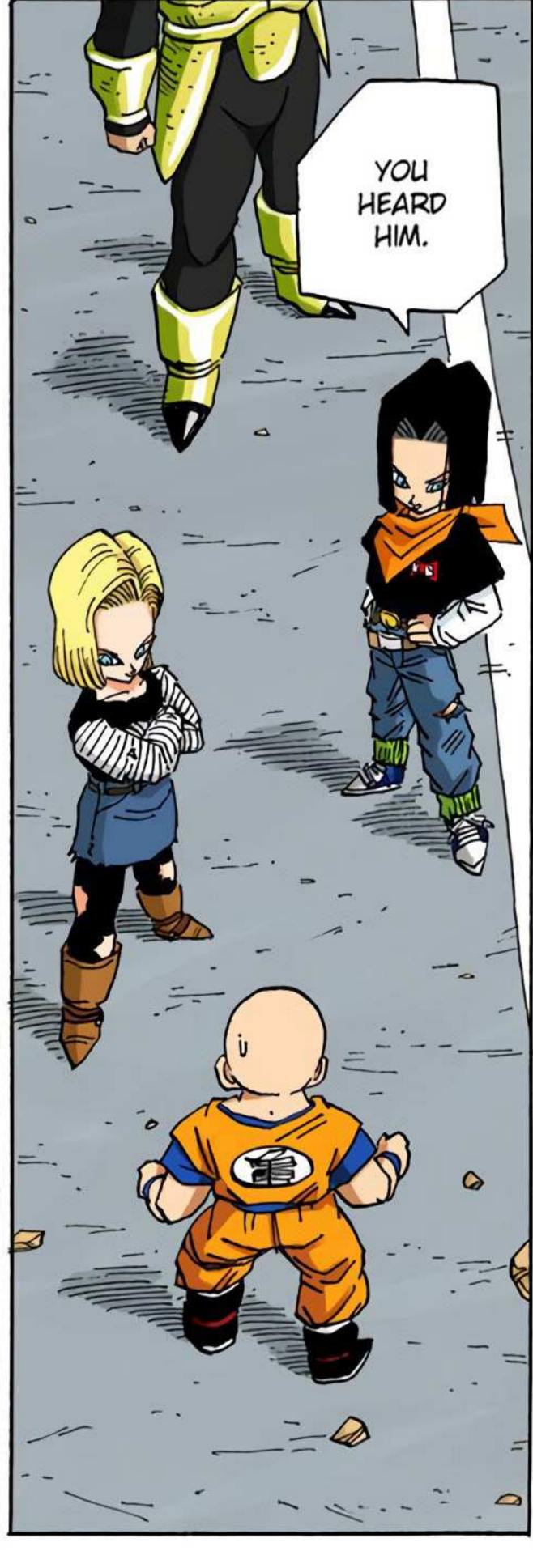


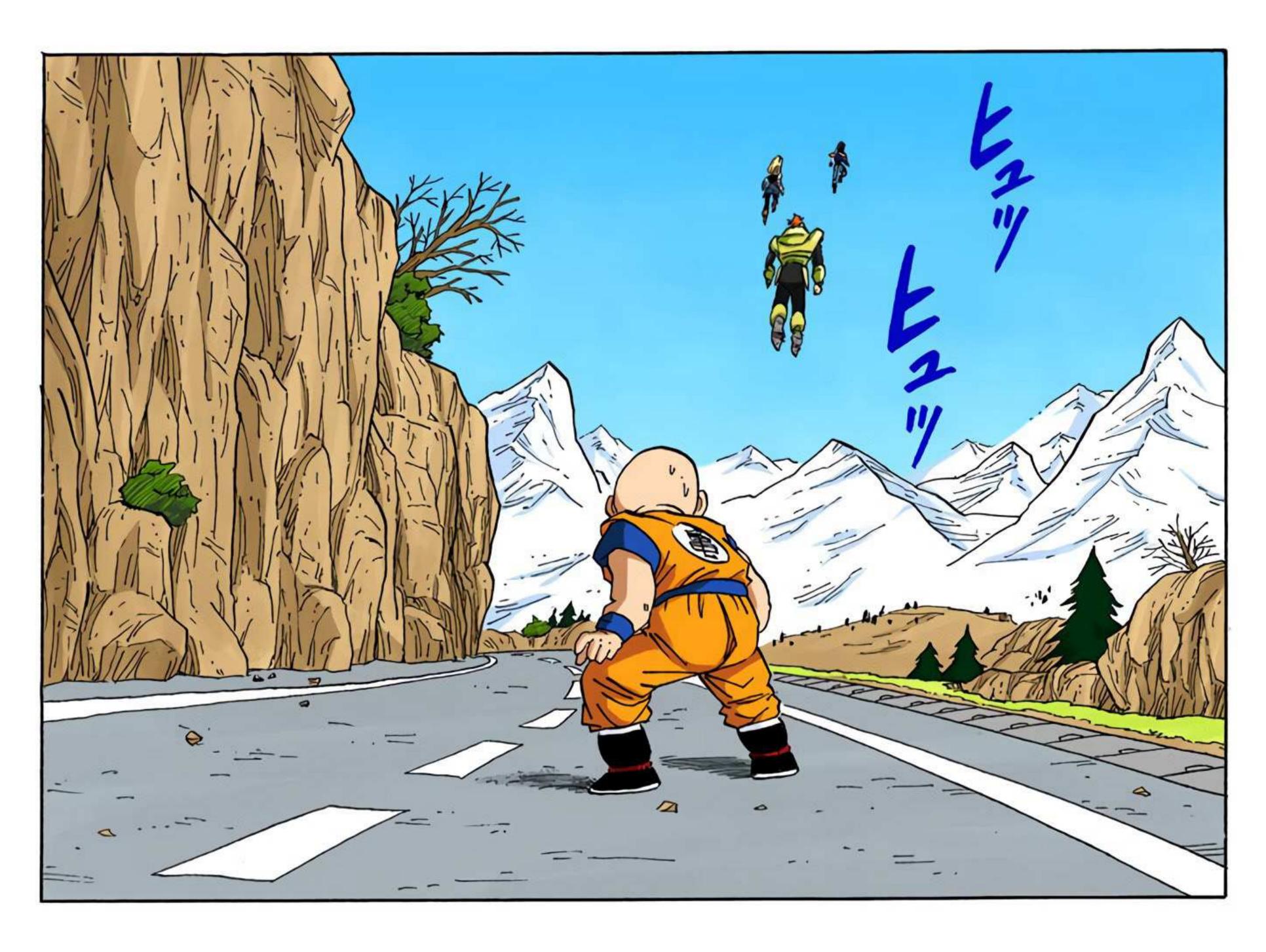


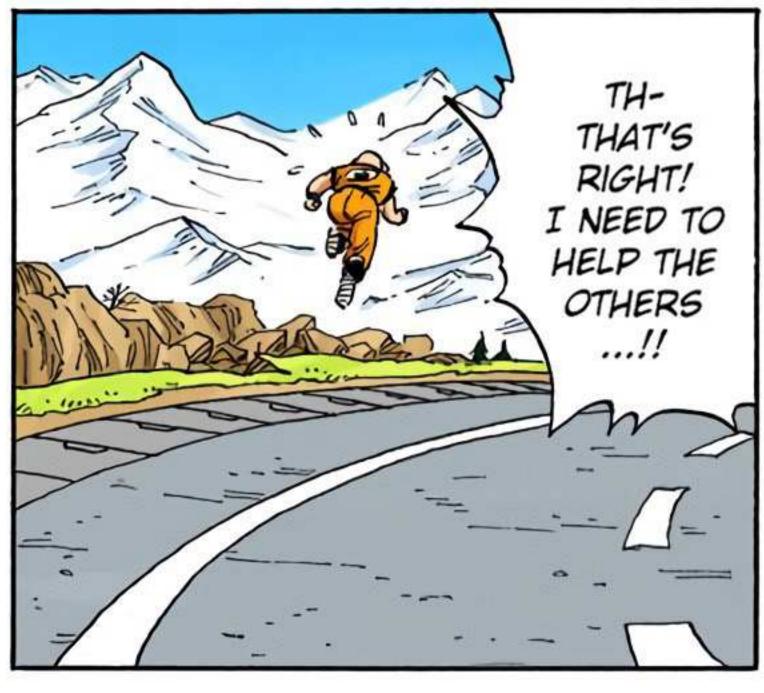


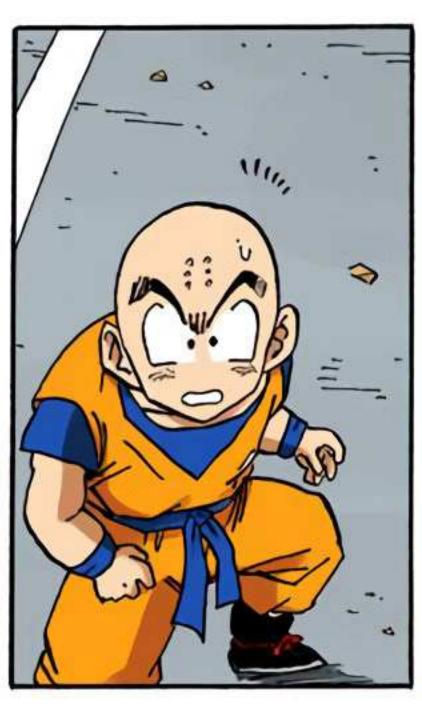


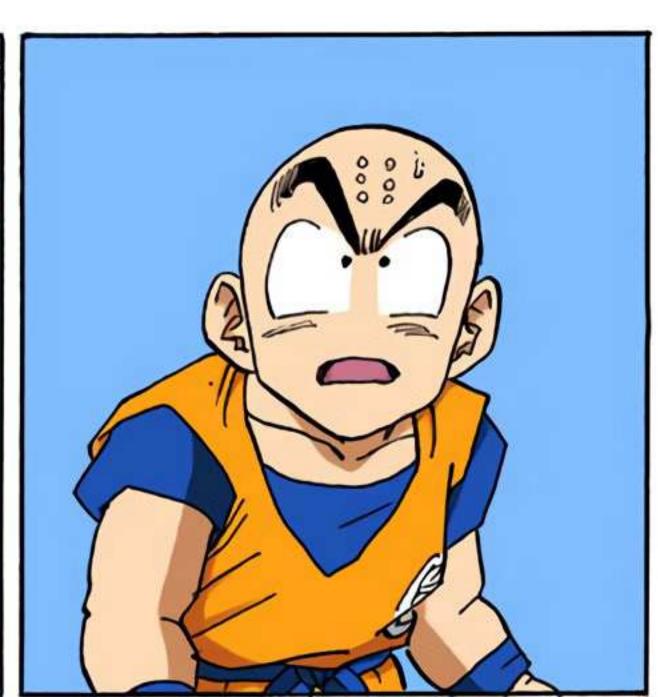






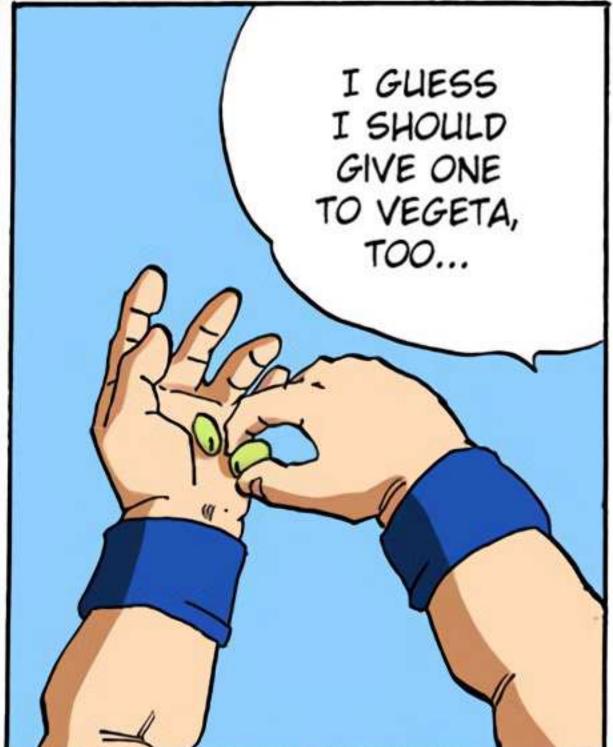












5-50

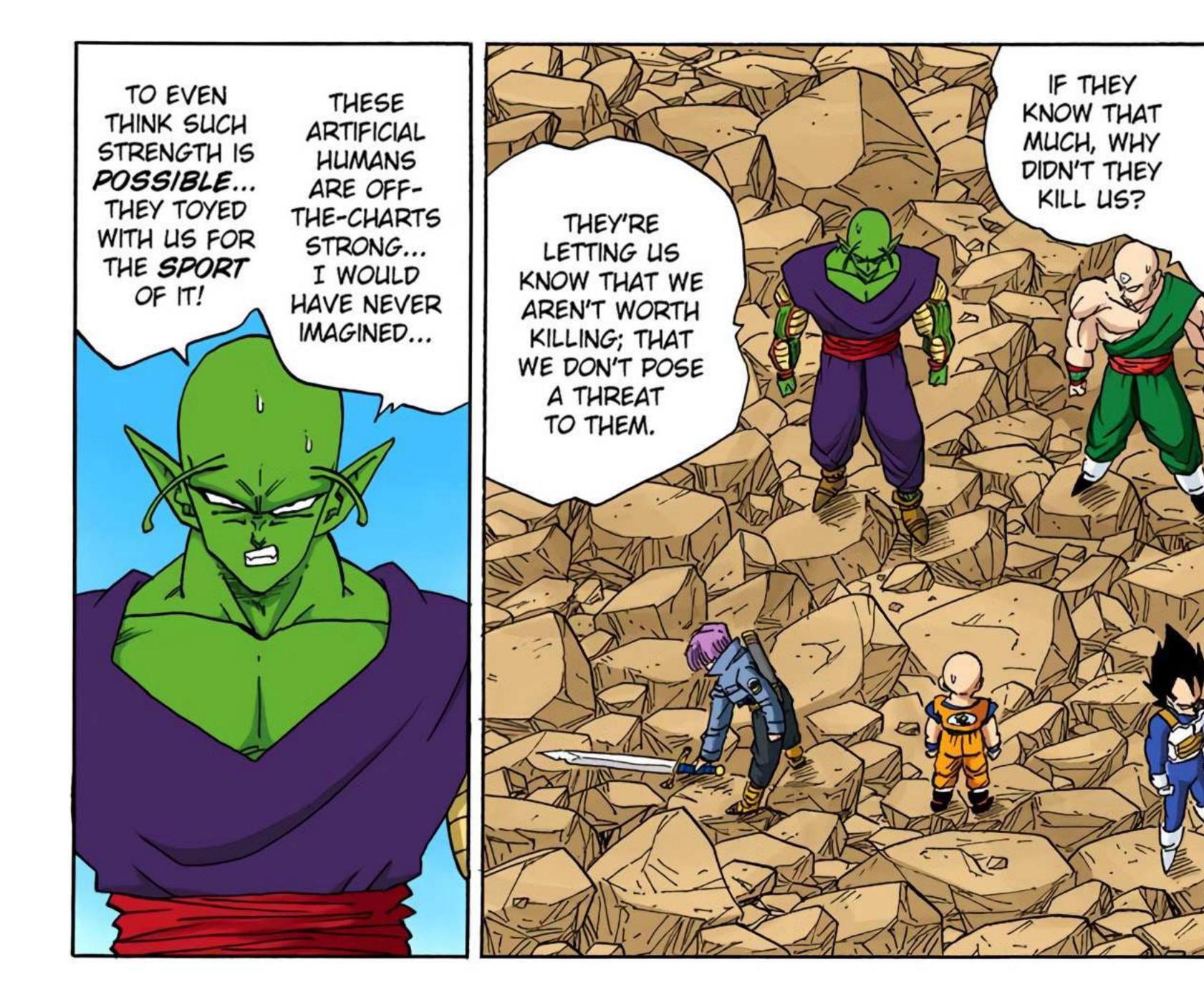
THEN ...

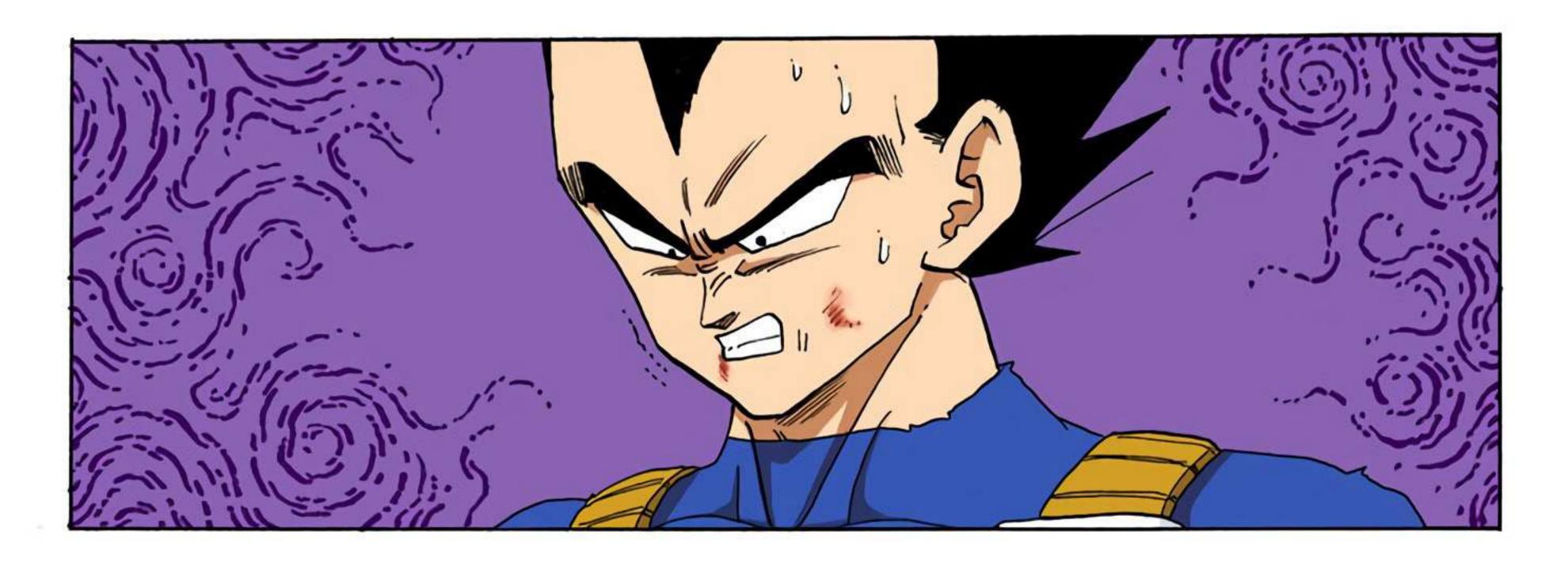
WHAT'S

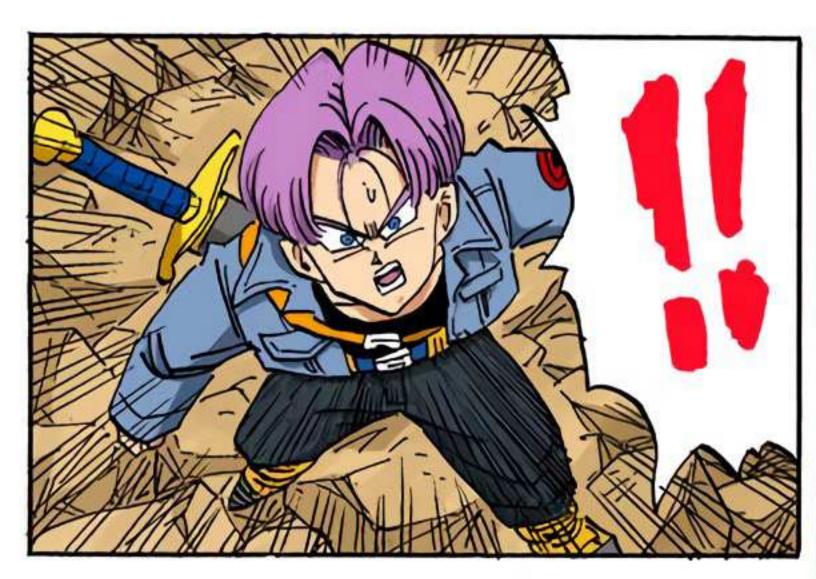
GOING

ON...?

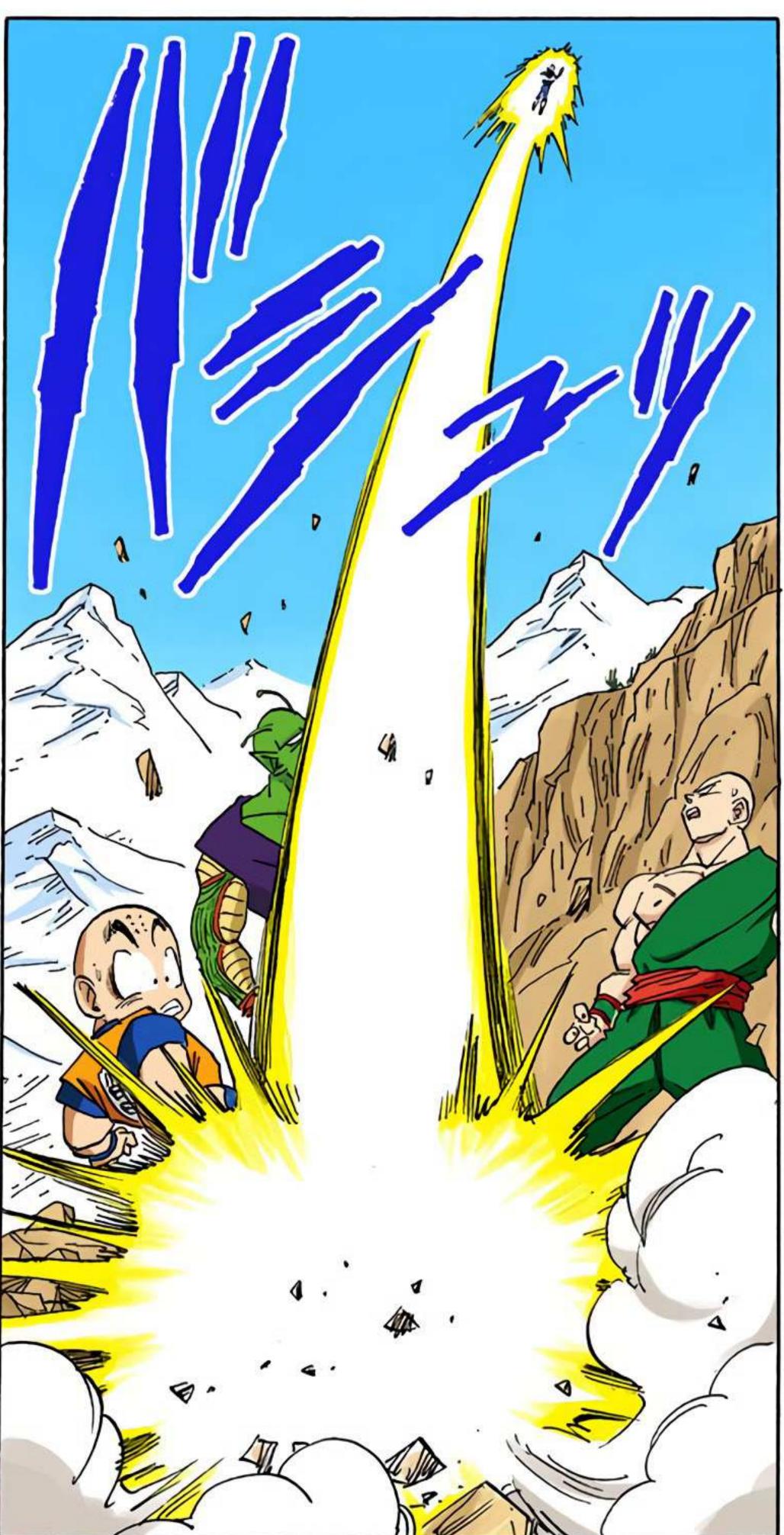


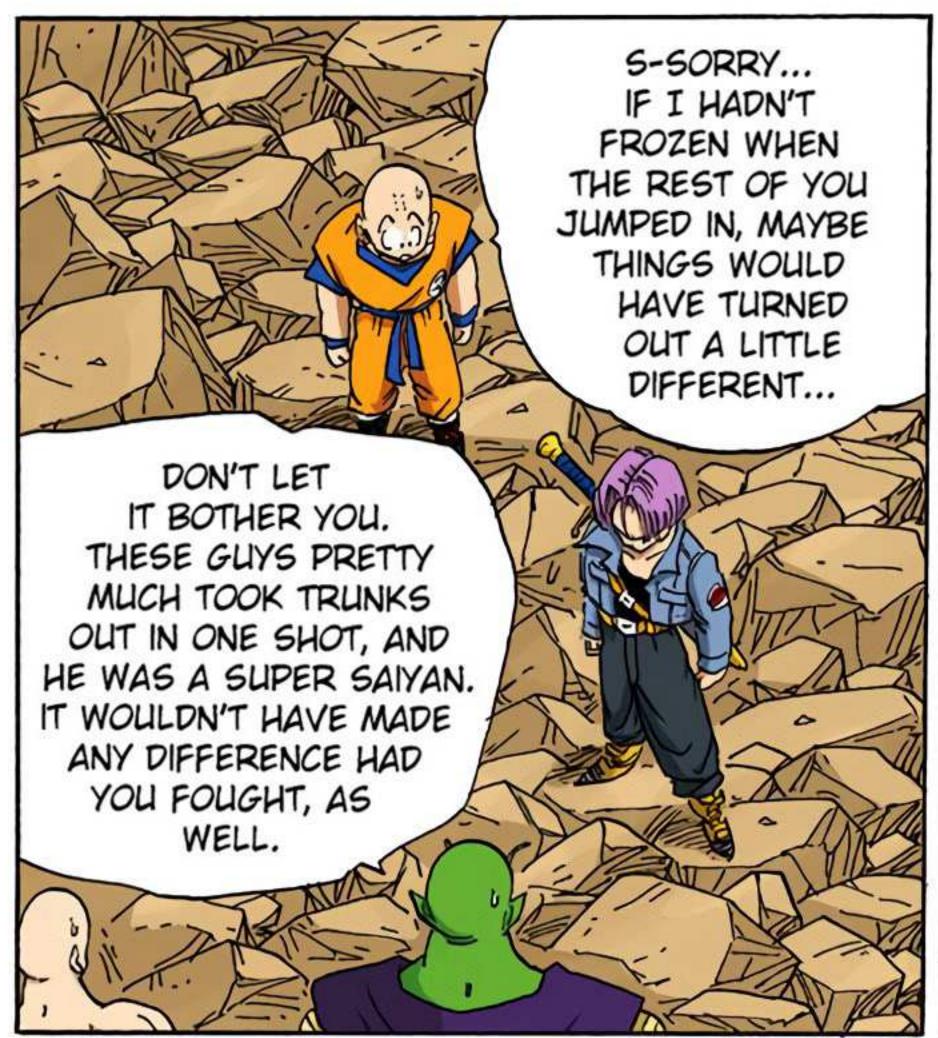


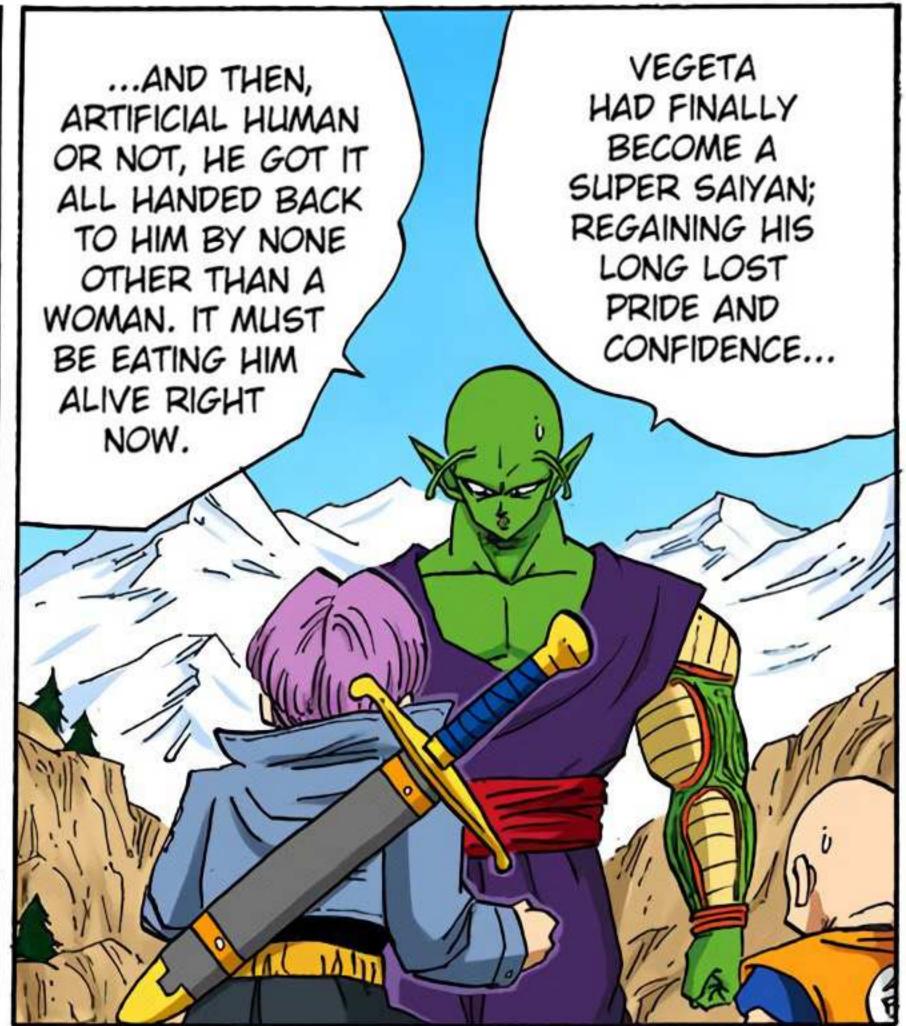


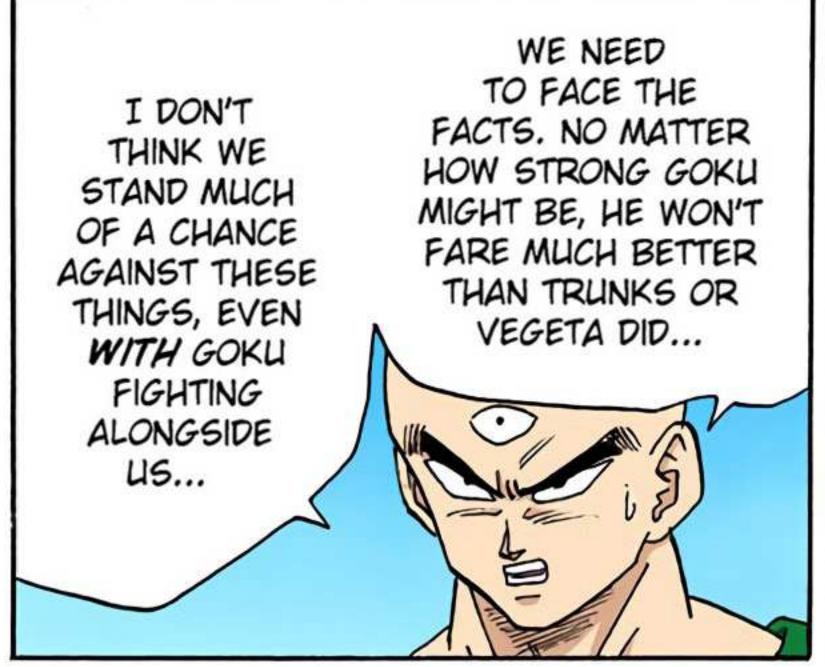


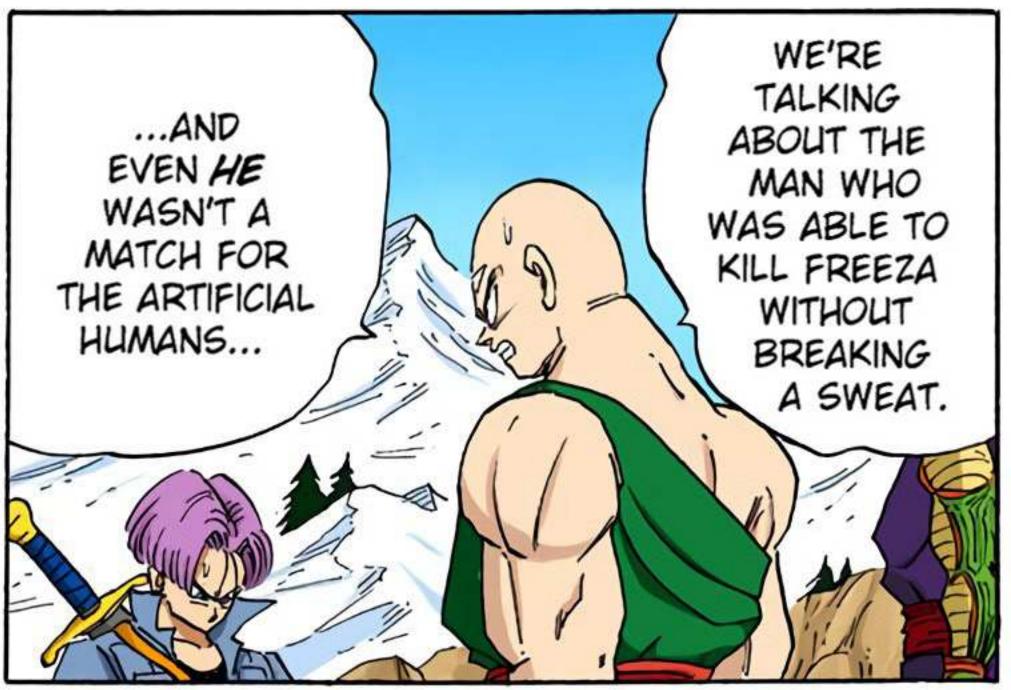


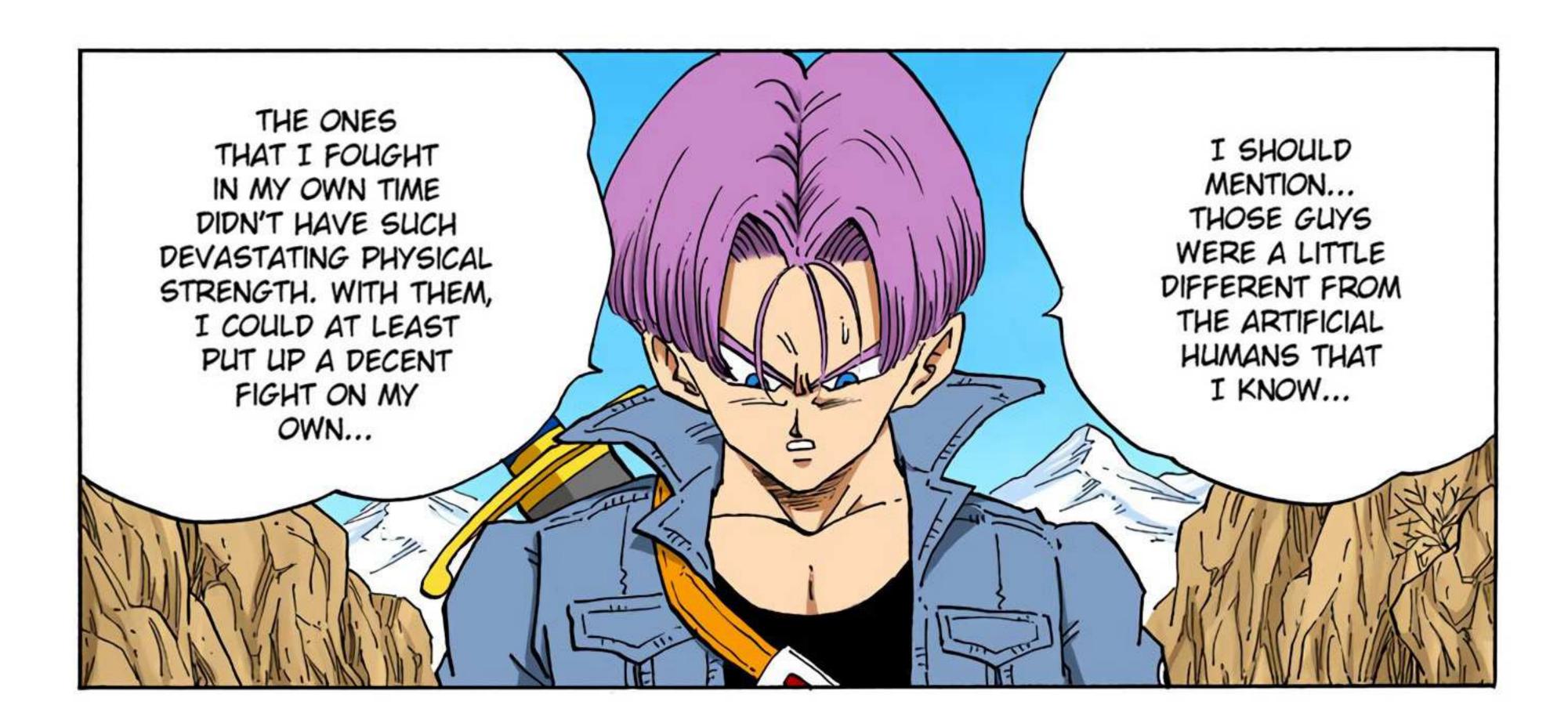








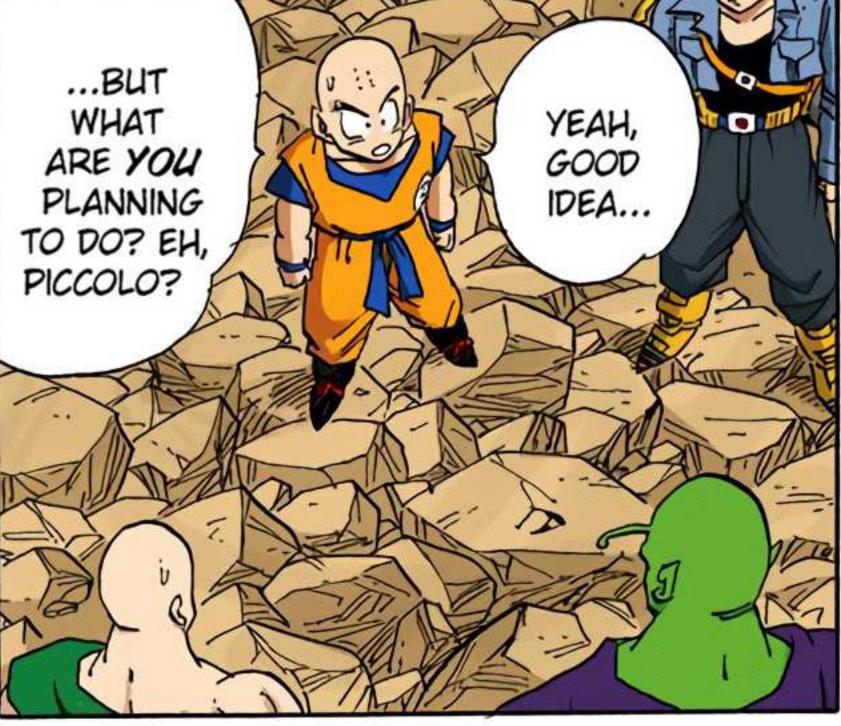


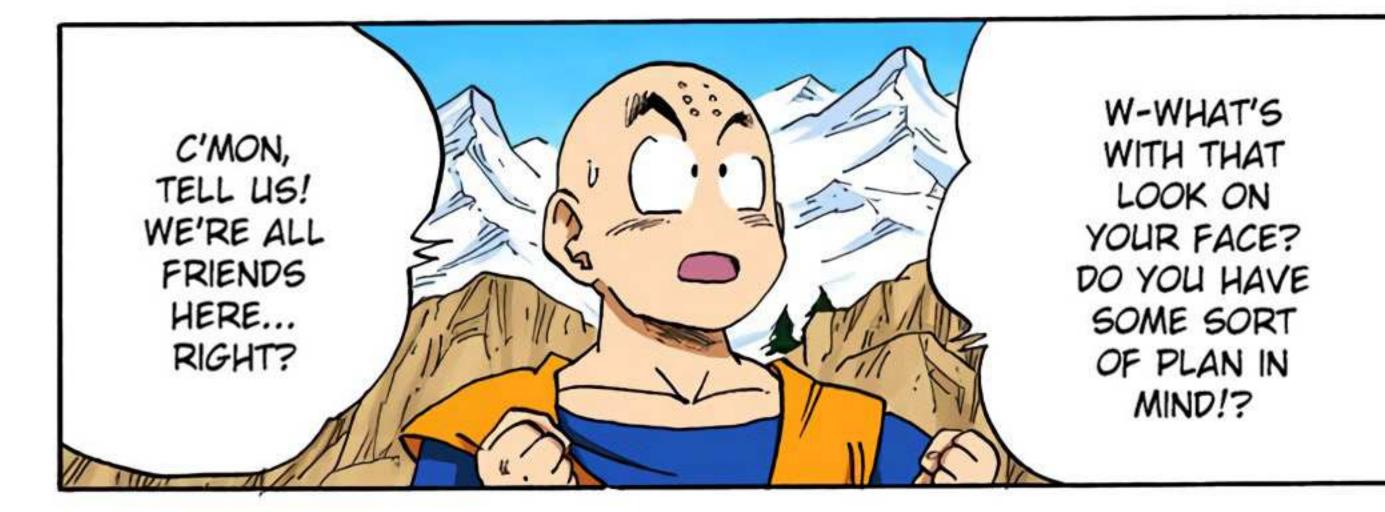


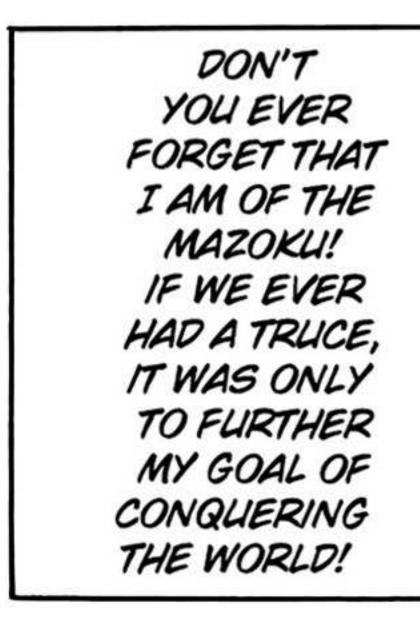




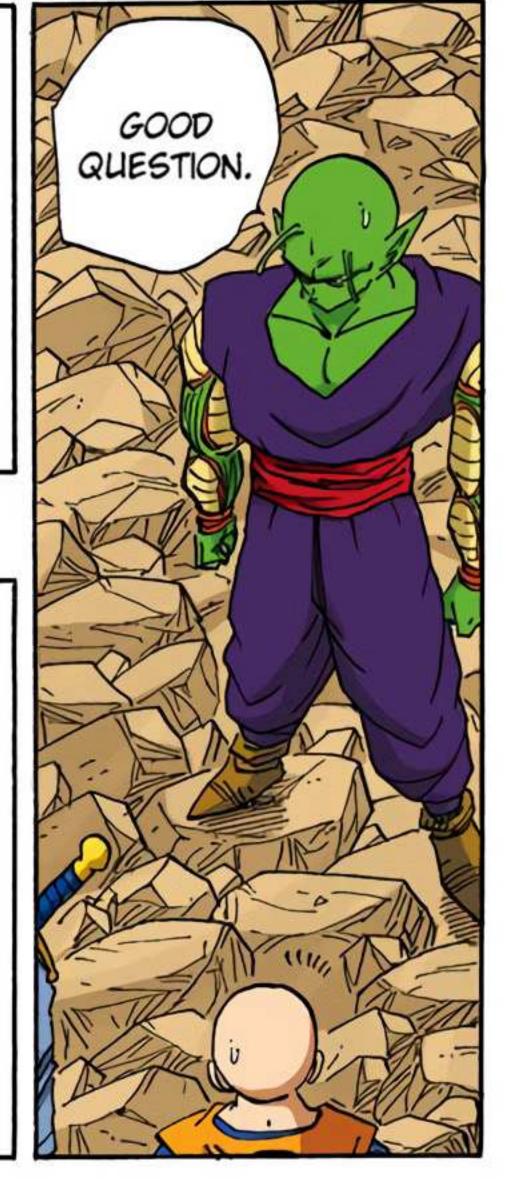


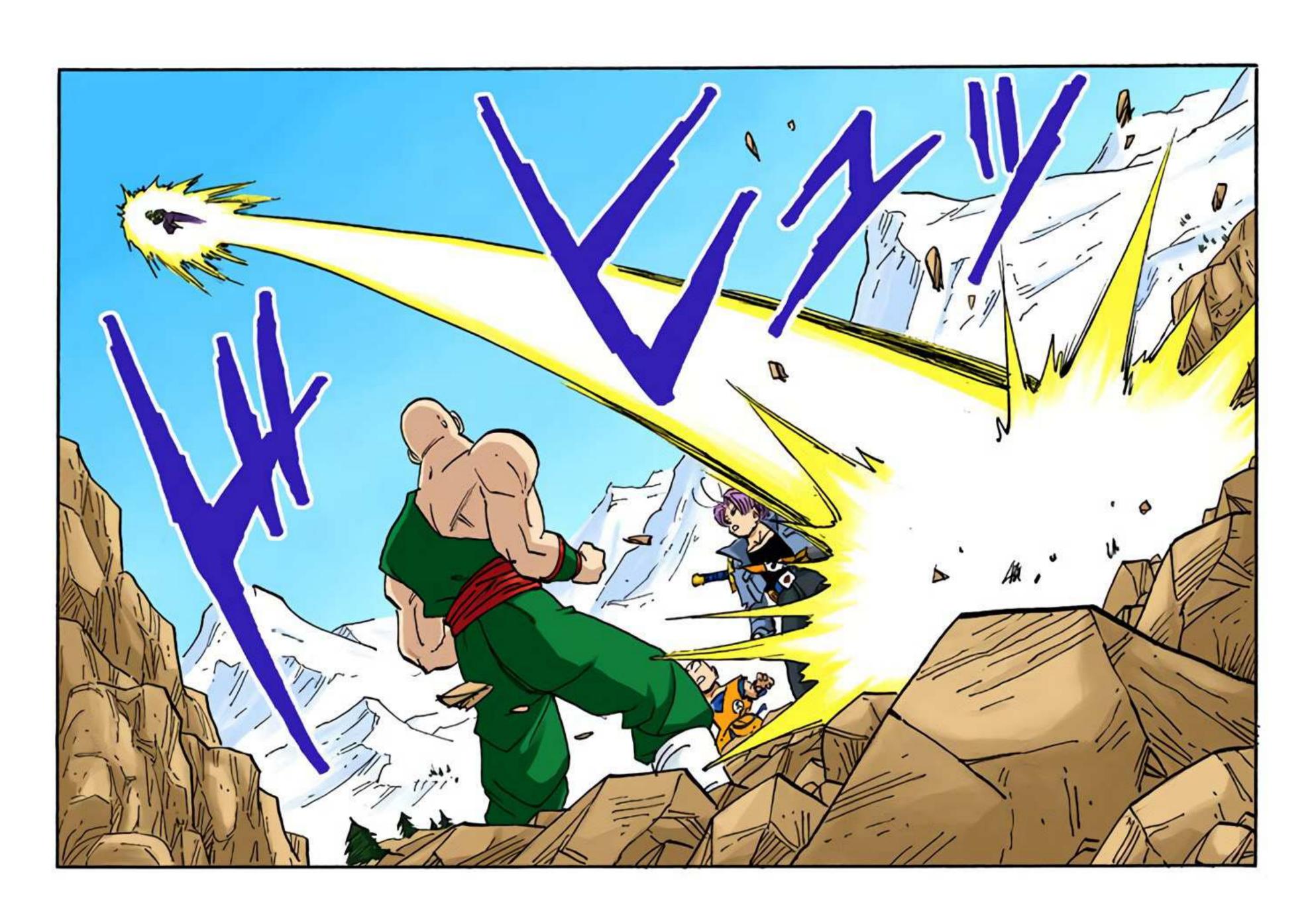


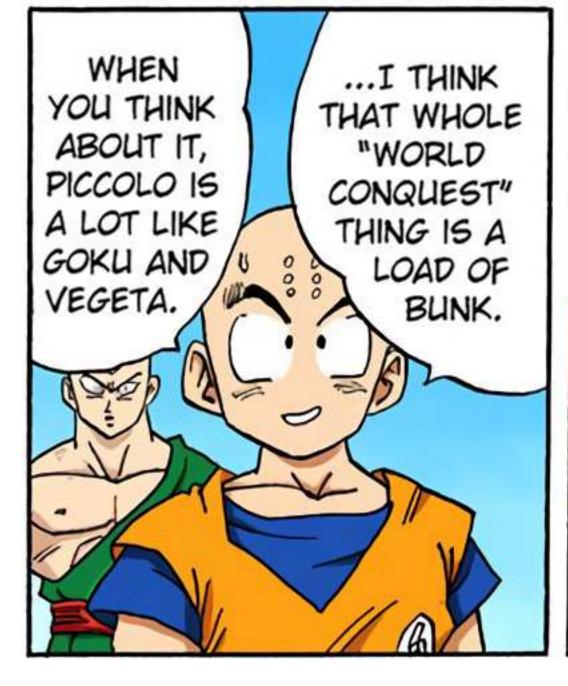


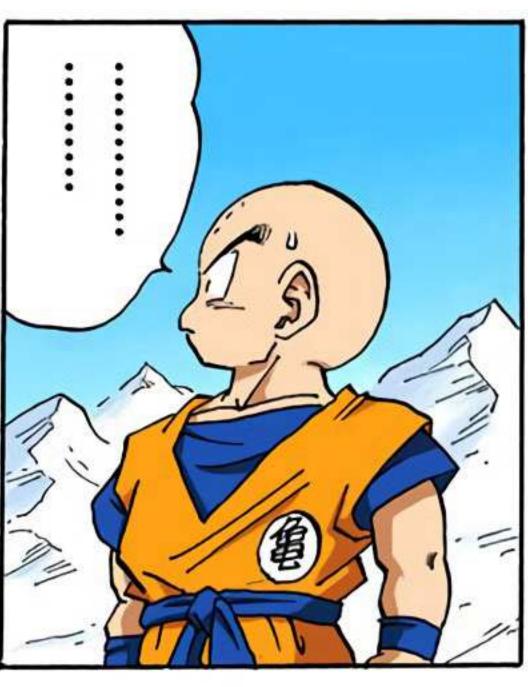


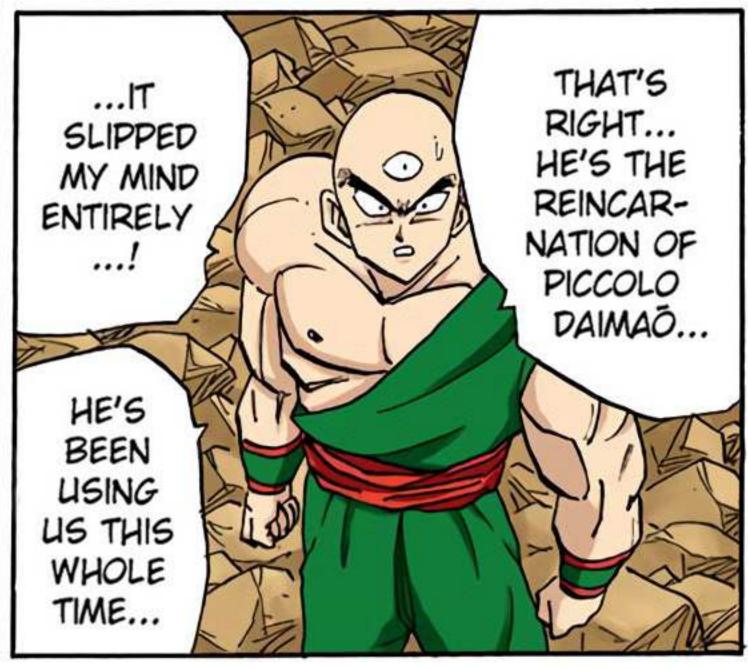




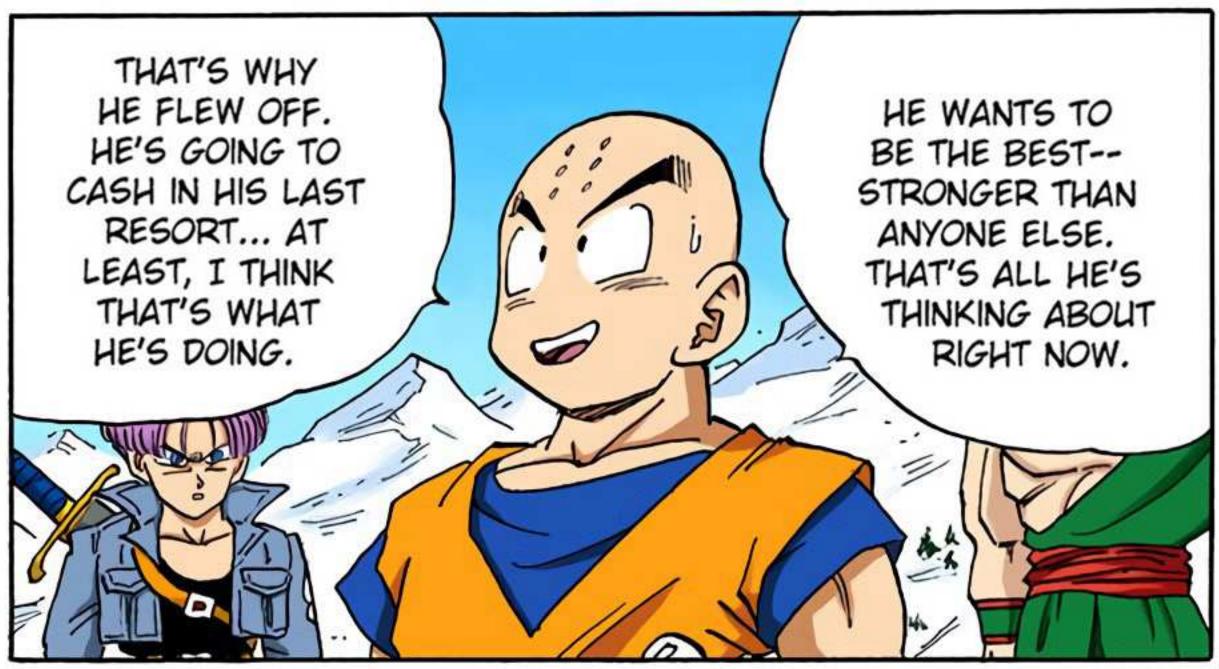


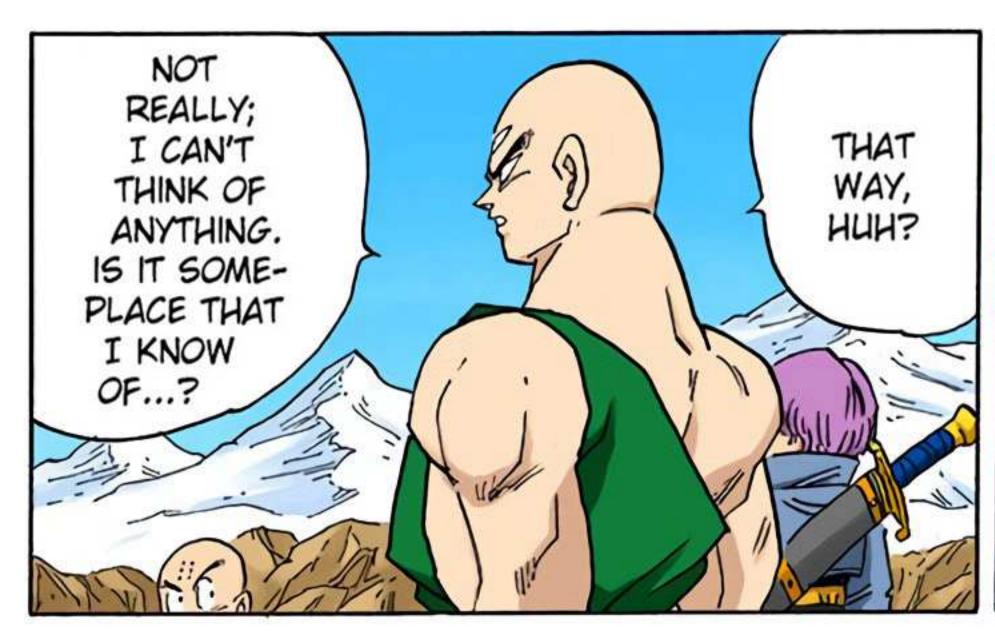


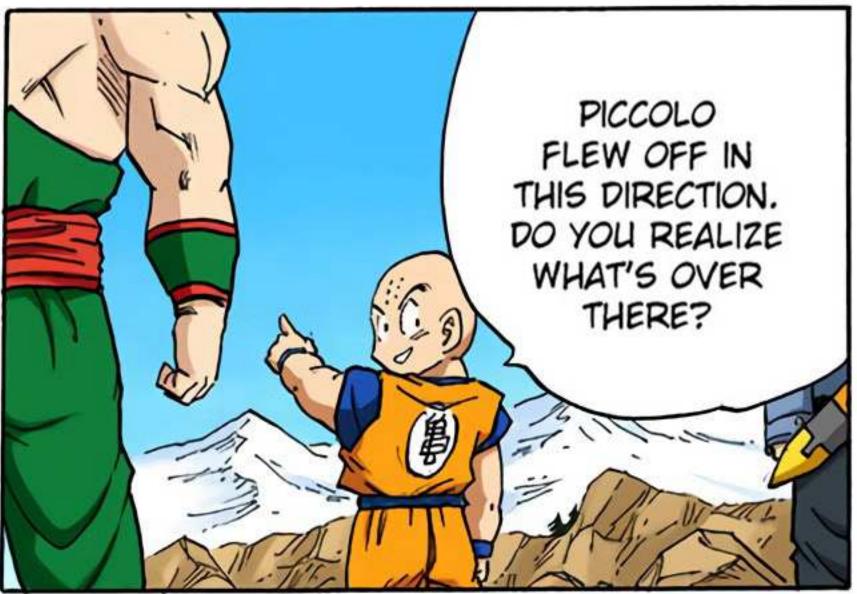


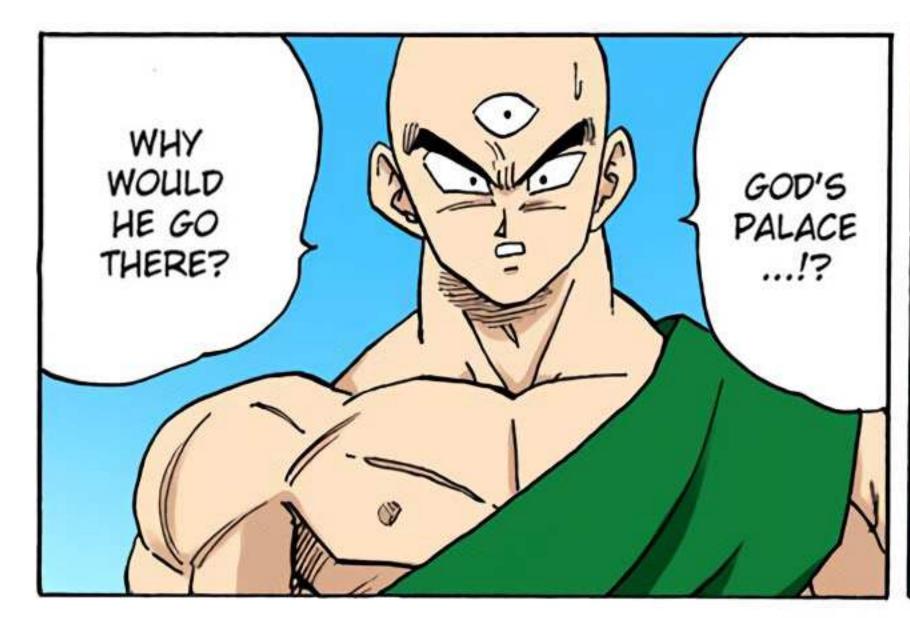




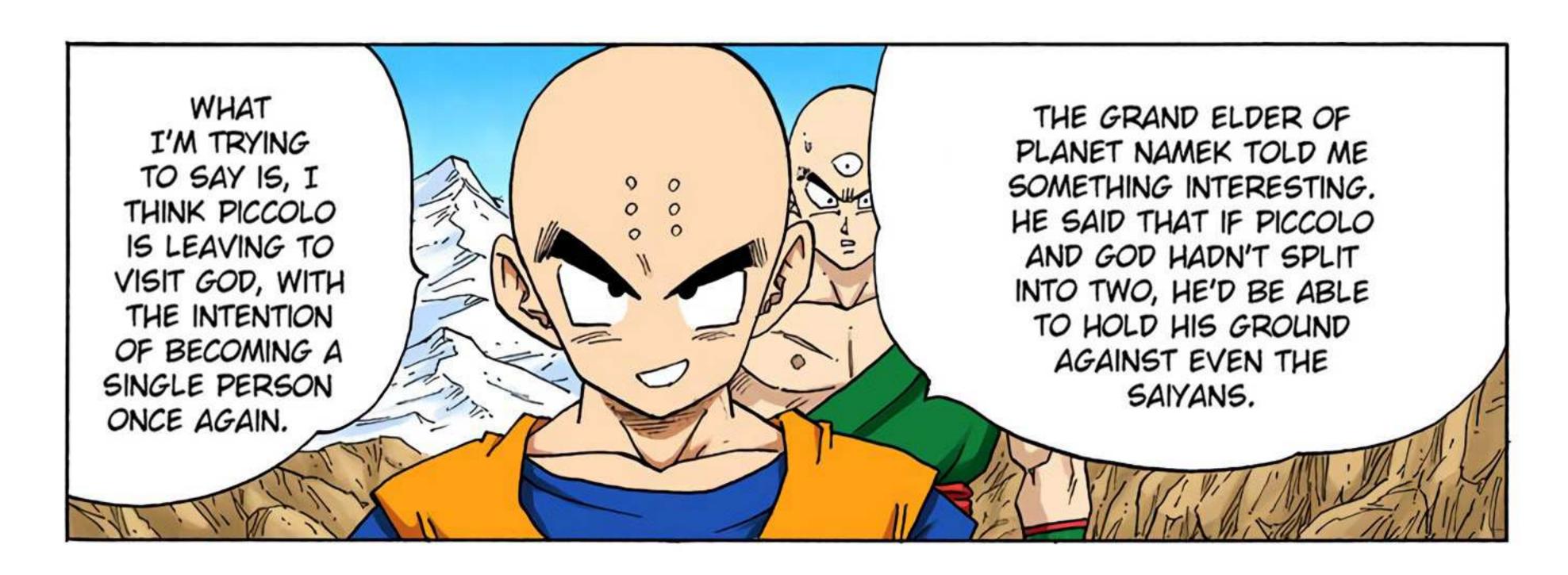


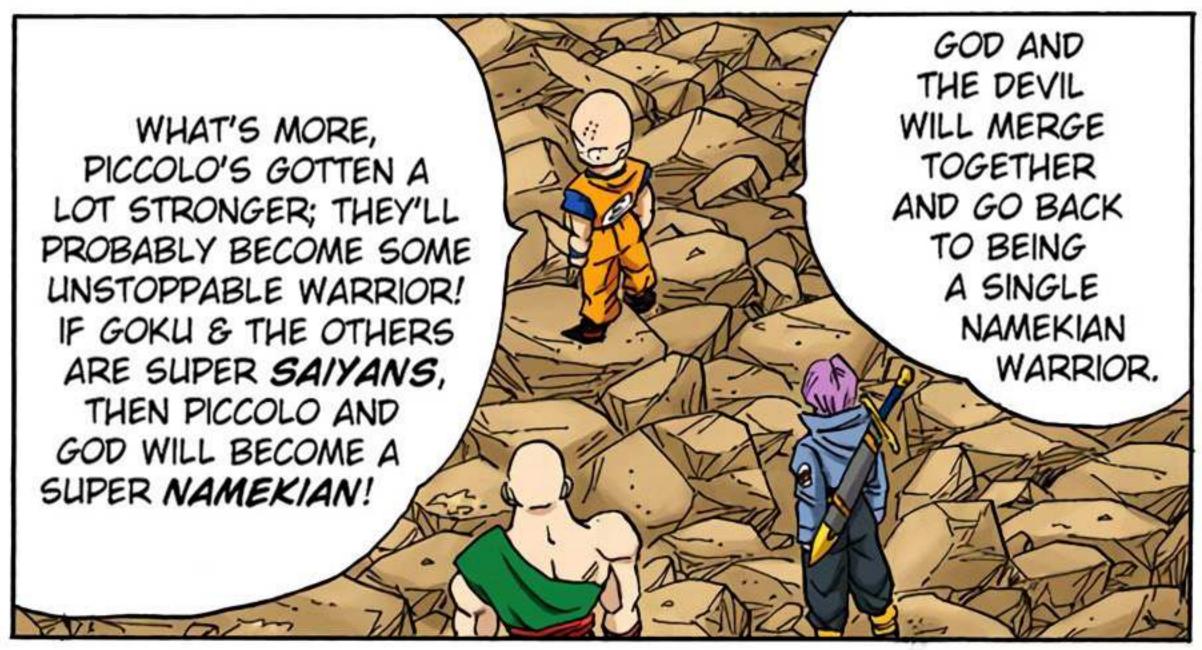


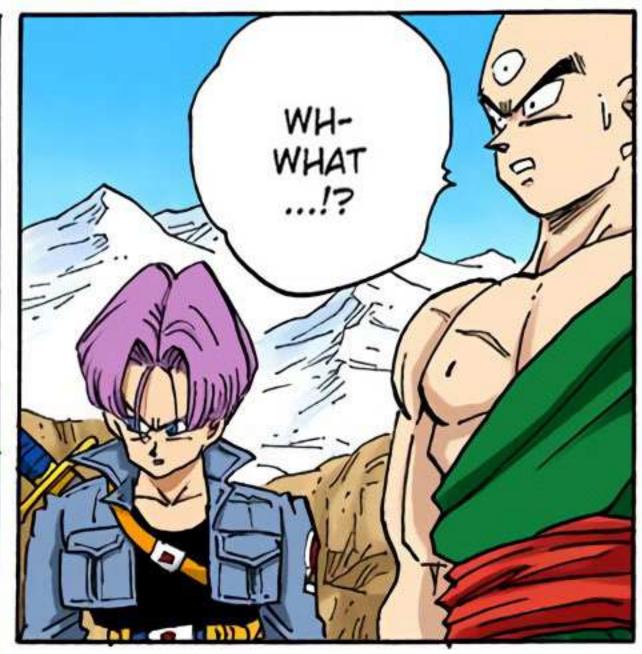


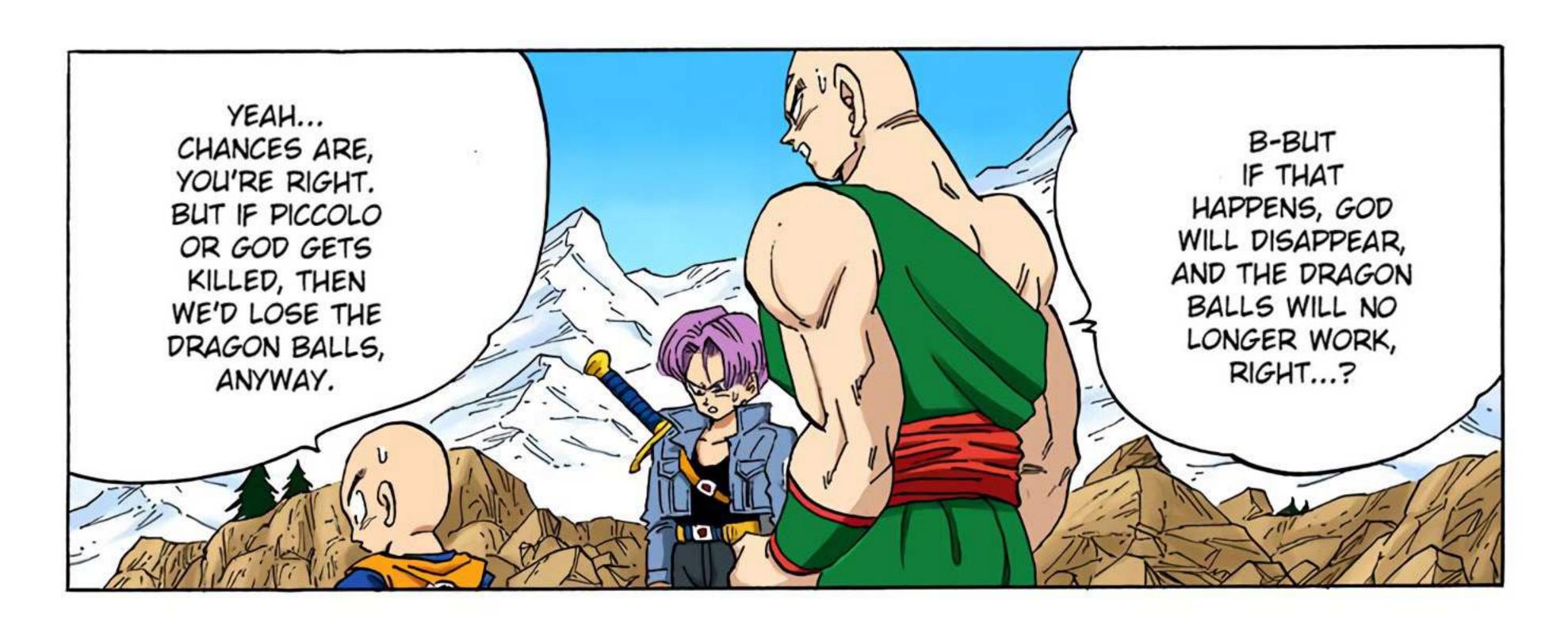


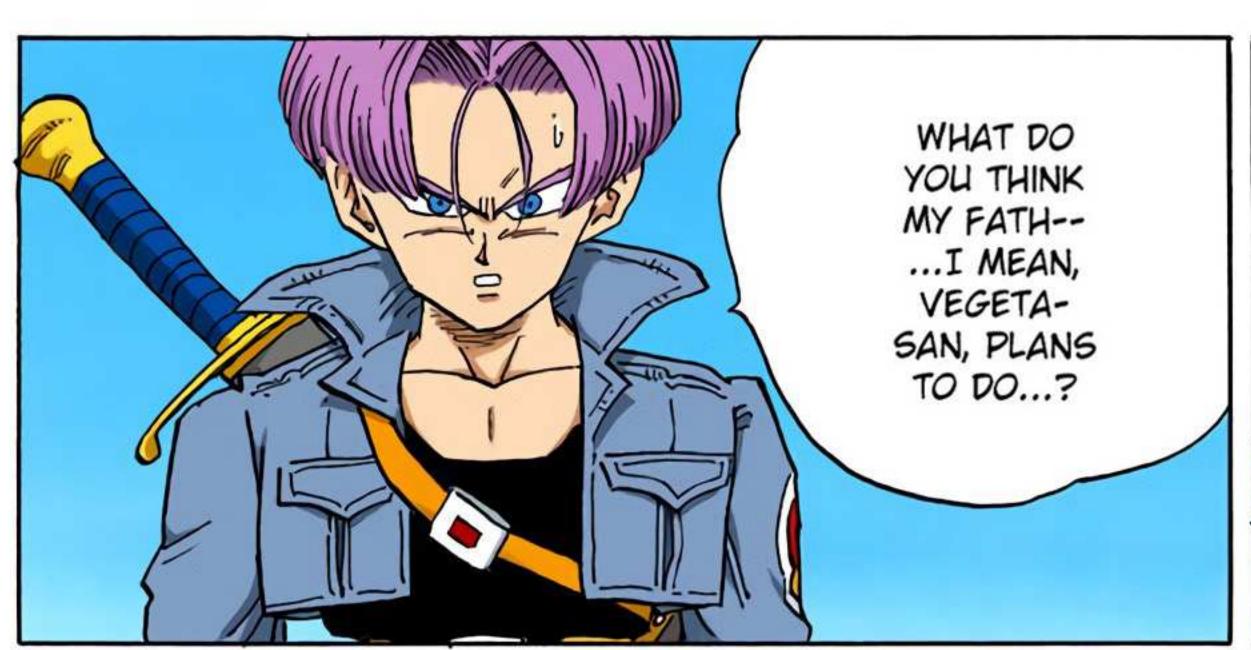


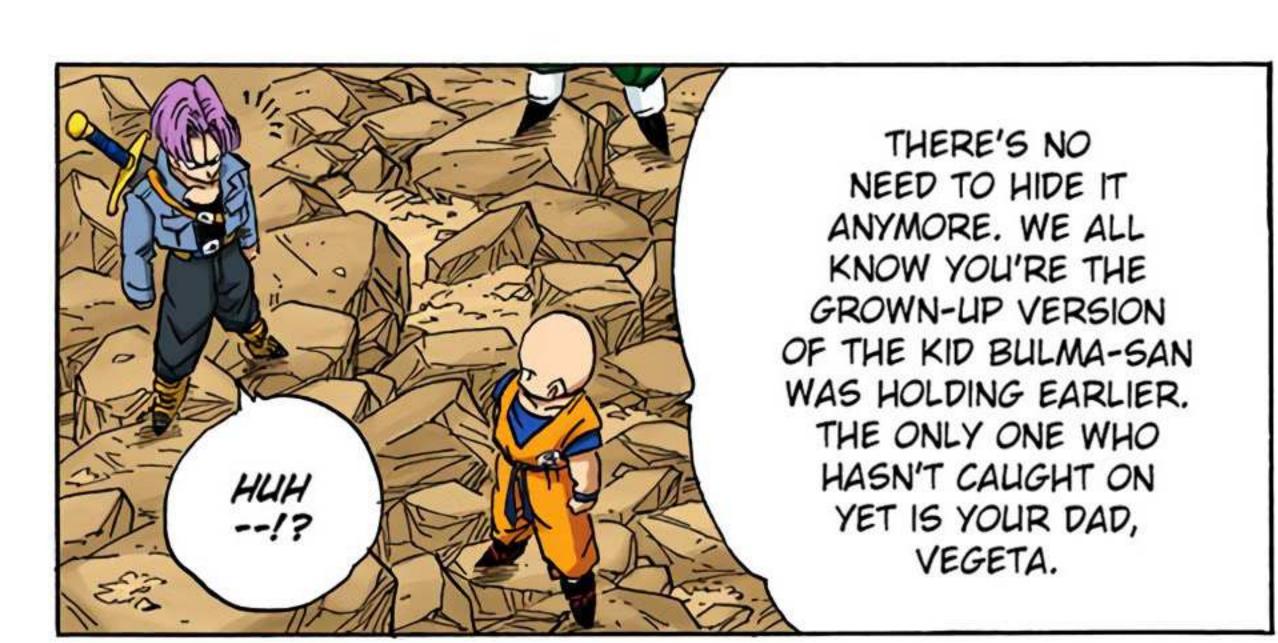


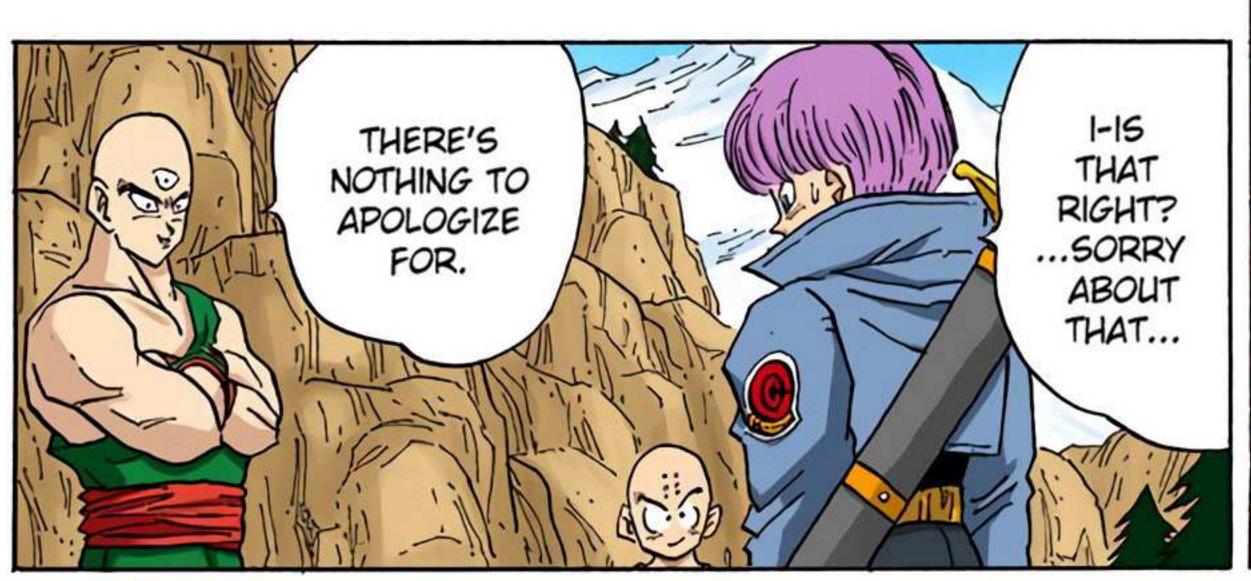






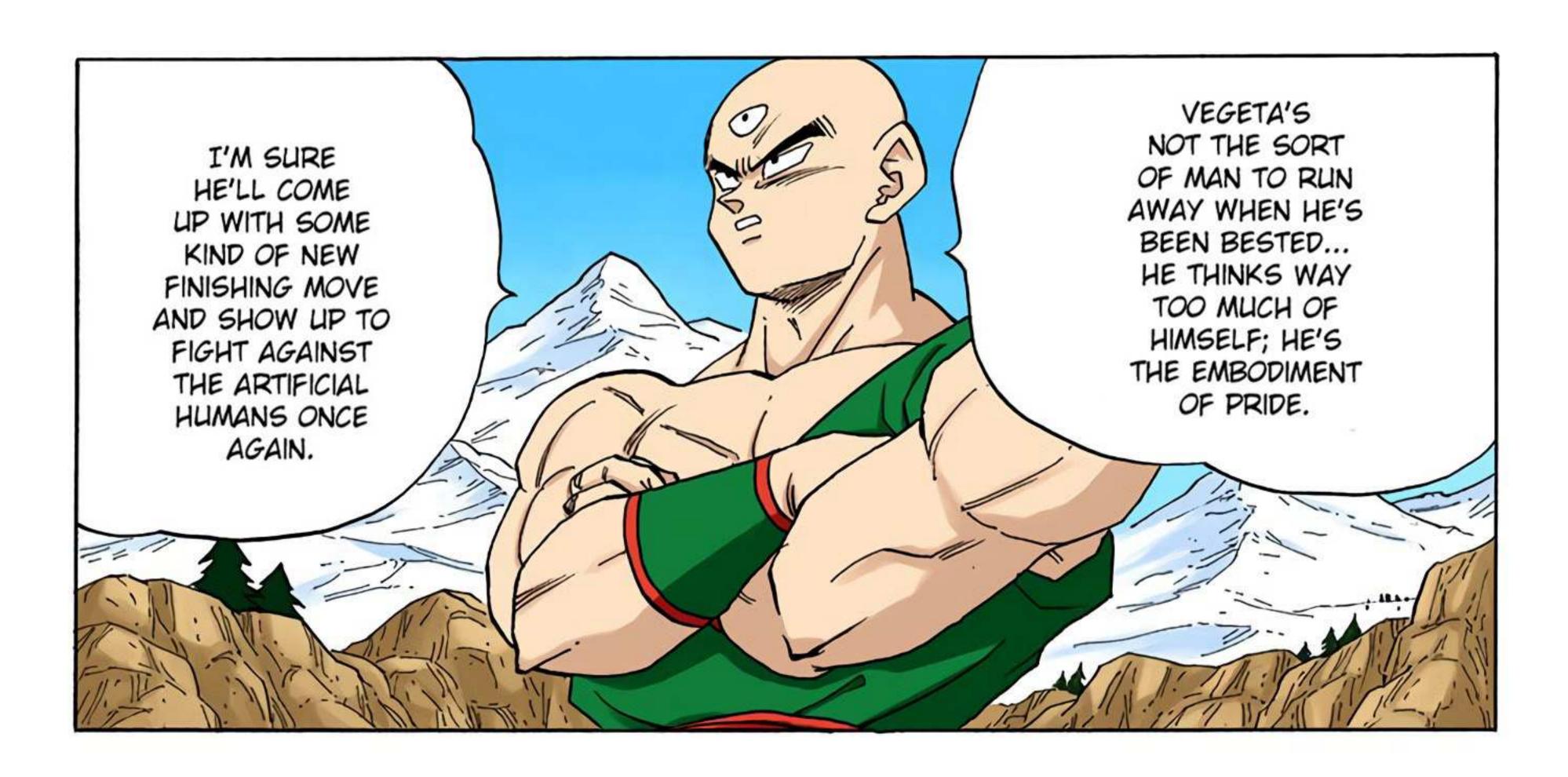


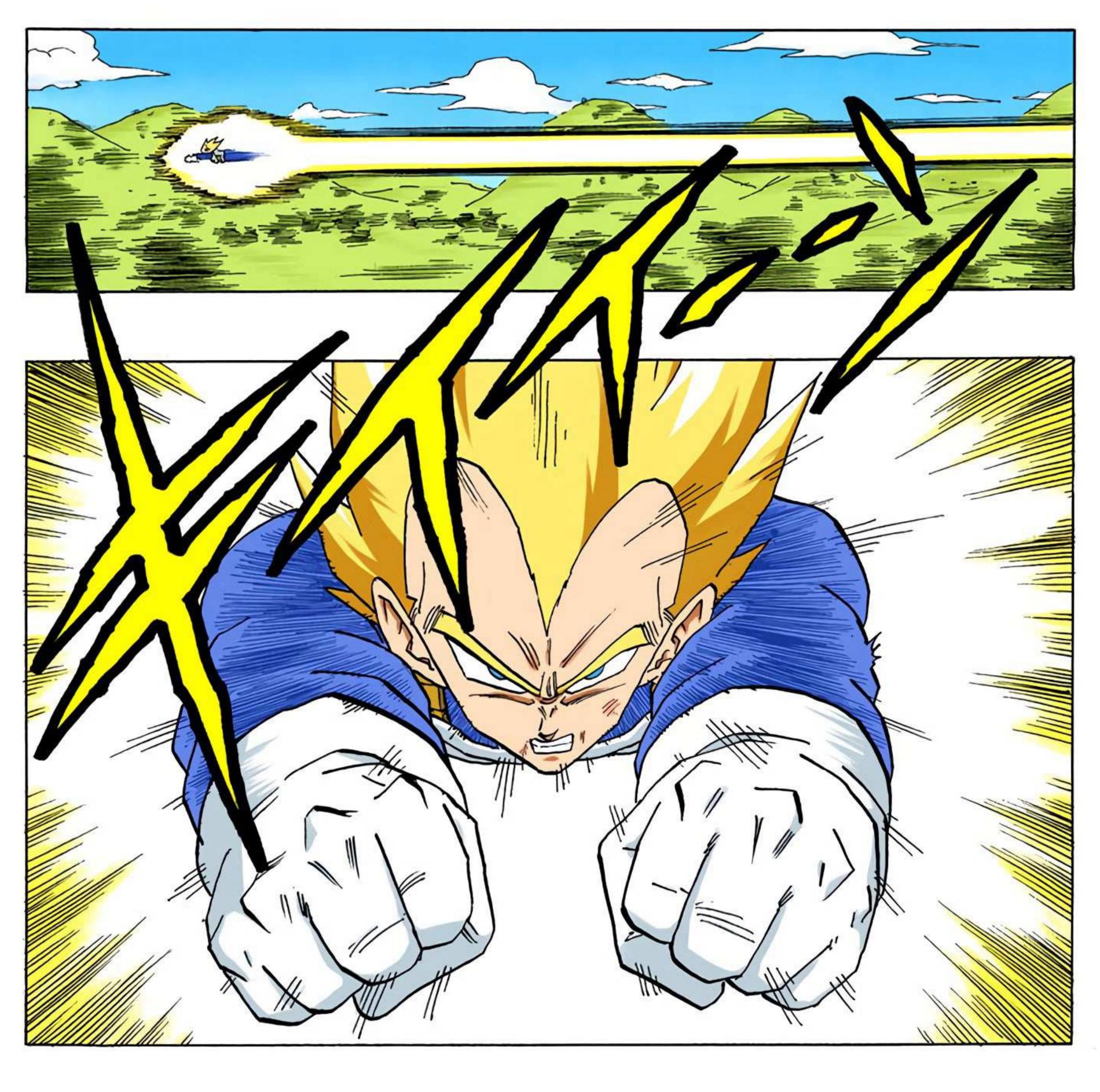


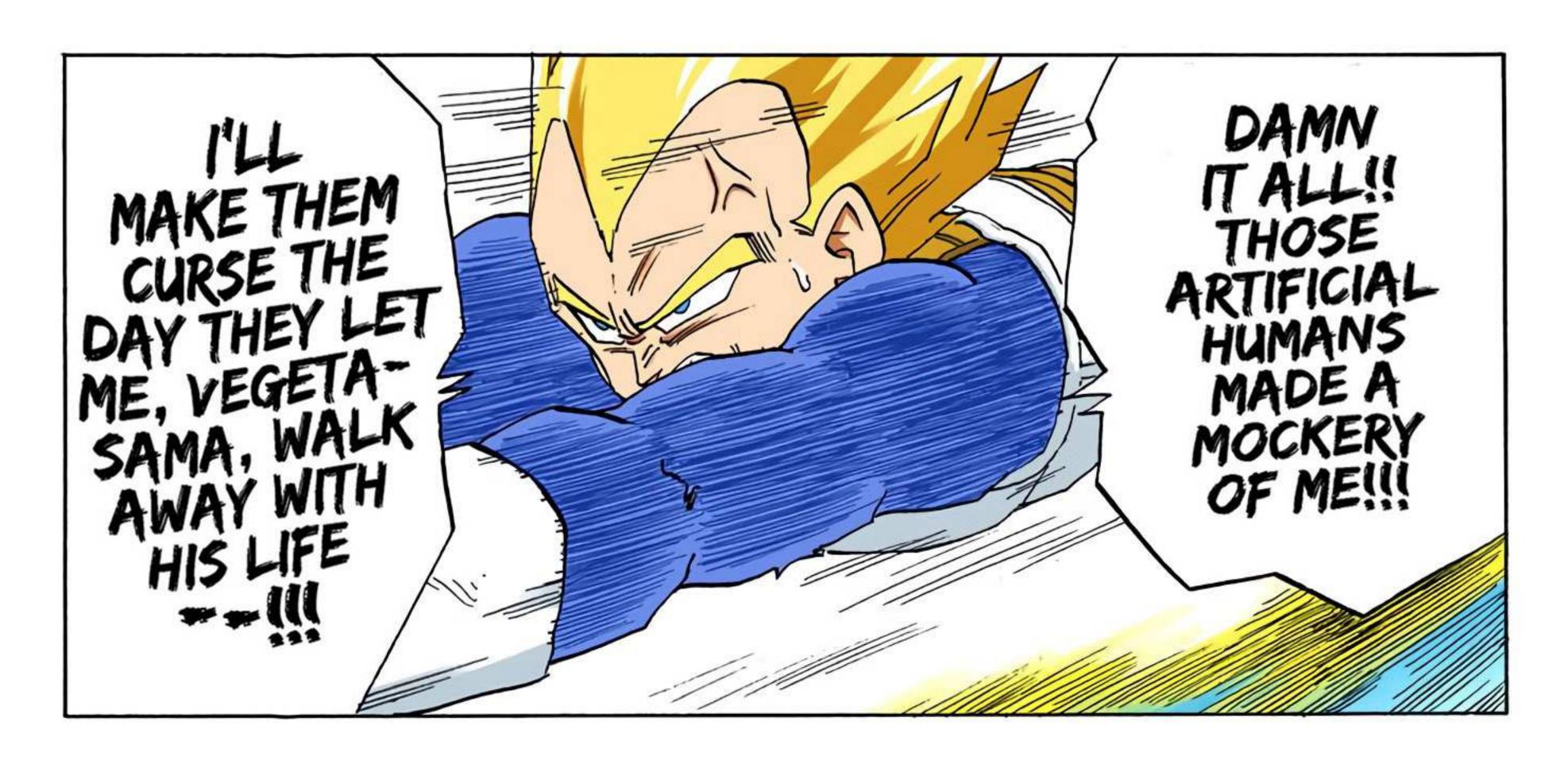


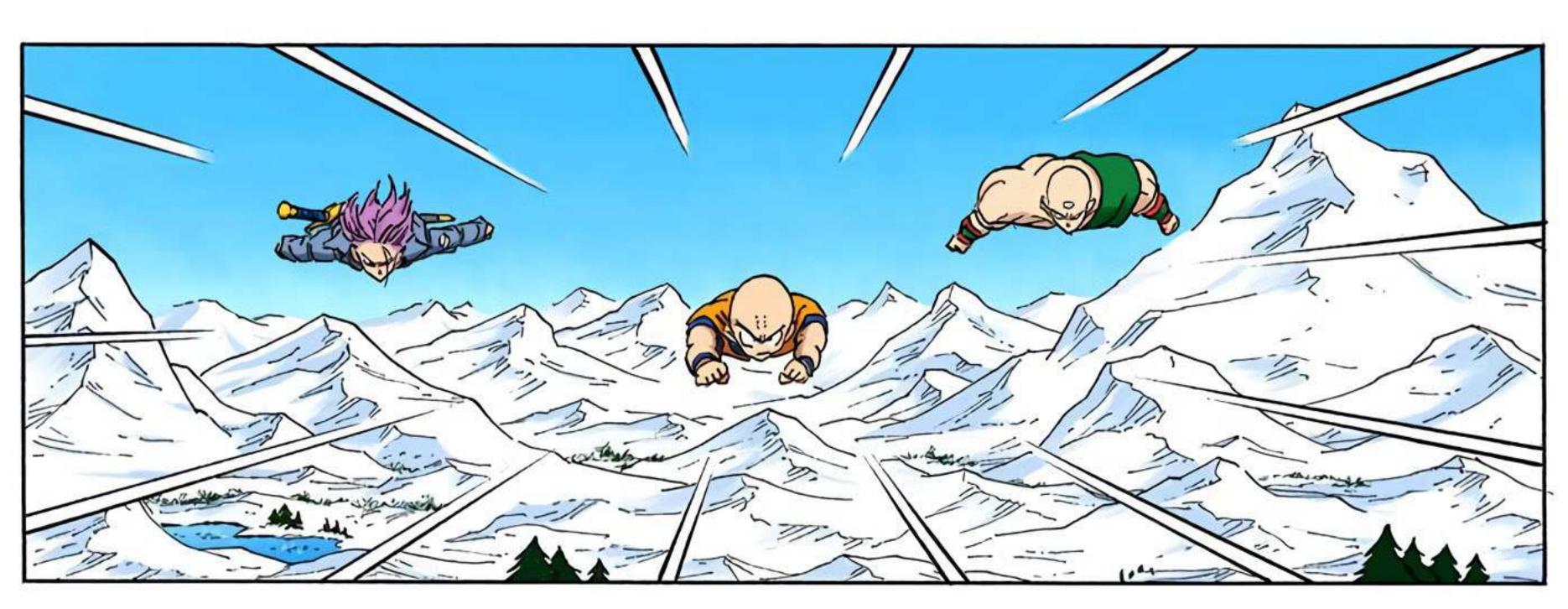


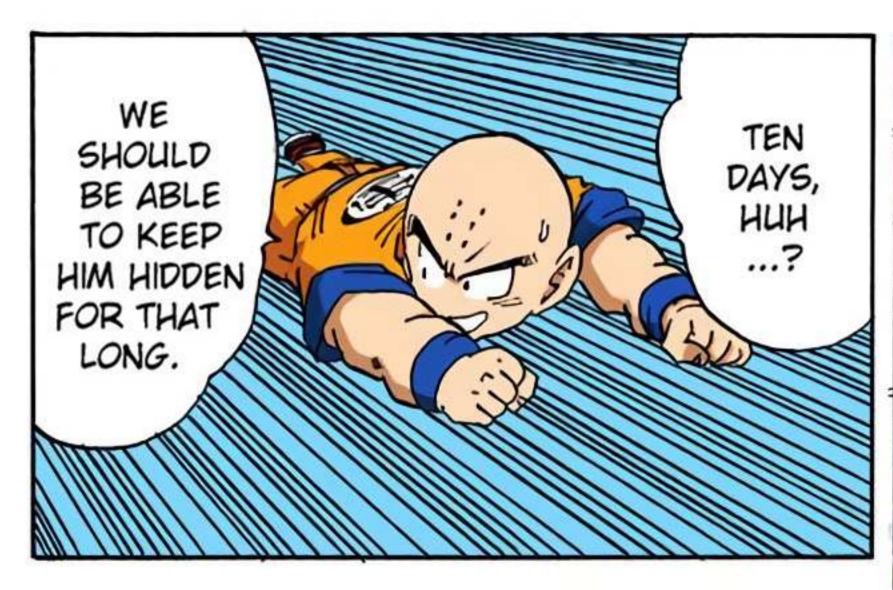
IF I'M RIGHT,

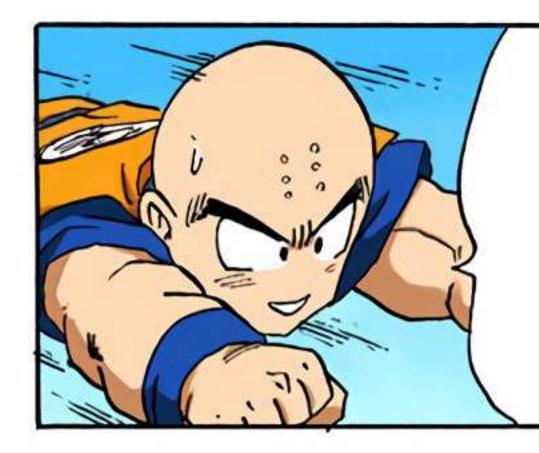




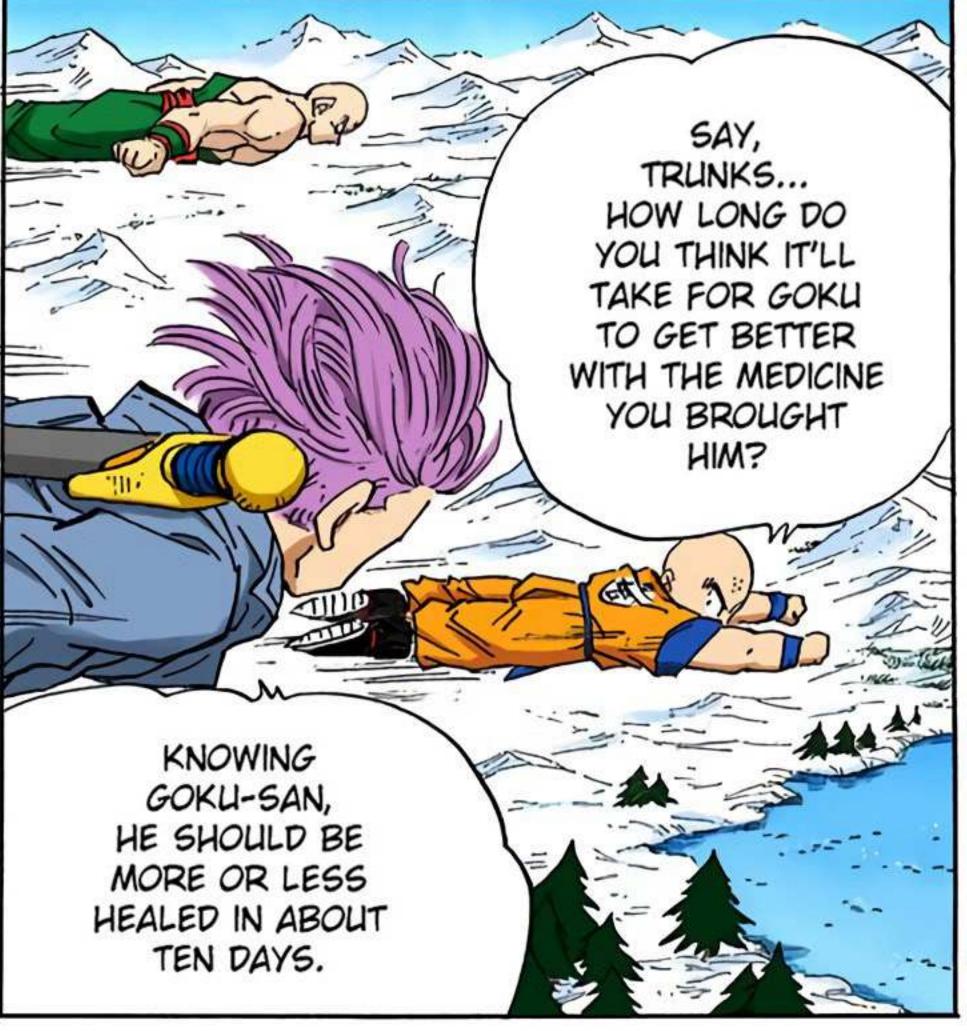




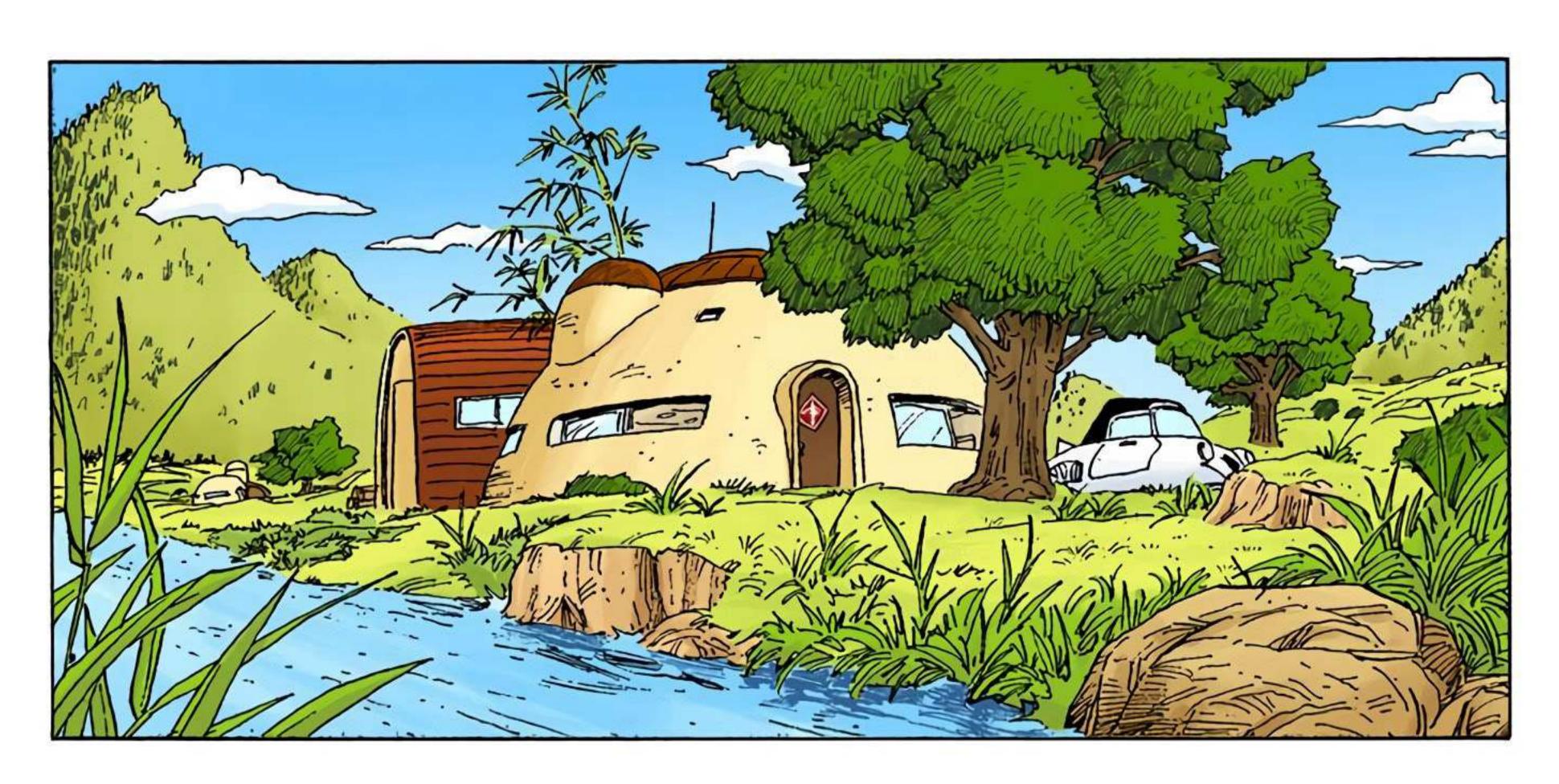




...BUT
EVEN AFTER
HE'S FULLY
RECOVERED, IT
DOESN'T LOOK
LIKE HE'LL BE
ABLE TO DO
VERY MUCH...









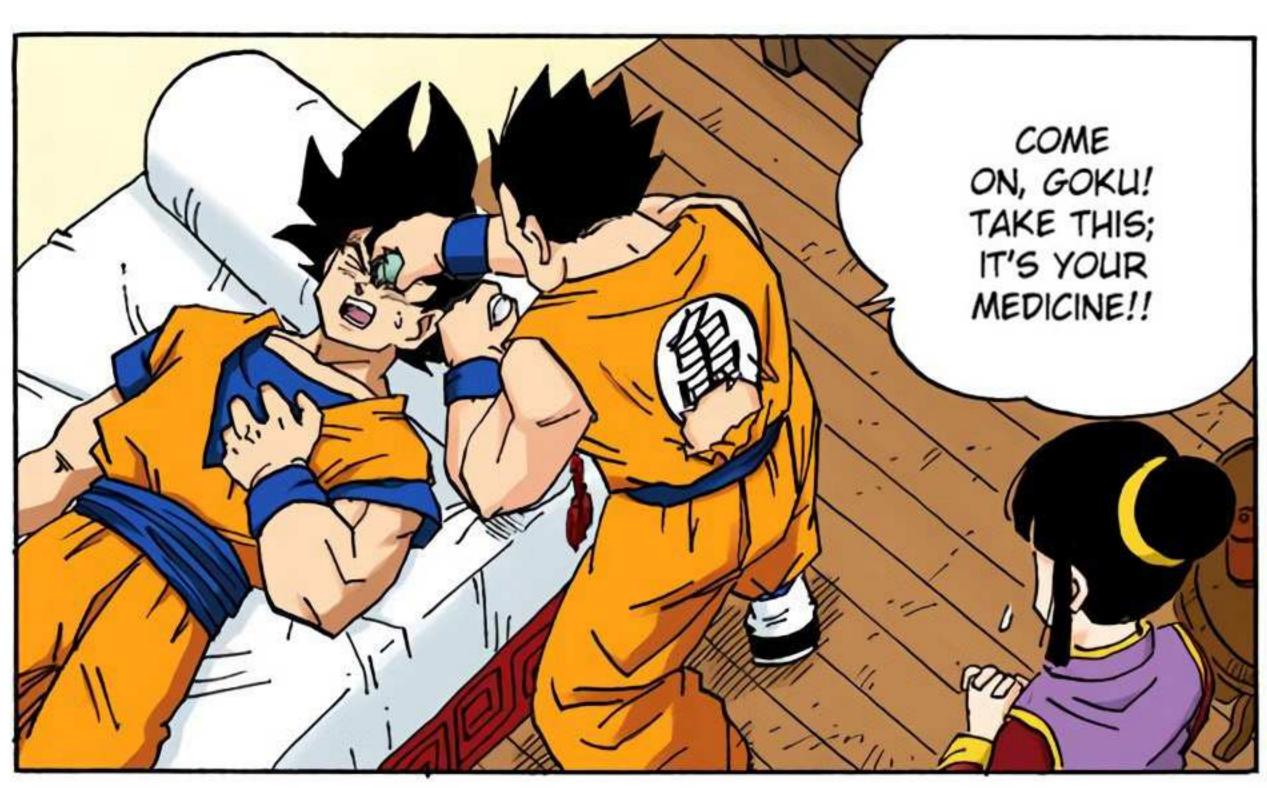












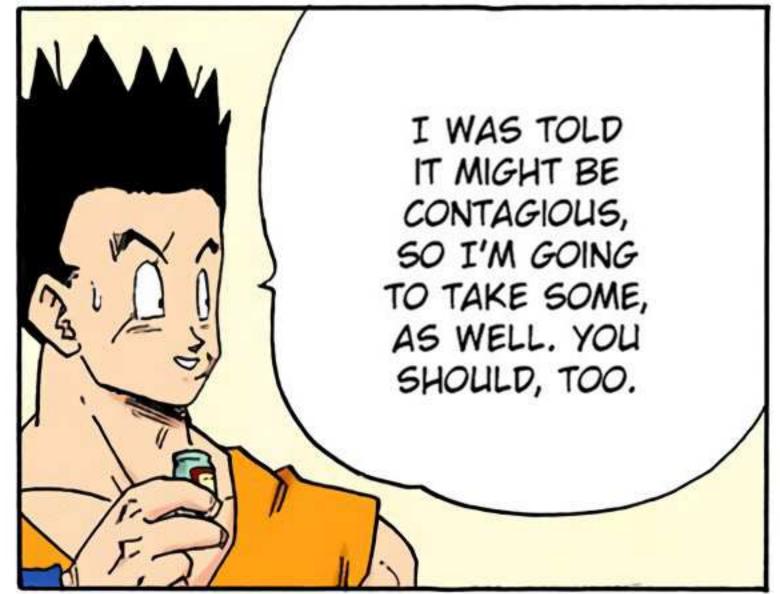


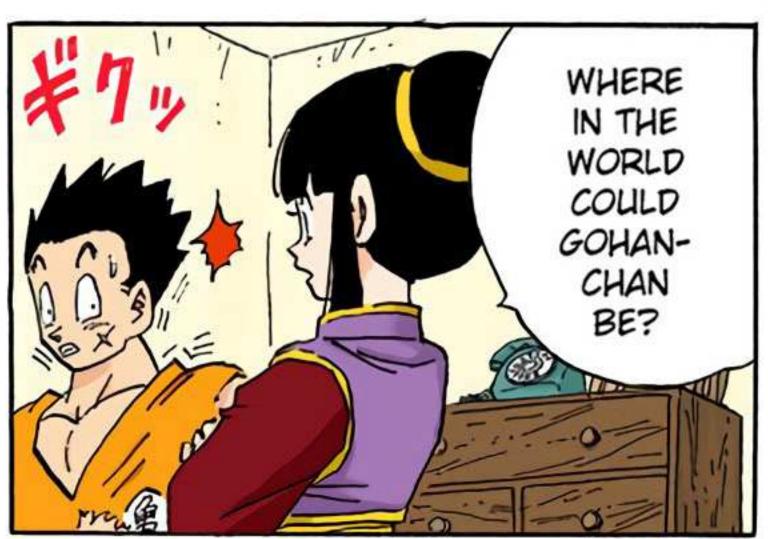


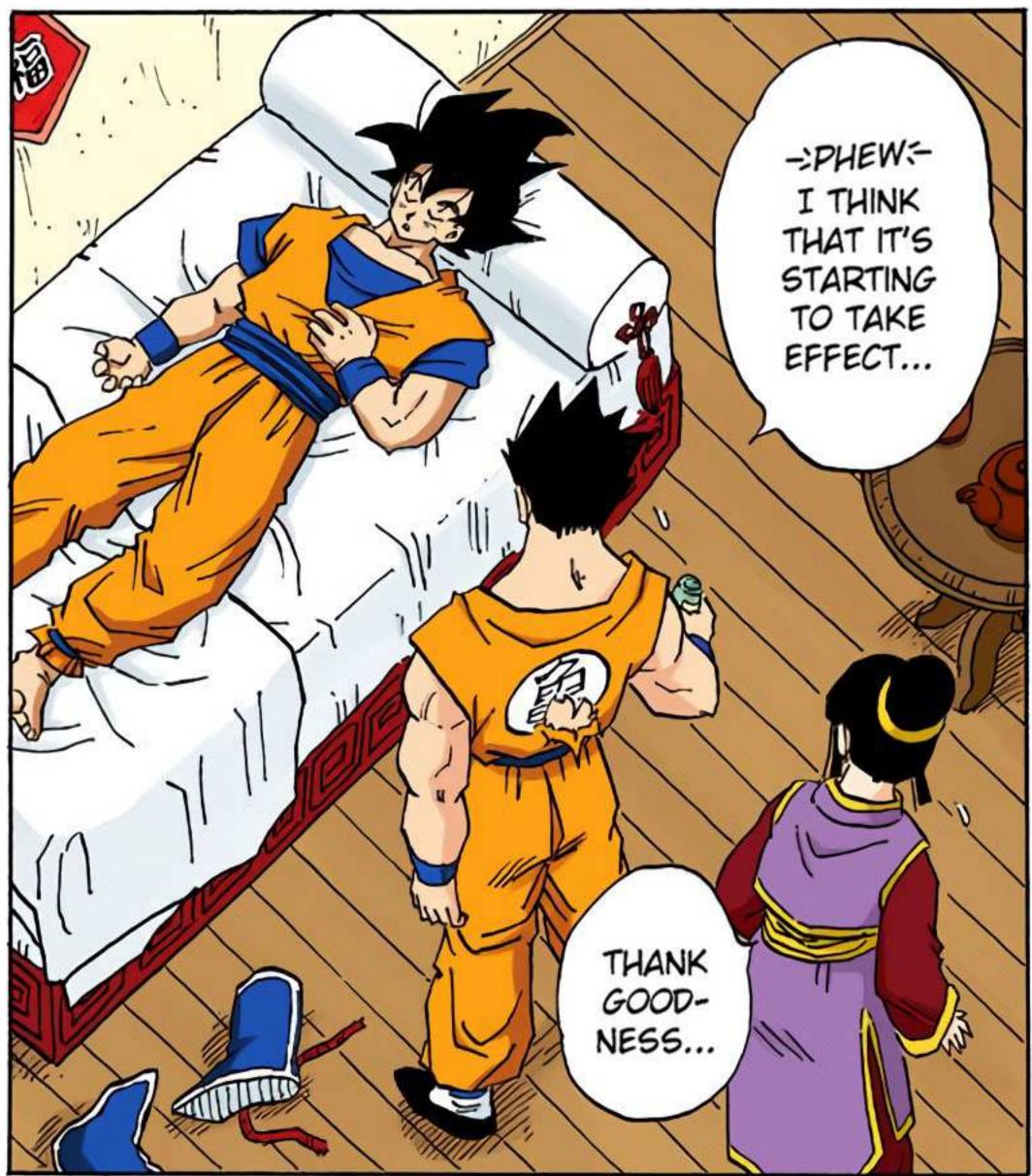


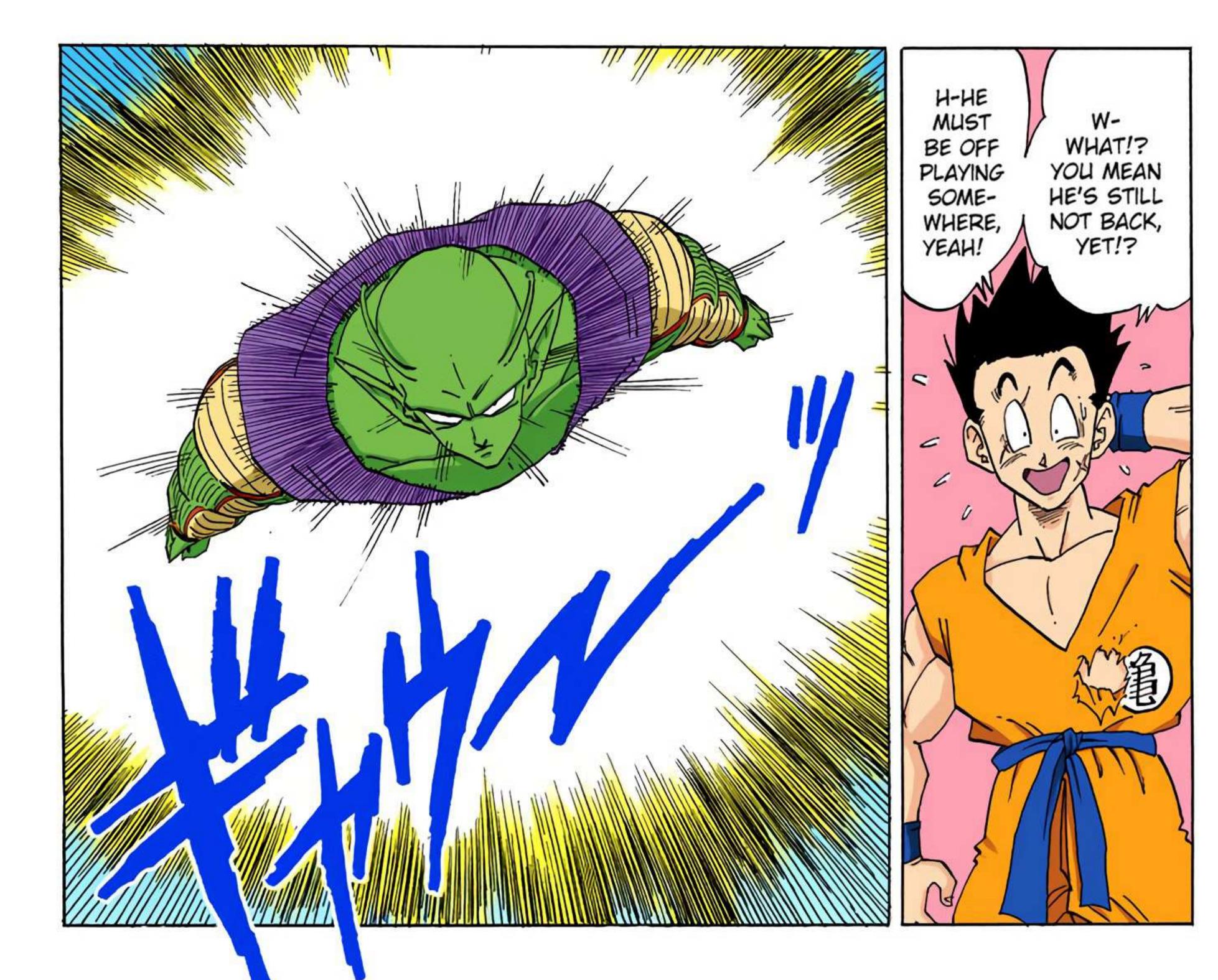


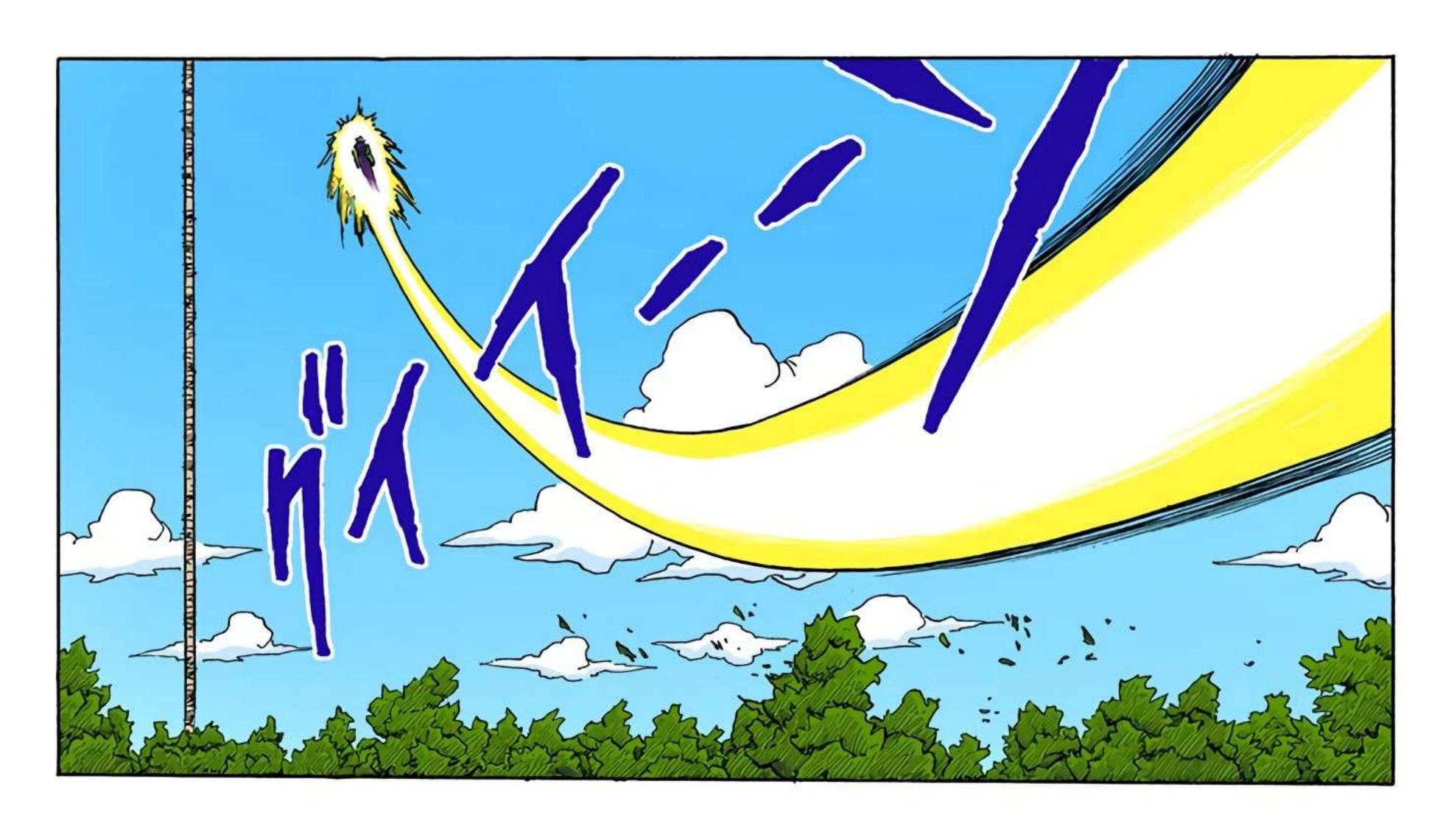


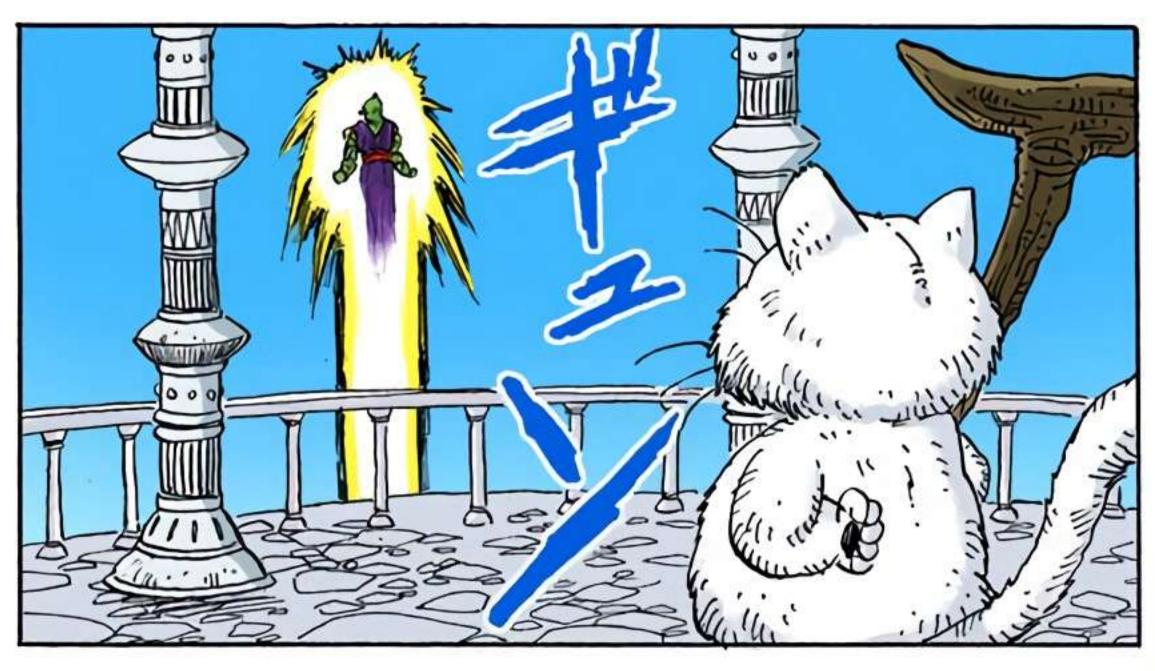


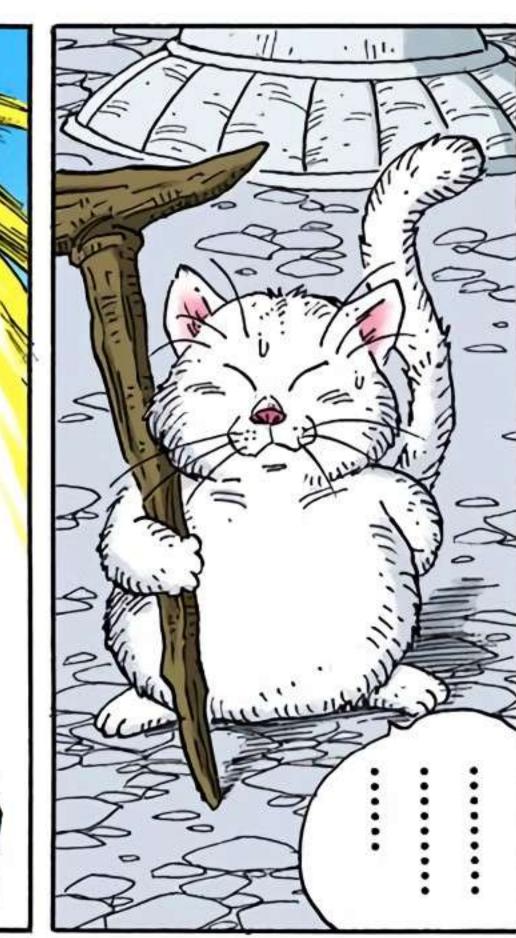






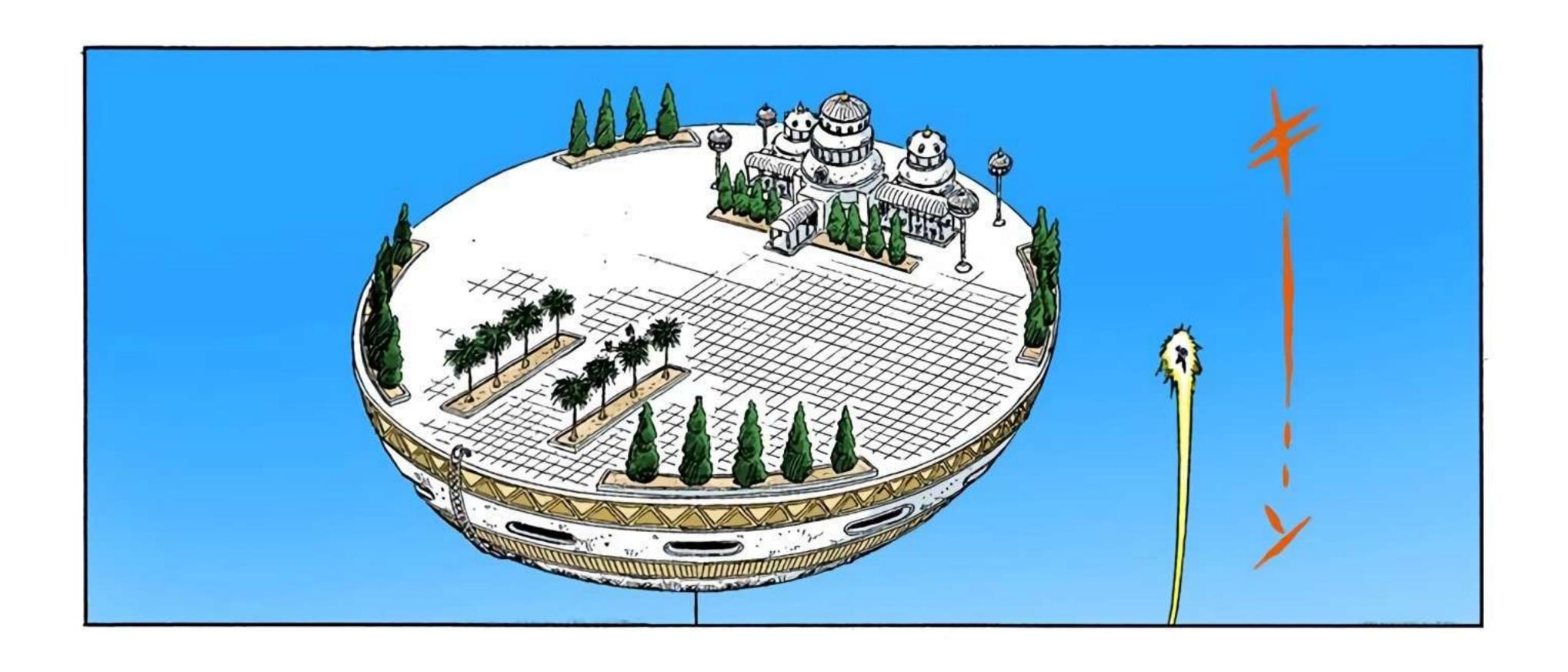


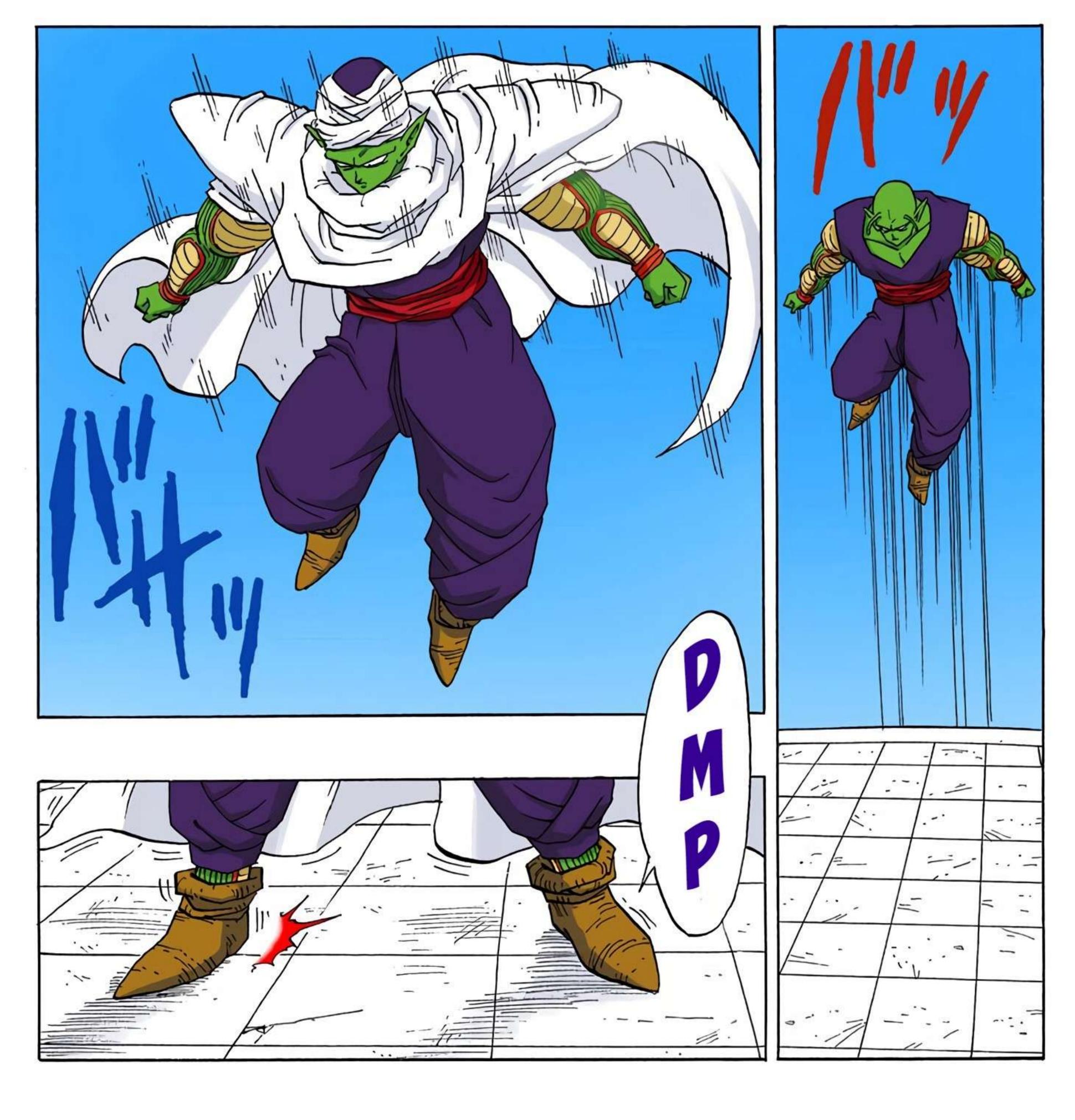






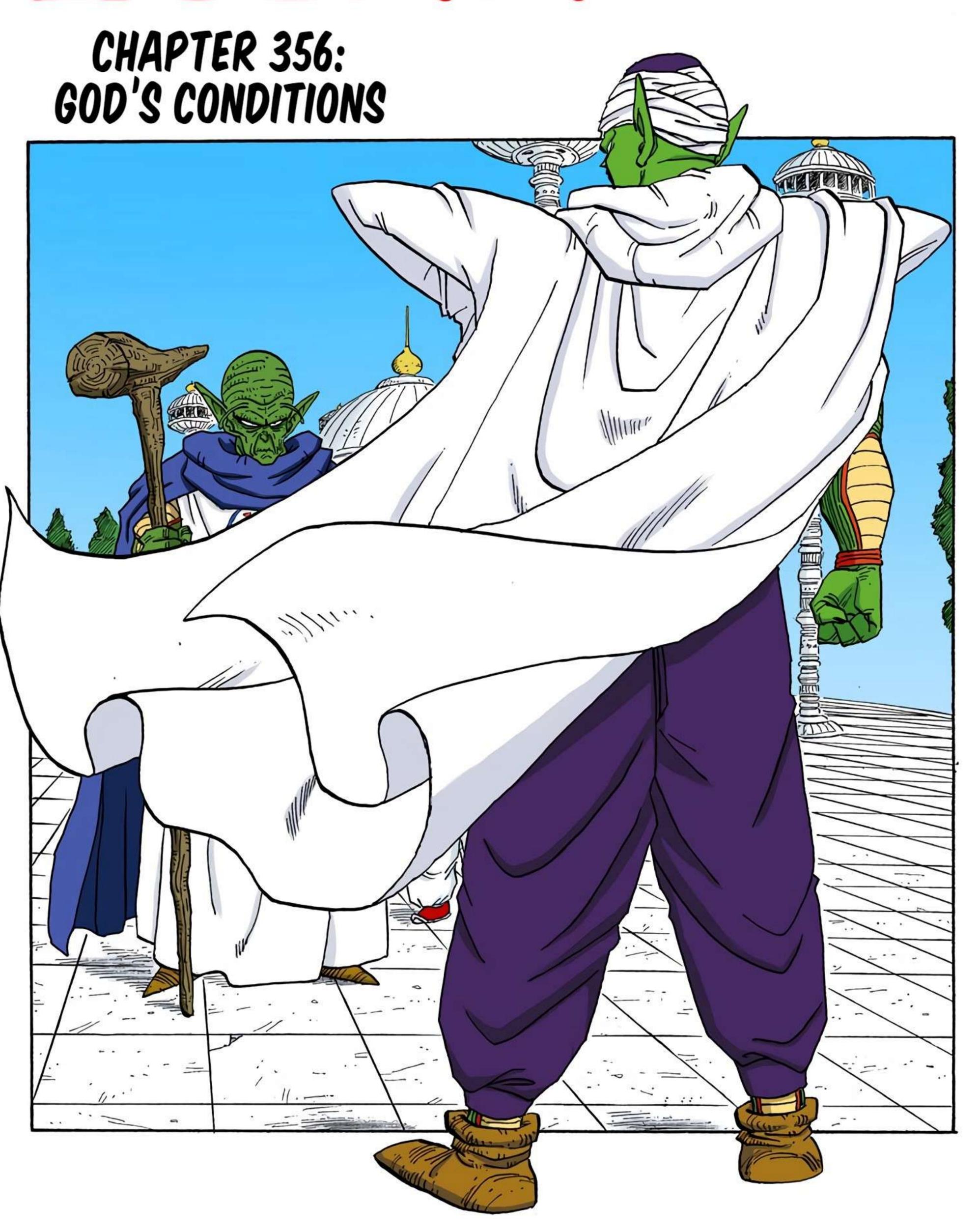


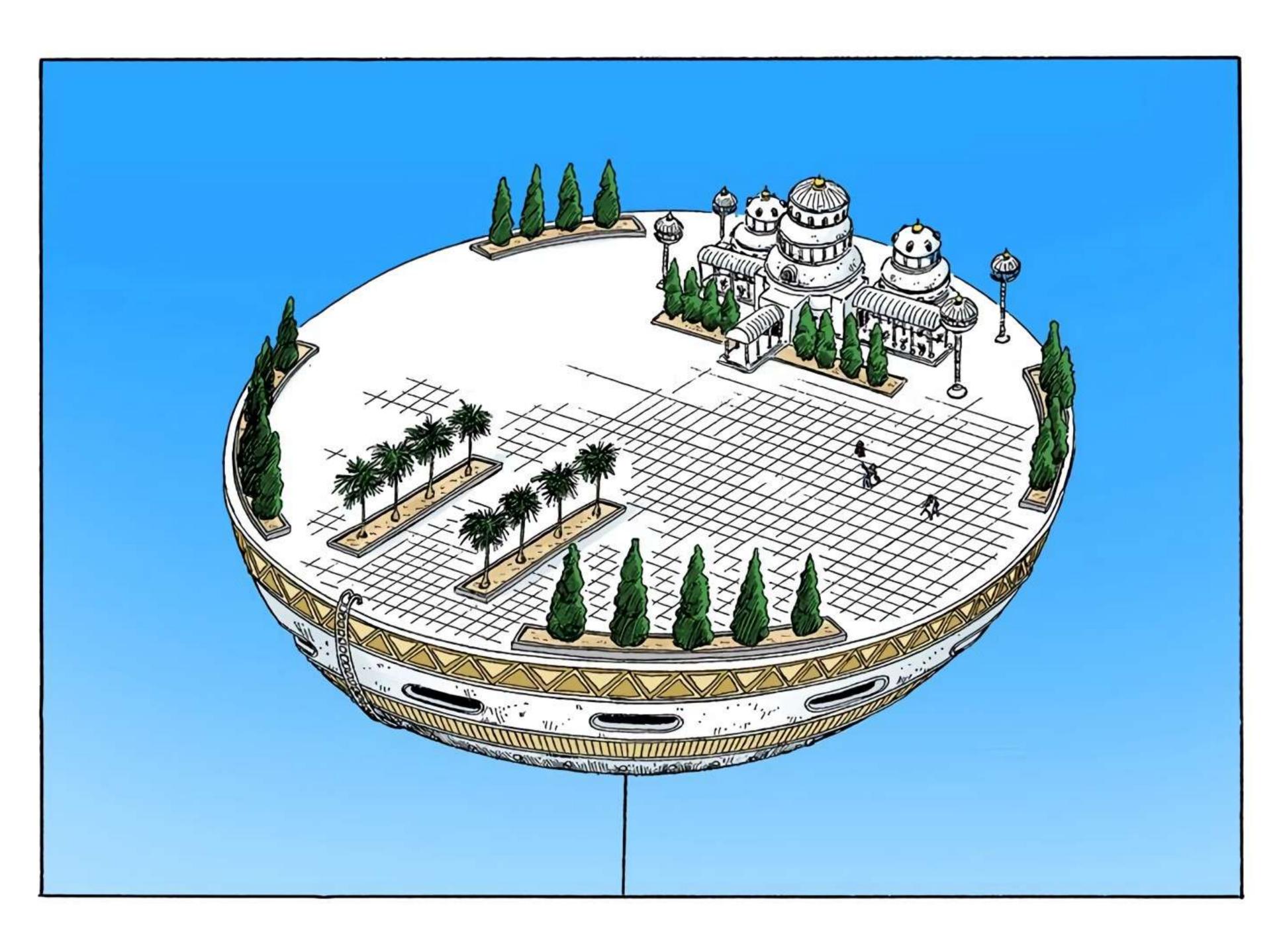


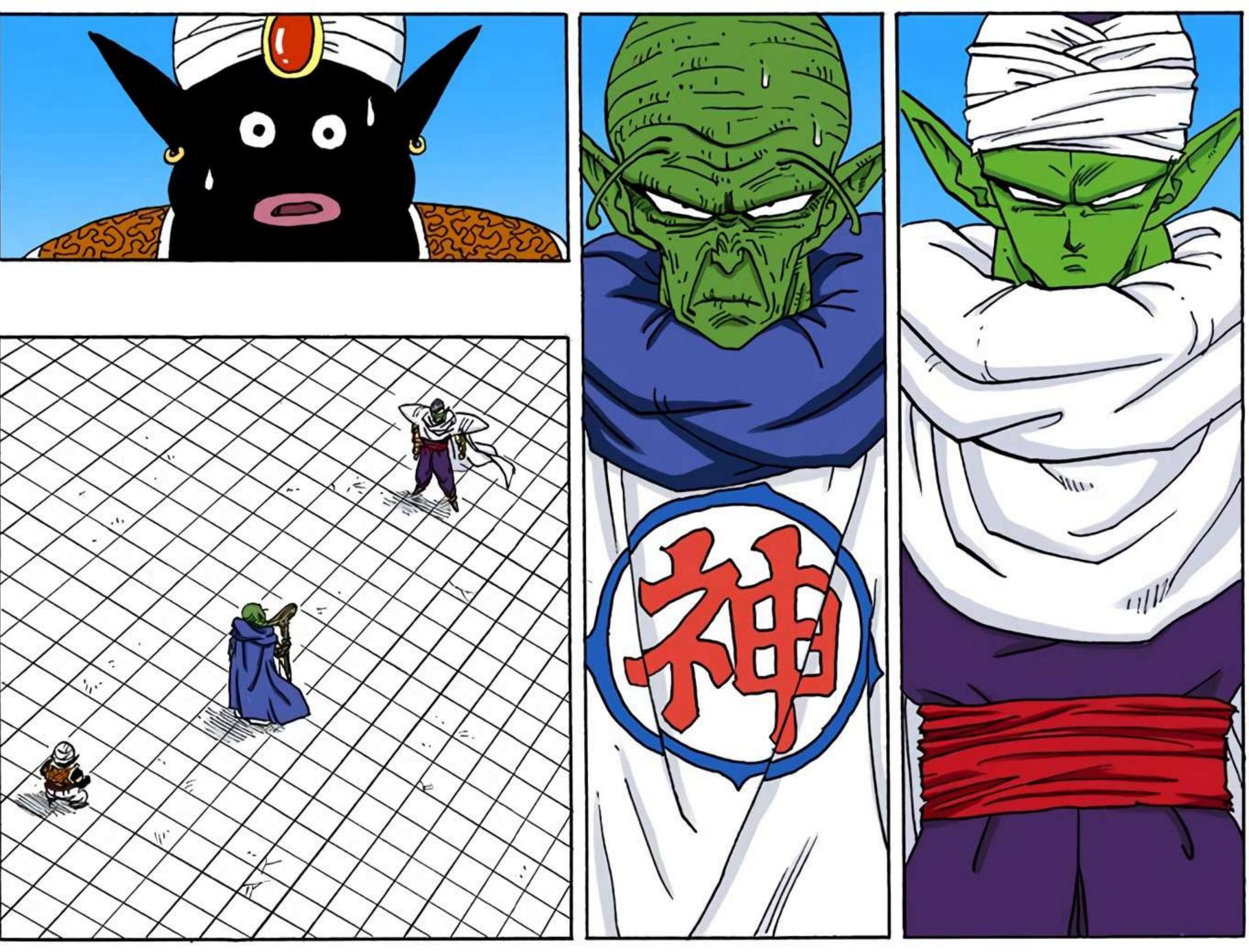


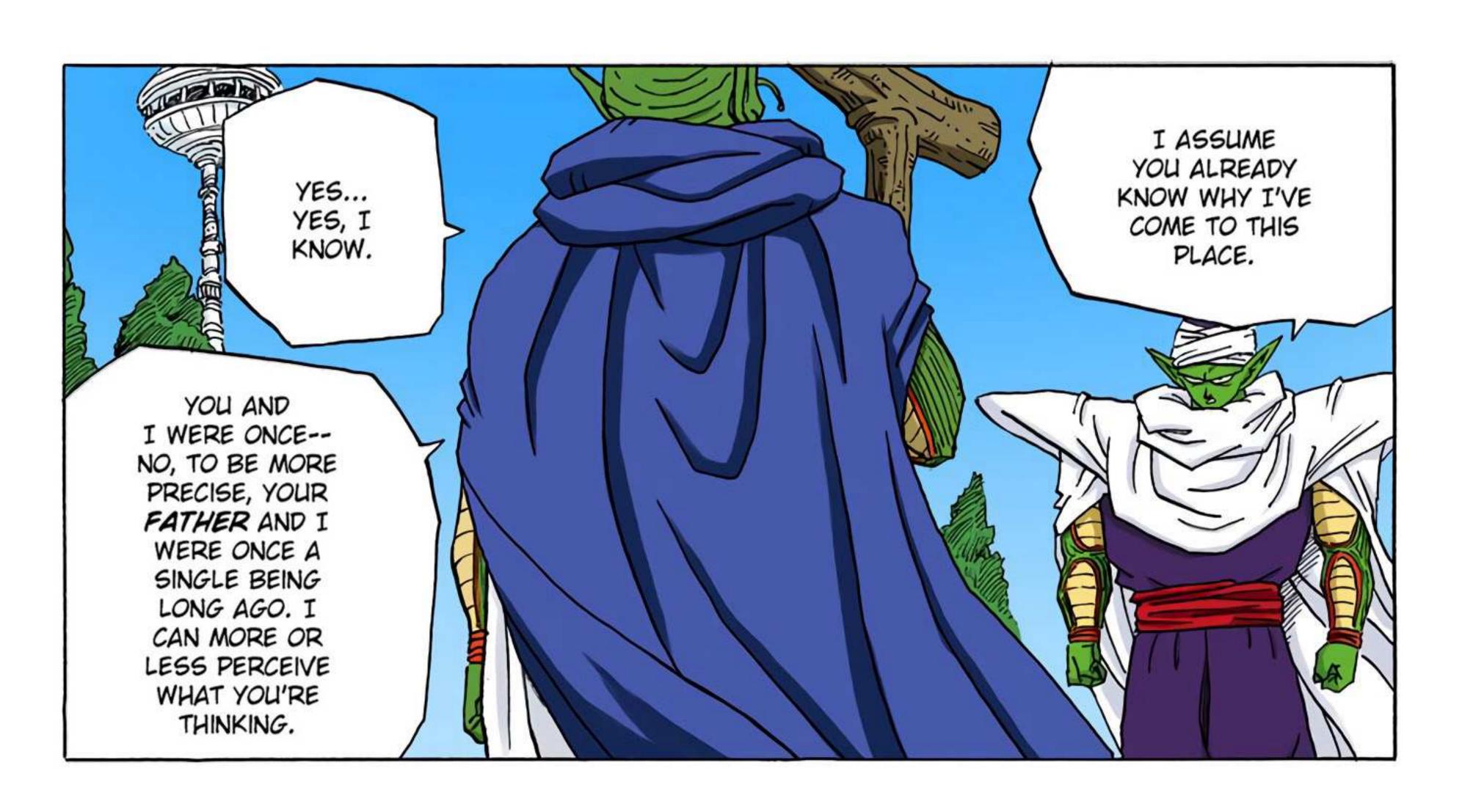


## DRAGON BALL FEIJAT-IV



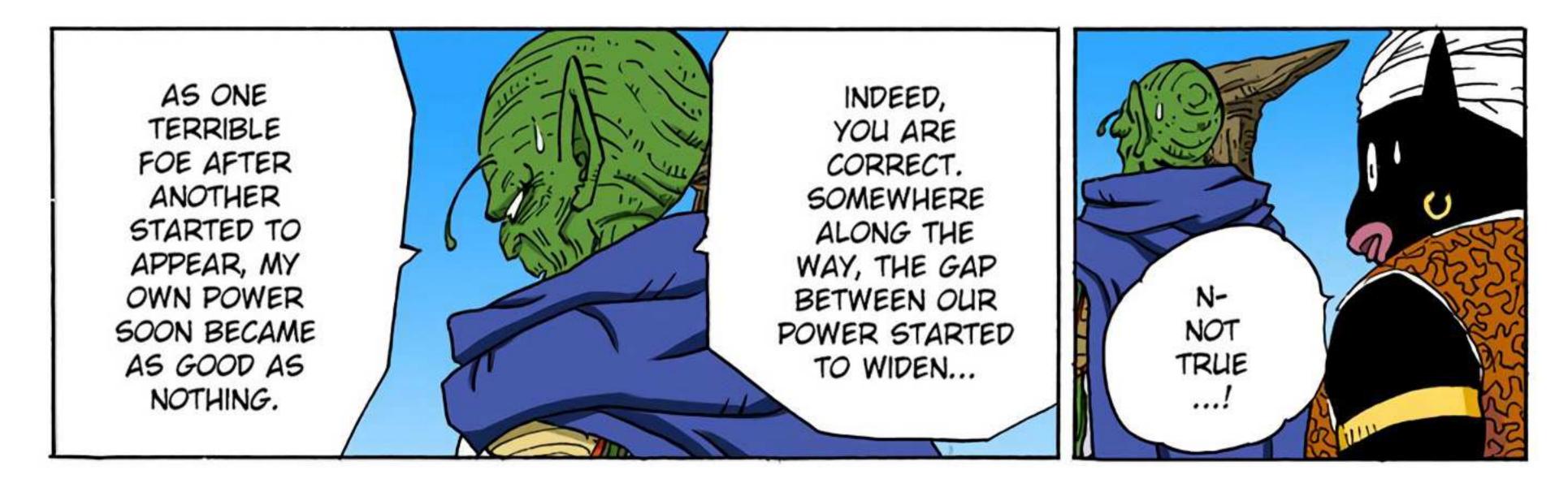


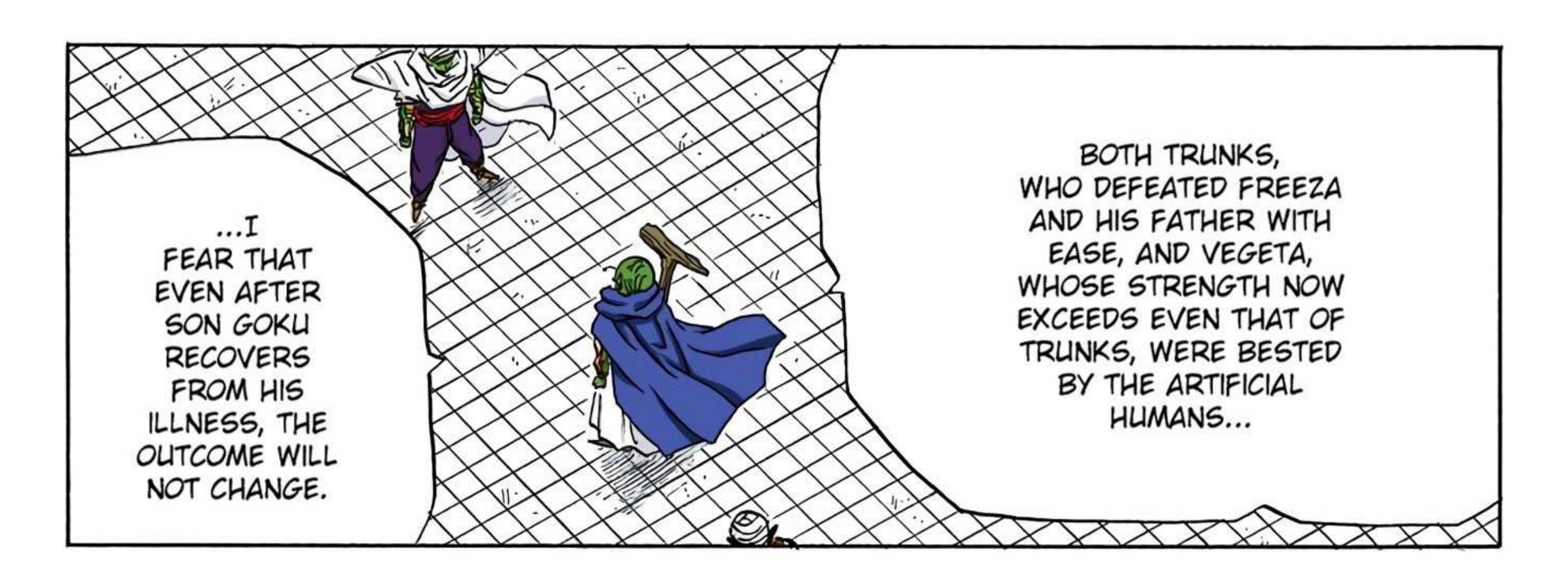












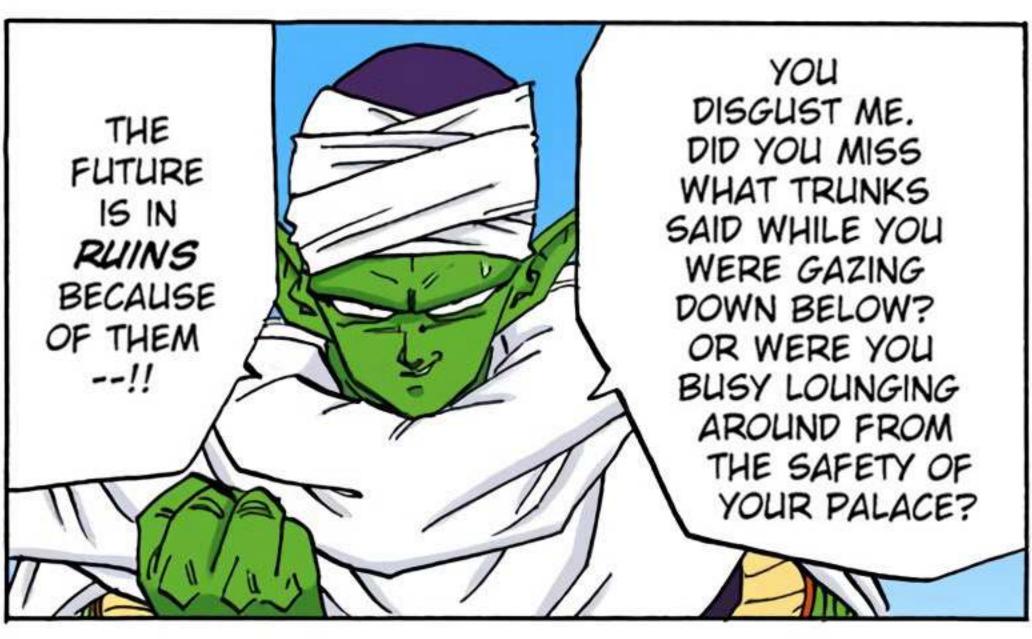




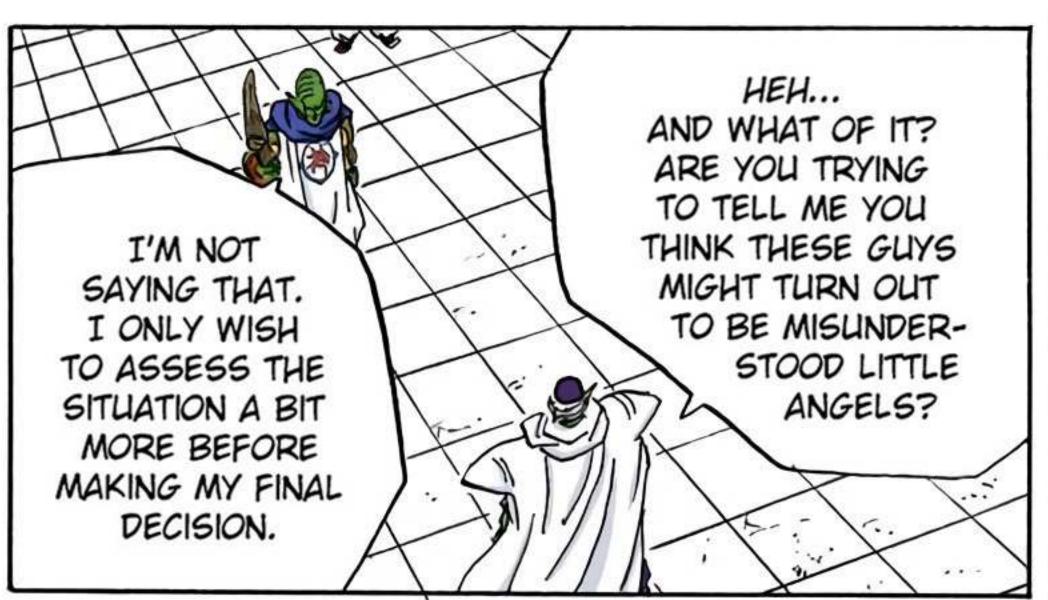


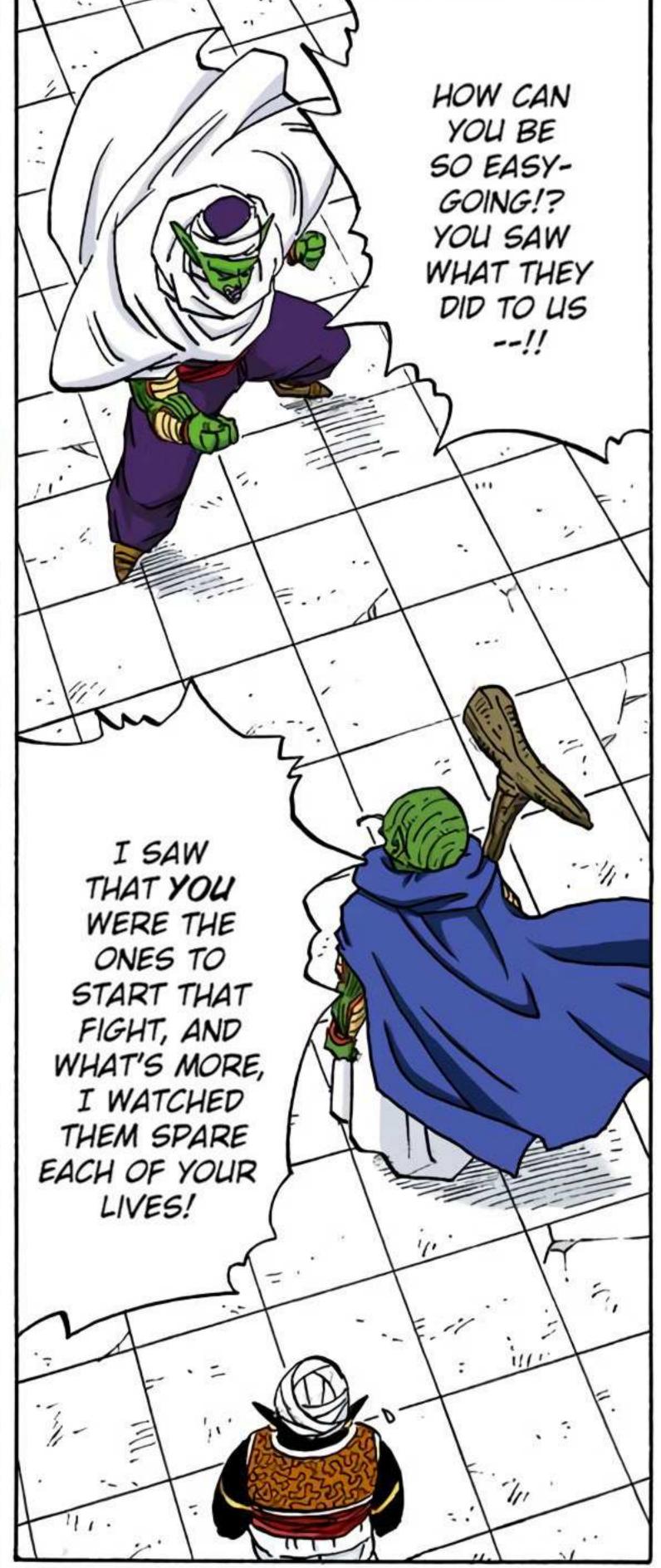




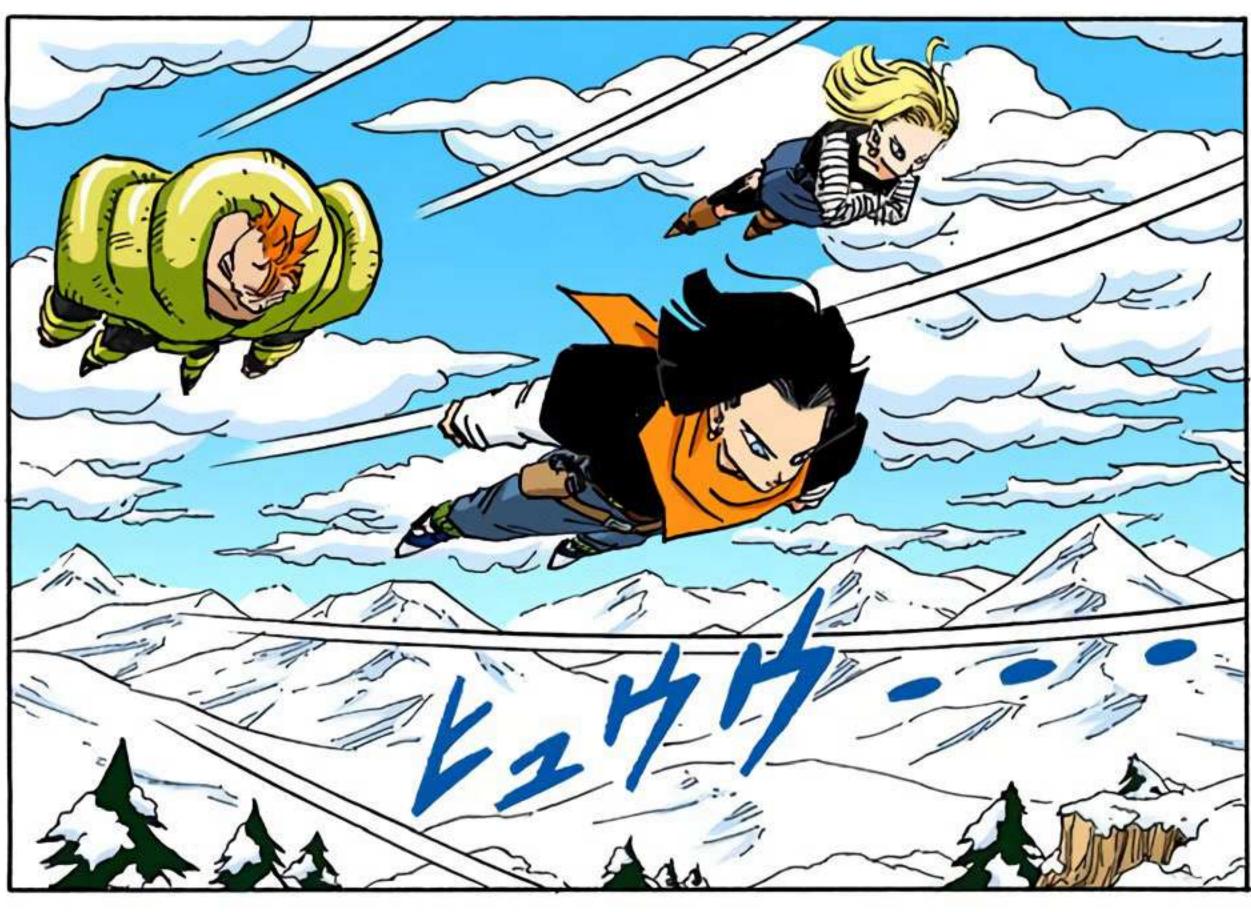


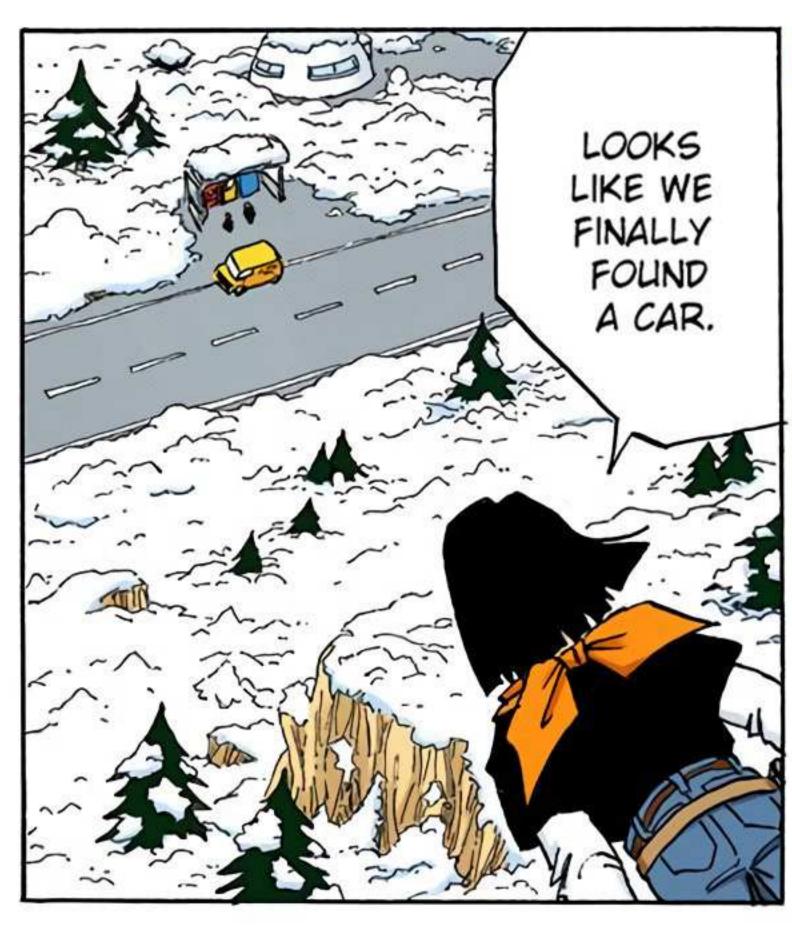










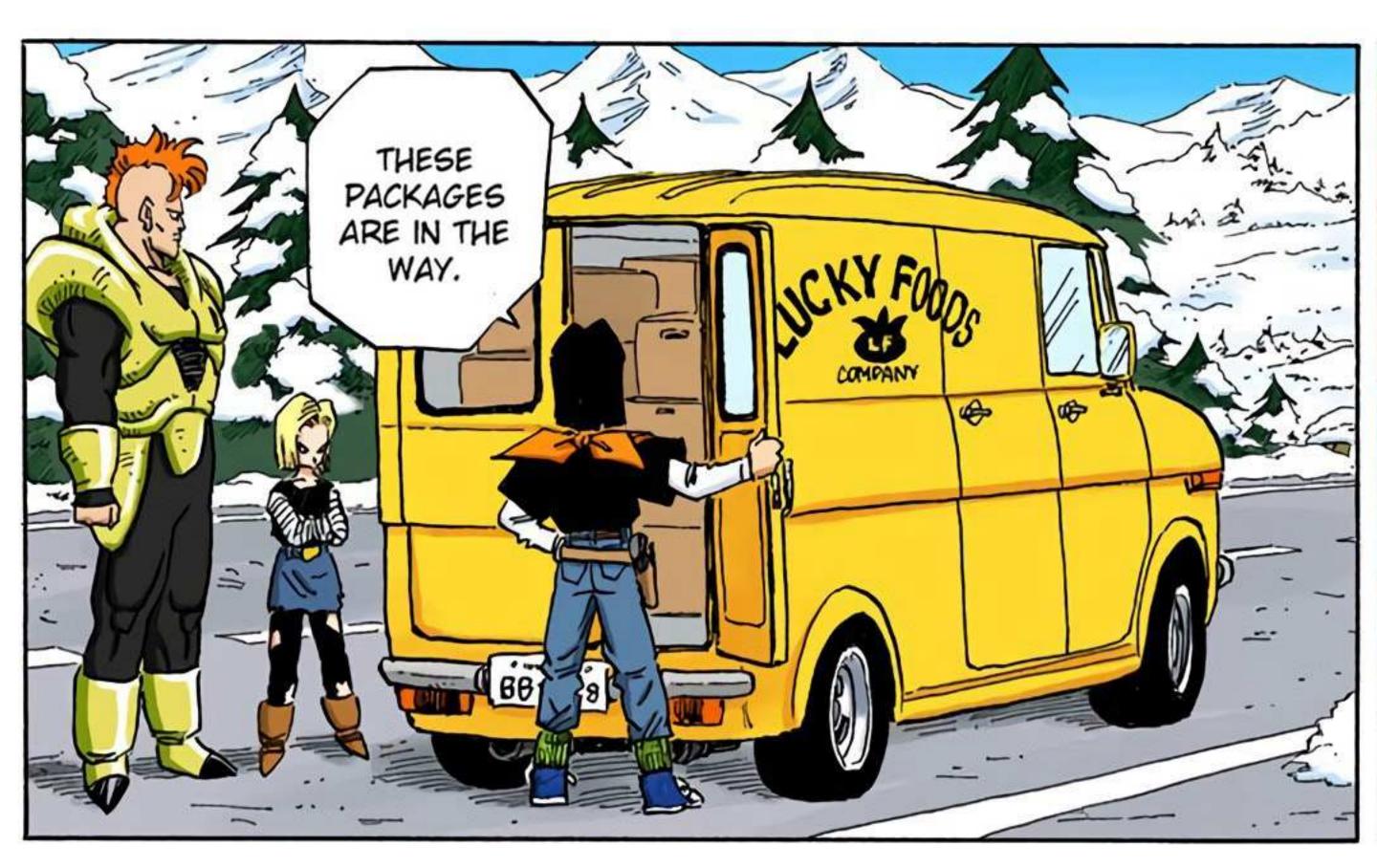


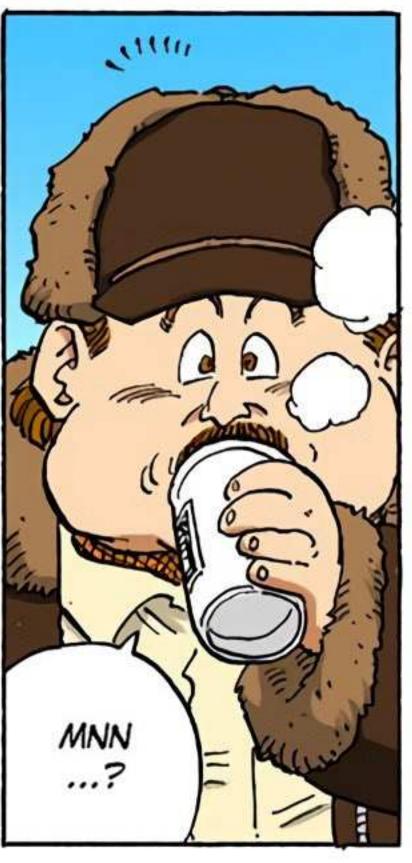


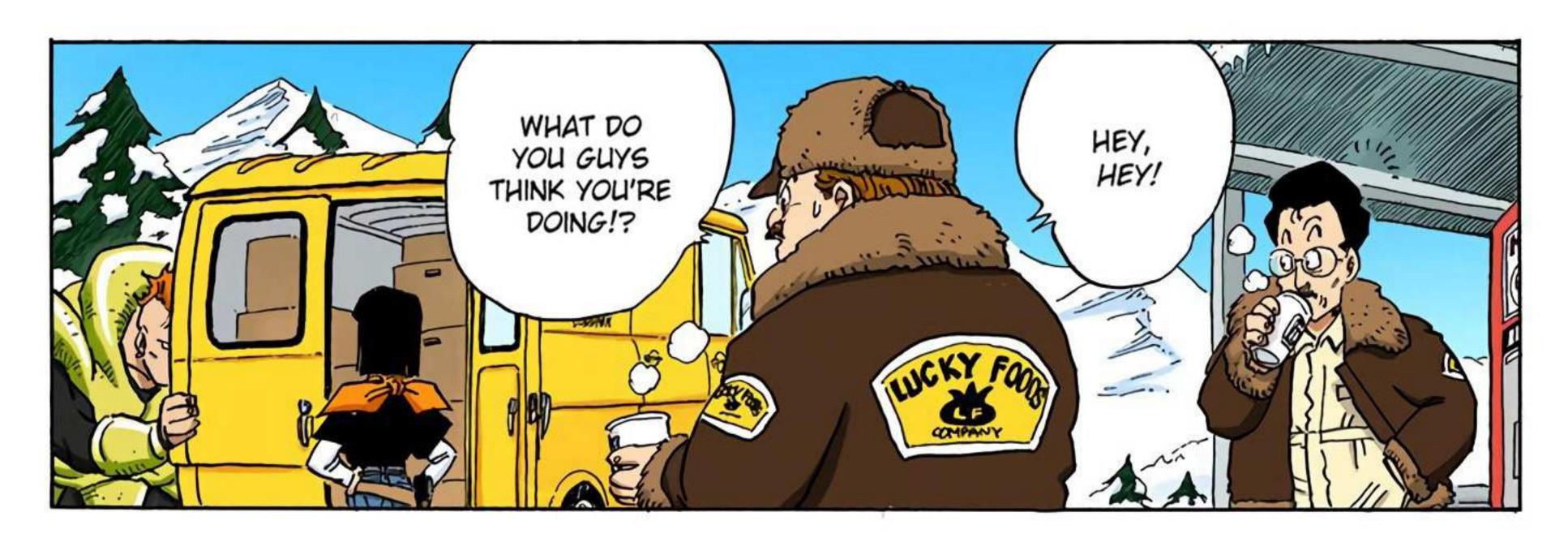


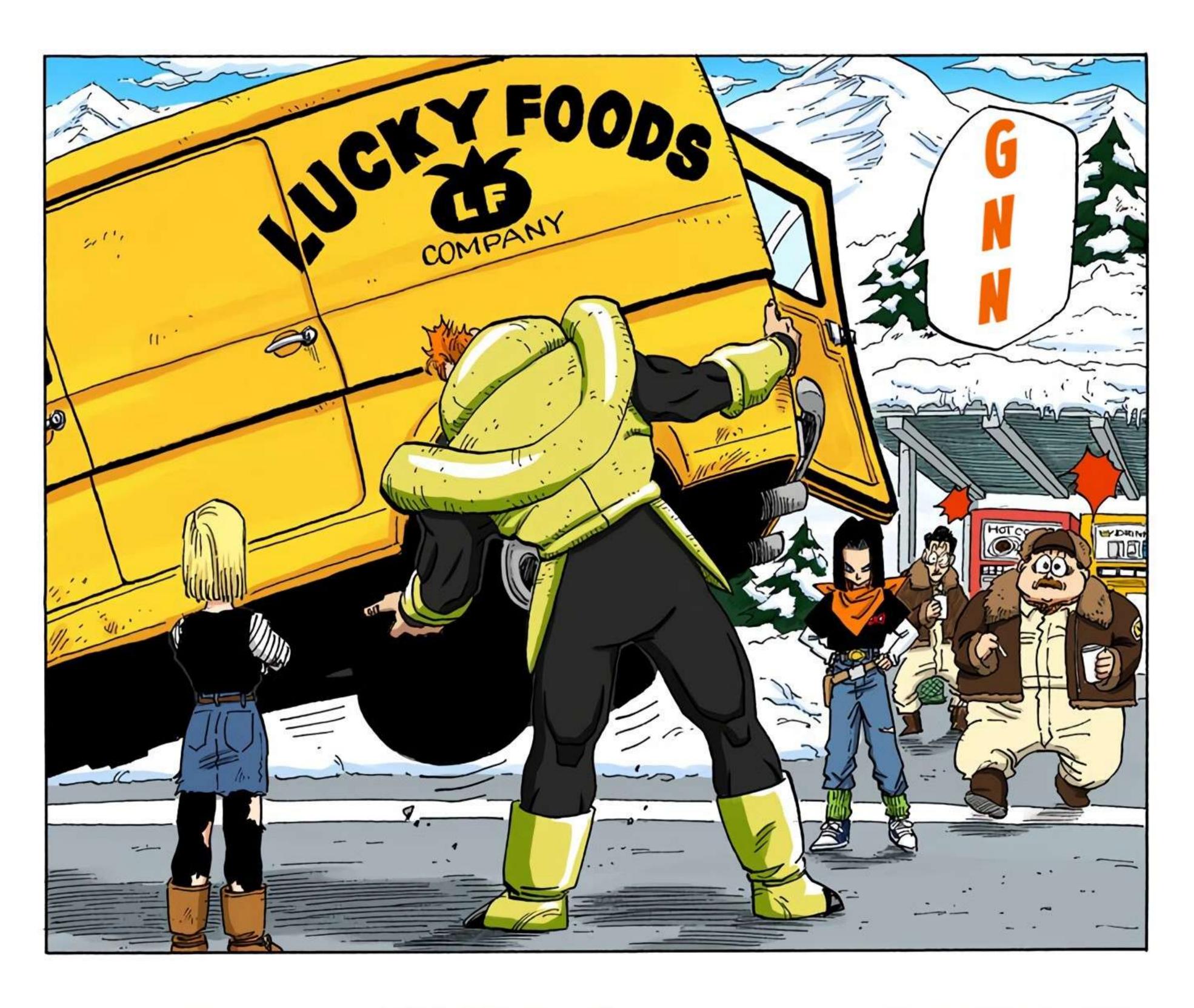


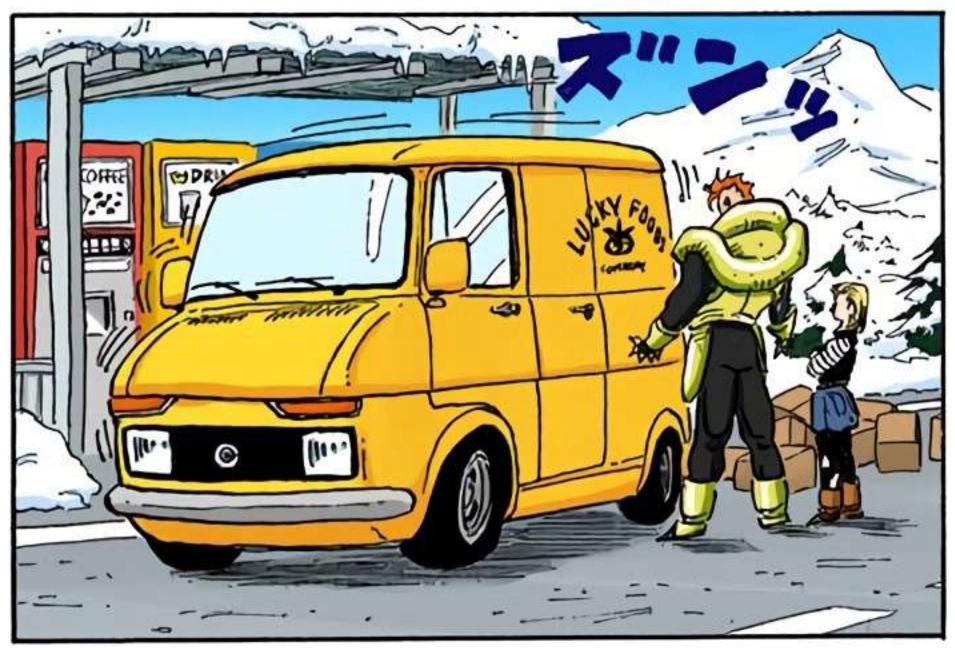






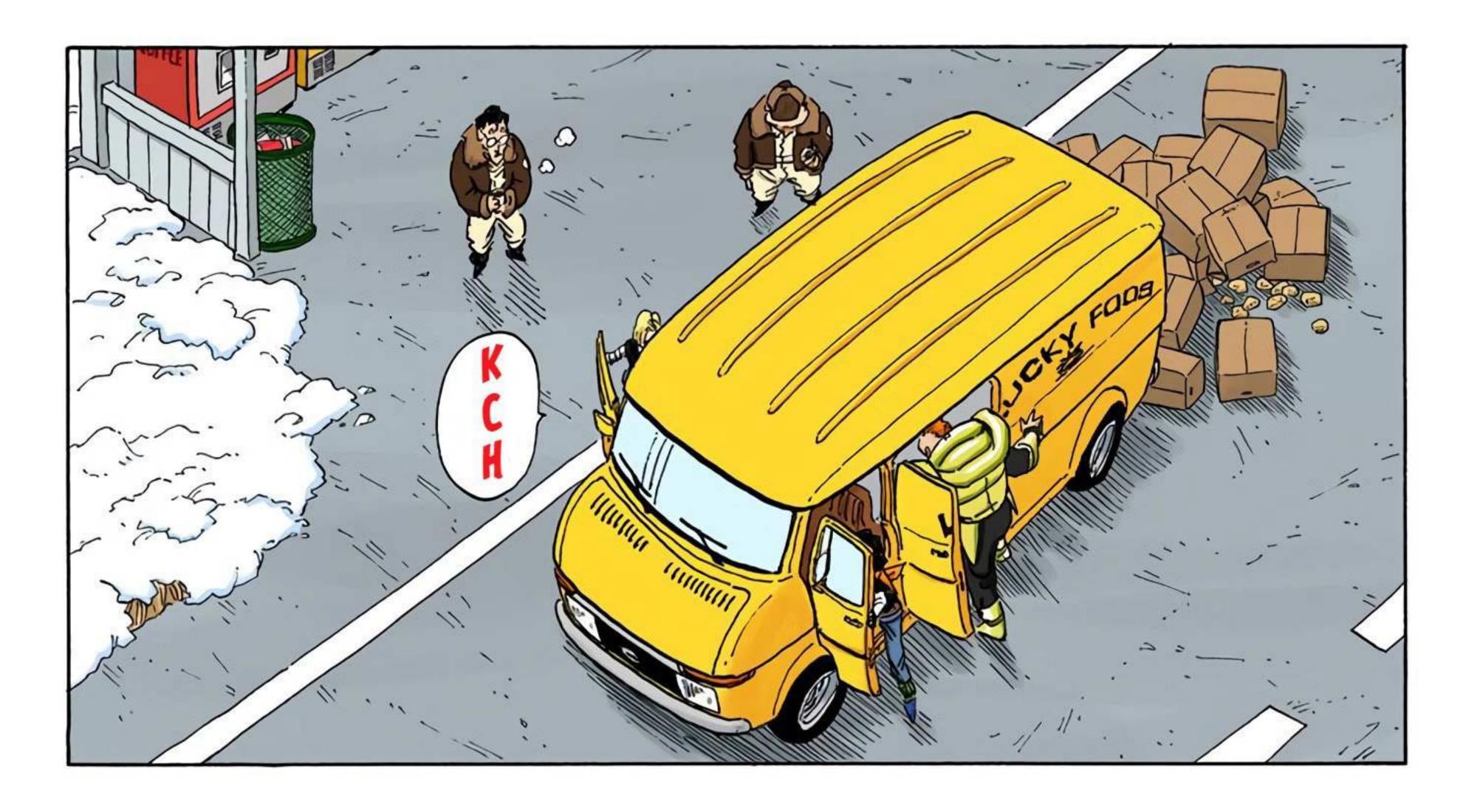




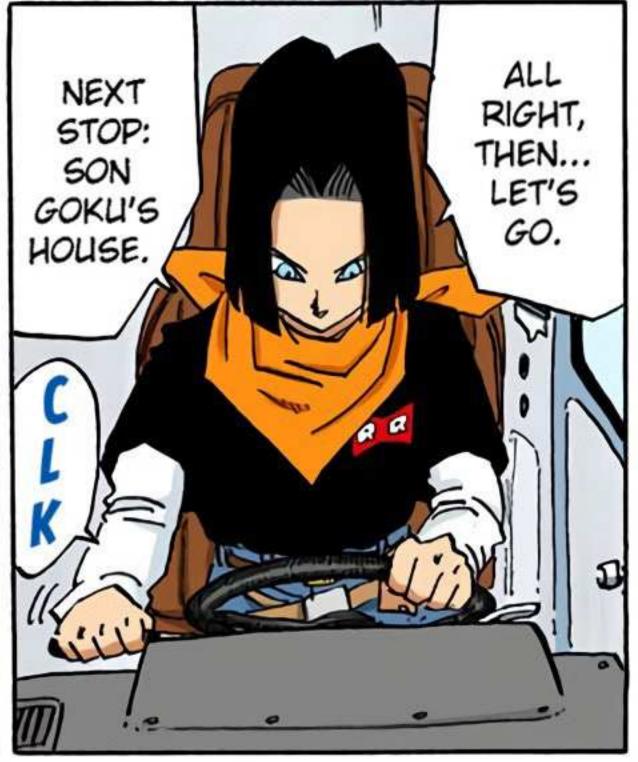




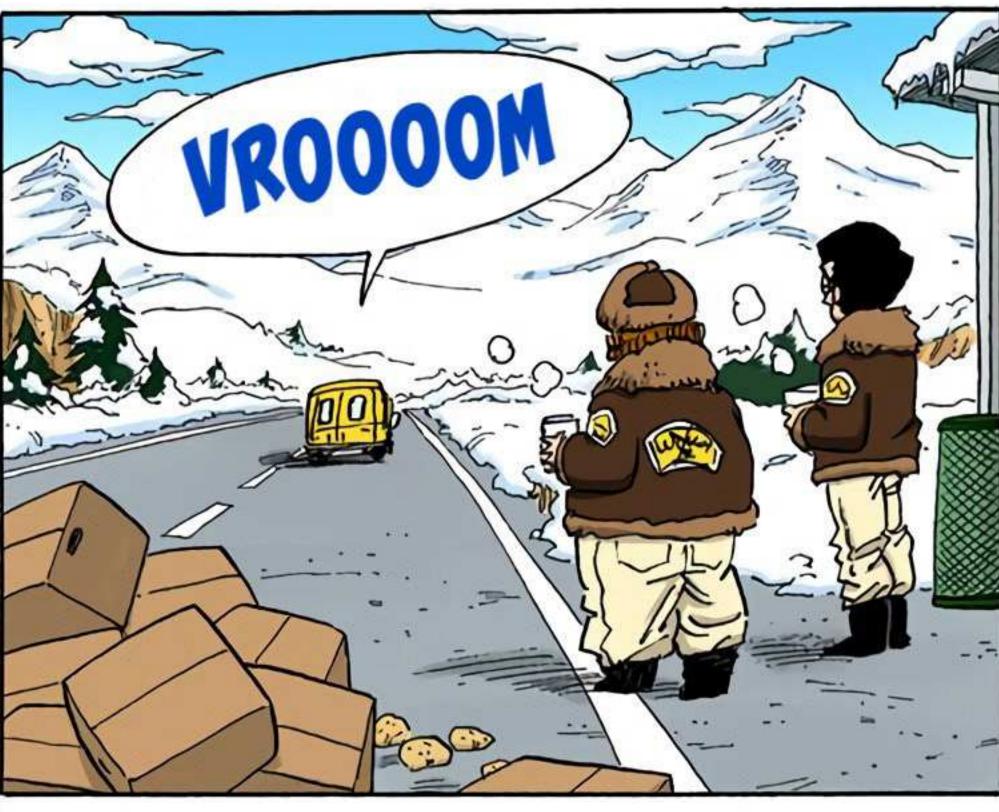


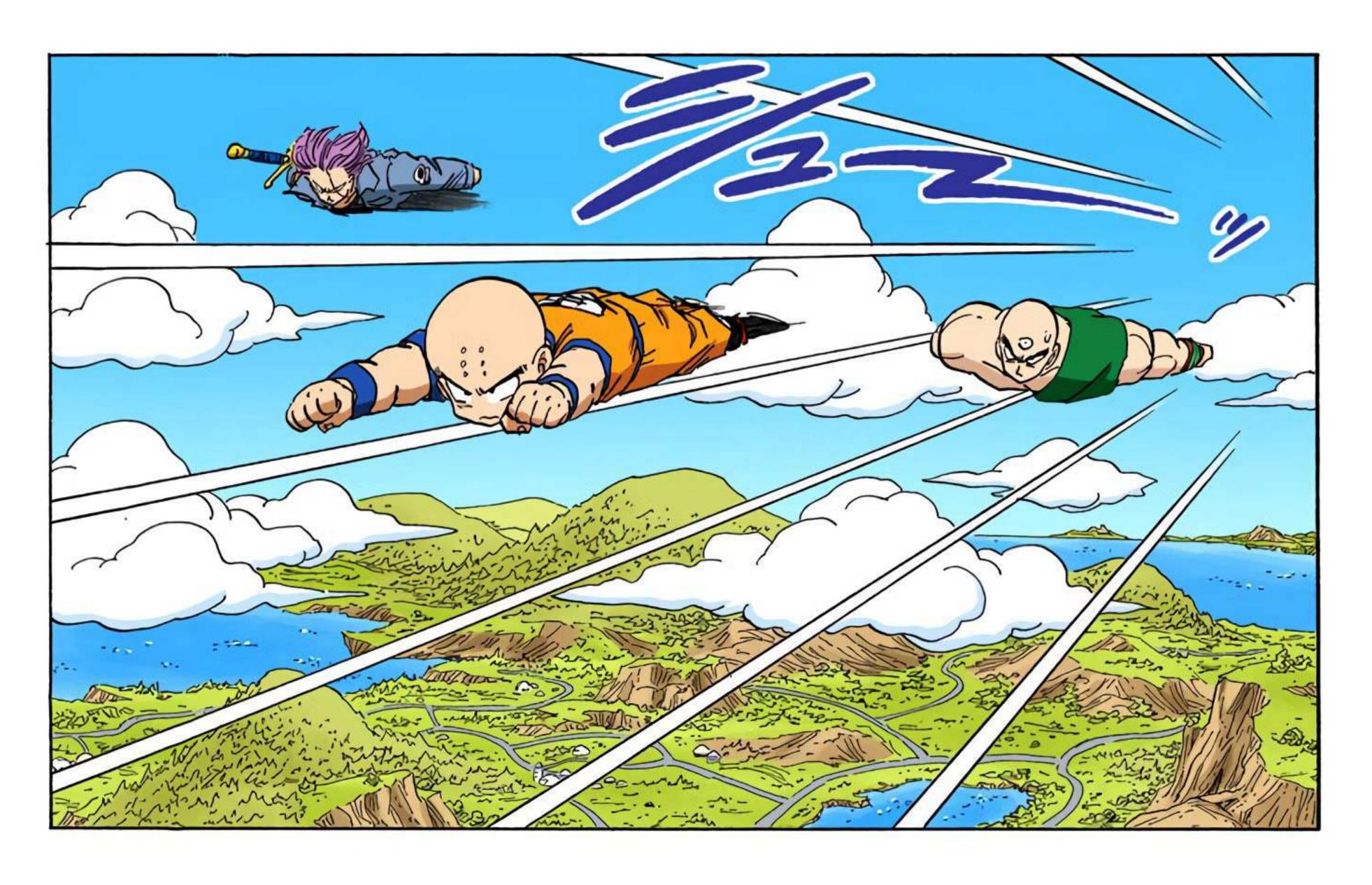


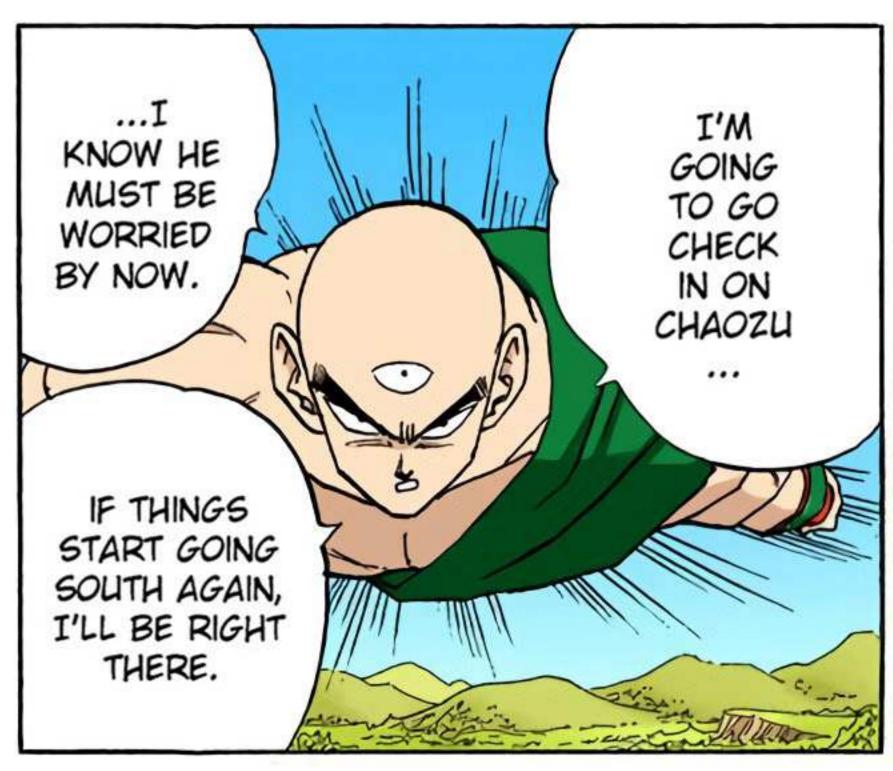


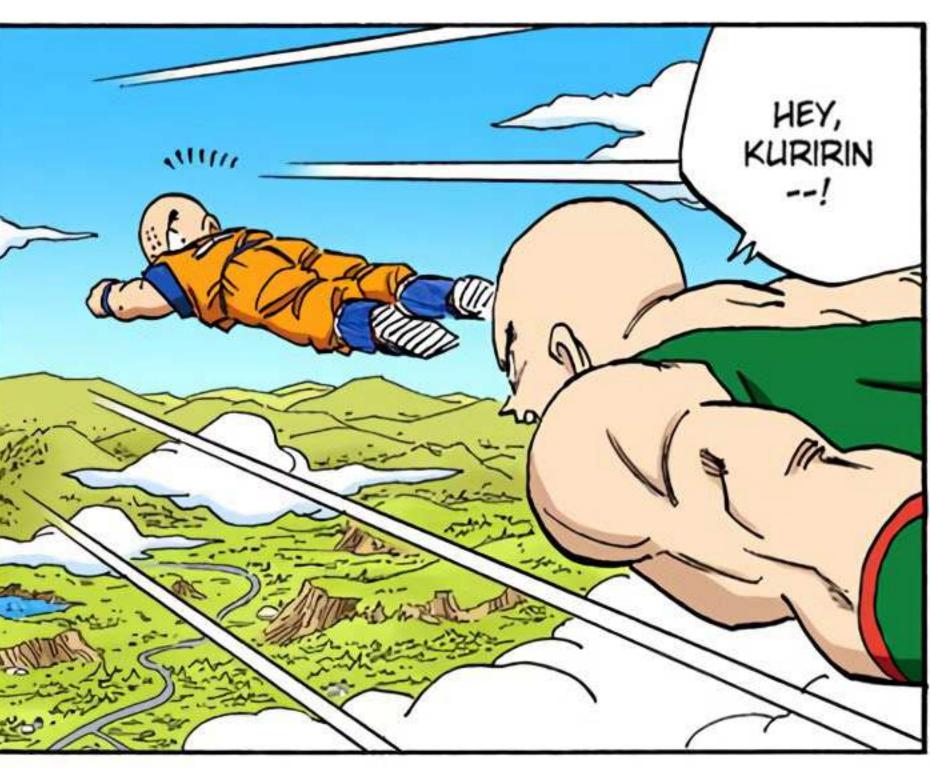


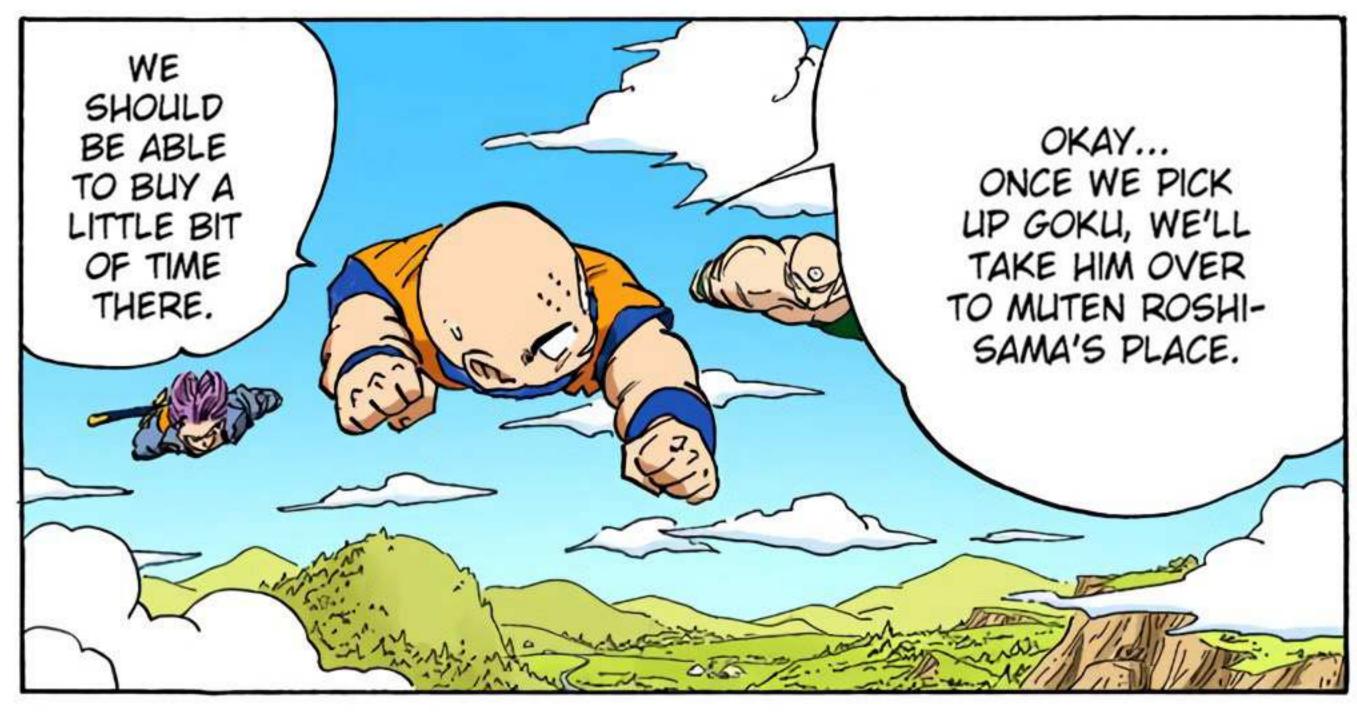




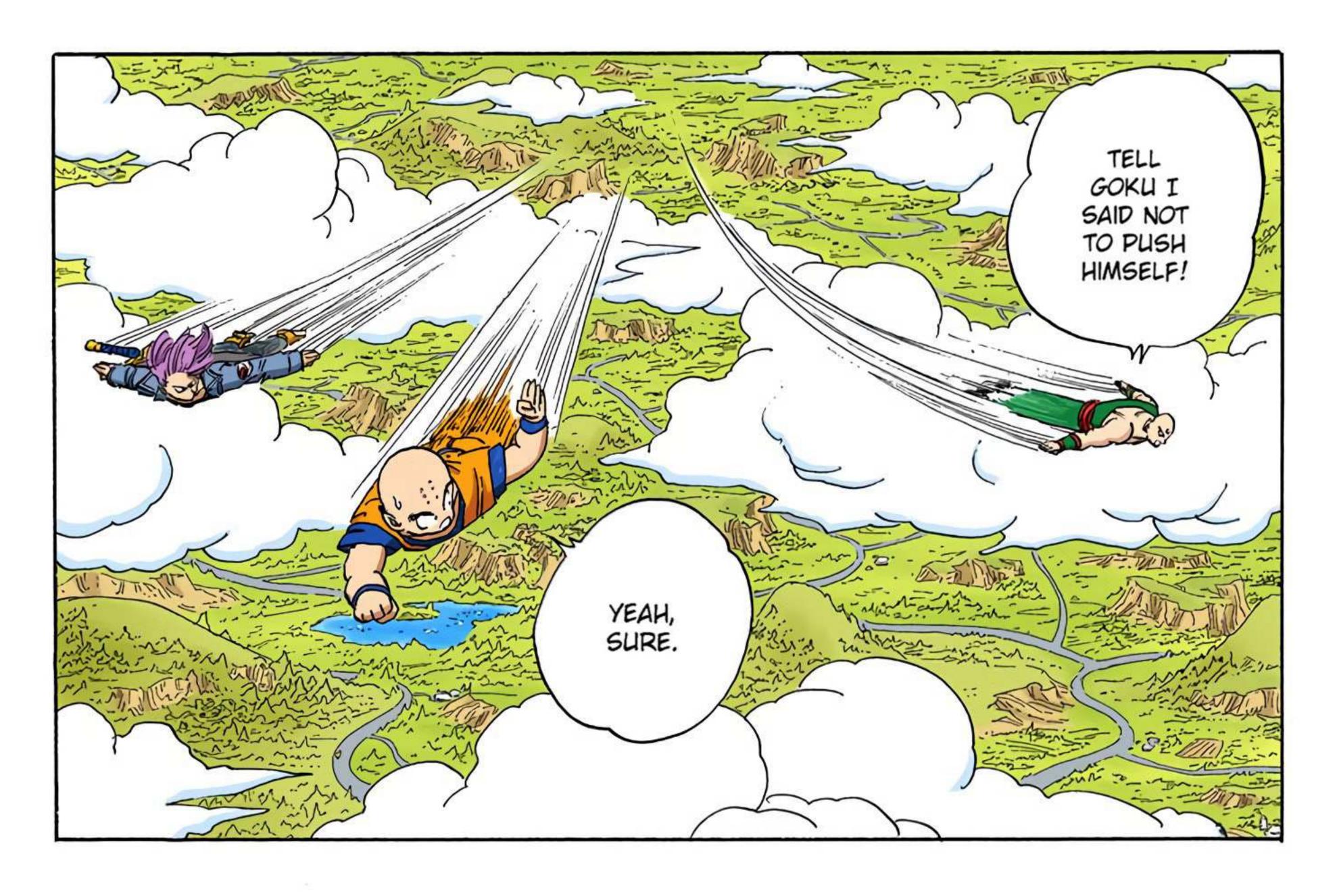


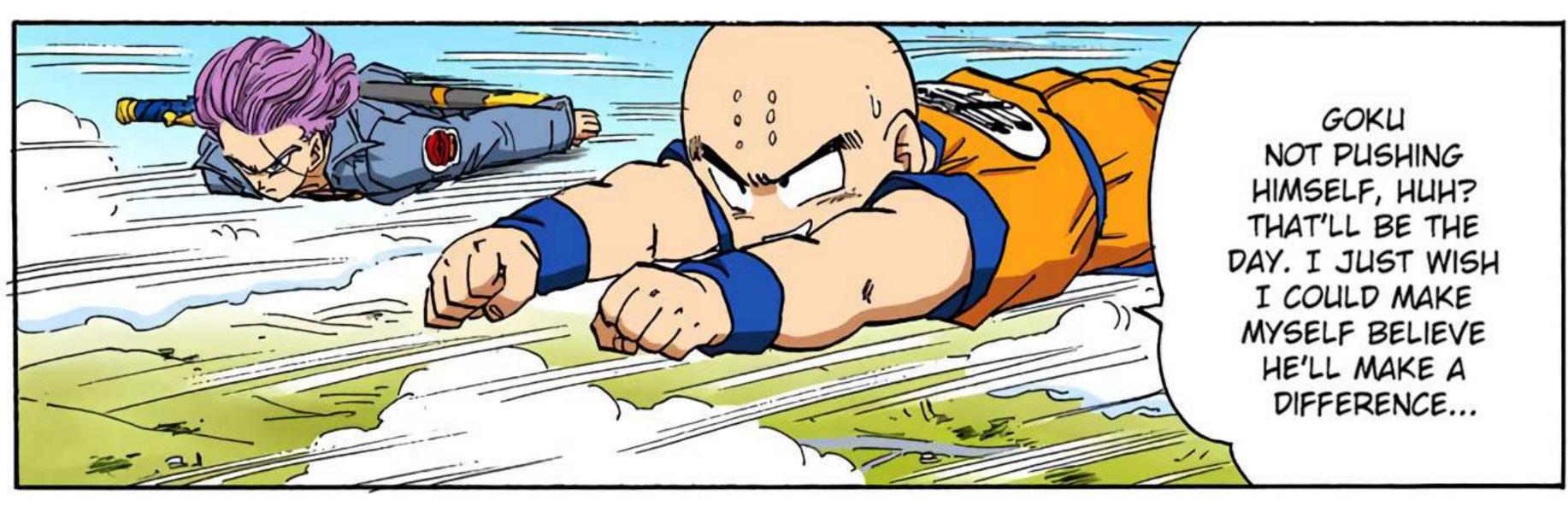


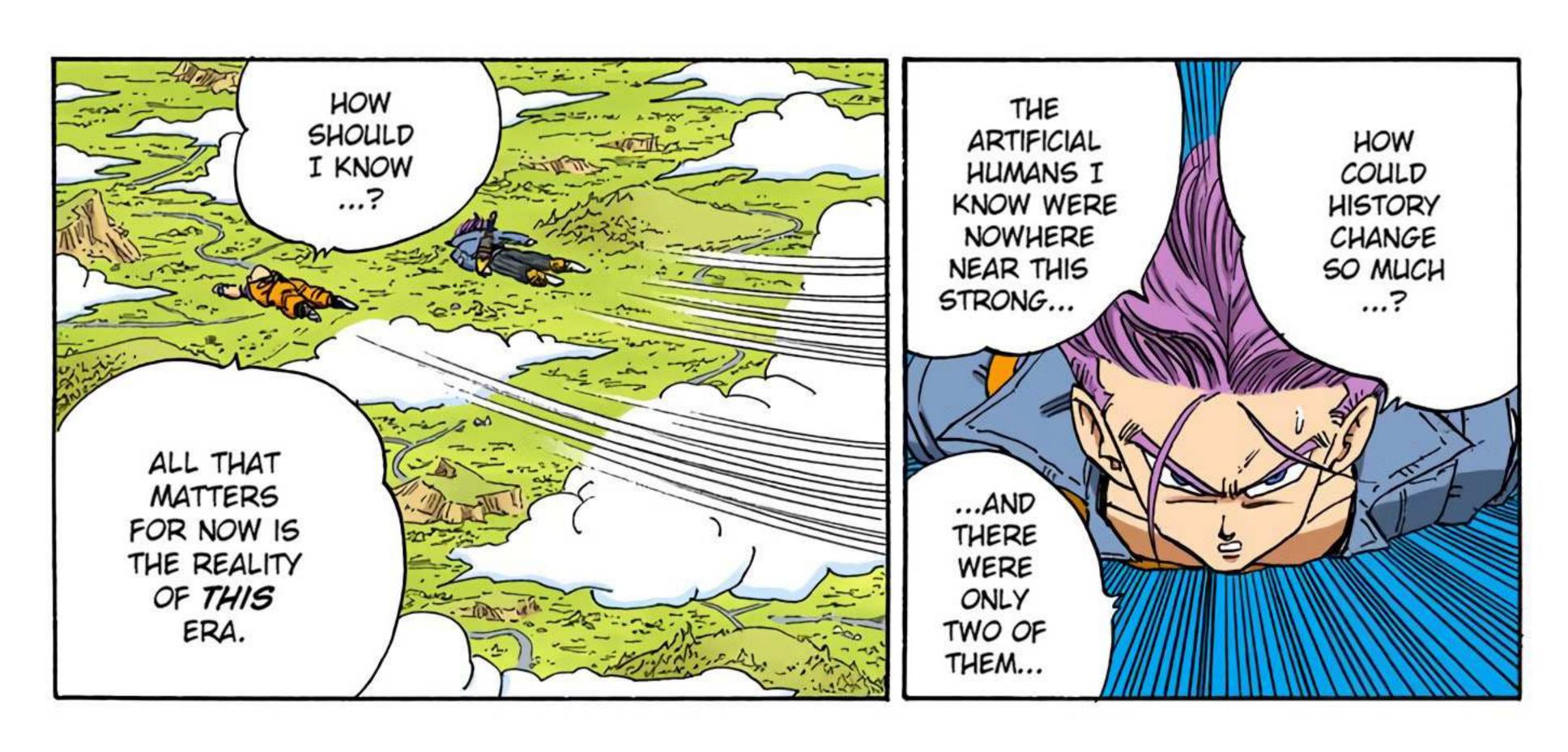


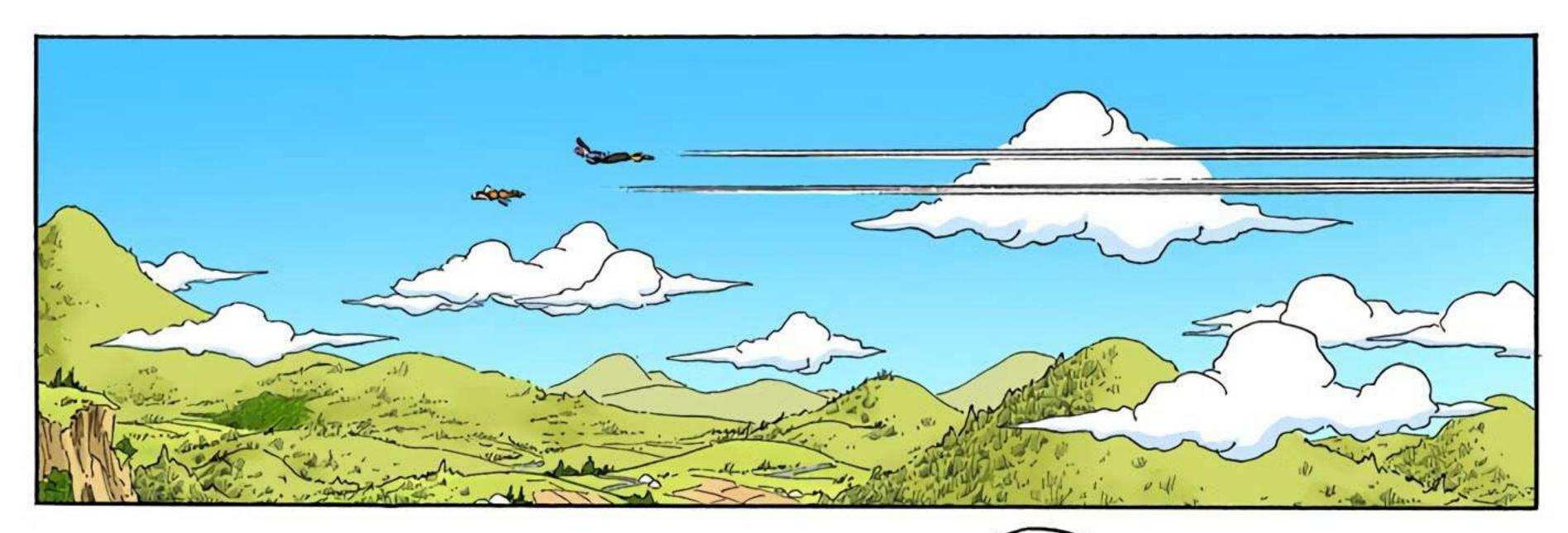


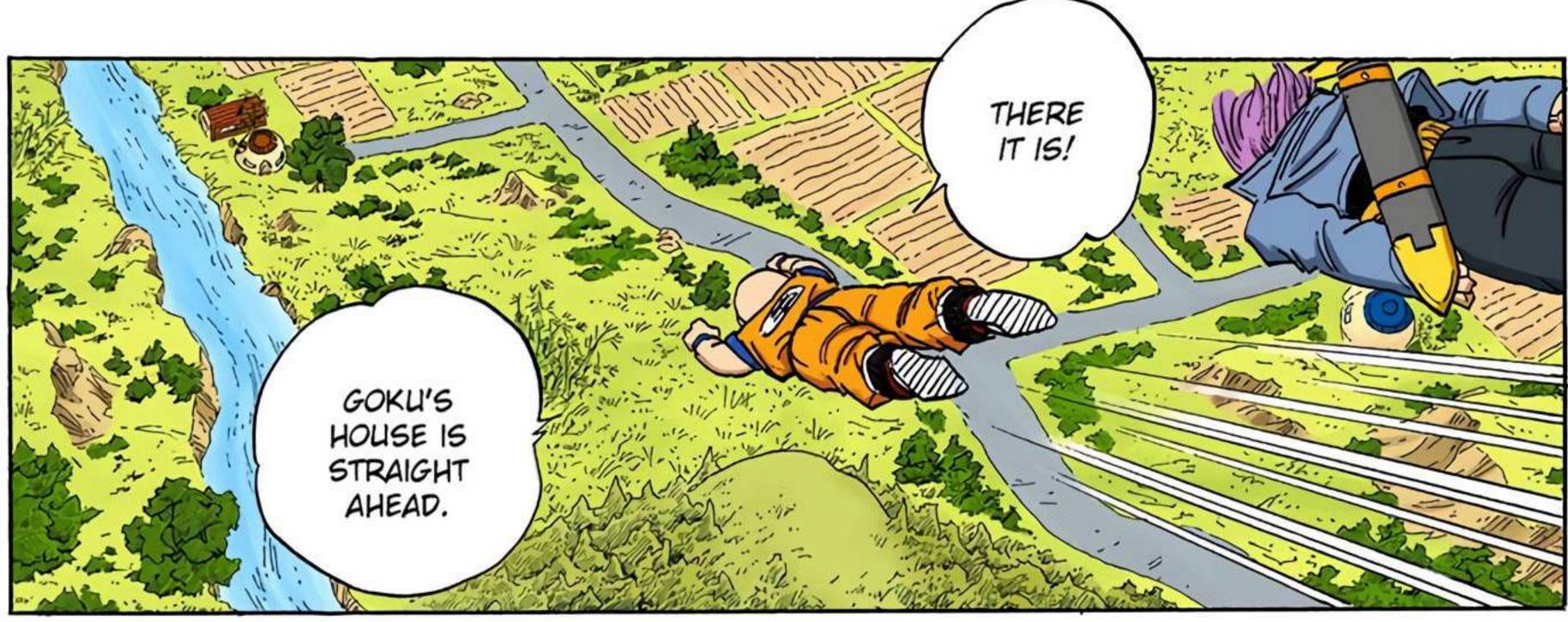


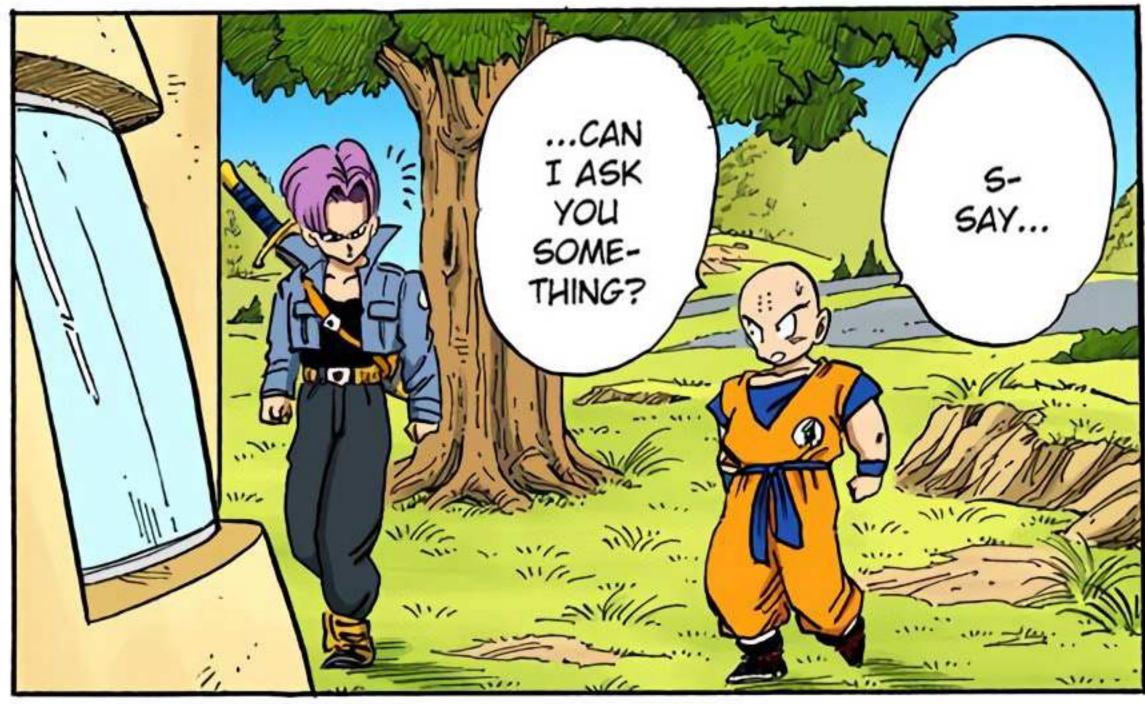


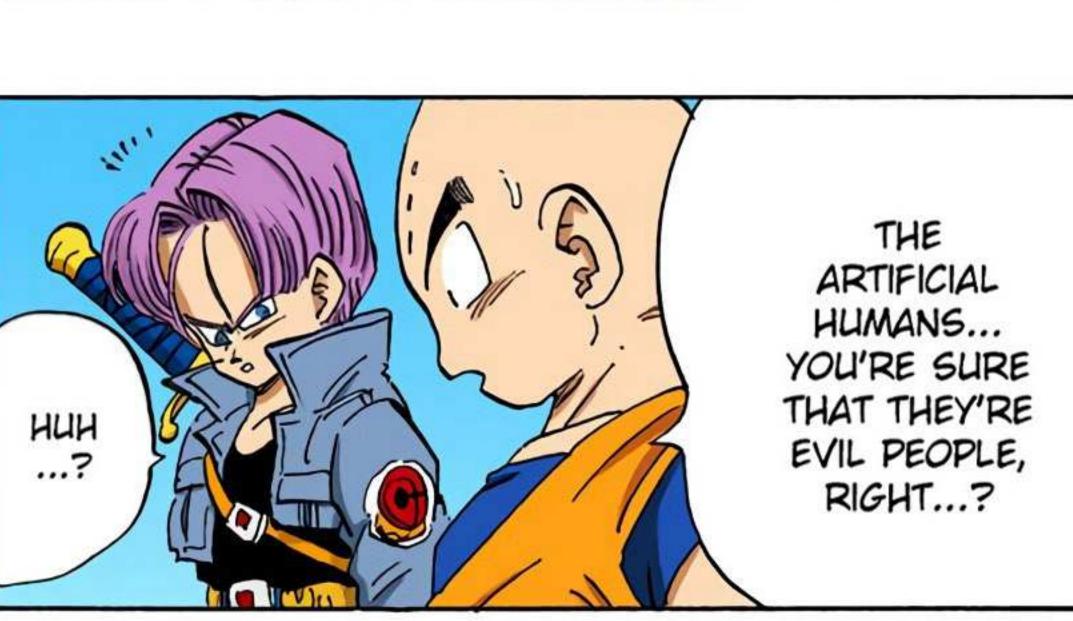




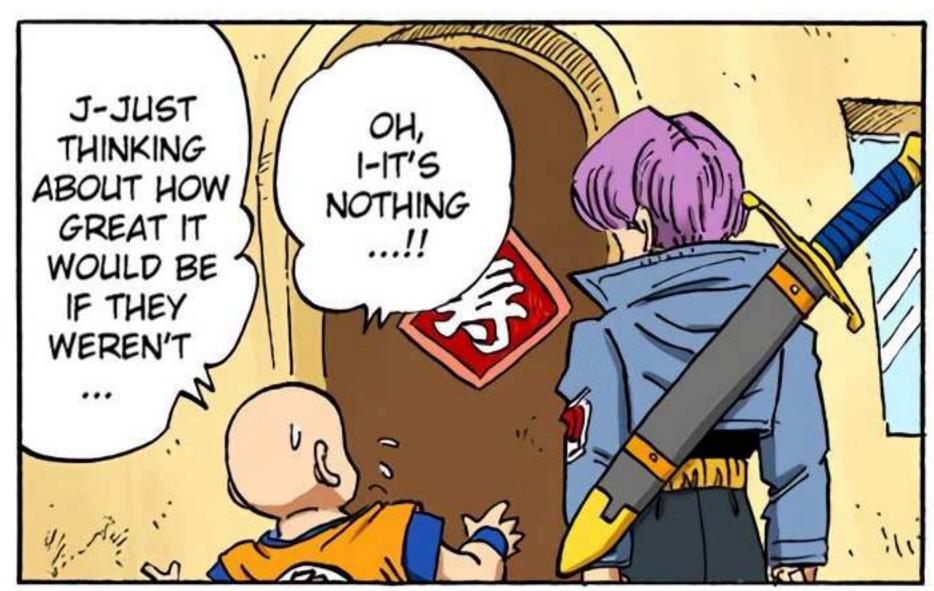




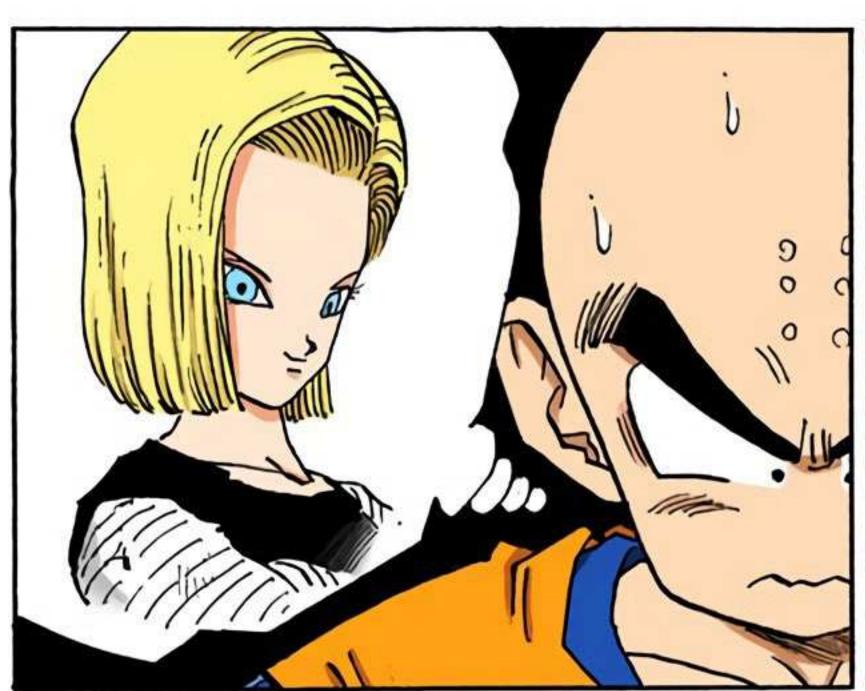


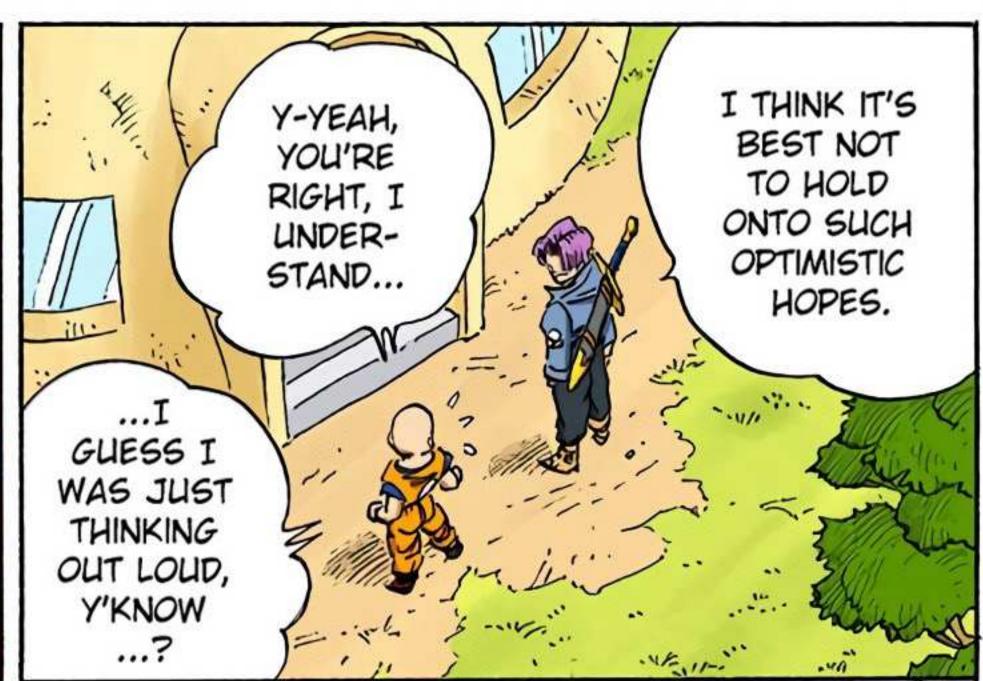


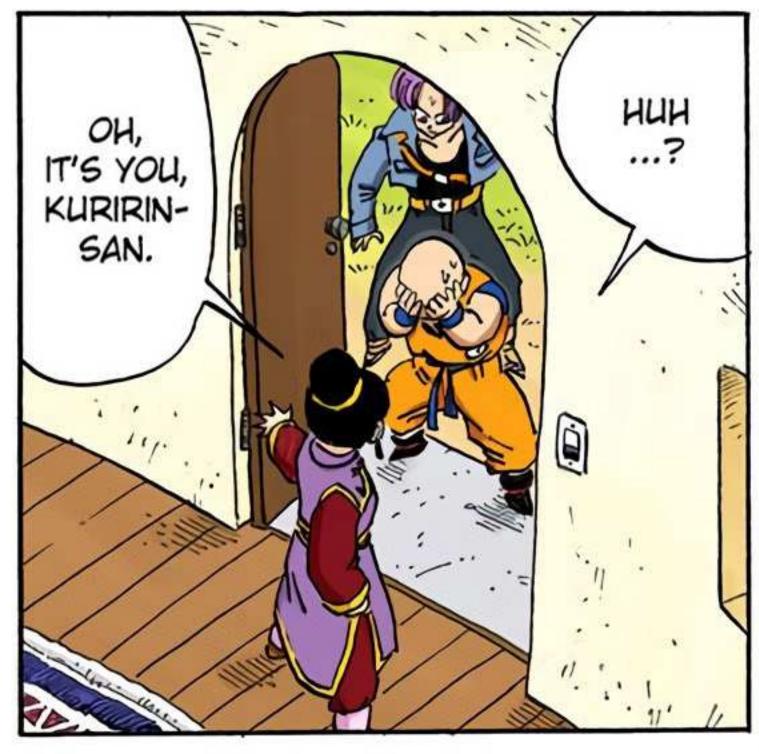


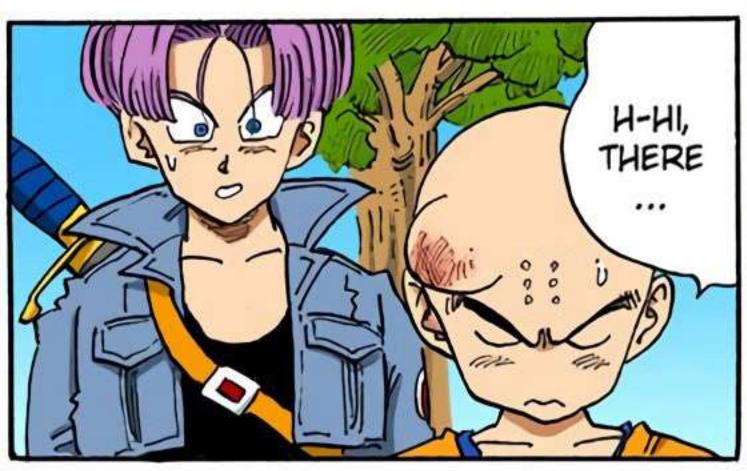






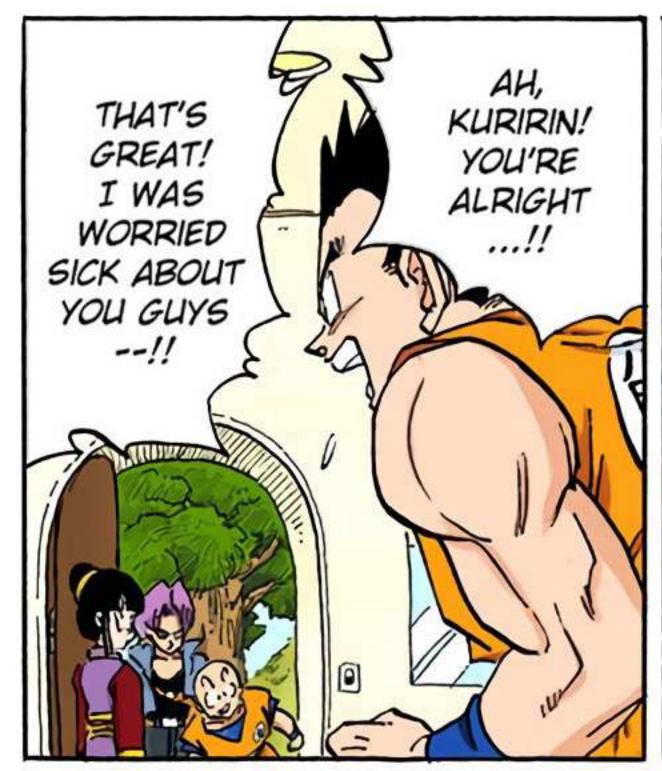


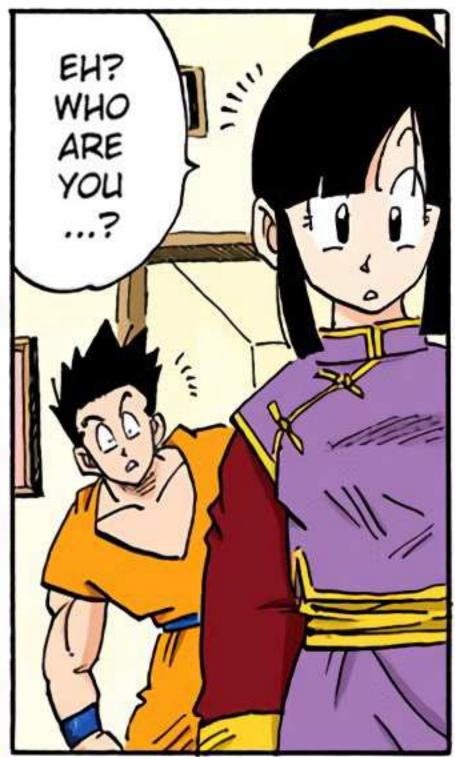


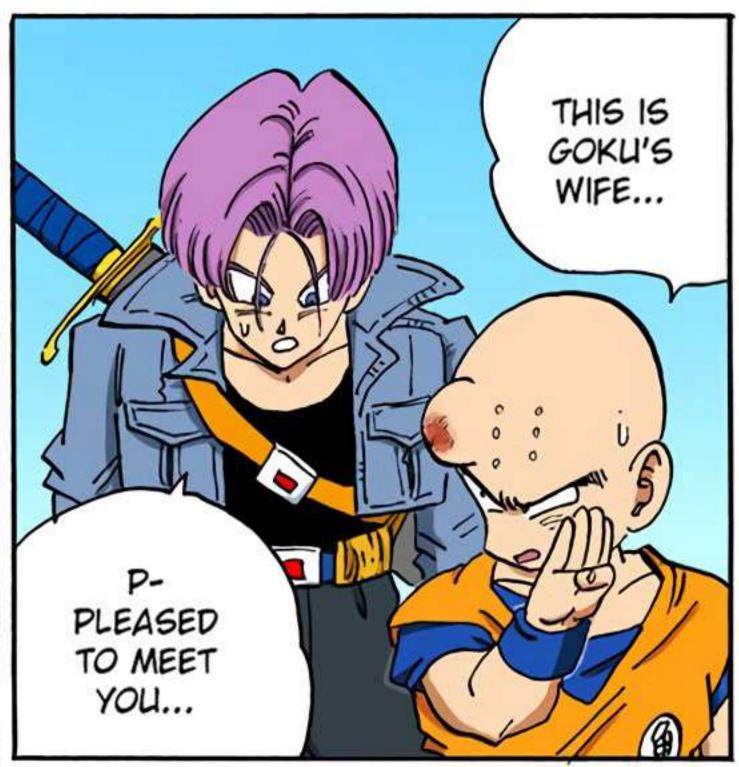


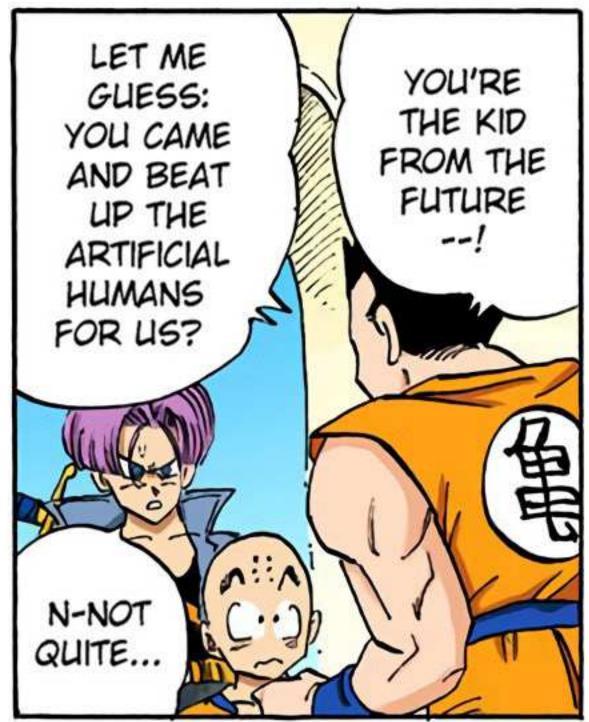




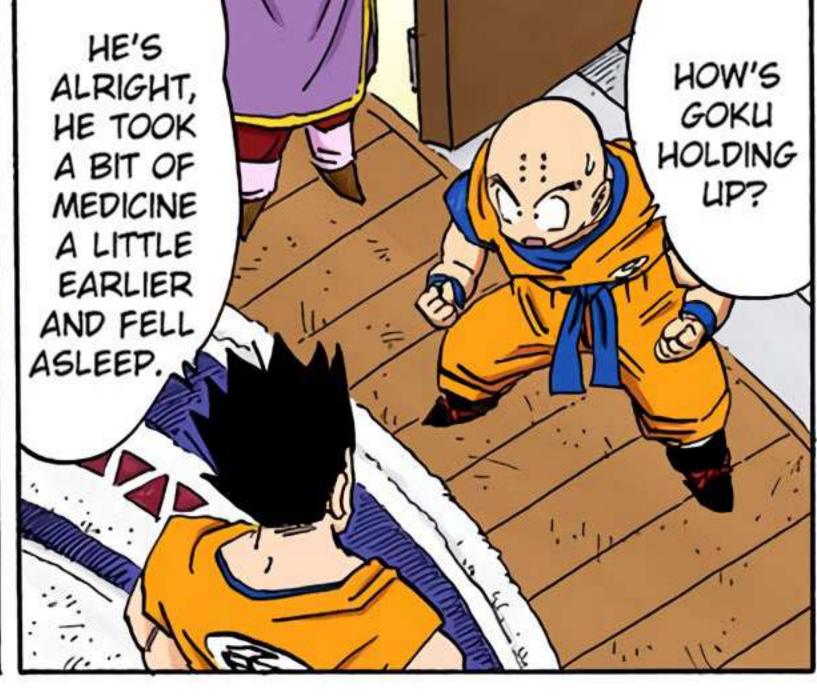


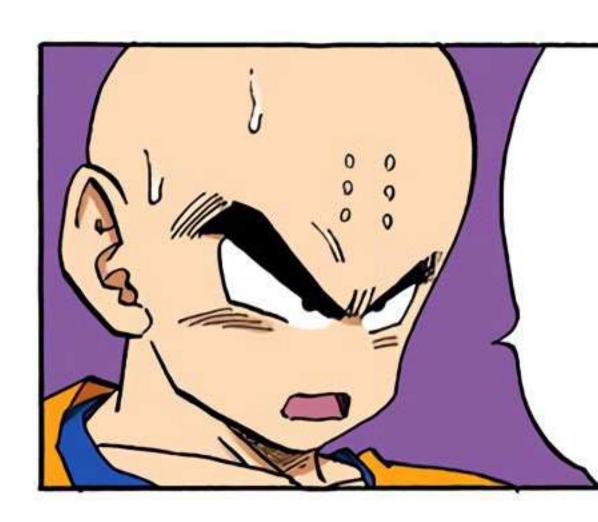






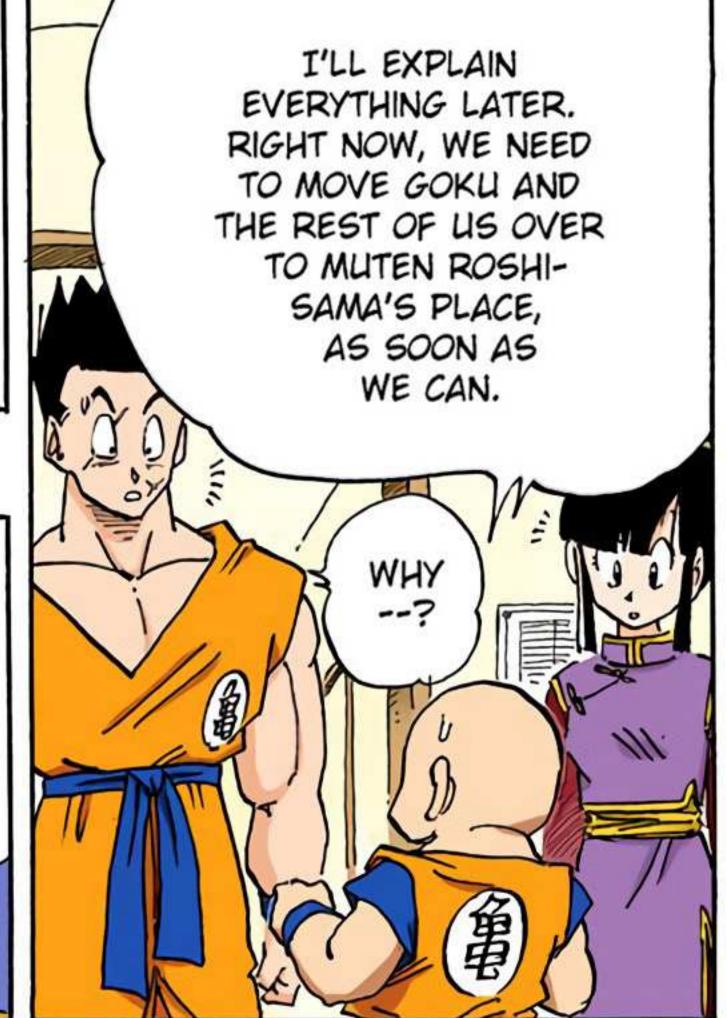






THERE ARE
THREE NEW ARTIFICIAL
HUMANS YOU HAVEN'T
SEEN YET, AND THEY'RE
EVEN MORE TERRIFYING
THAN THE FIRST TWO...
TO MAKE THINGS WORSE,
THEY COULD BE HERE
ANY MINUTE...



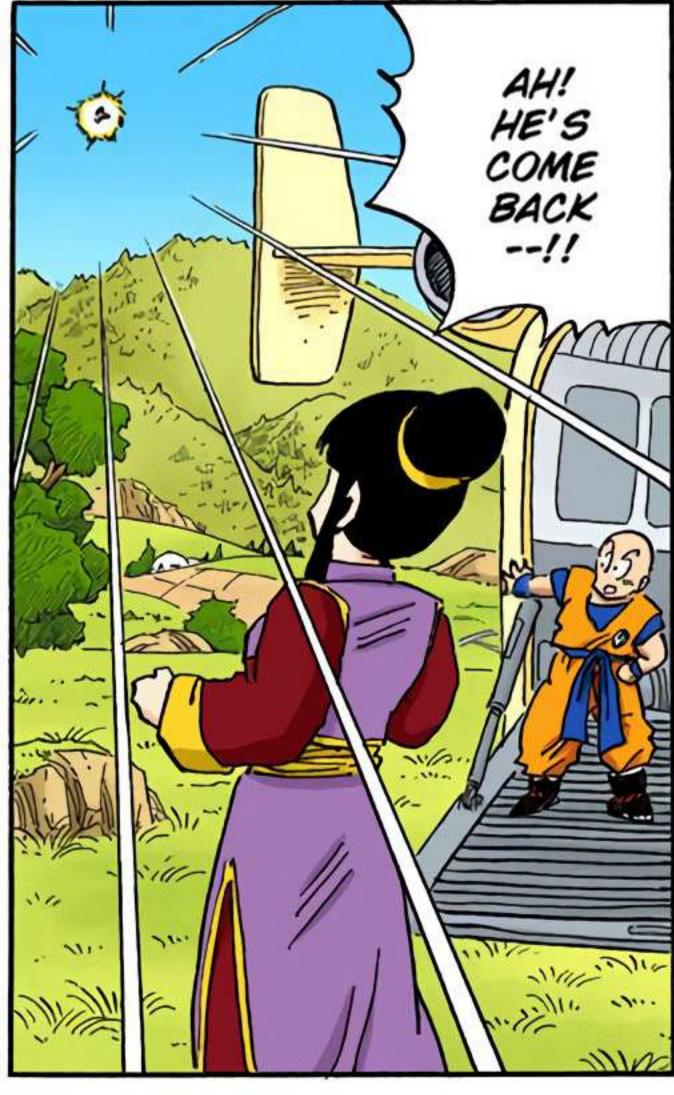








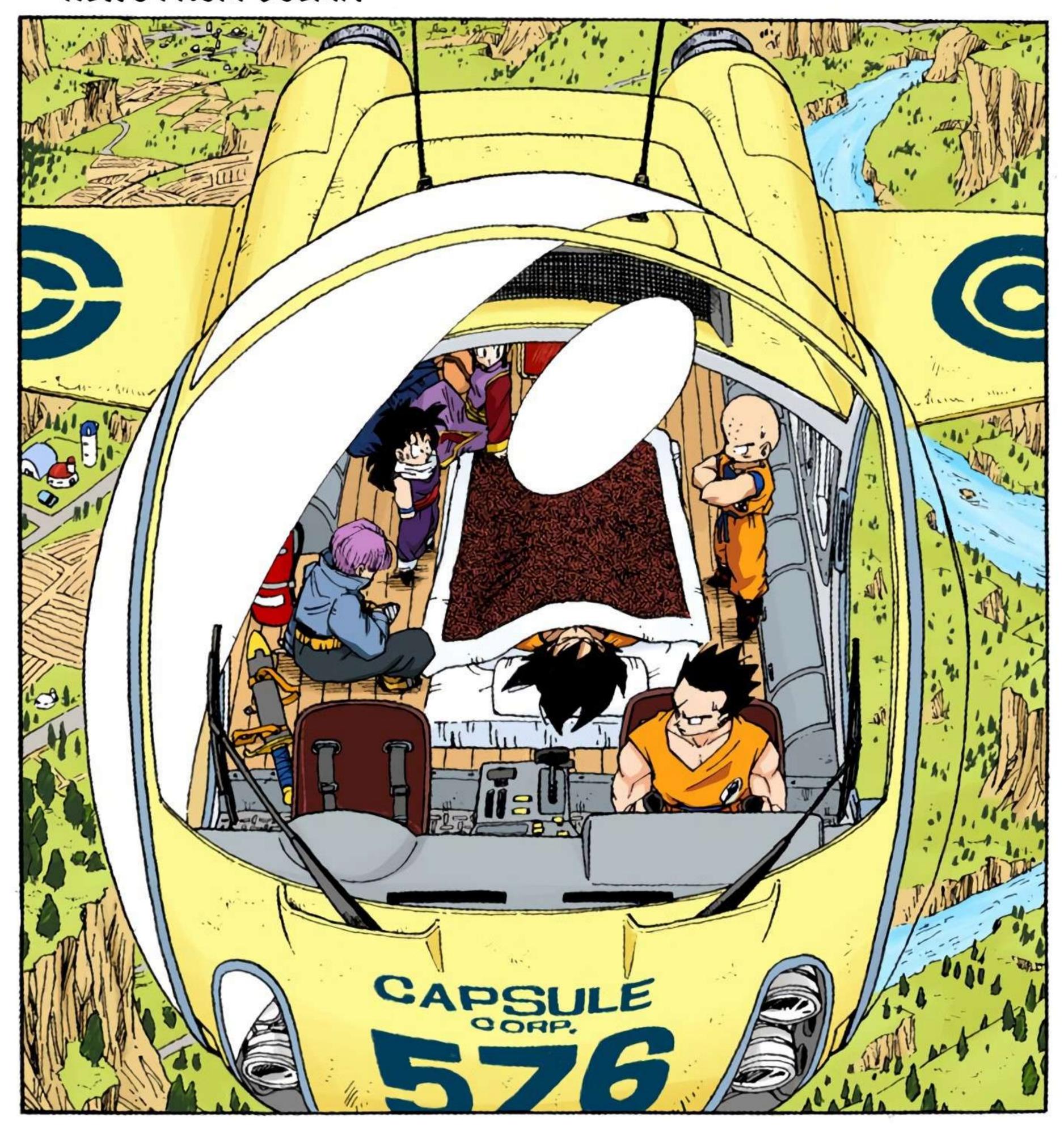


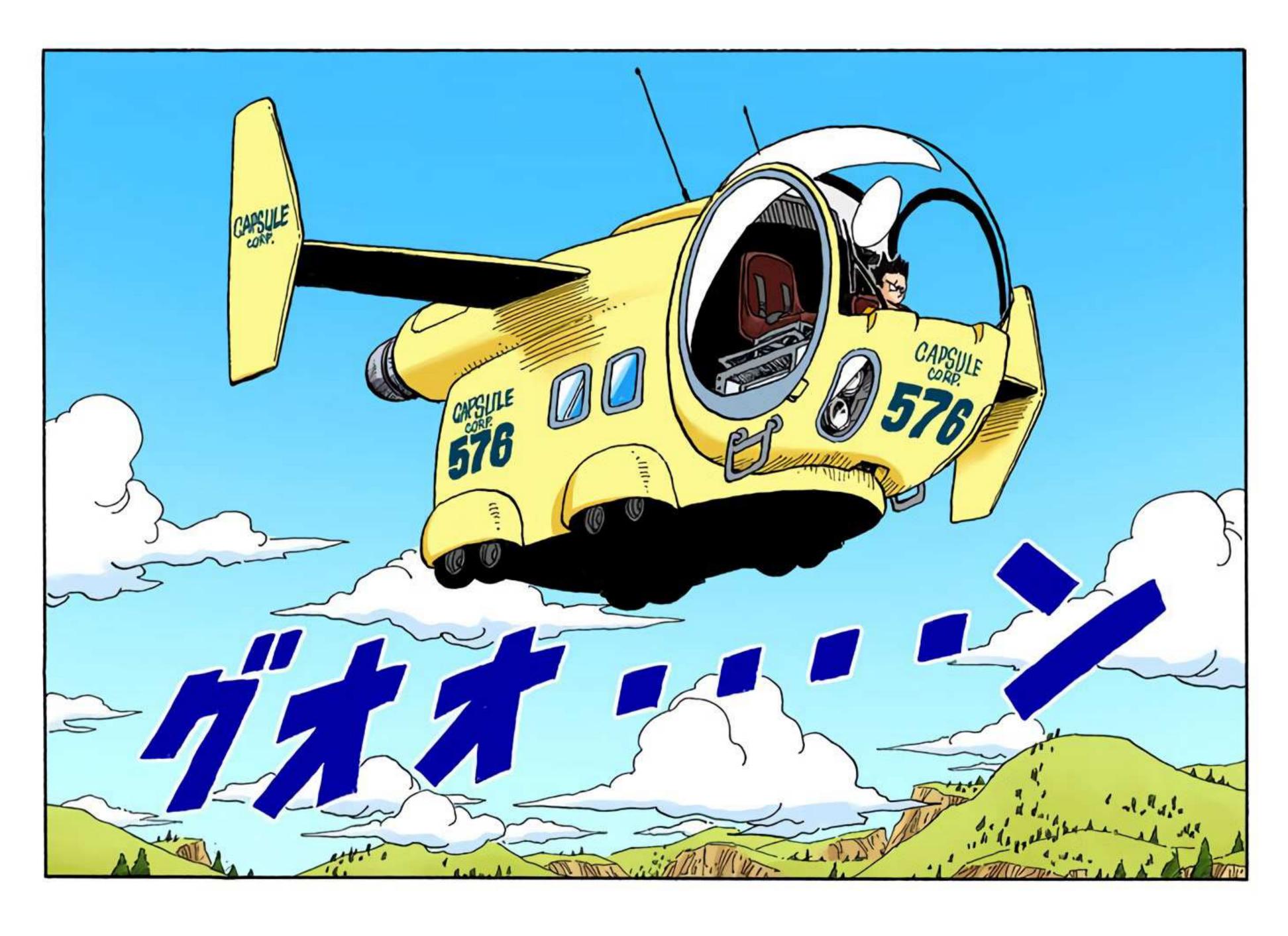




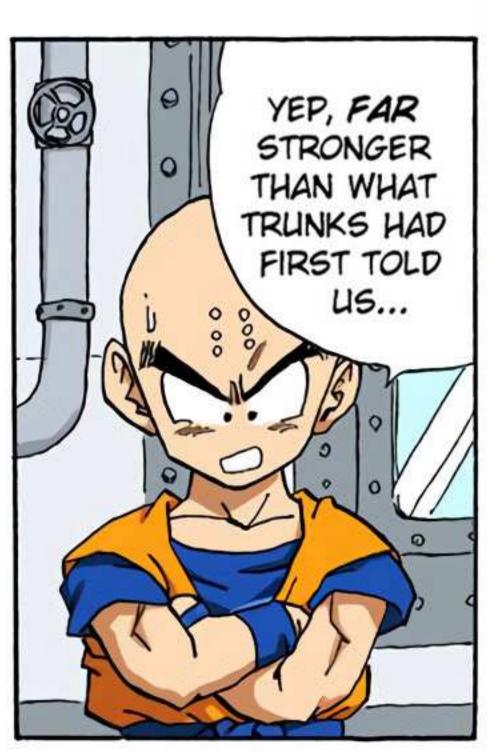
## DRAGGN BALL Faida-W

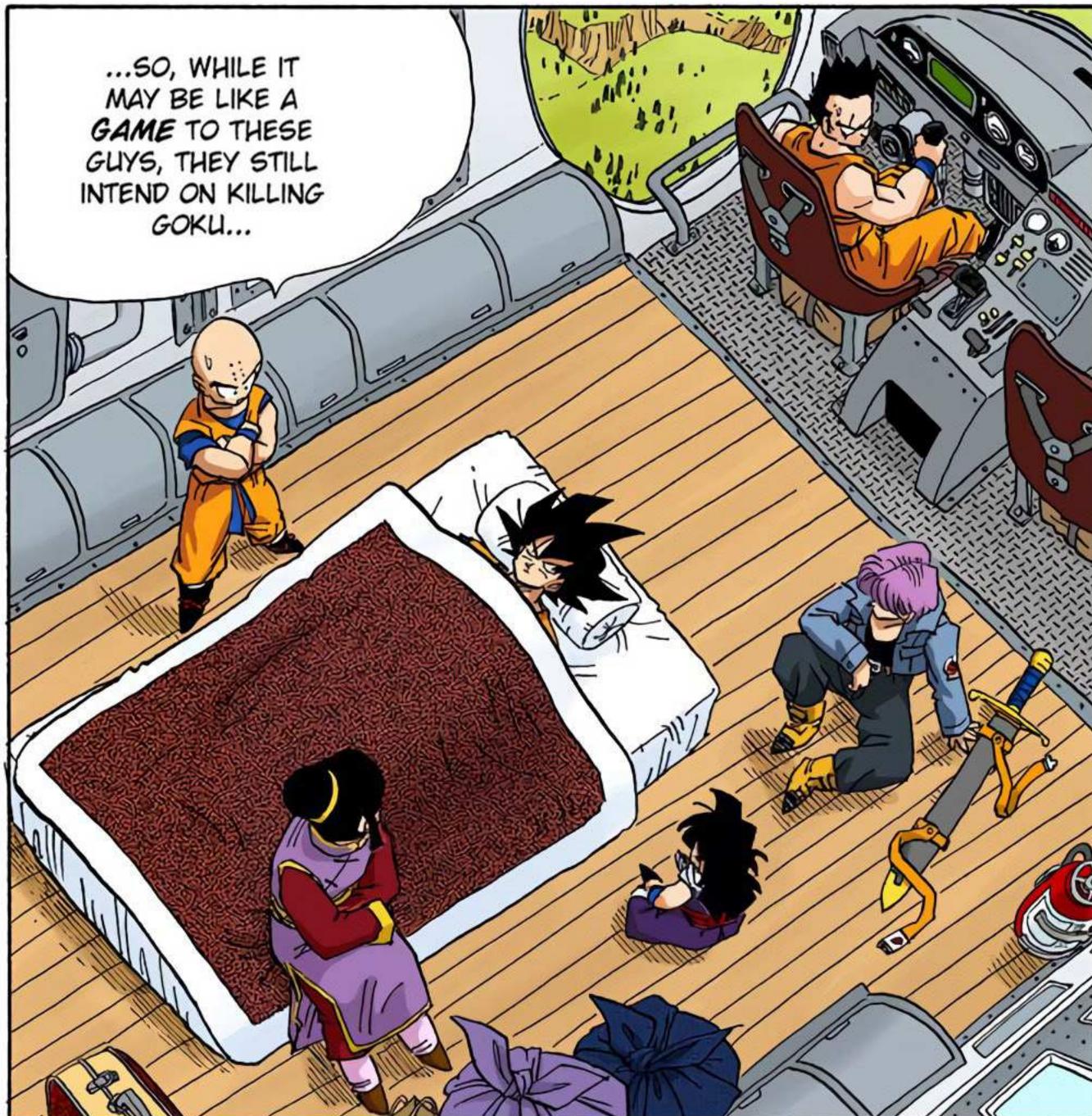
CHAPTER 357: NEWS FROM BULMA

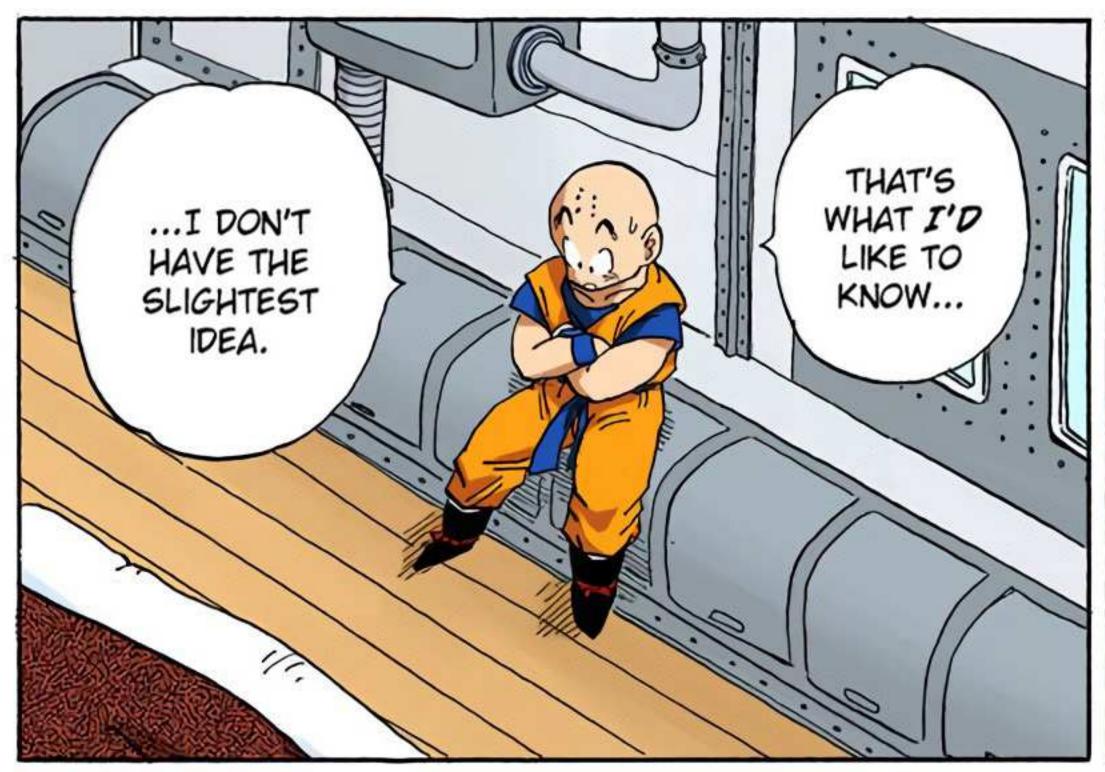




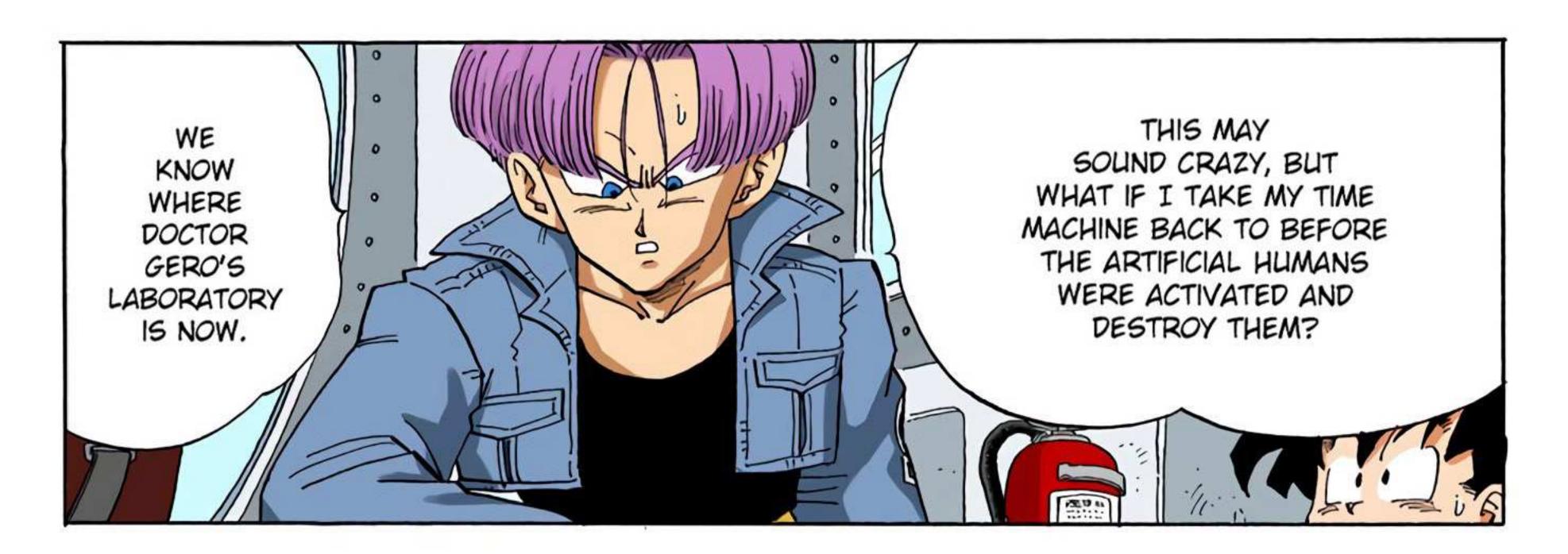




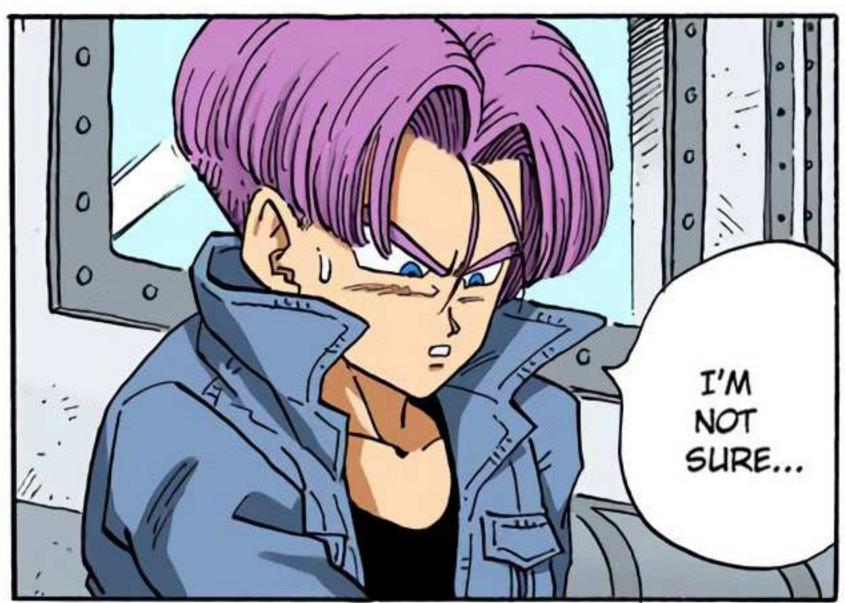


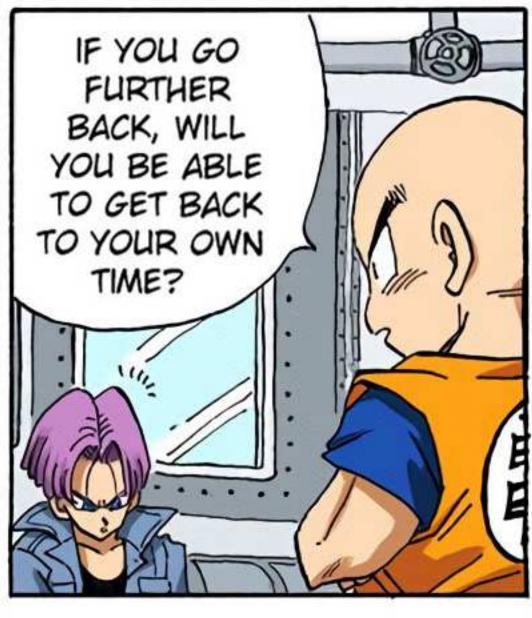




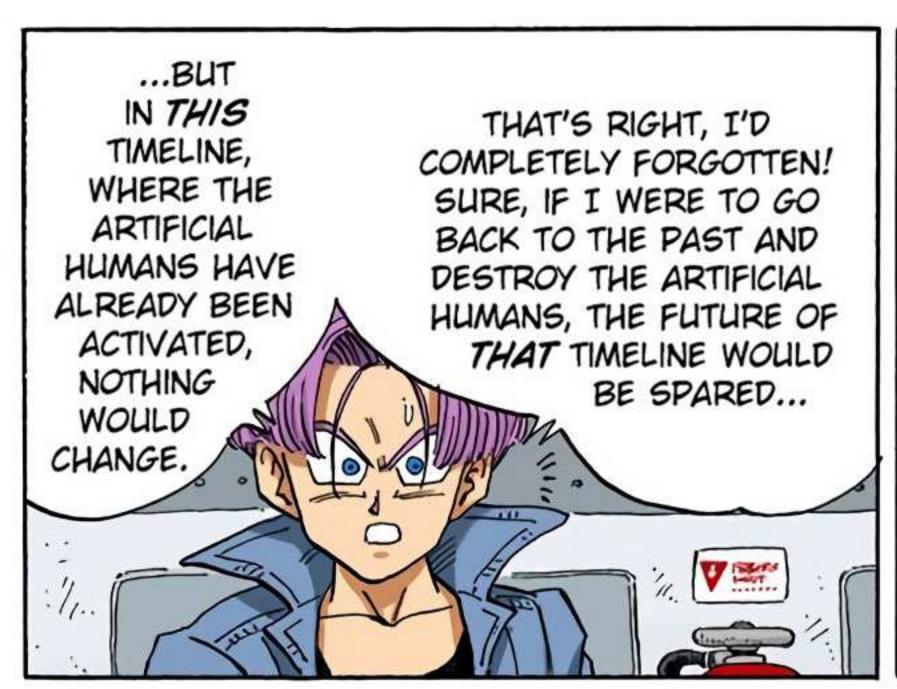




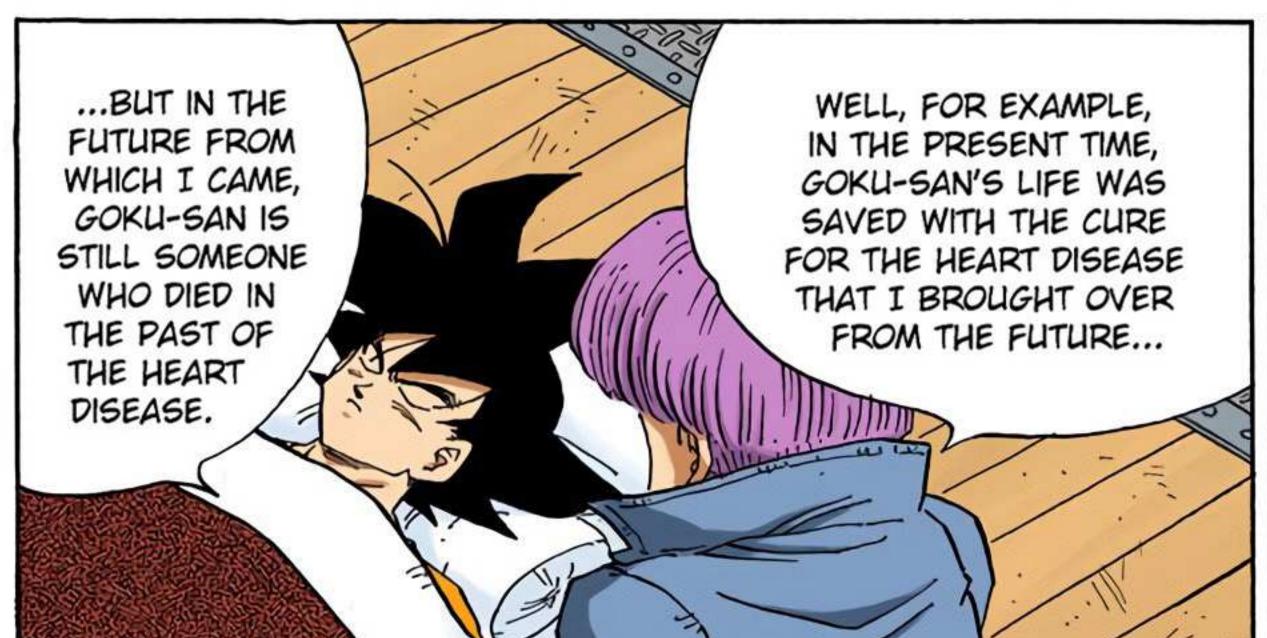


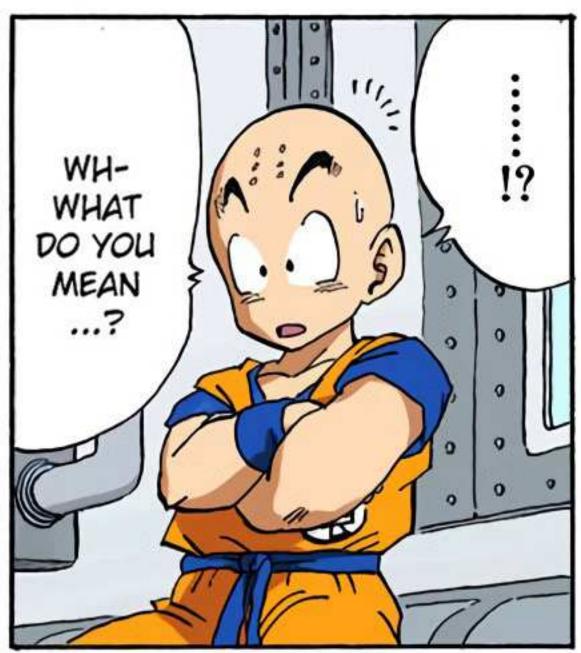


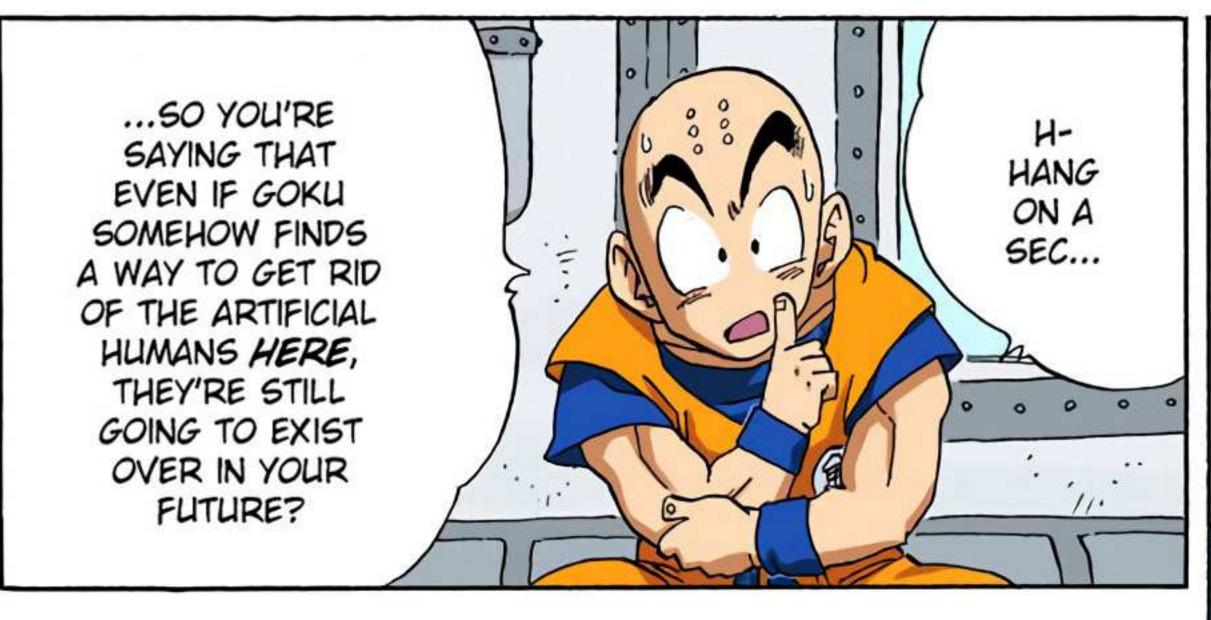






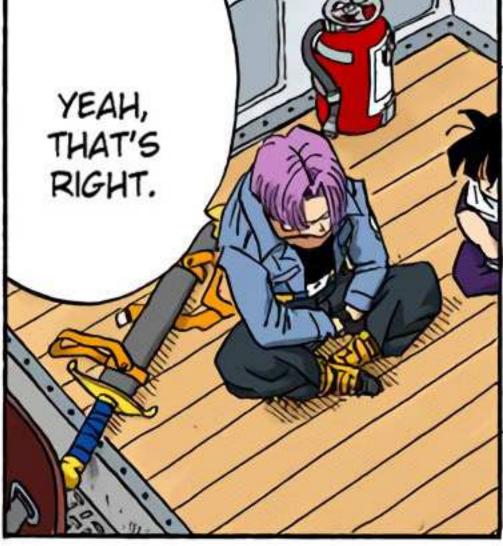


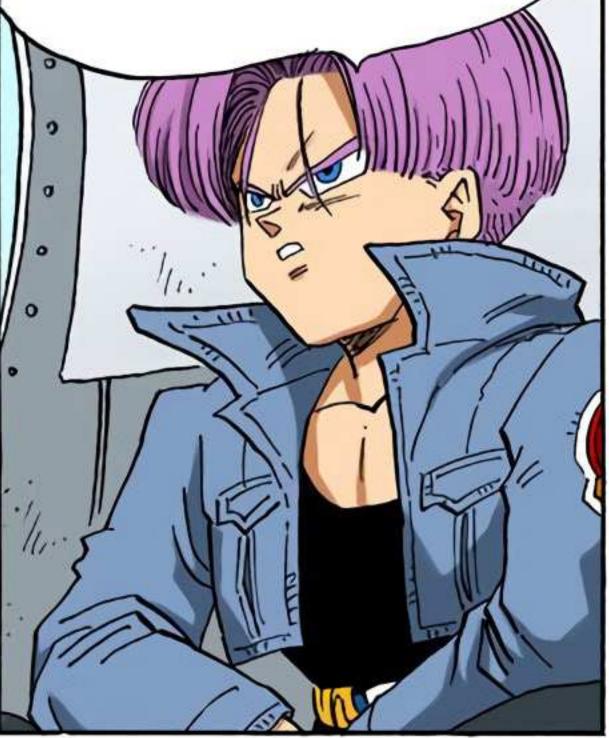


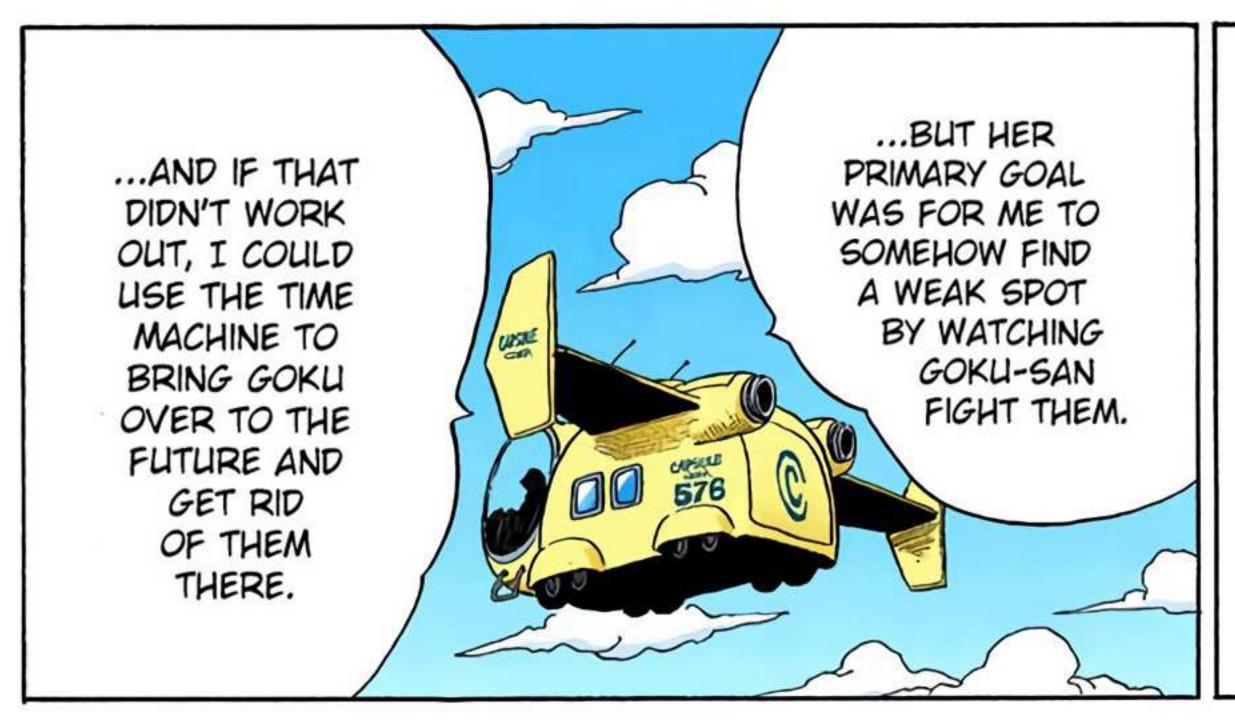


IN OTHER
WORDS, WHILE
THERE'S A FUTURE
IN WHICH GOKU-SAN IS
ALIVE, THERE'S ANOTHER
FUTURE IN WHICH HE IS
DEAD. MANY DIFFERENT
FUTURES ARE CREATED
OVER THE SMALLEST
OF THINGS.

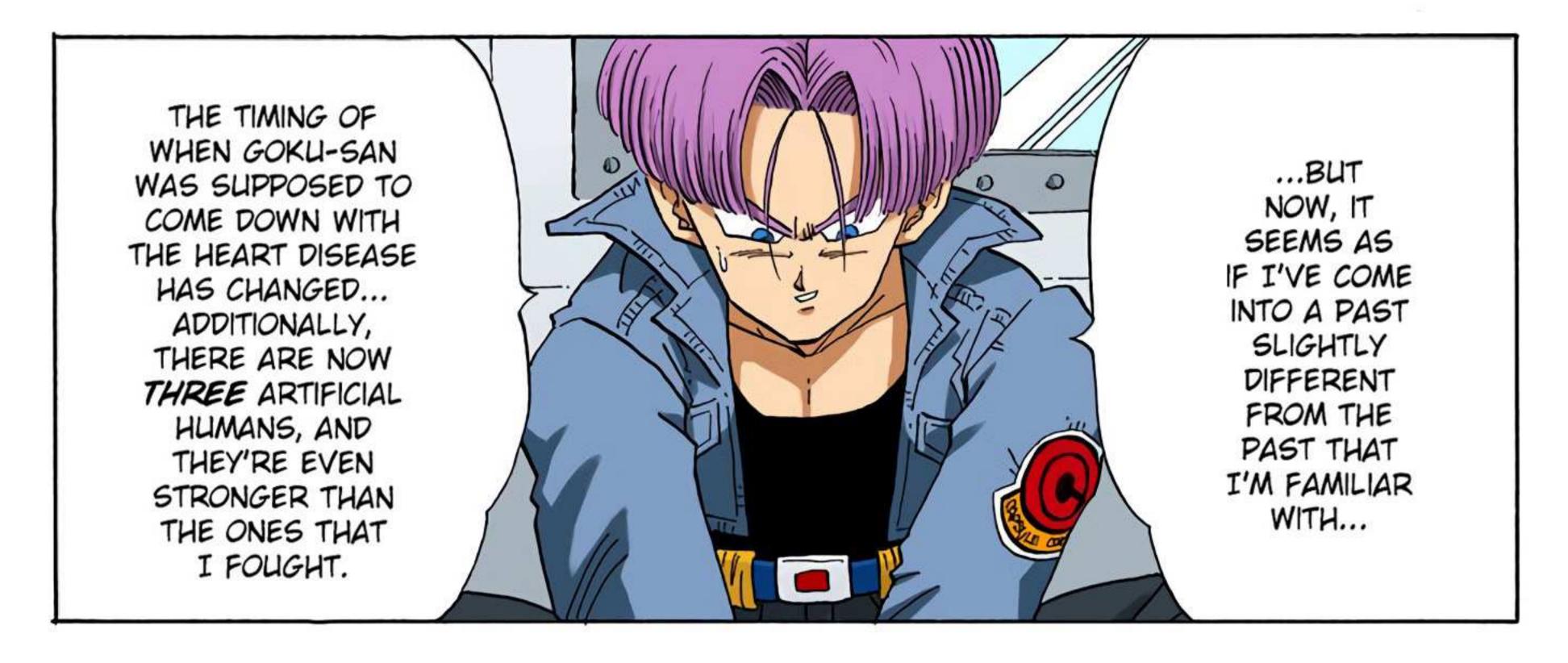


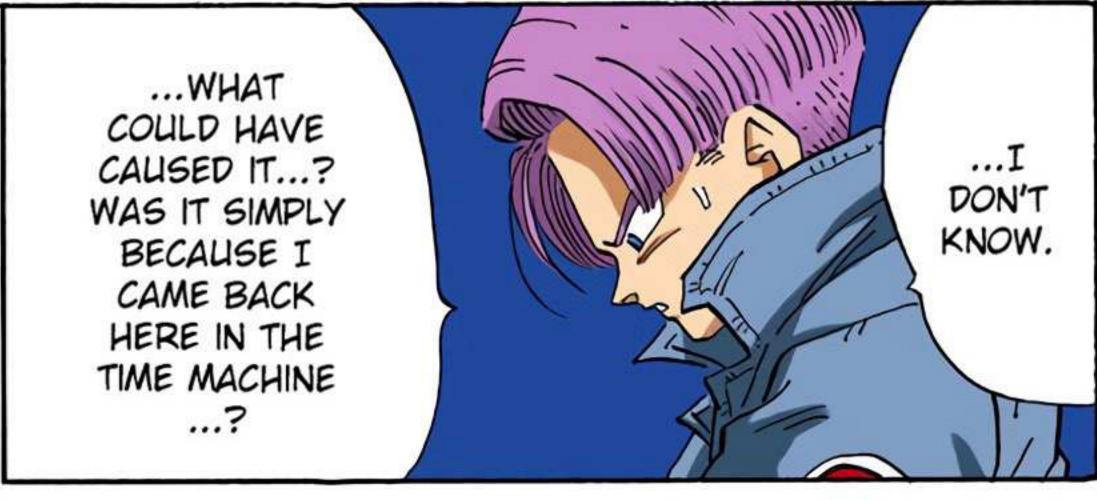




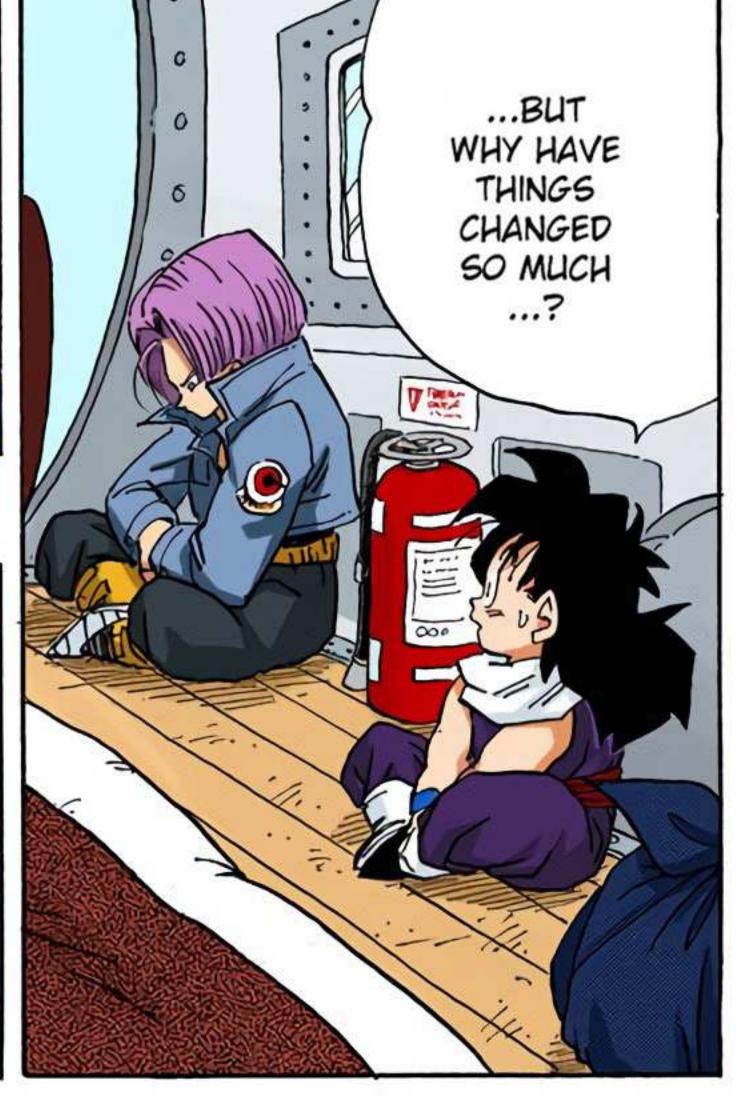


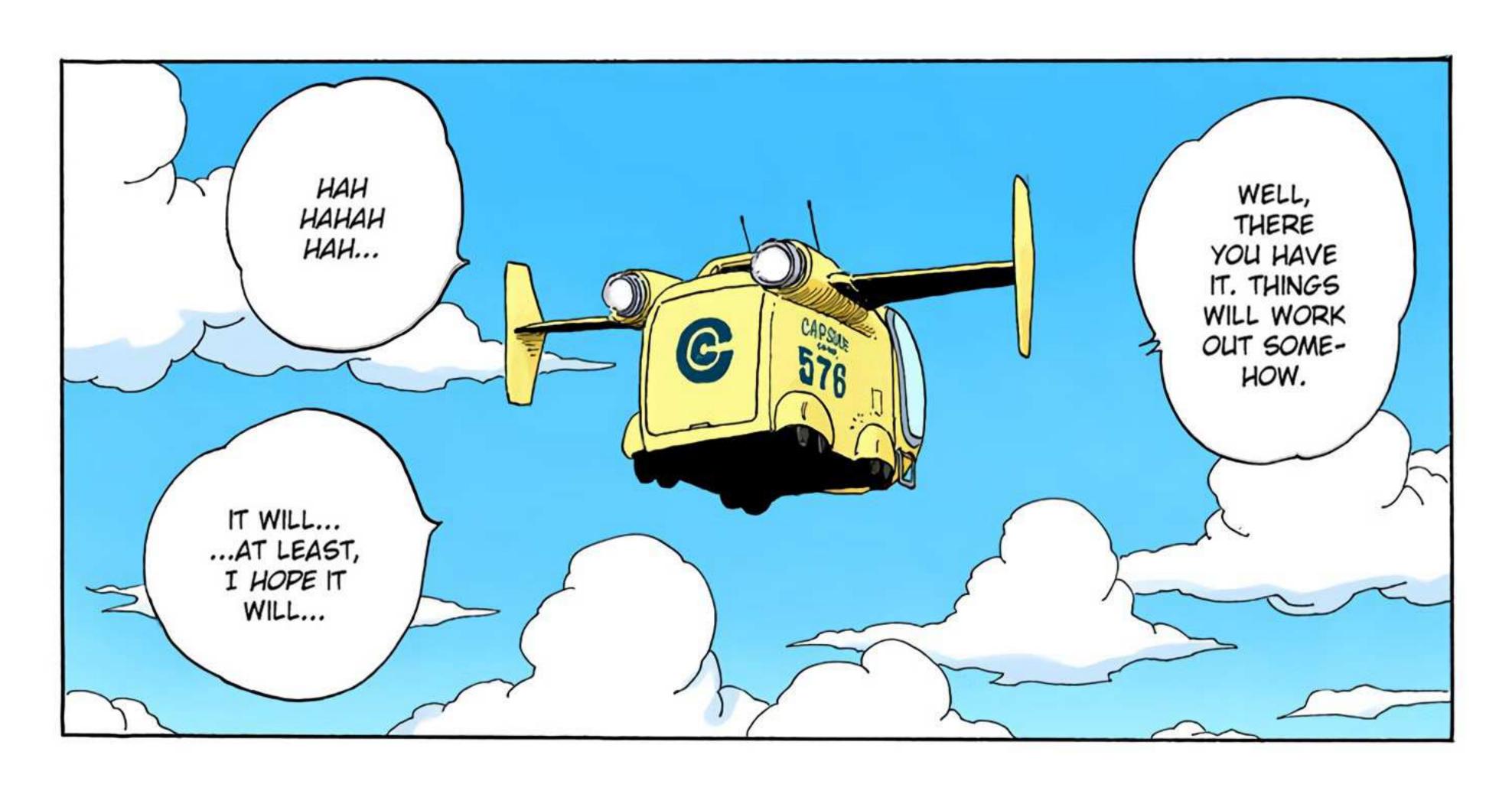
MY
MOTHER...
SHE COULDN'T
STAND LETTING
THE ARTIFICIAL
HUMANS WALK
ALL OVER US.
SHE TOLD ME
THAT MAKING
A FUTURE OF
PEACE WHERE
THEY DIDN'T
EXIST WAS
ENOUGH
FOR HER.

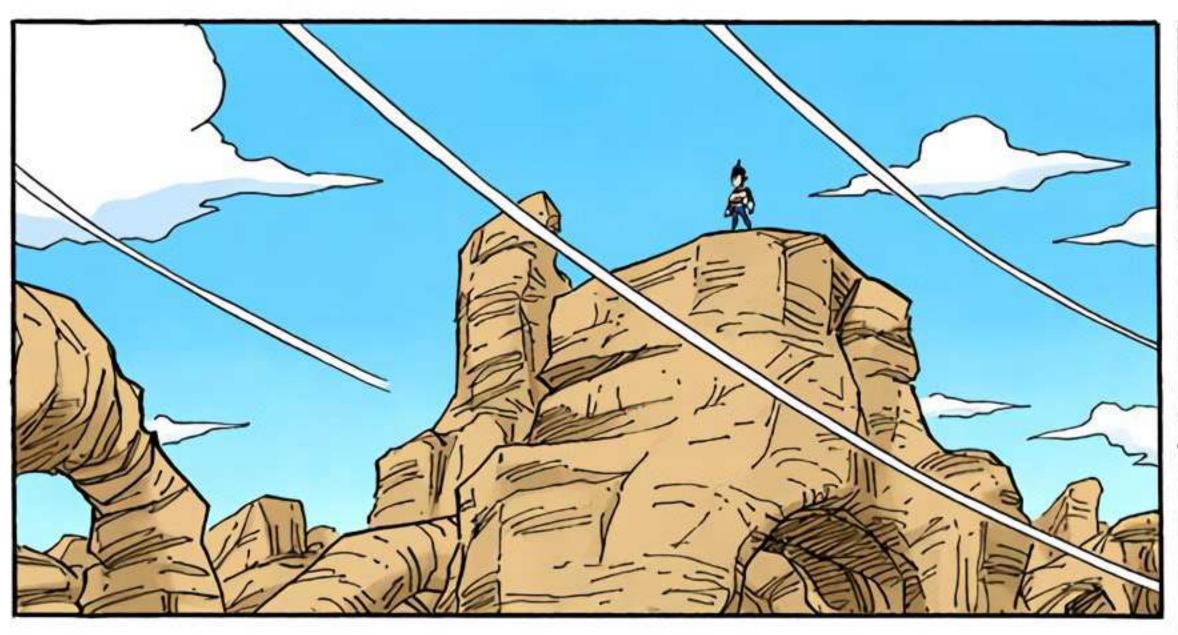


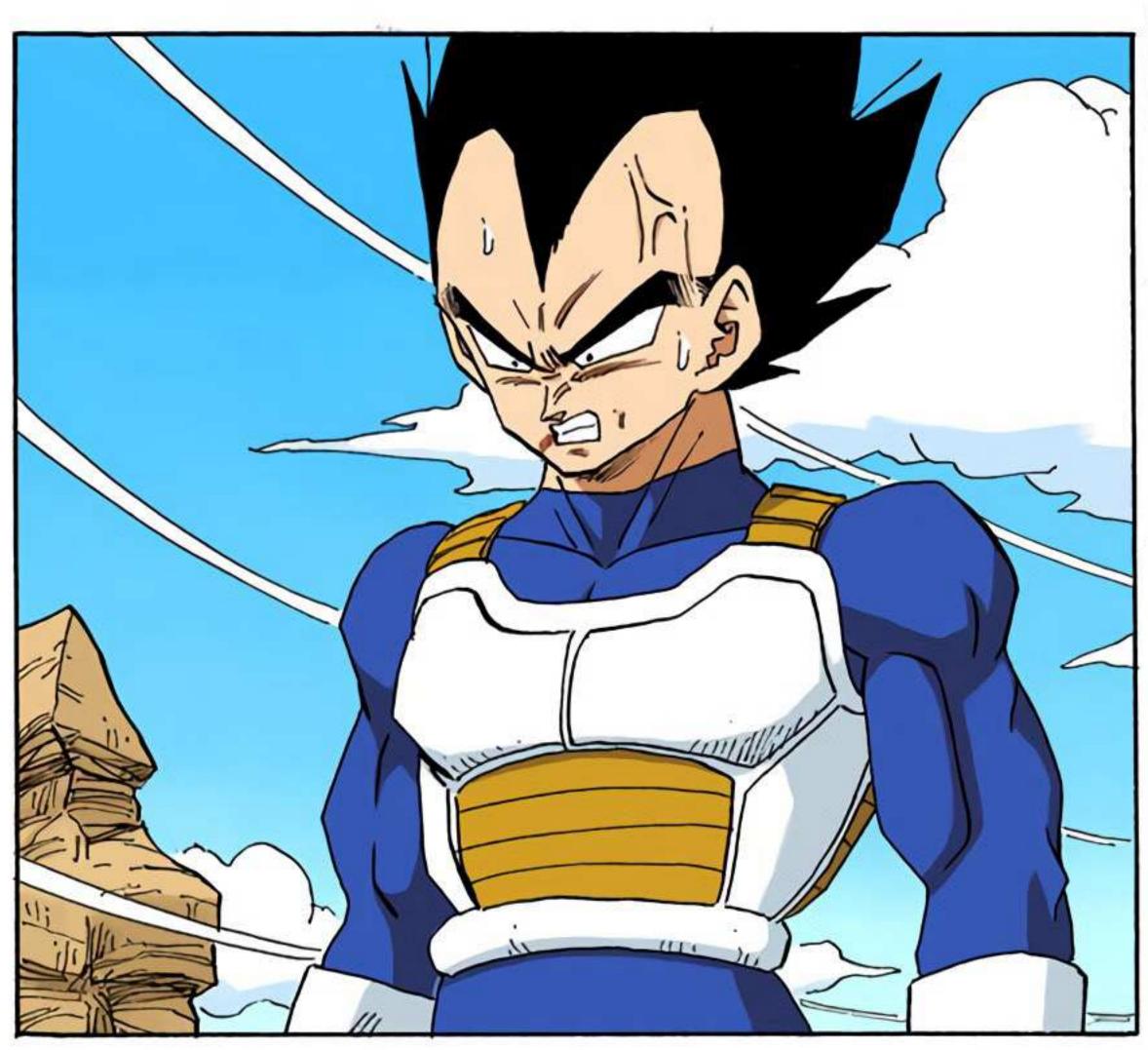


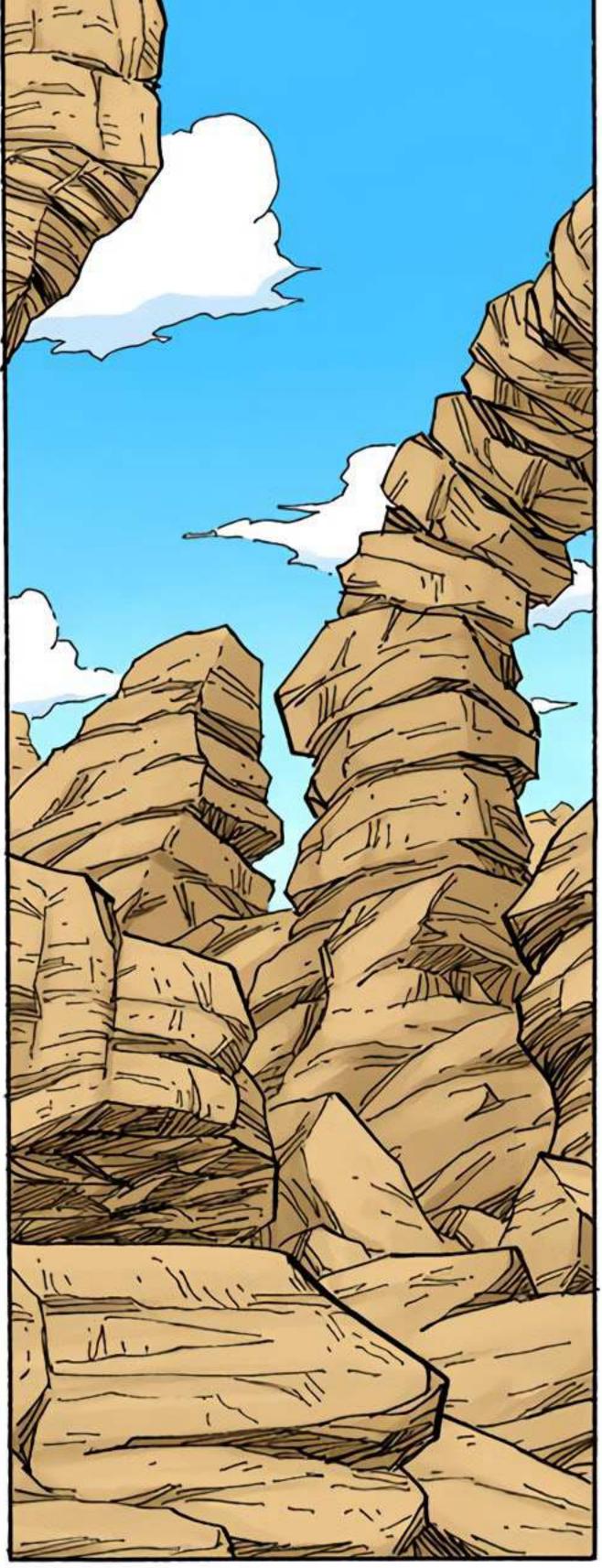


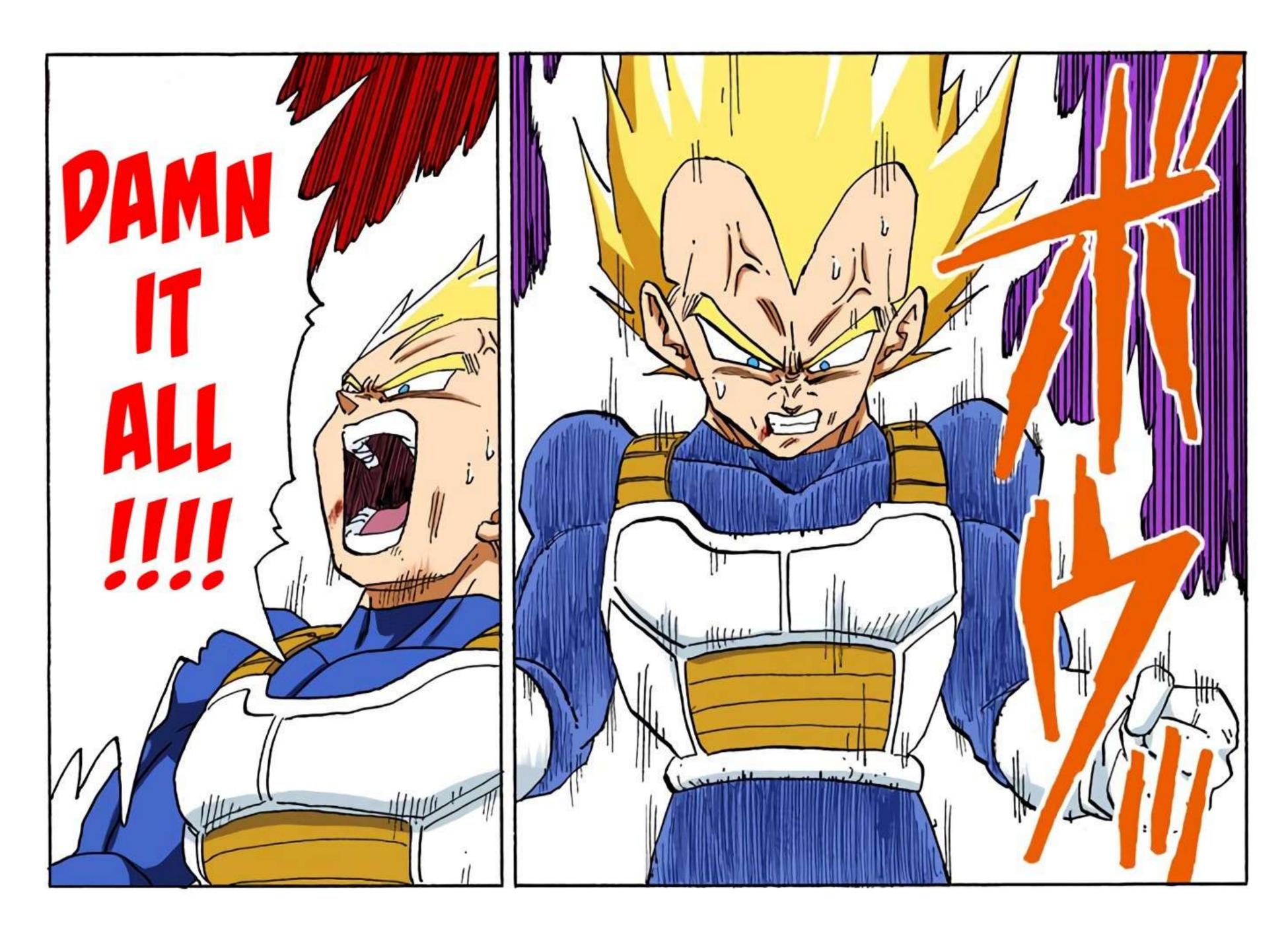


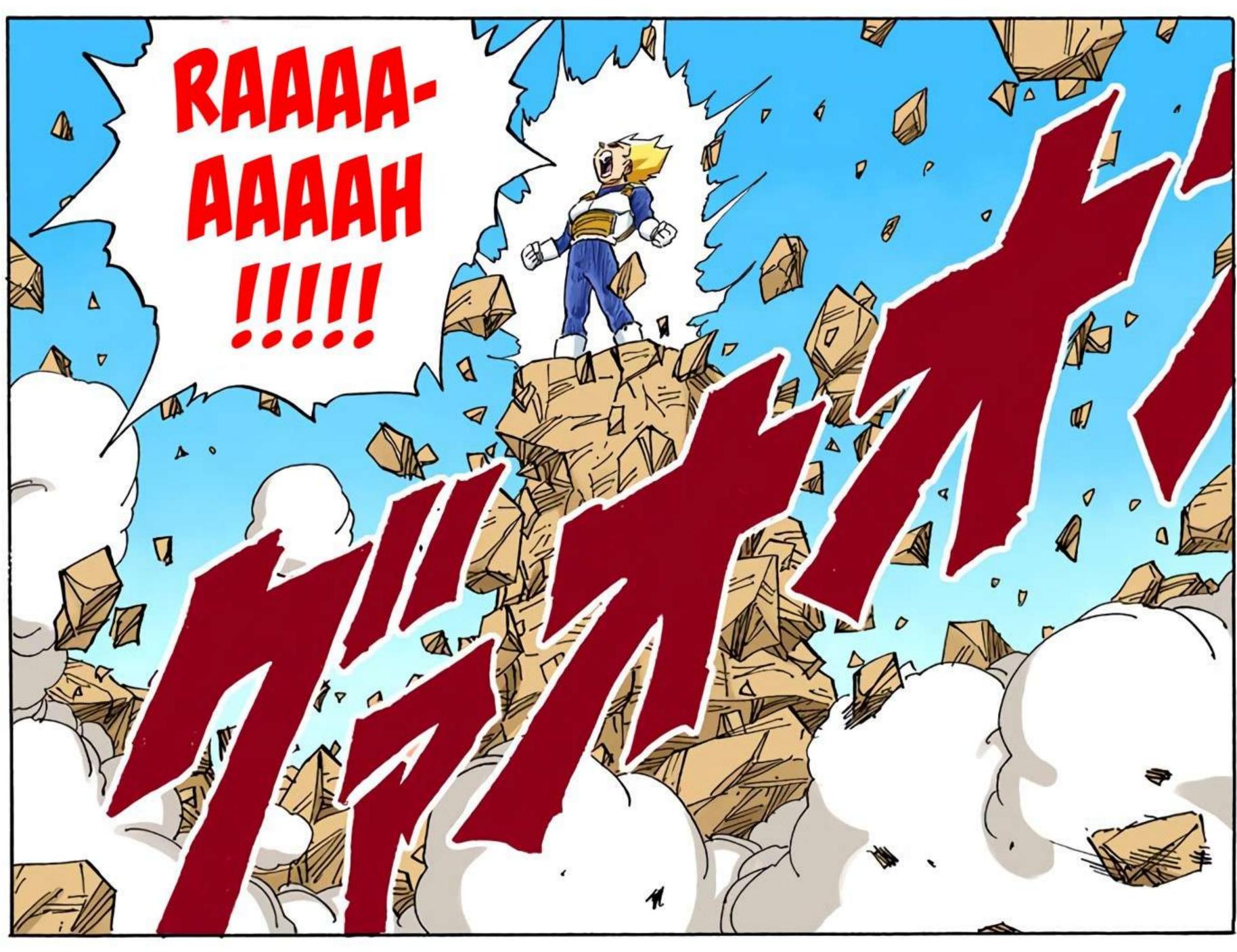


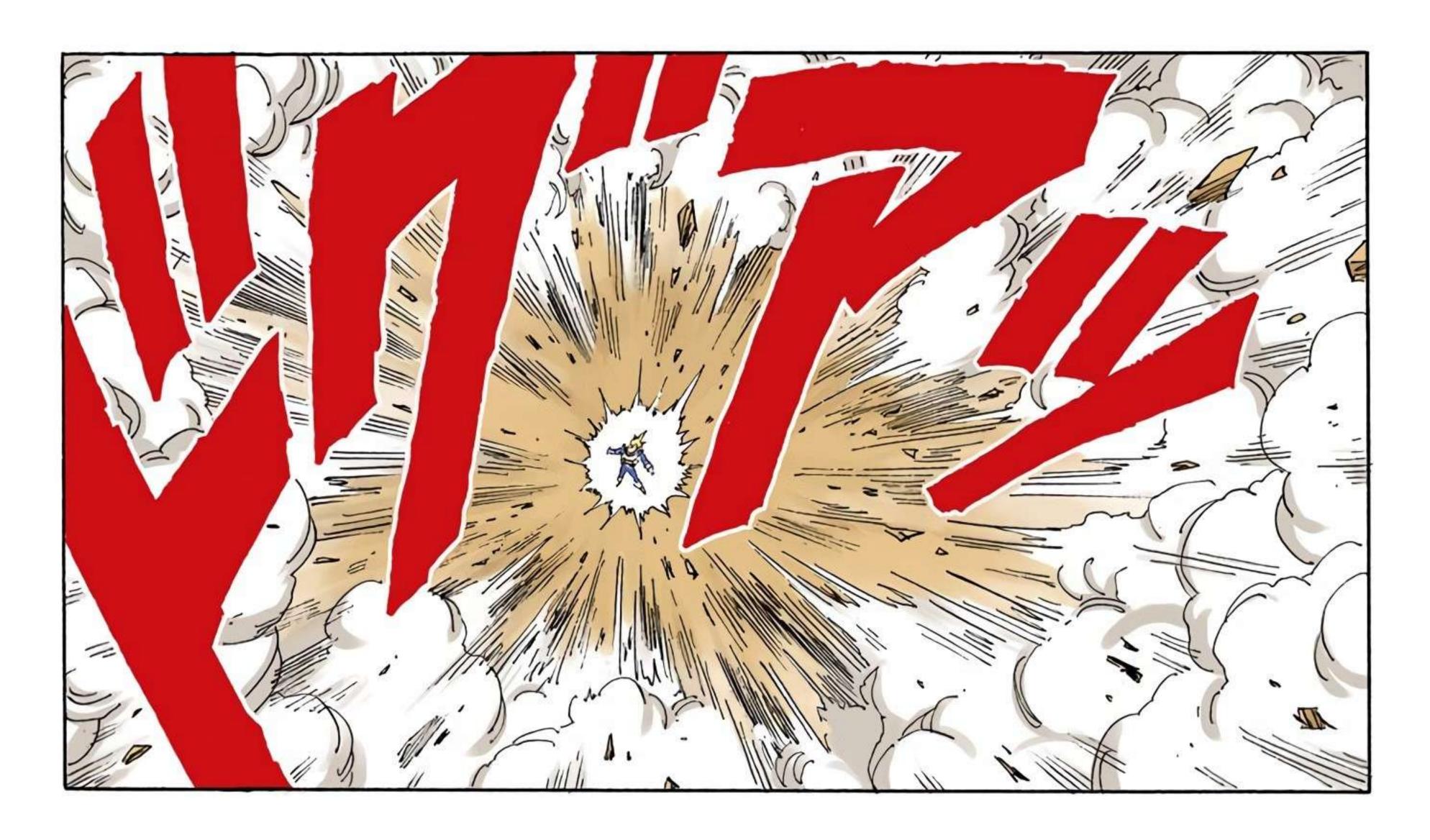


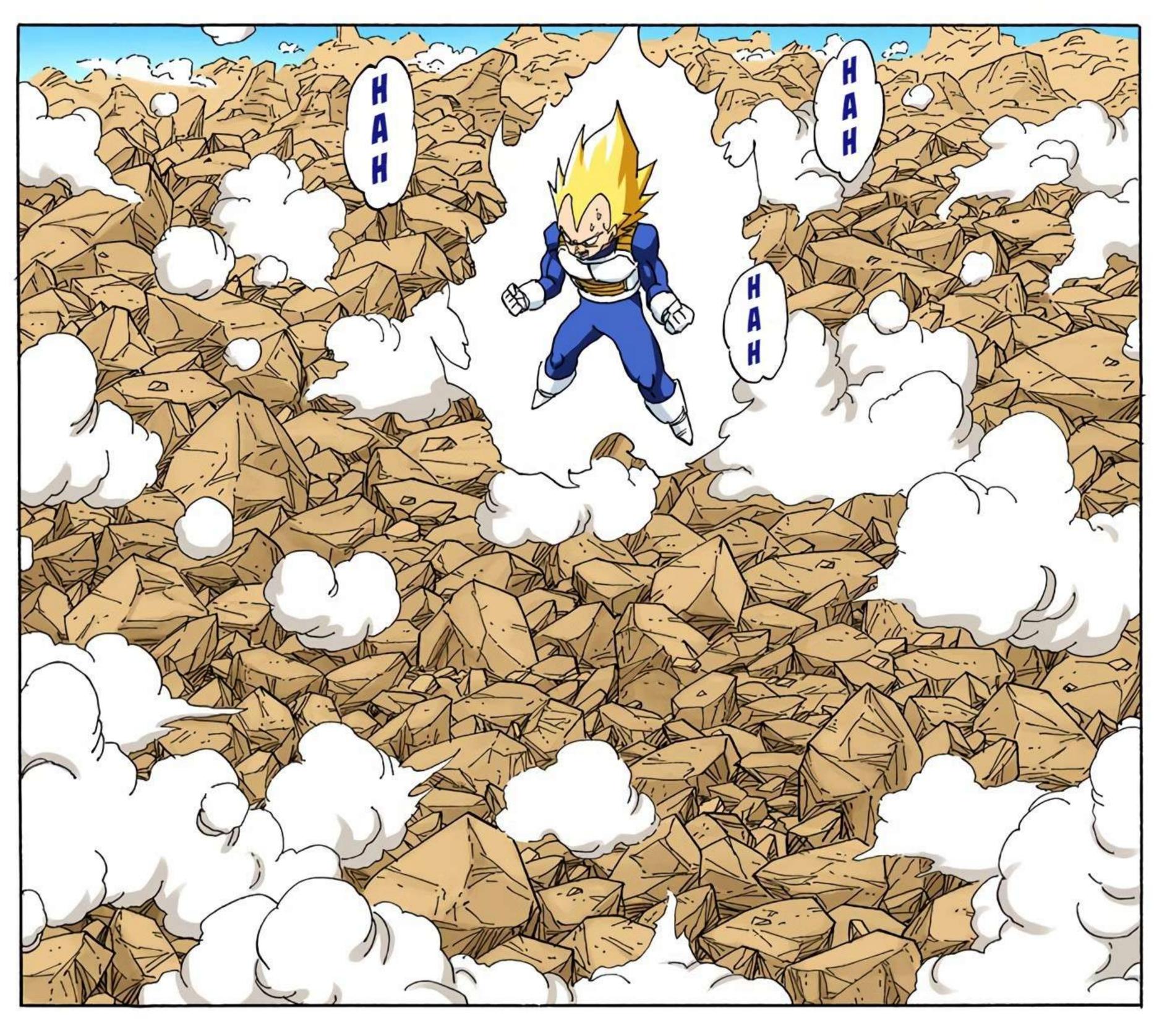




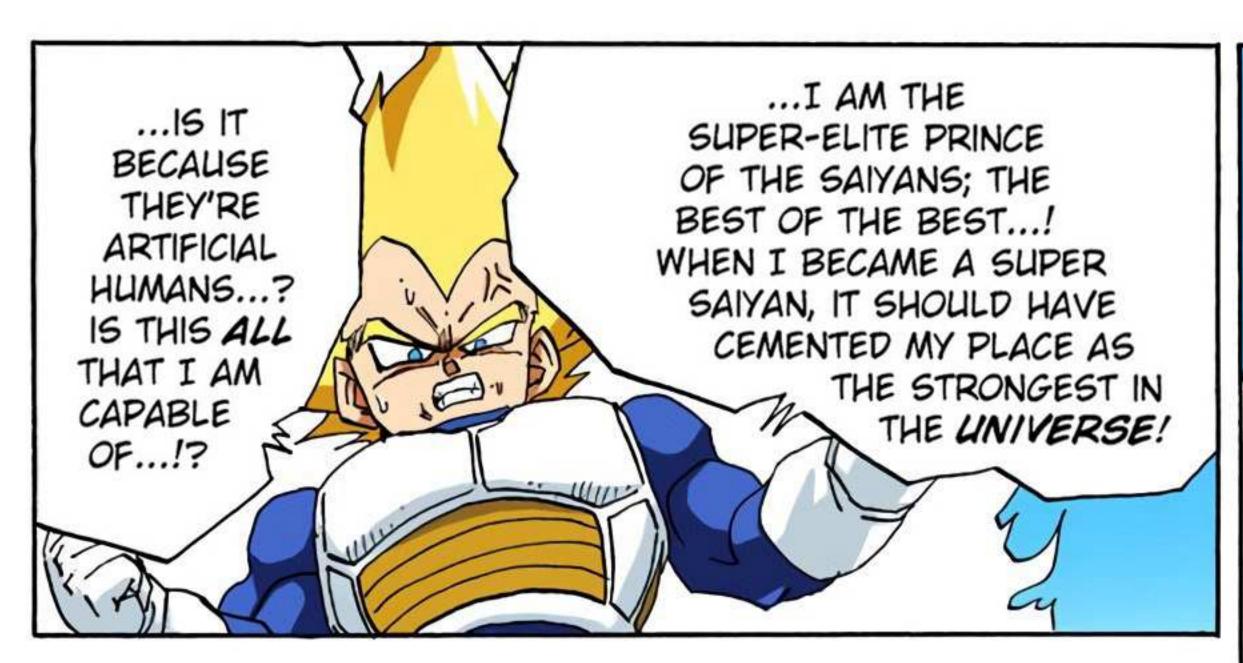


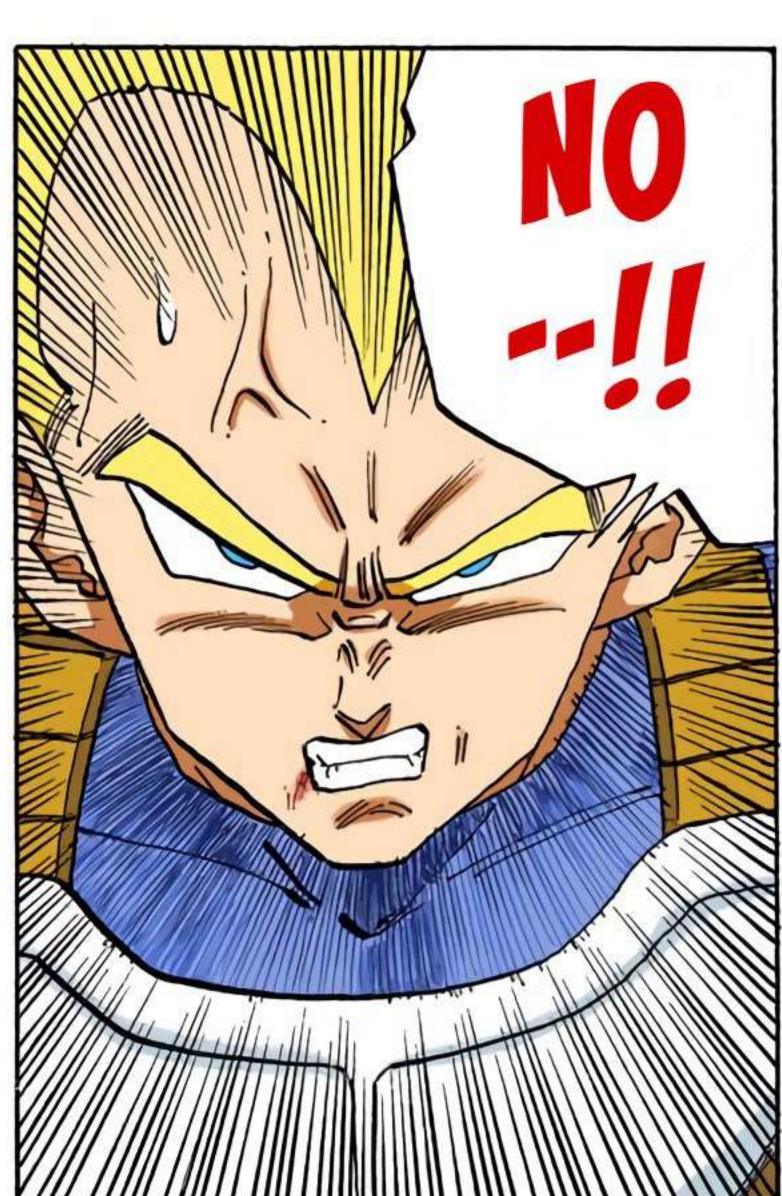


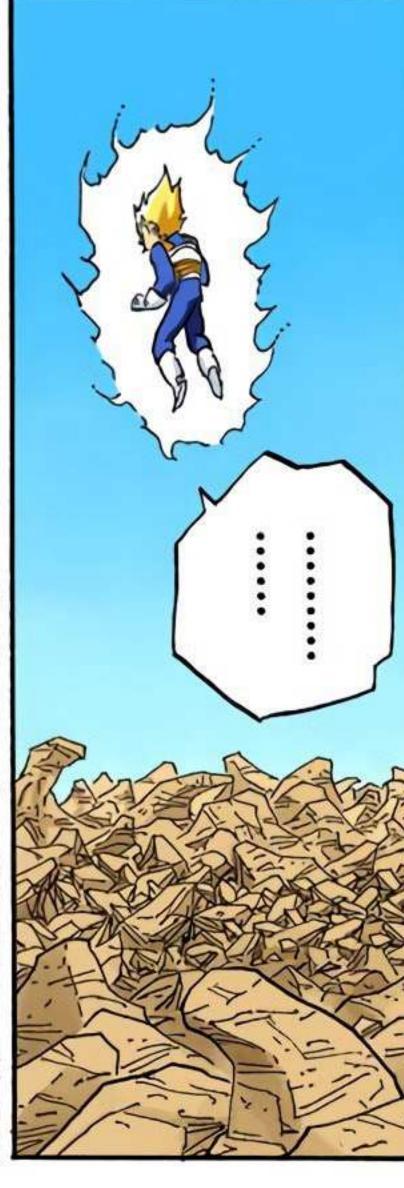




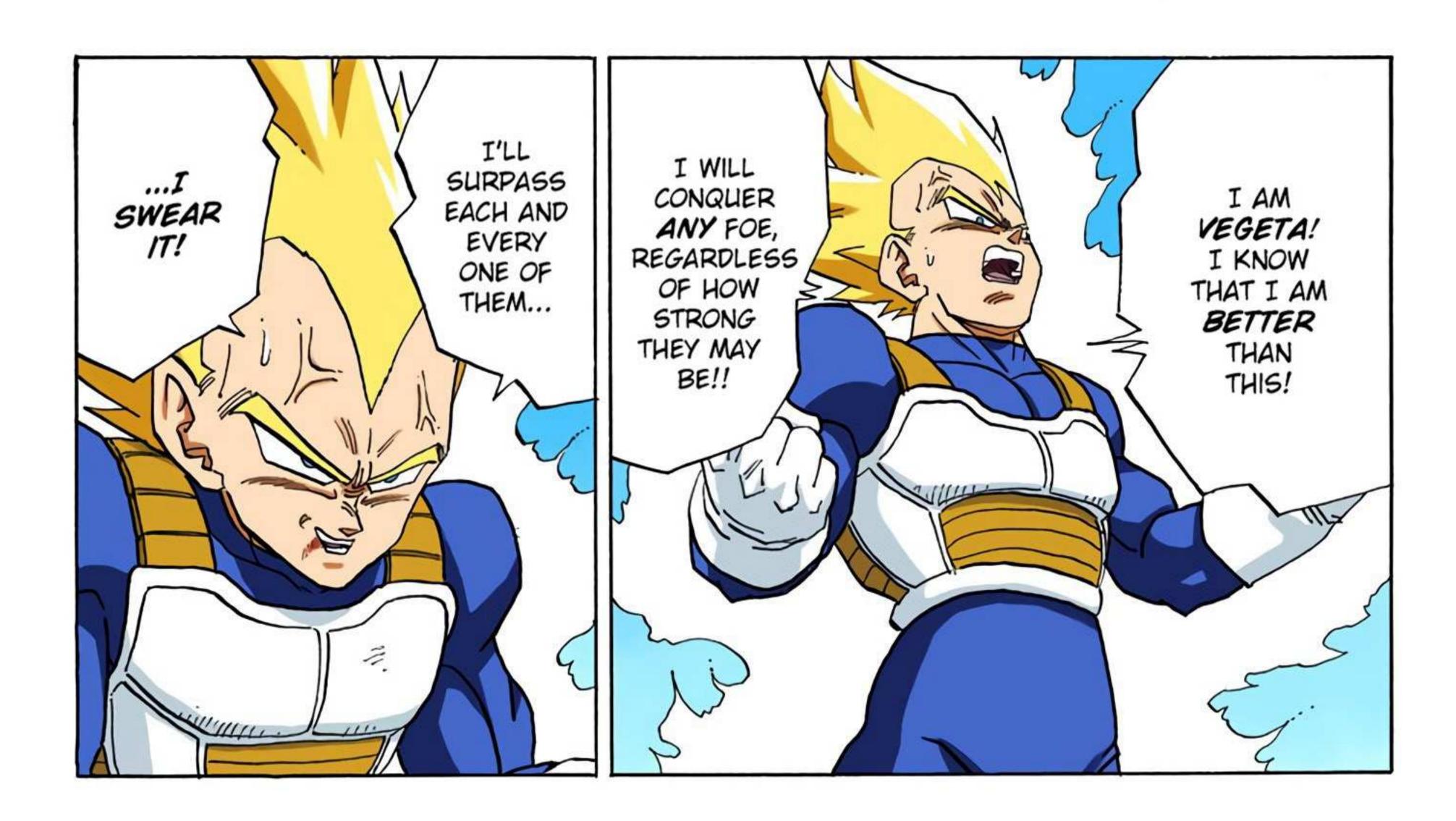


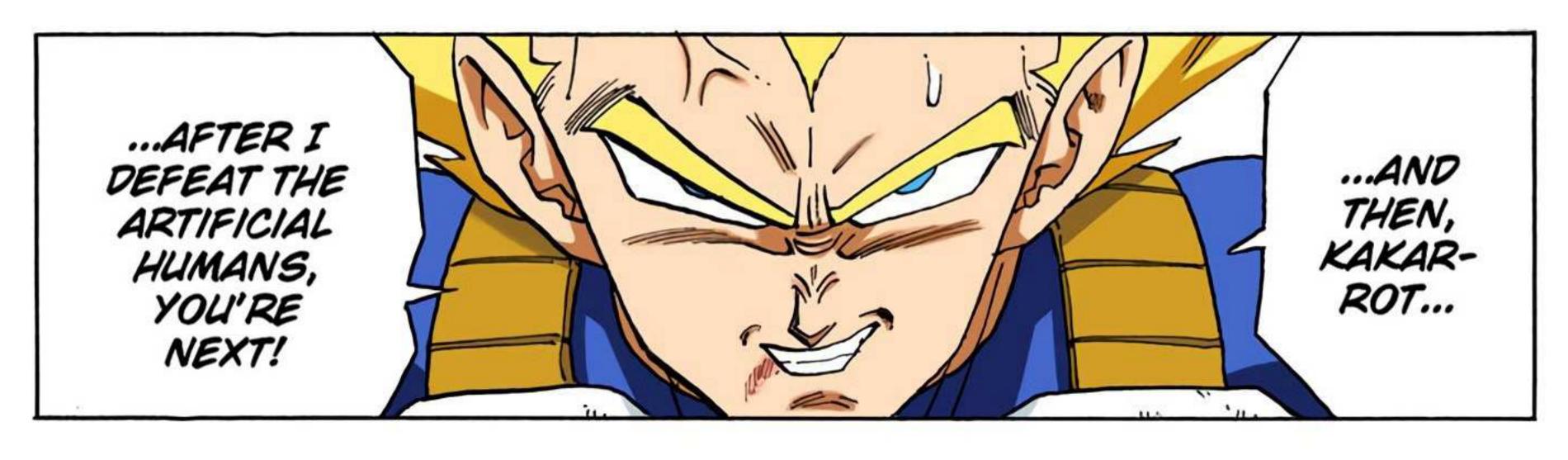


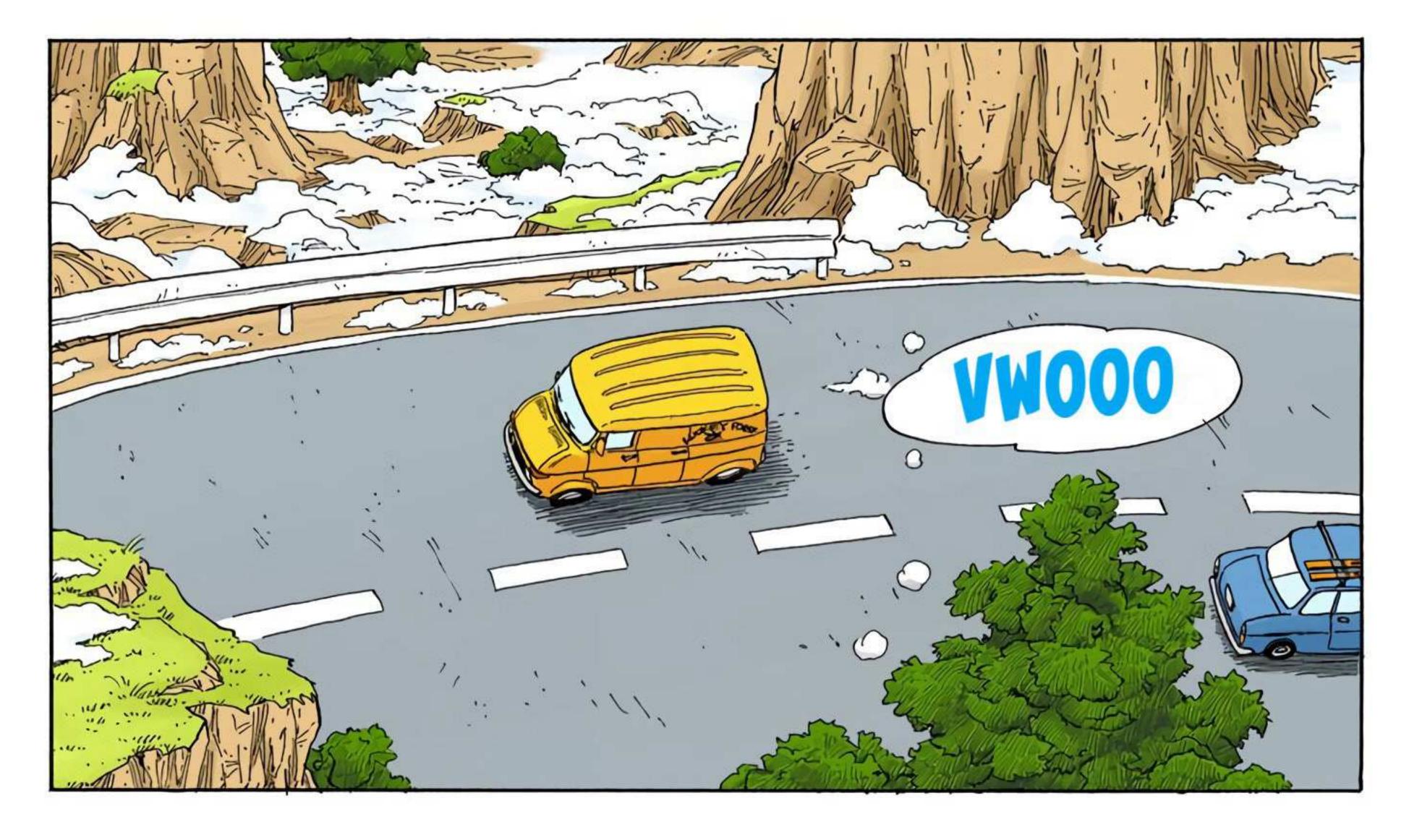


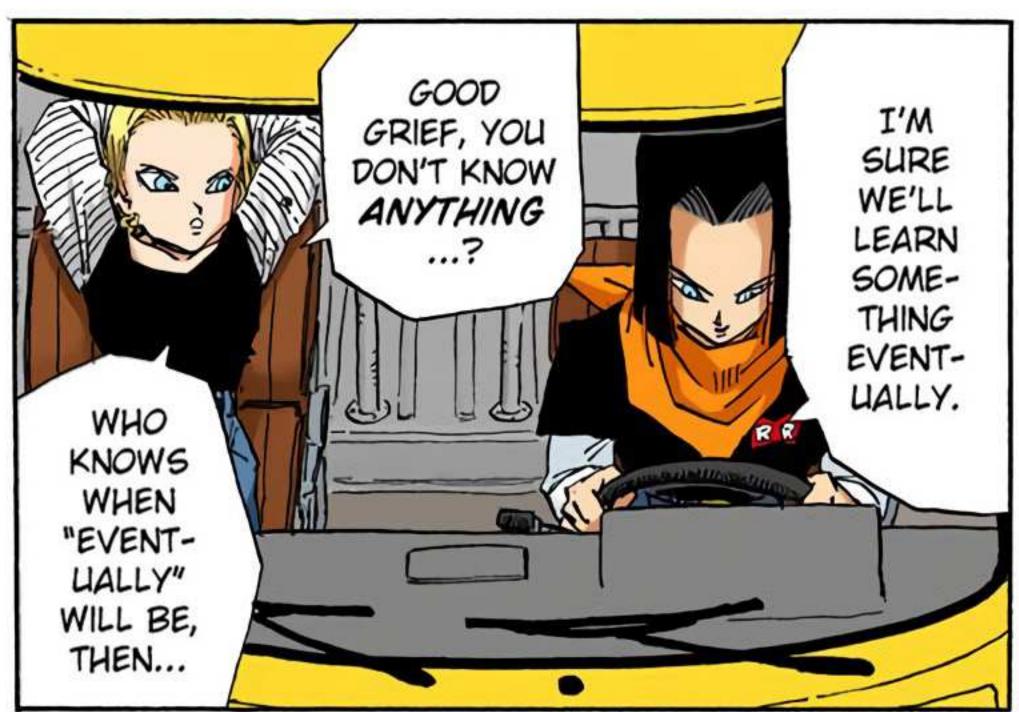


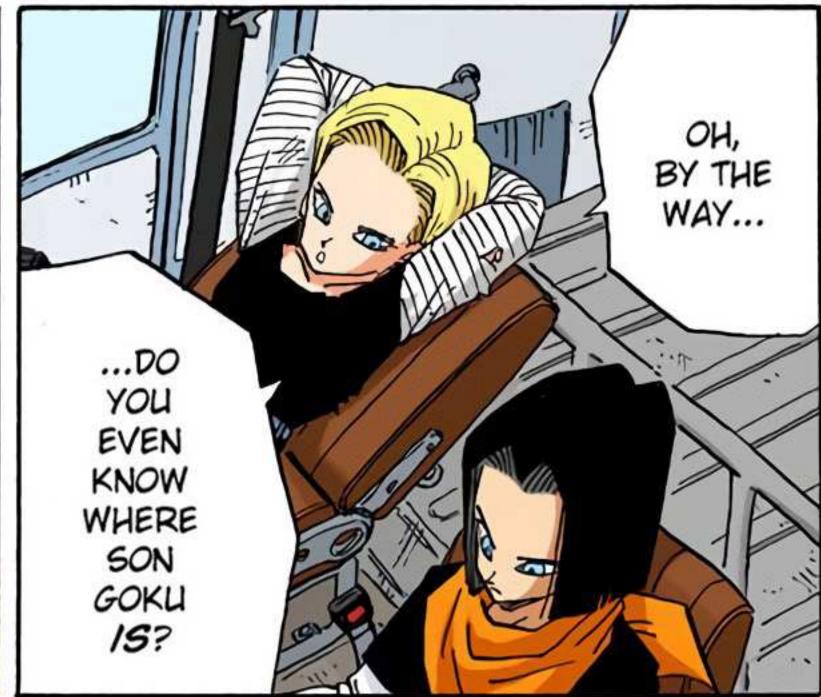


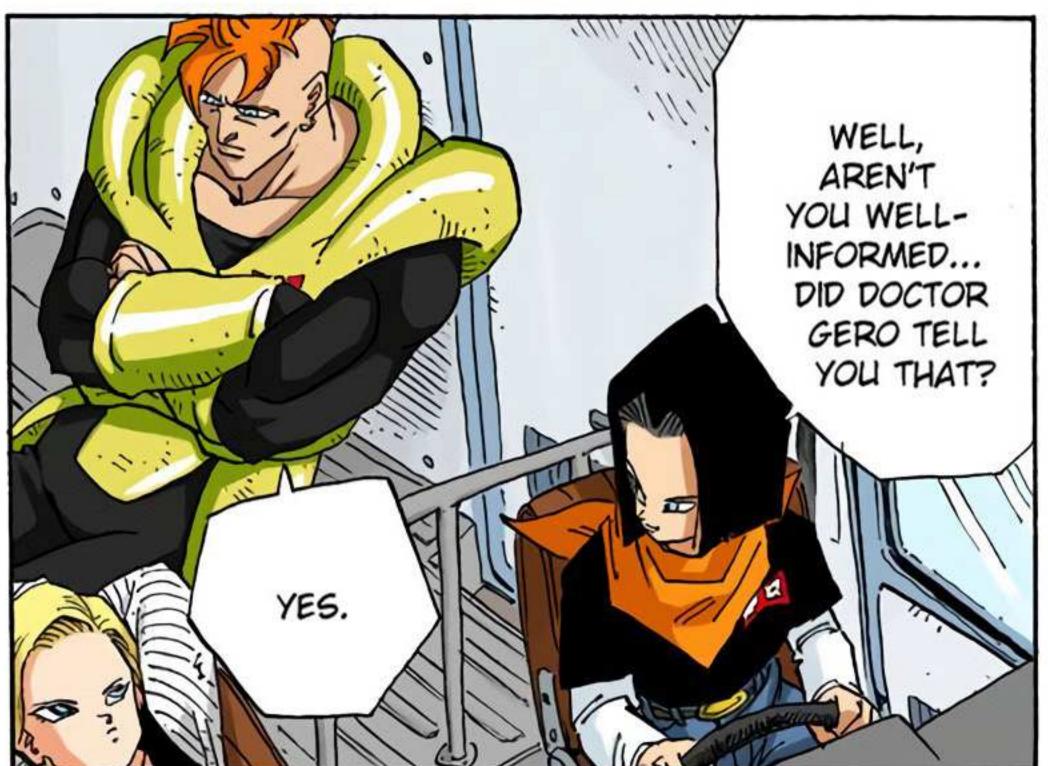


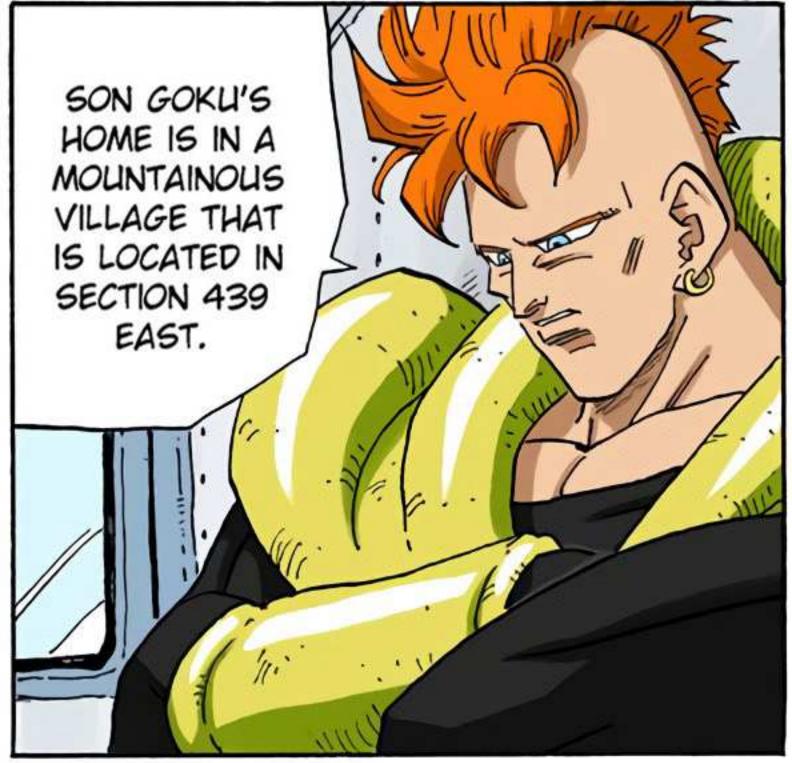






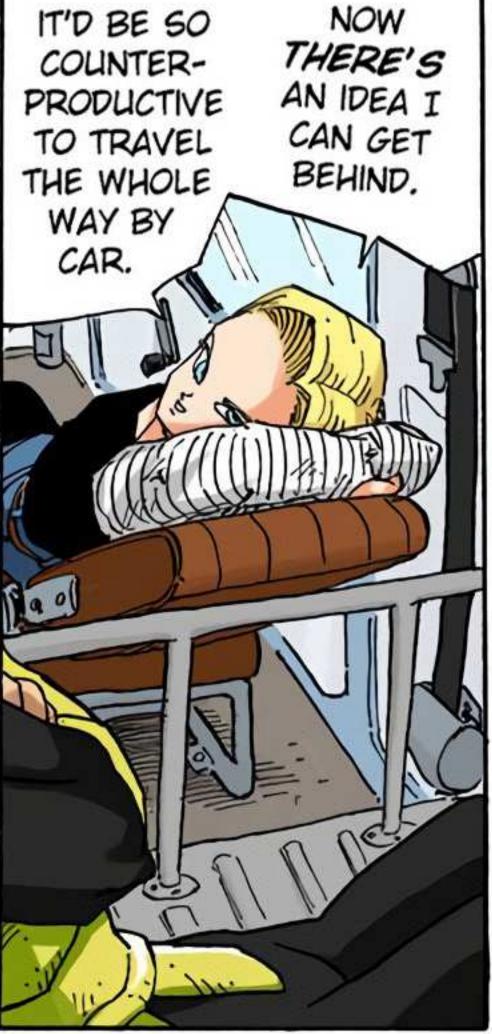




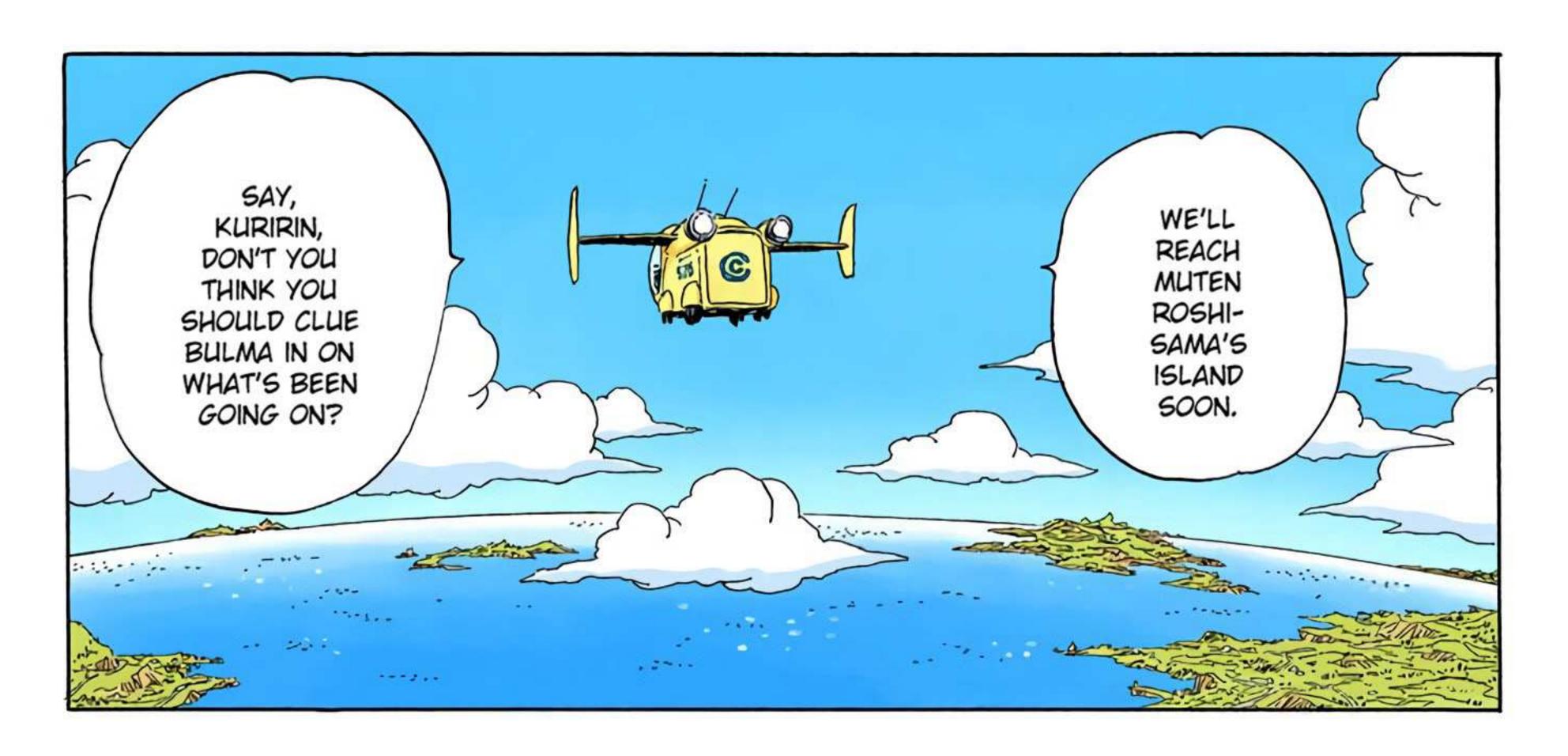


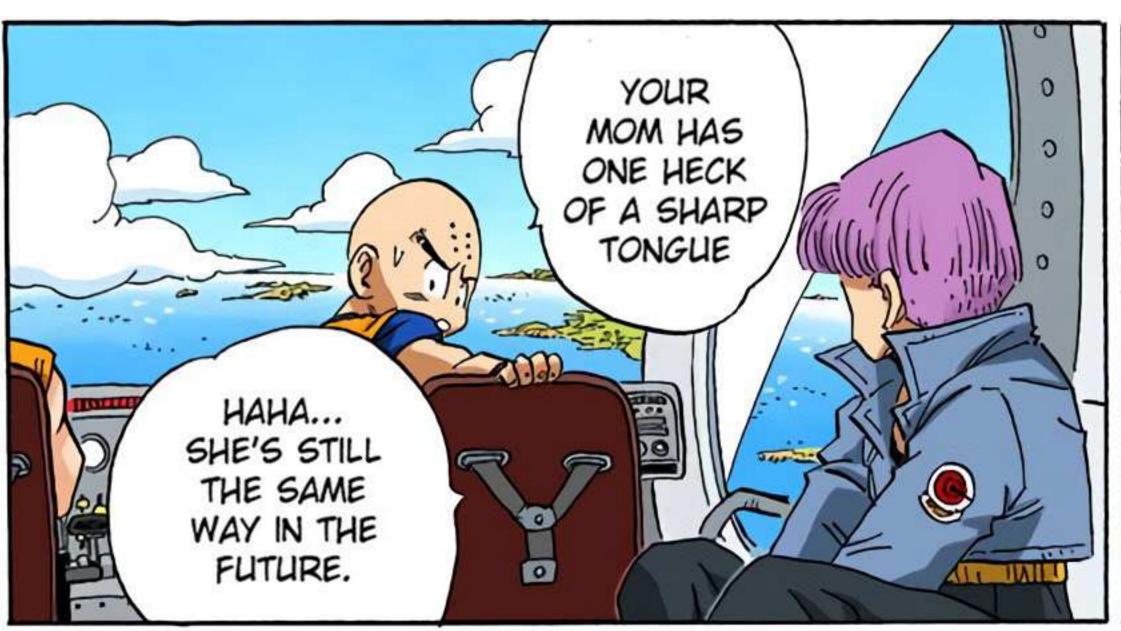


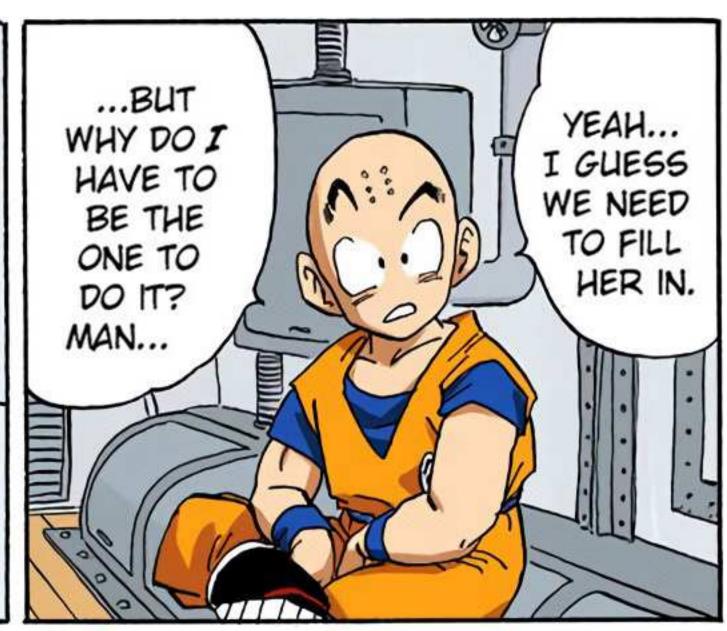




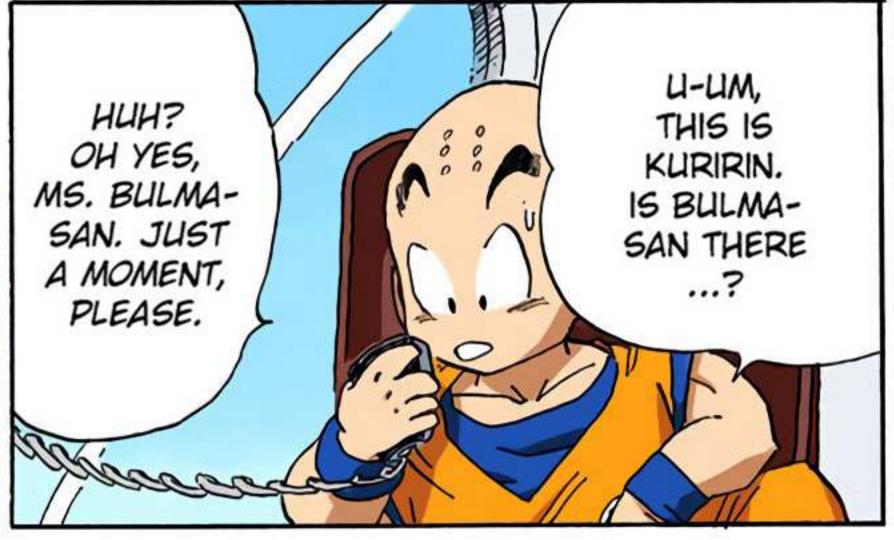




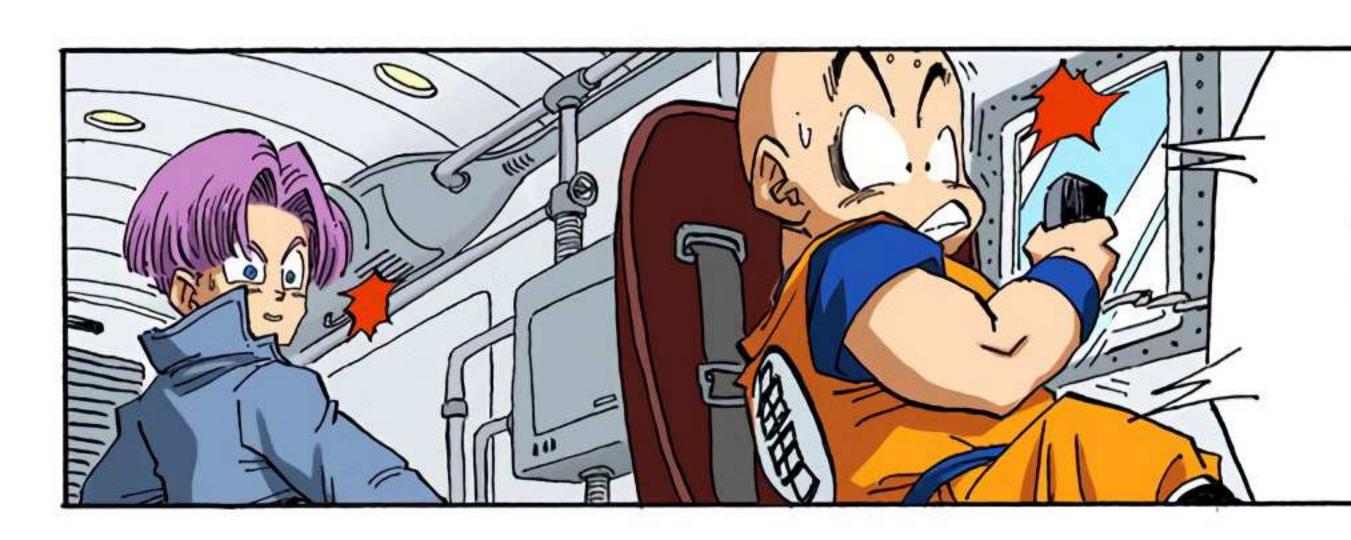






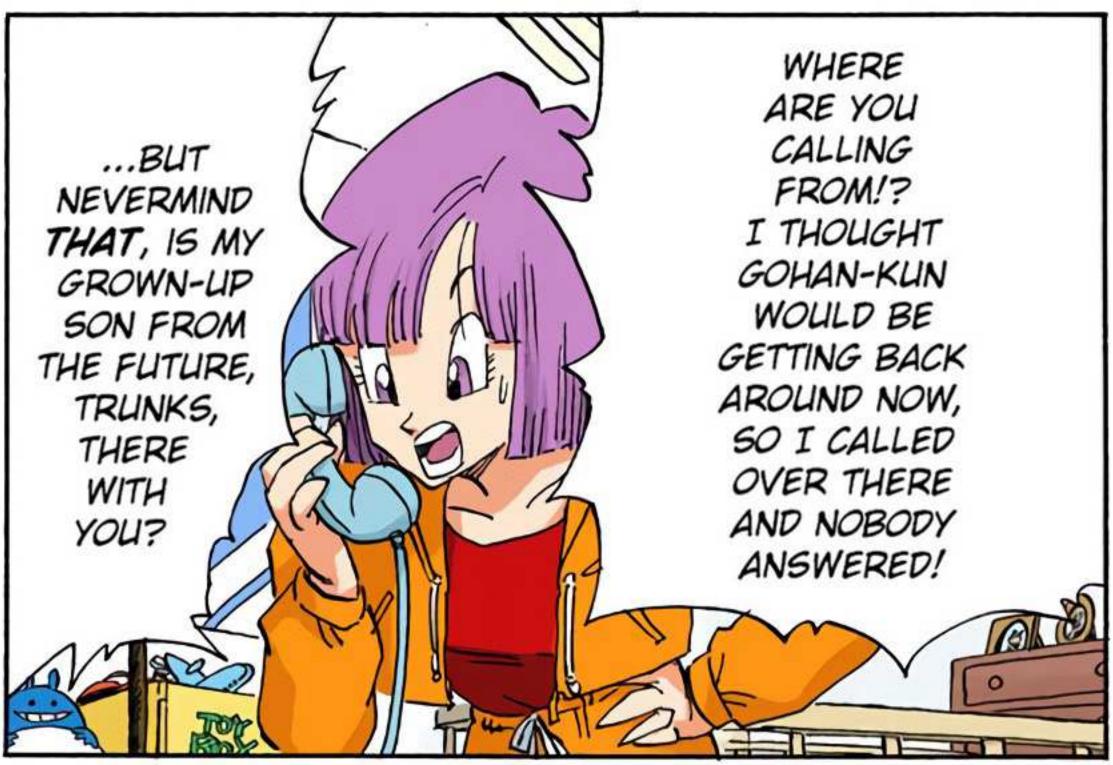


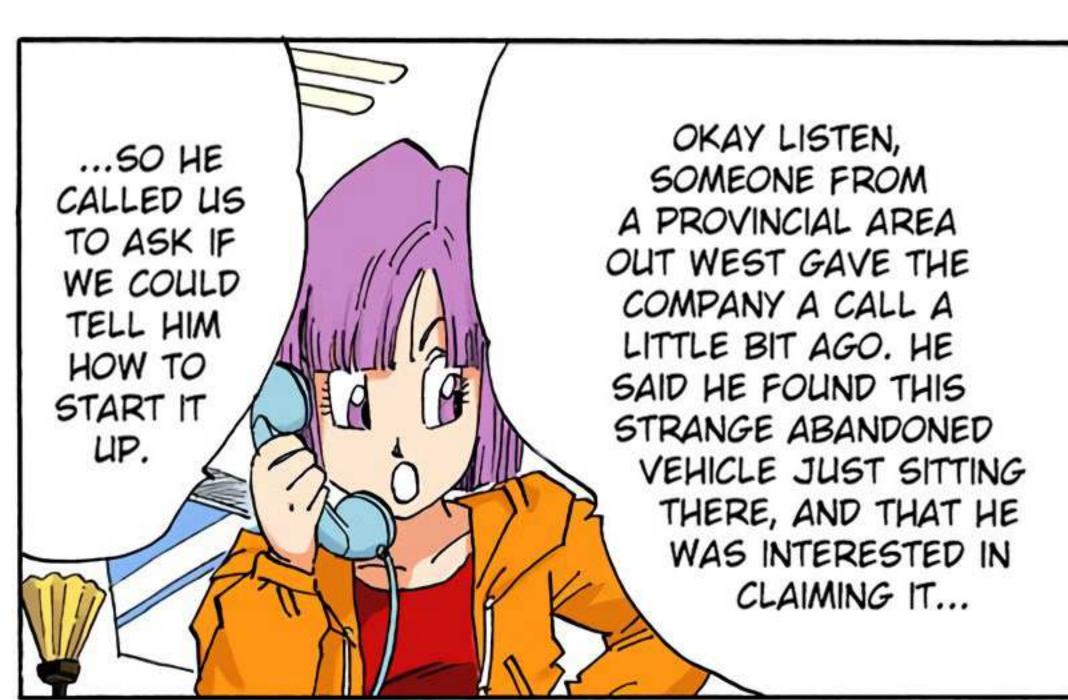


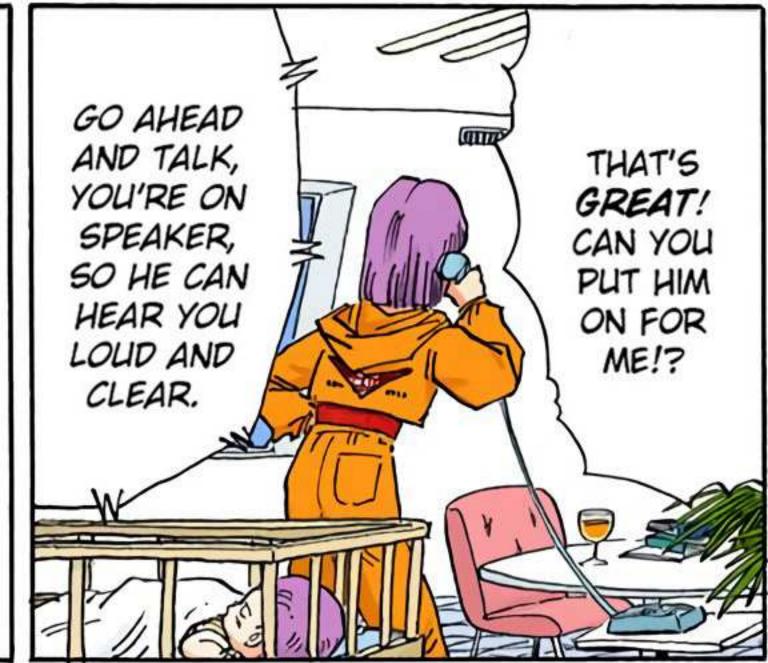


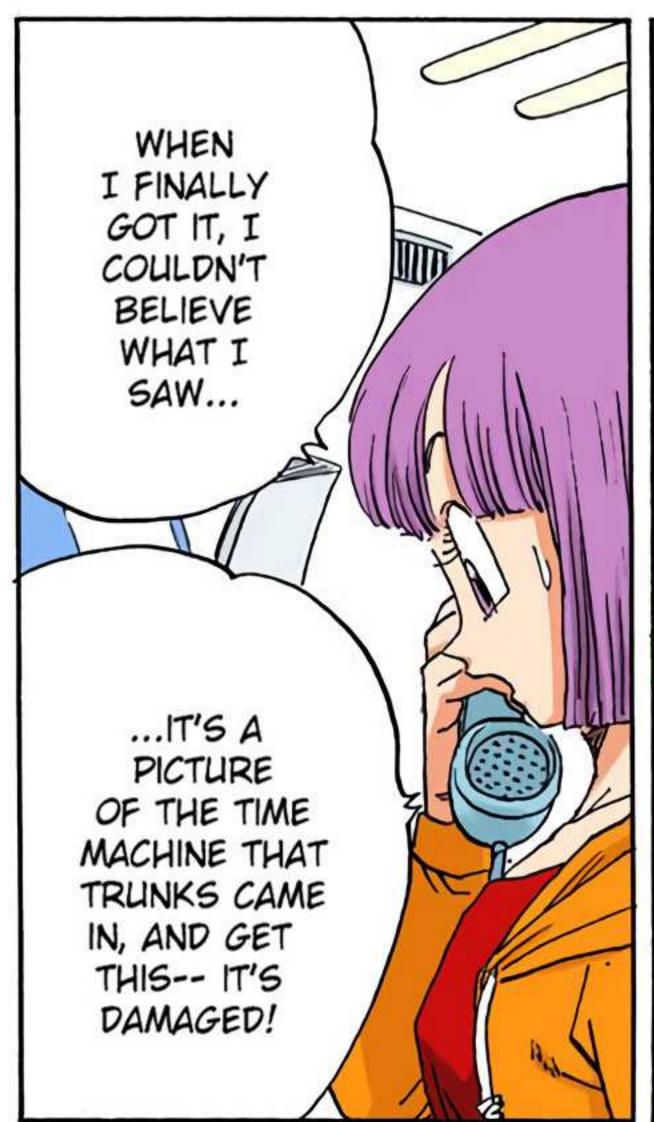
KURIRIN!? WHAT'S GOING ON!? ARE YOU GUYS ALL RIGHT!?

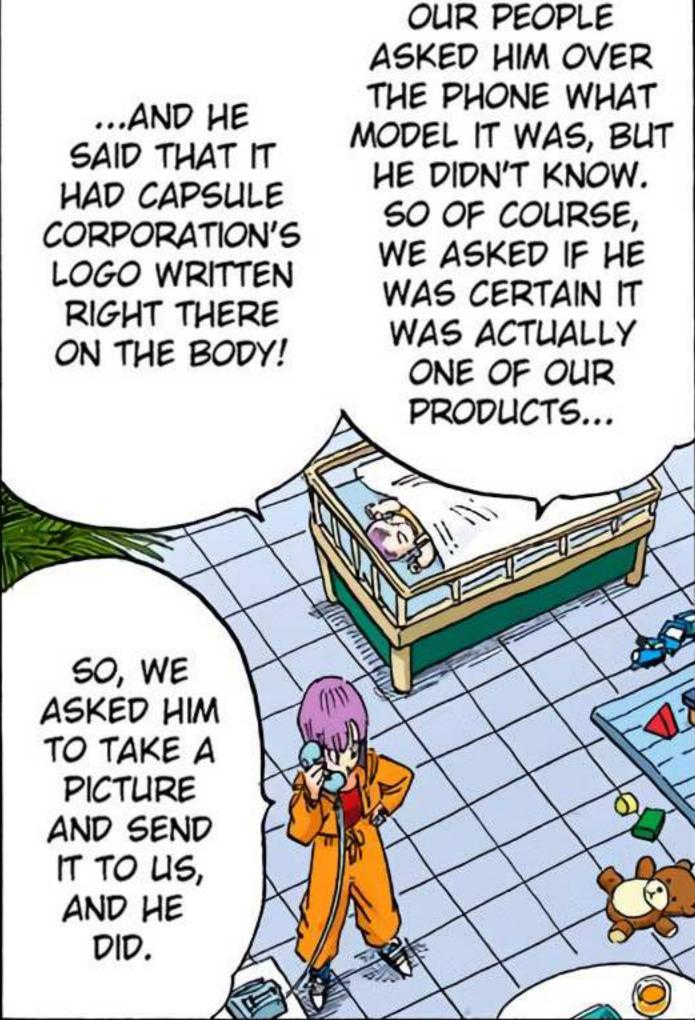






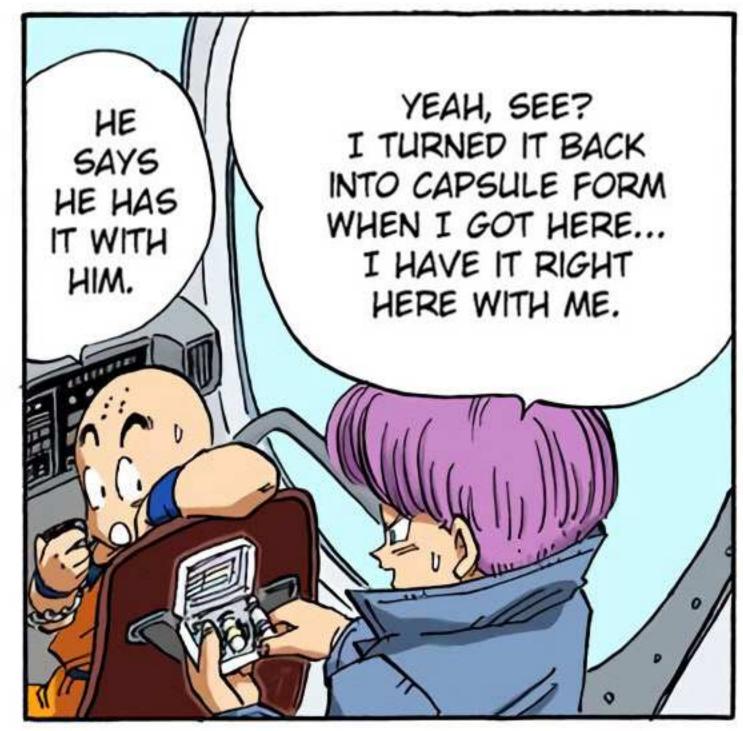




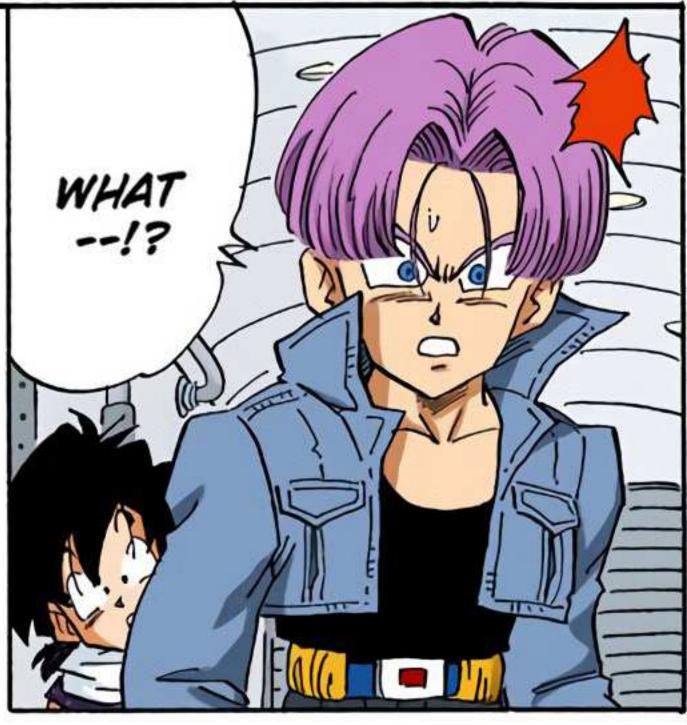


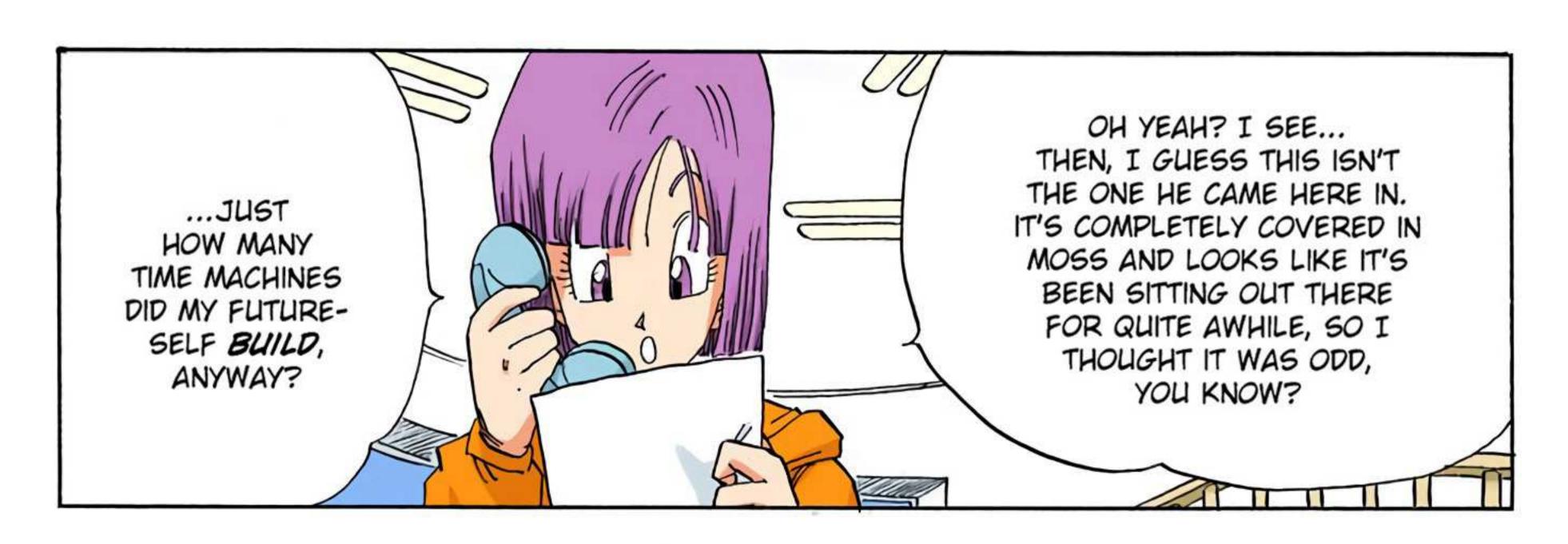
WELL,

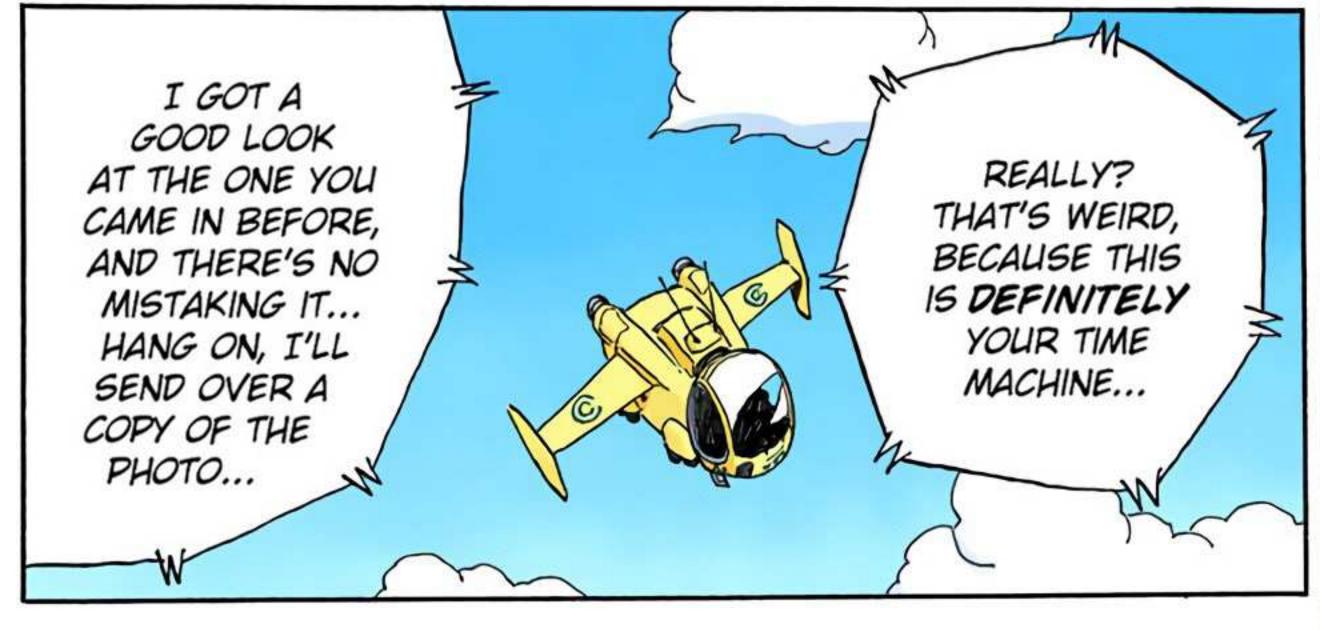


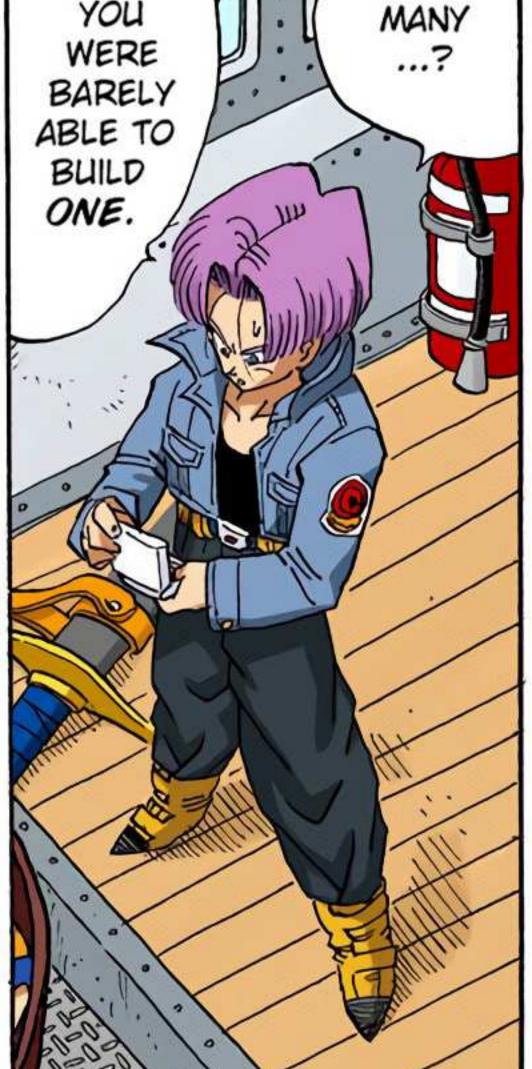






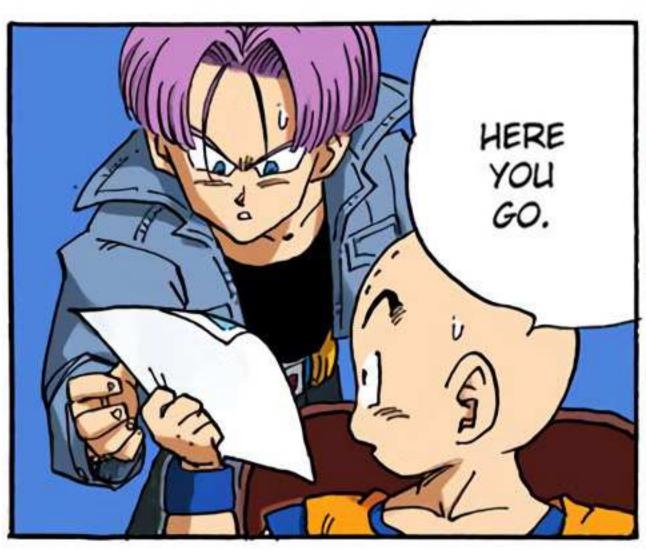




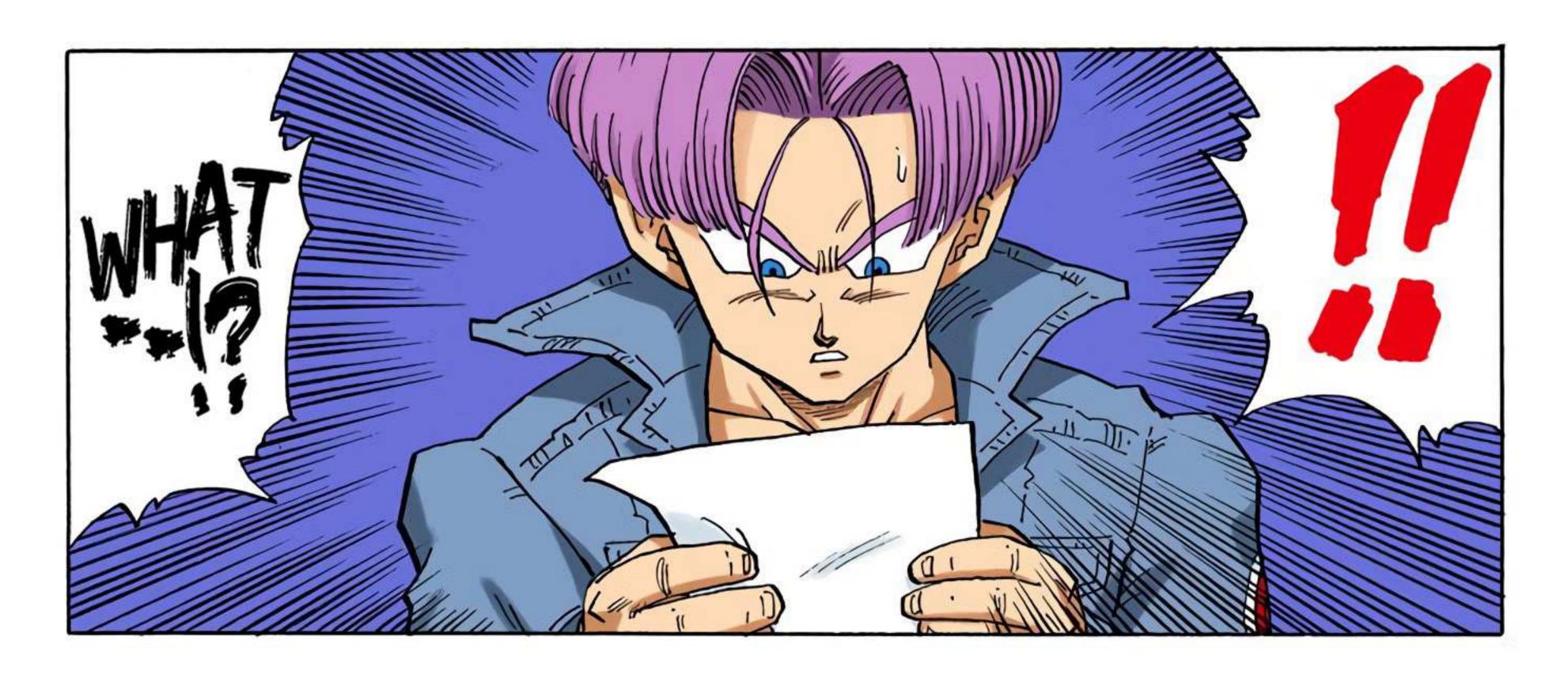


YOU

HOW





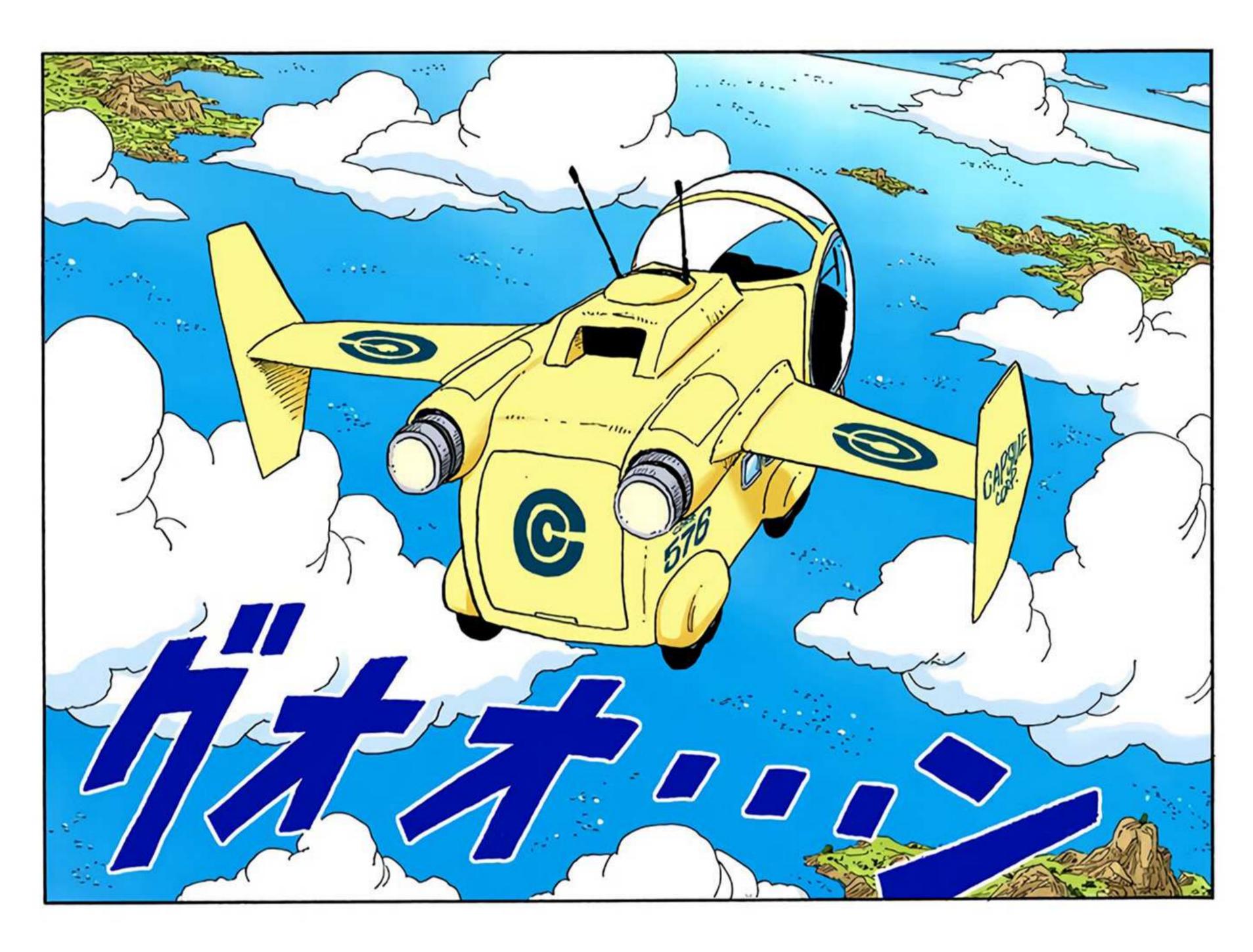


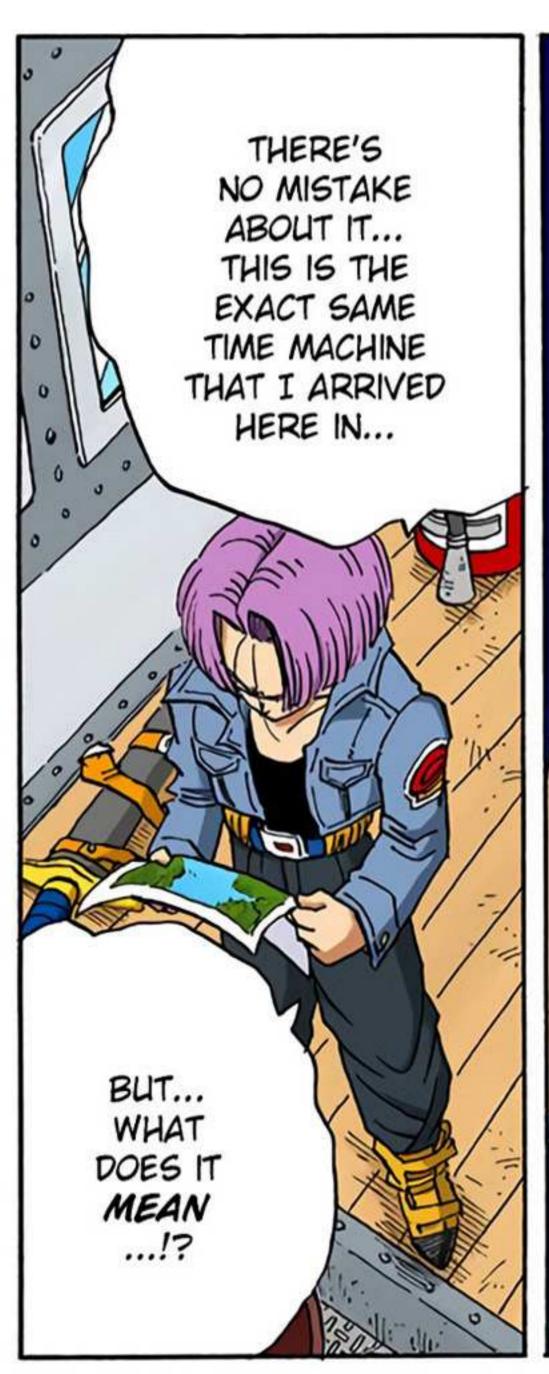




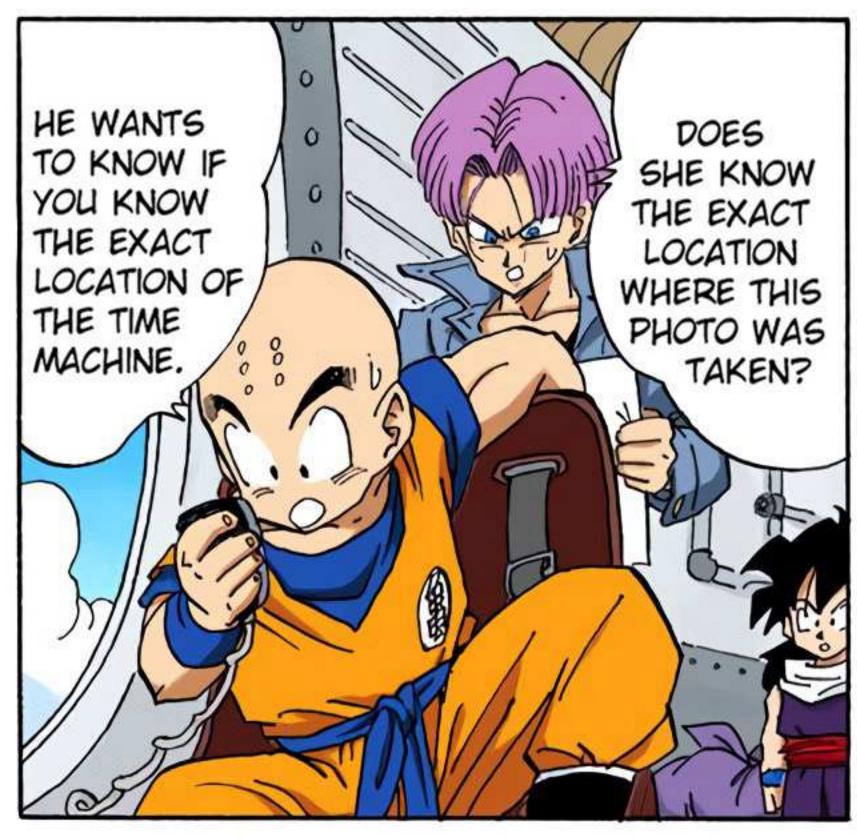
## DRAGGN BALL Faidate

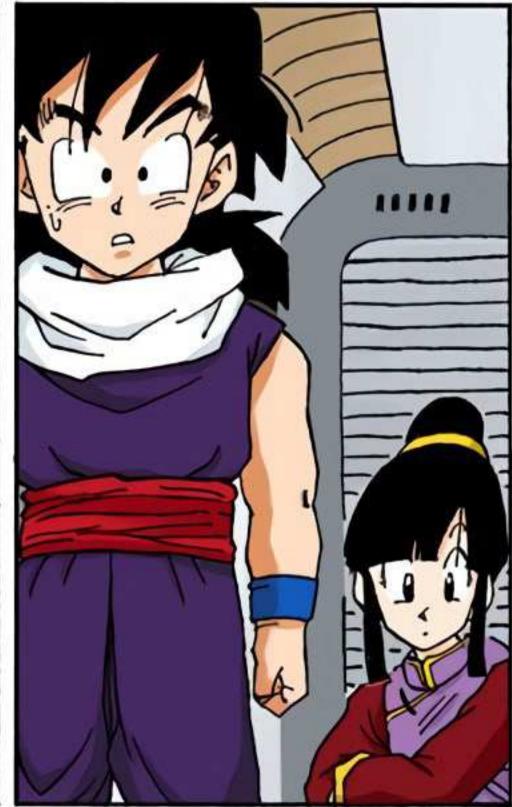


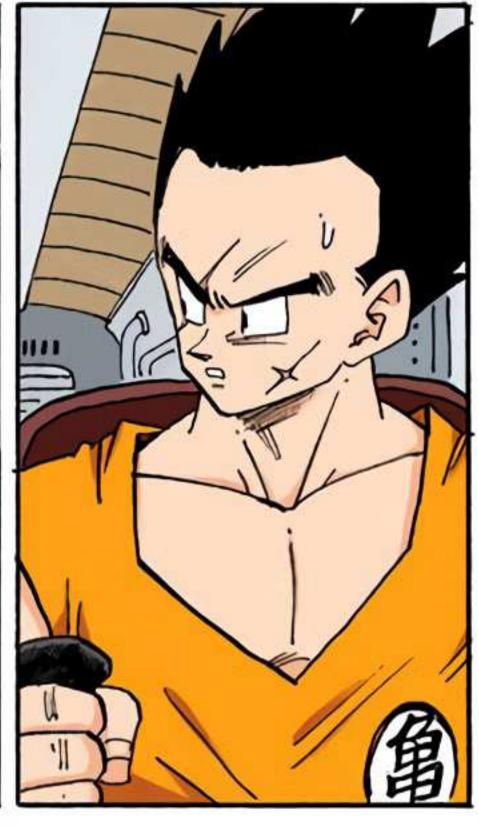






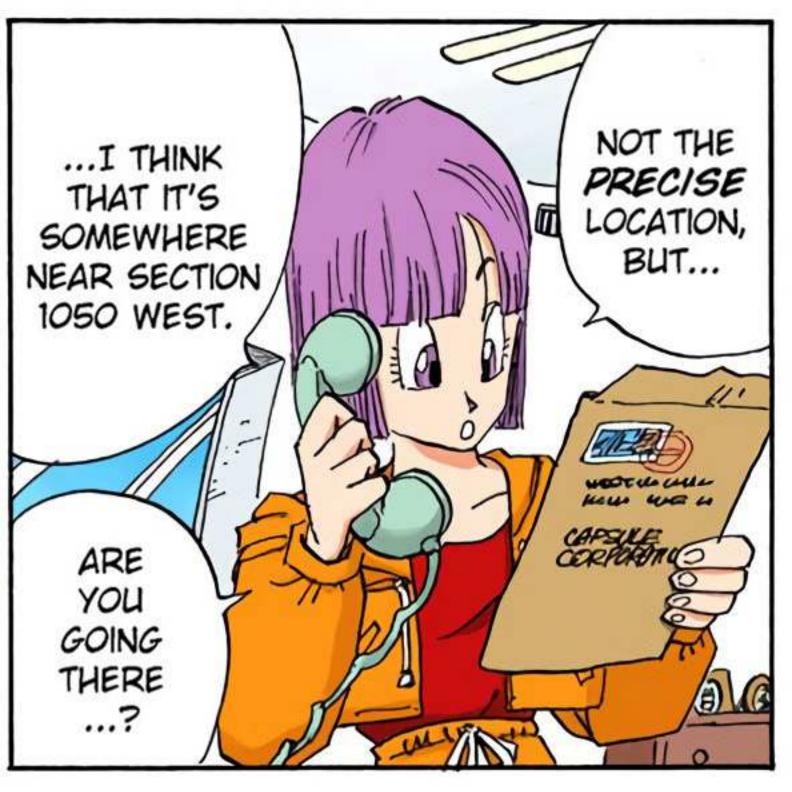


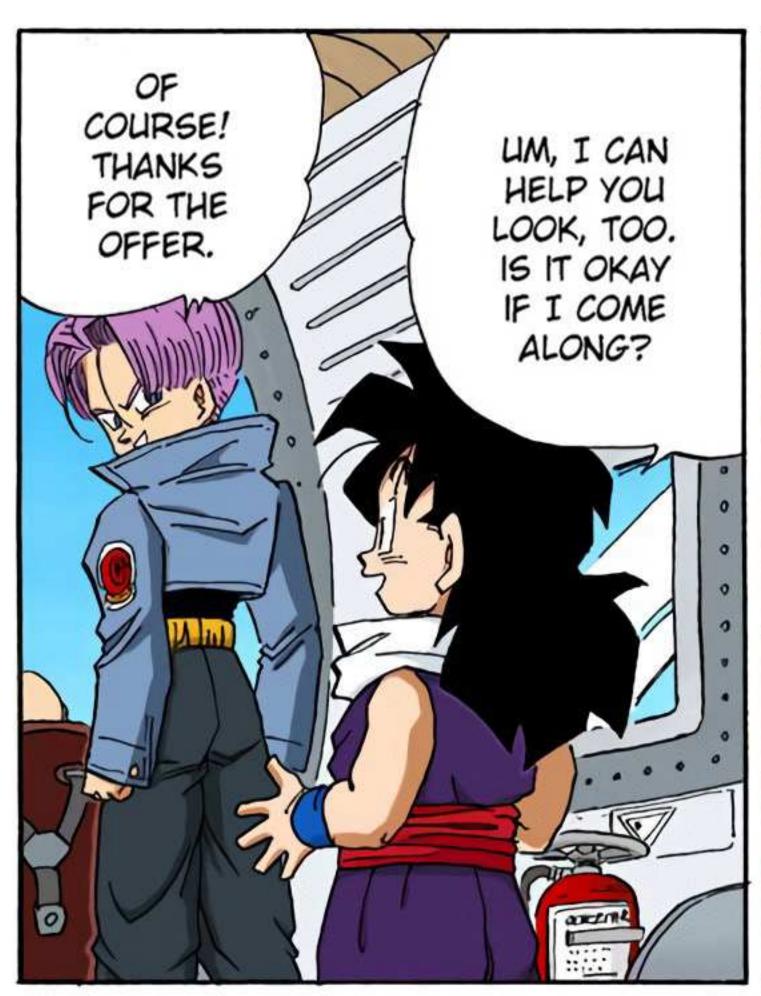




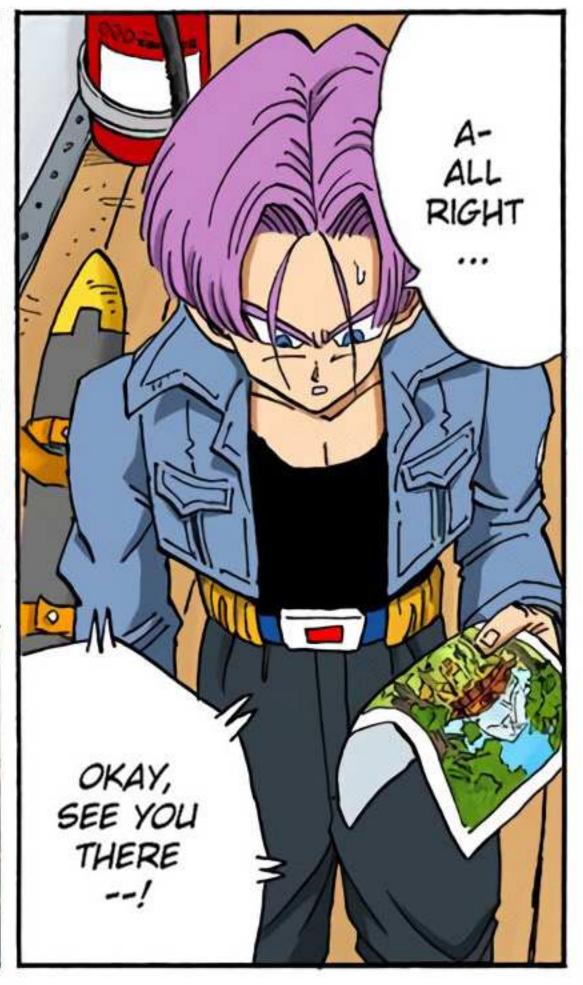










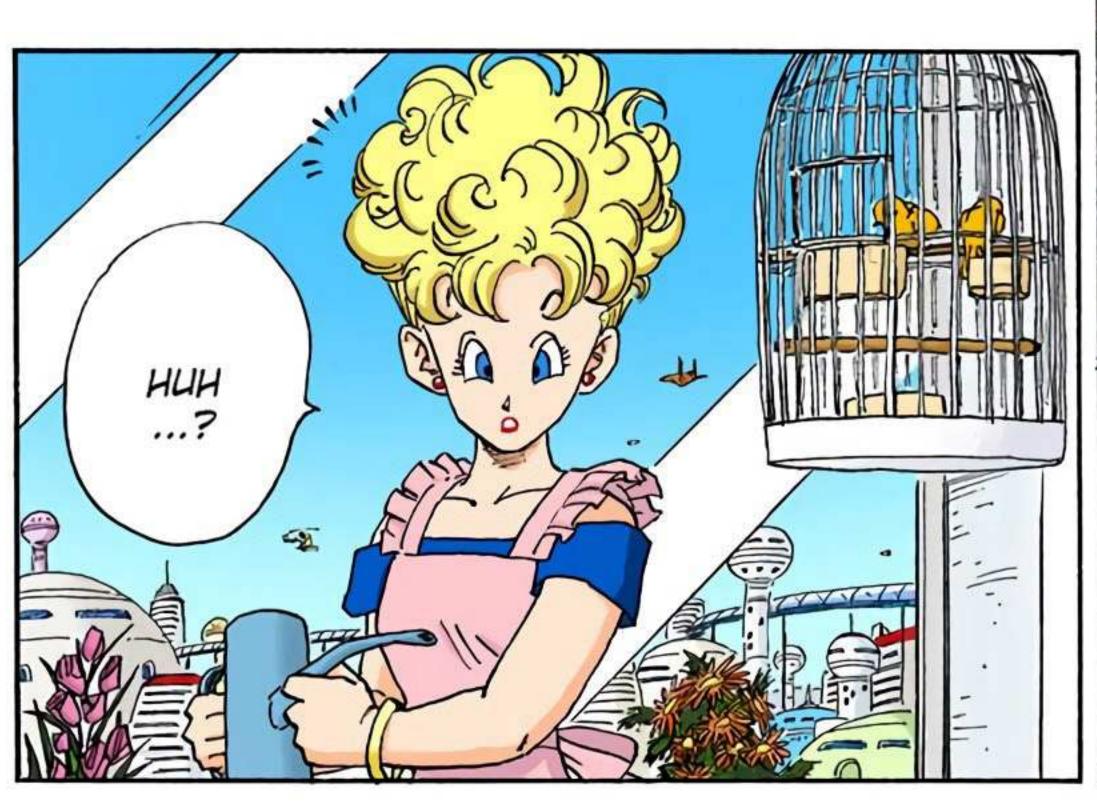


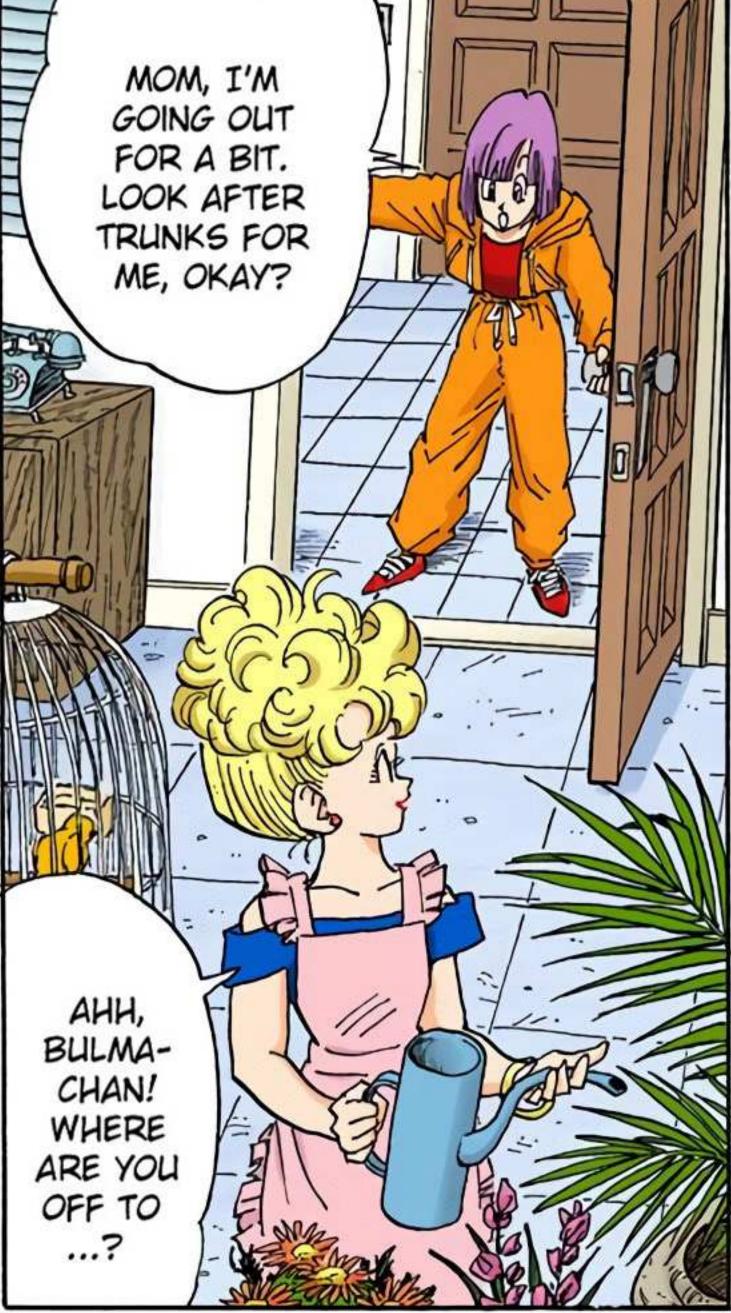


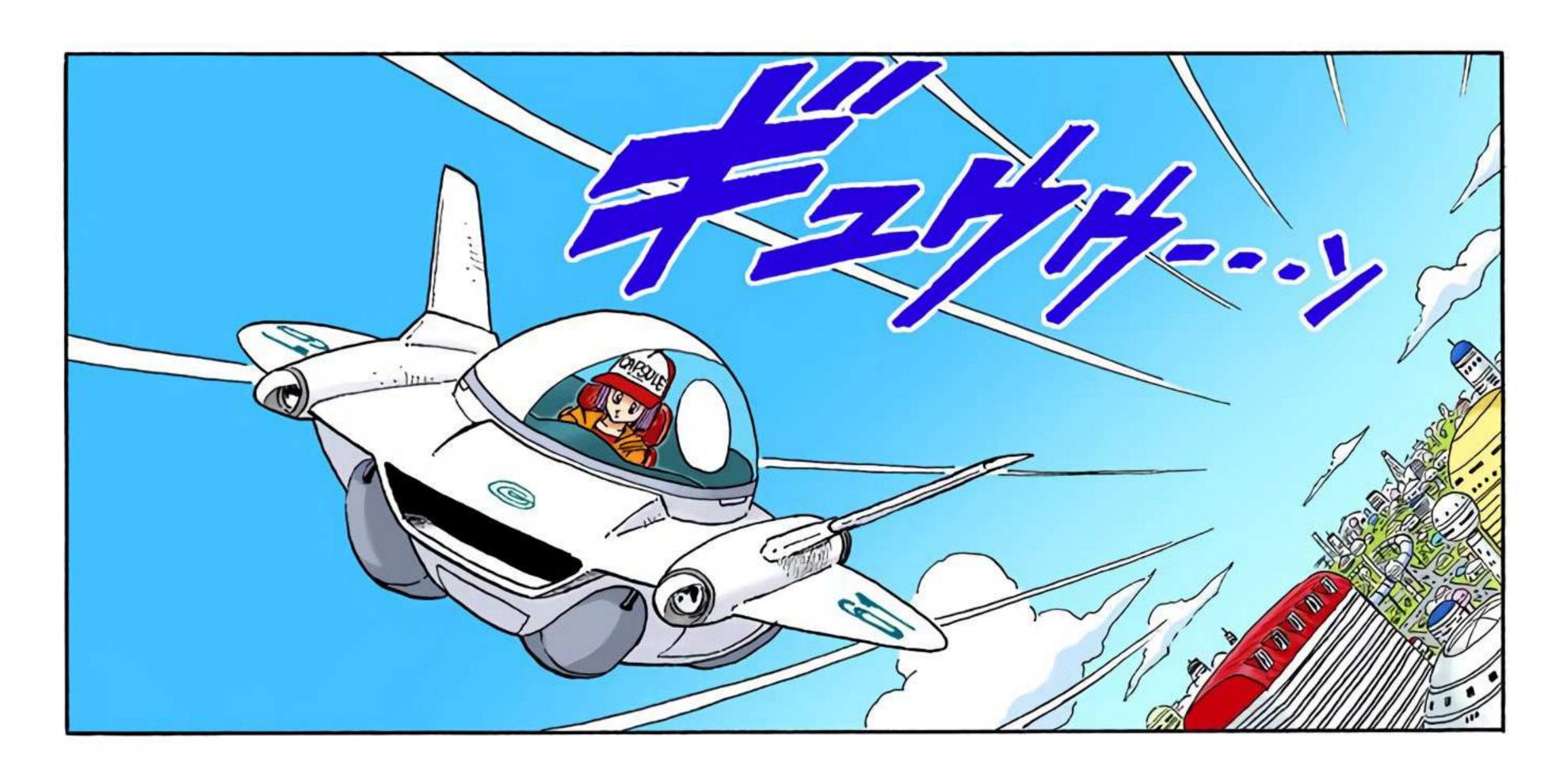


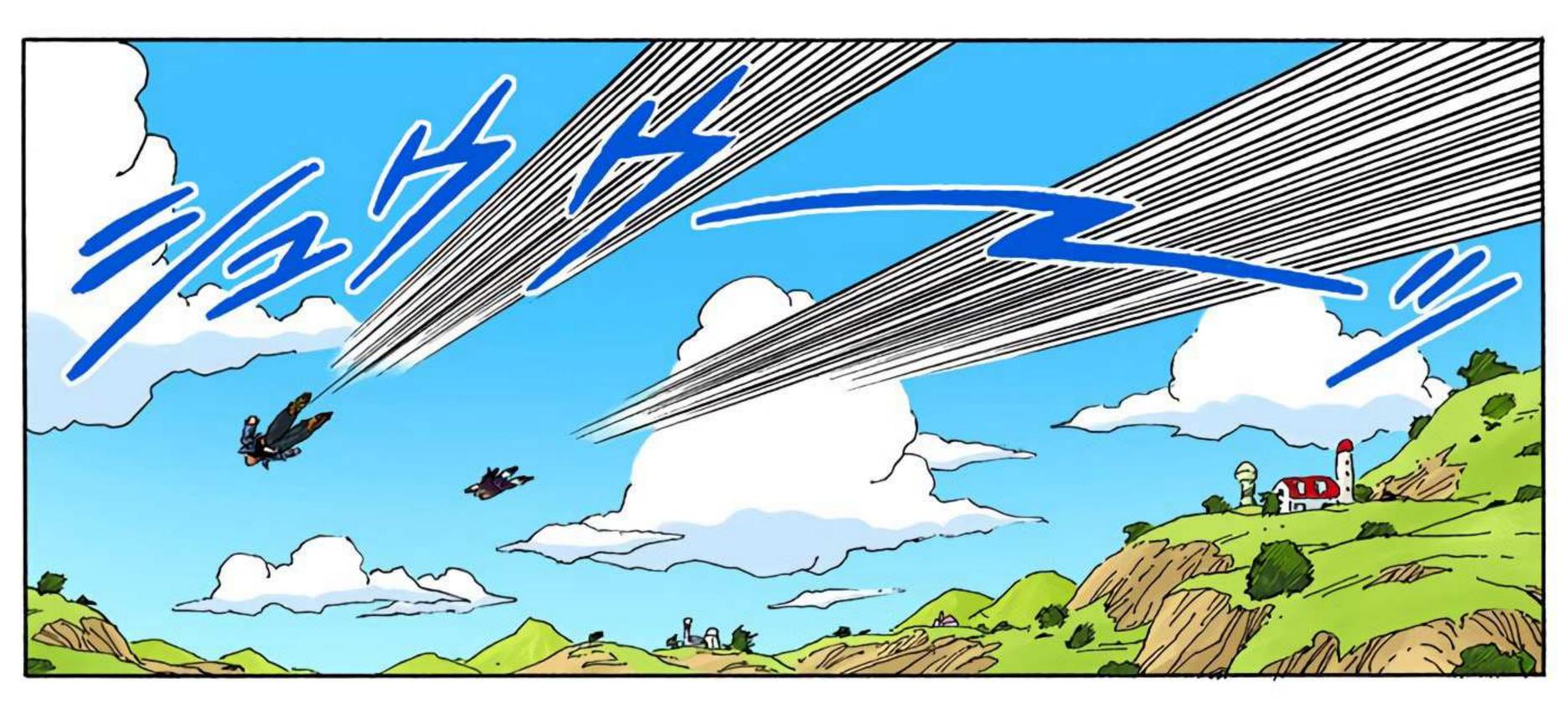




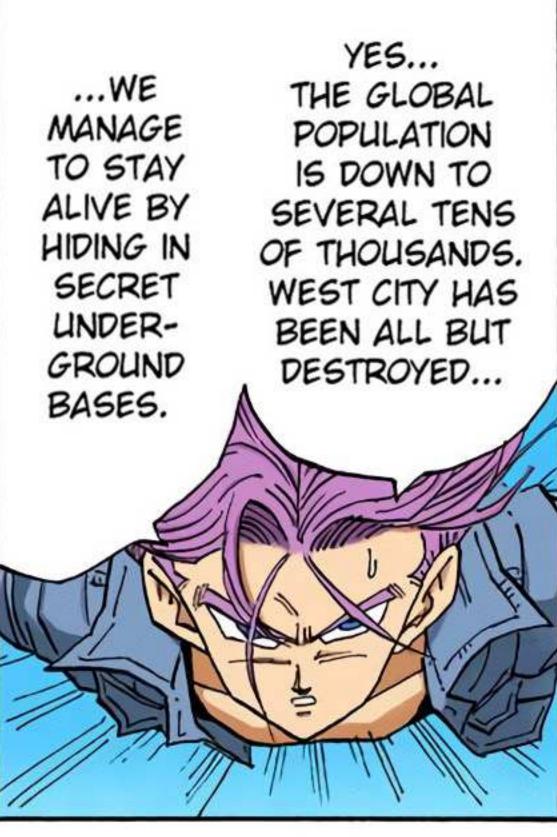


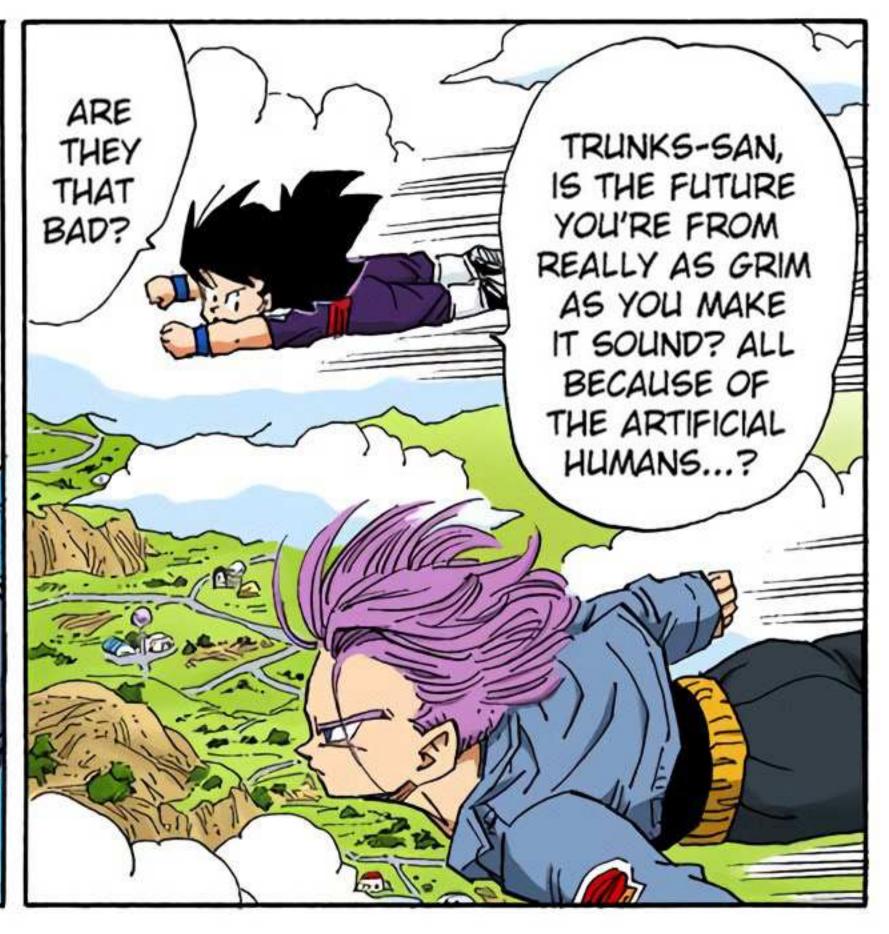


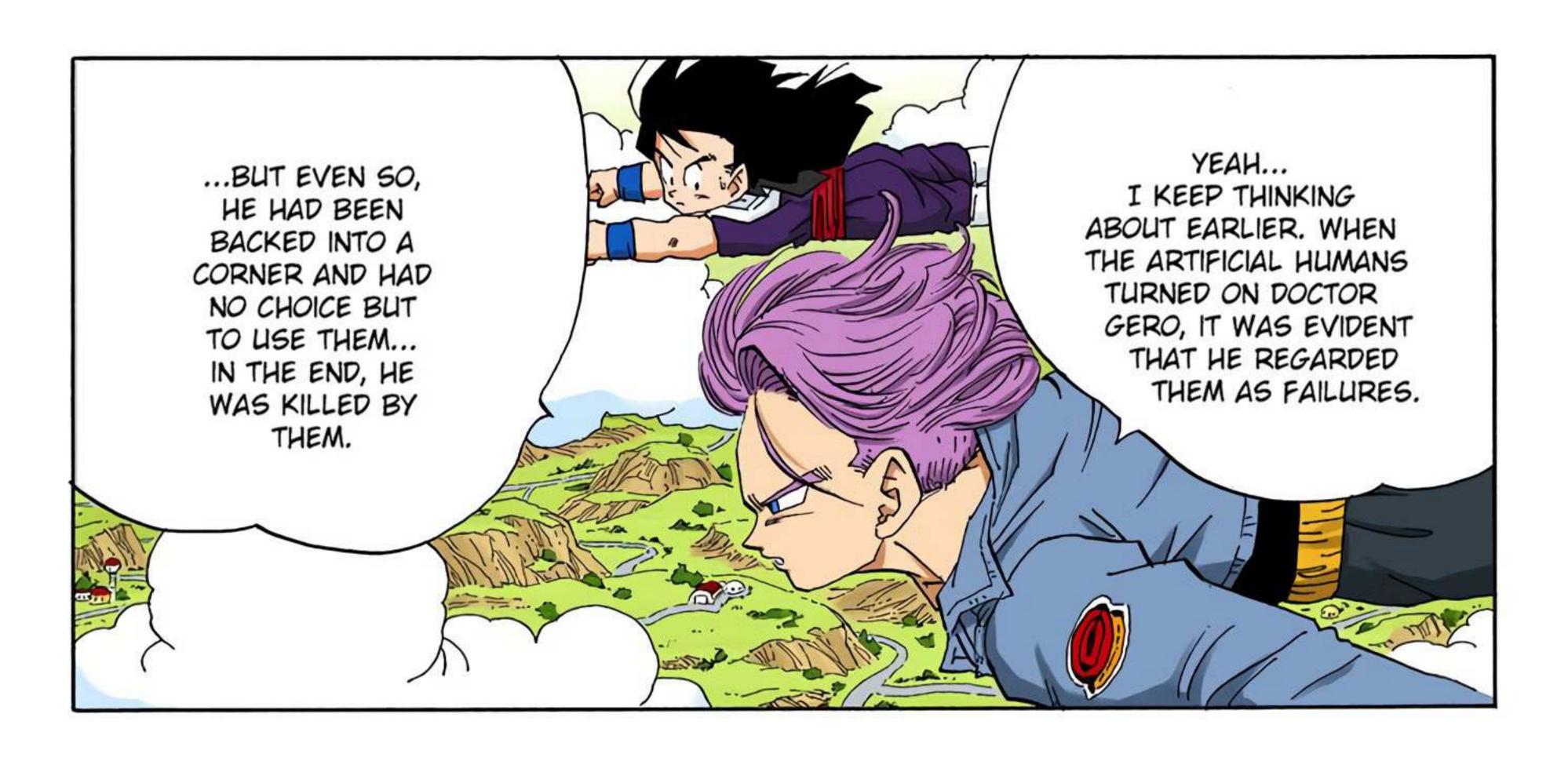










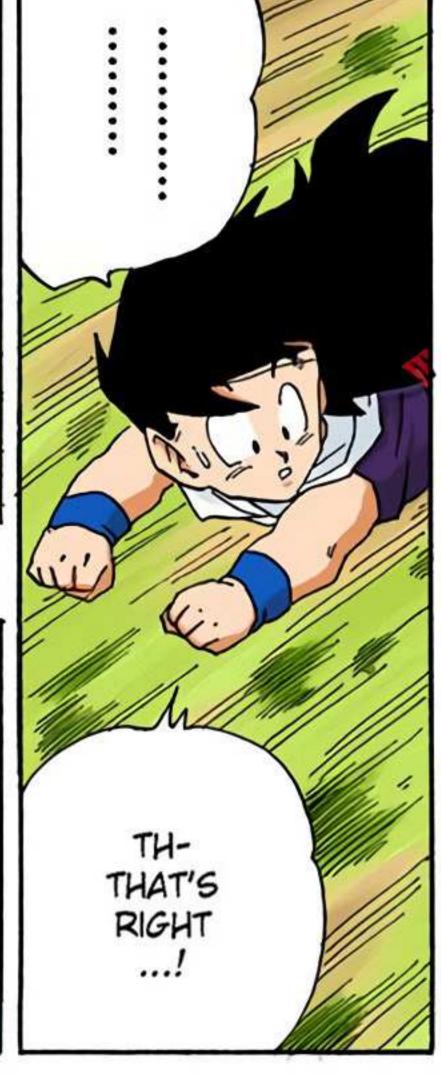


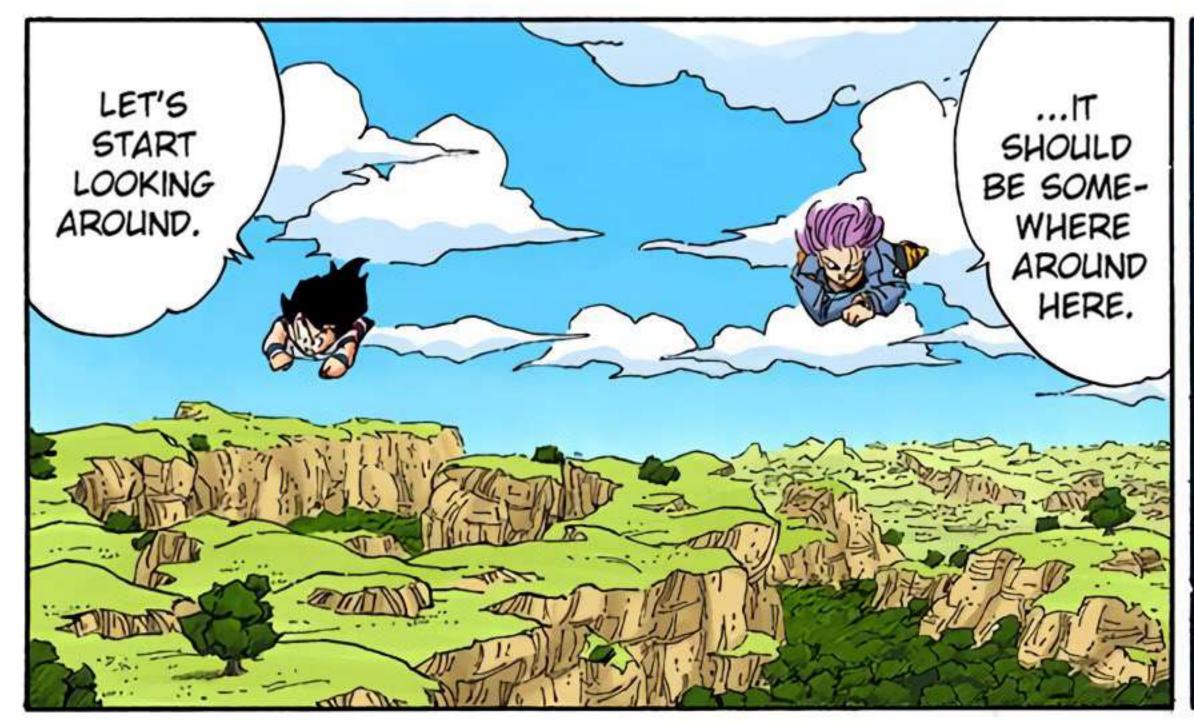




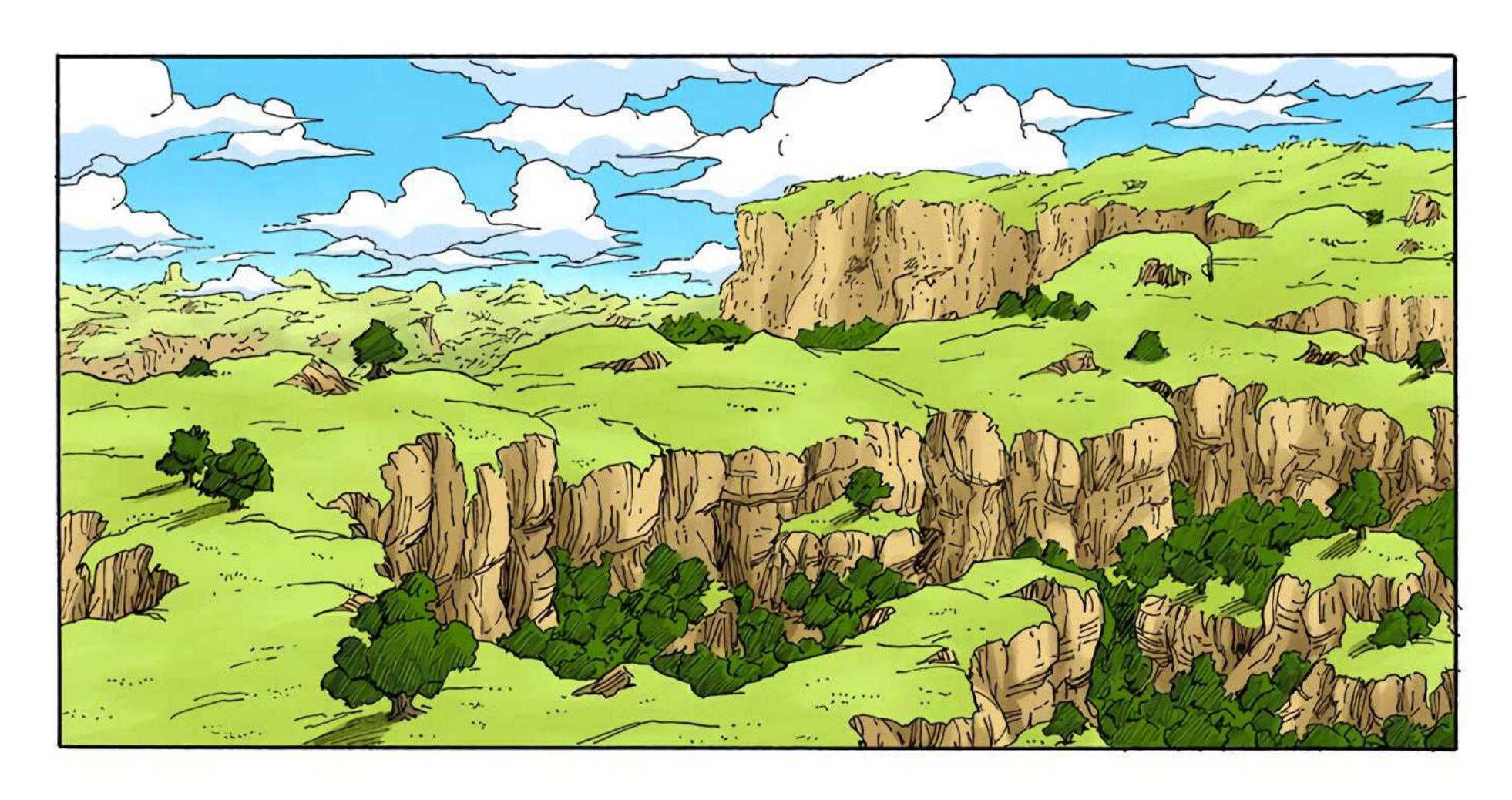


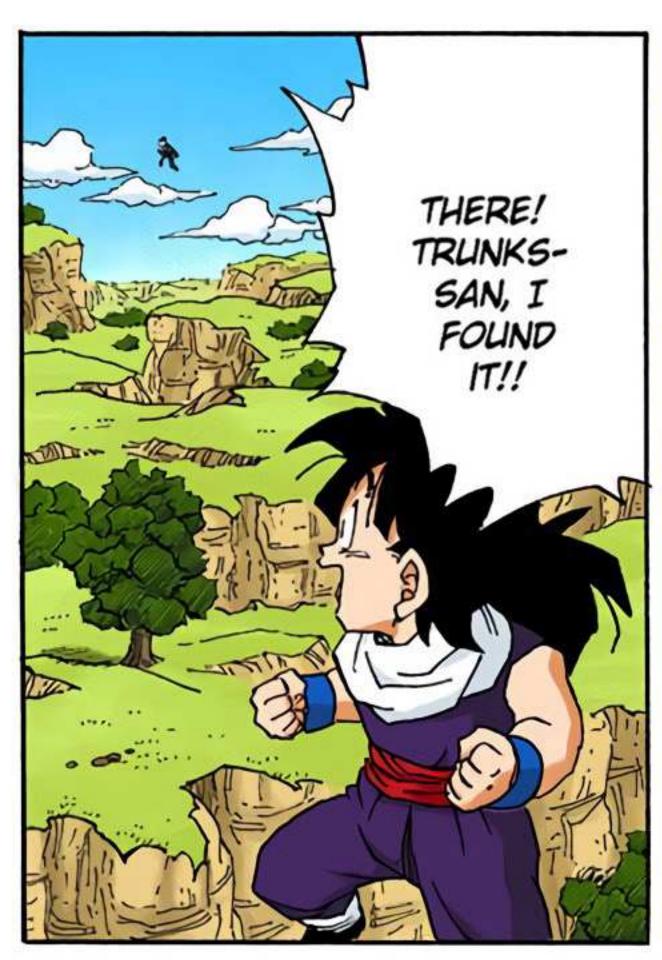


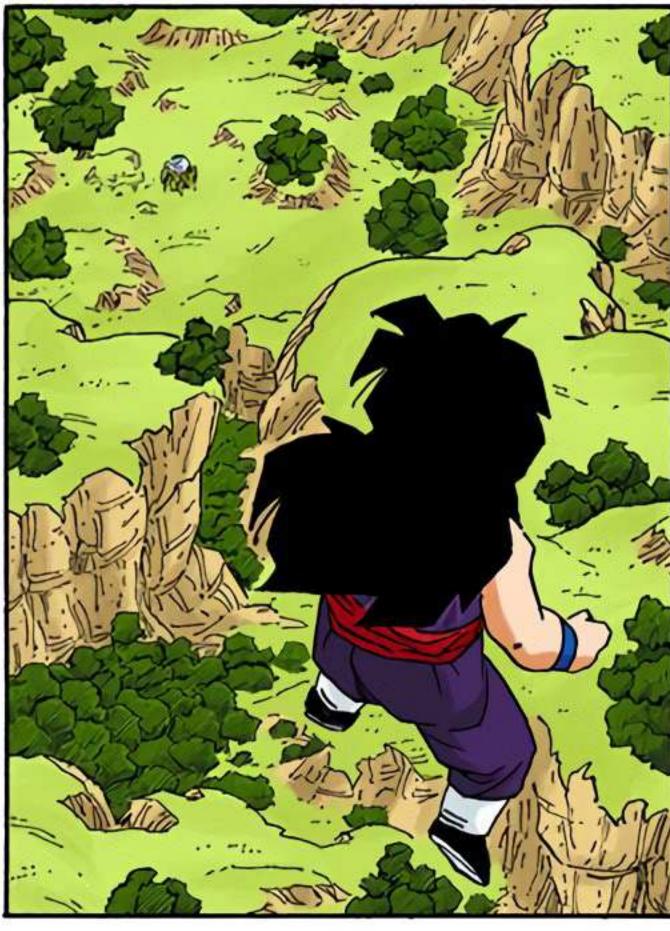






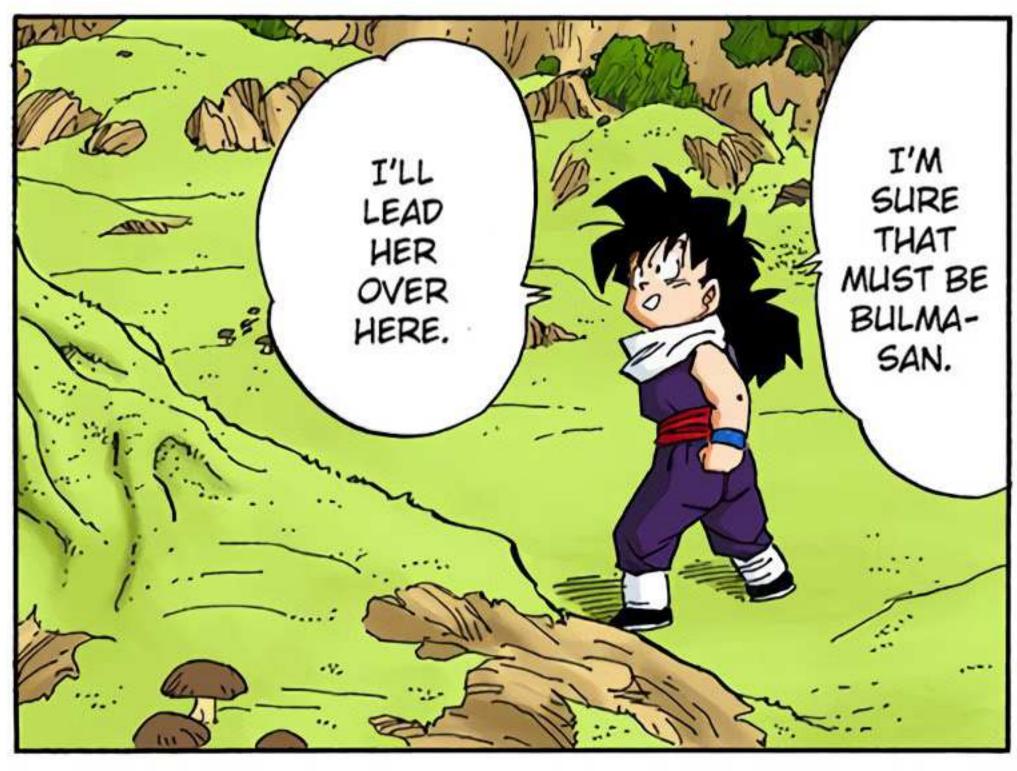






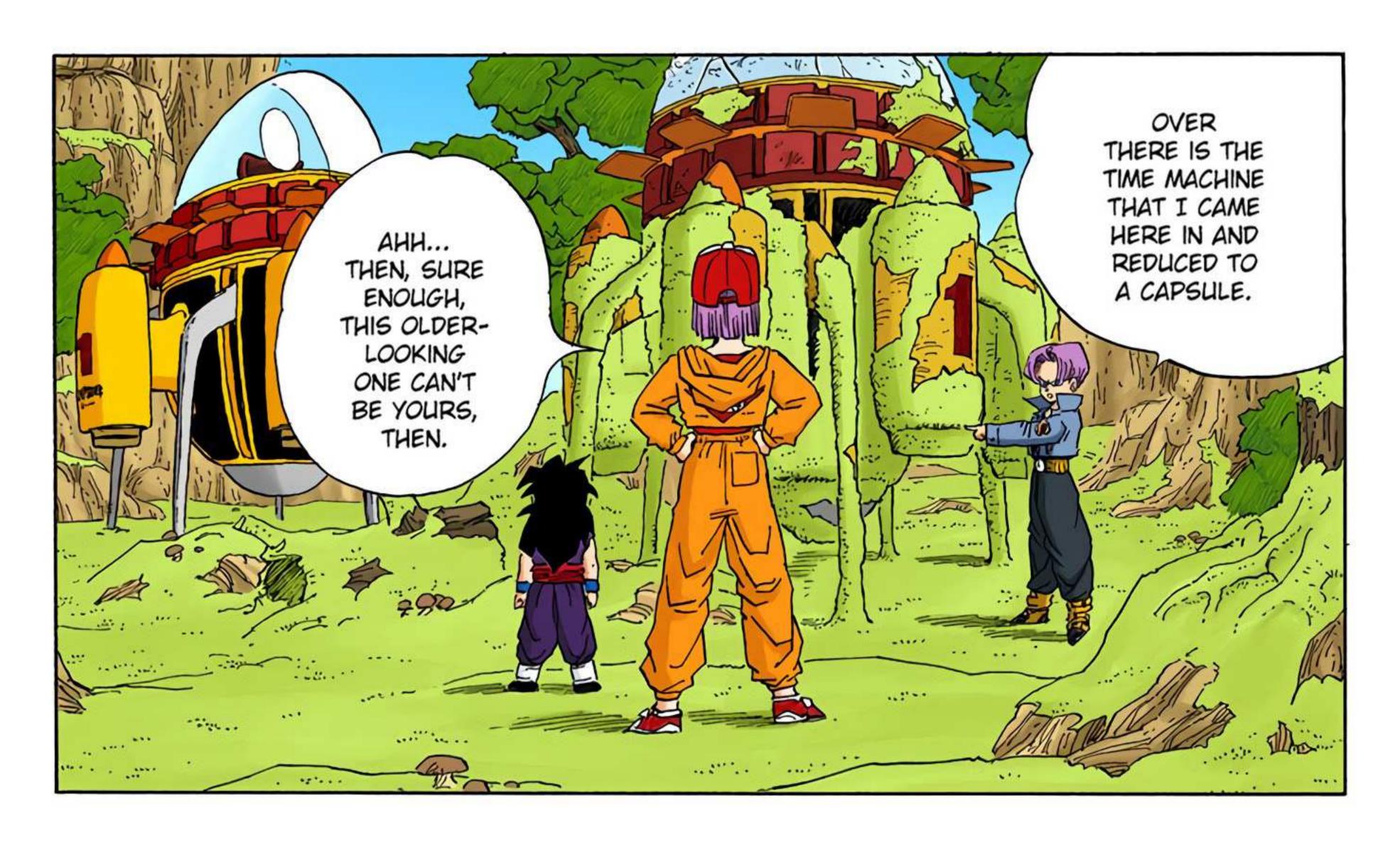


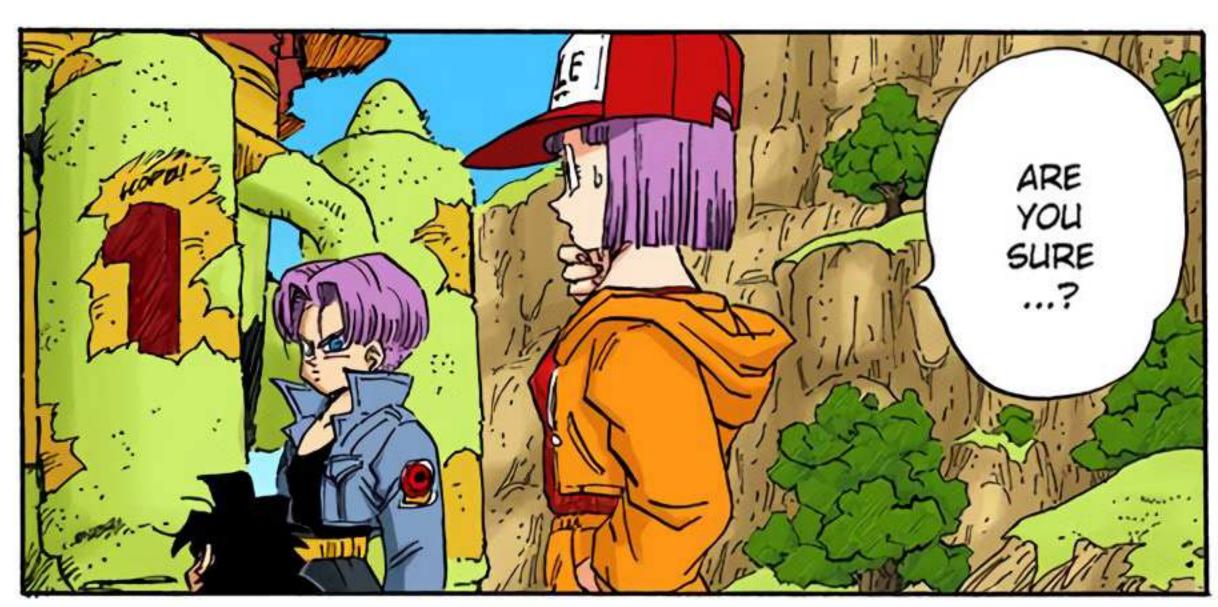


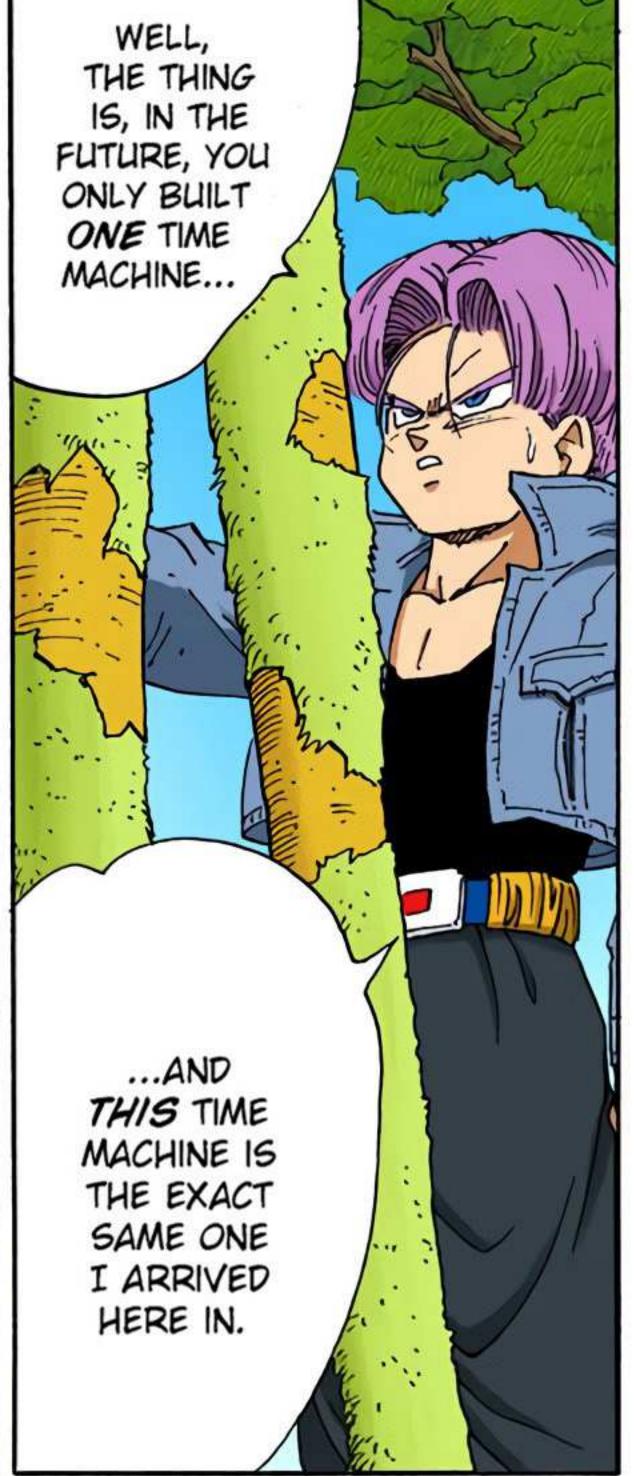


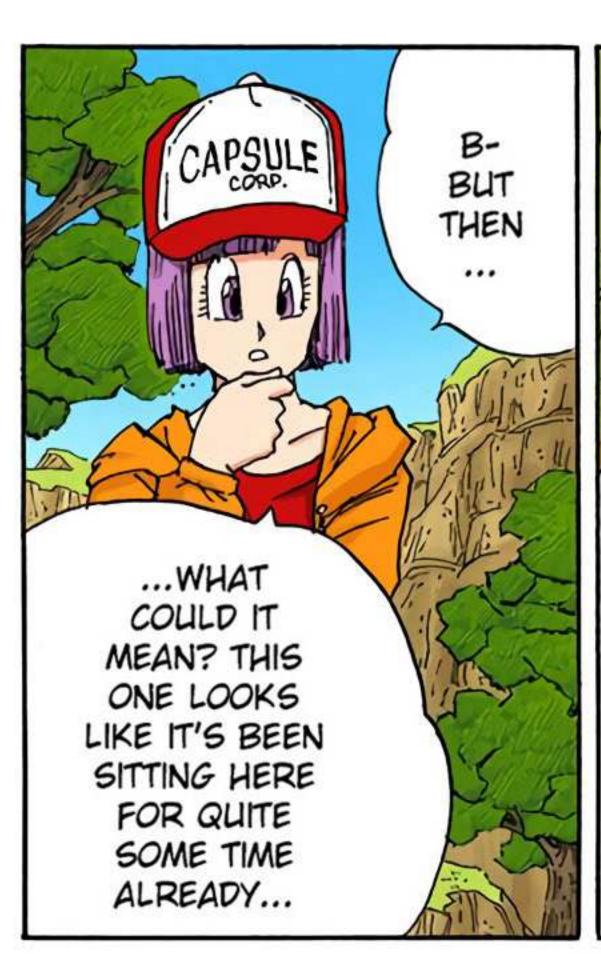






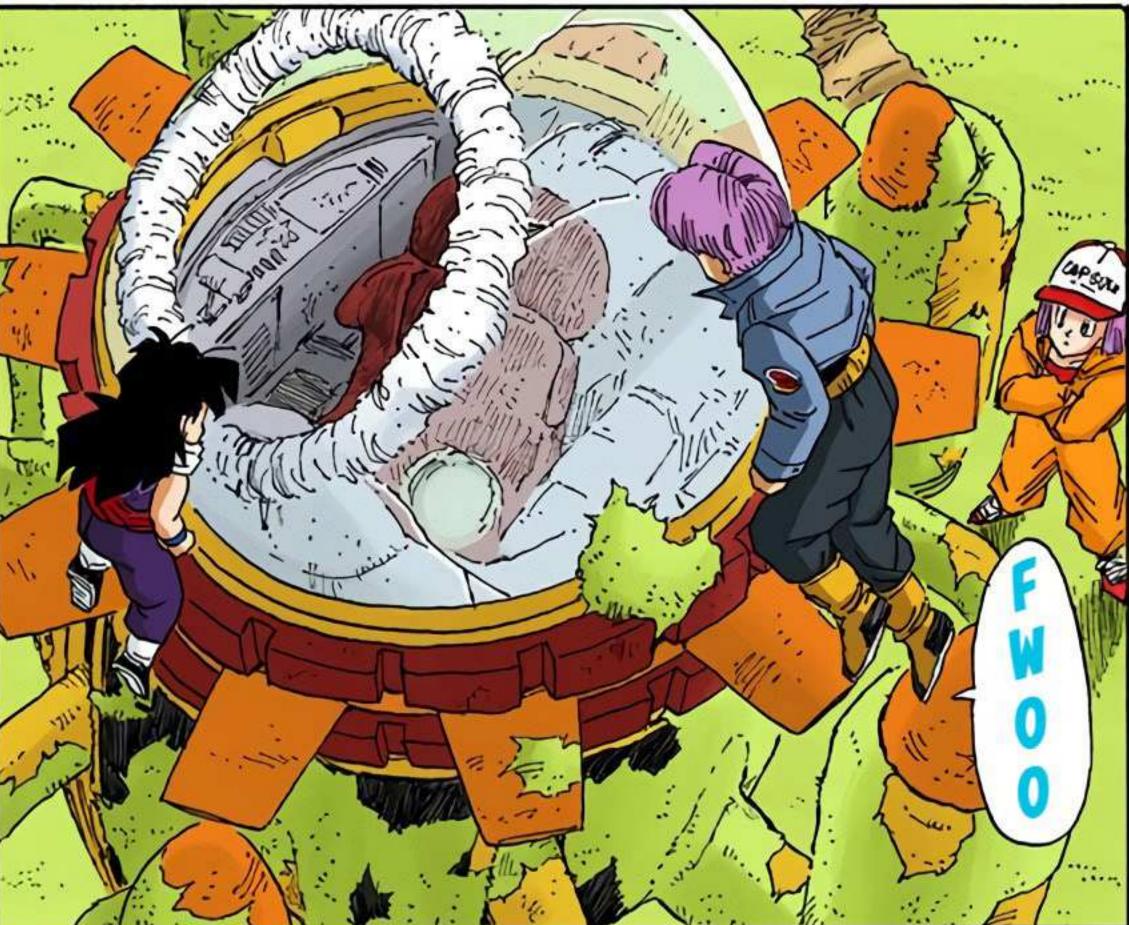


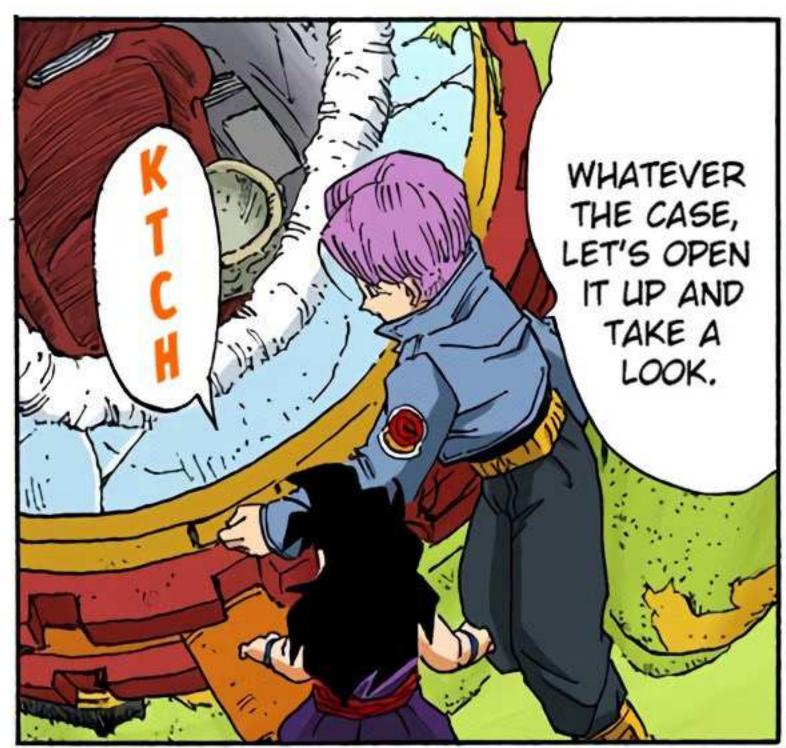




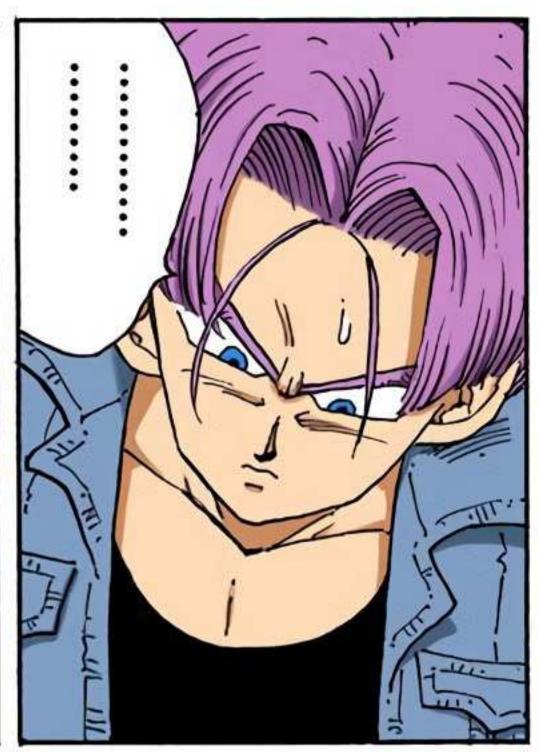


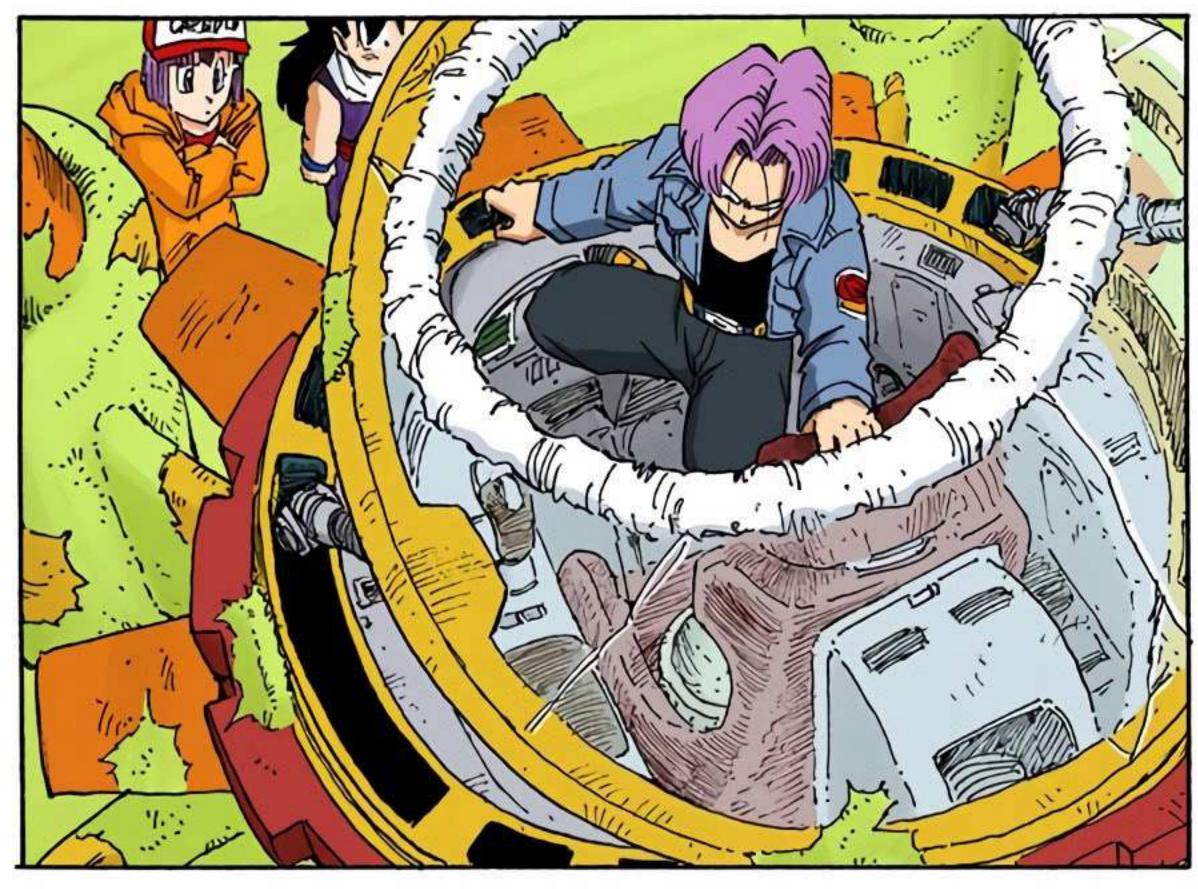




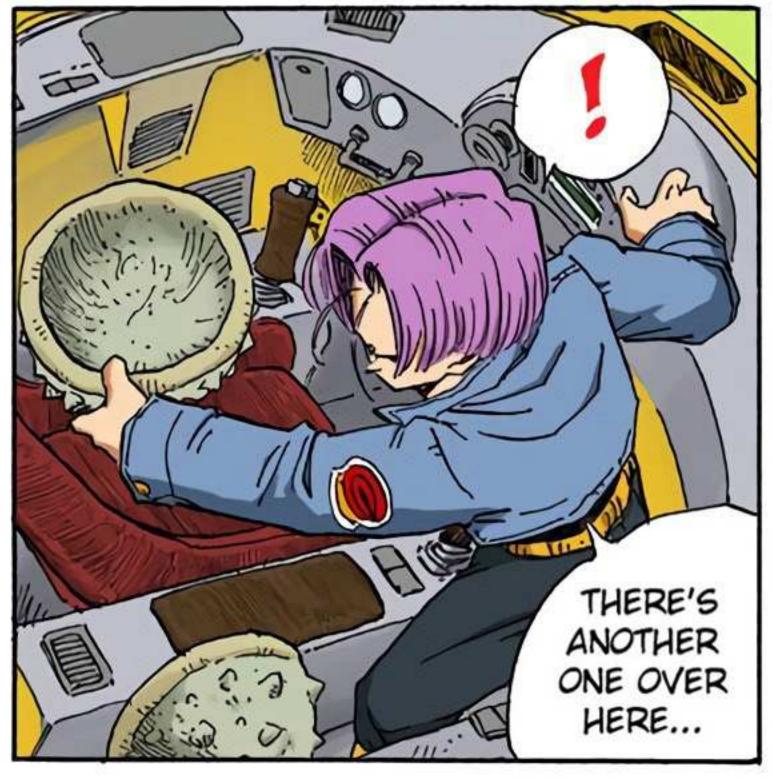




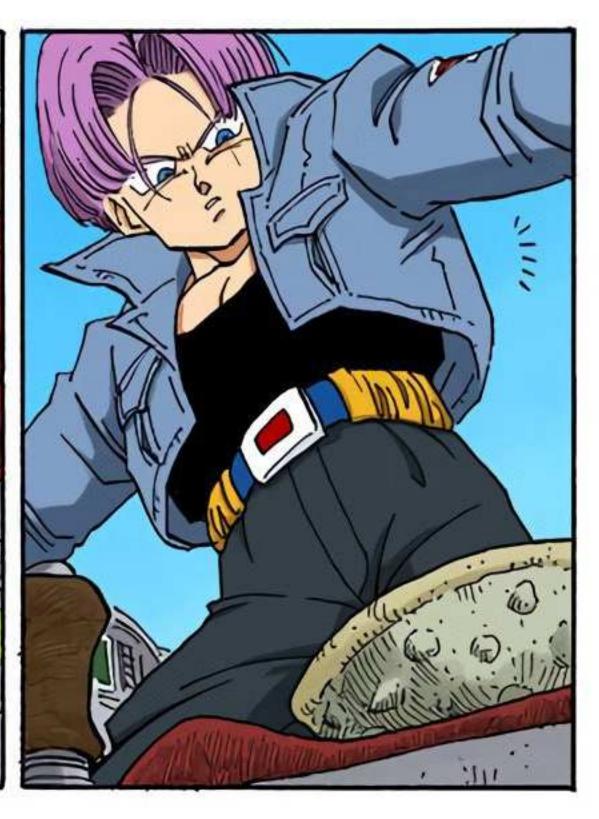








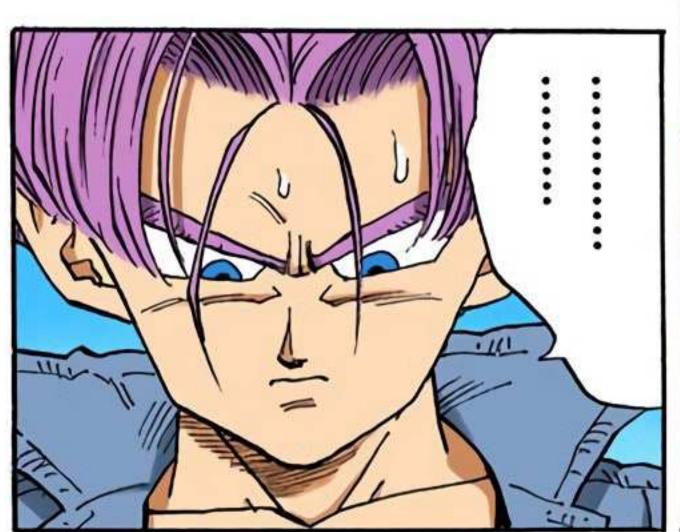




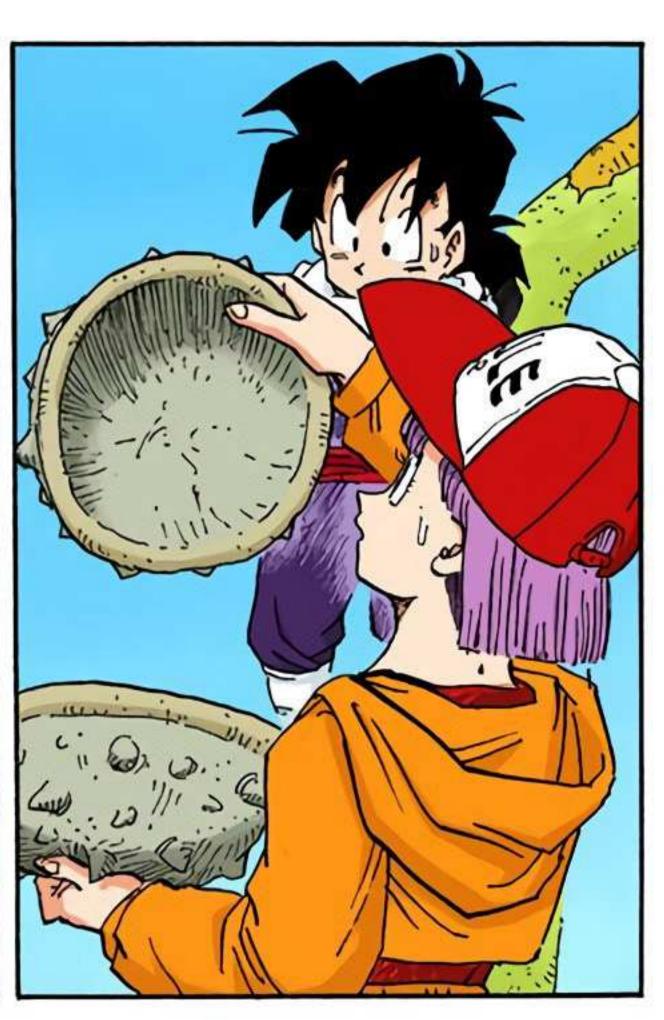




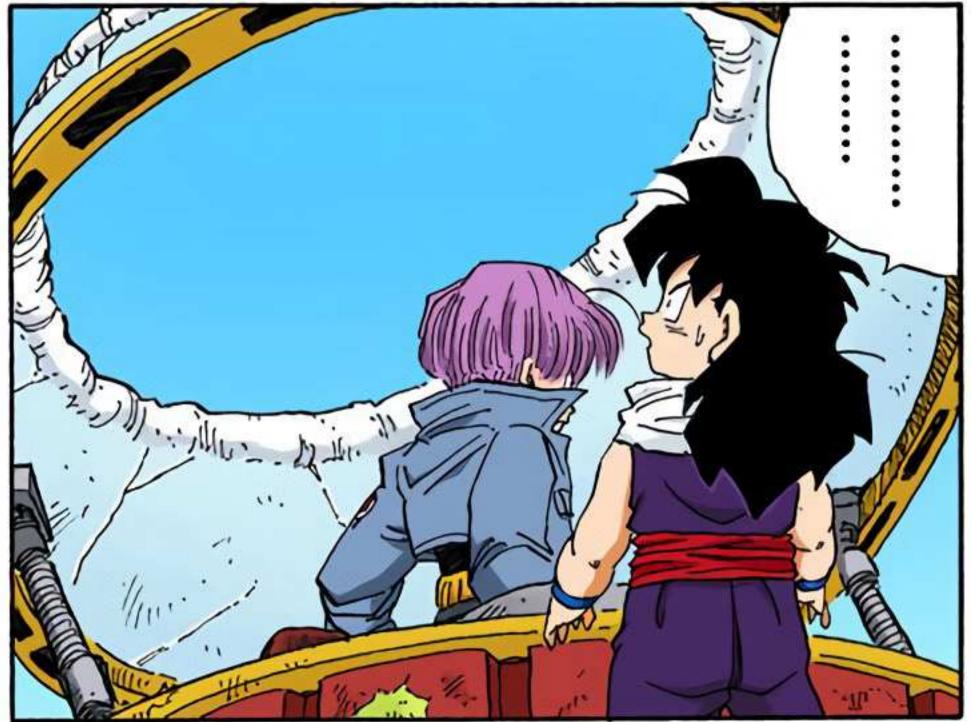


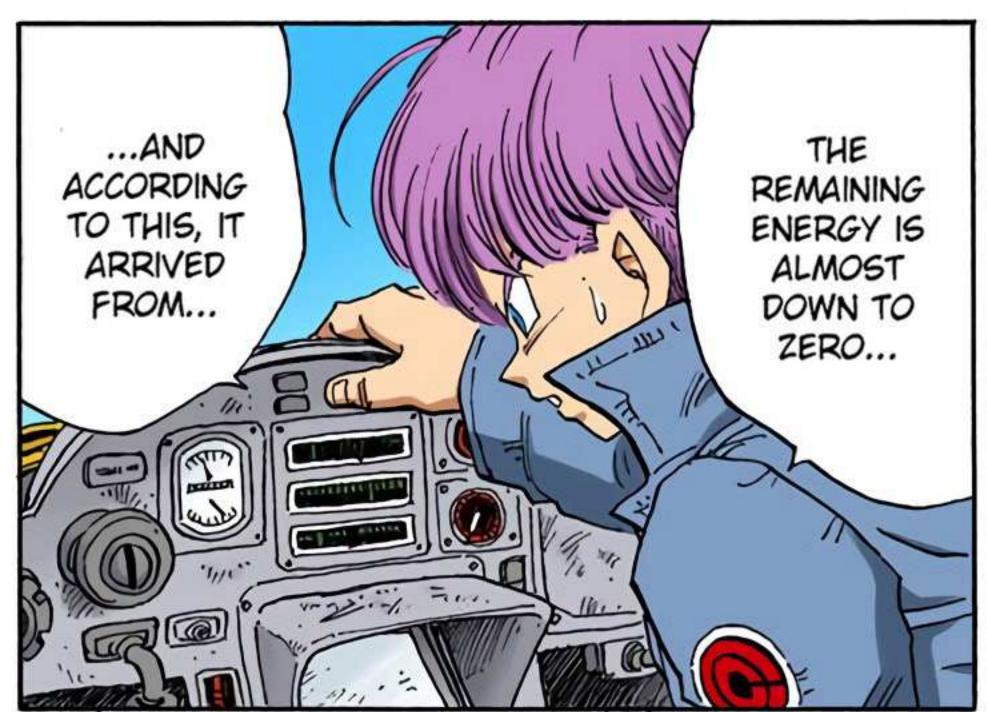


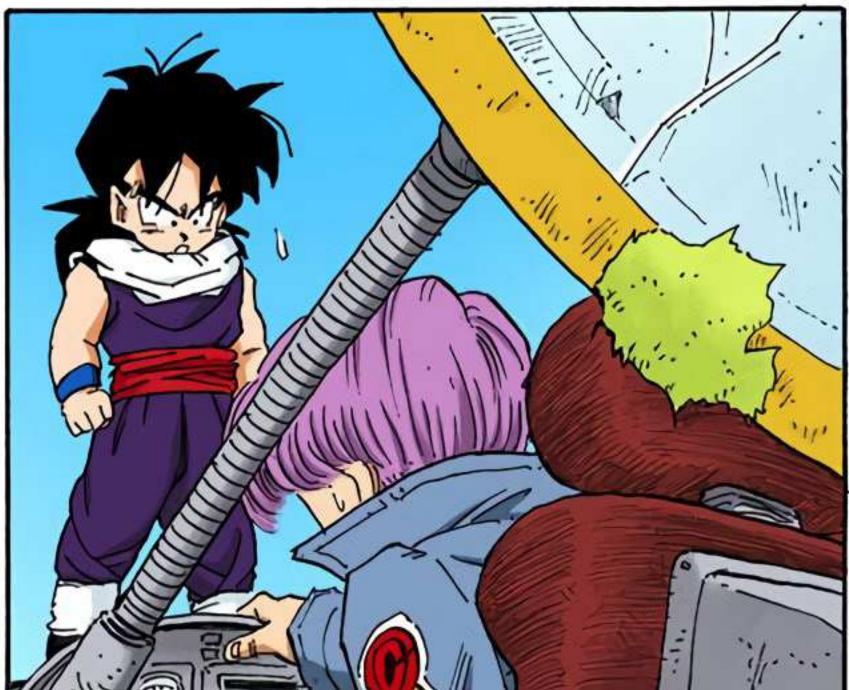


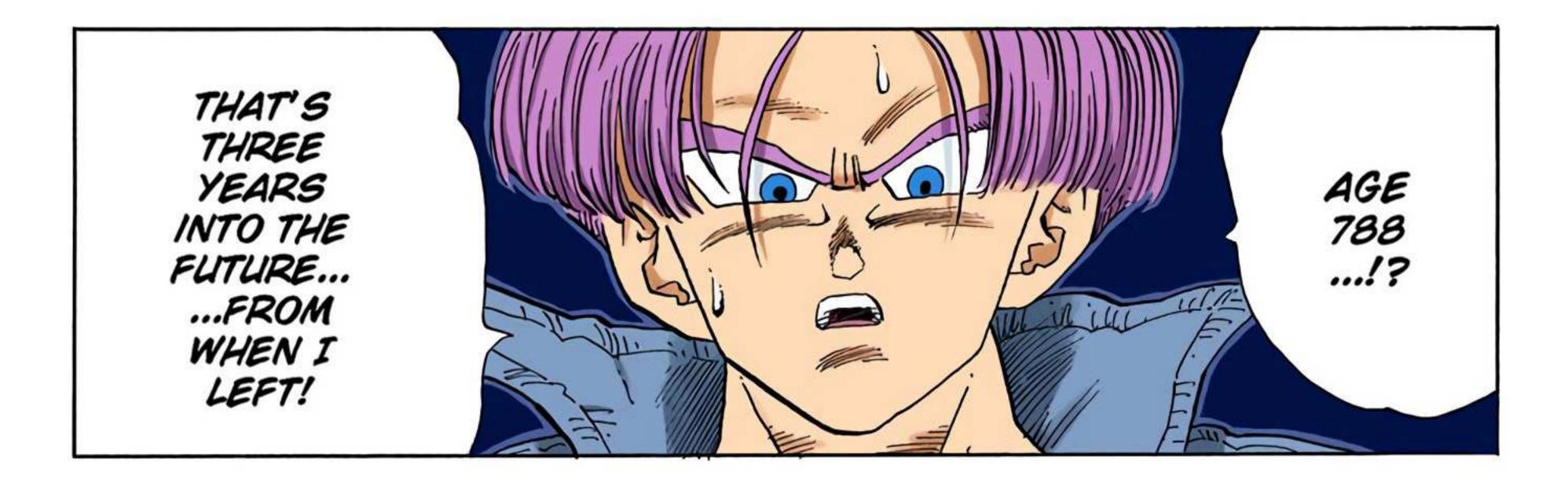


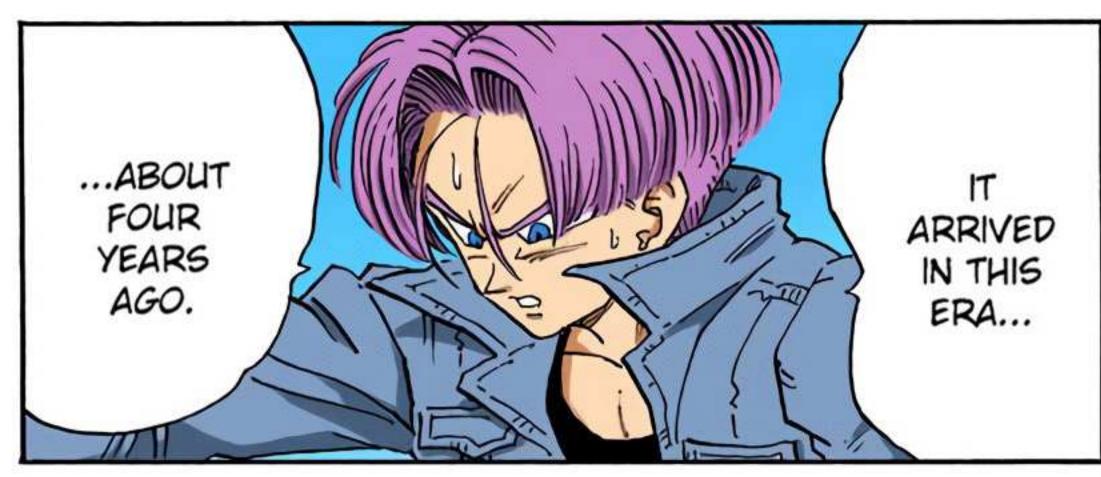








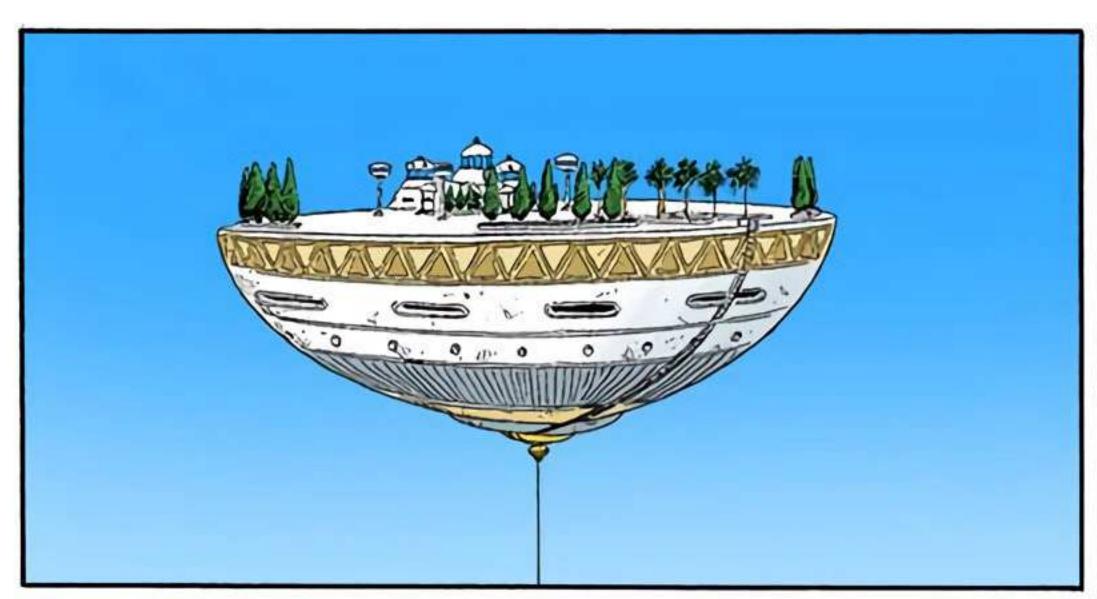


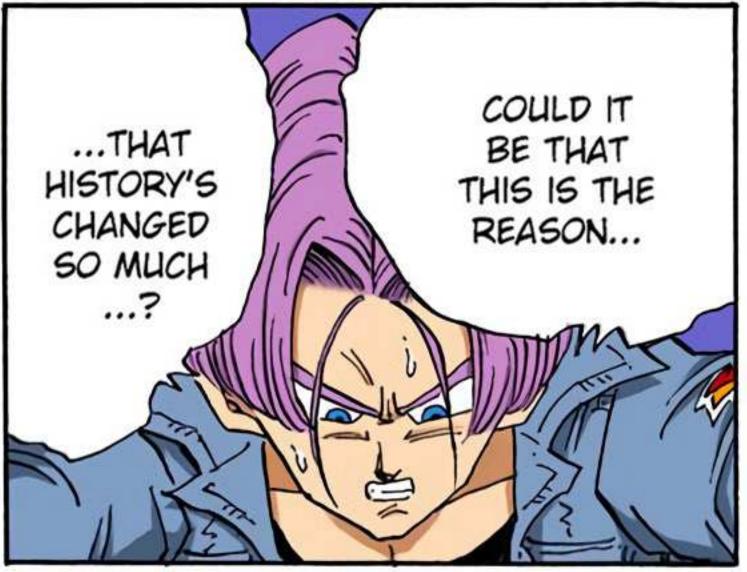


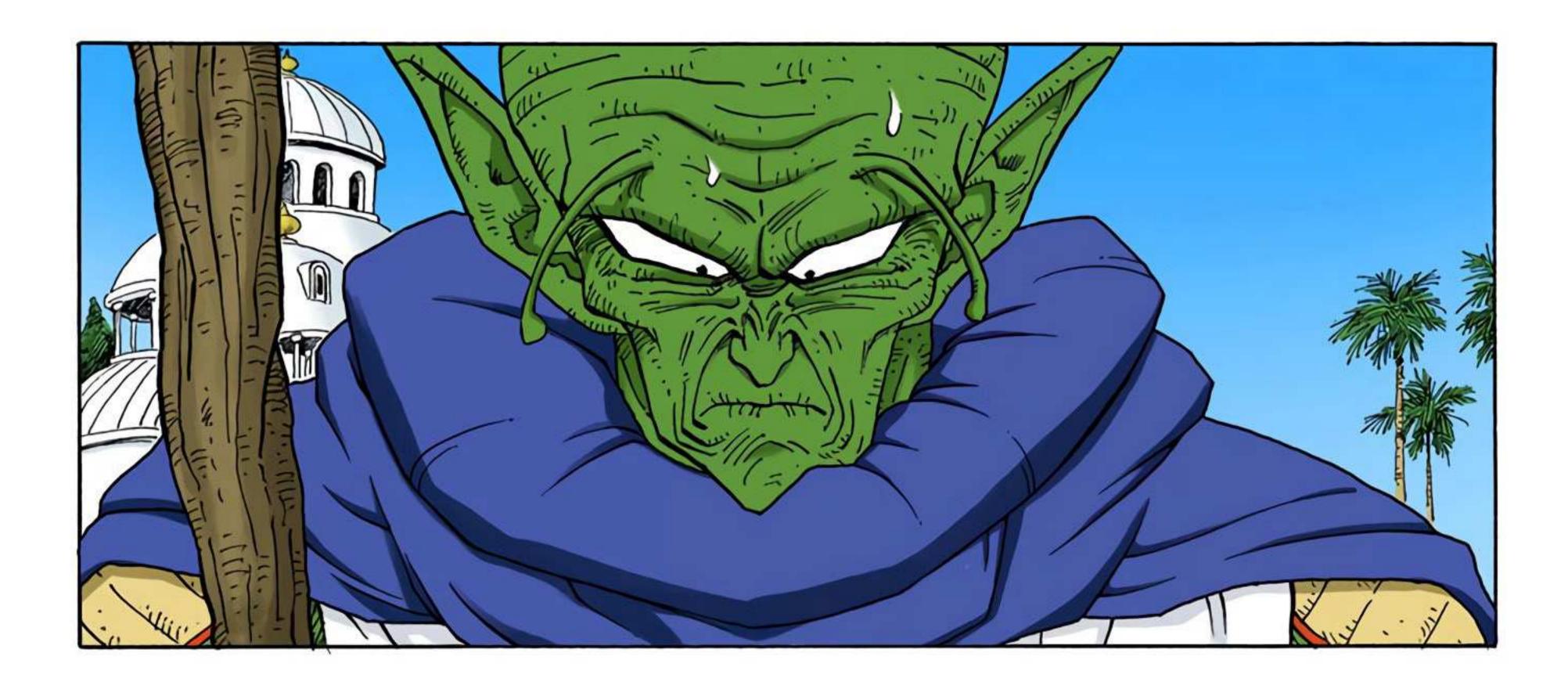










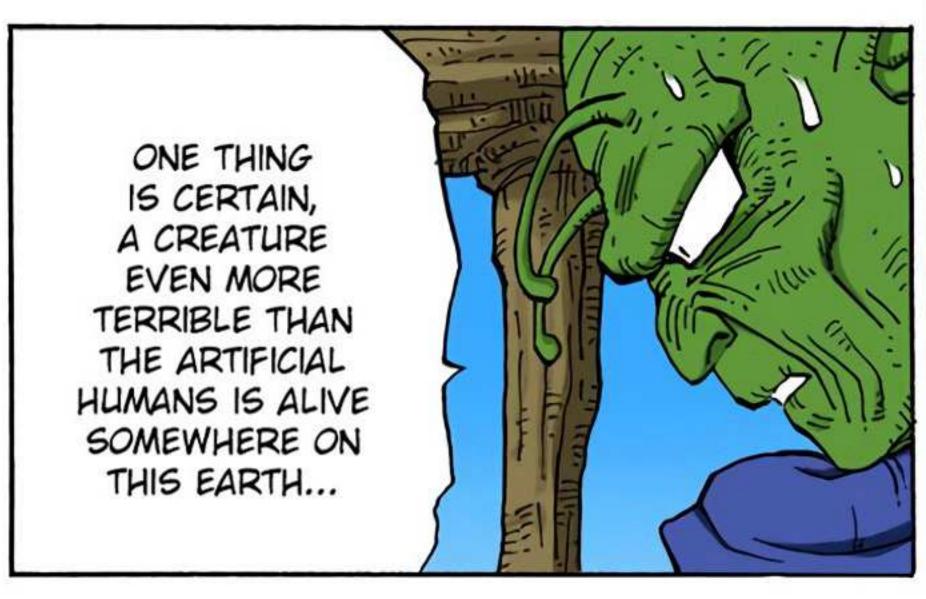




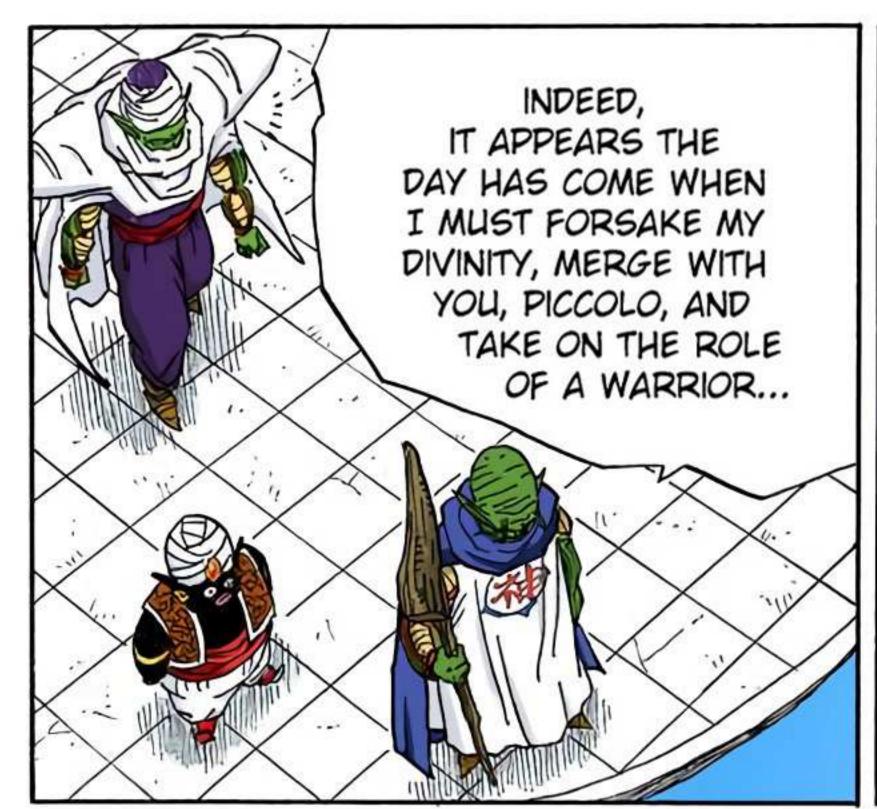


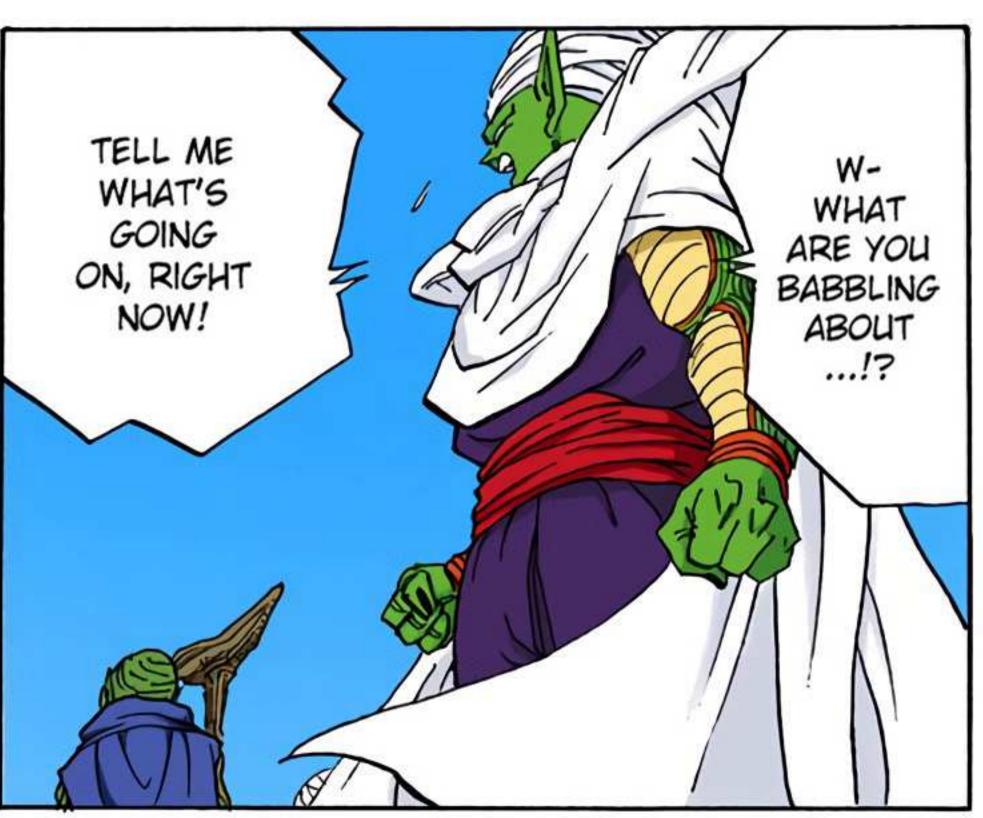














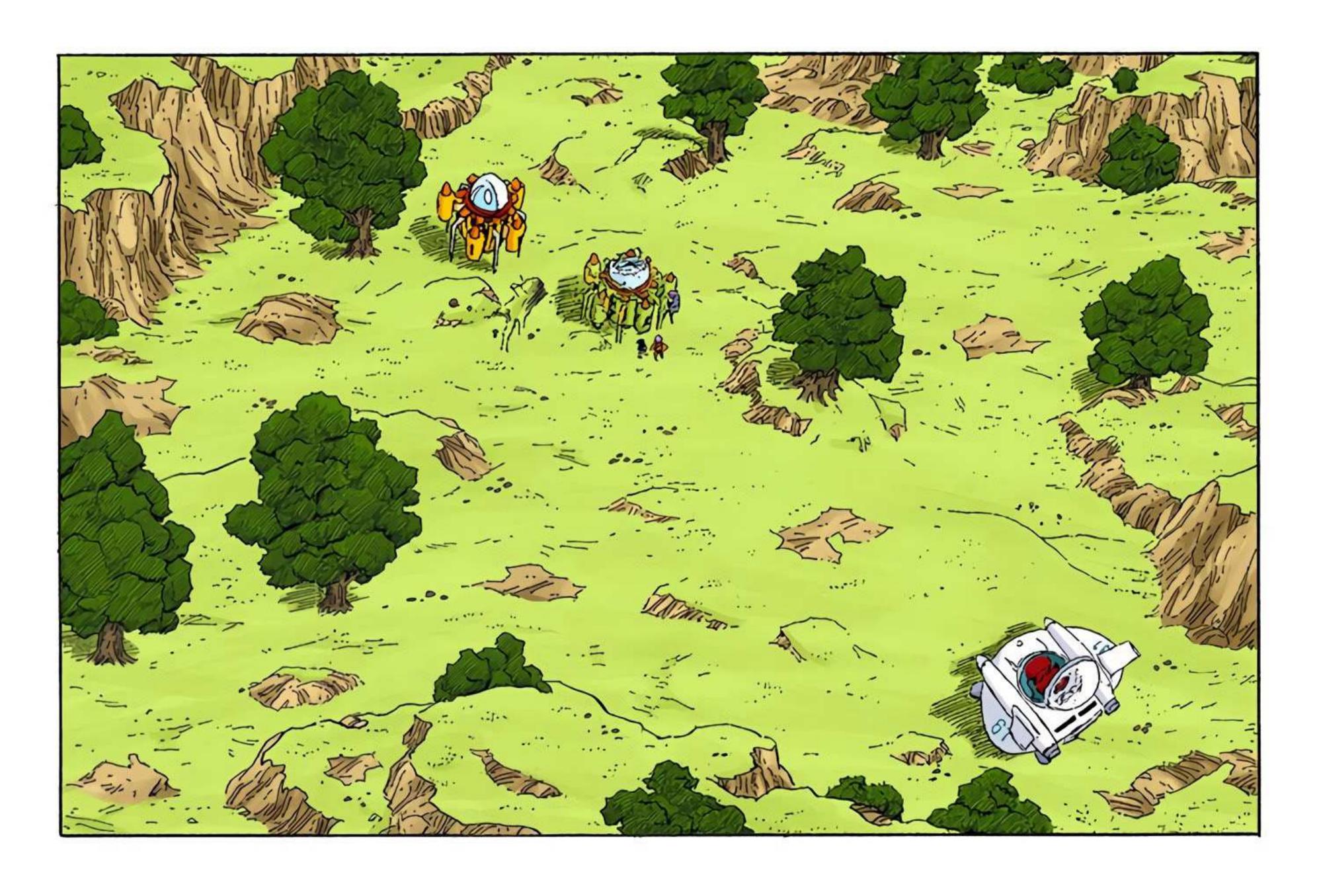


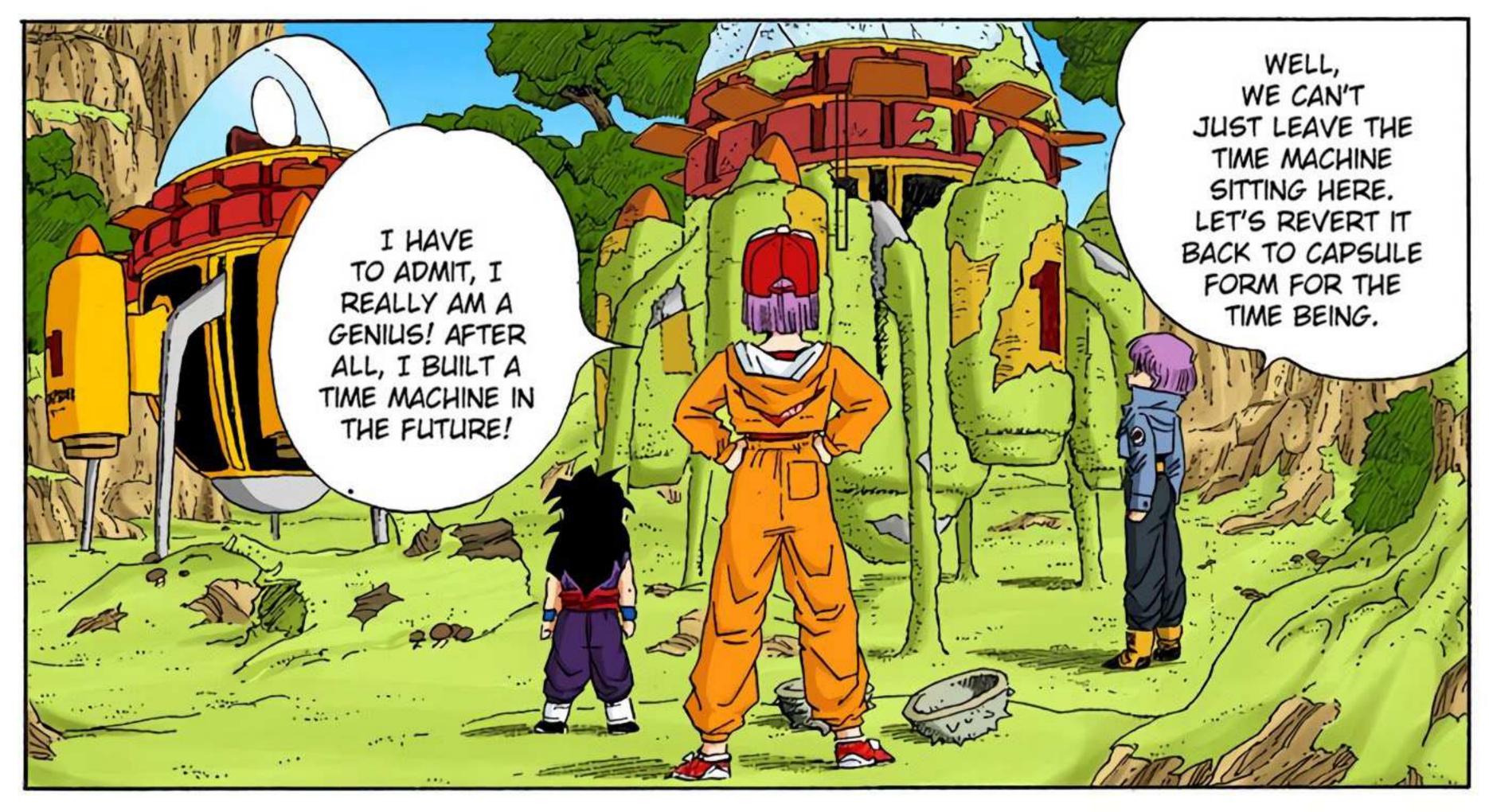
## DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 359: GOD HAS SEEN IT!!





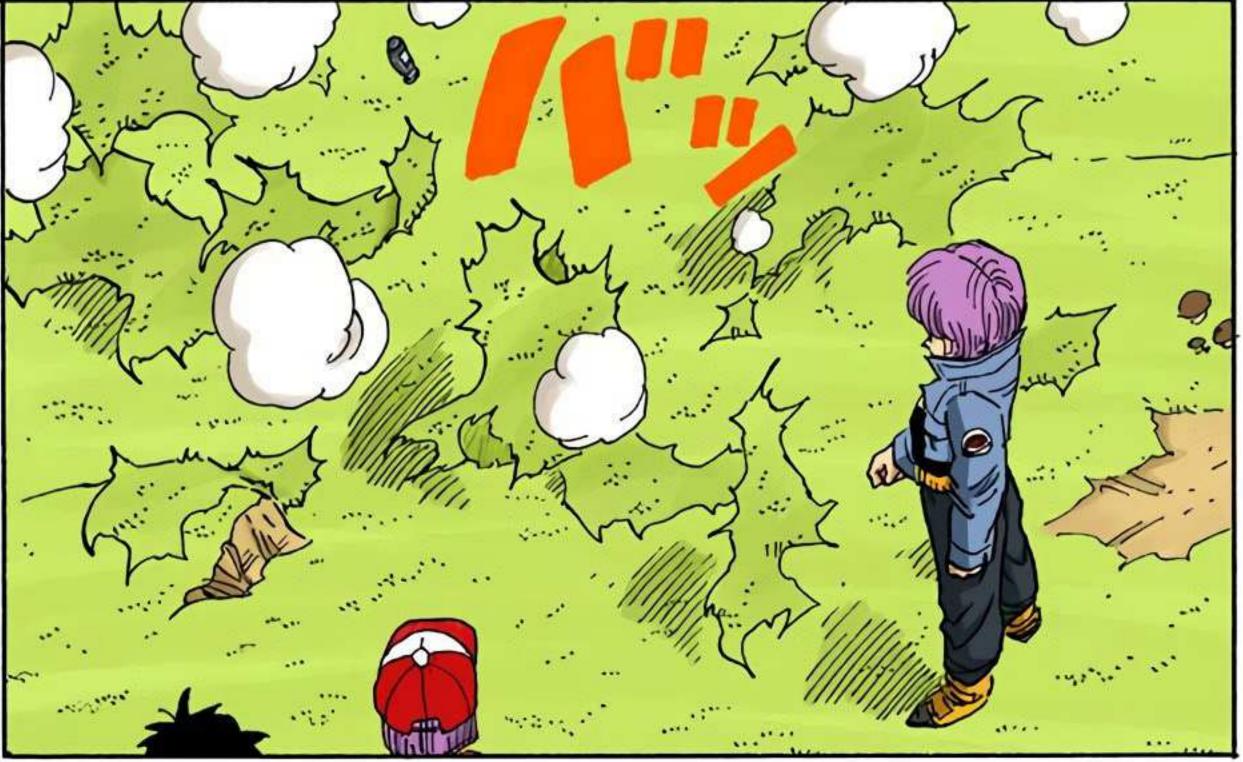


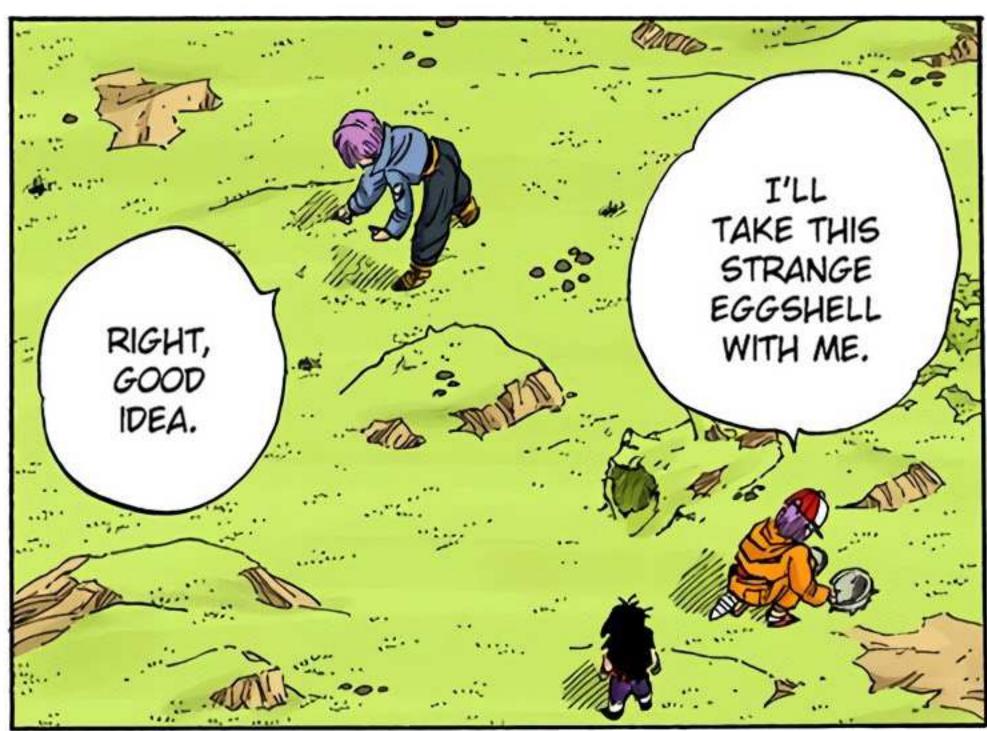






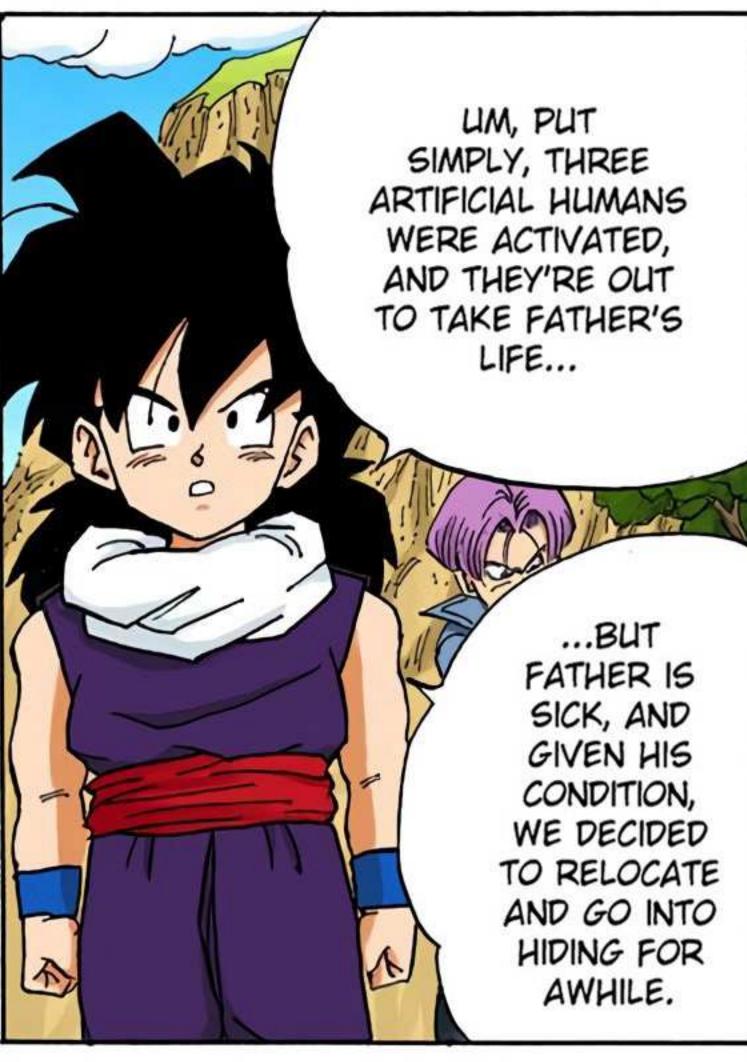


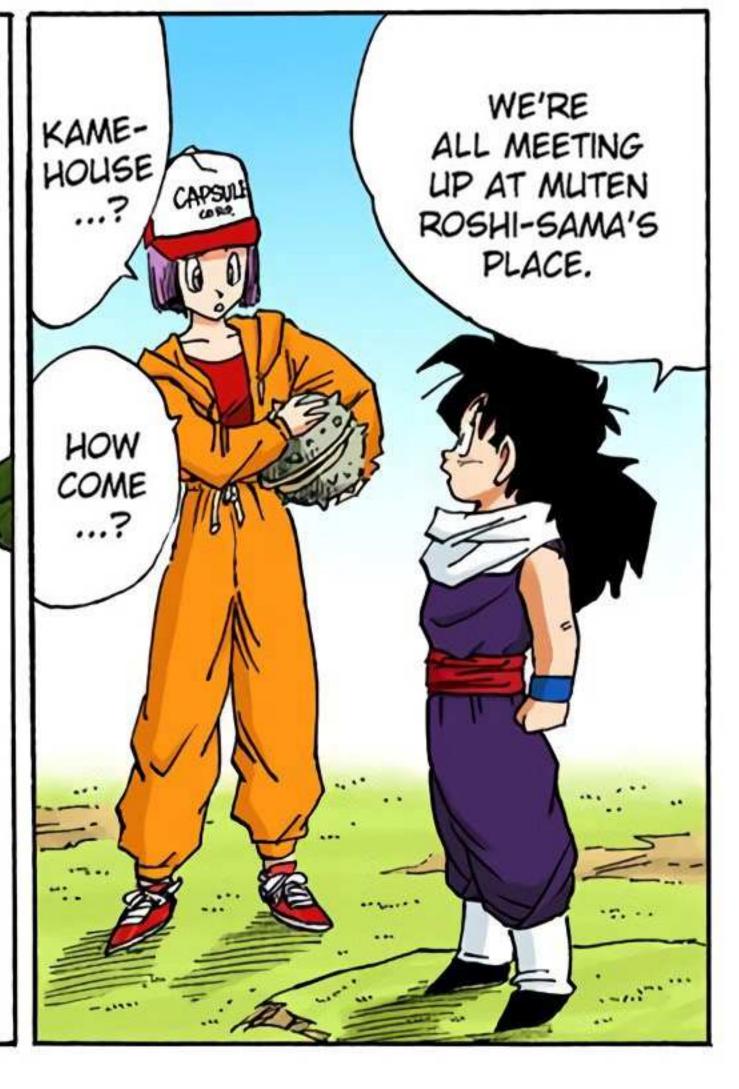


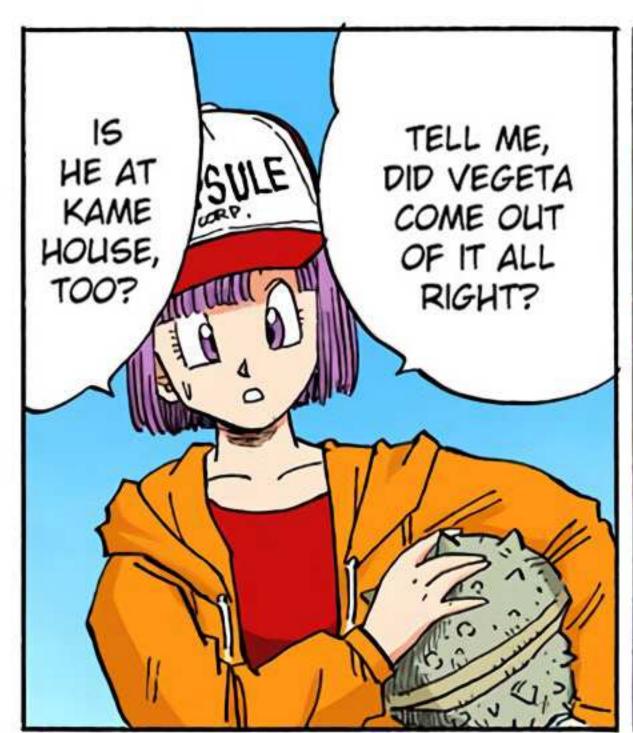


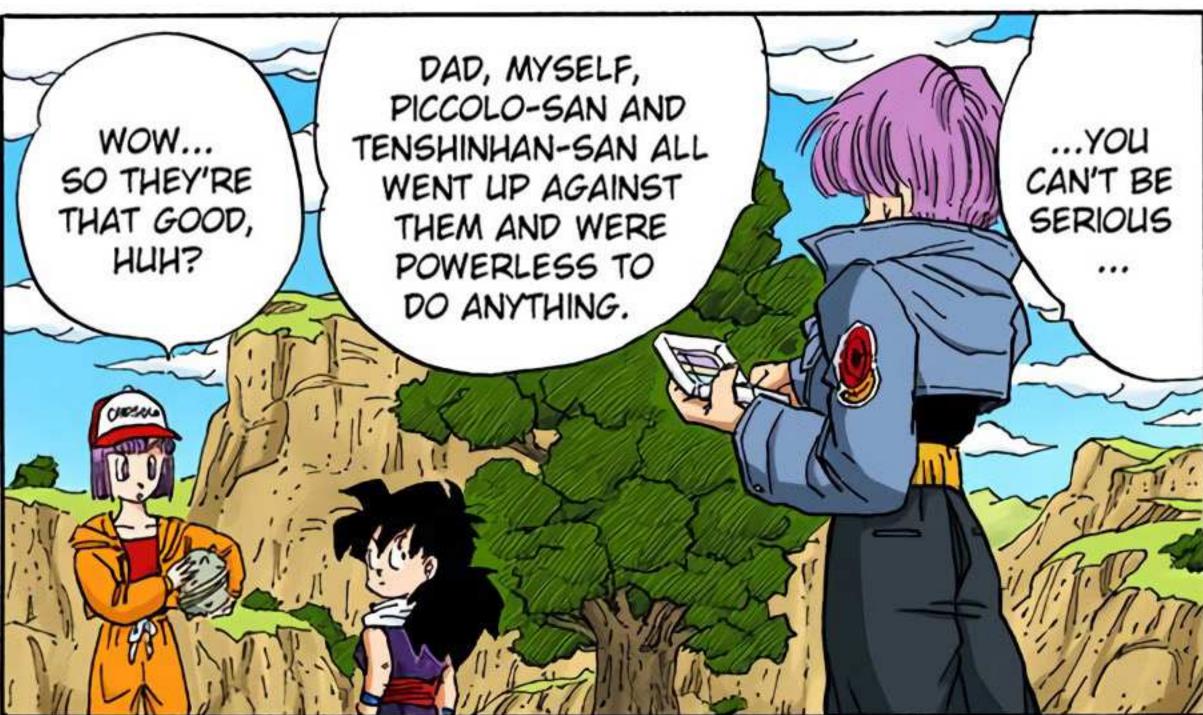


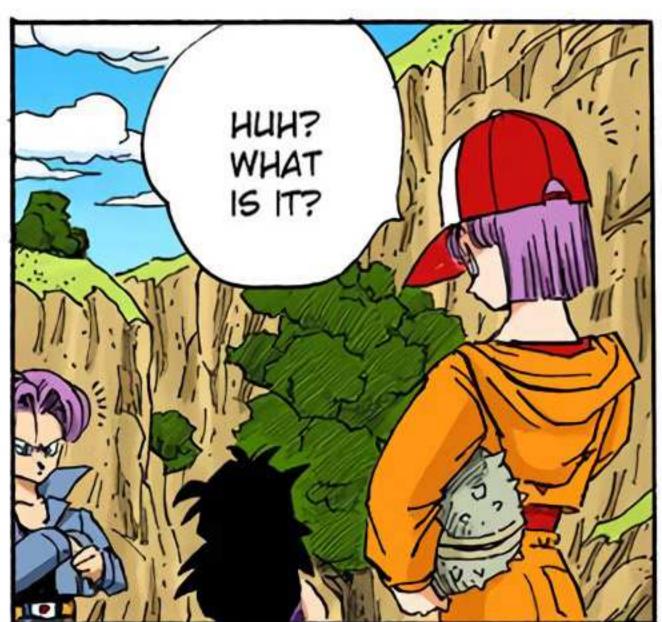




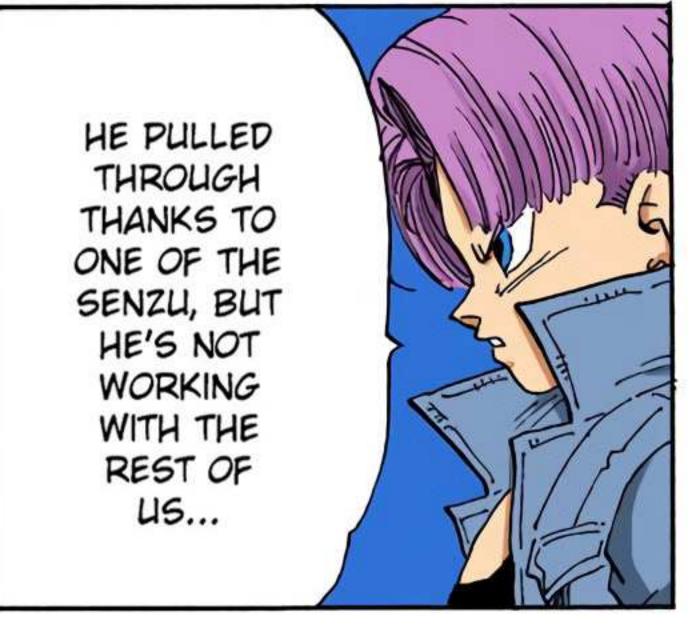




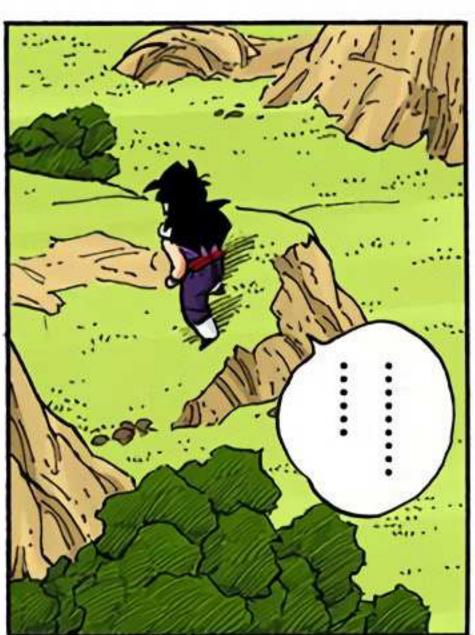


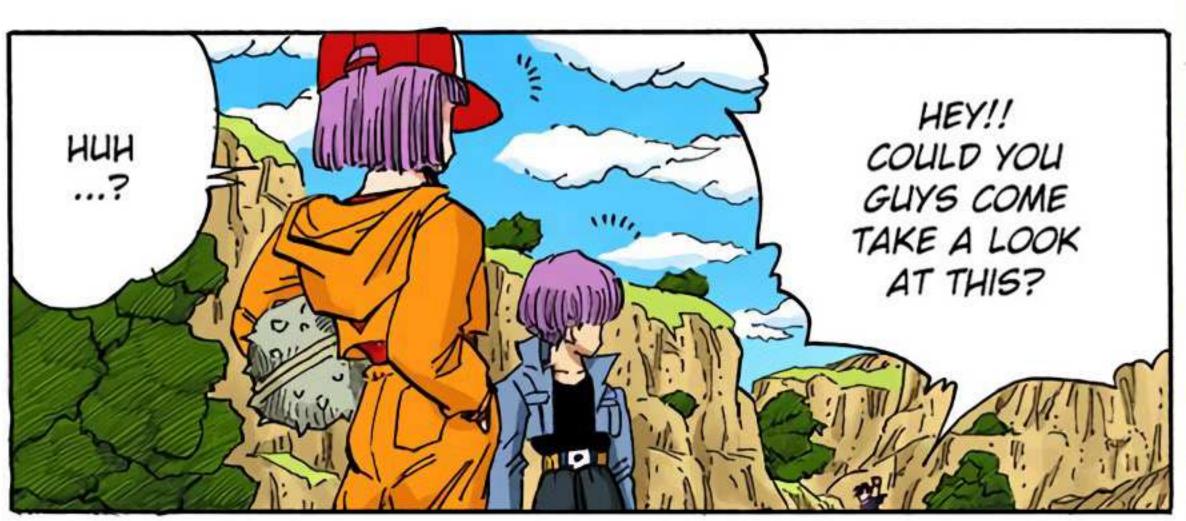


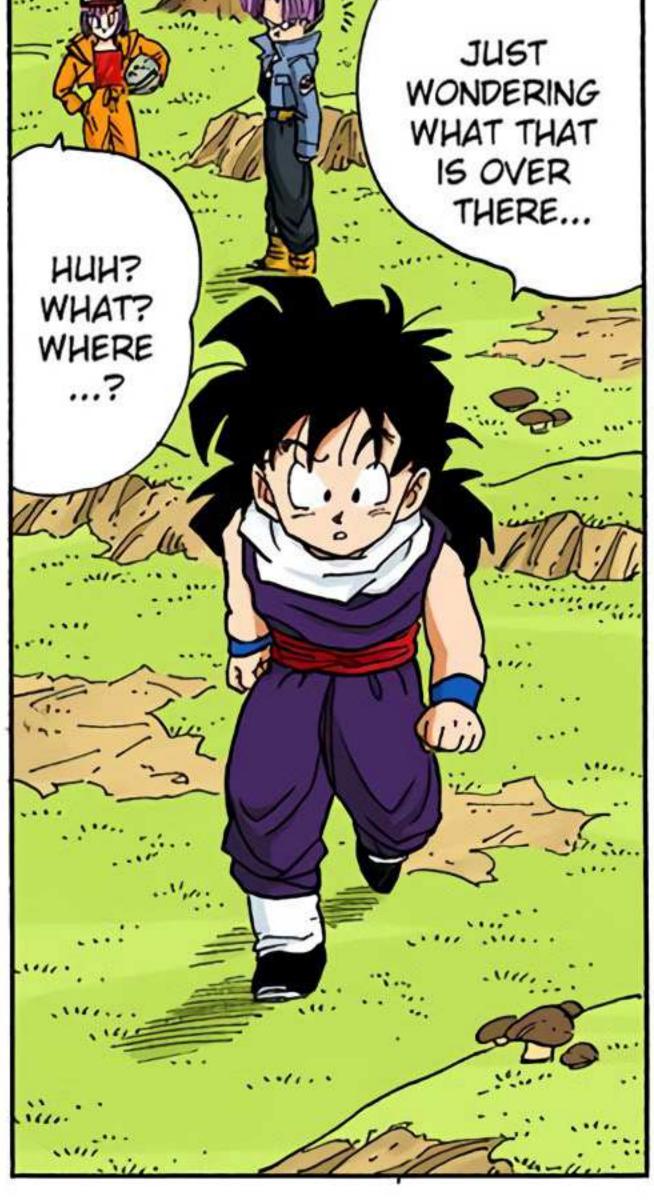




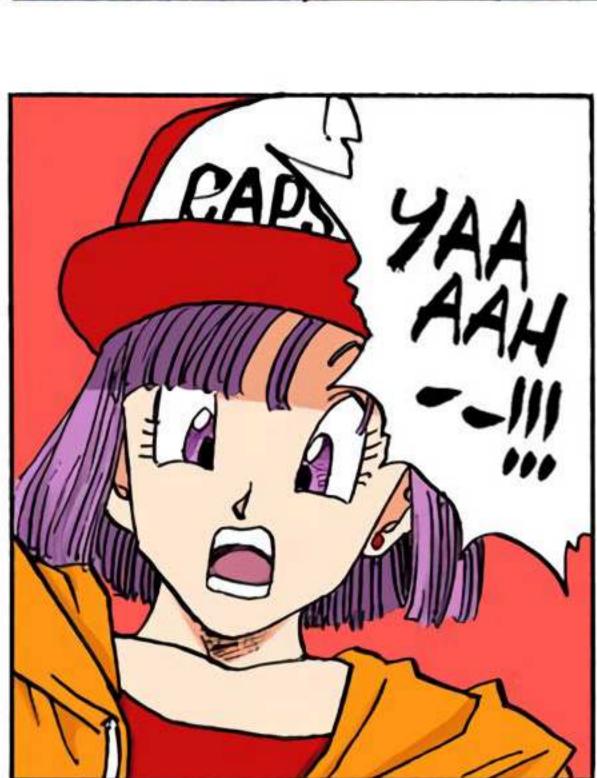




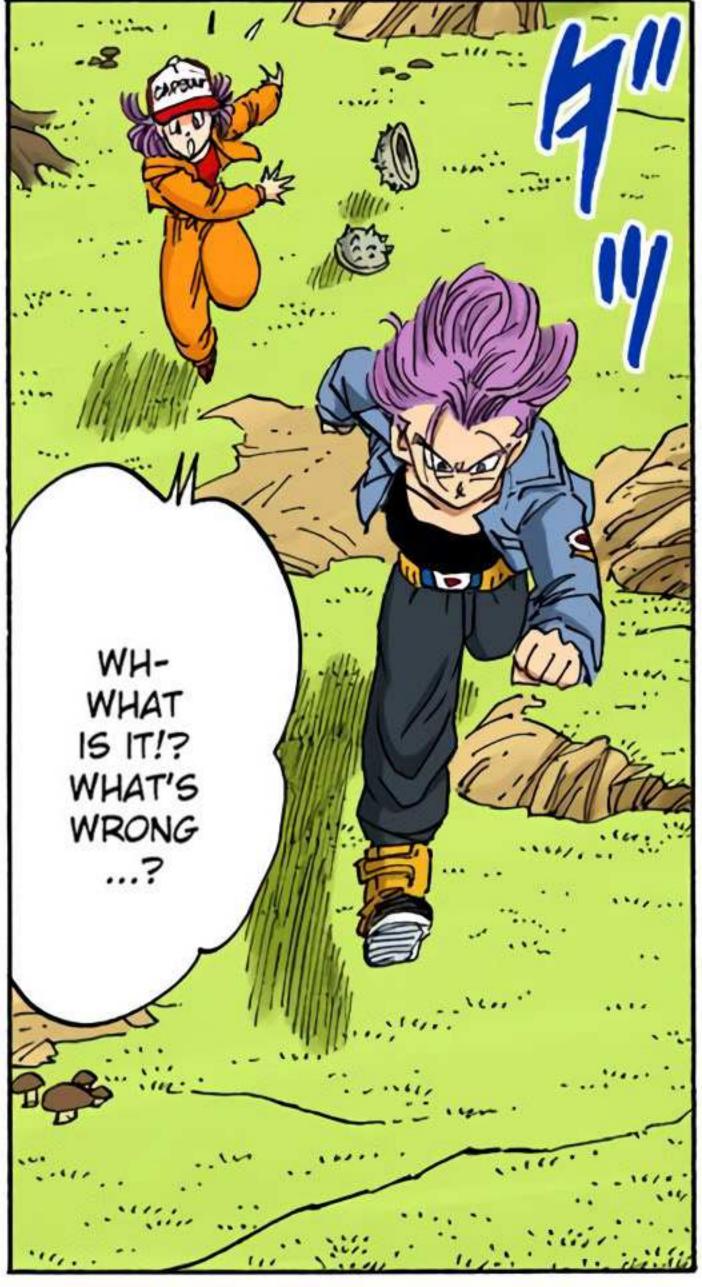


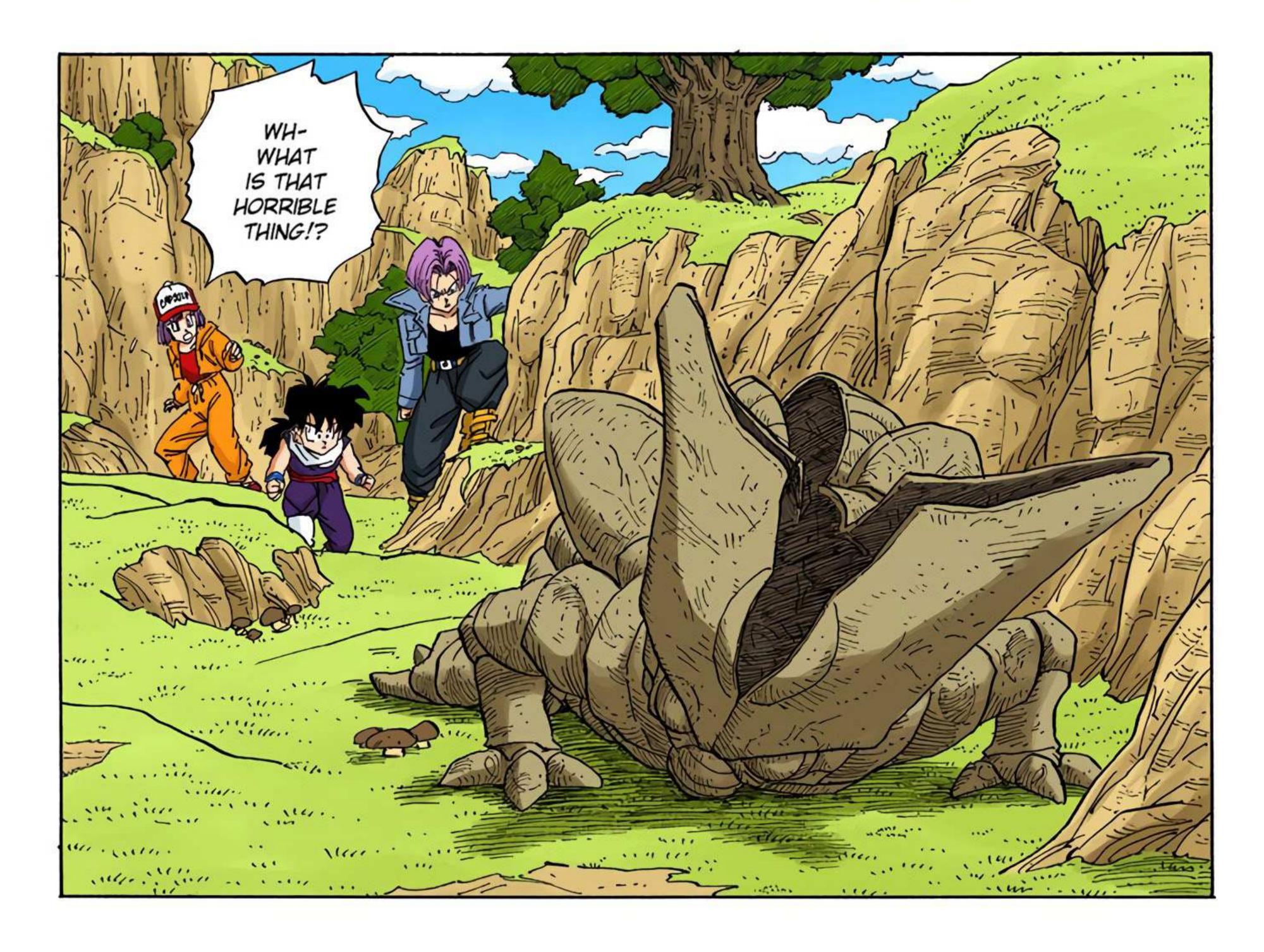


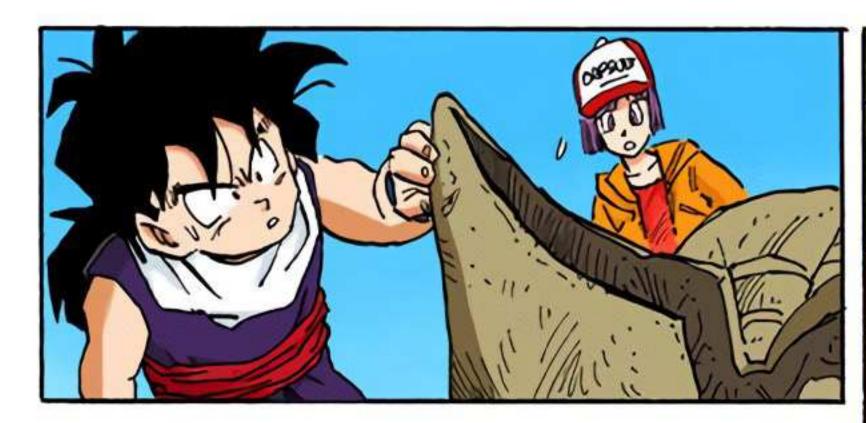




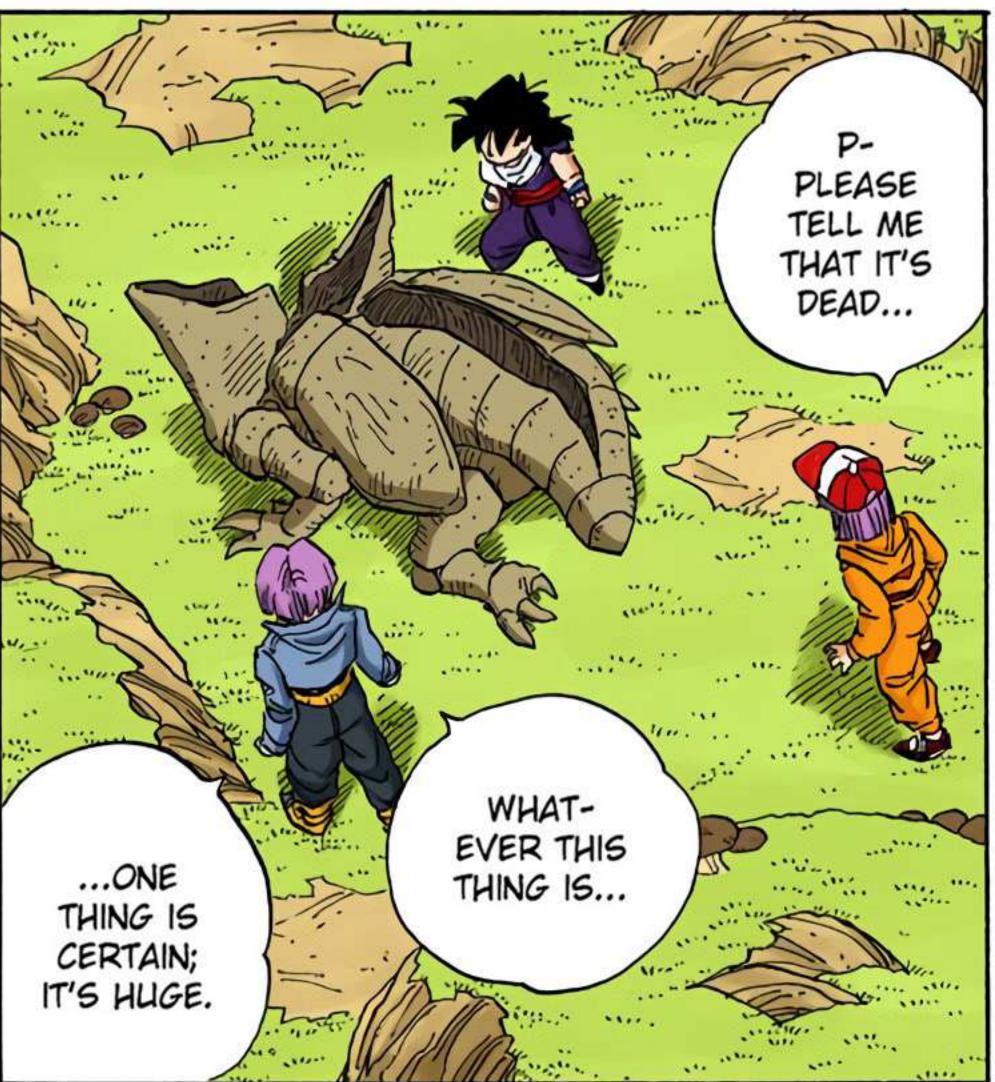


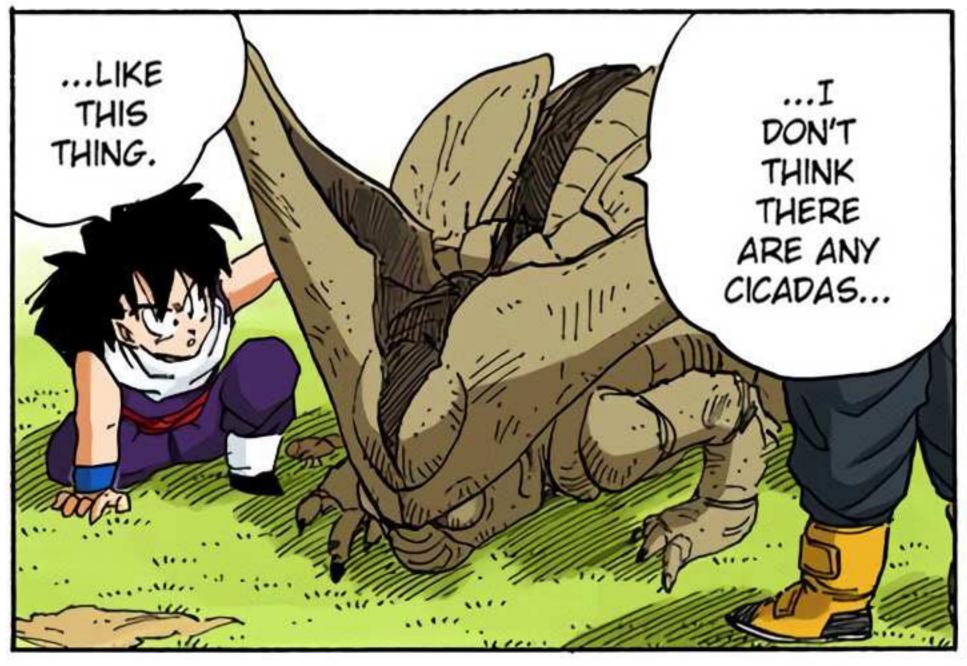


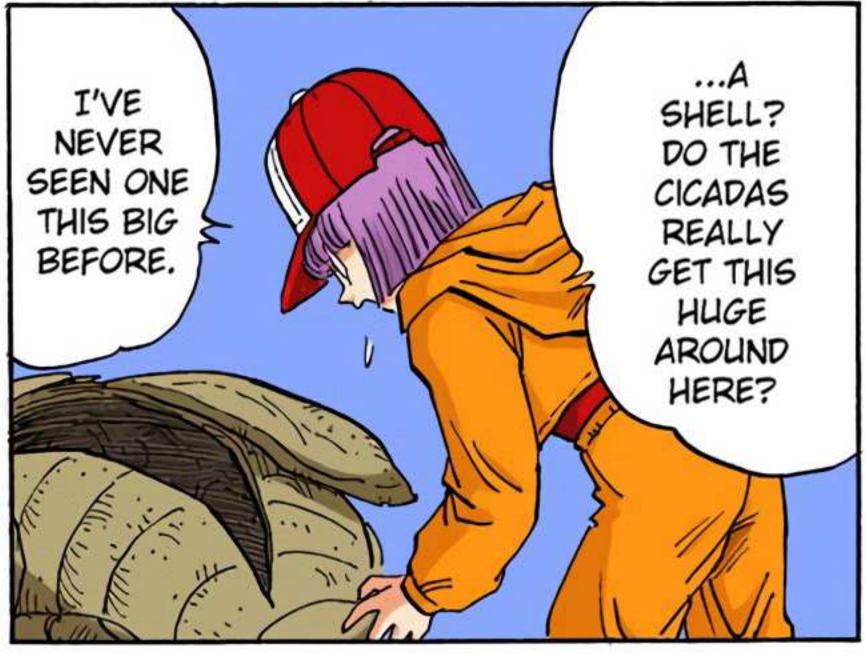


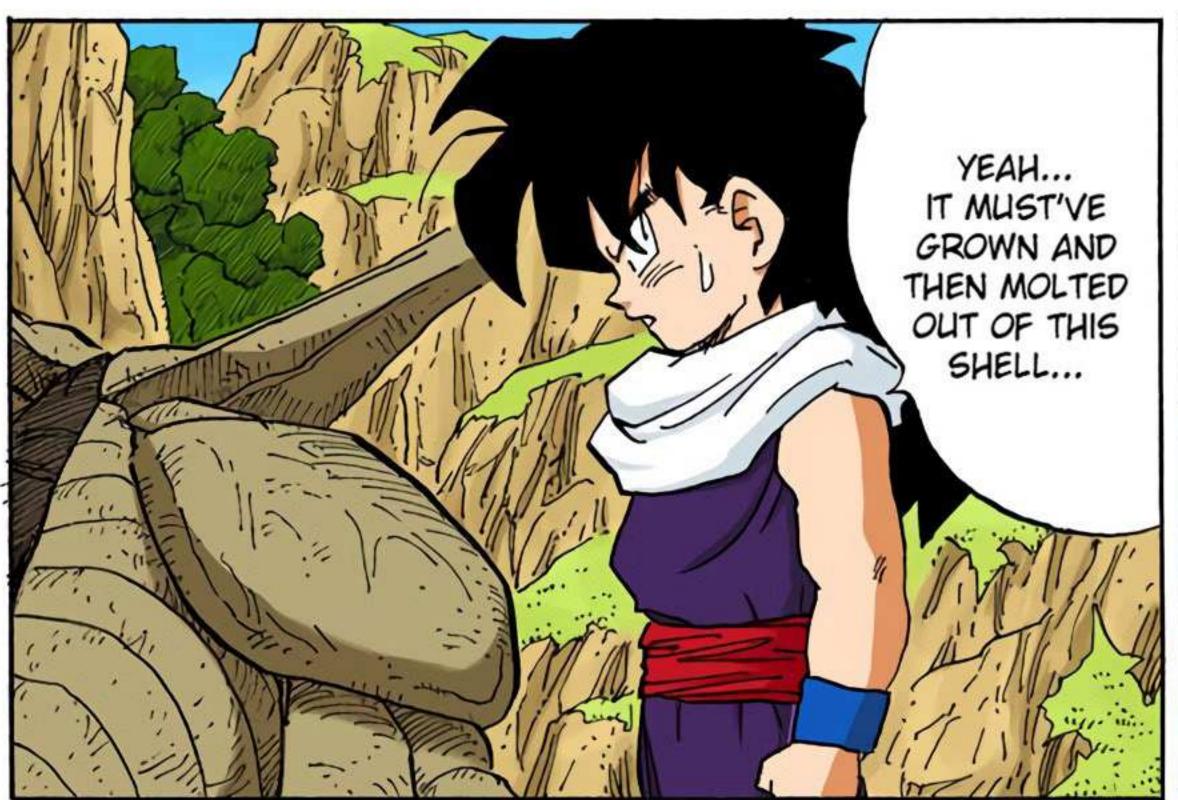


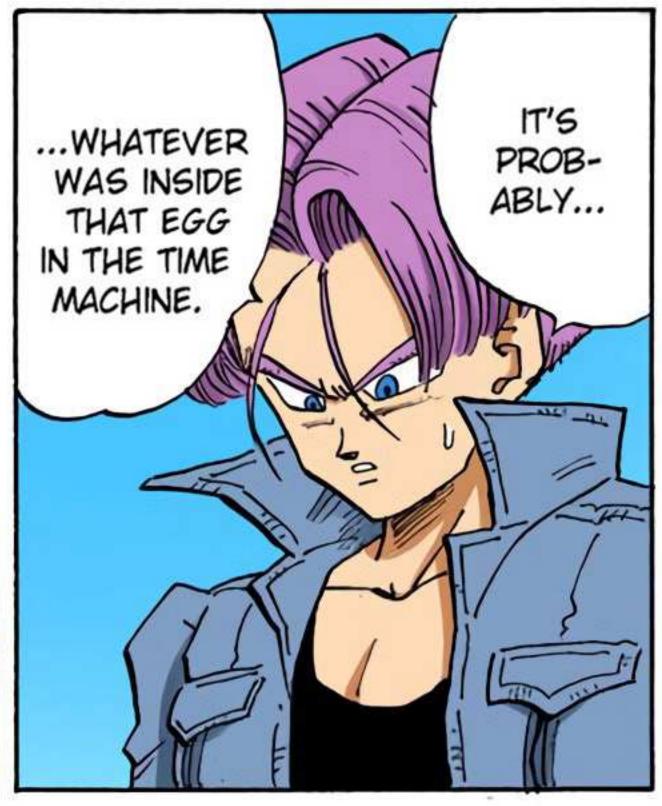


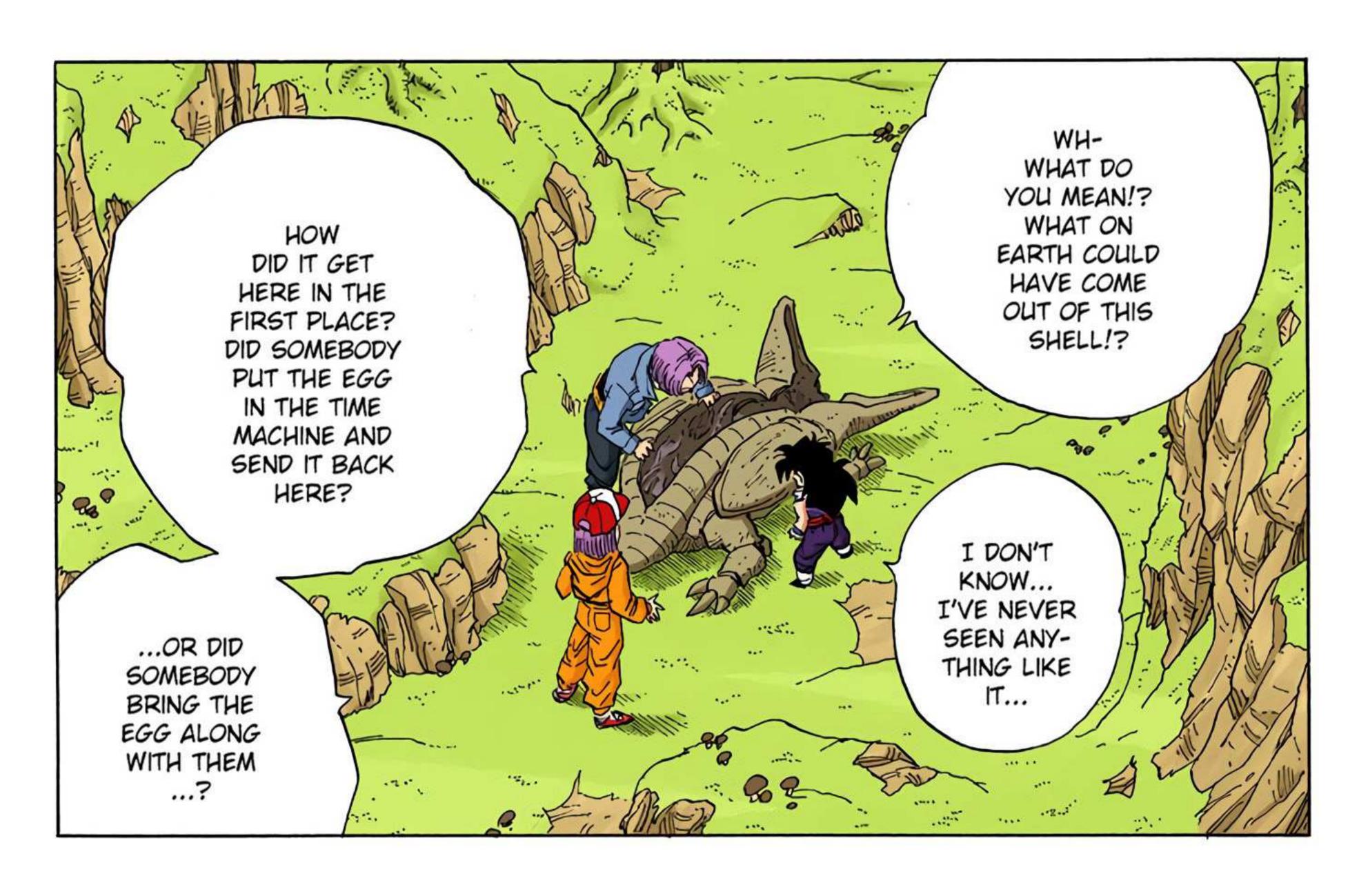


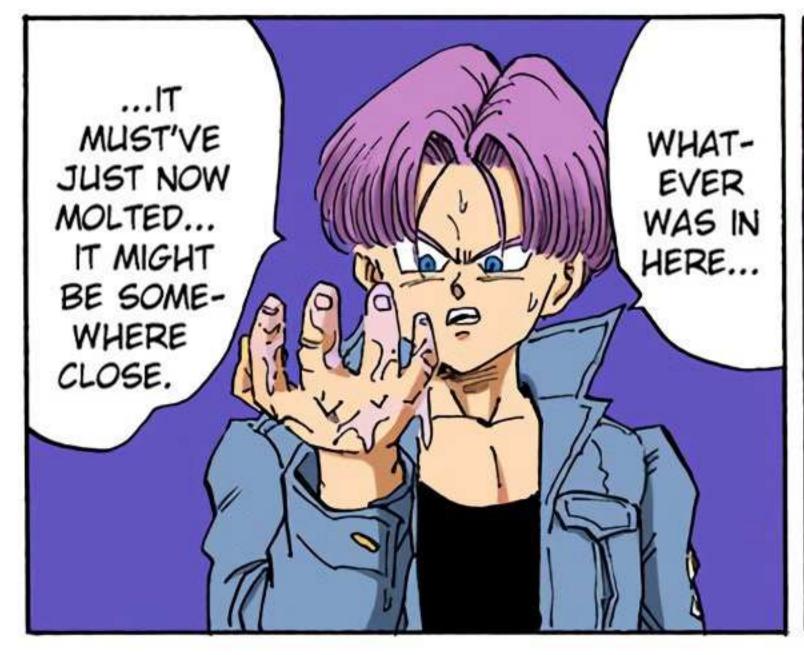




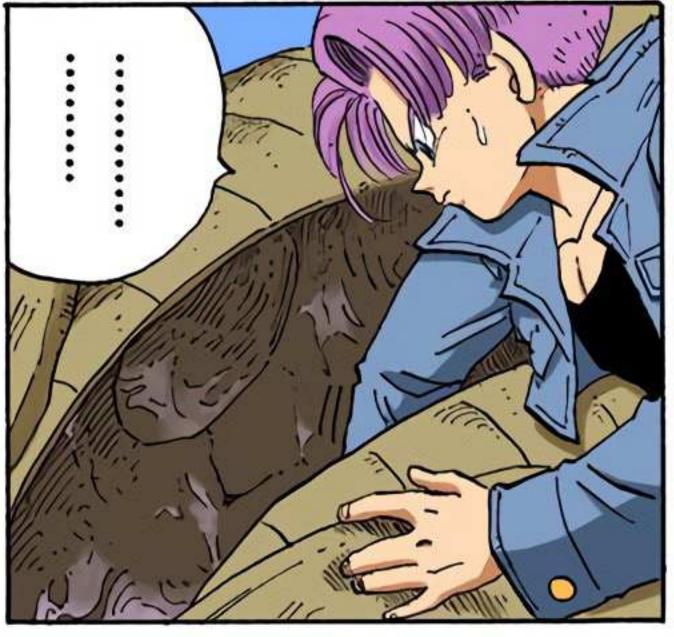


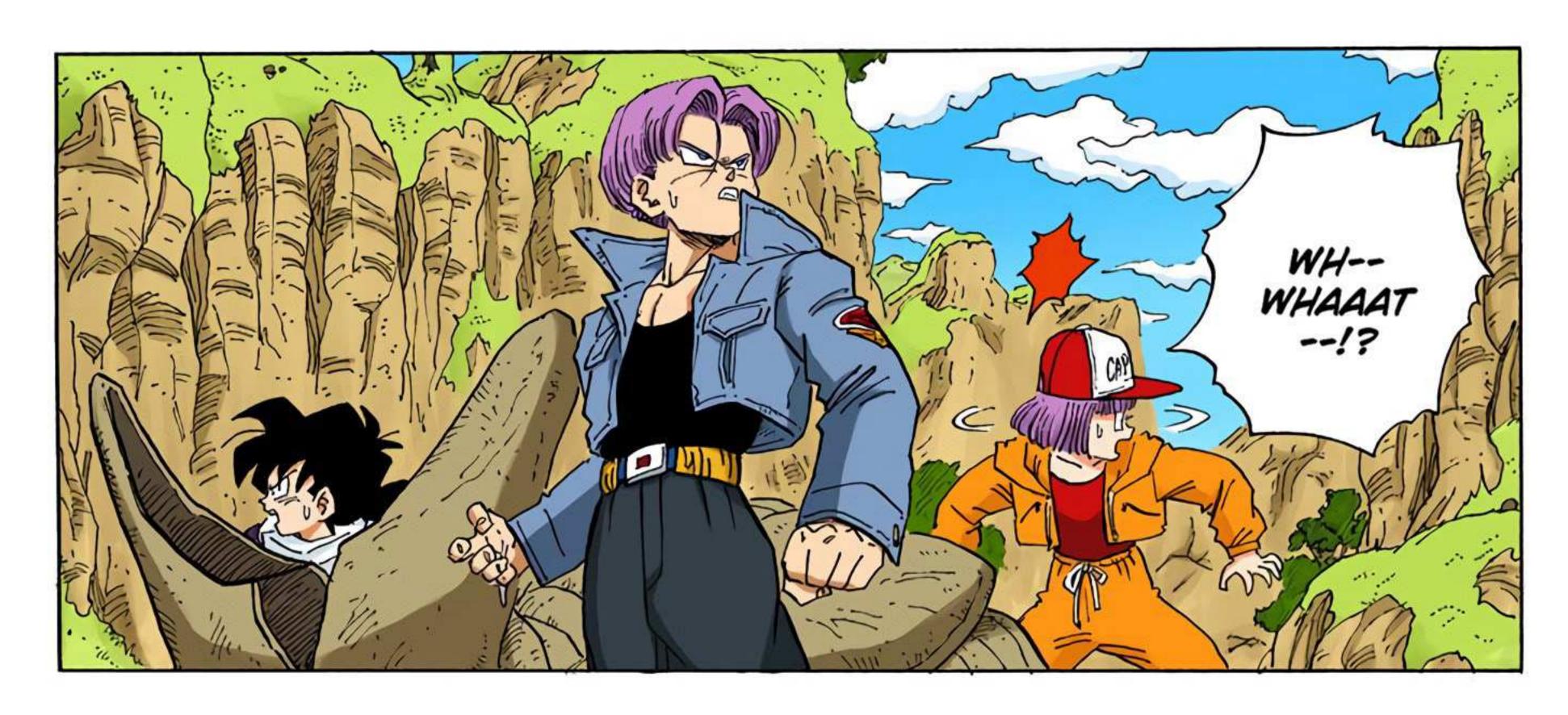




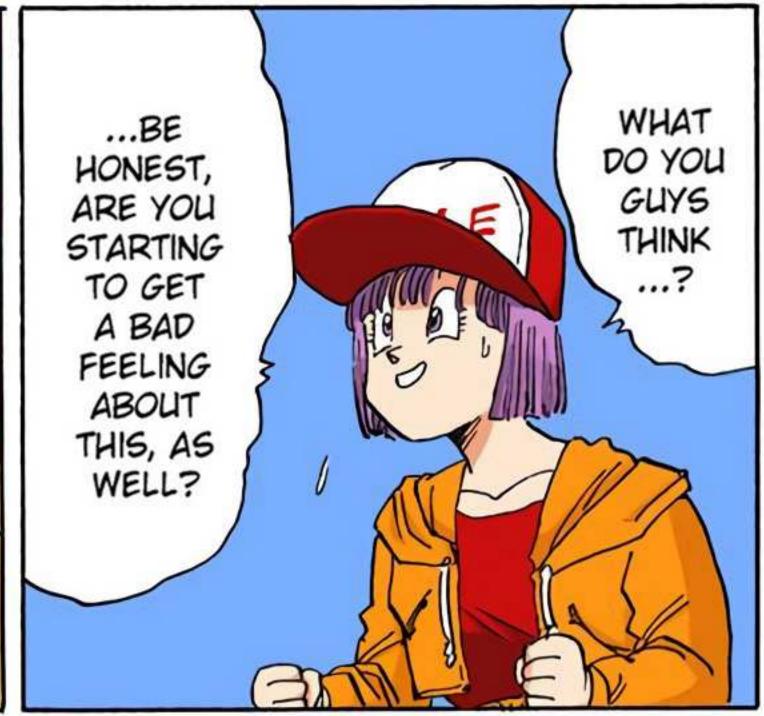


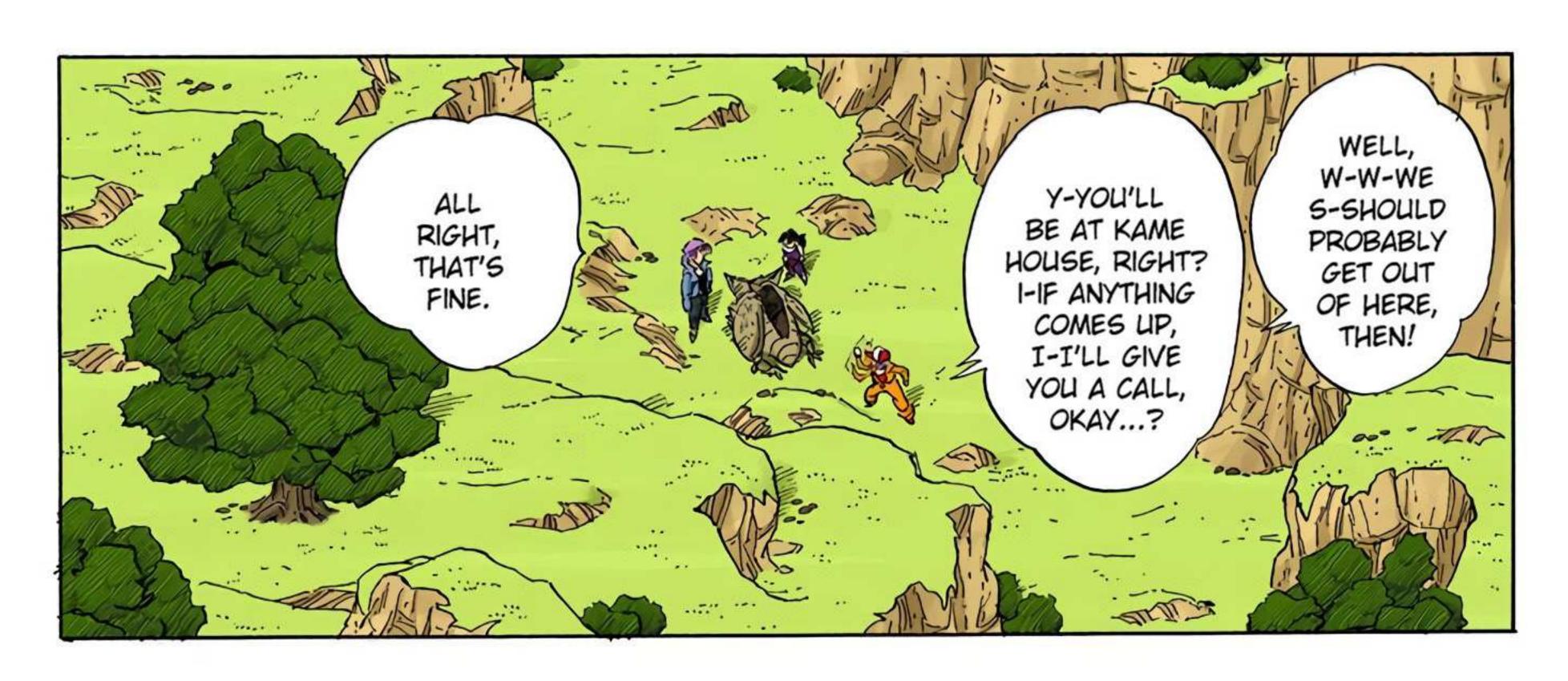


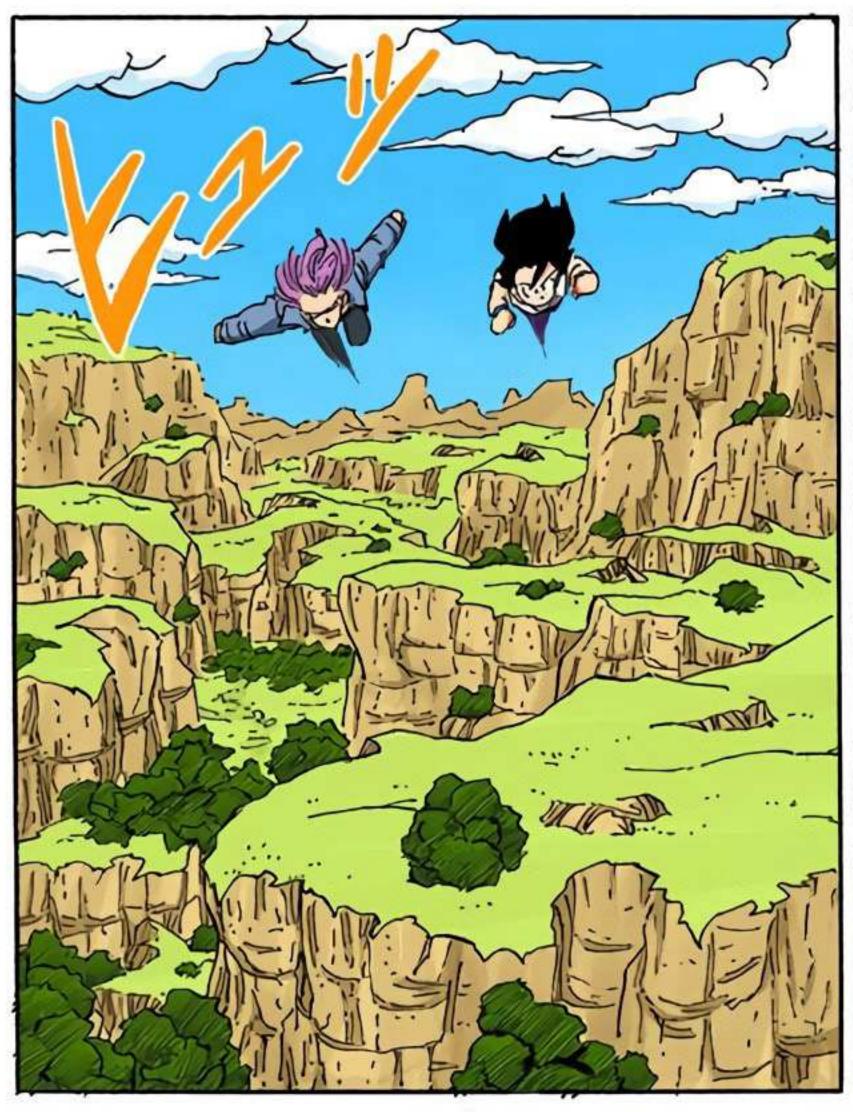


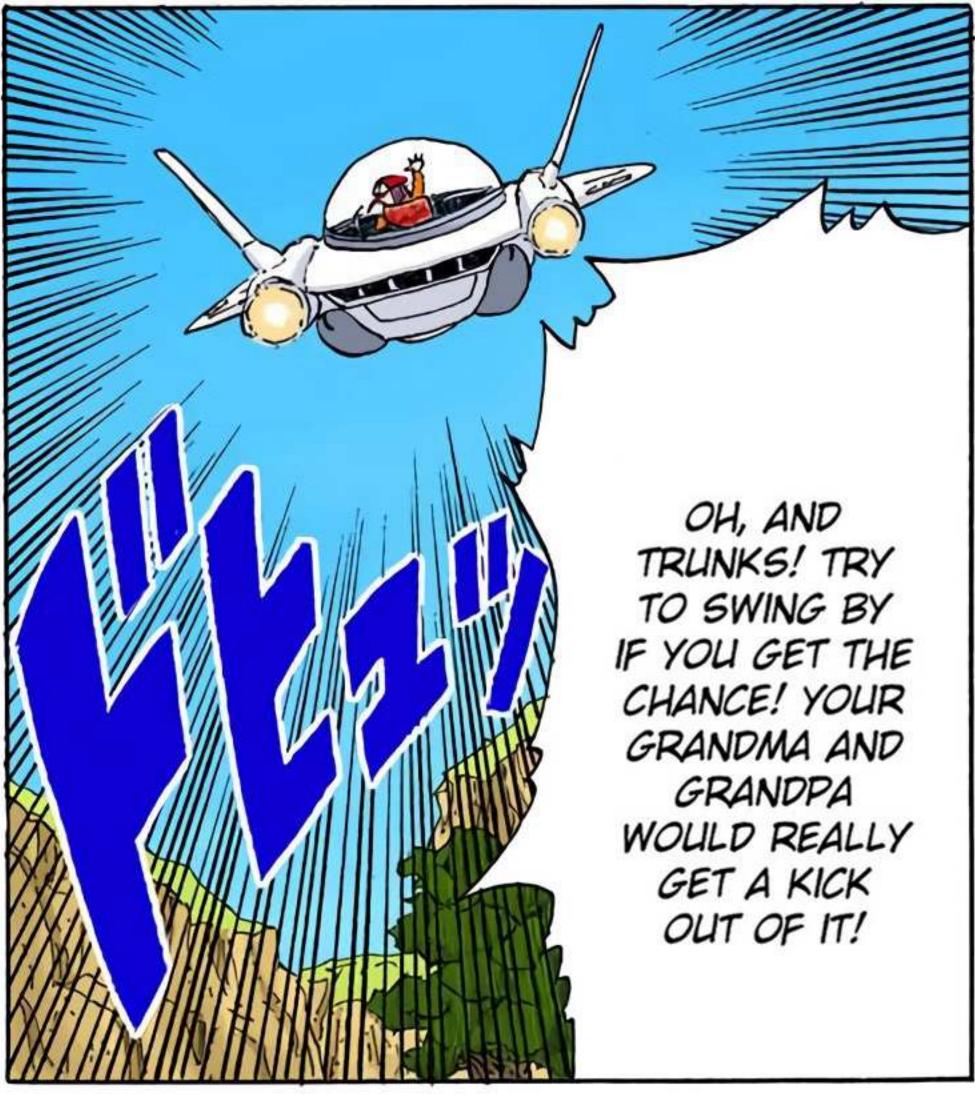


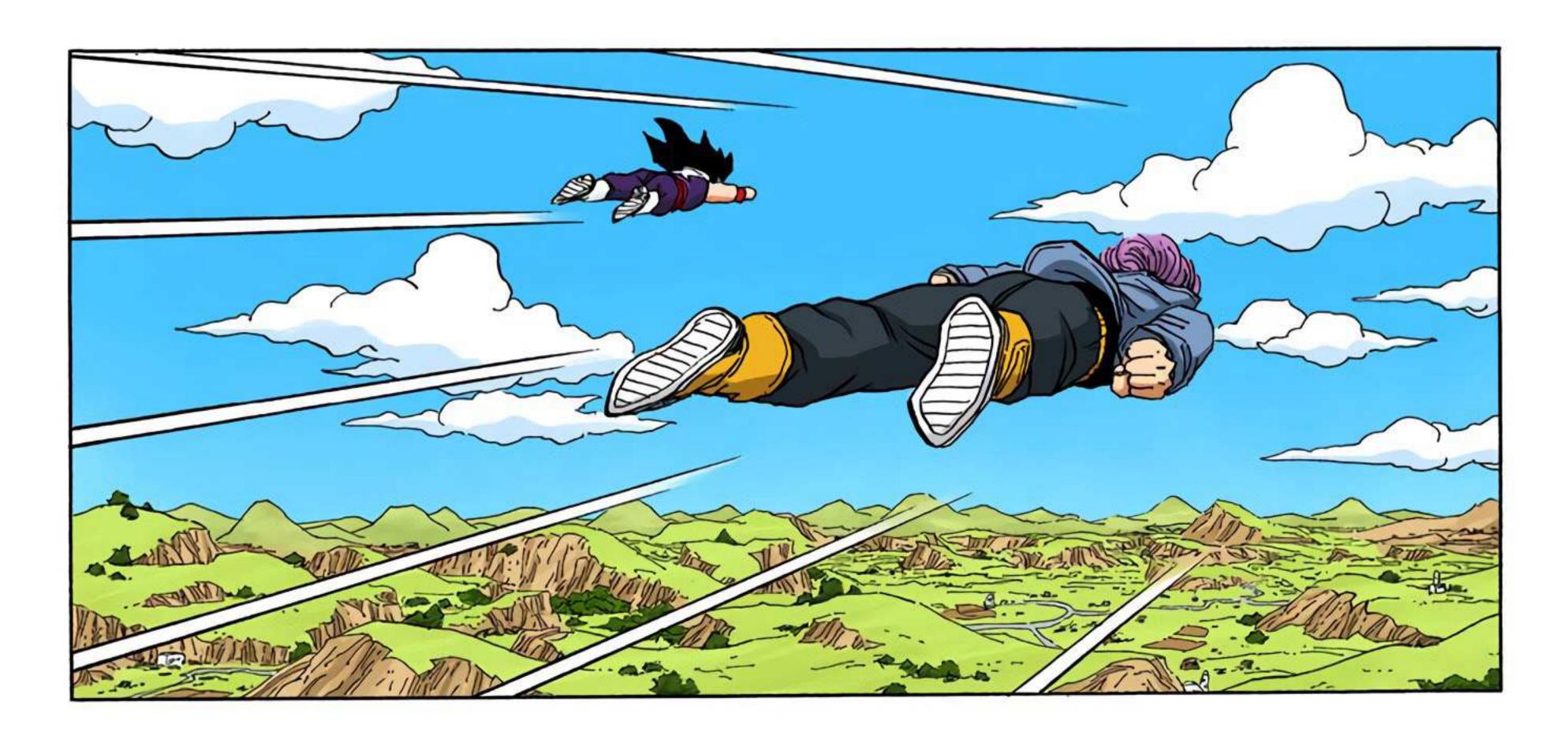


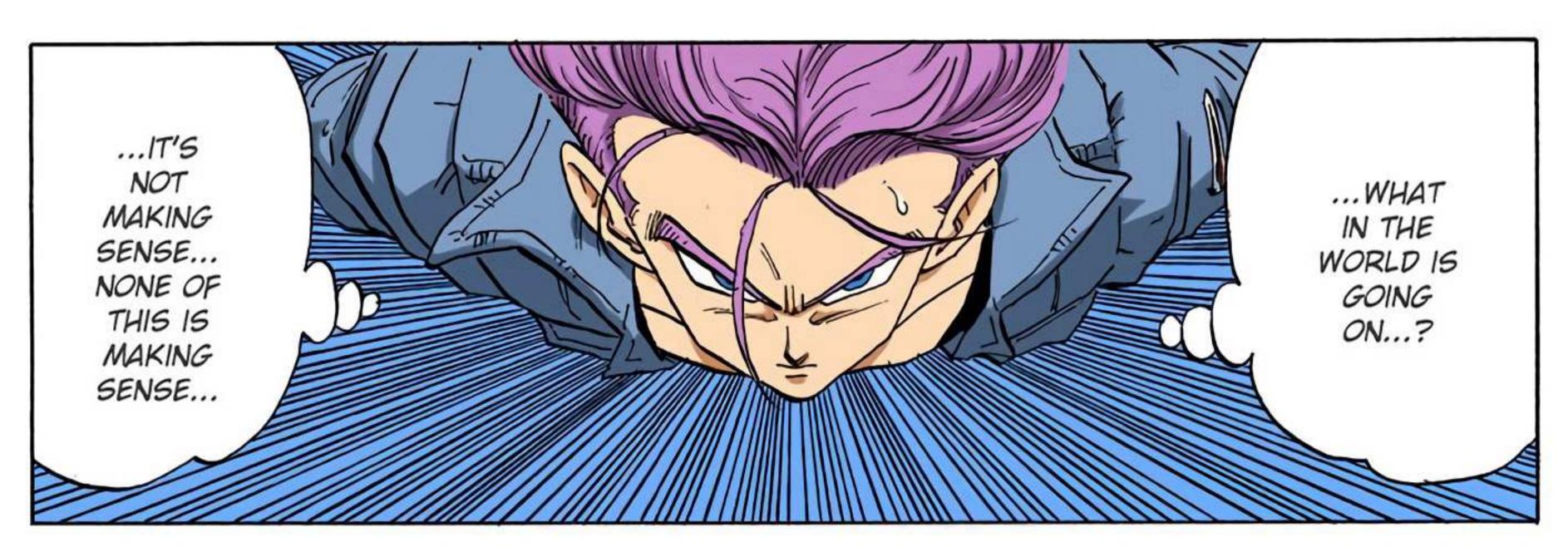


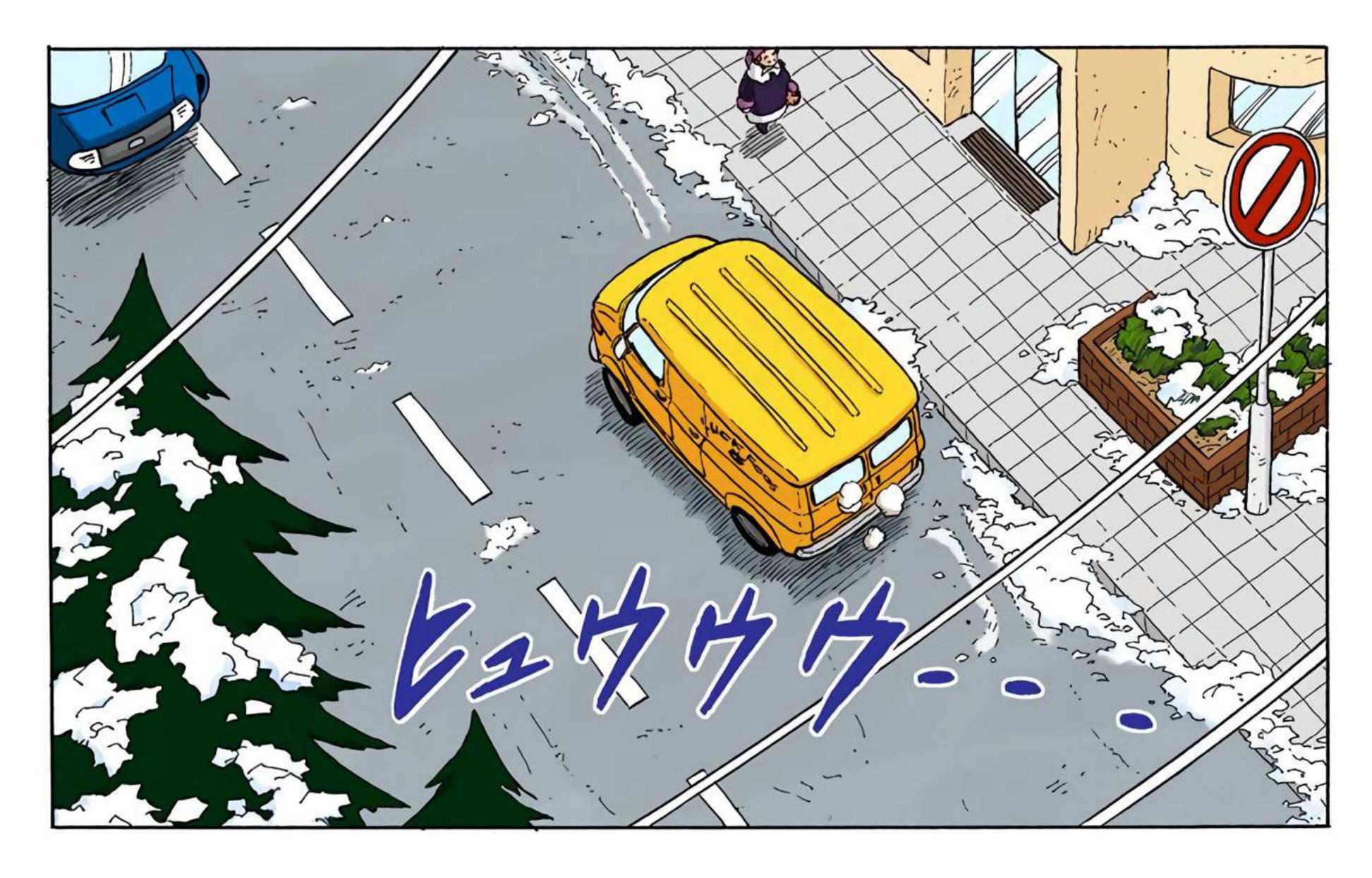




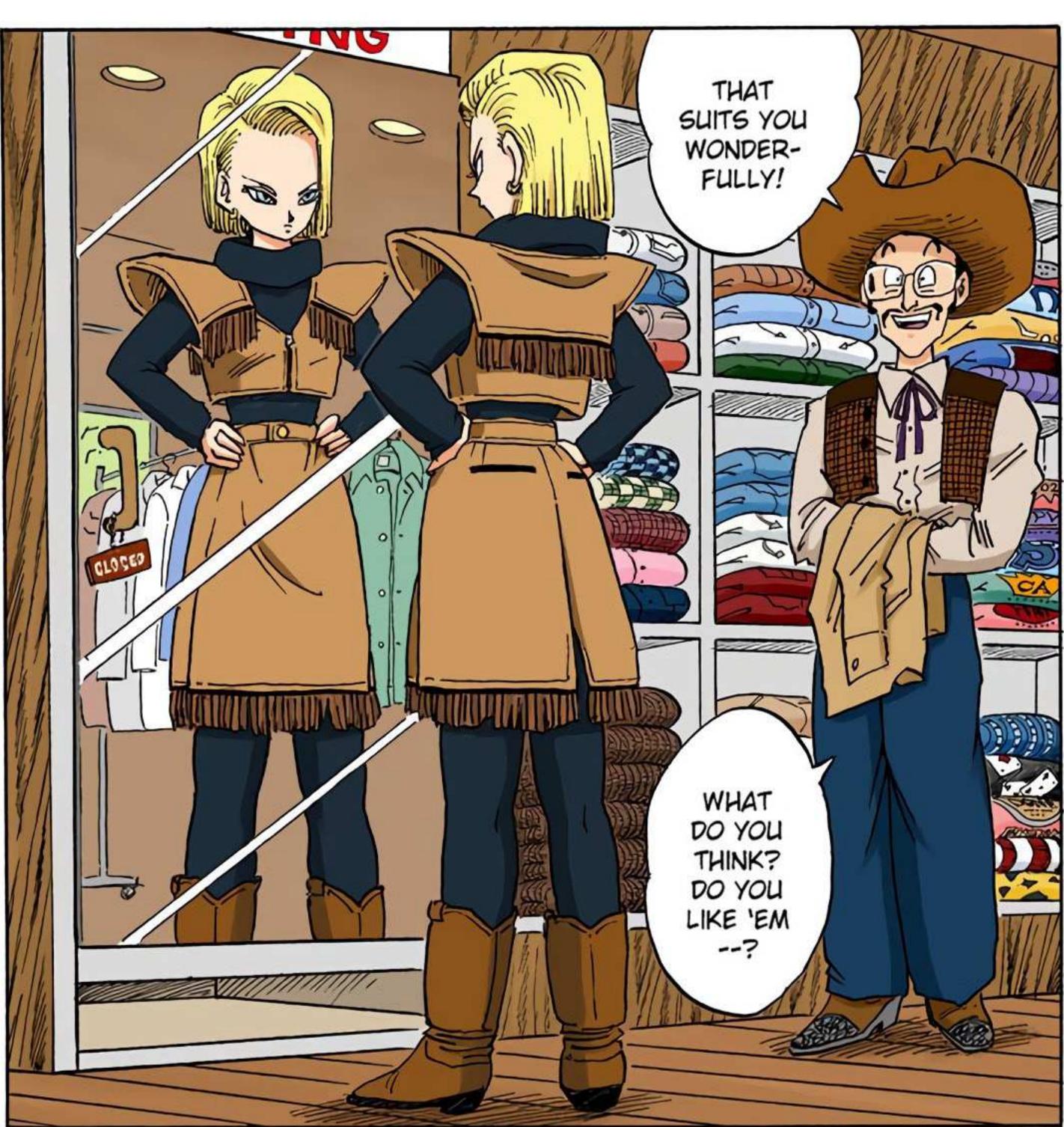




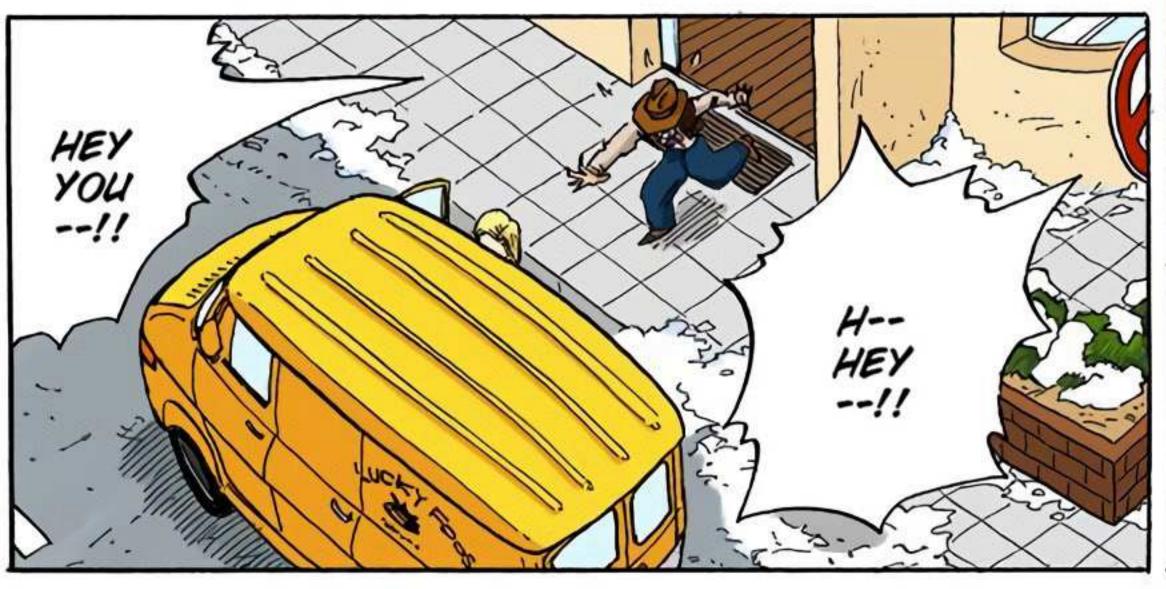


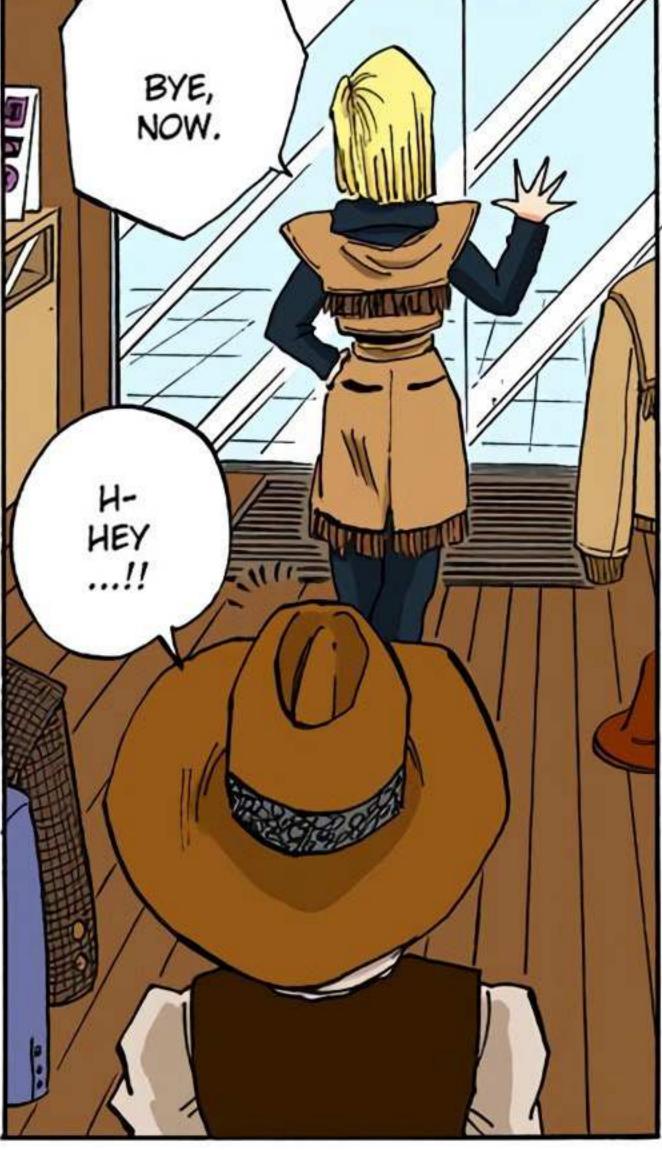


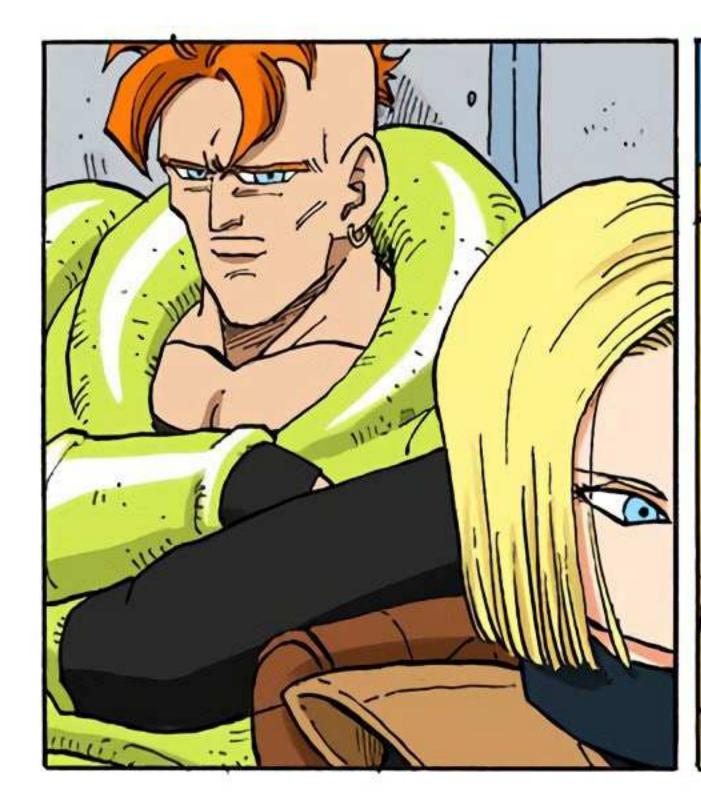




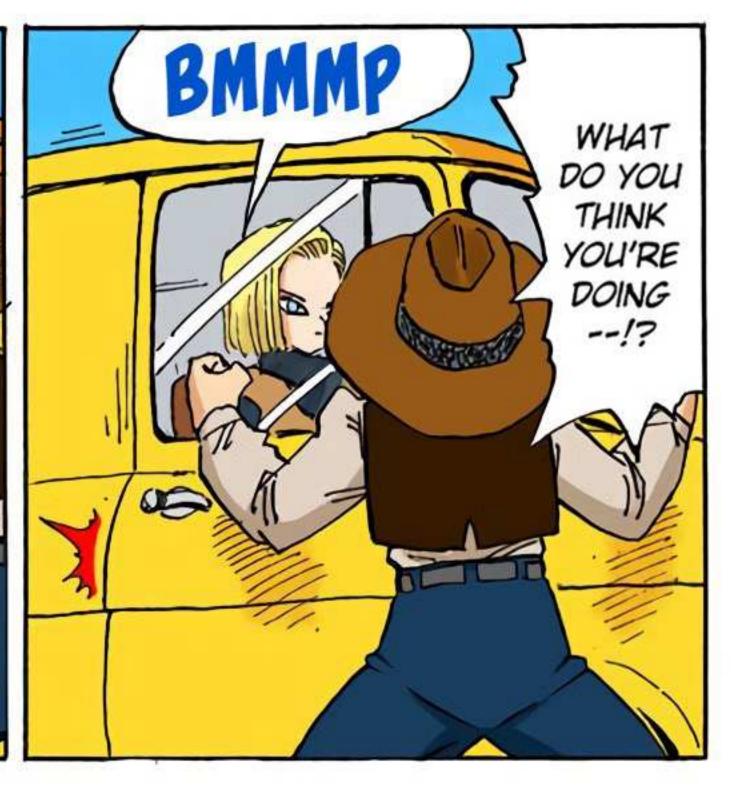


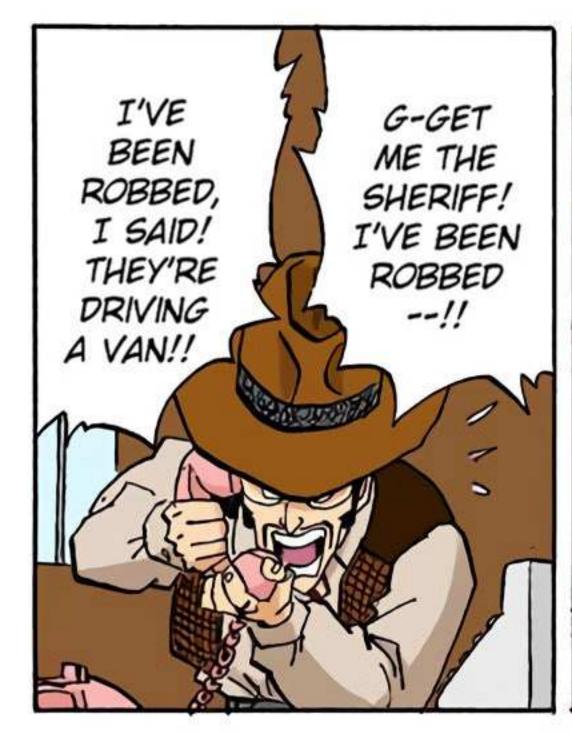




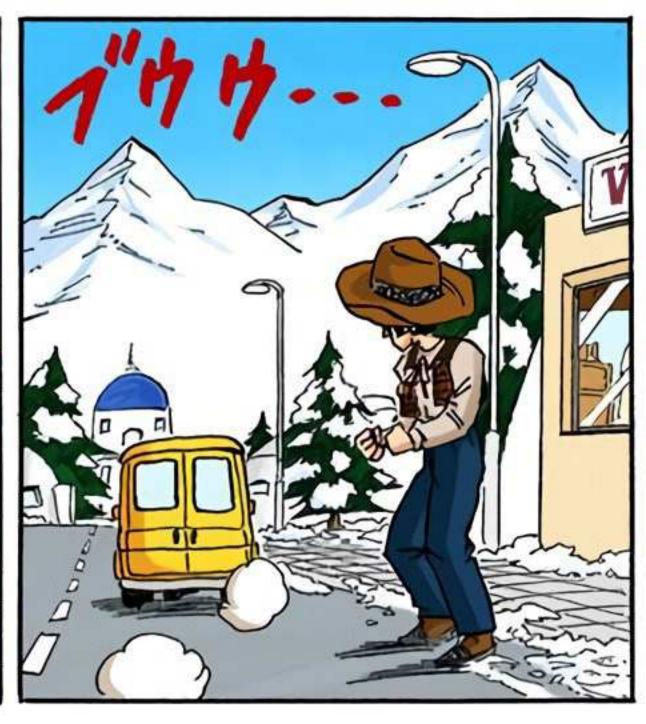


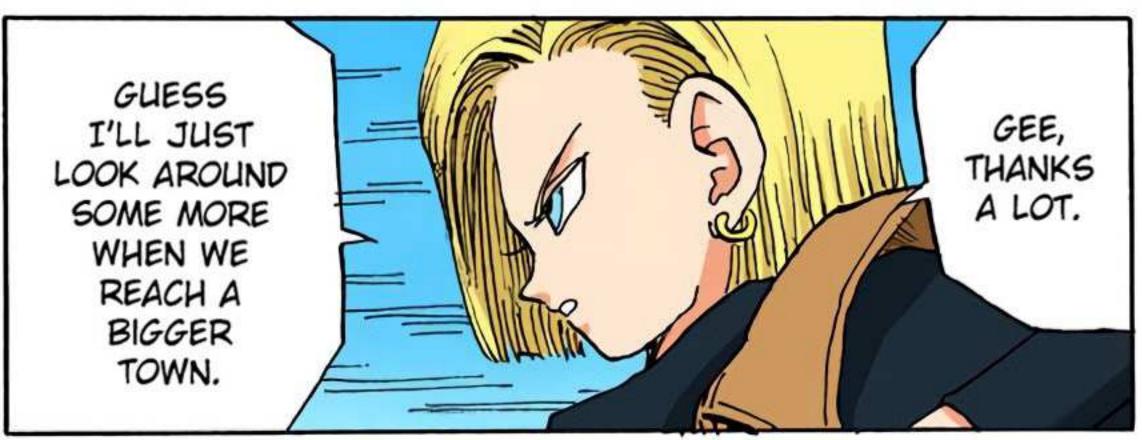


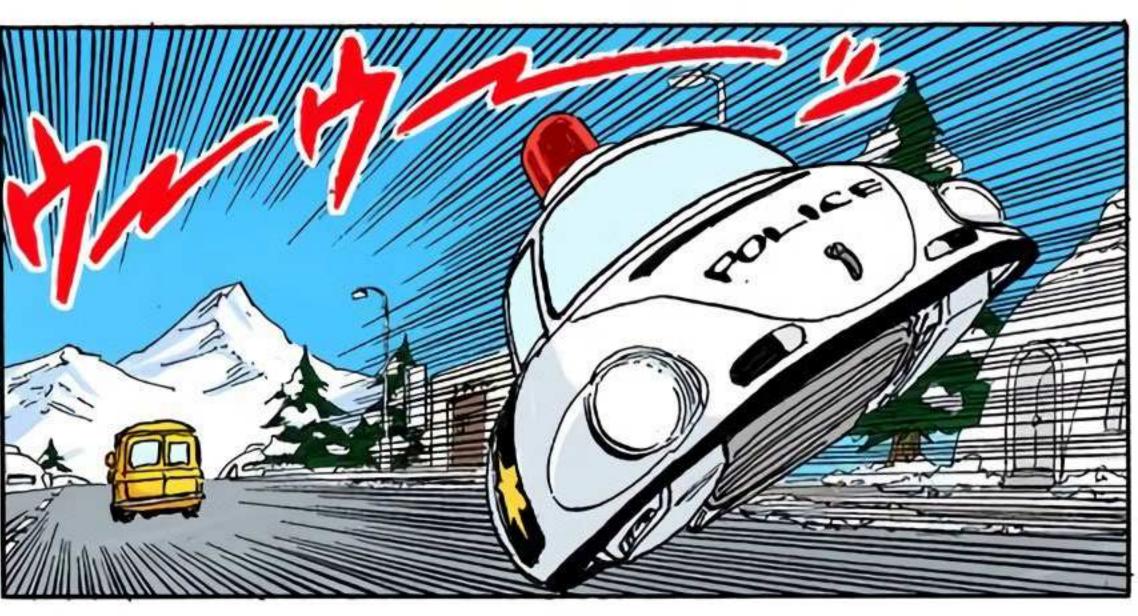


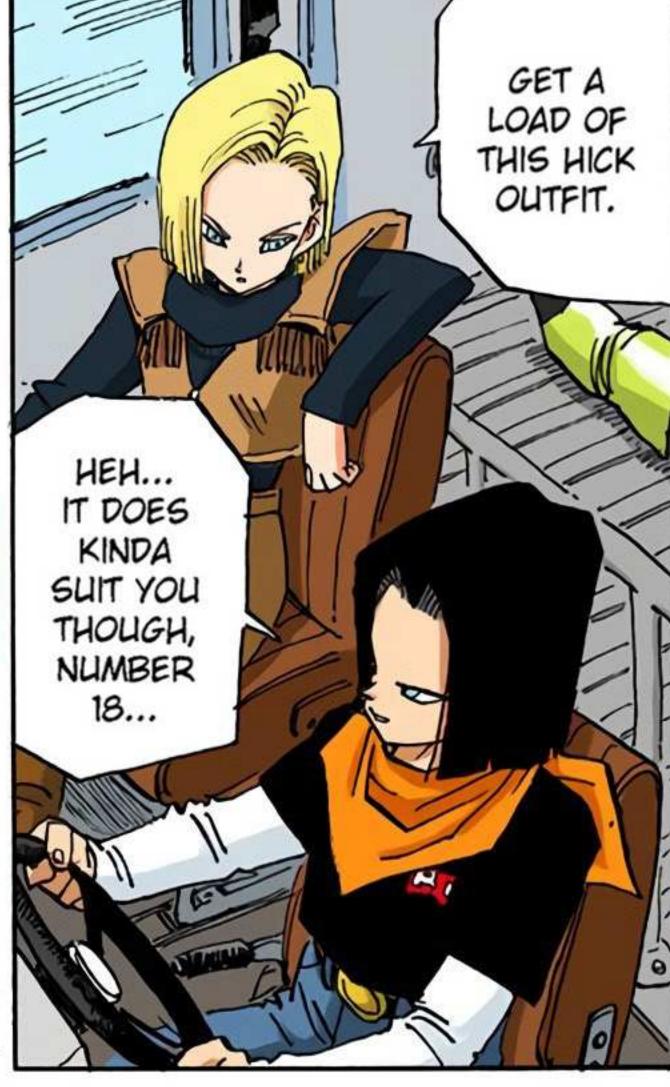


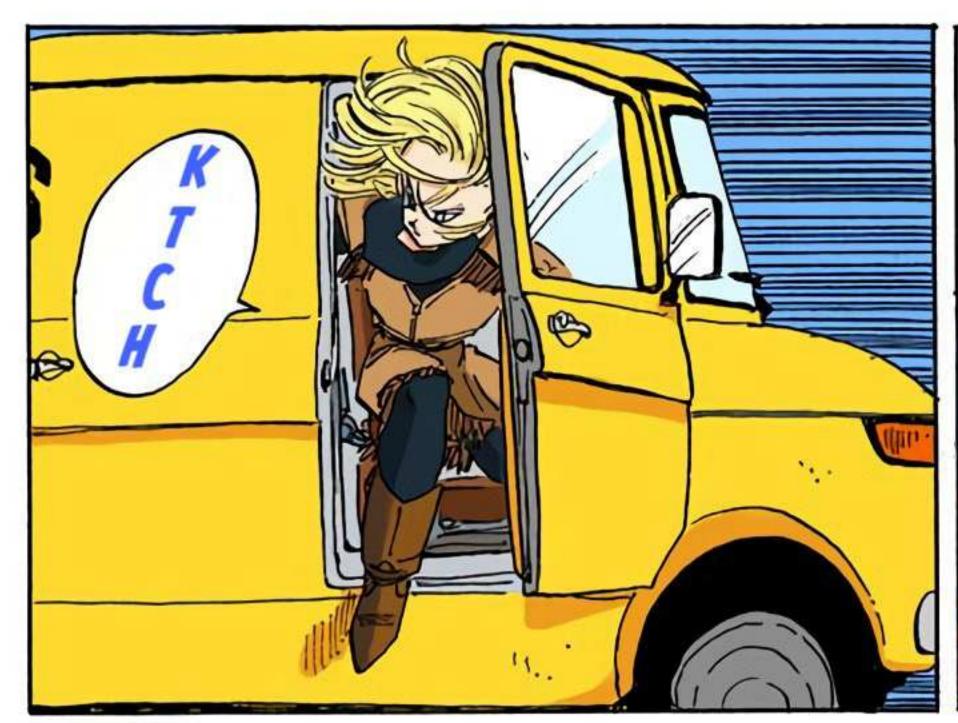


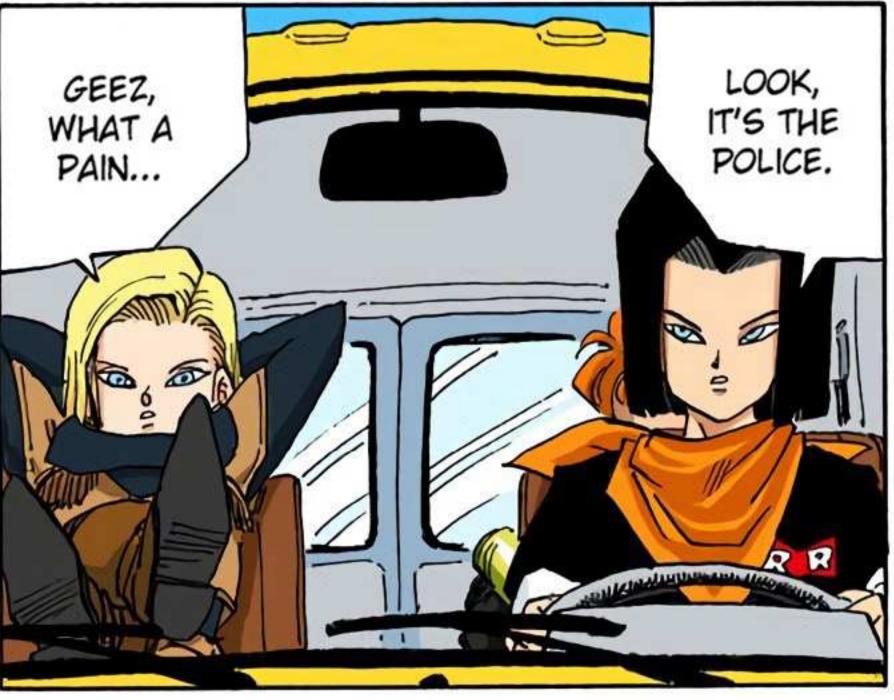


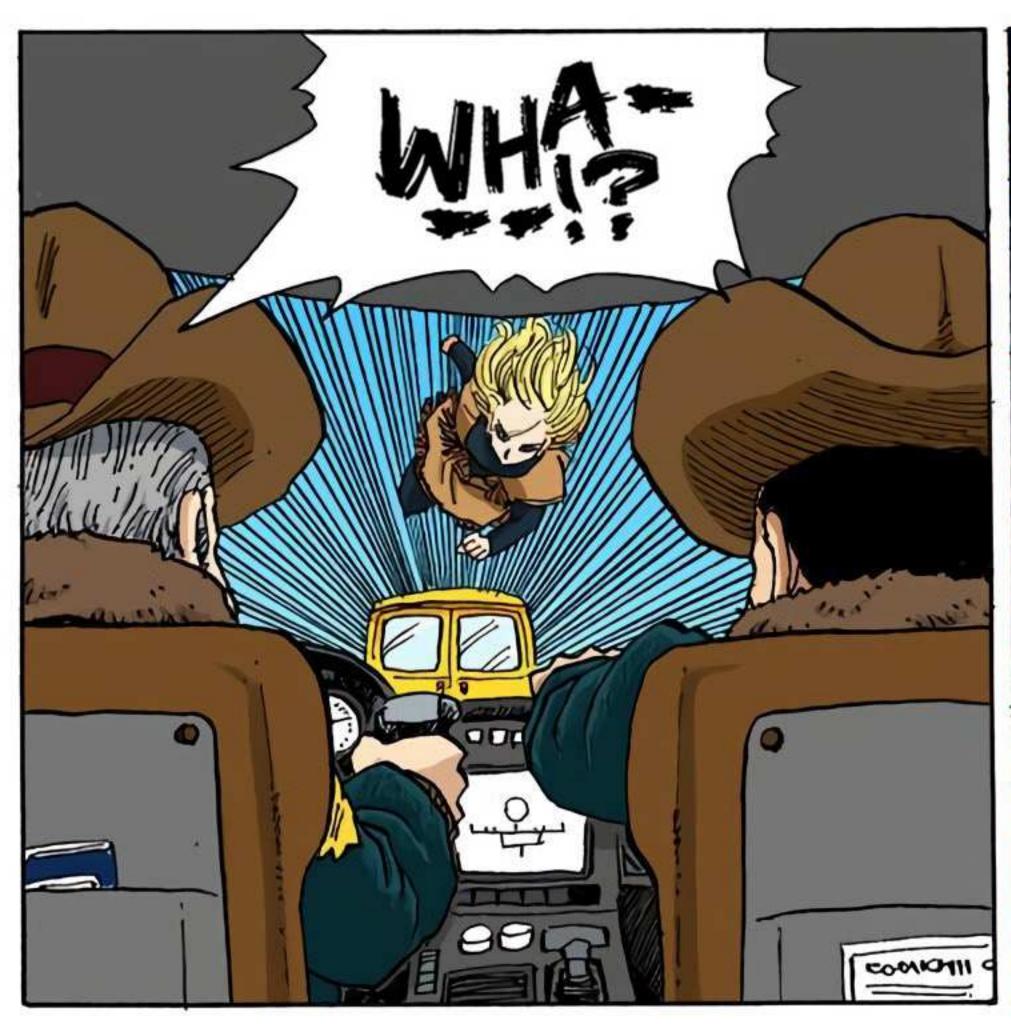




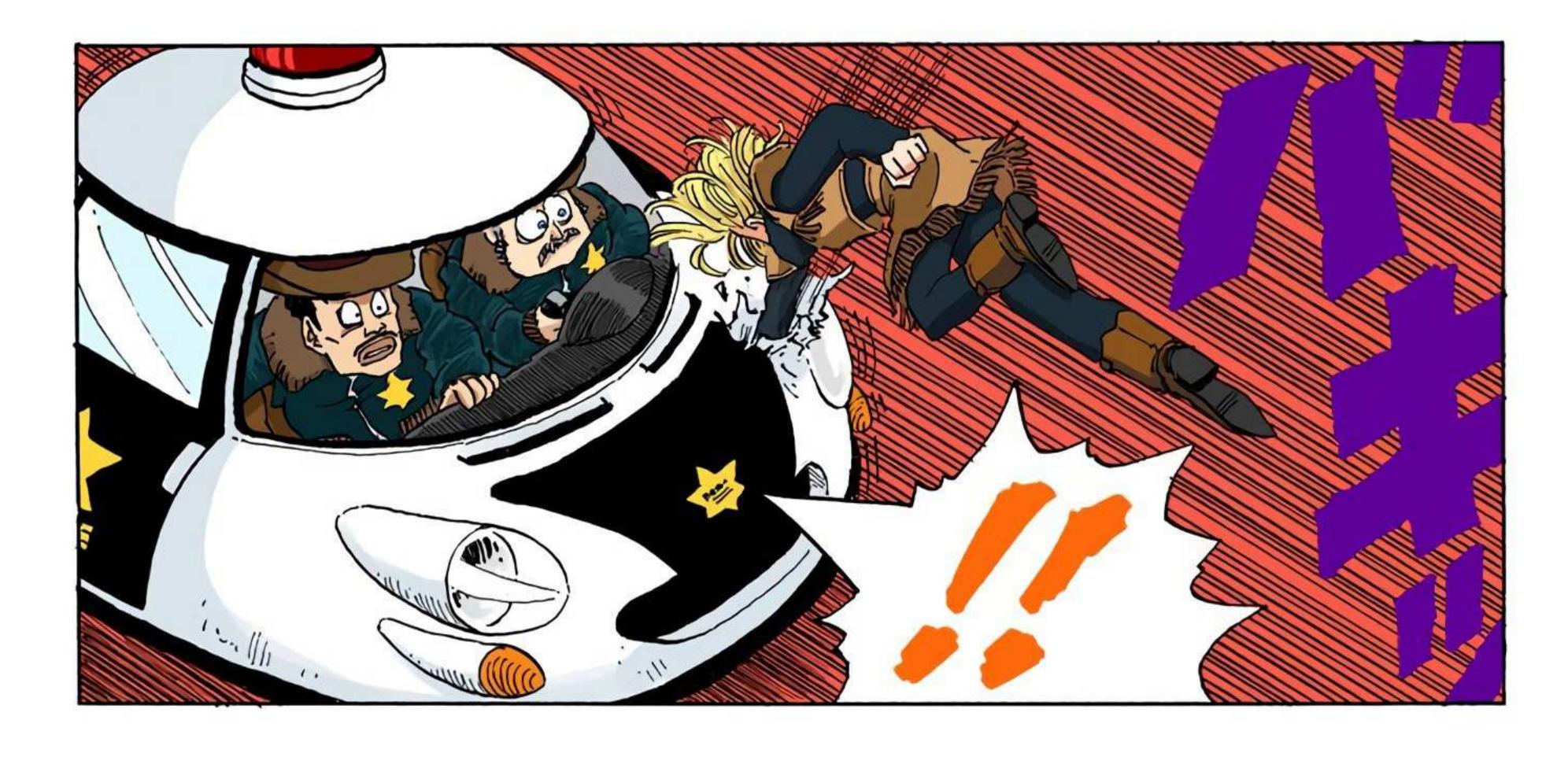


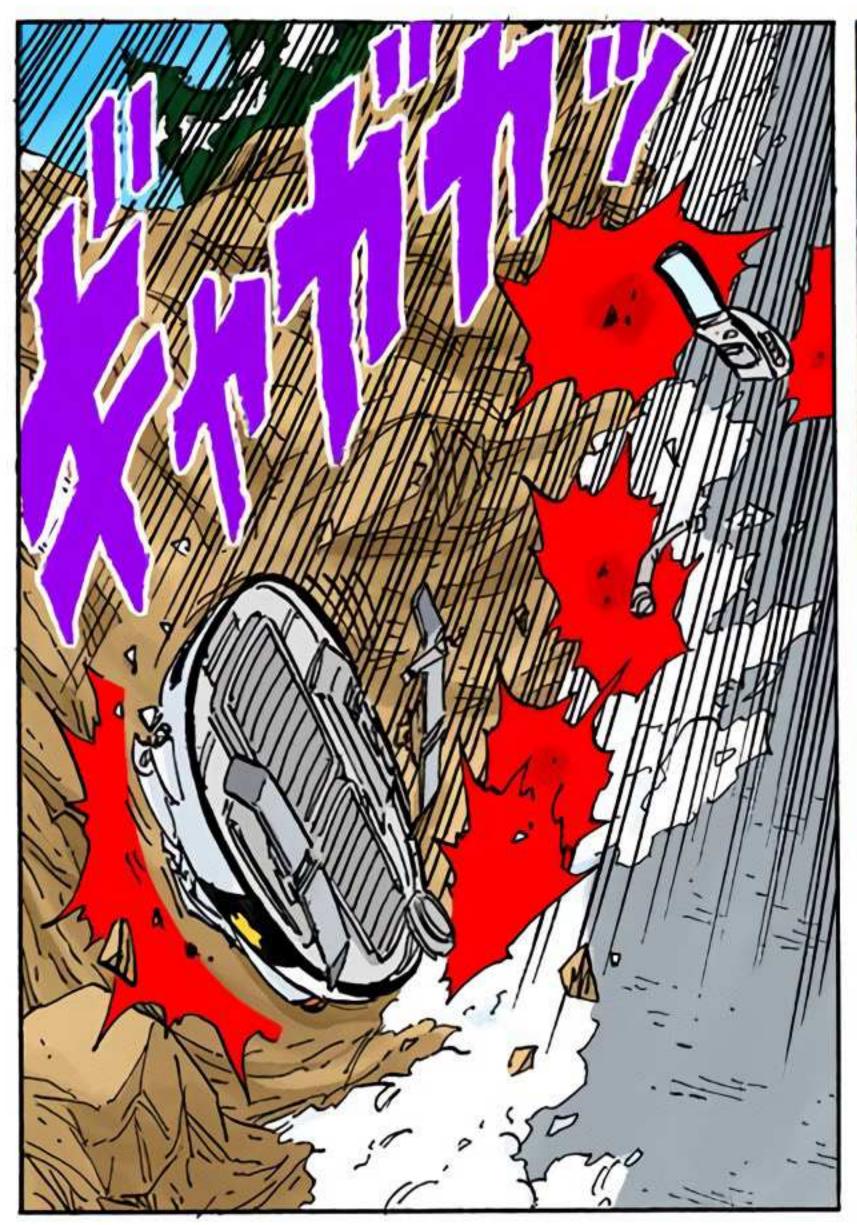


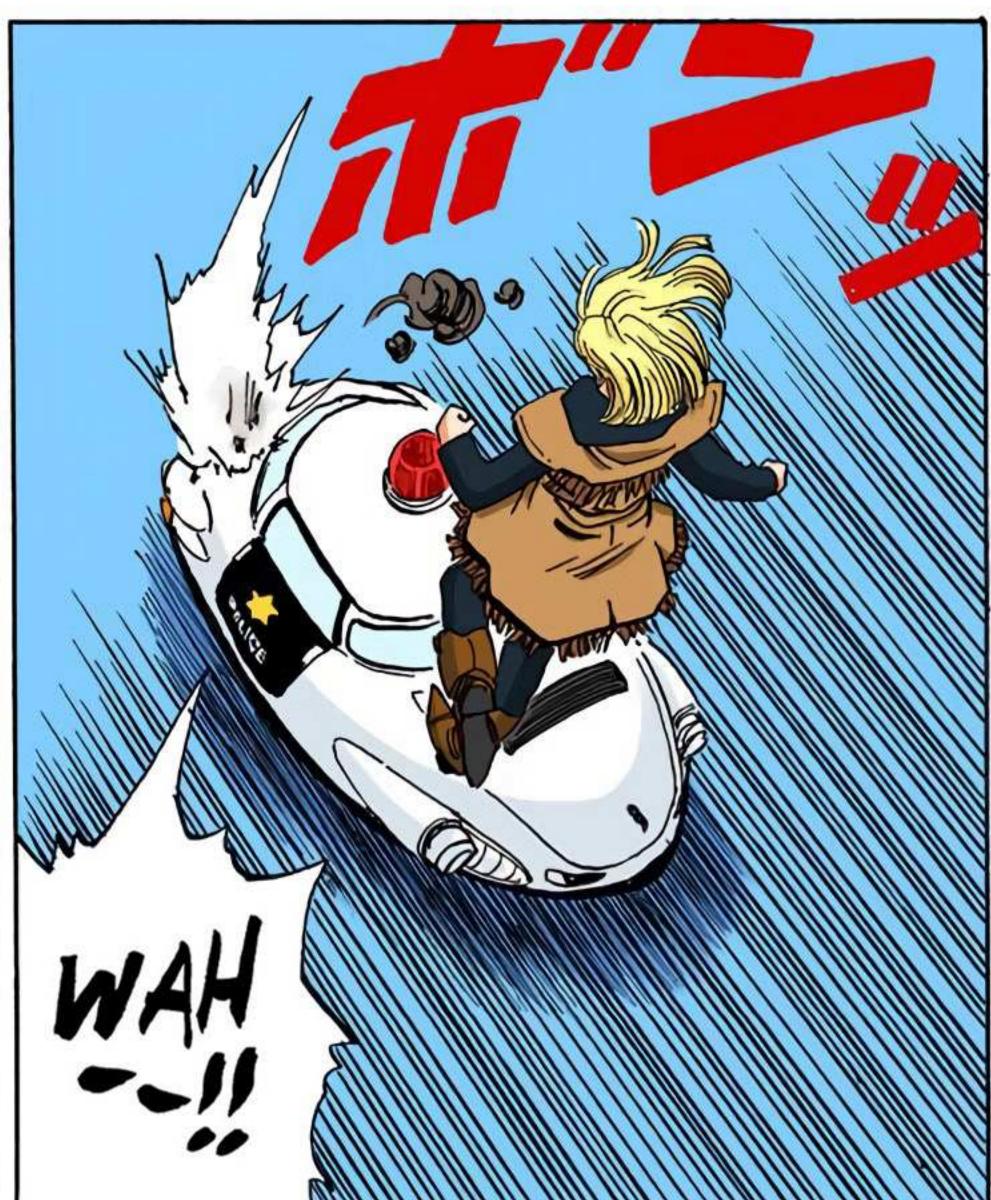










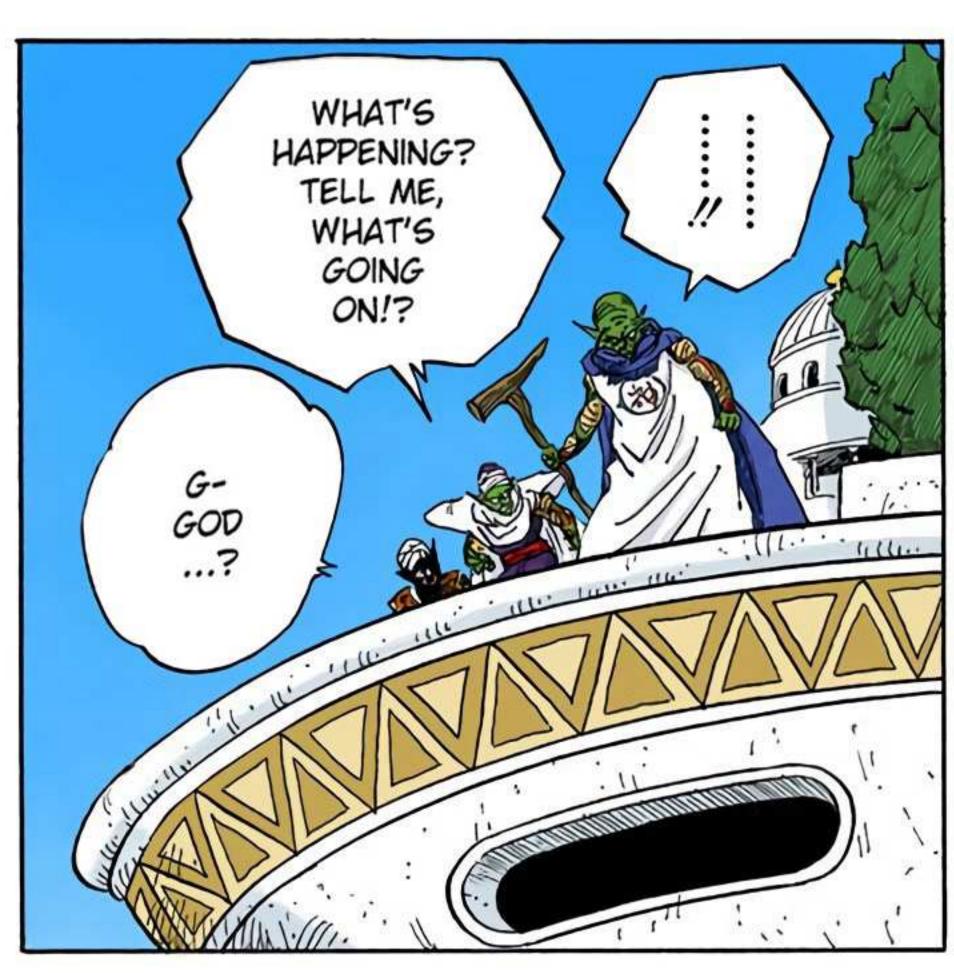




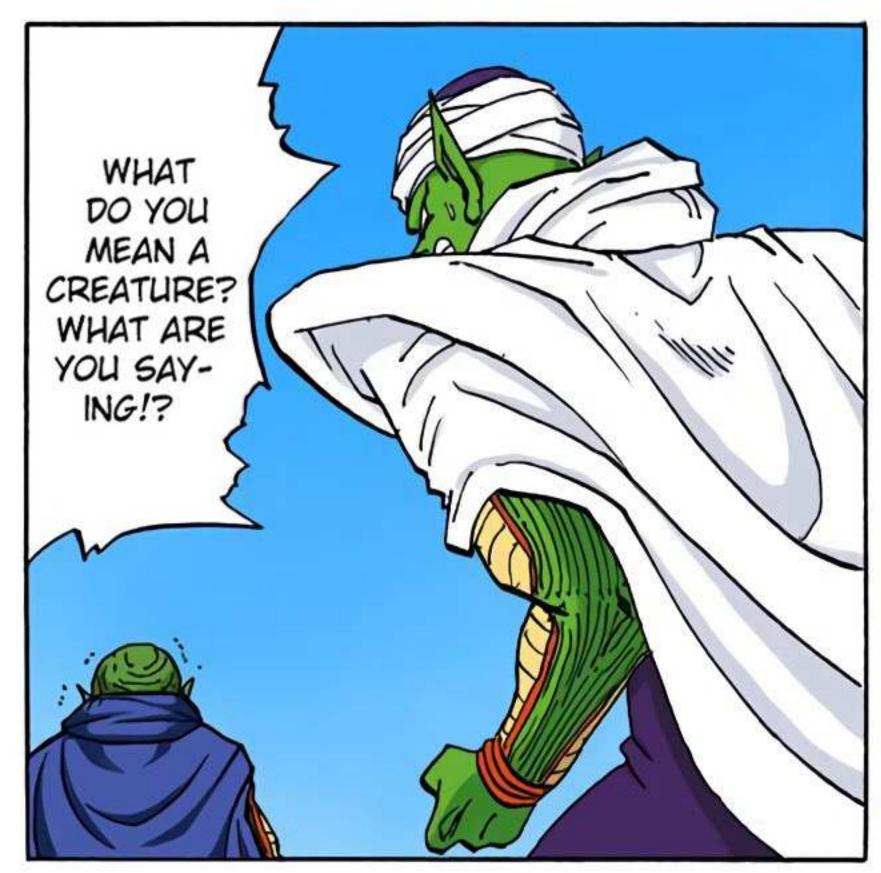




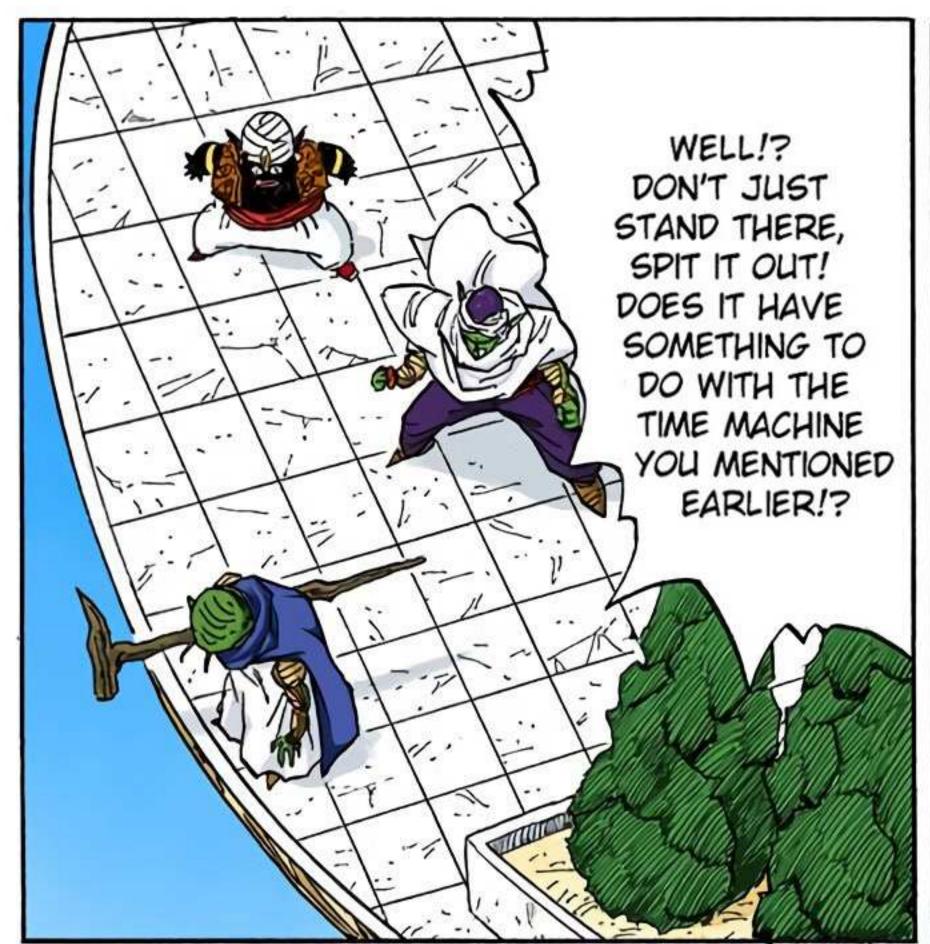




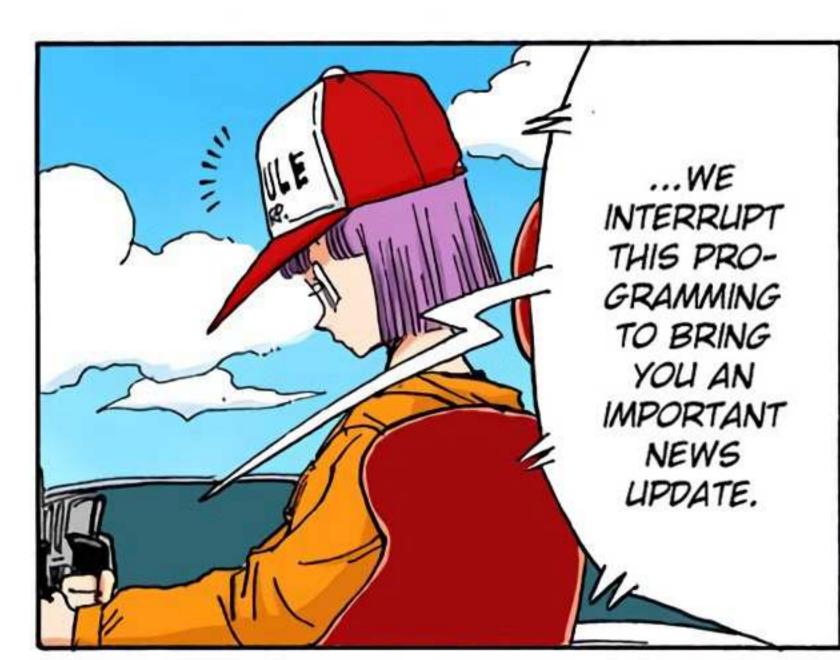


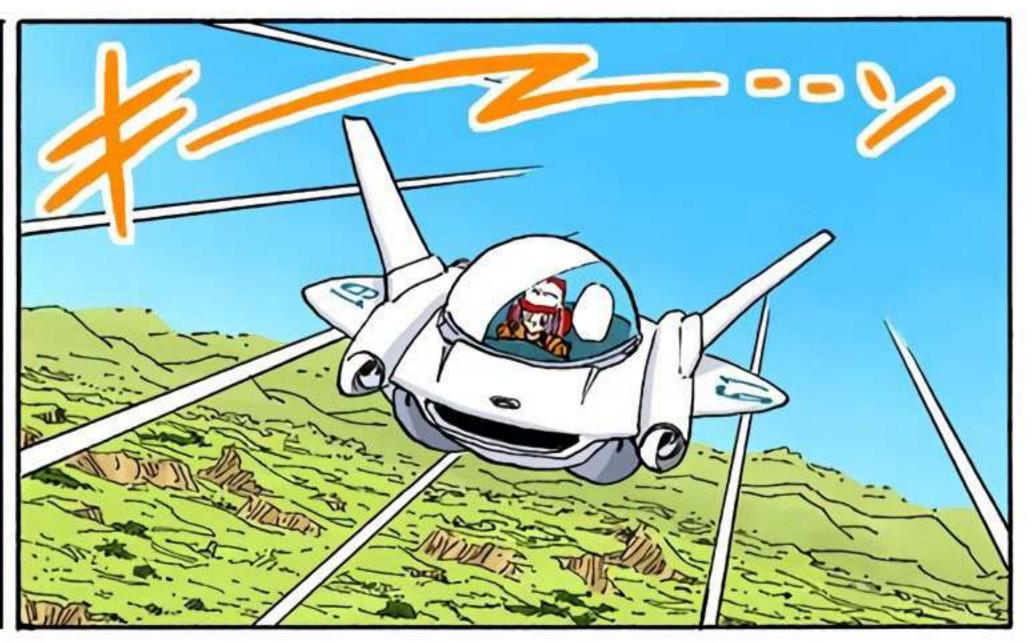


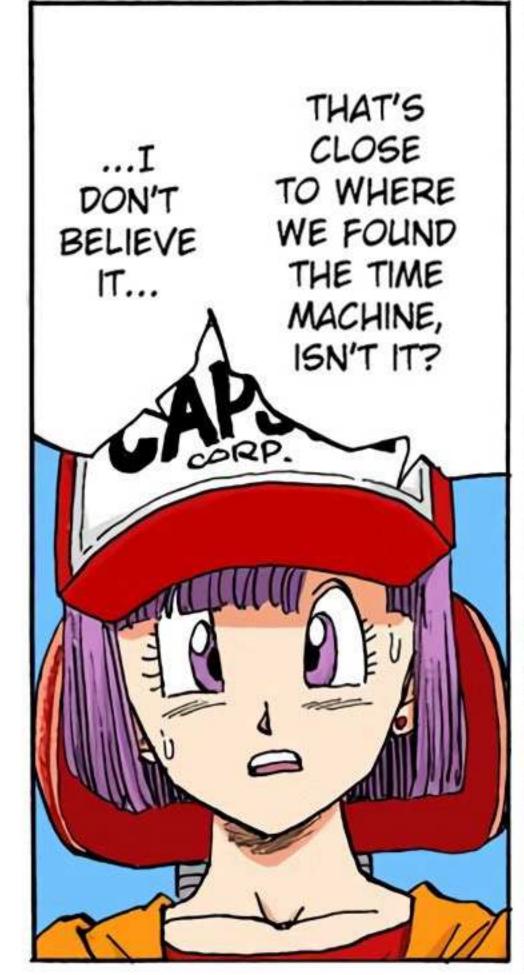


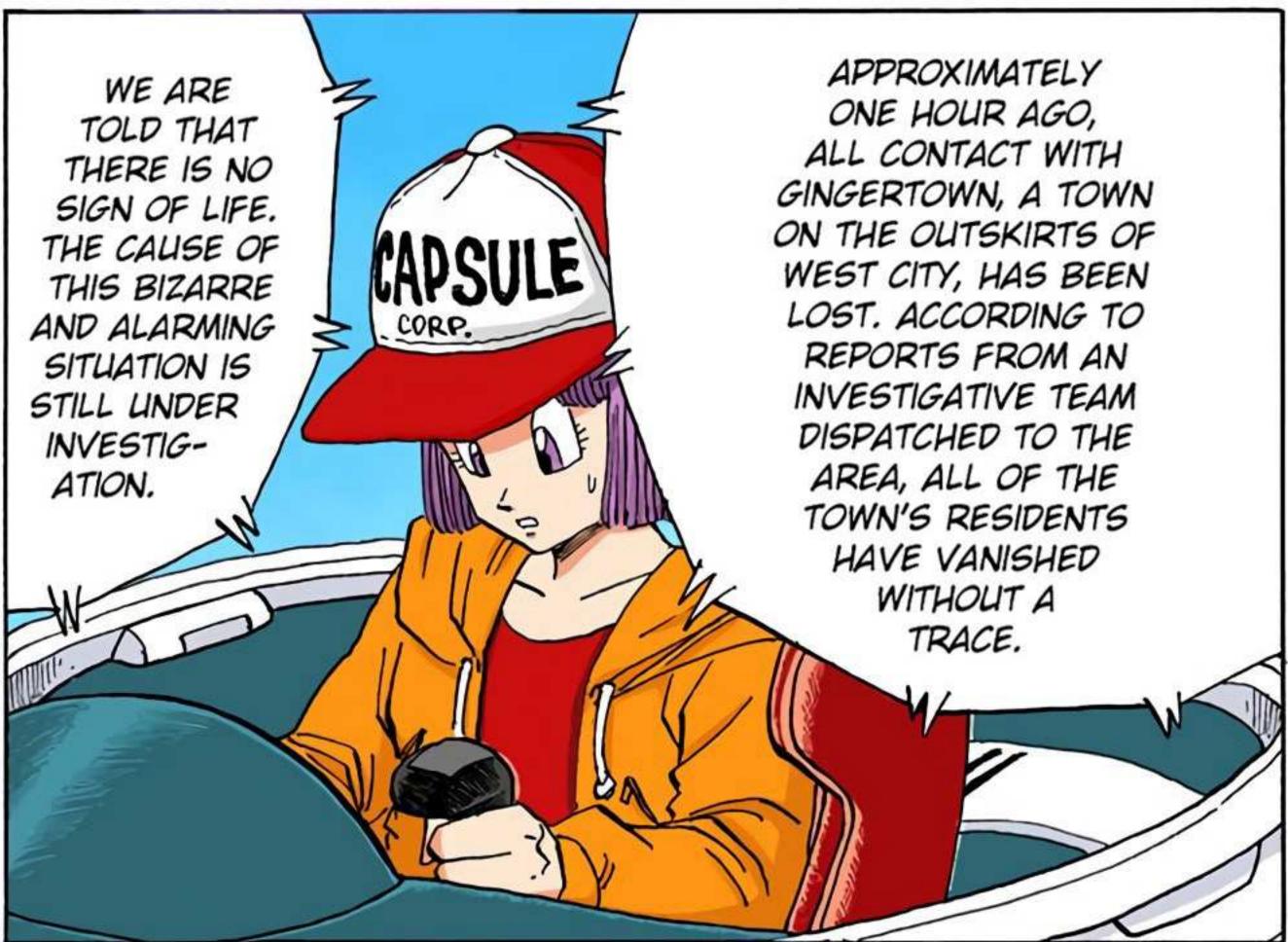






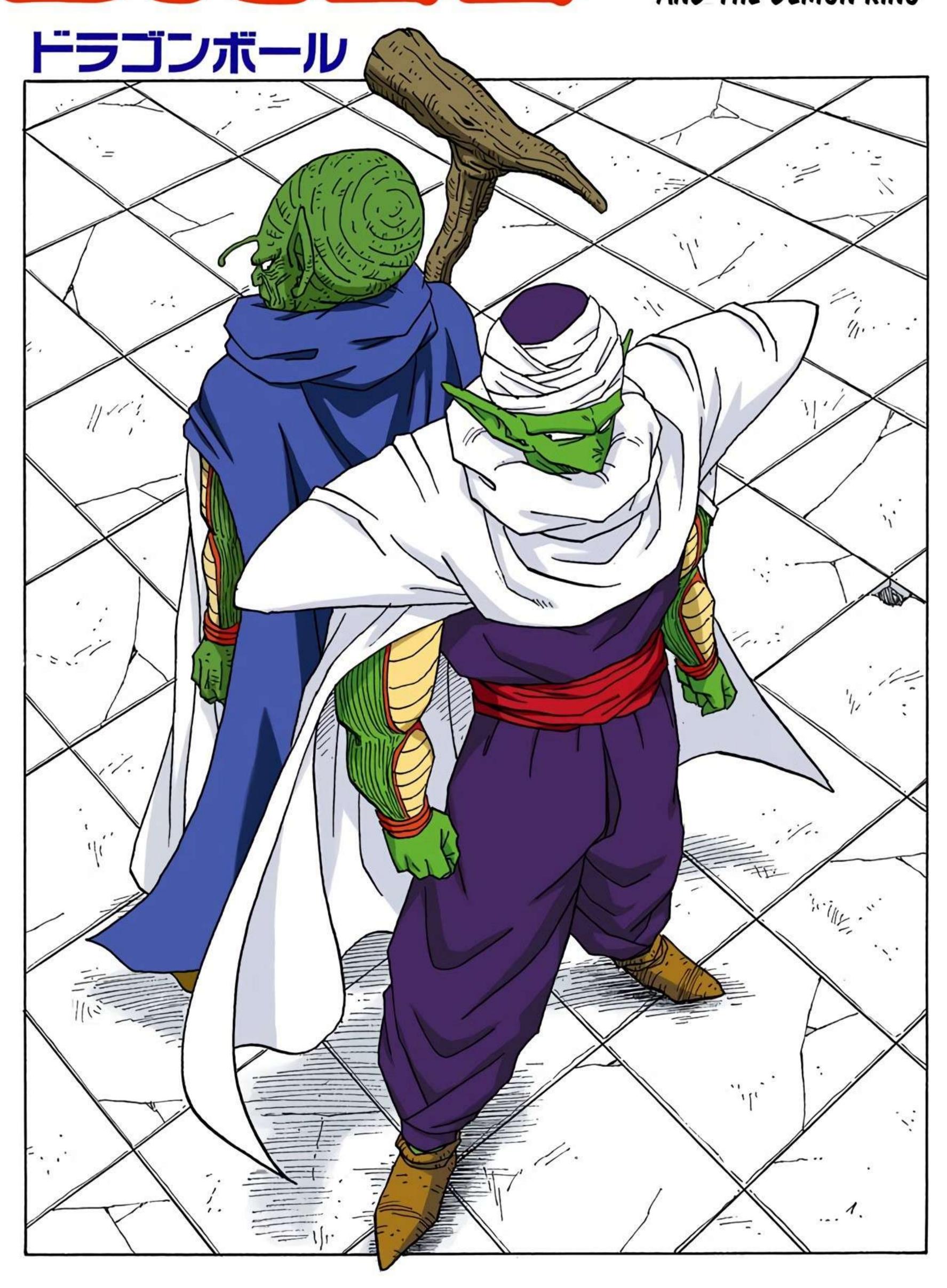


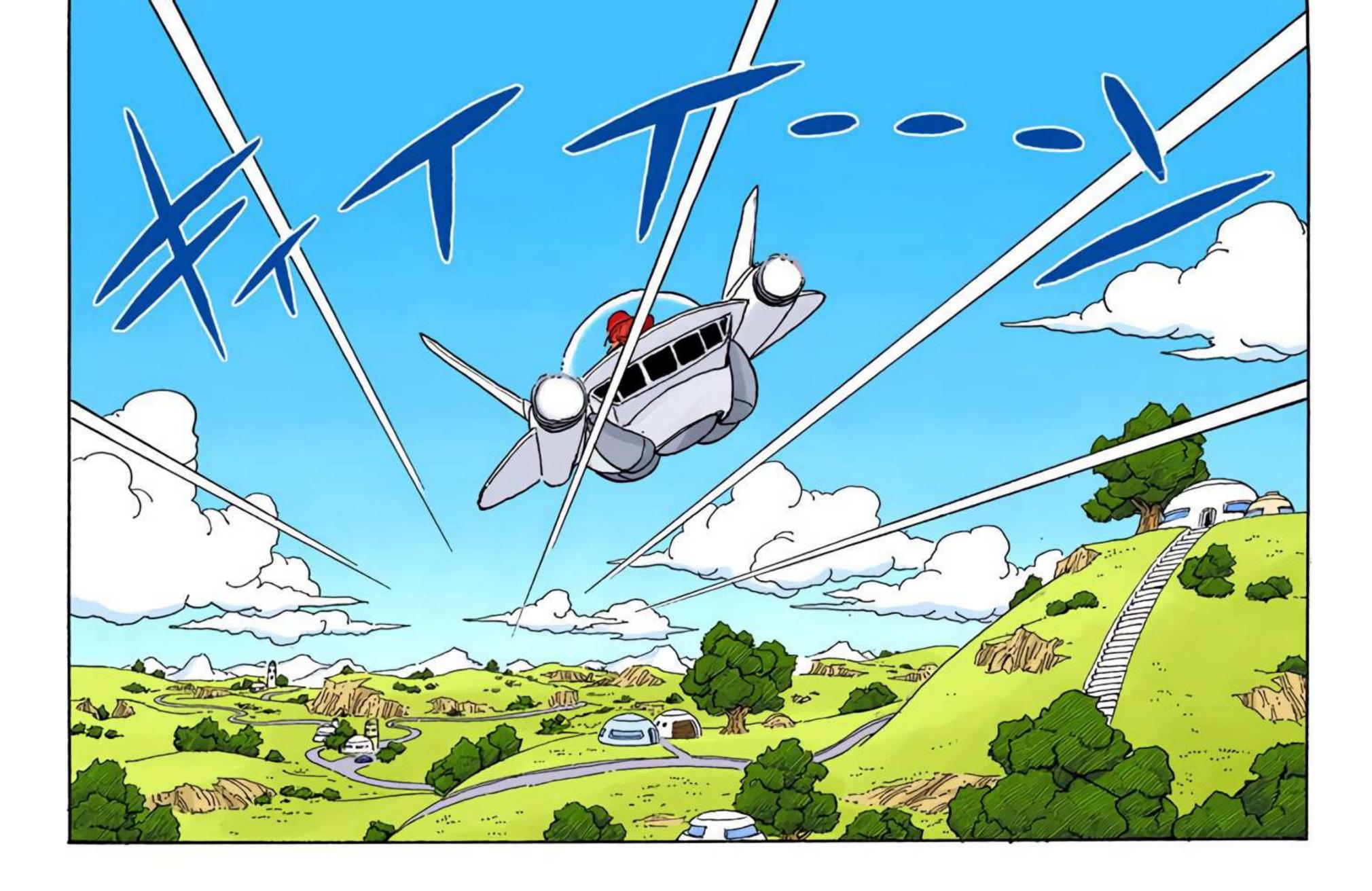


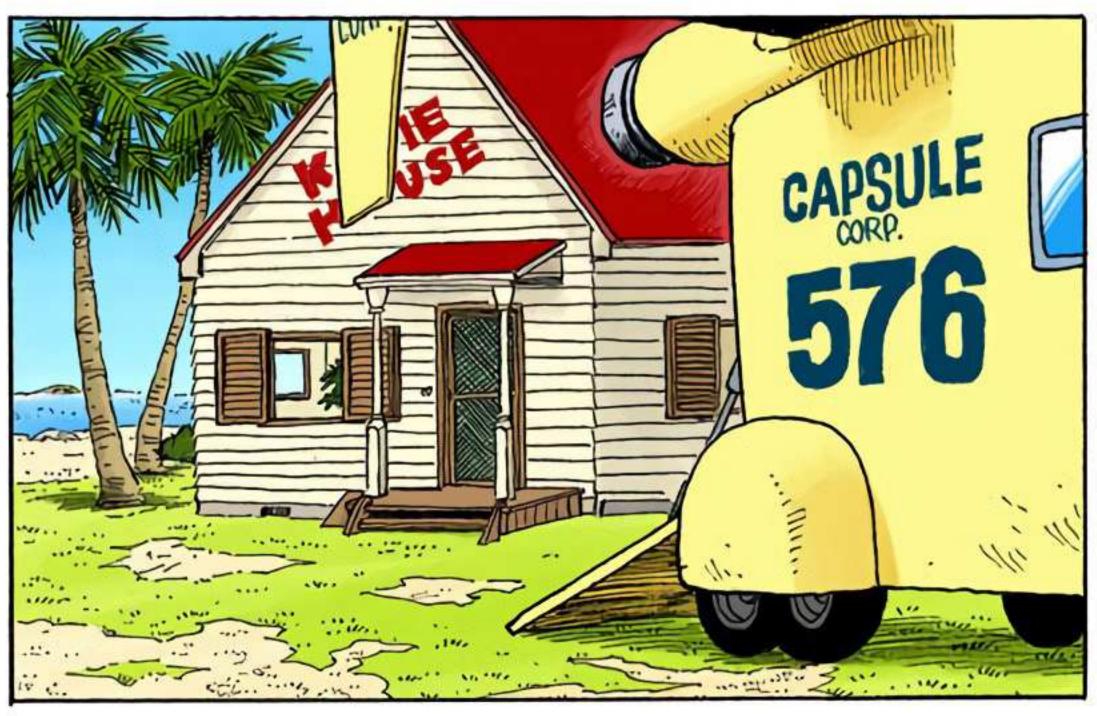


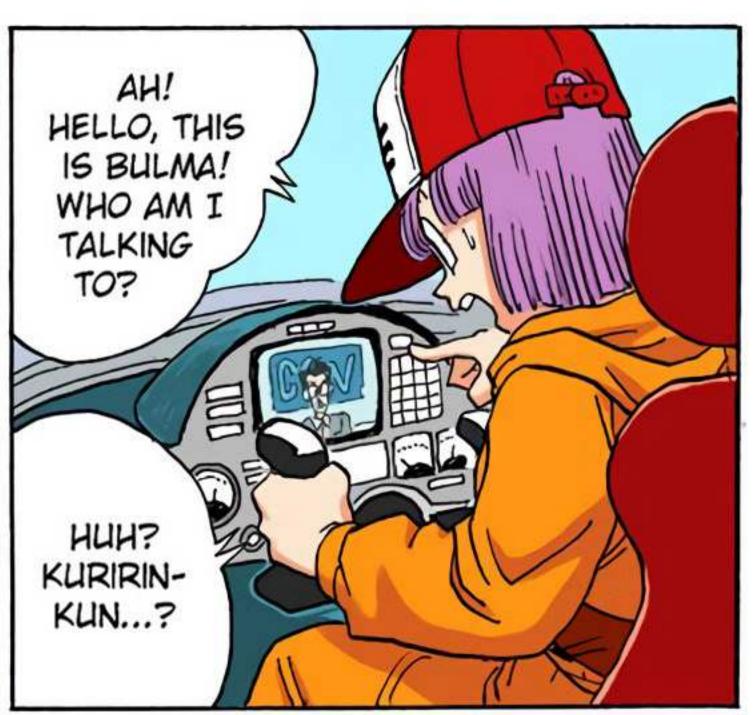


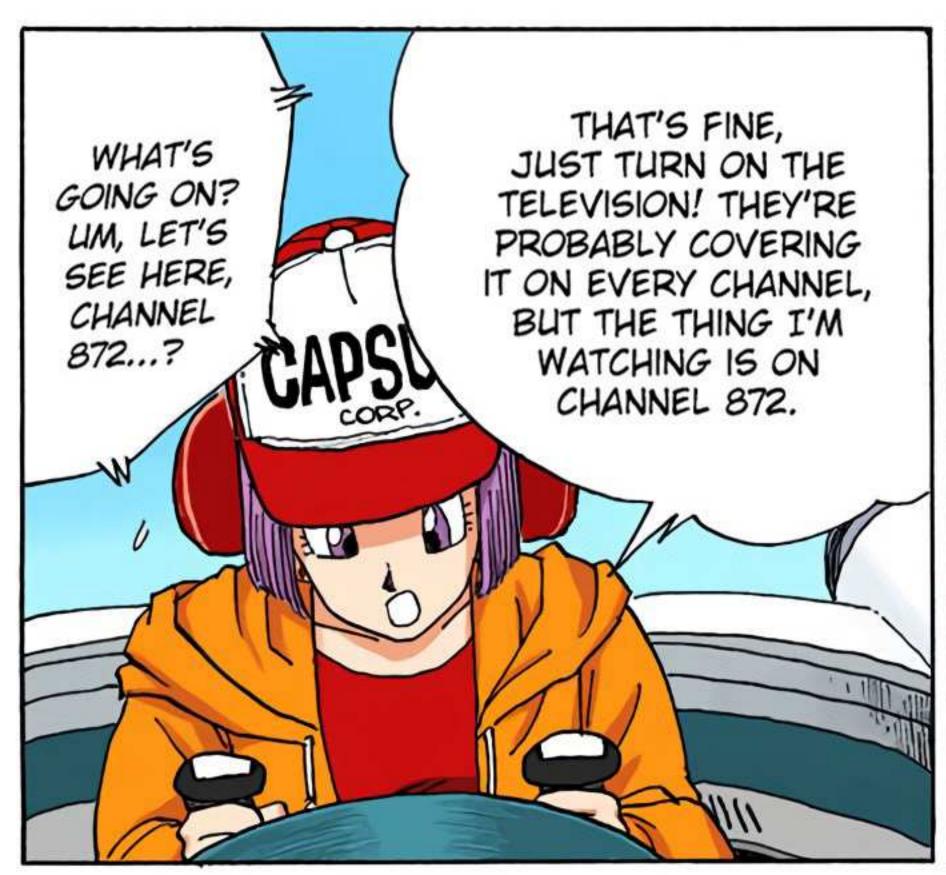
## BALL CHAPTER 360: THE UNION OF GOD AND THE DEMON KING

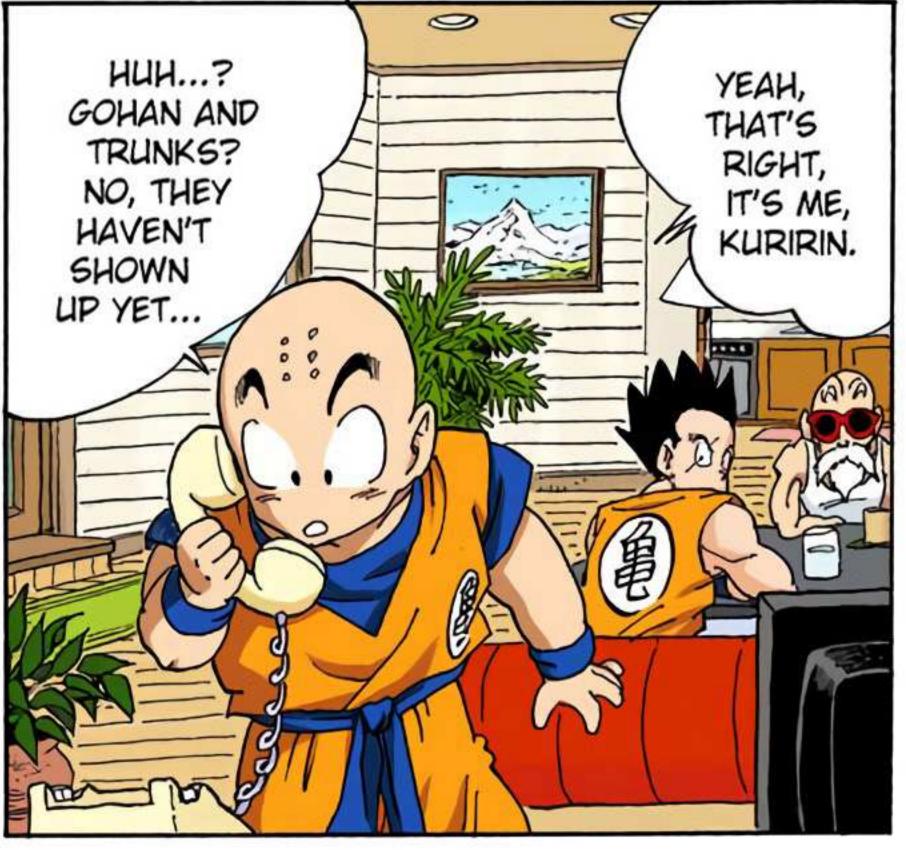


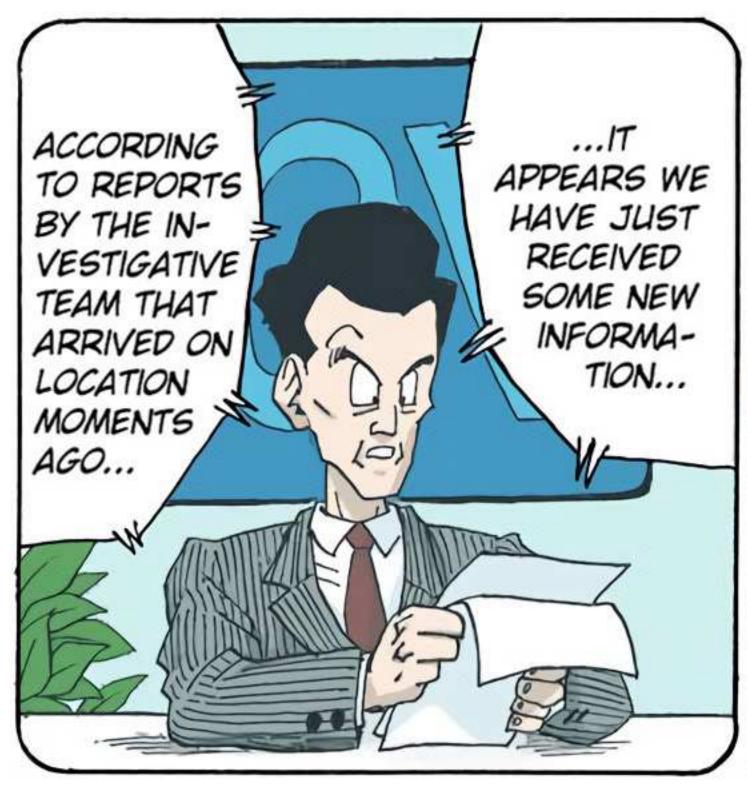


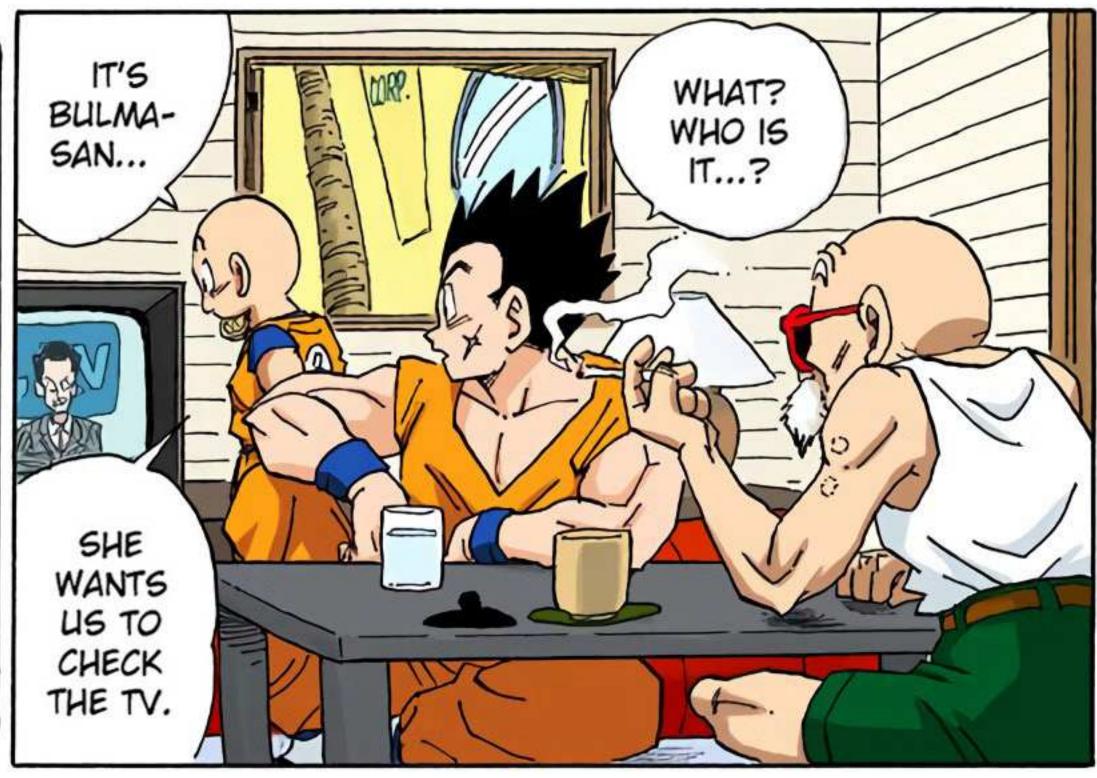










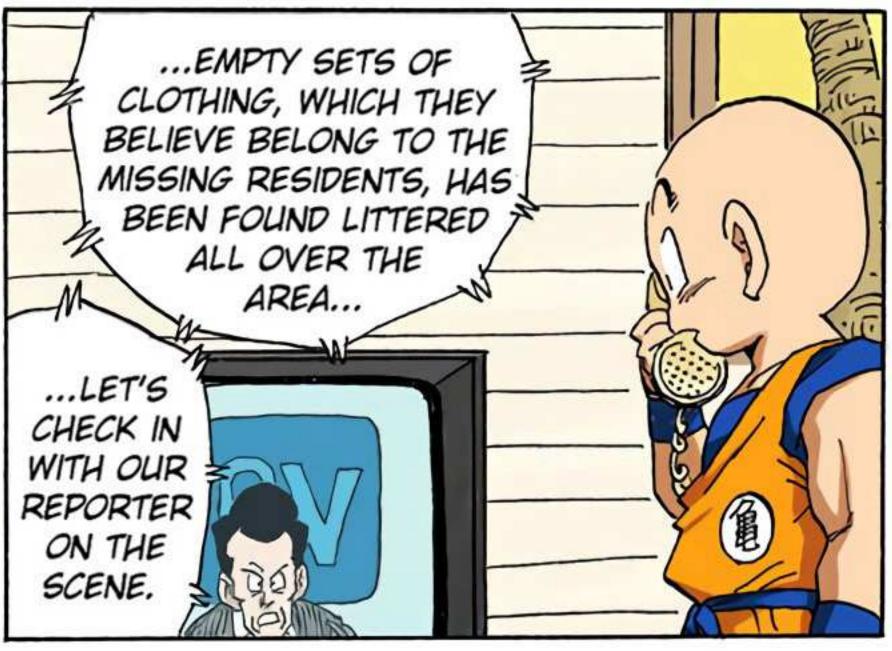


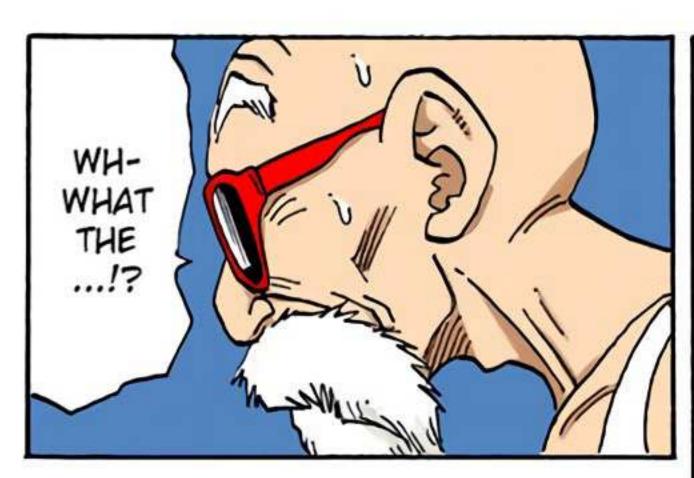


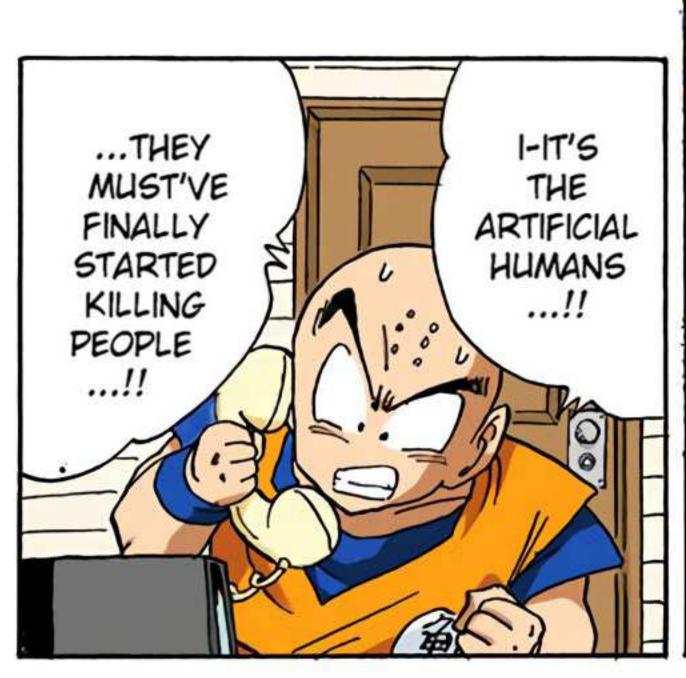


...BESIDE

ONE OF





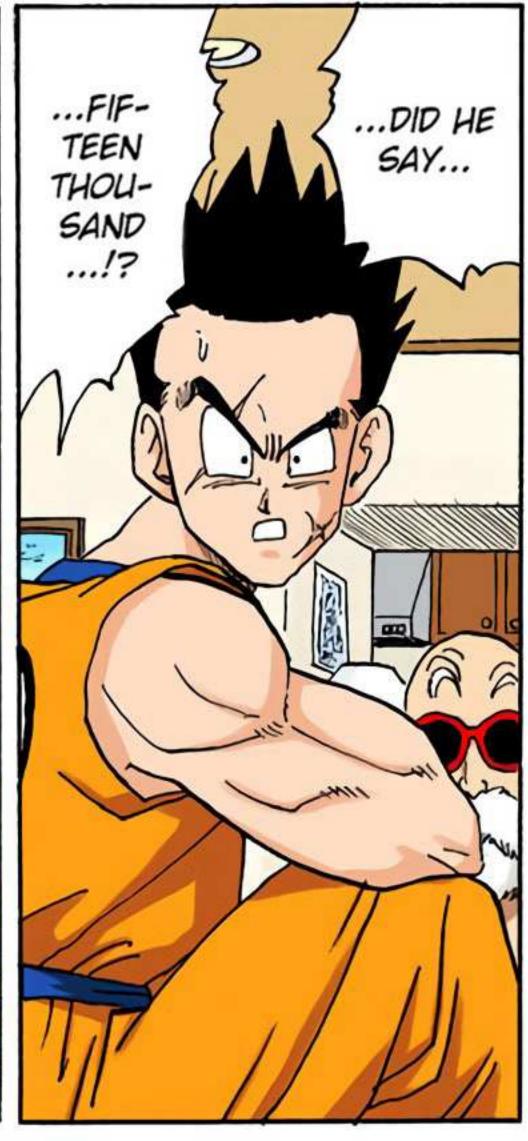


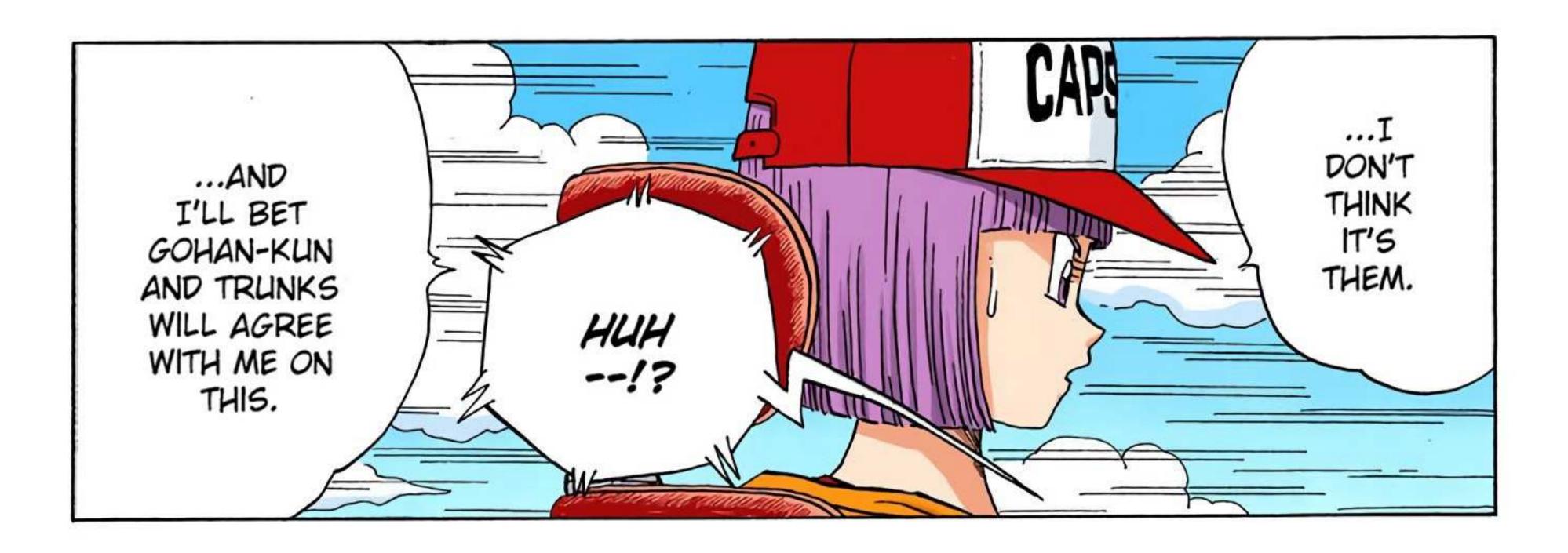


THERE

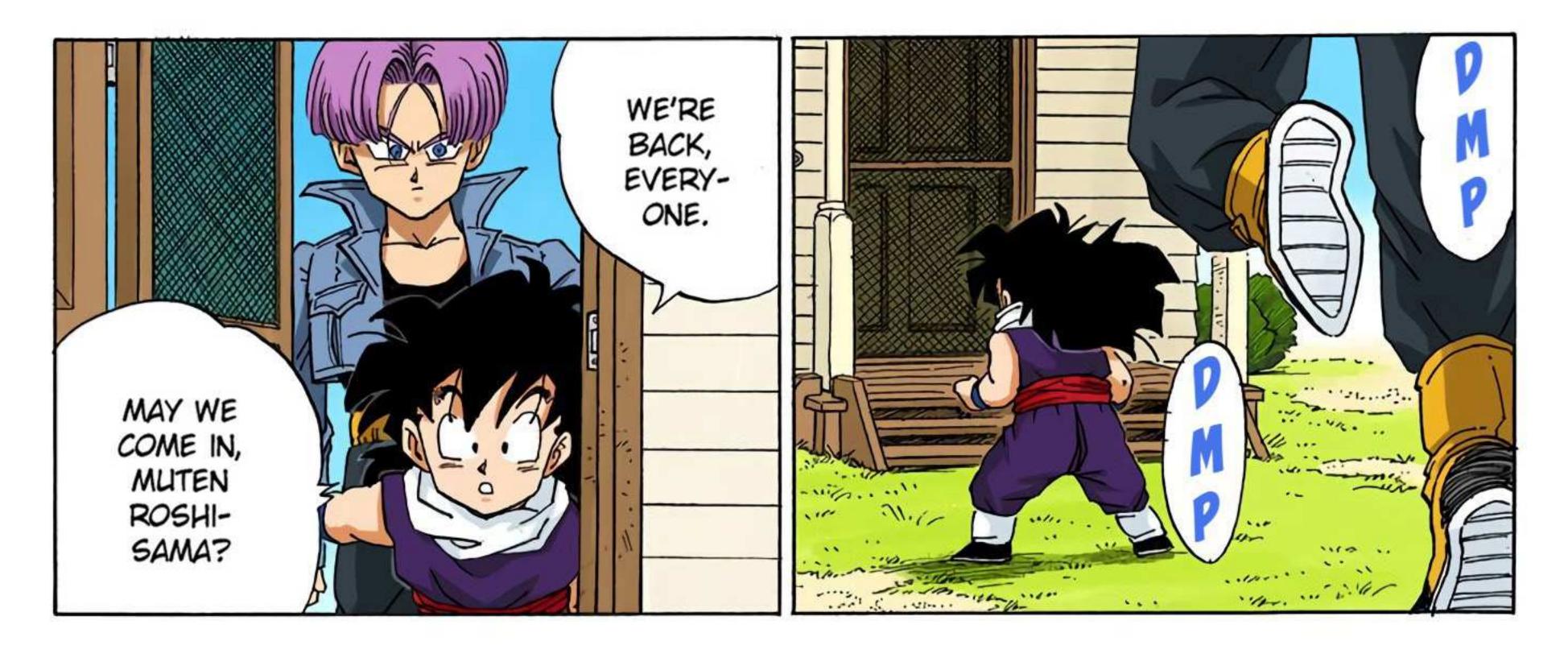
ARE SETS

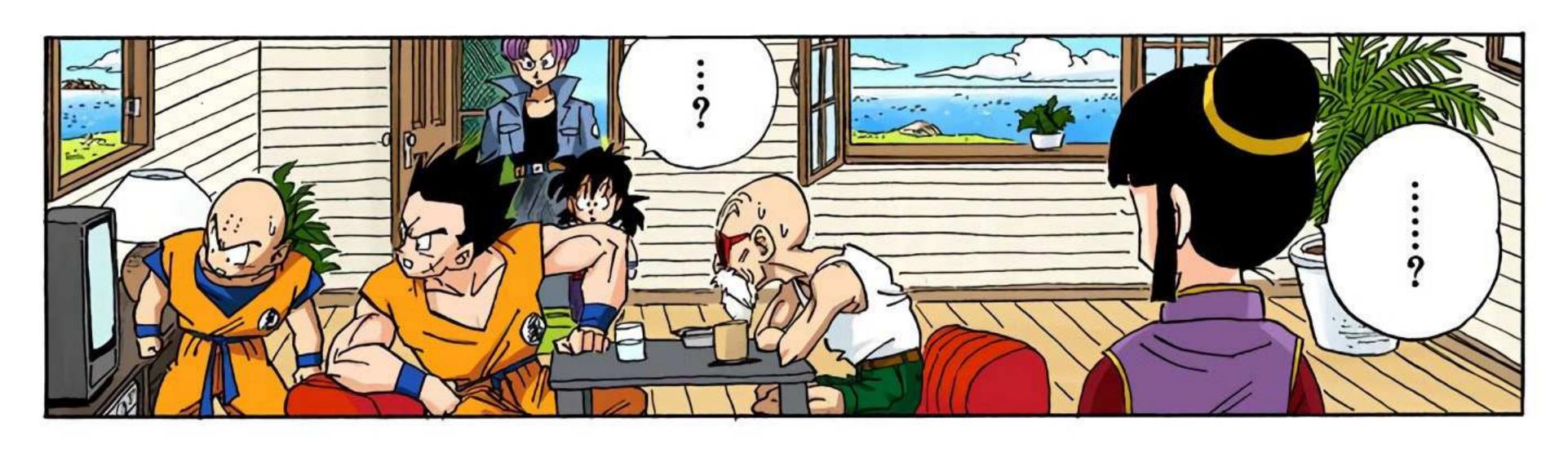
OF CLOTHING











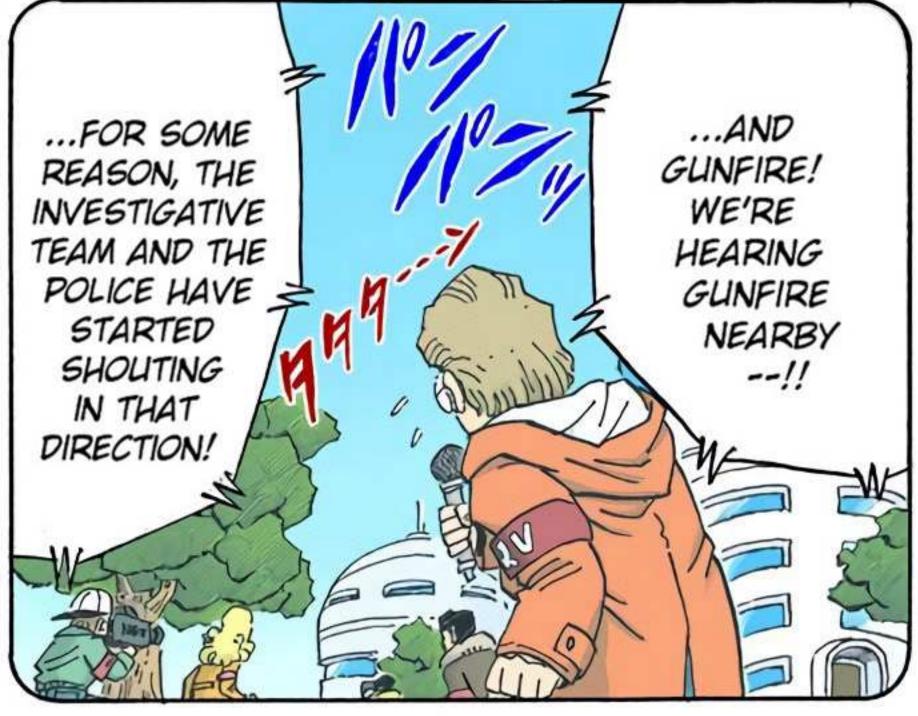




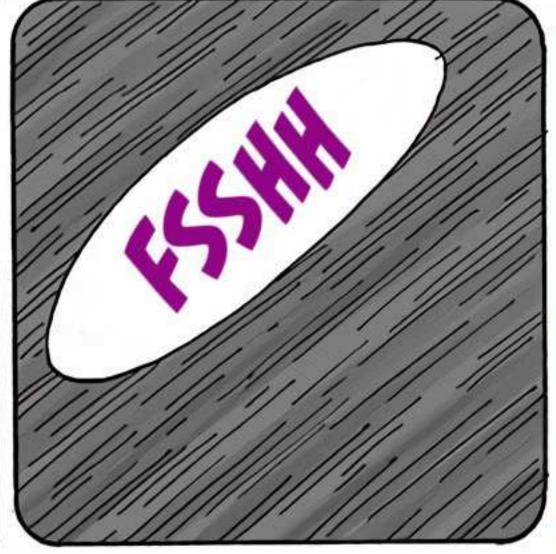


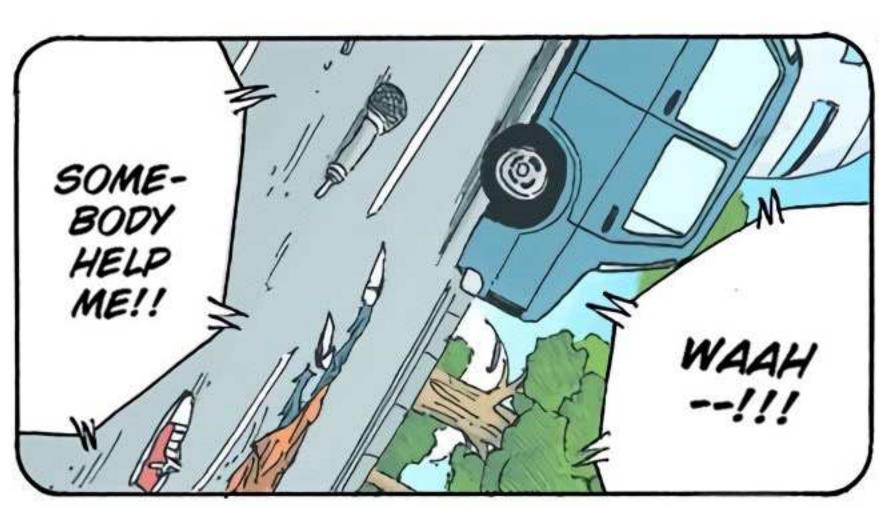






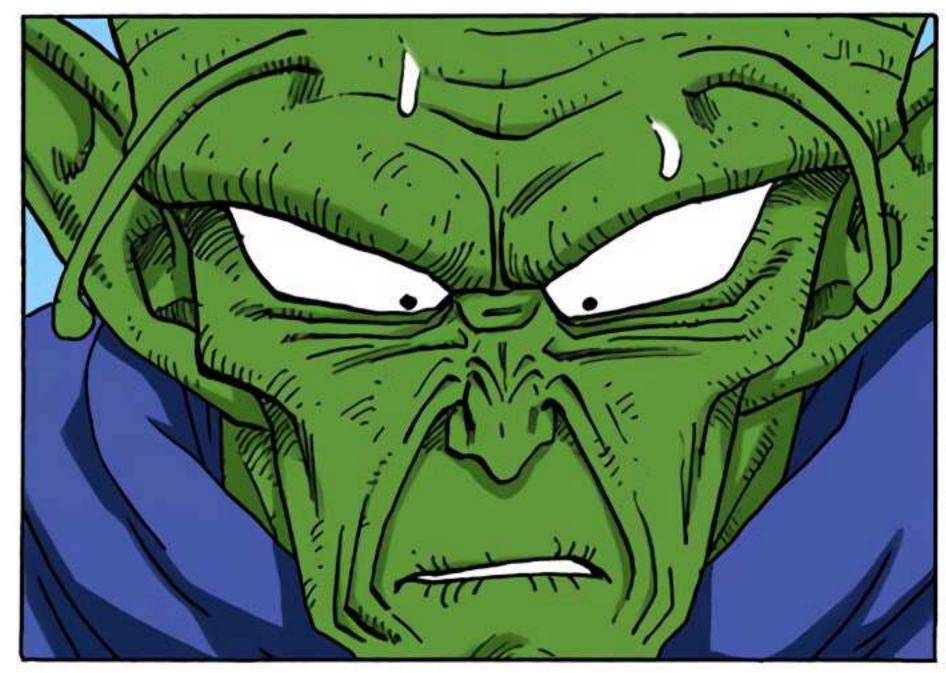


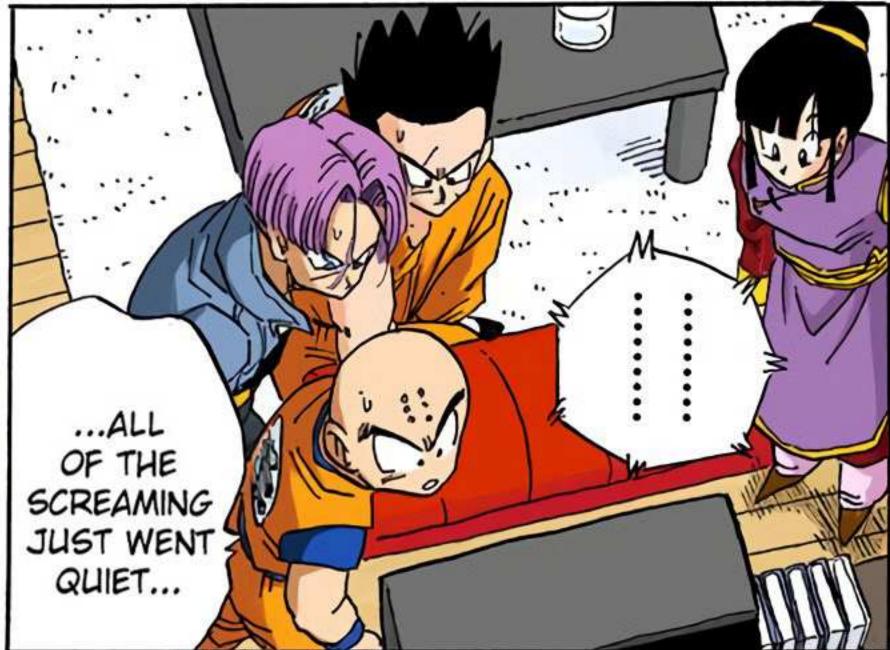


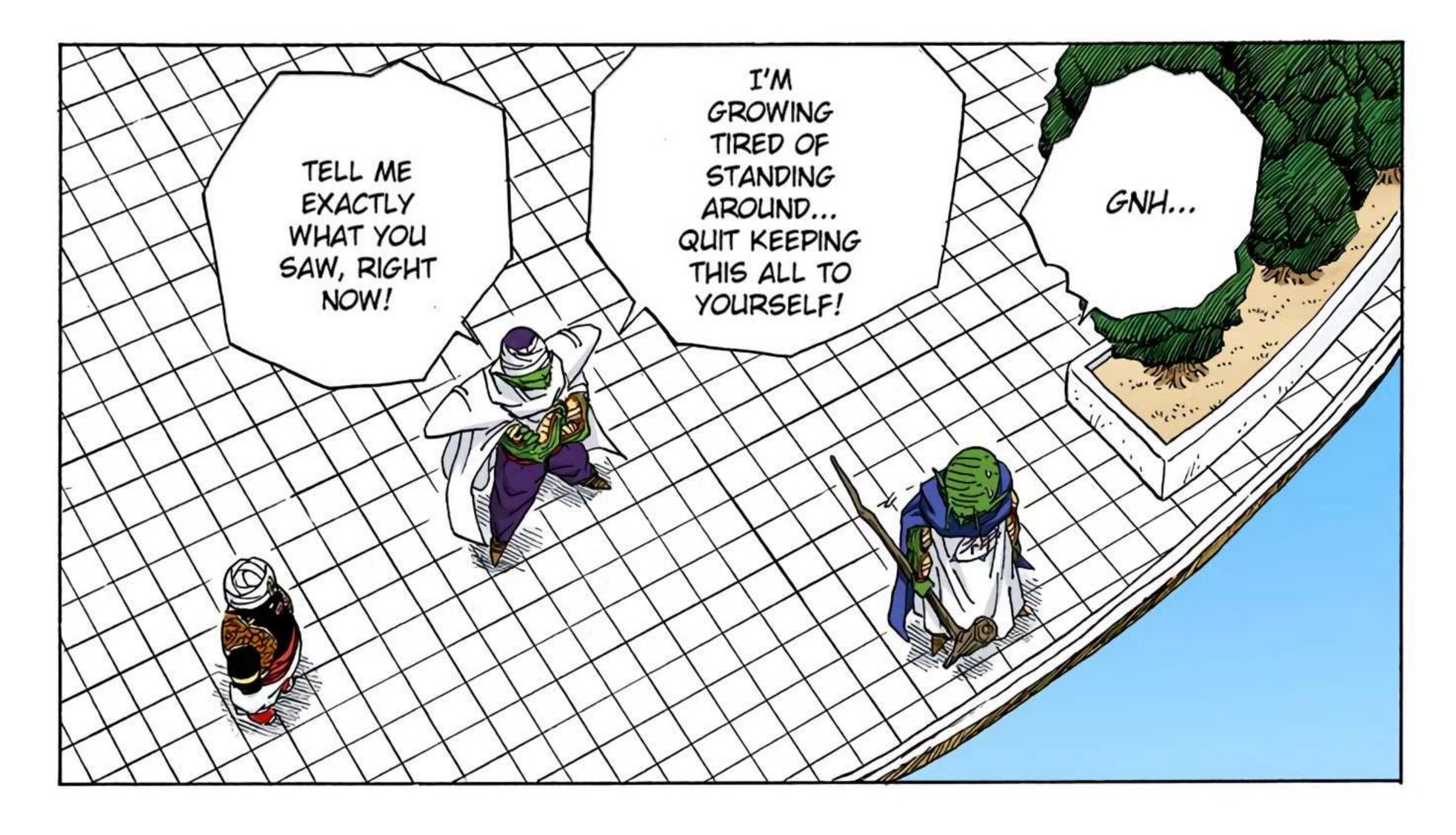


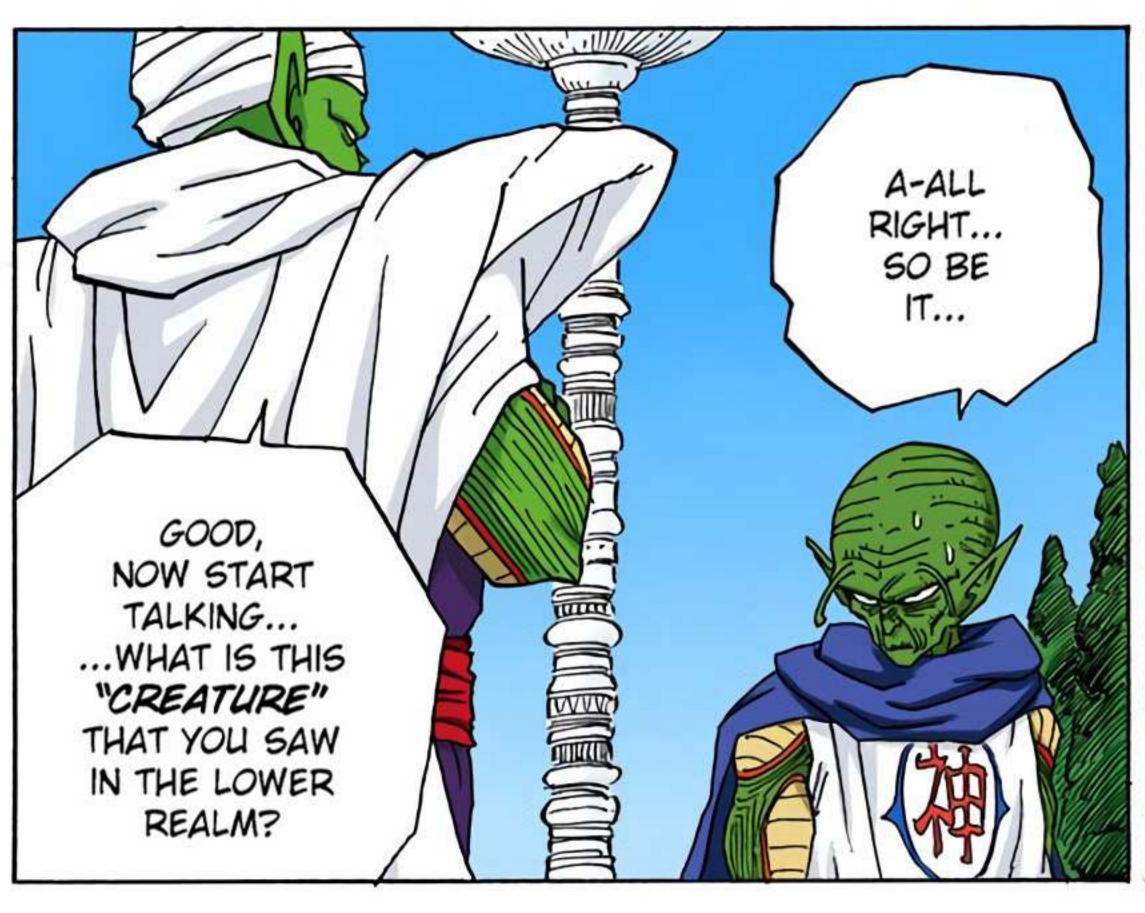


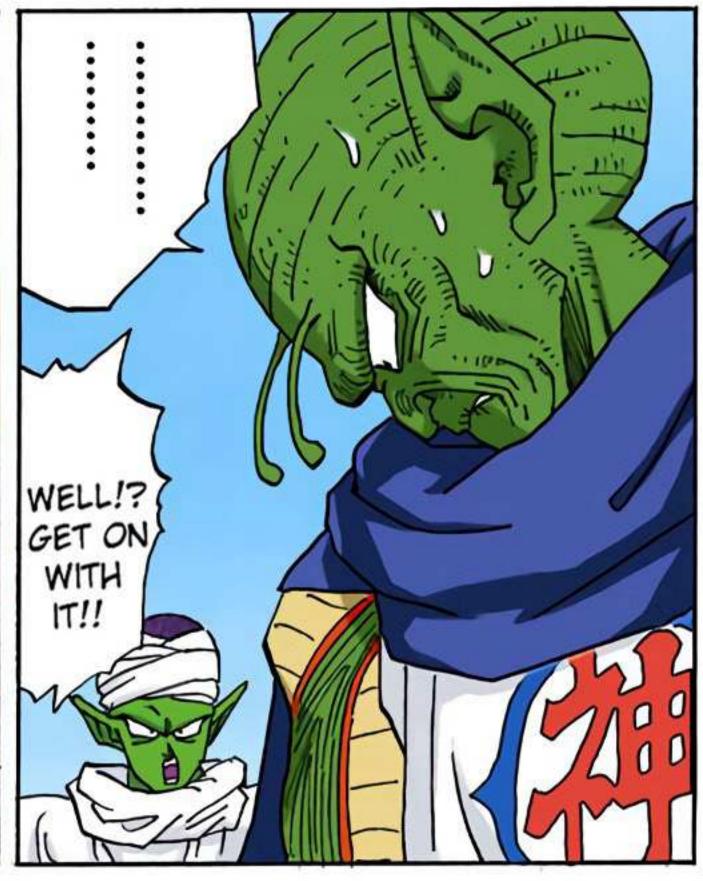






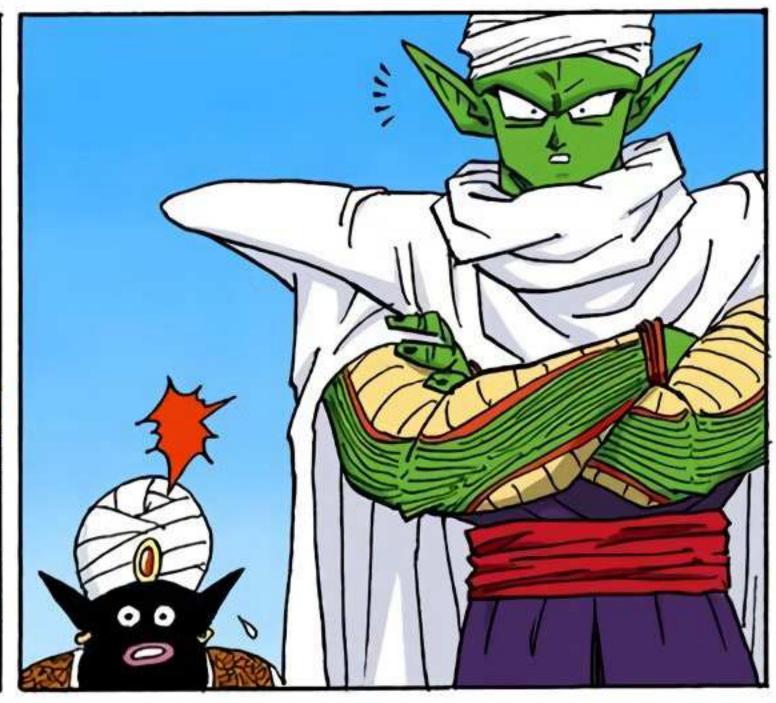










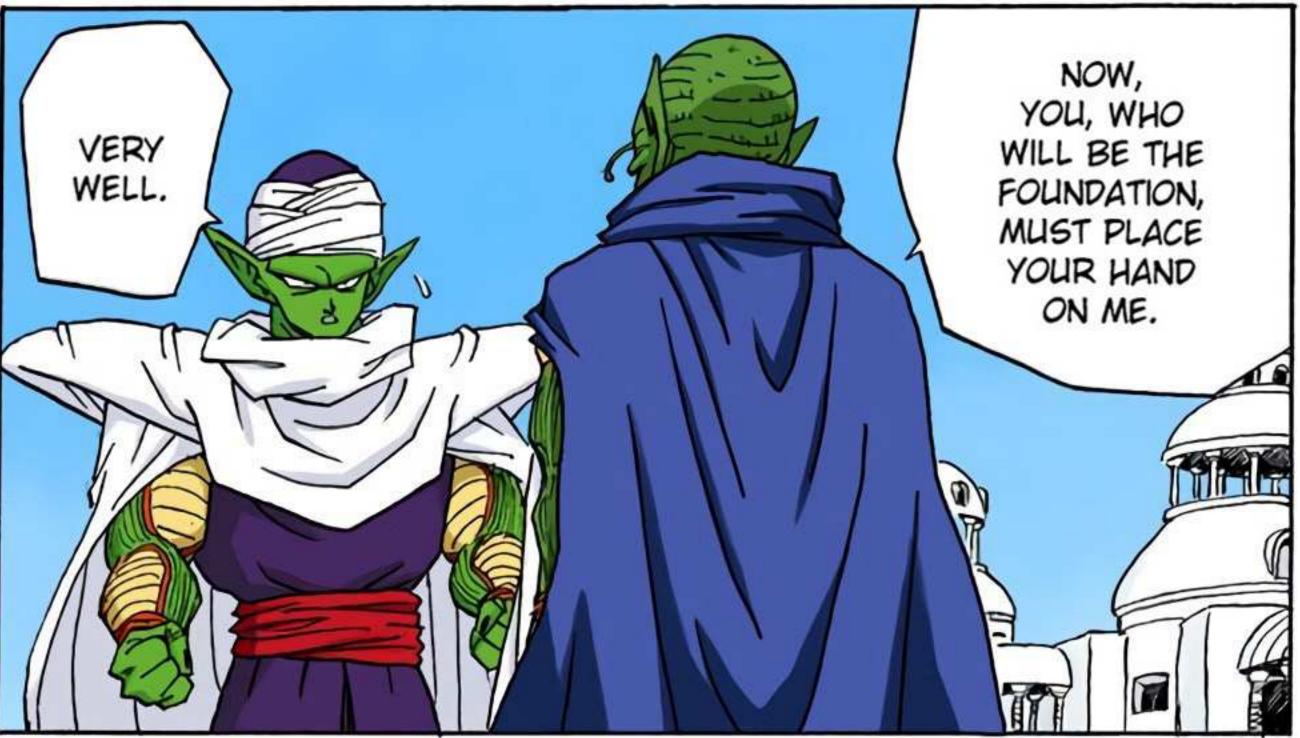














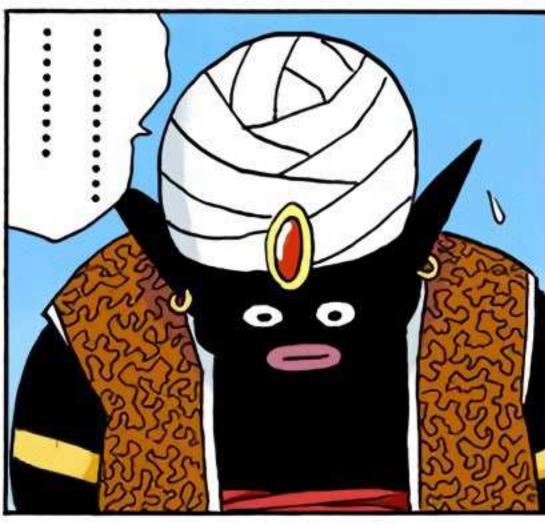


...ONCE

WE HAVE

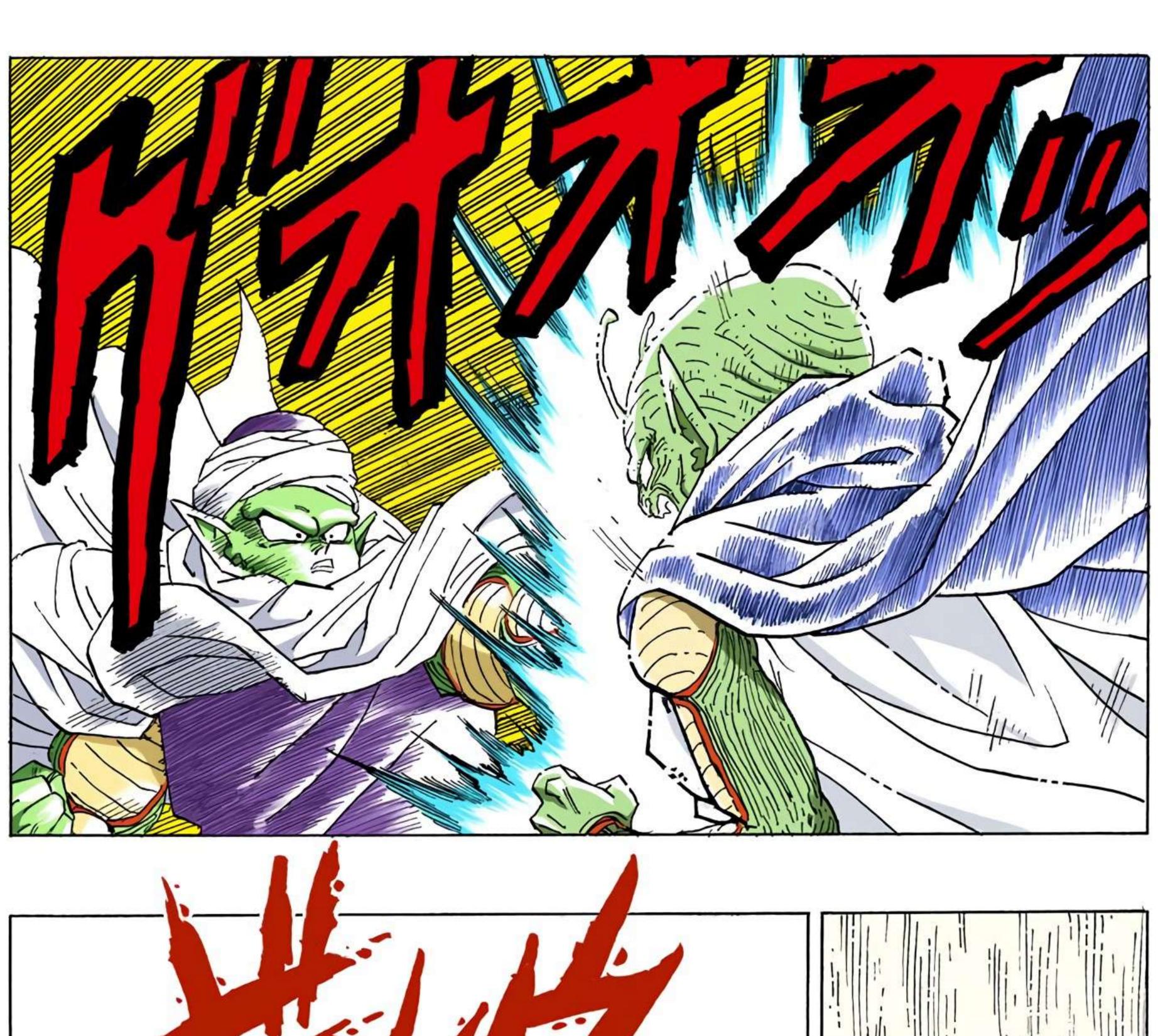


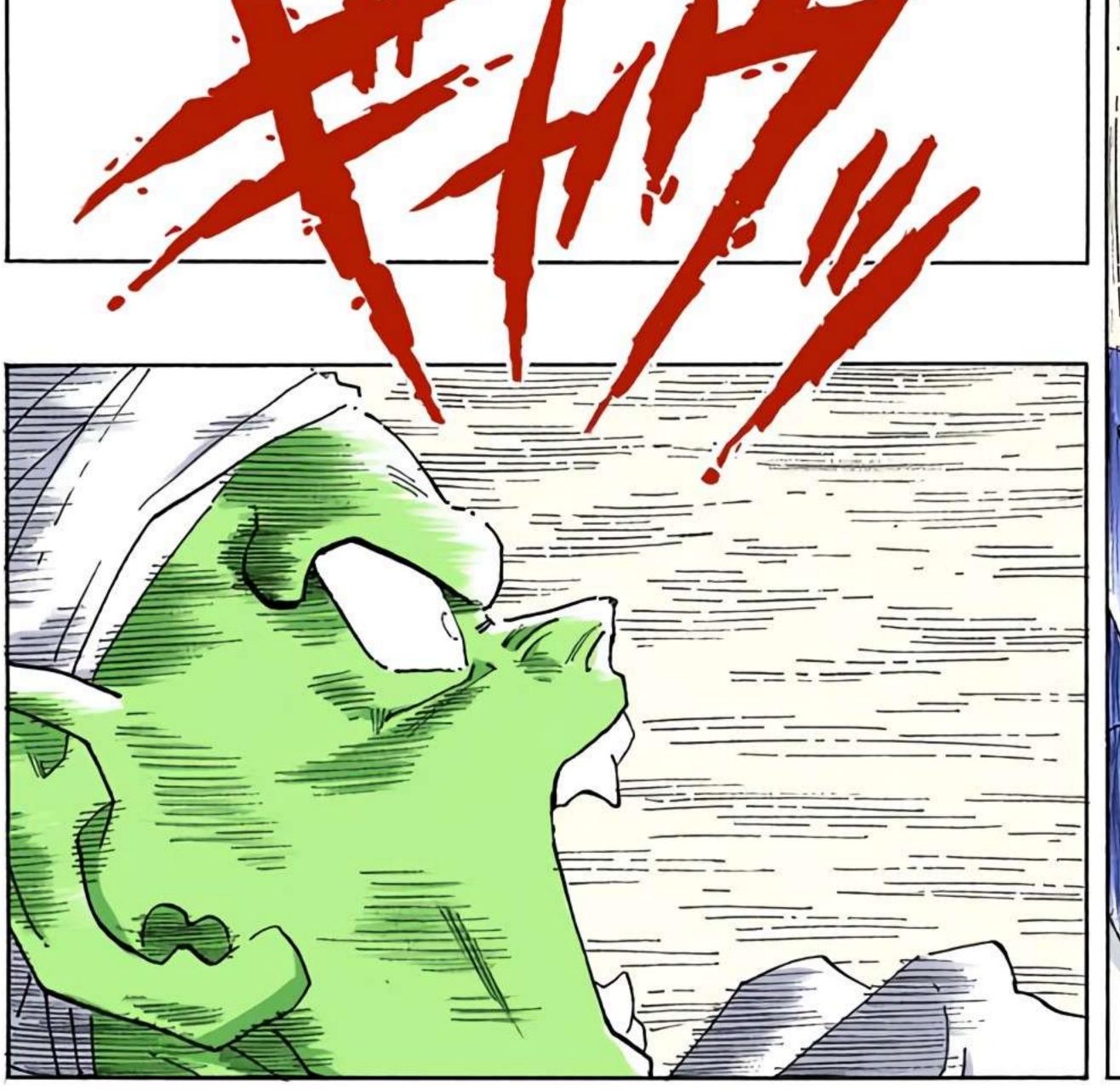




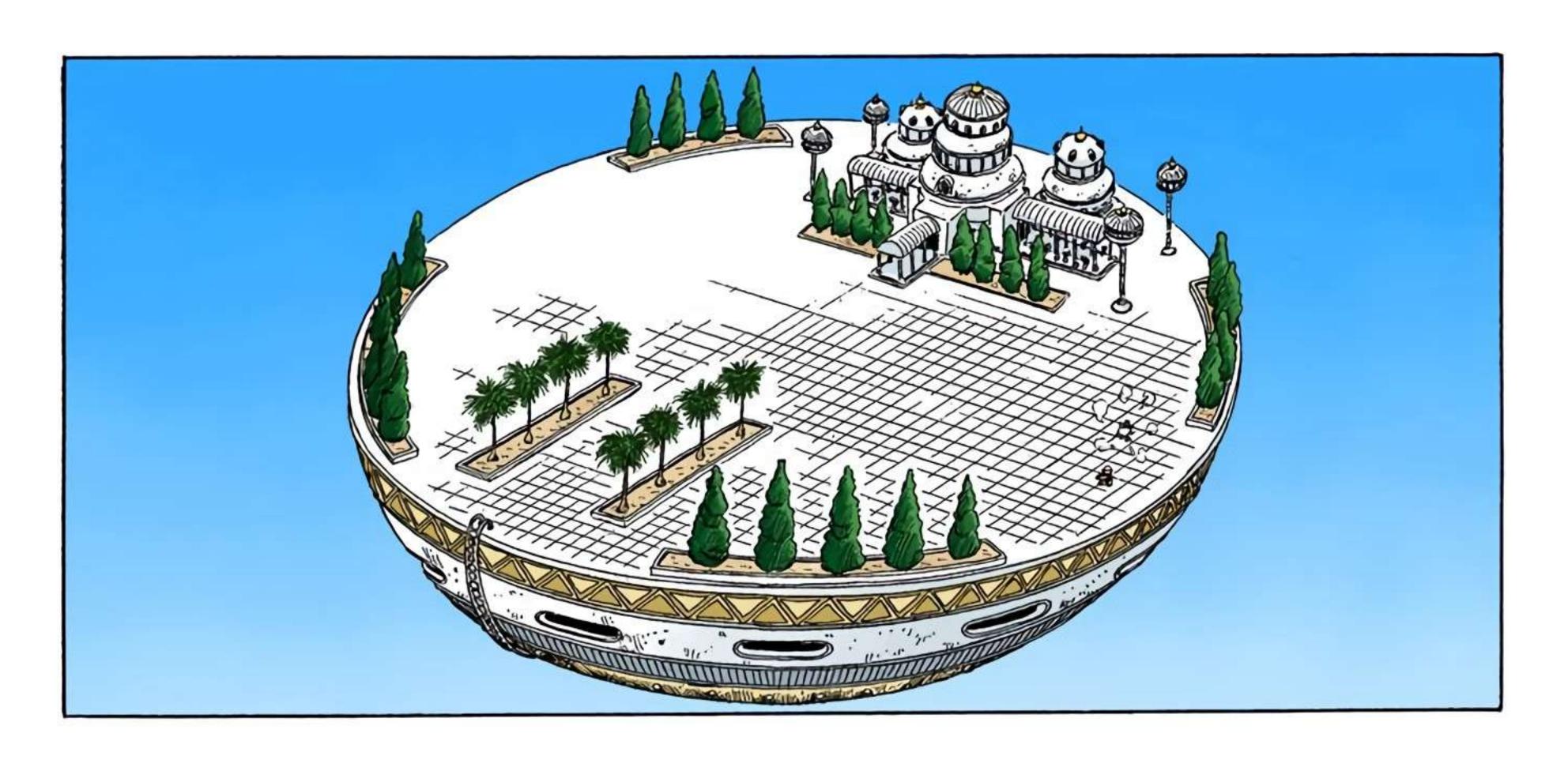


PICCOLO





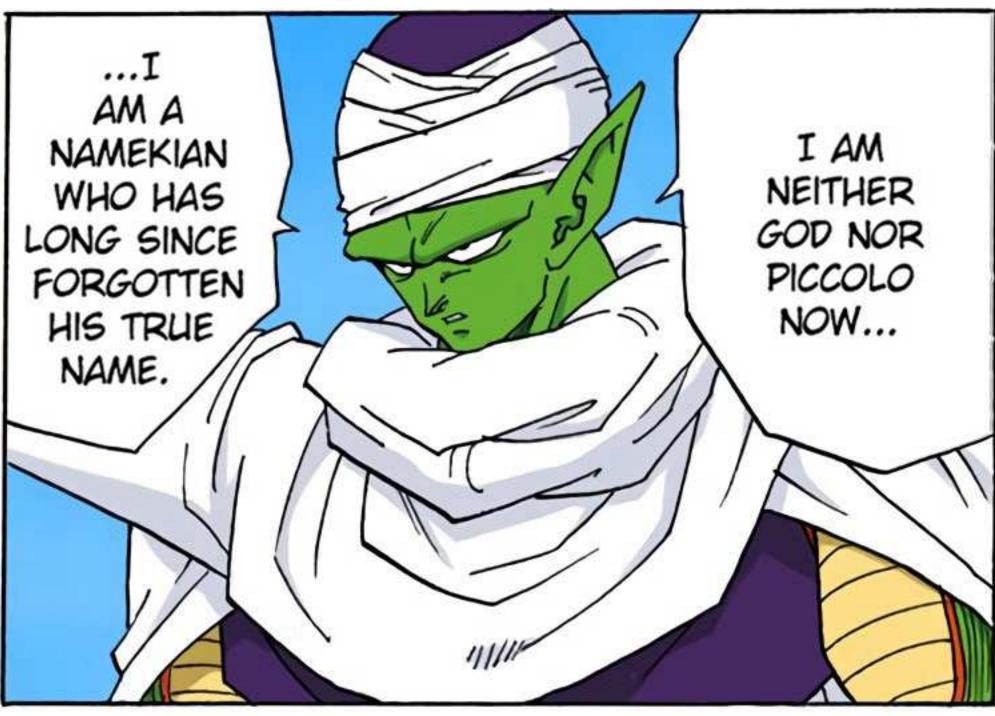


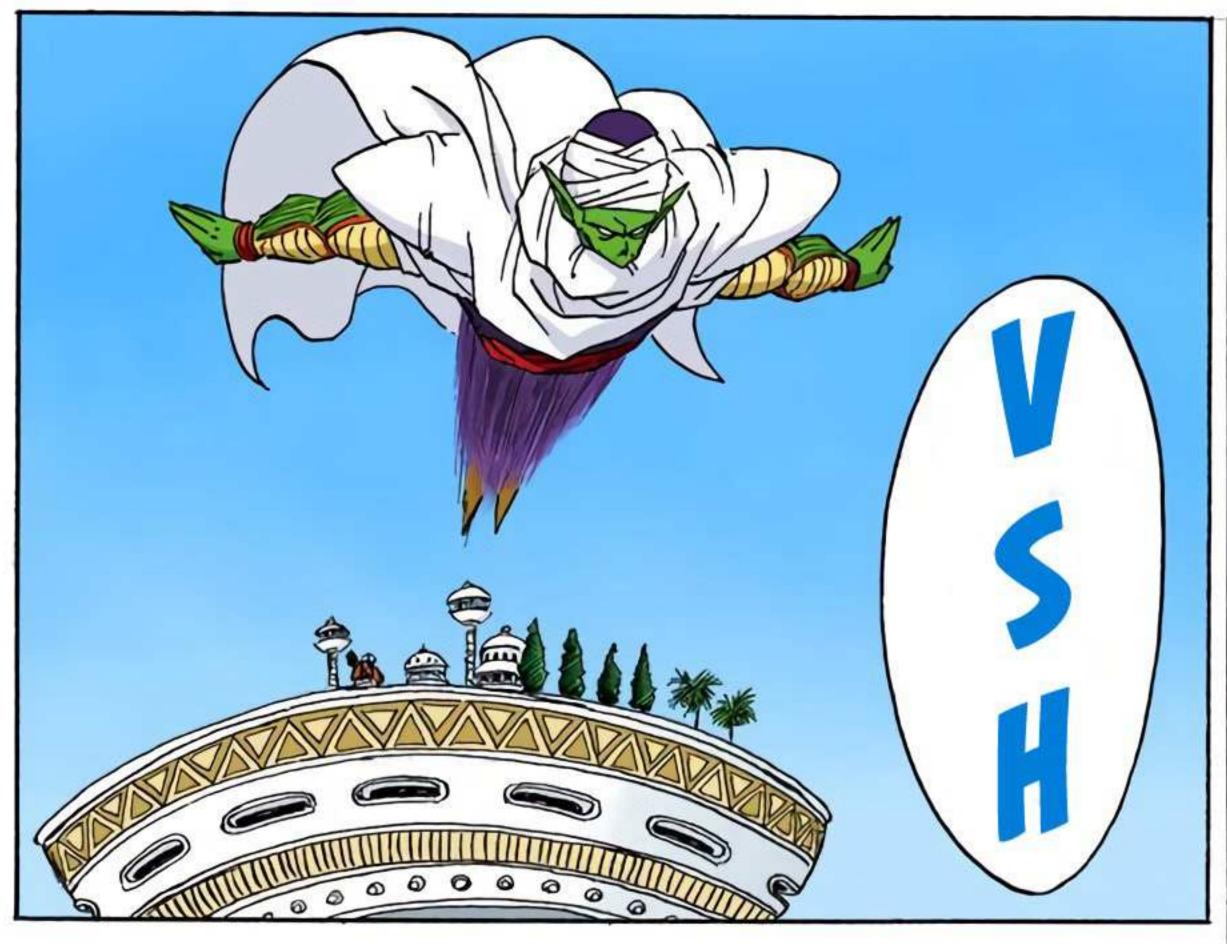




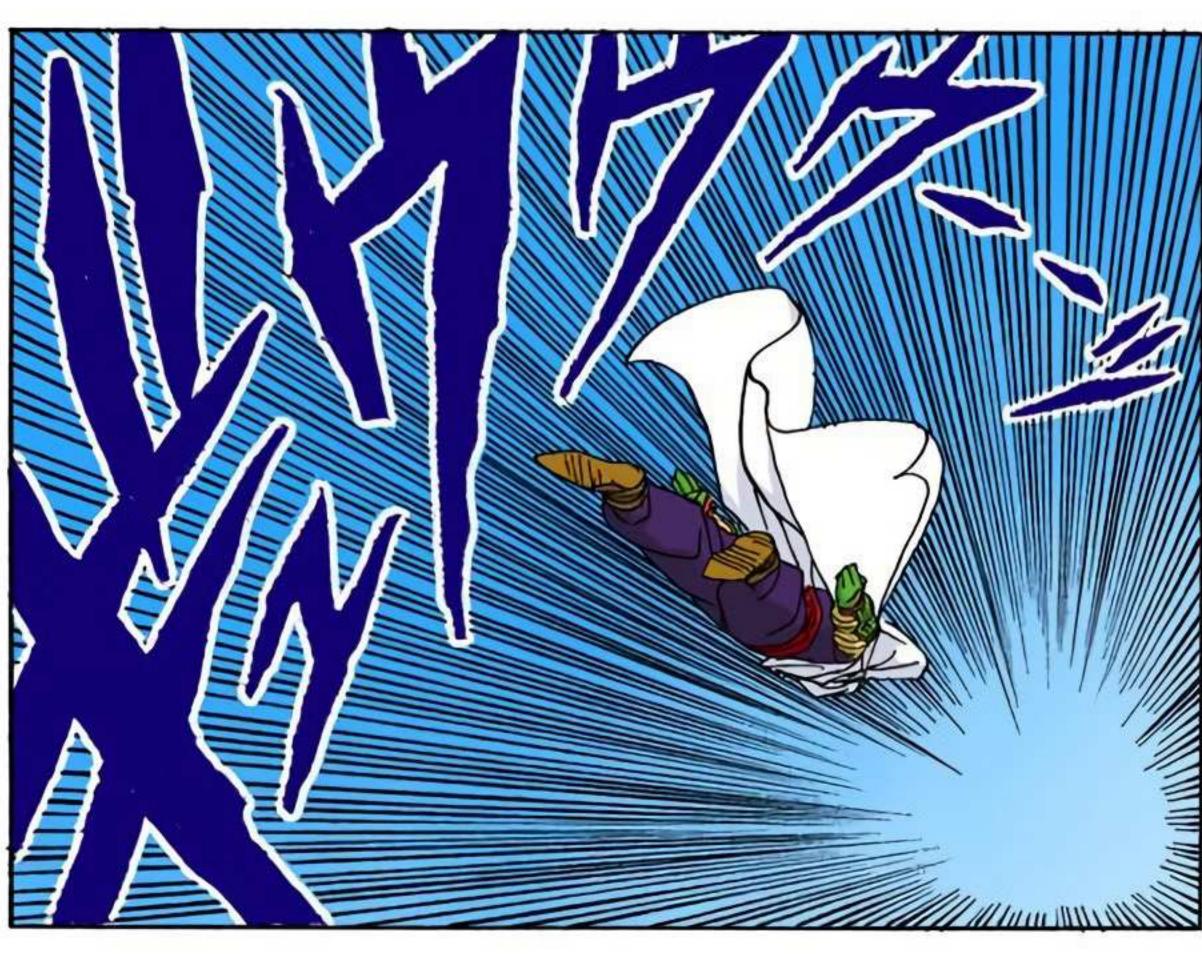


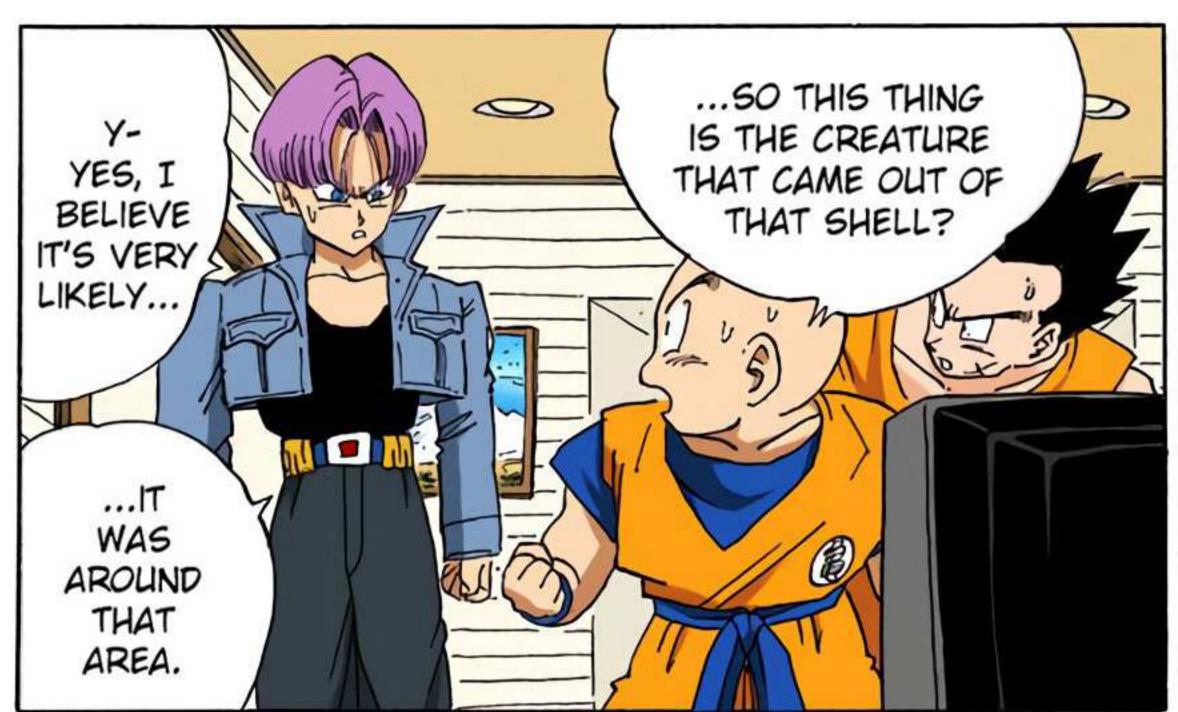




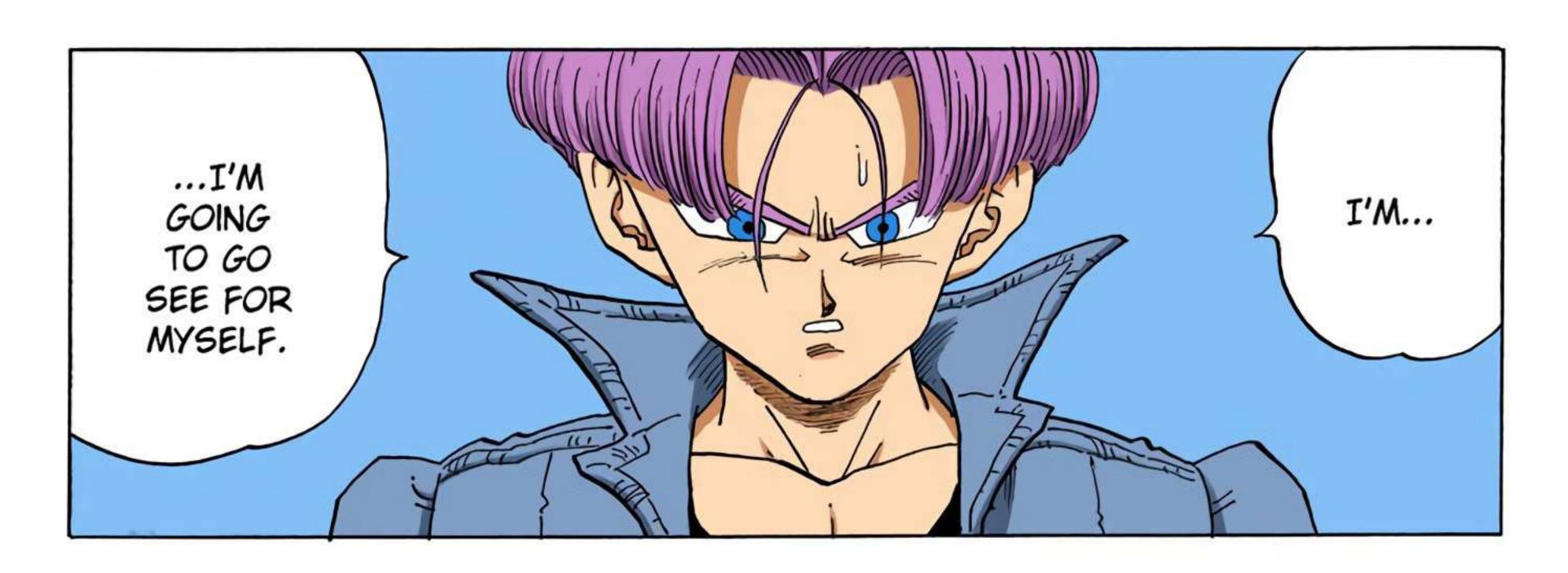






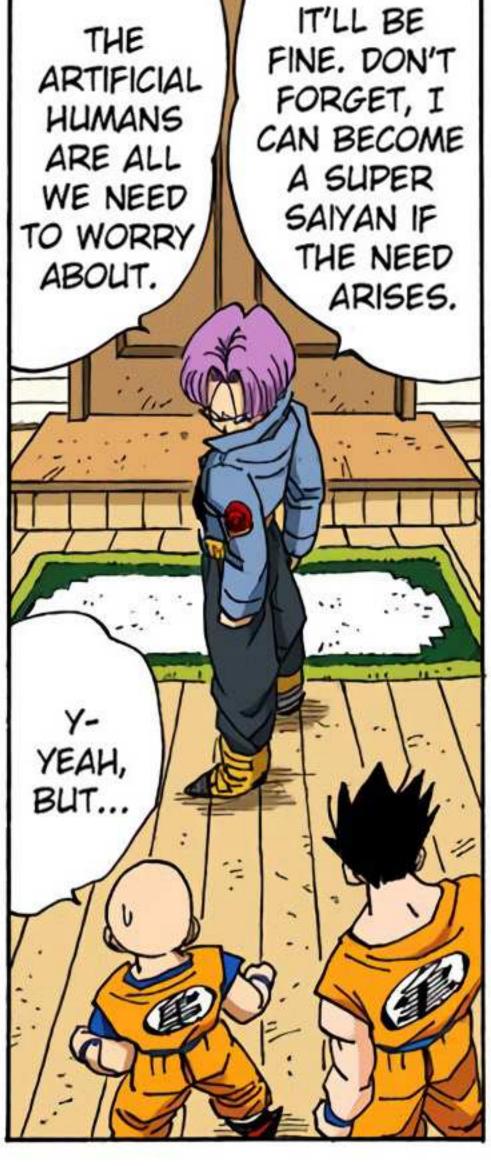


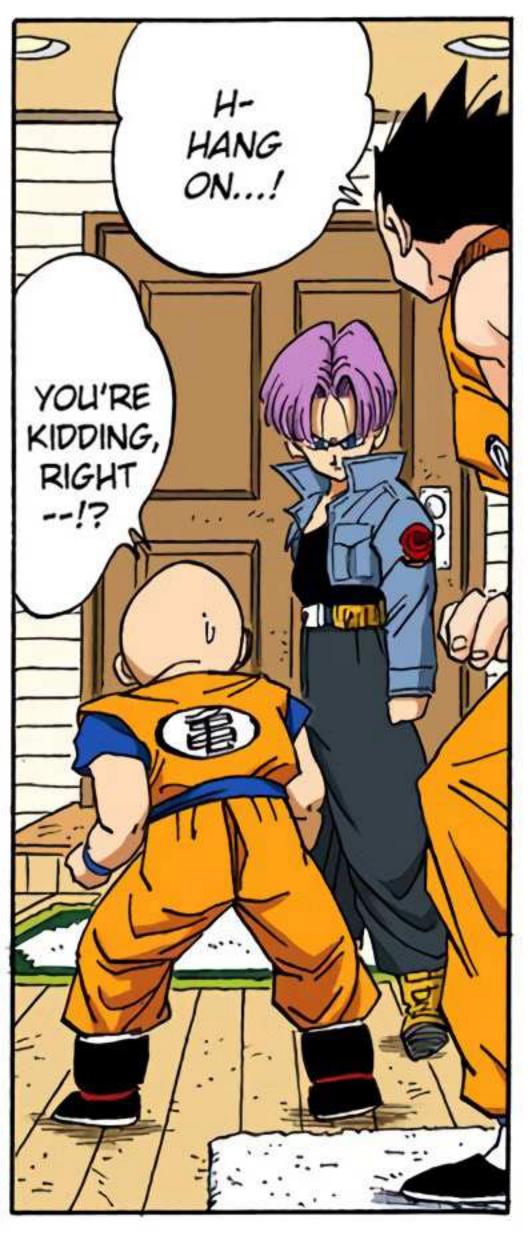


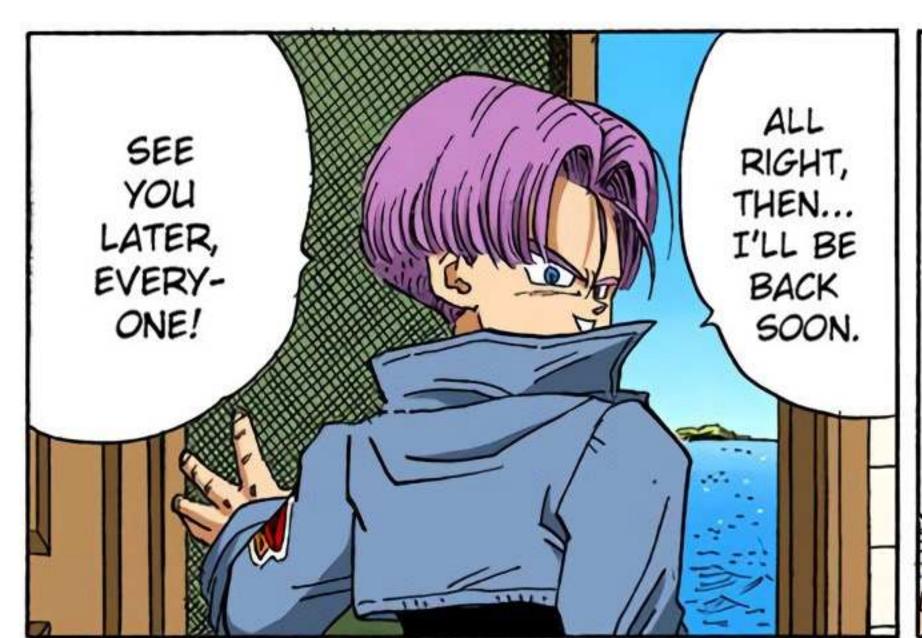










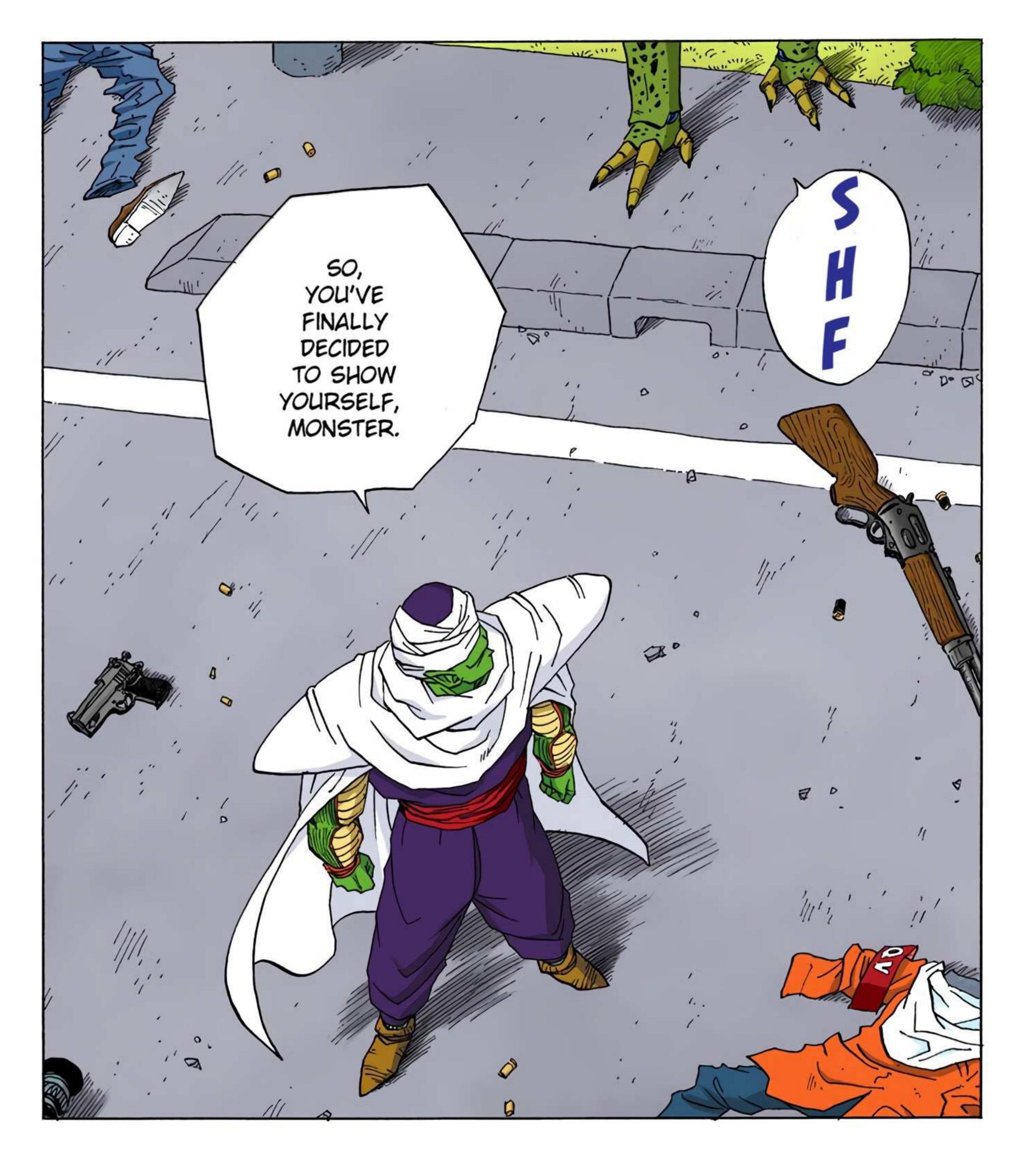






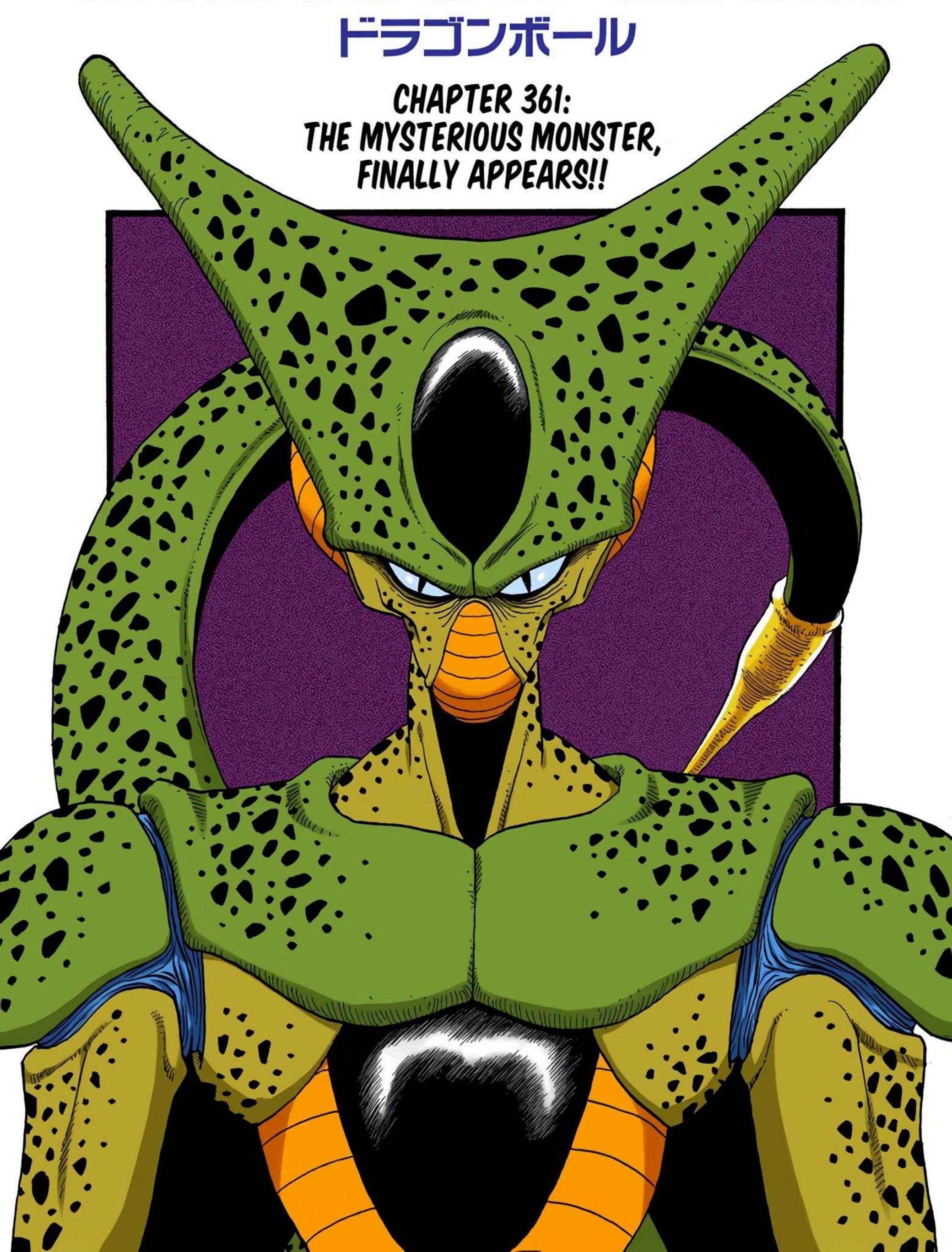


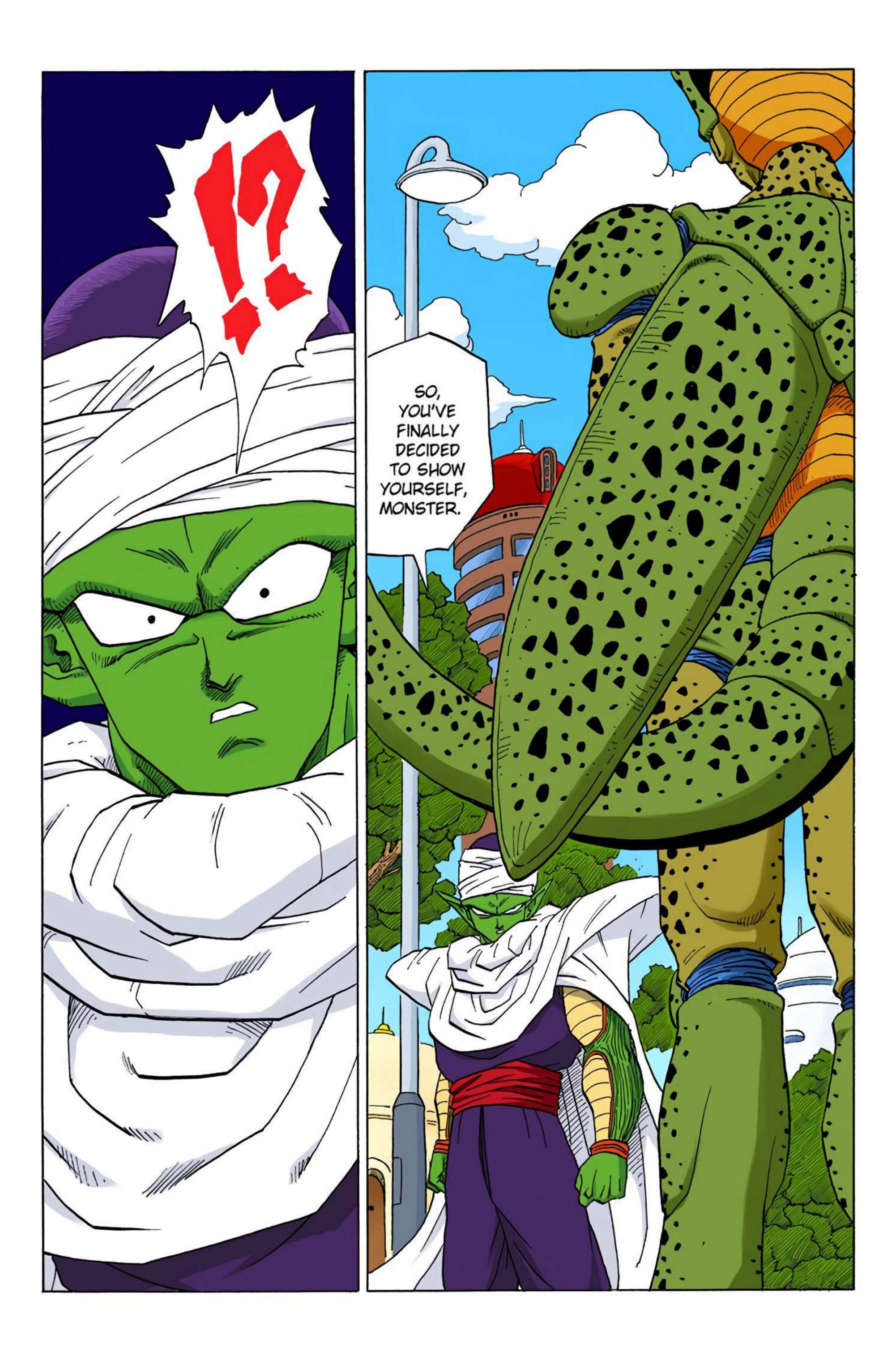


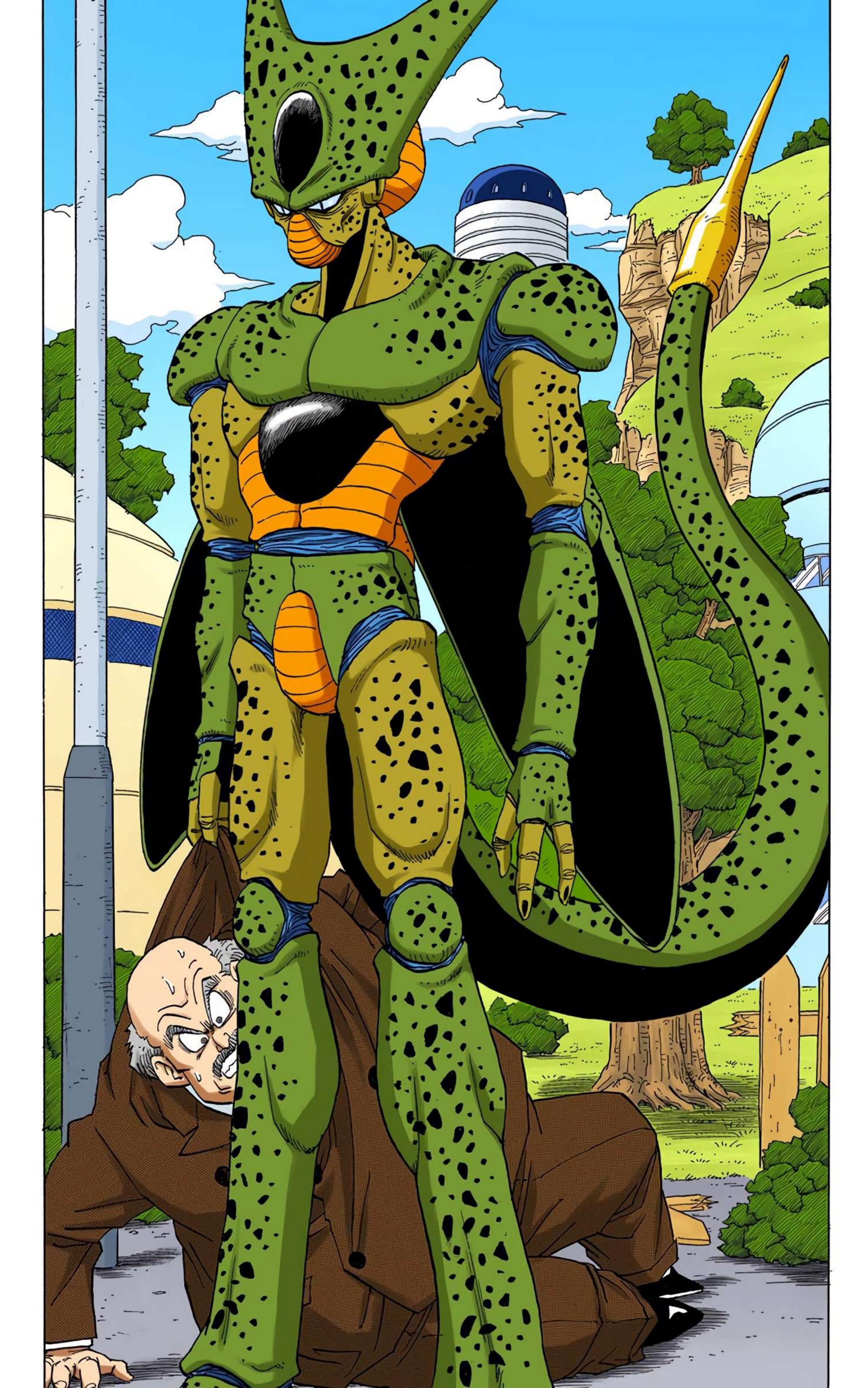




## DRAGON BALL











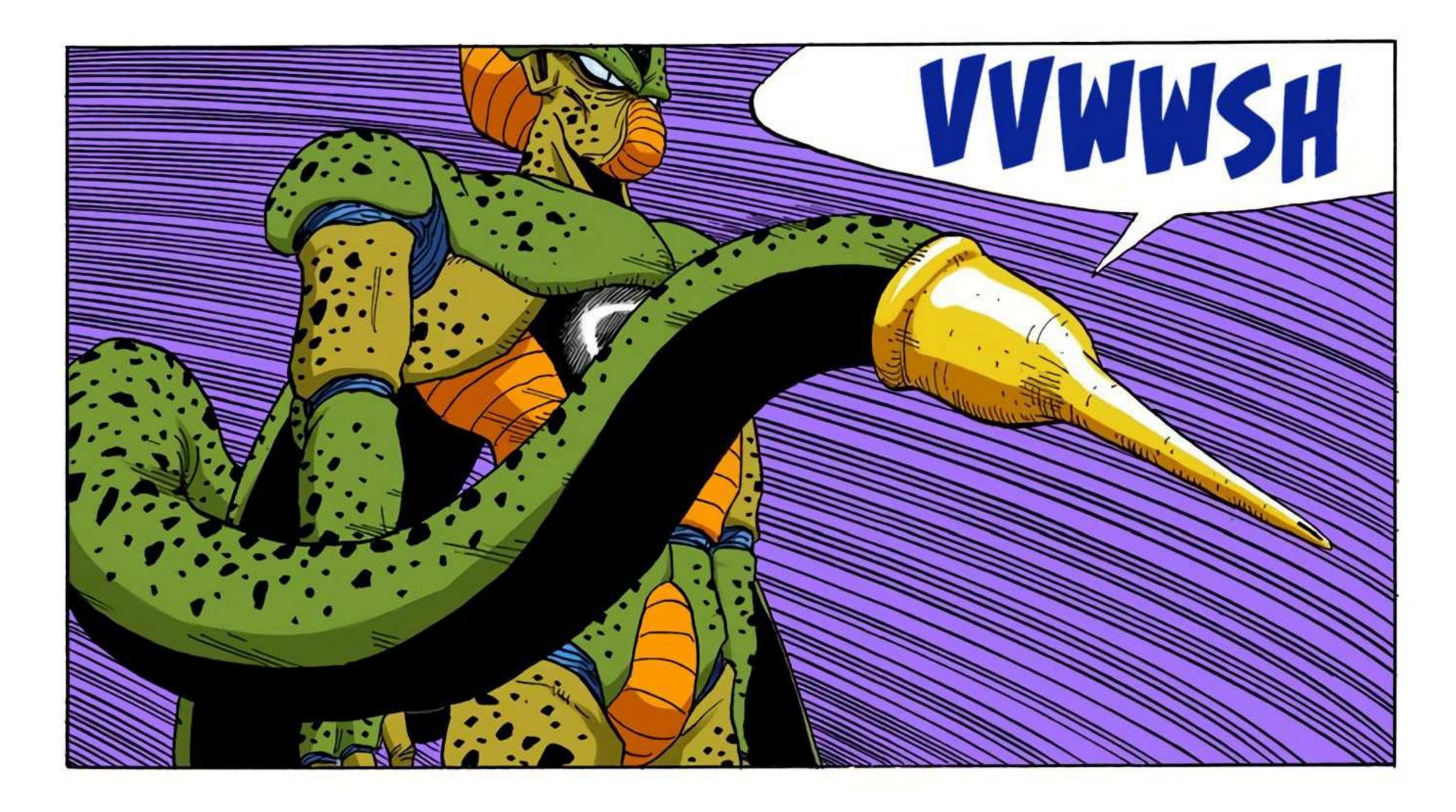


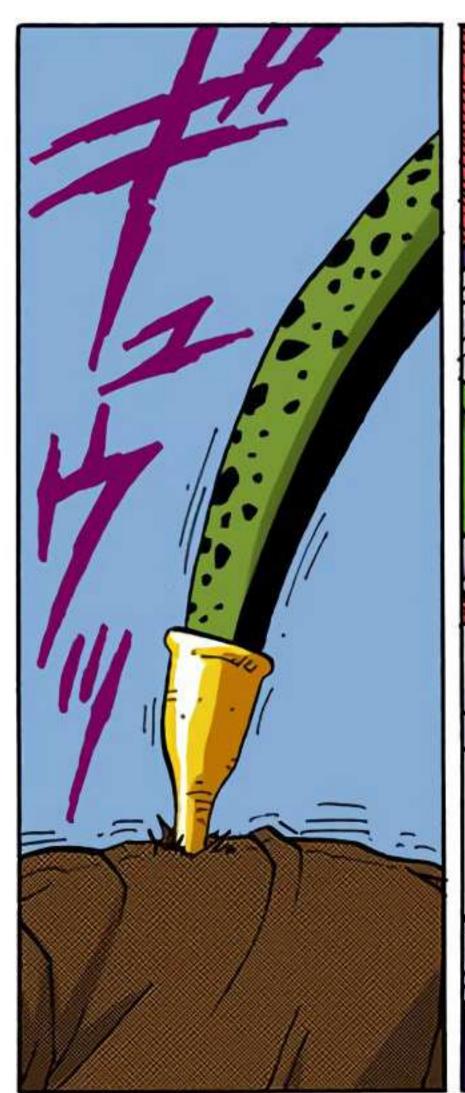




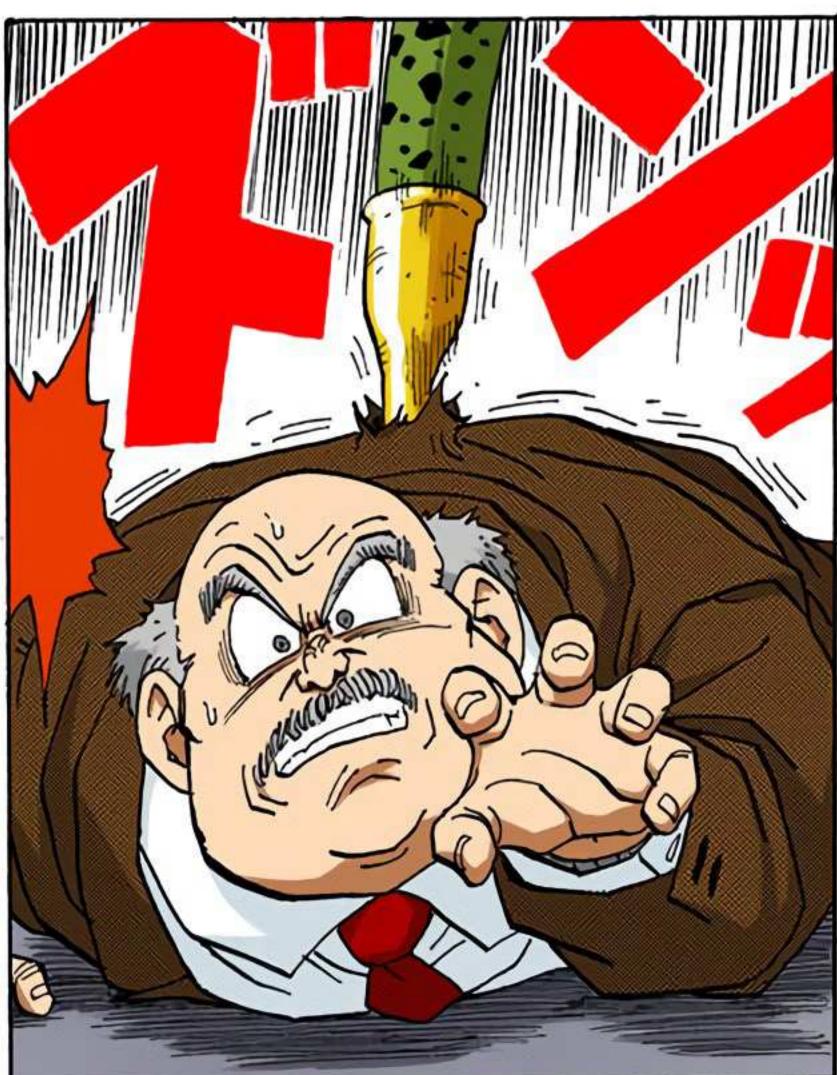




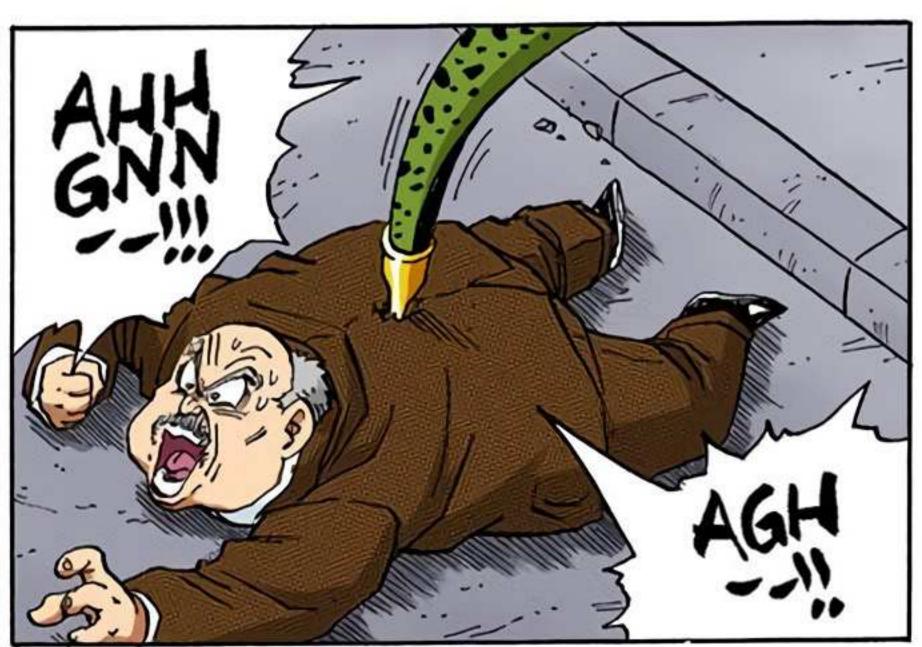


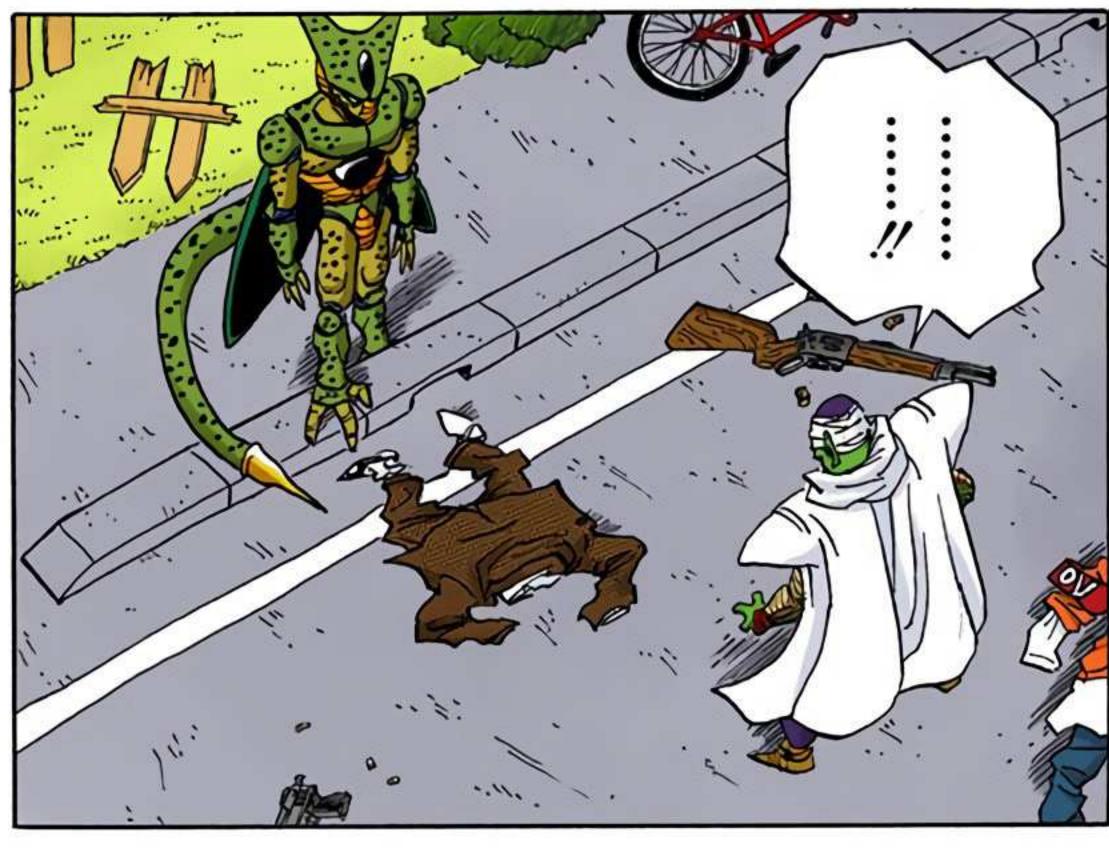




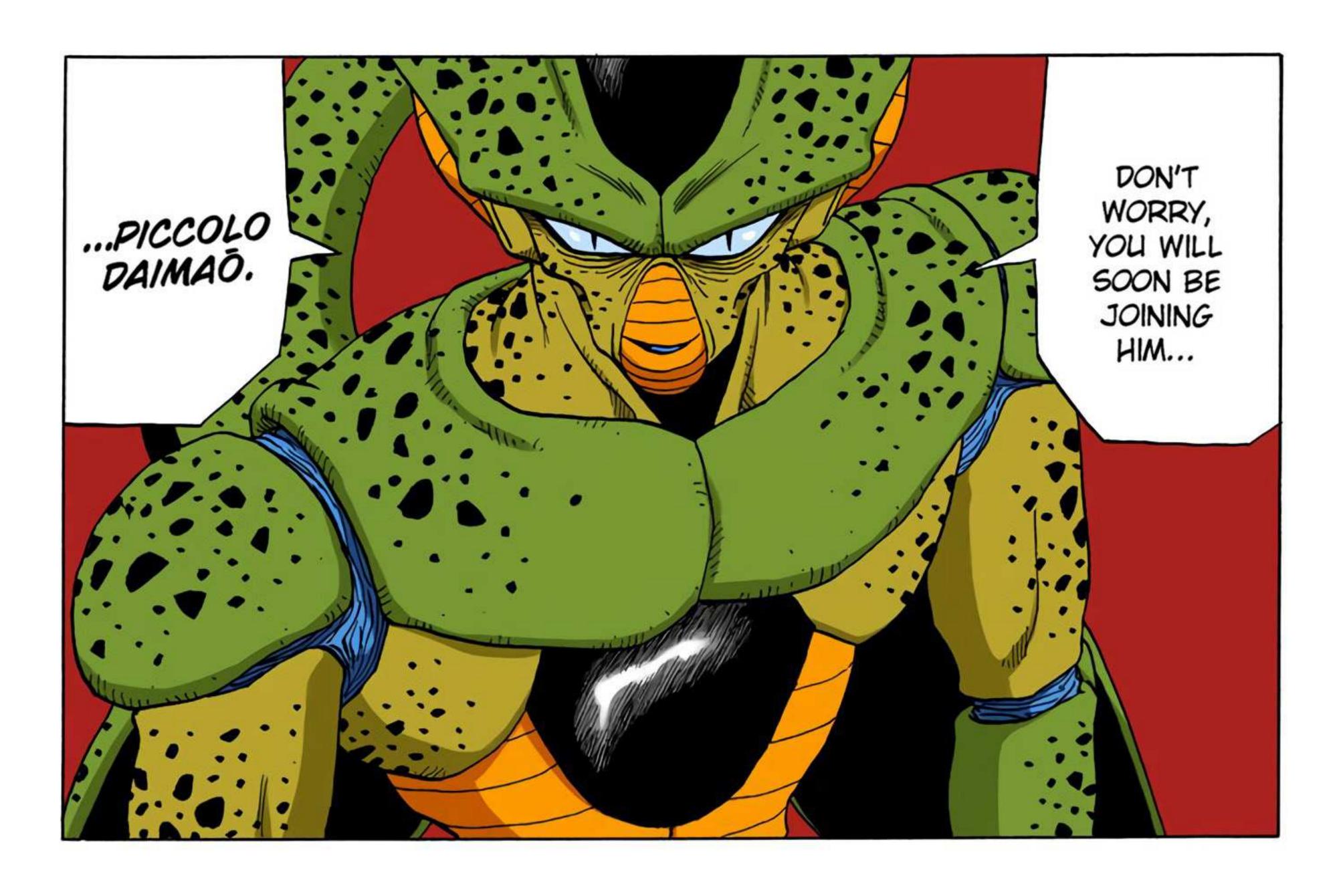


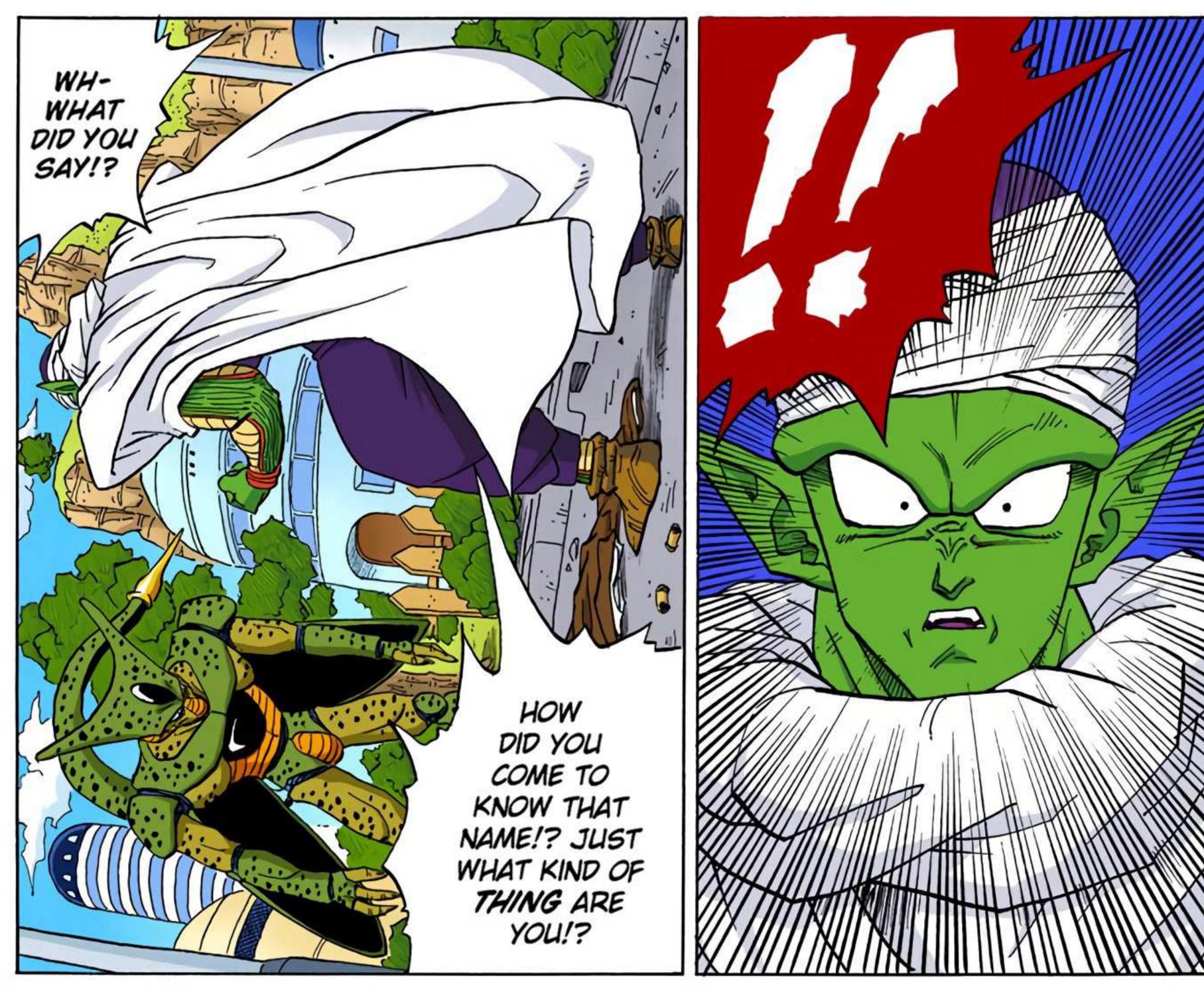




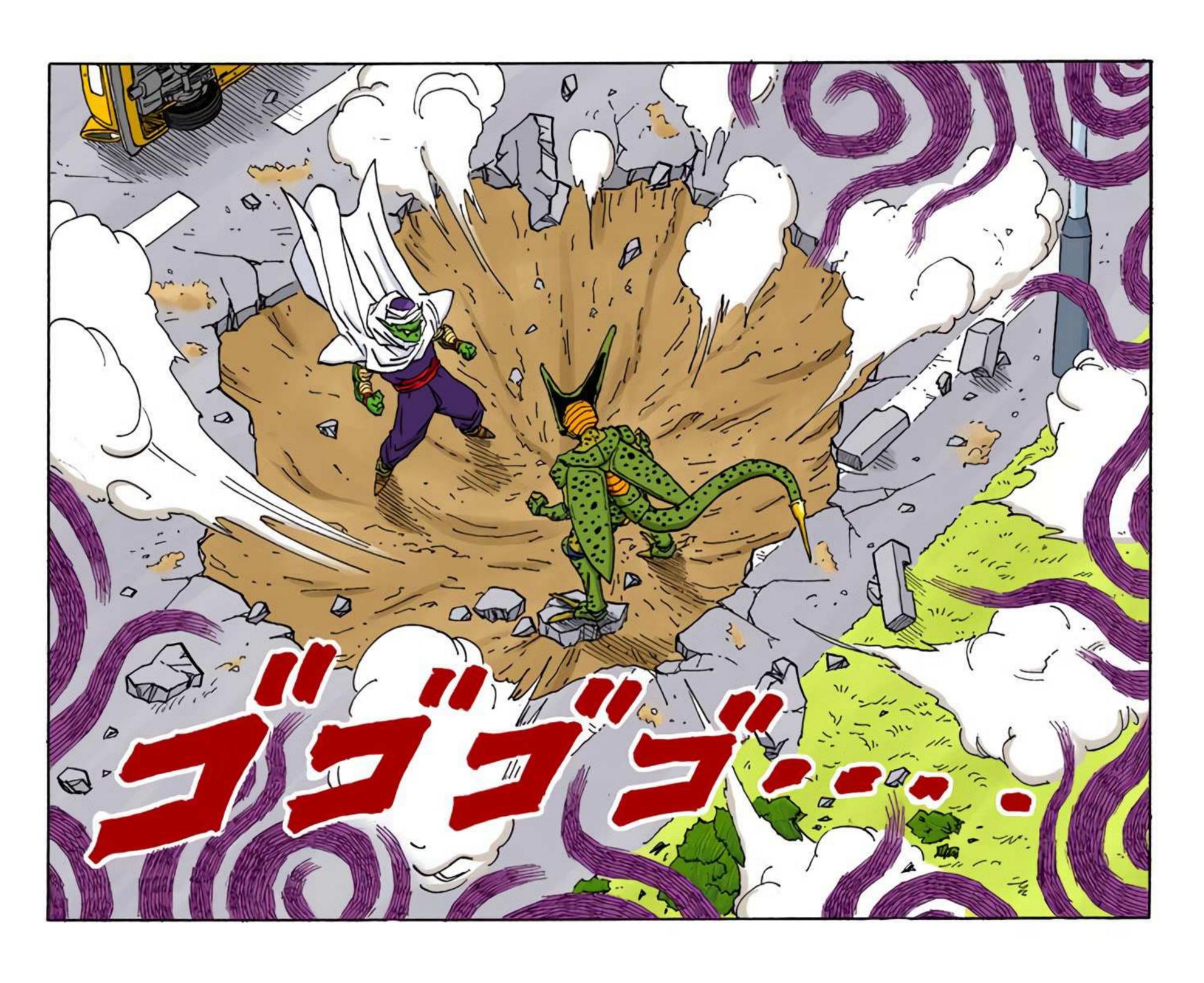


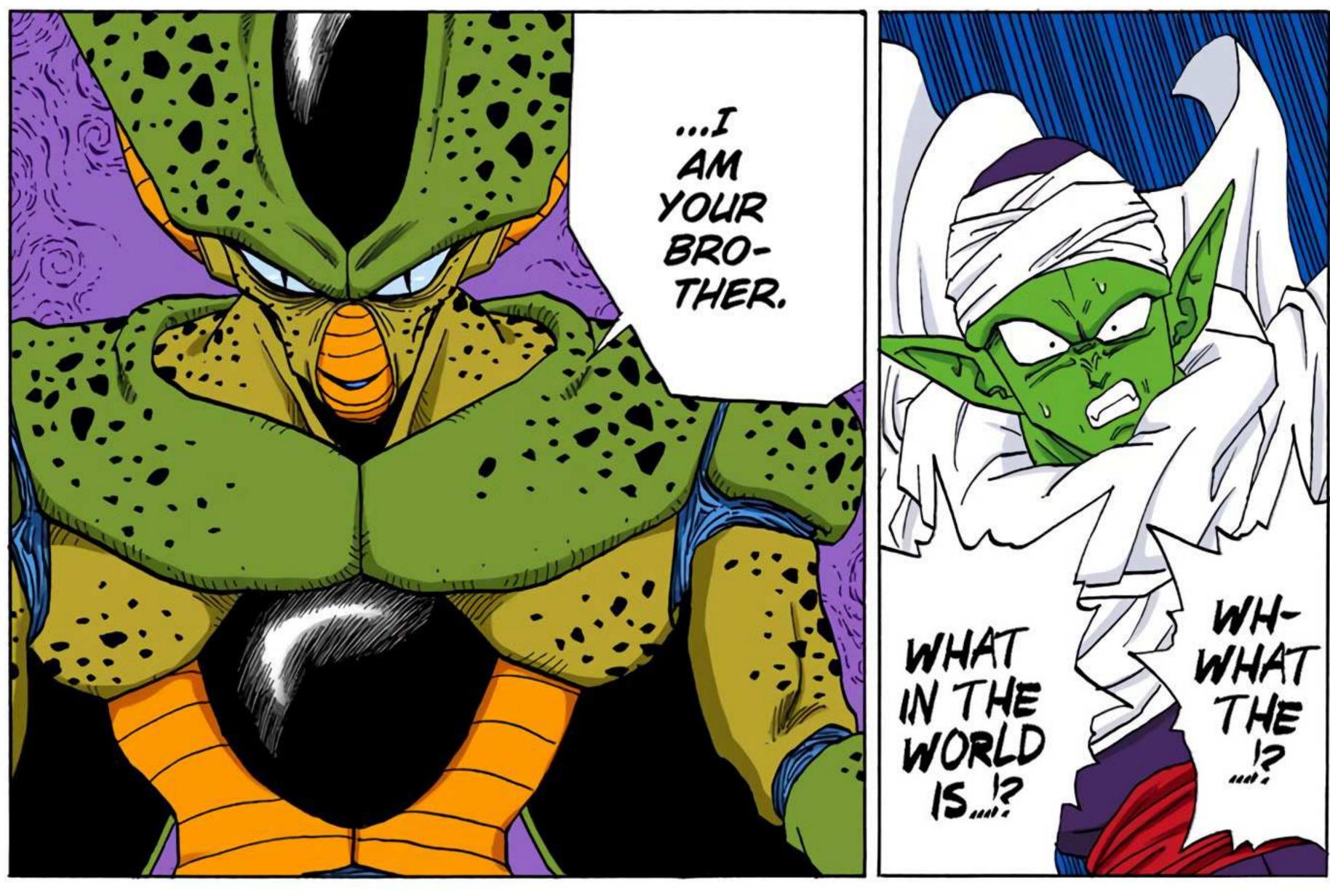


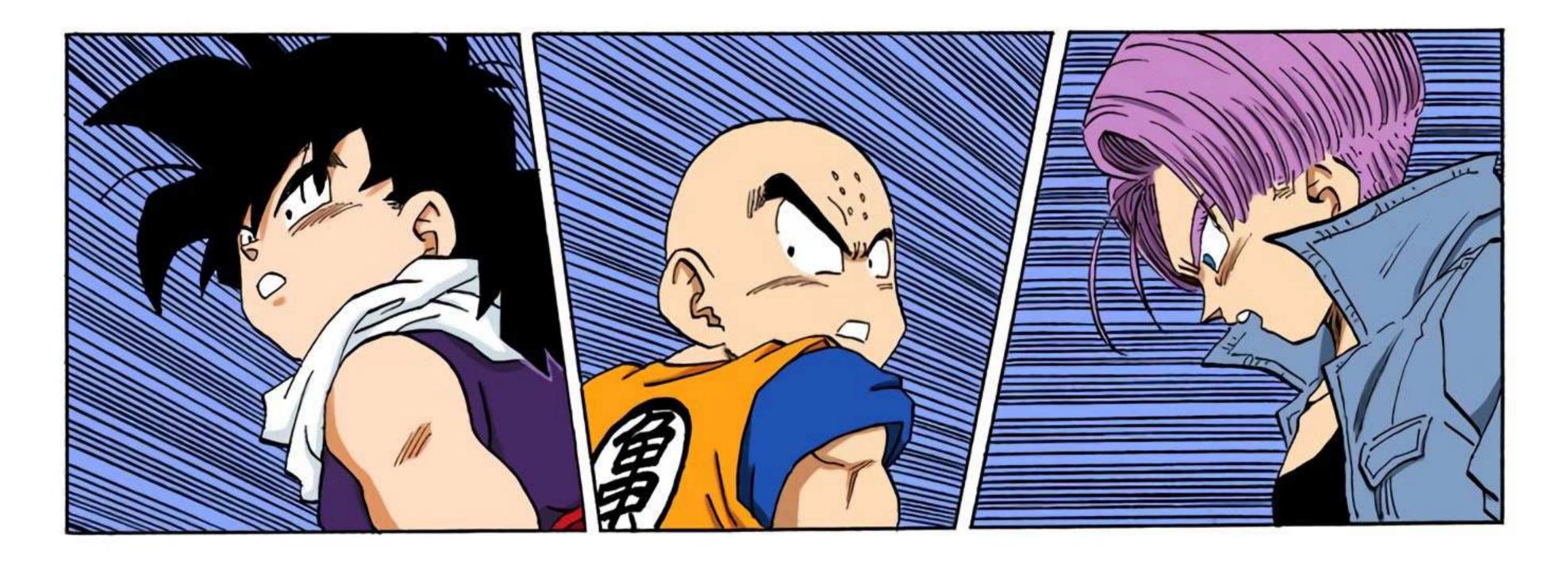








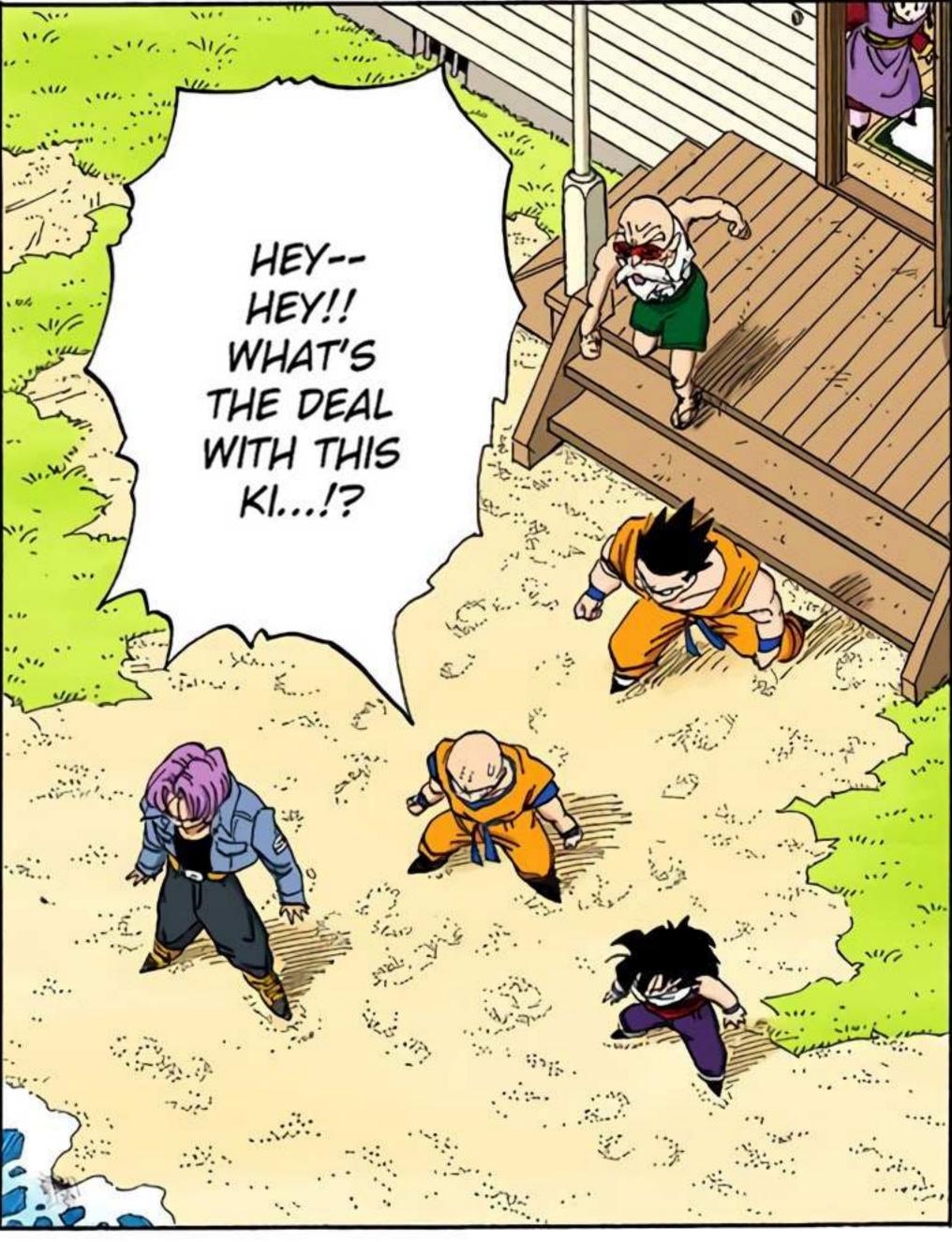


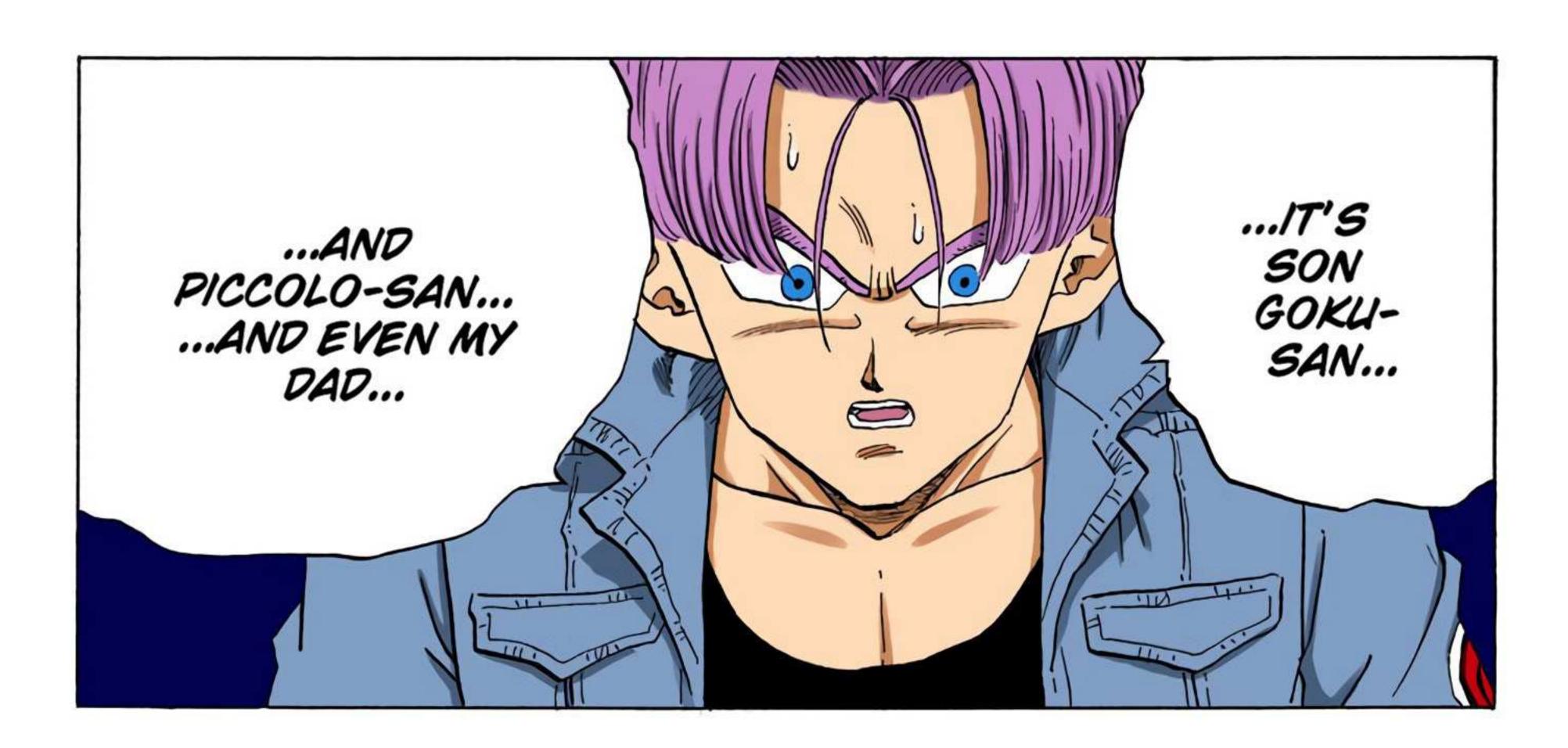


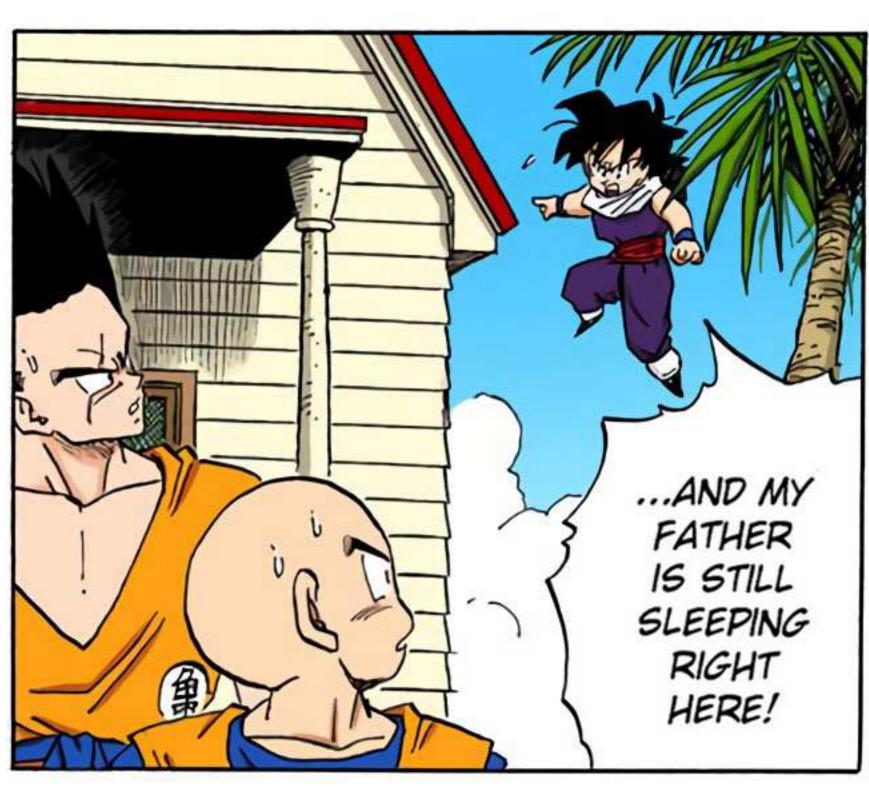


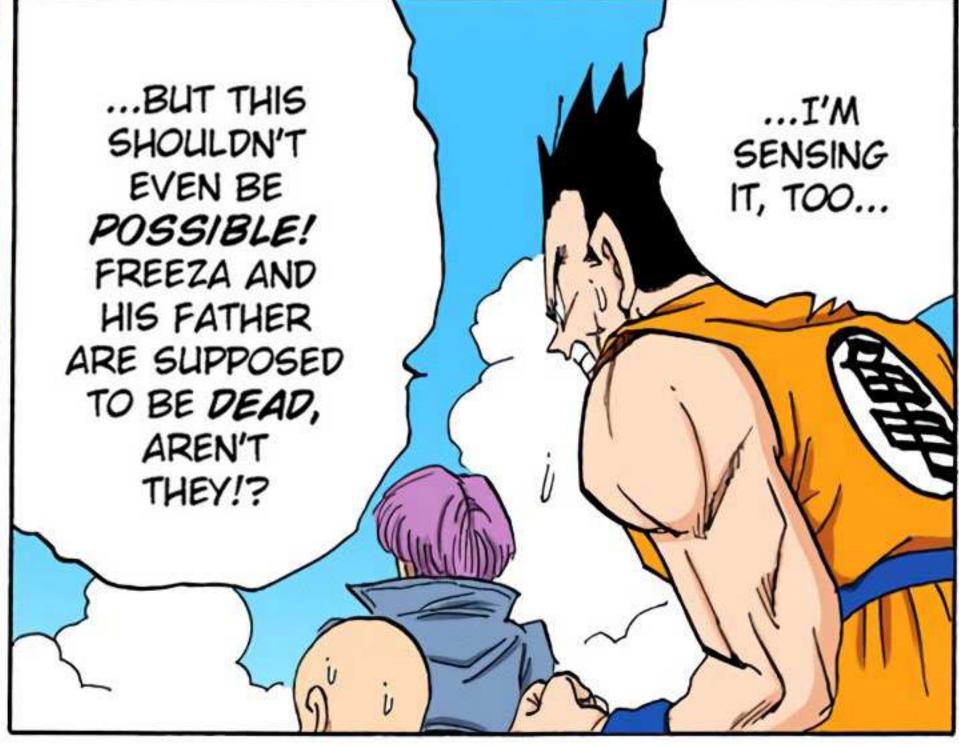


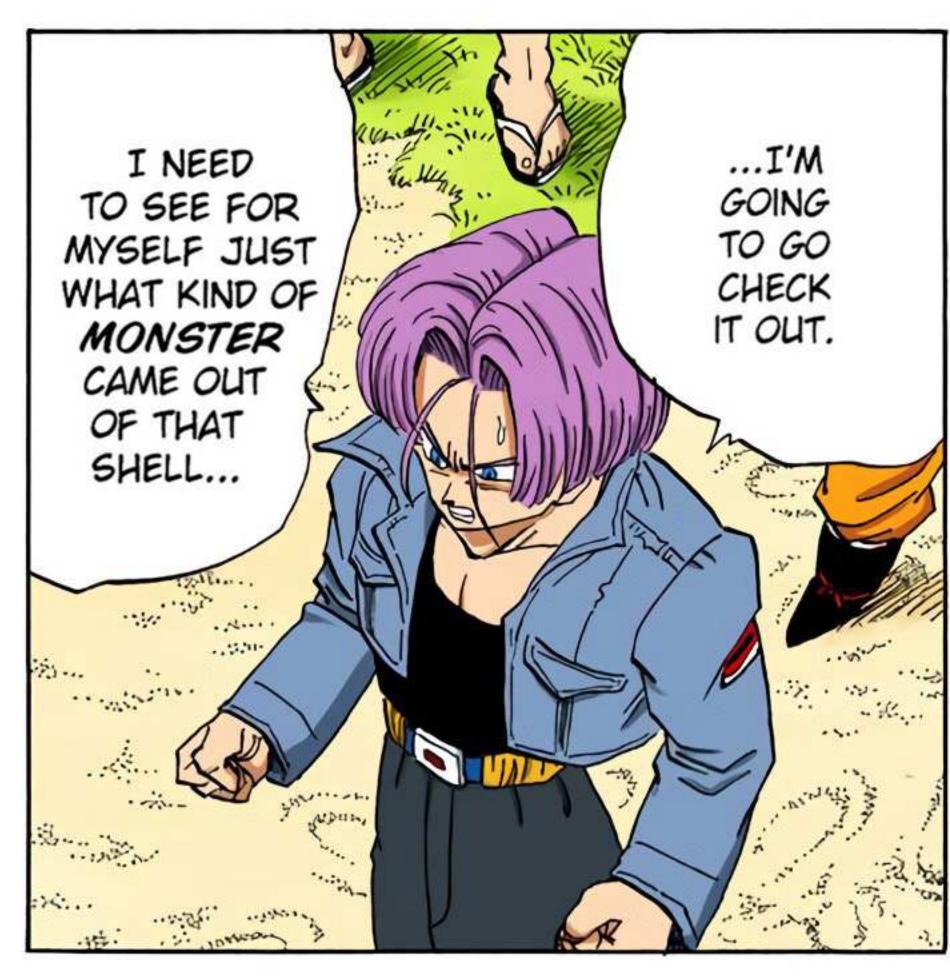


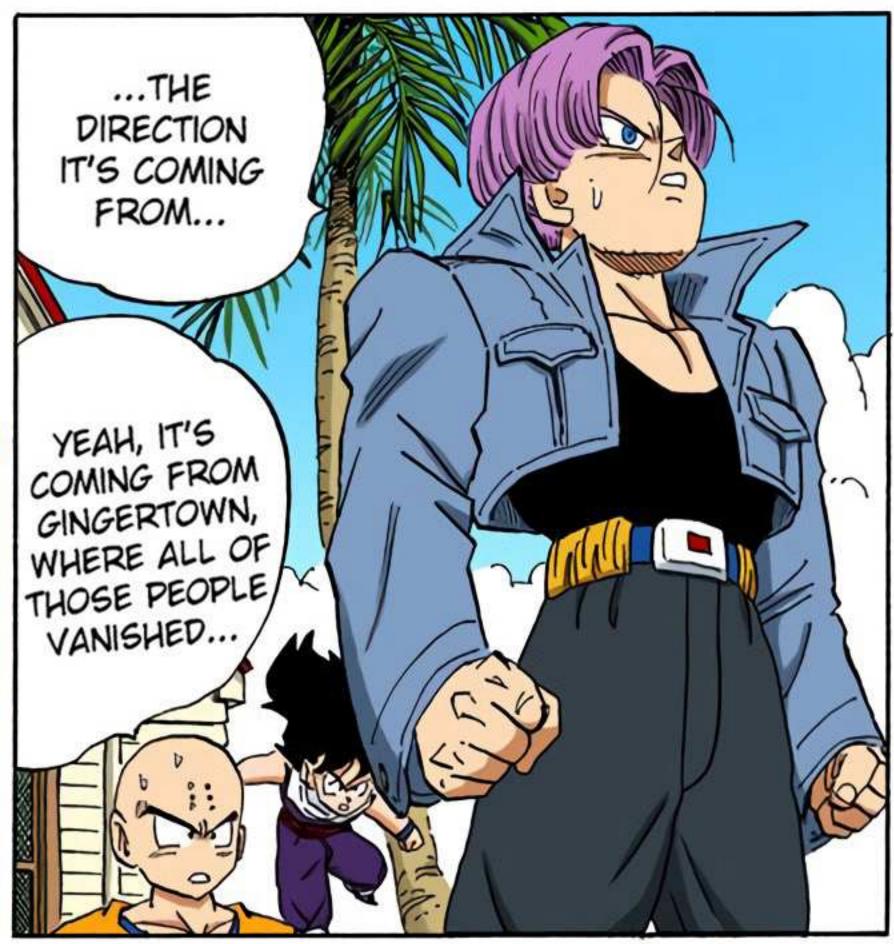


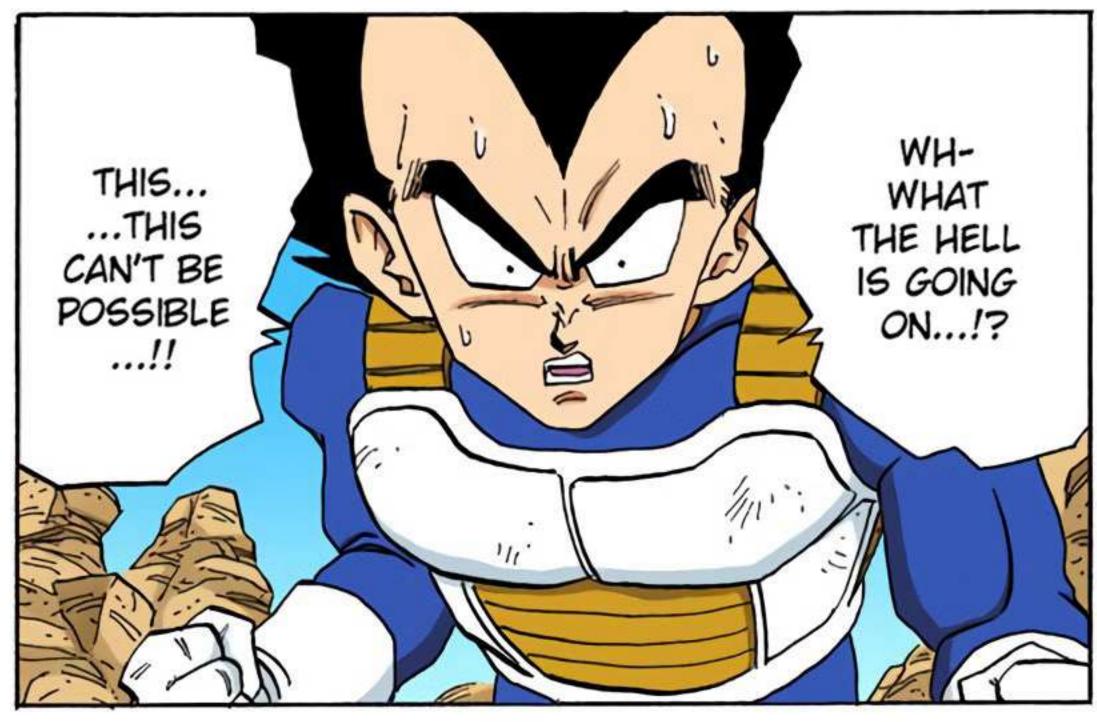








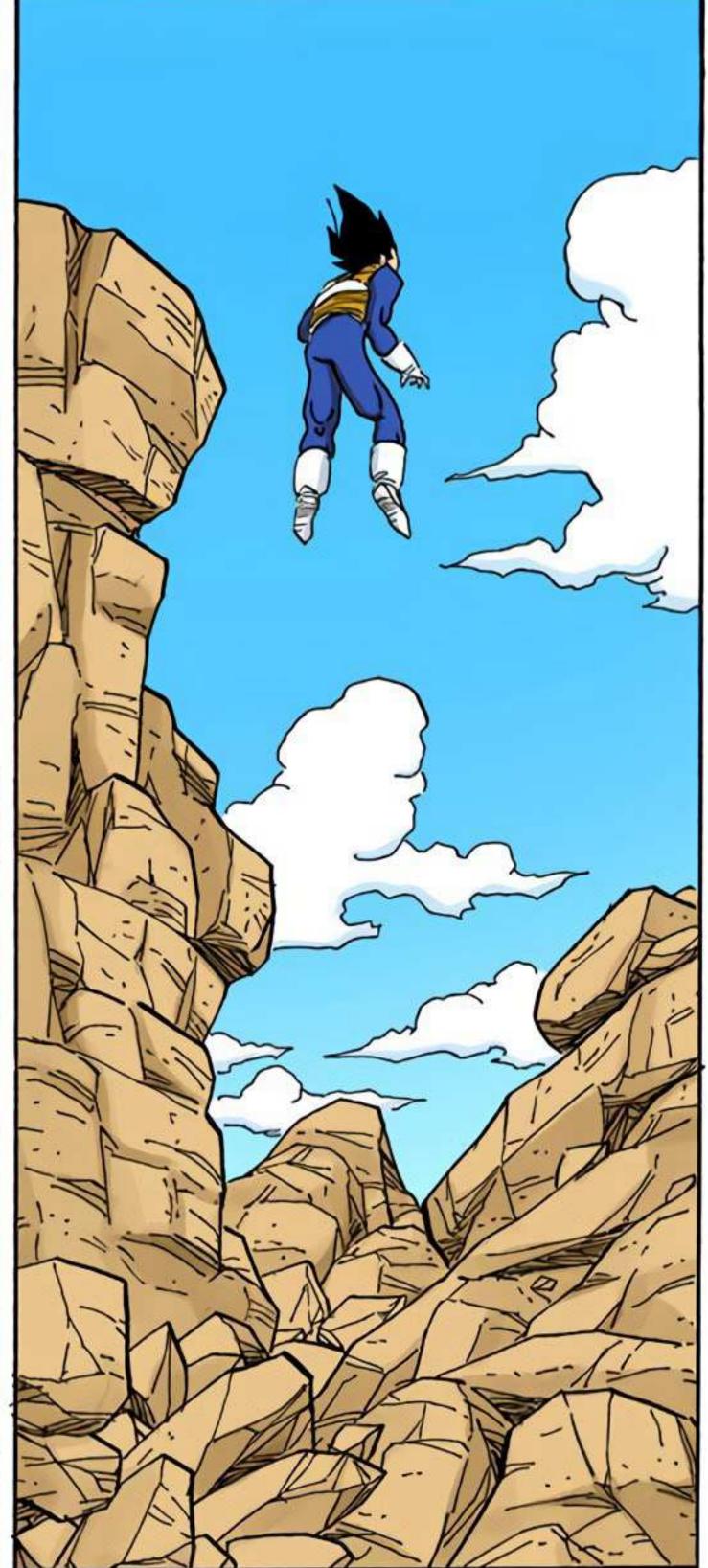






TEN-

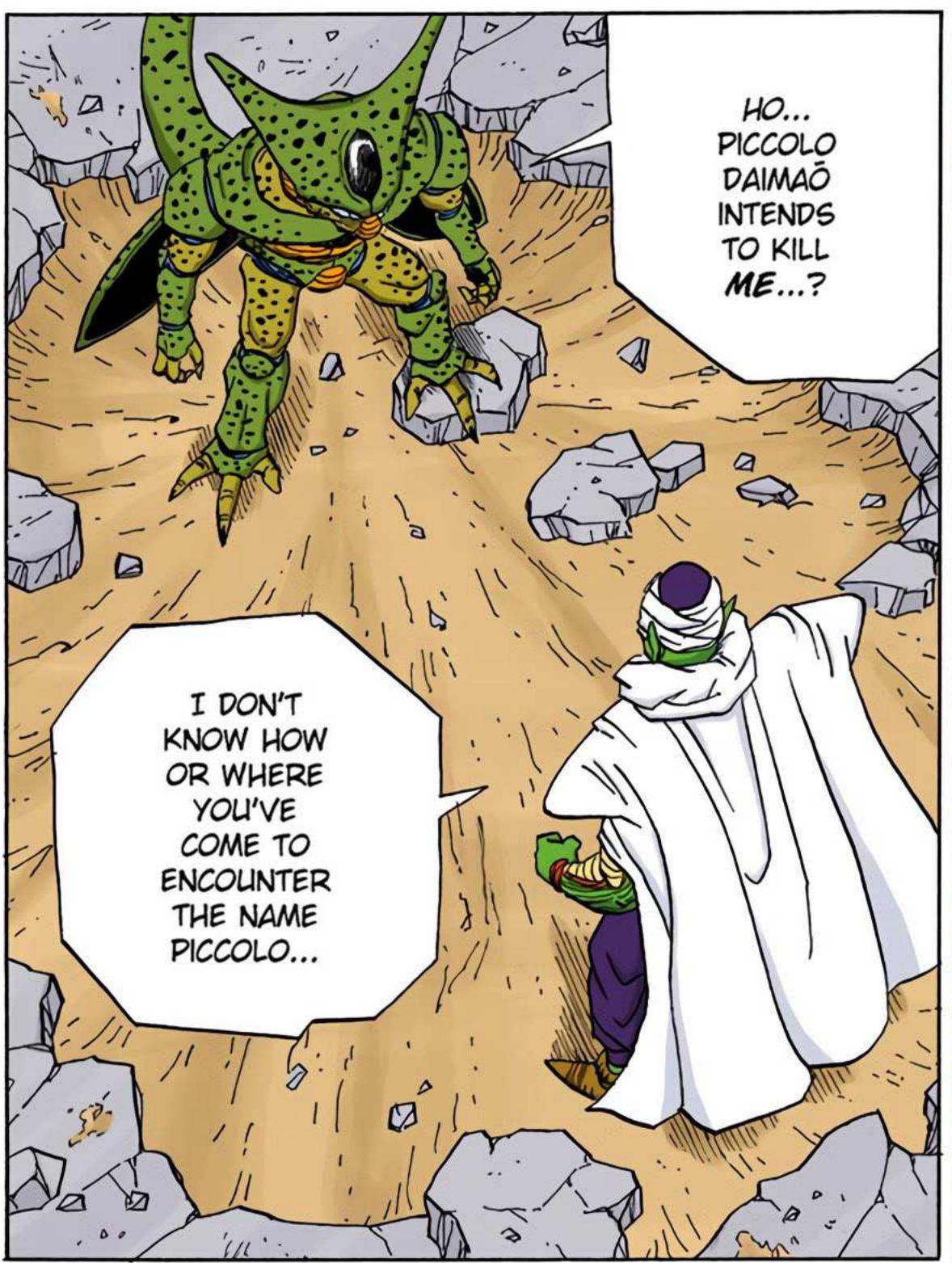
SAN...

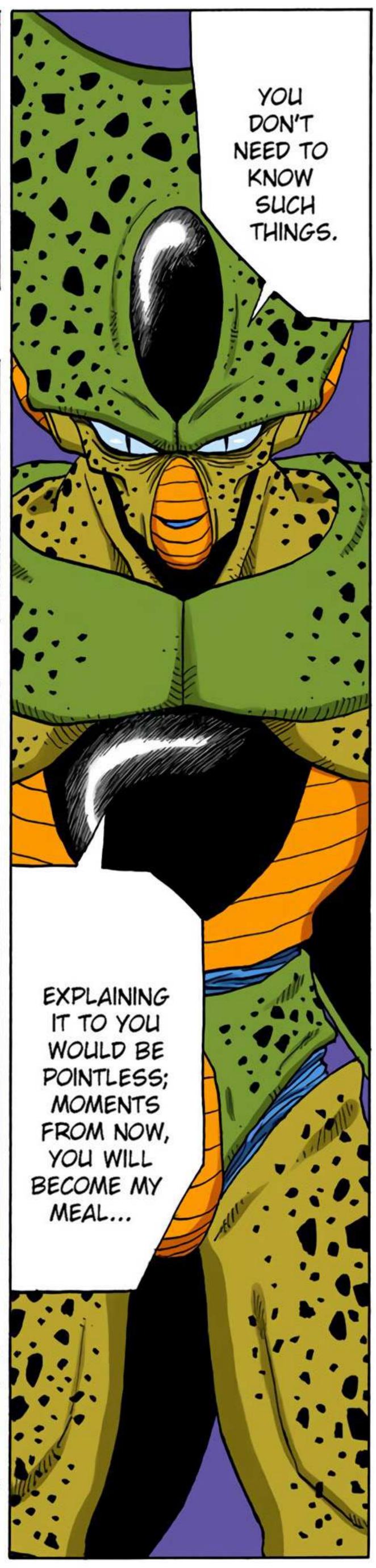


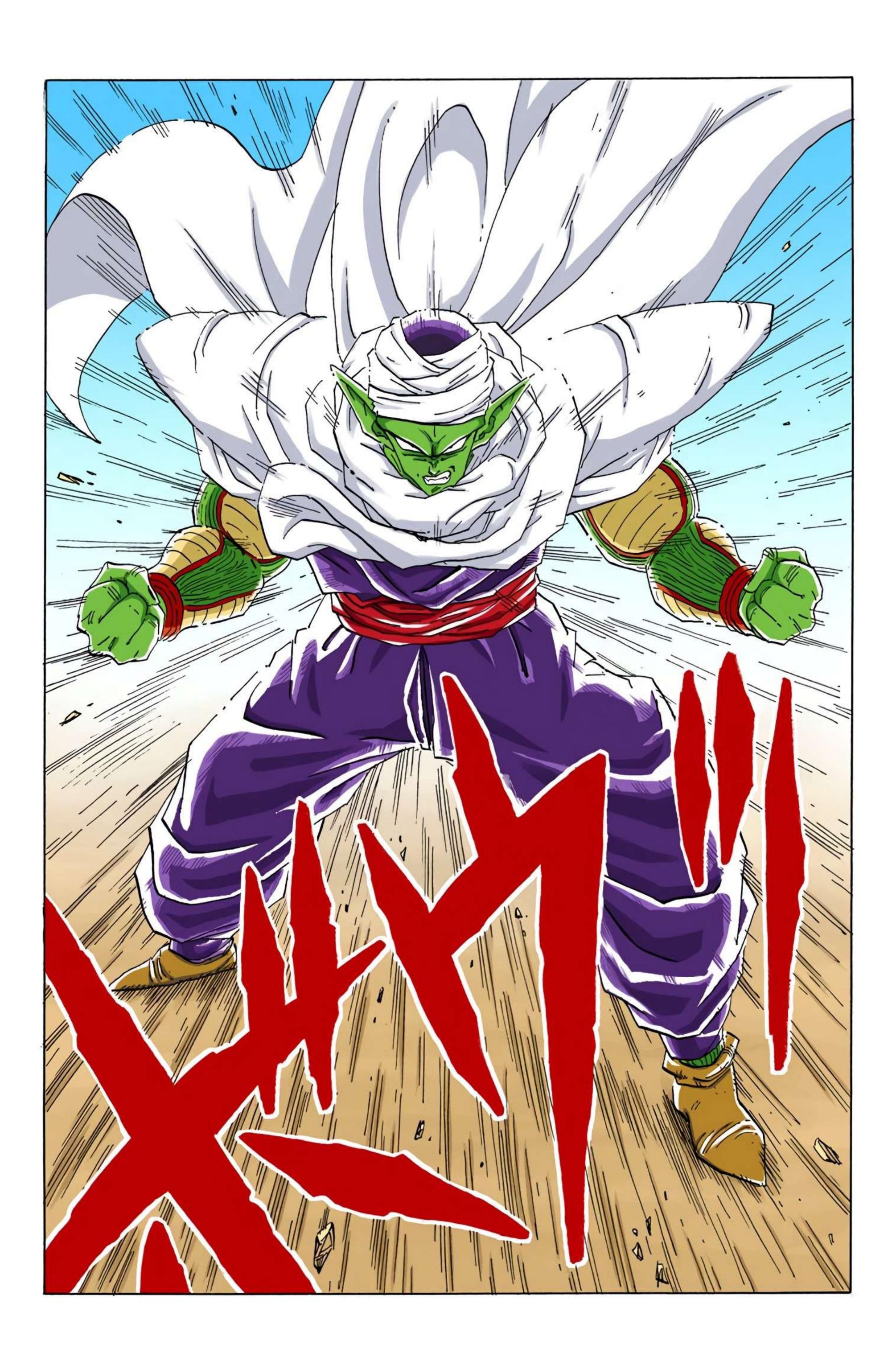


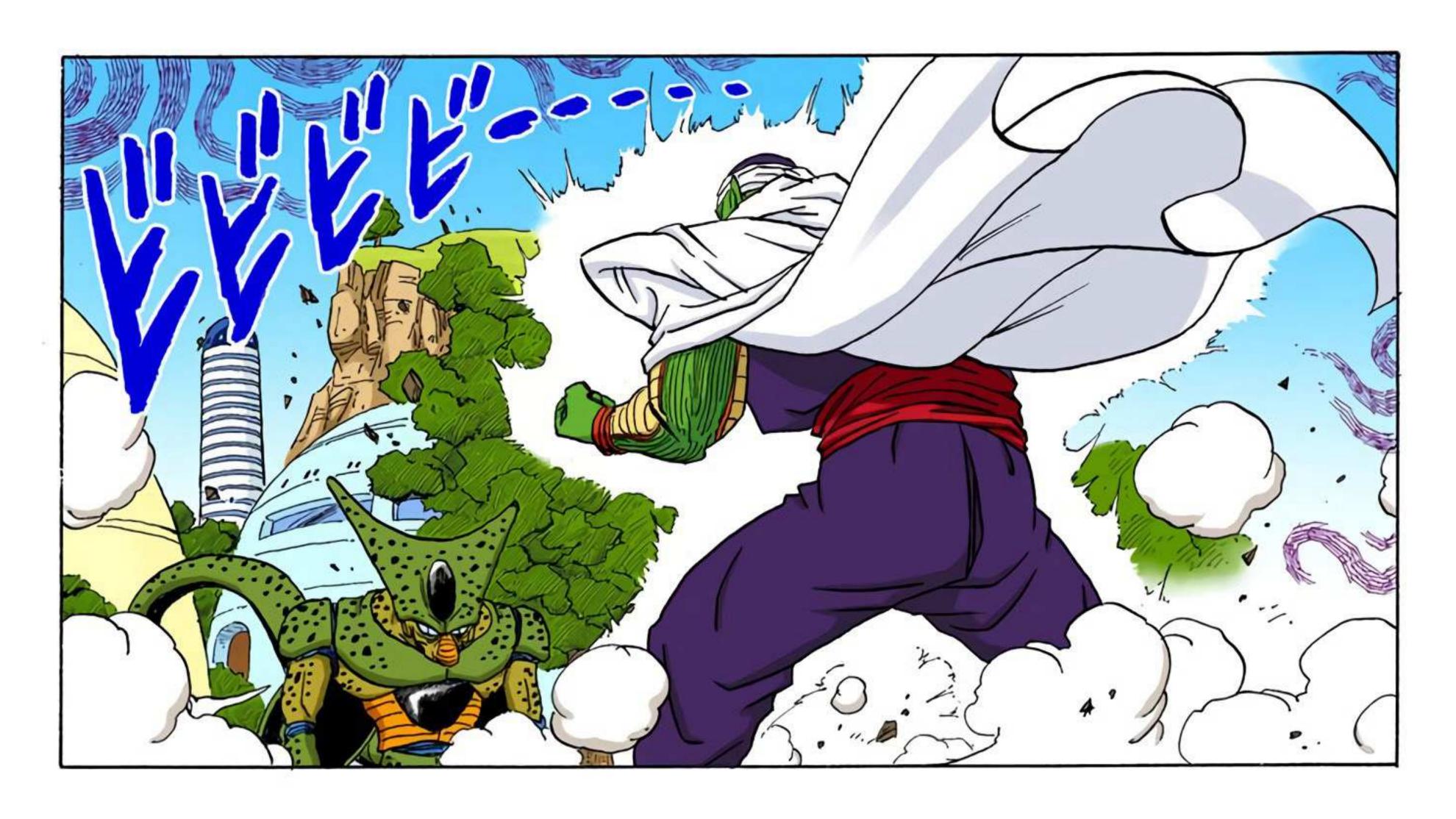








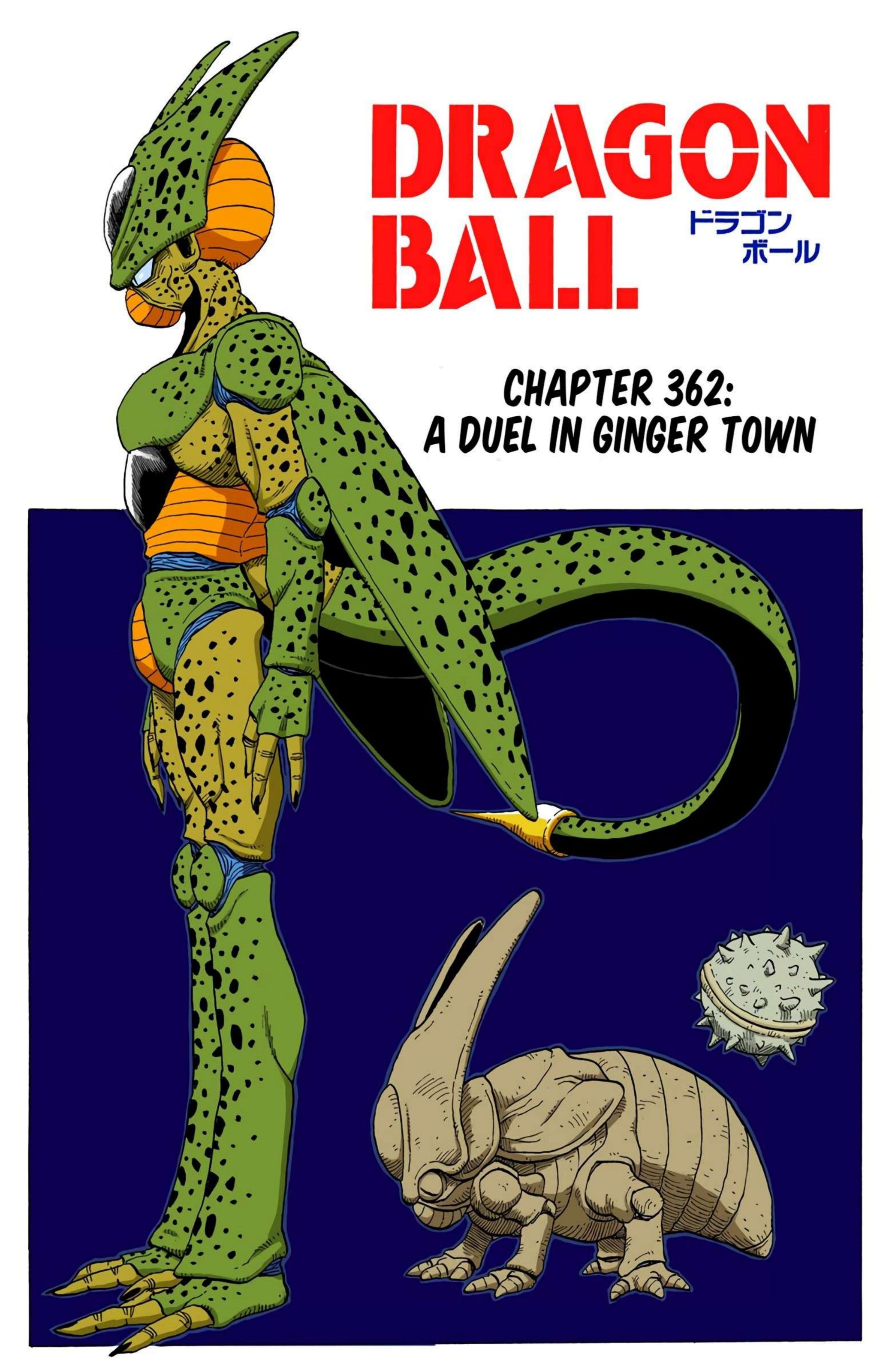


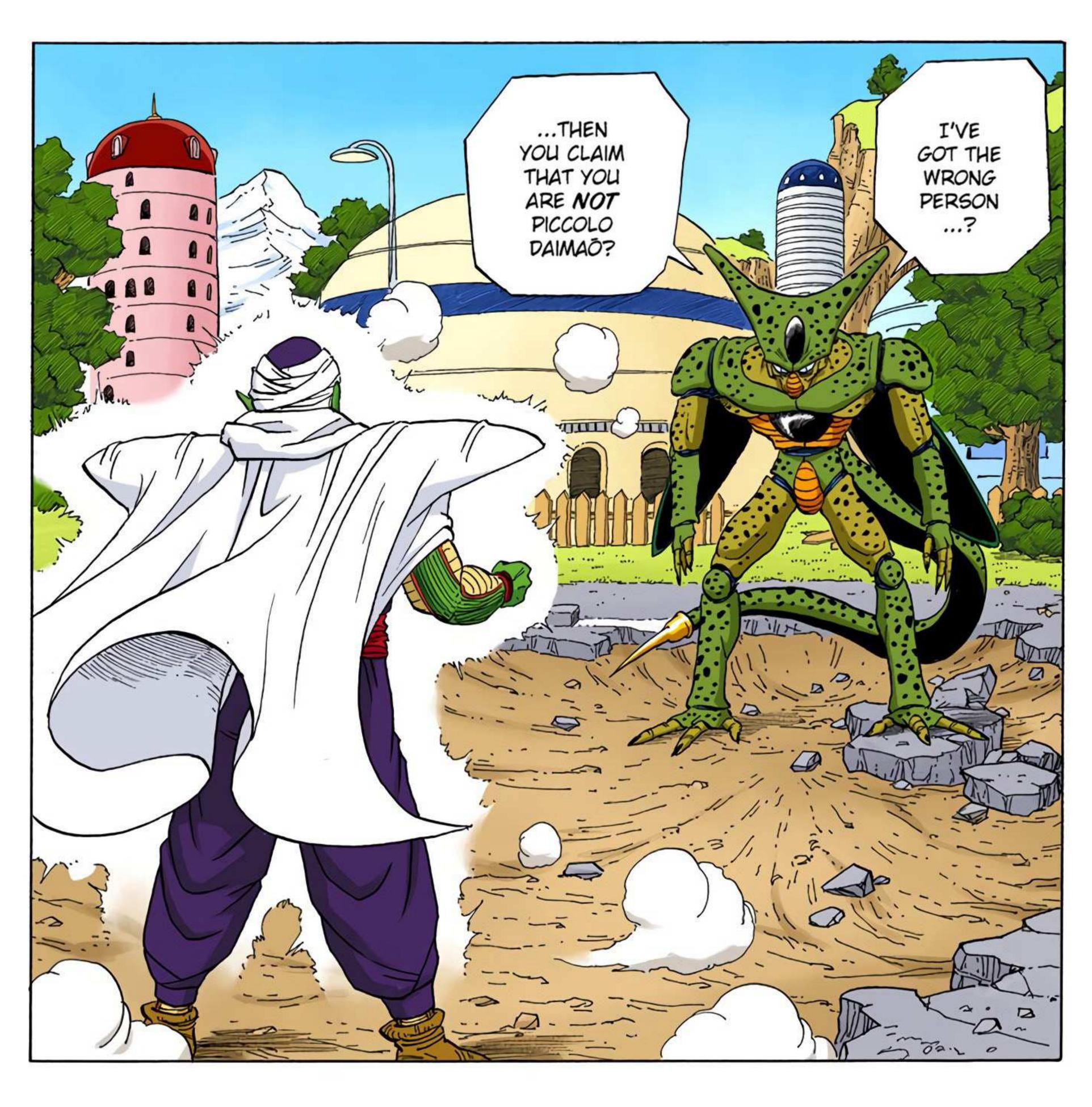










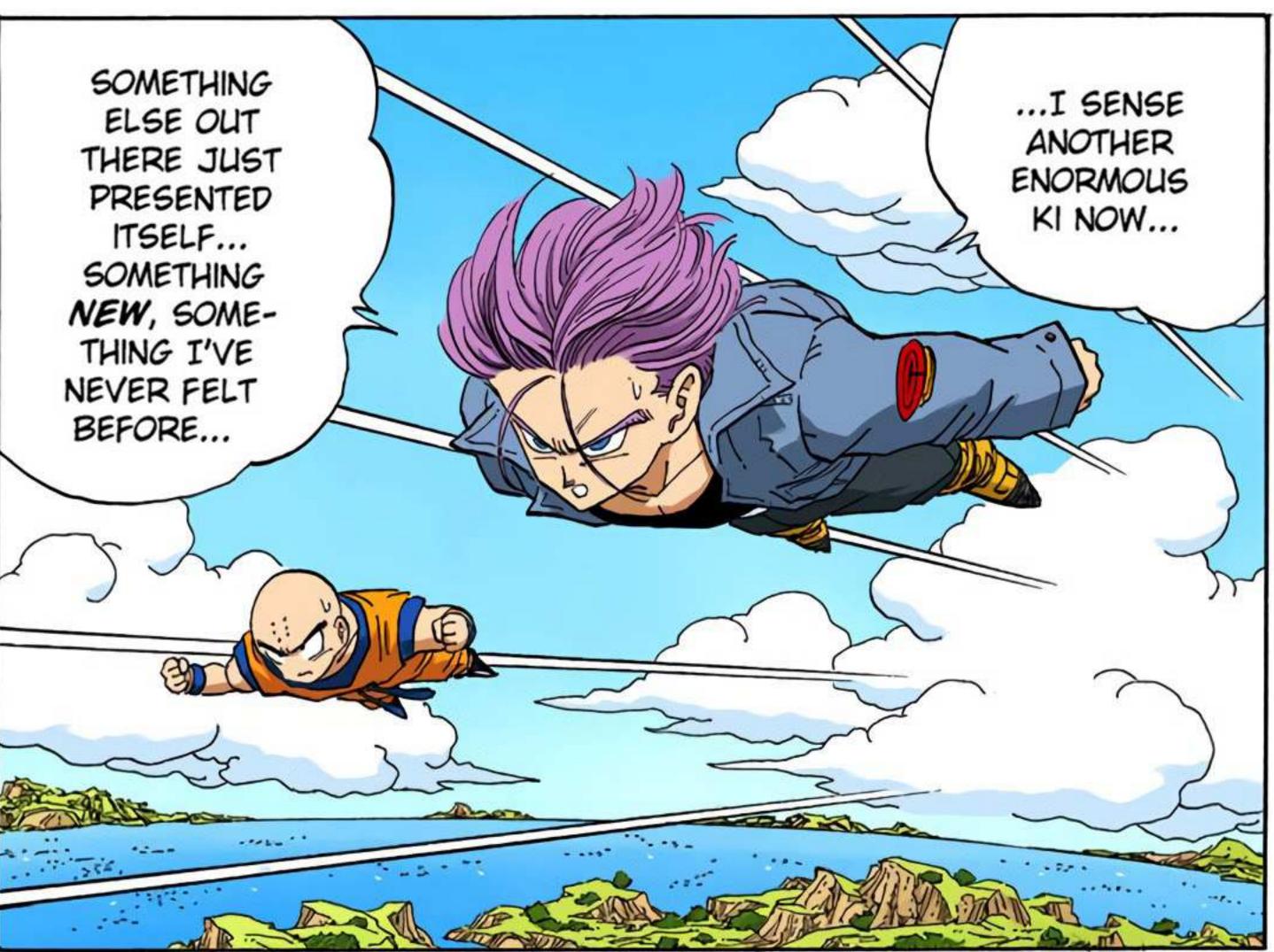


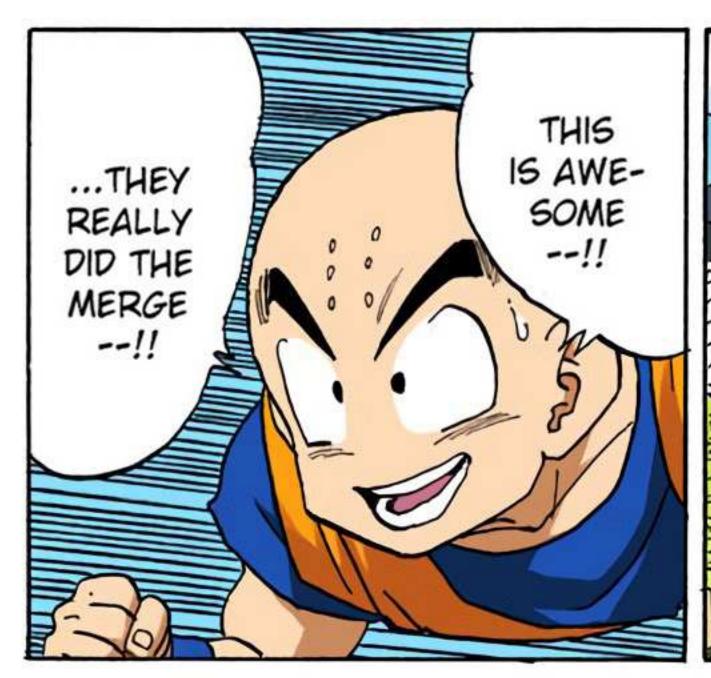


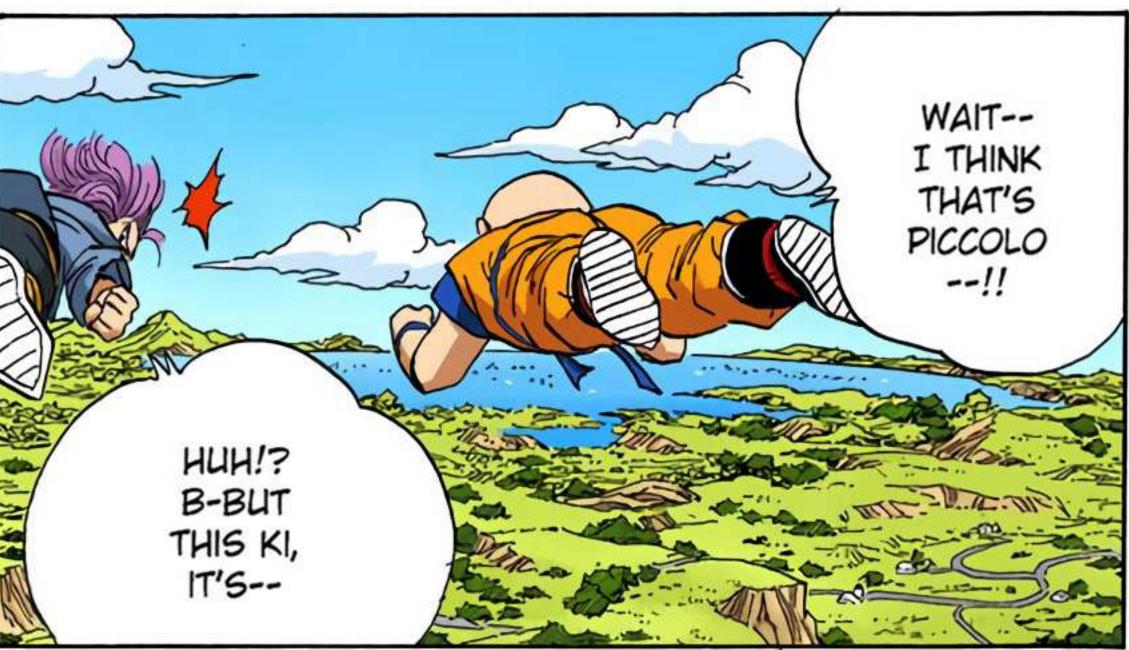






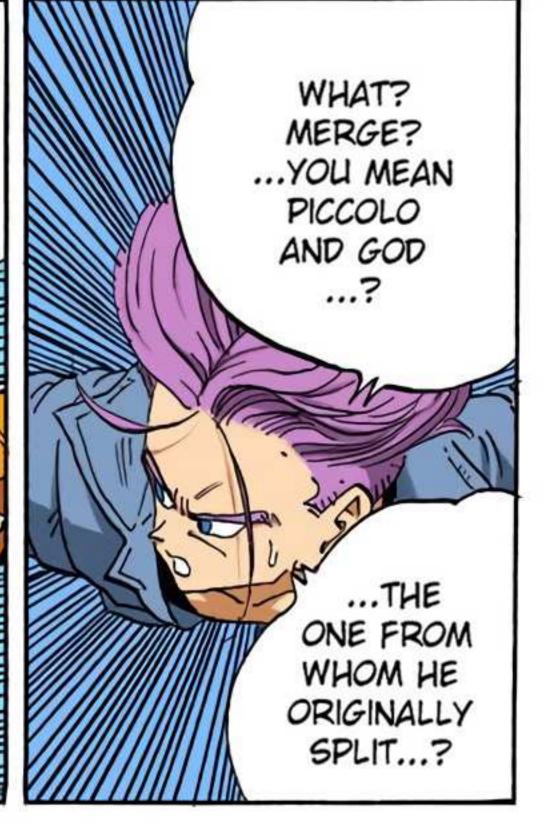




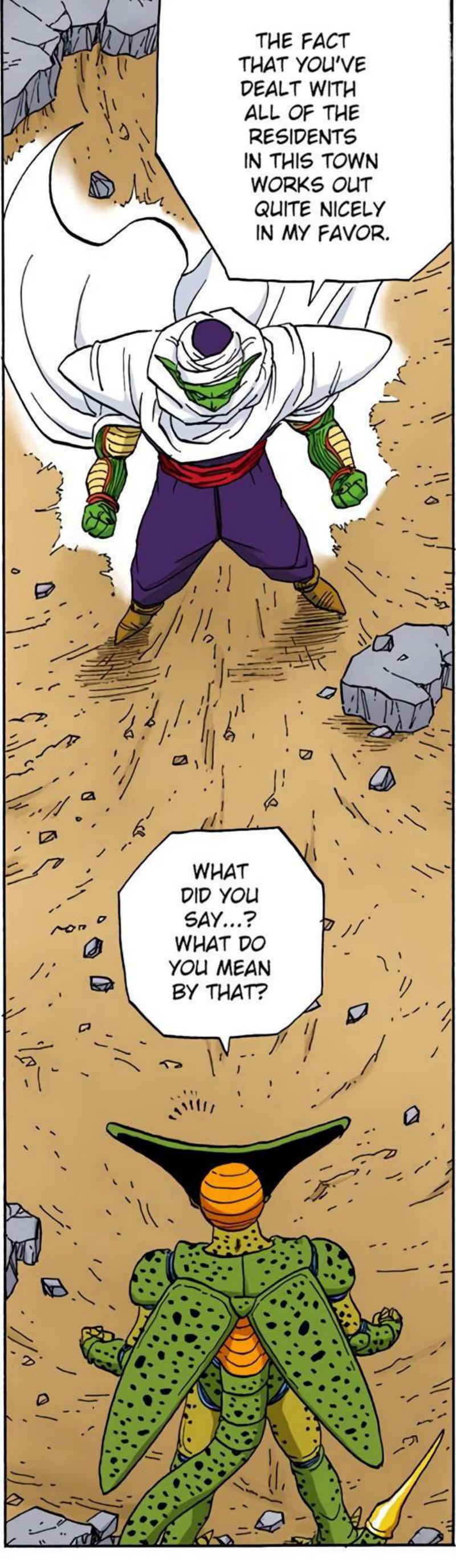


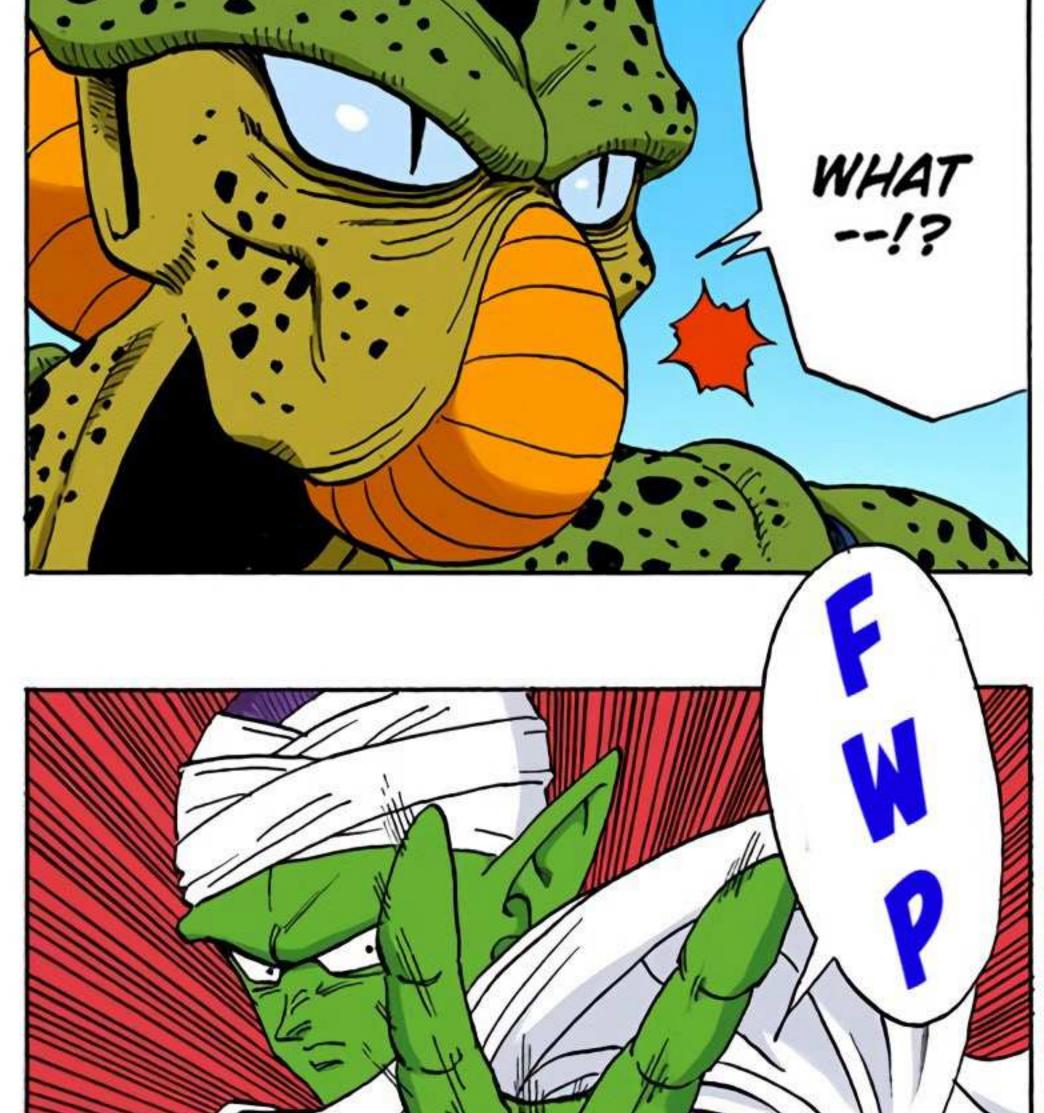


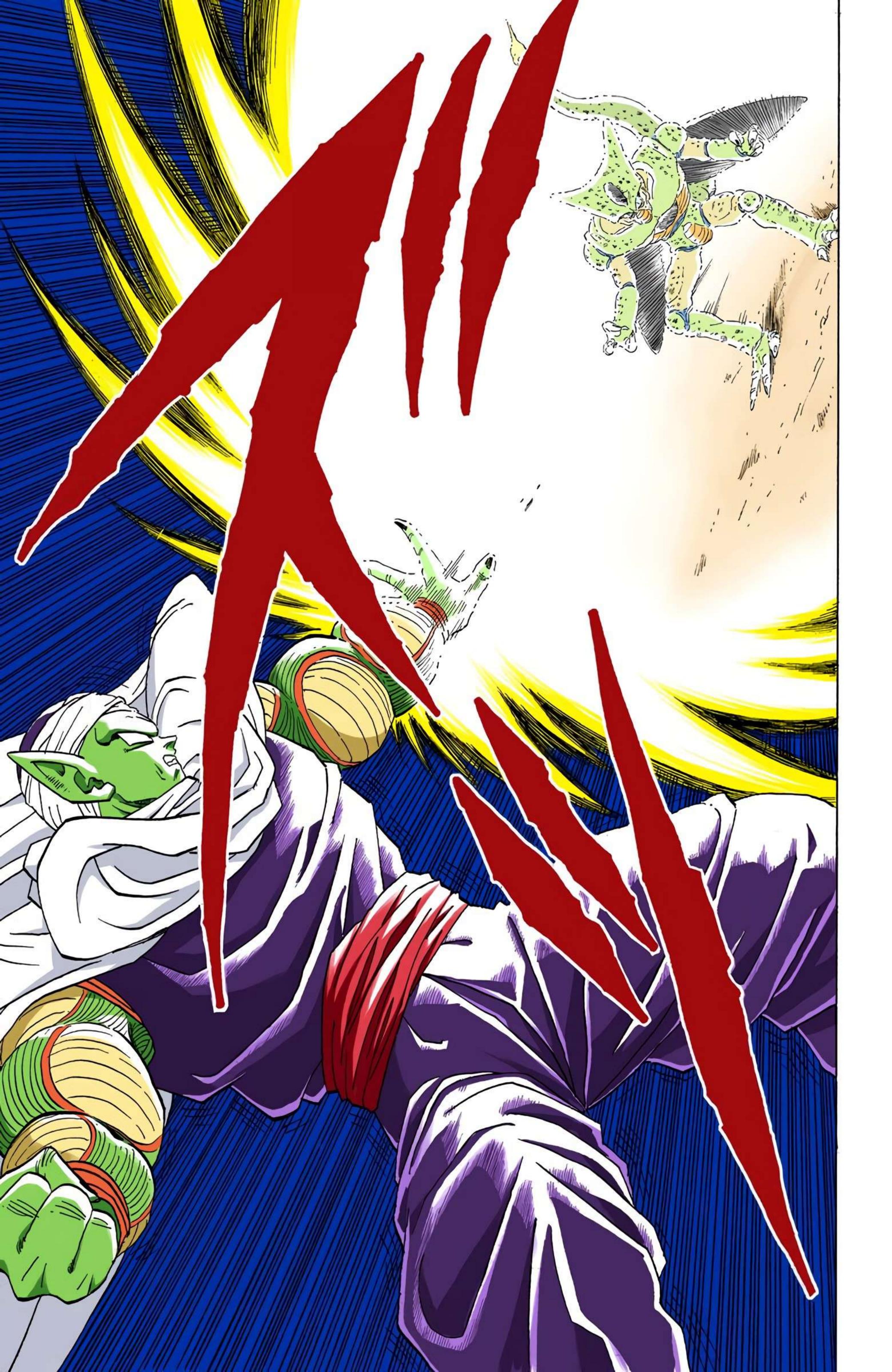


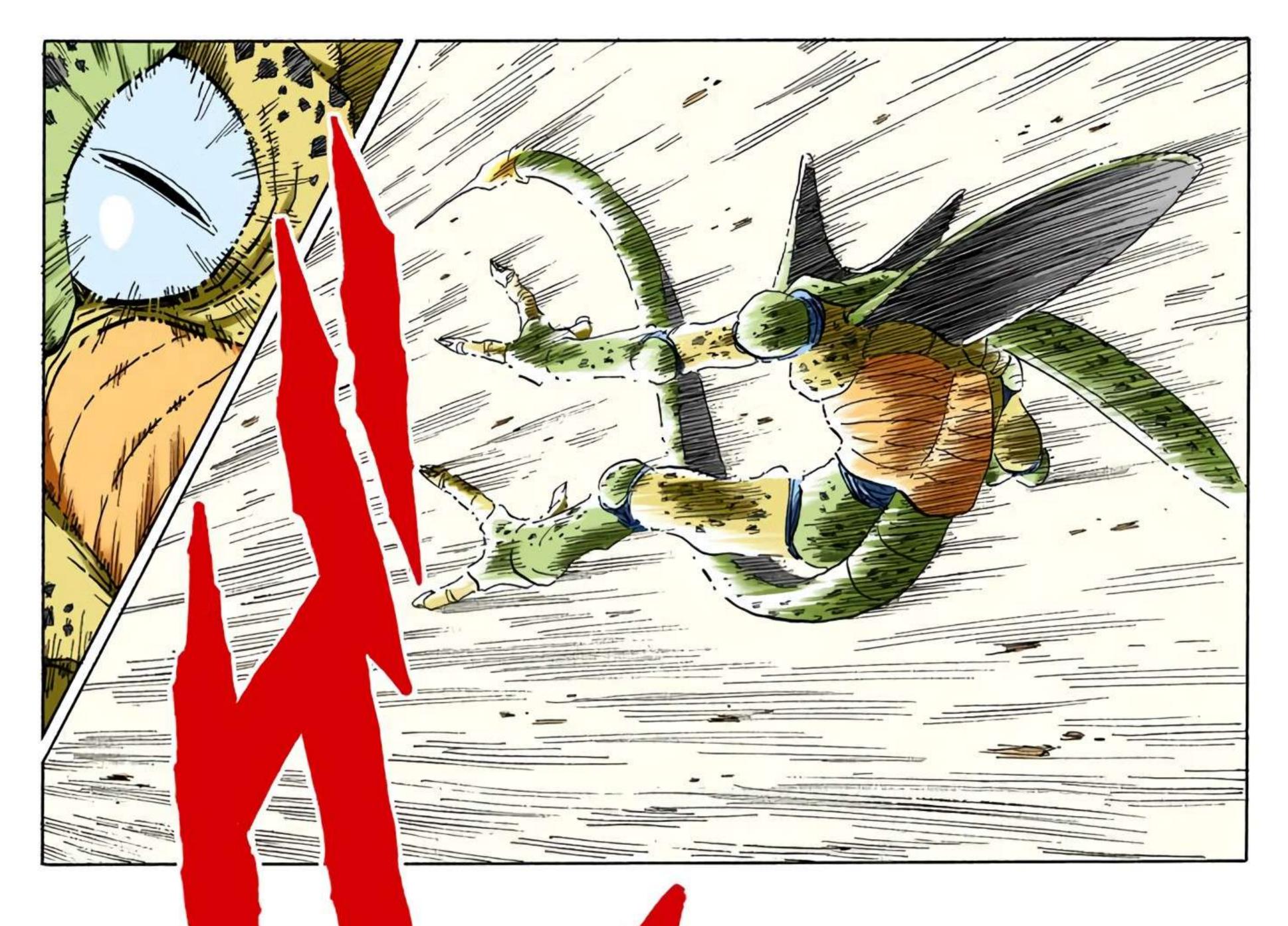


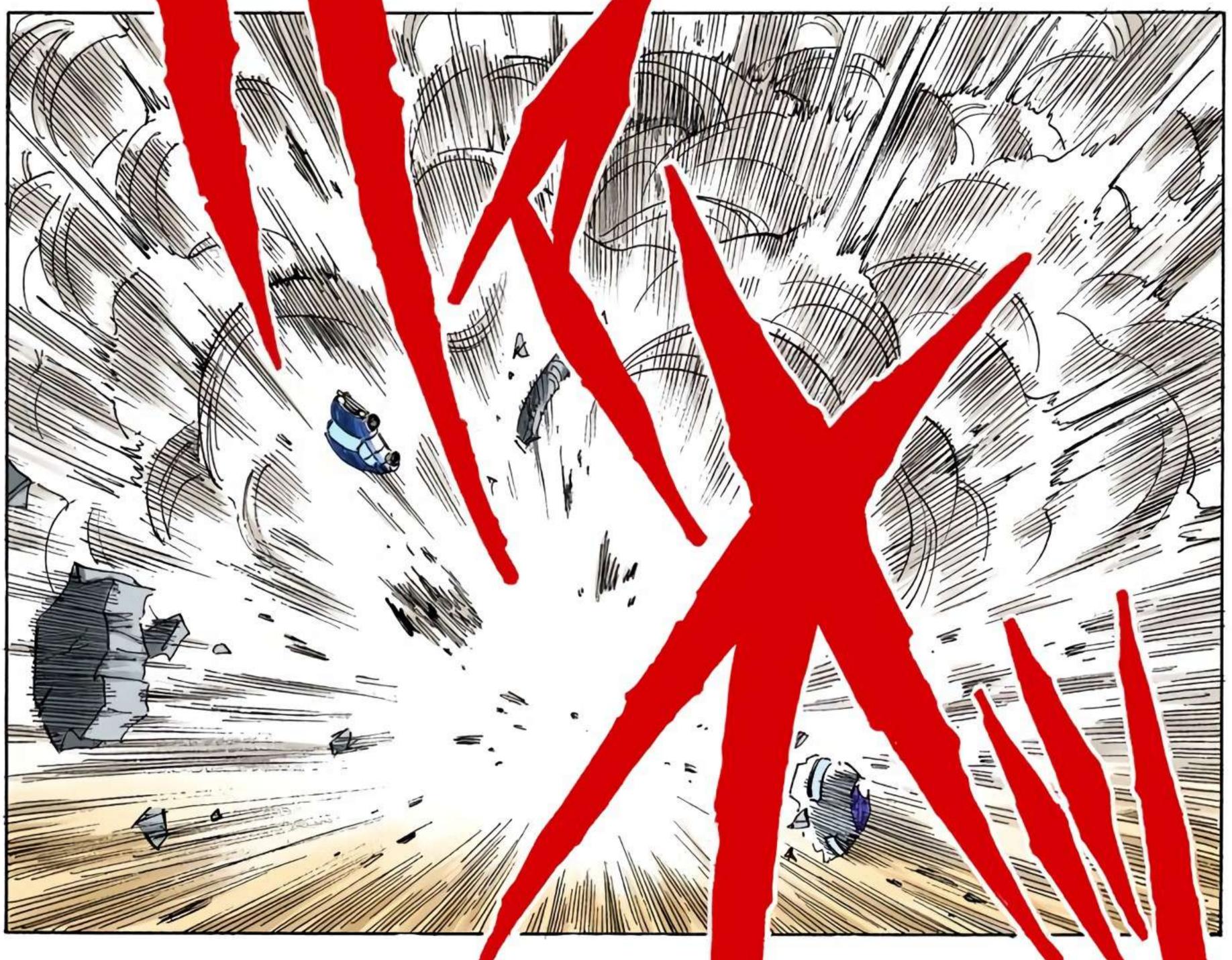


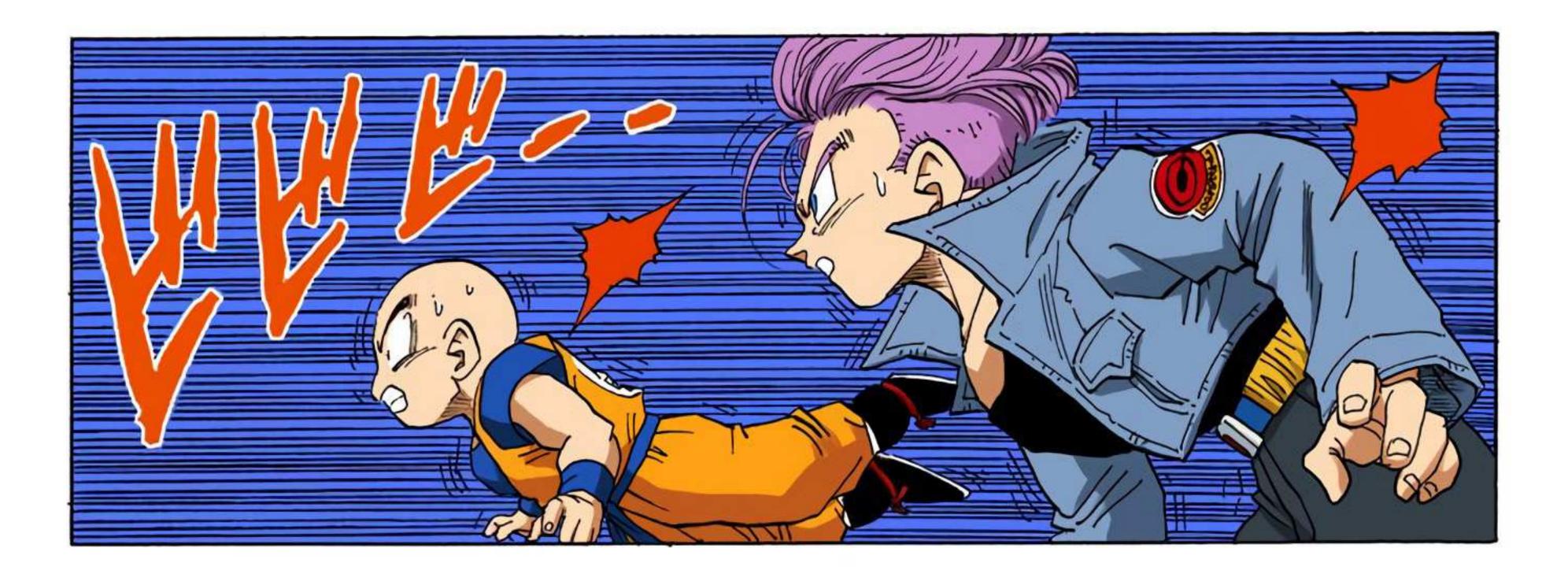


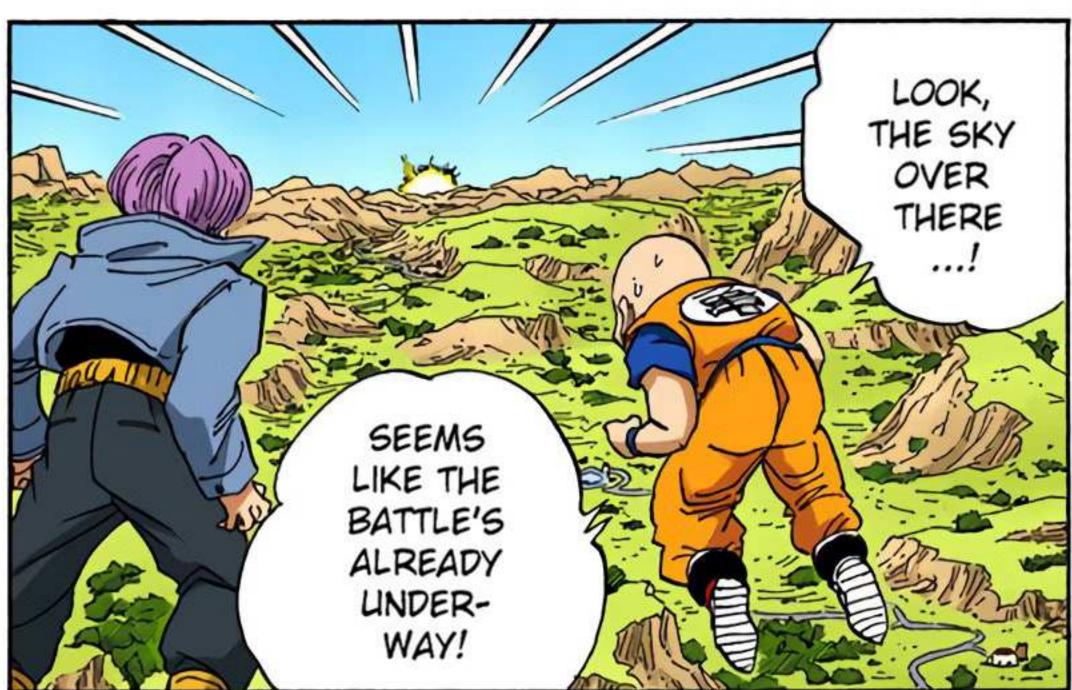




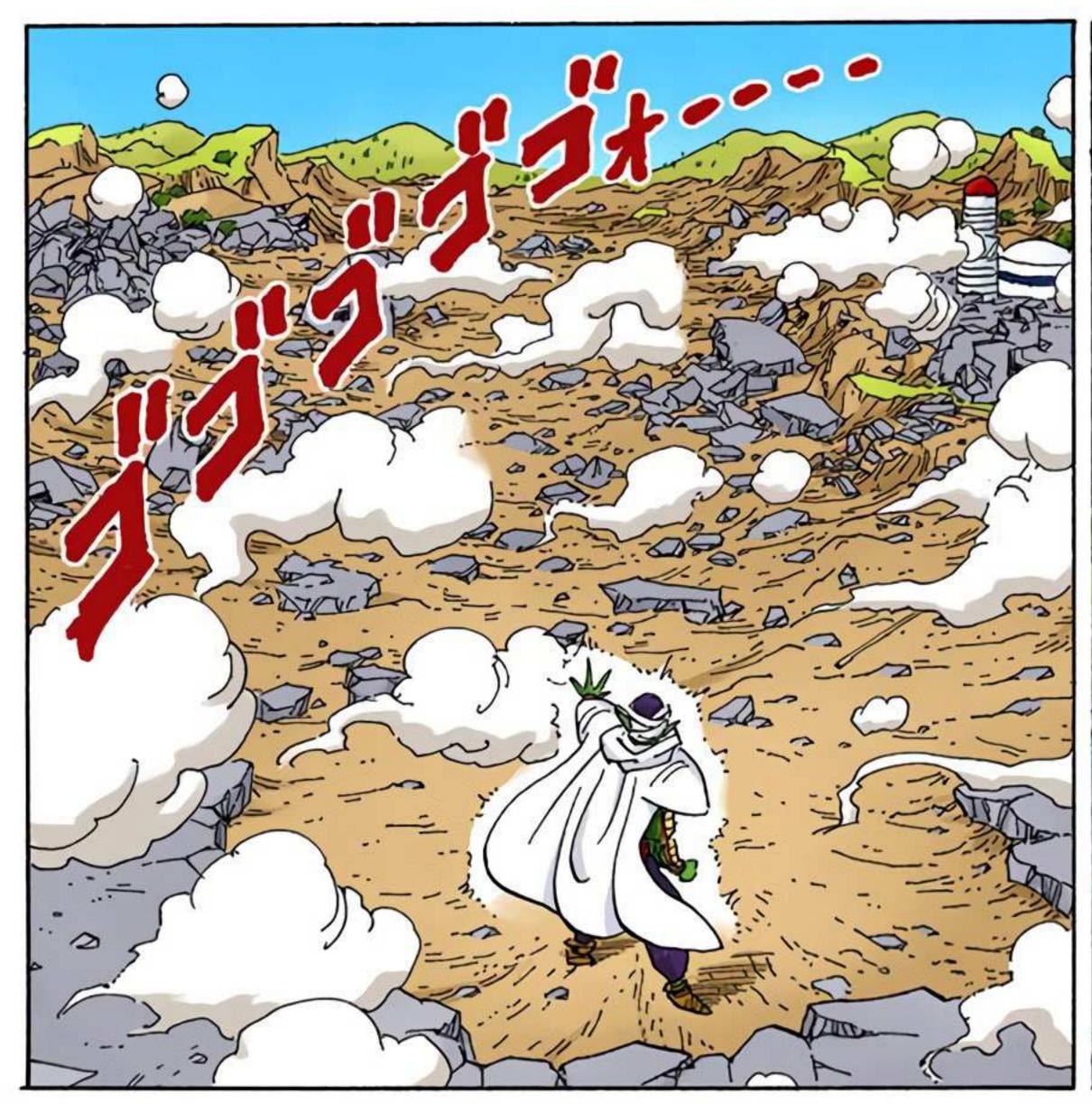




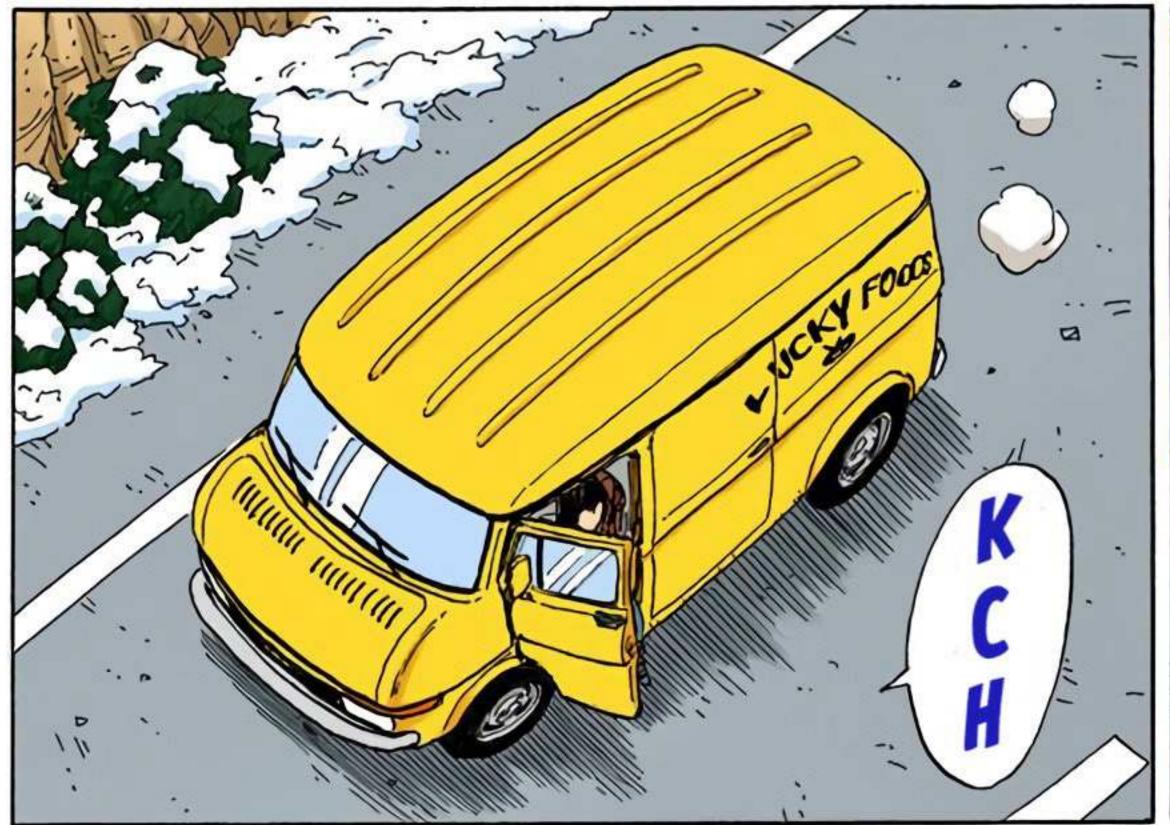






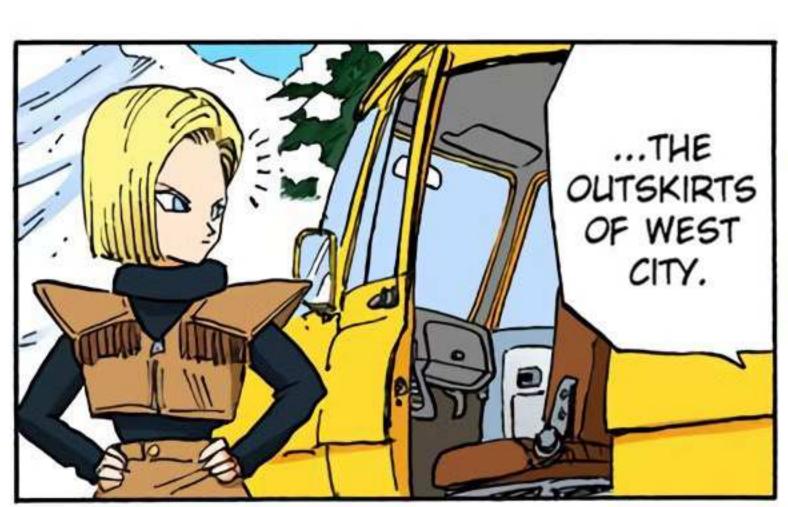


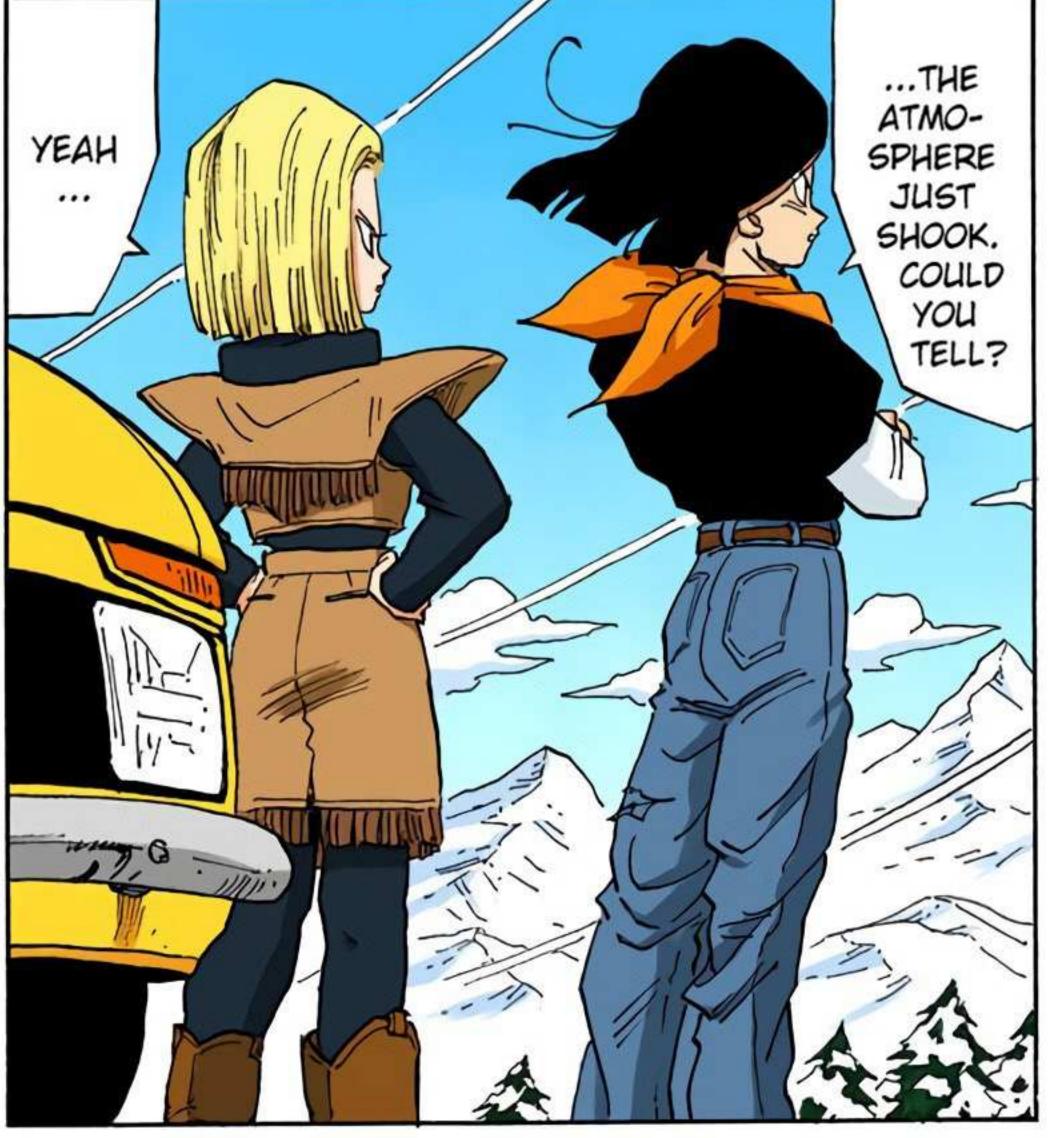


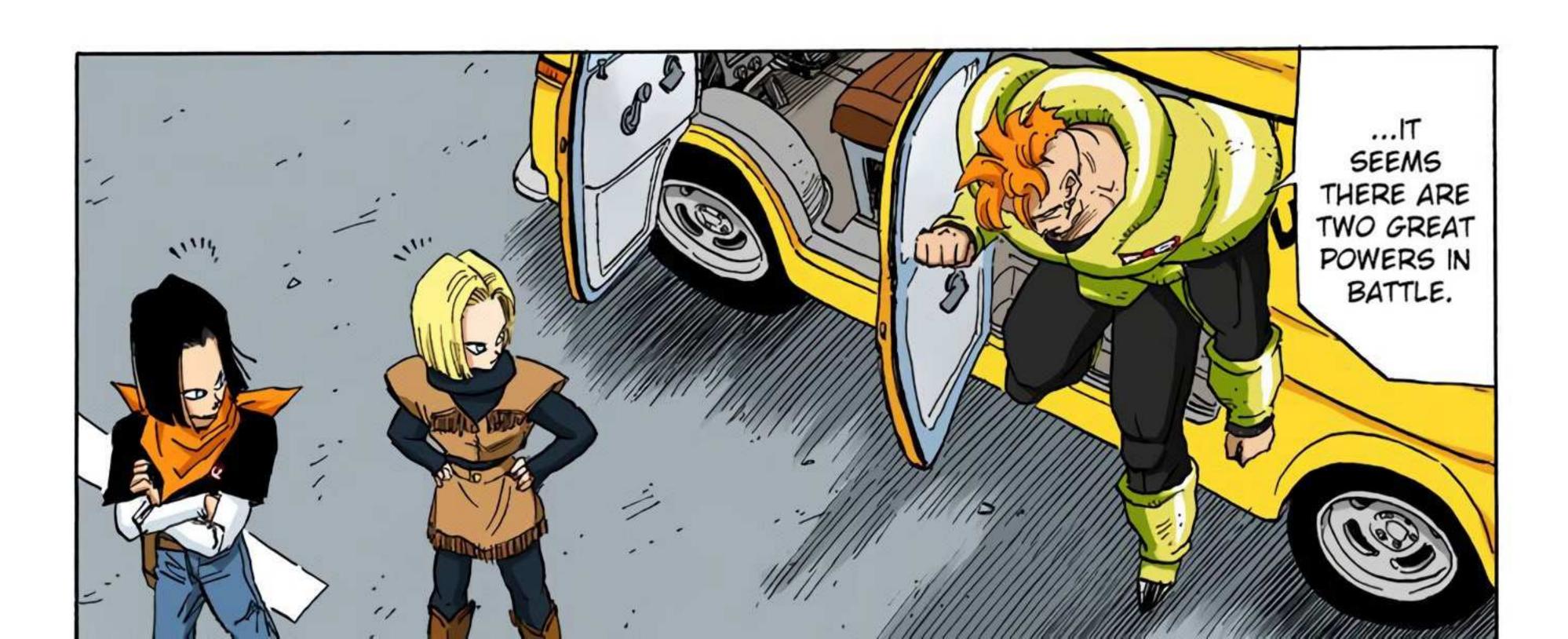






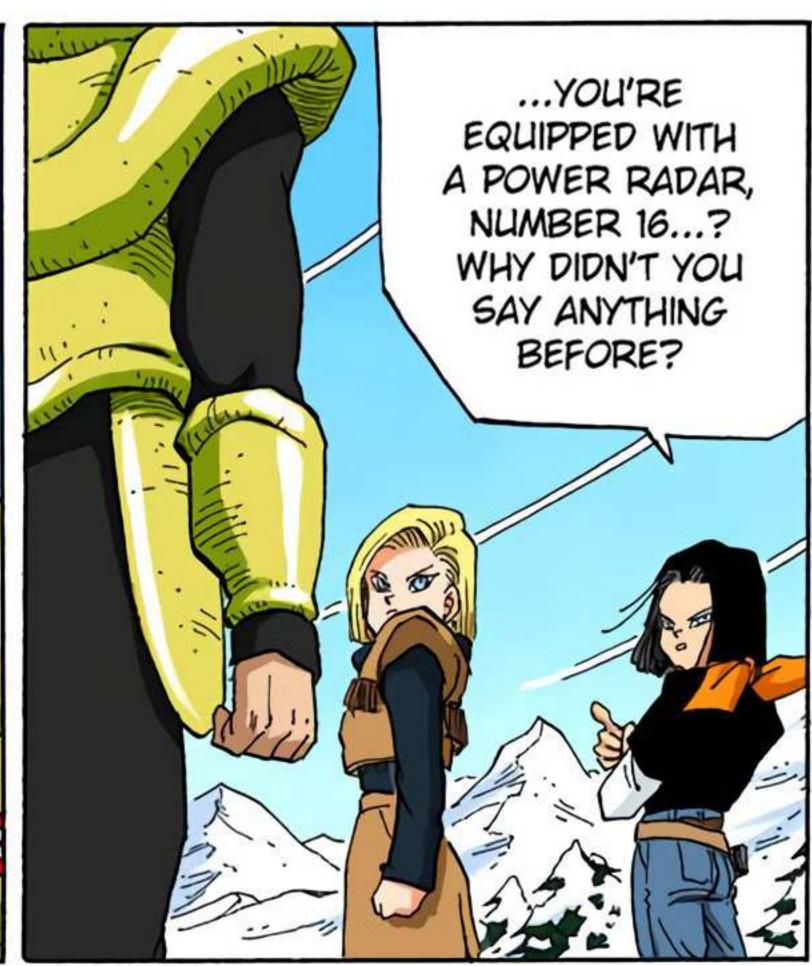








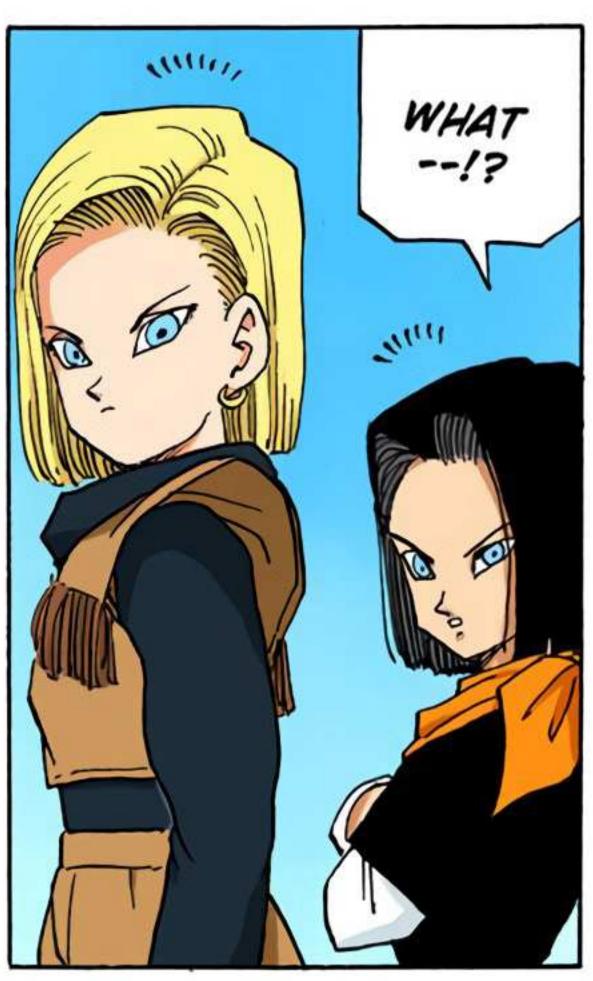


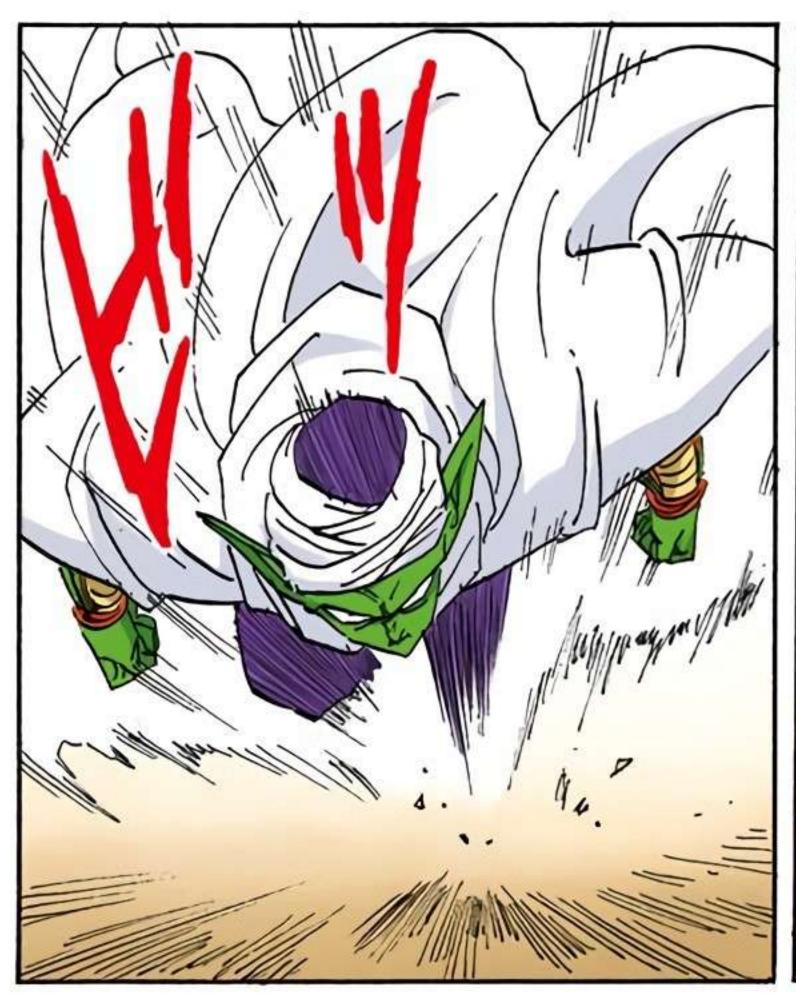


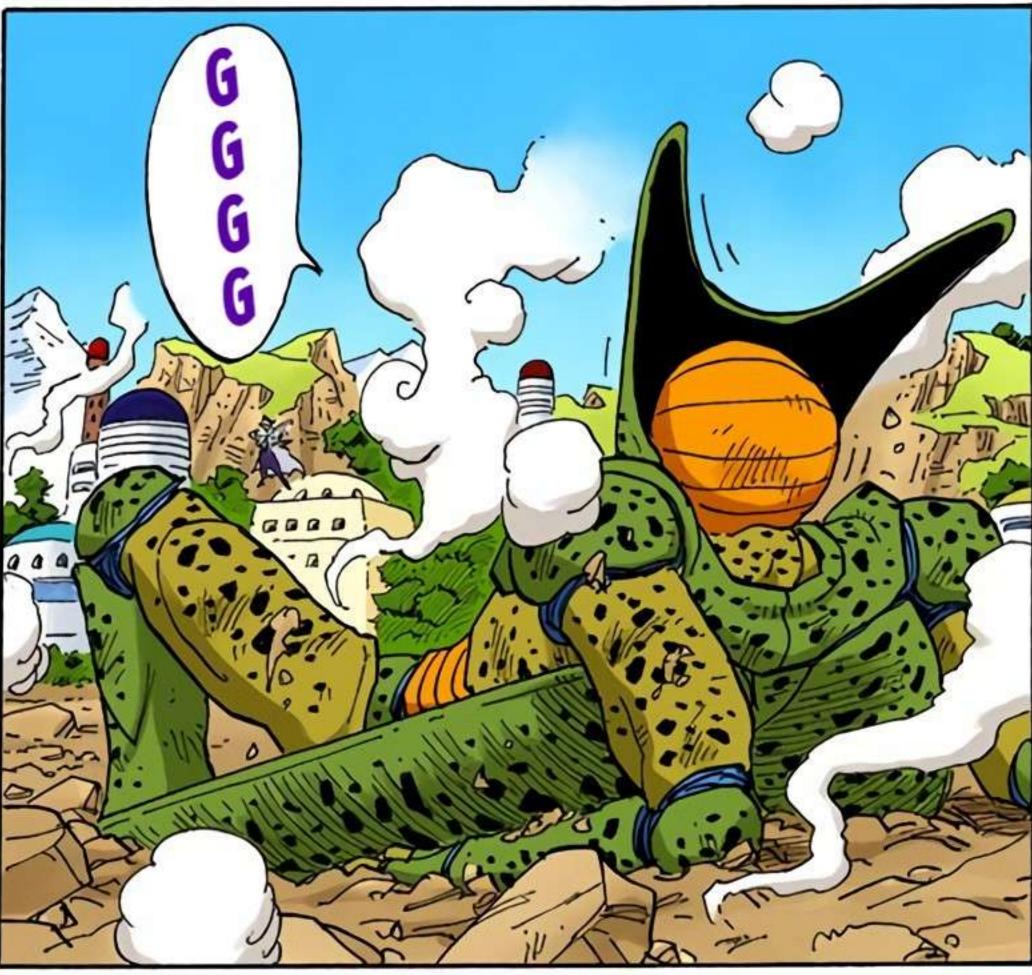


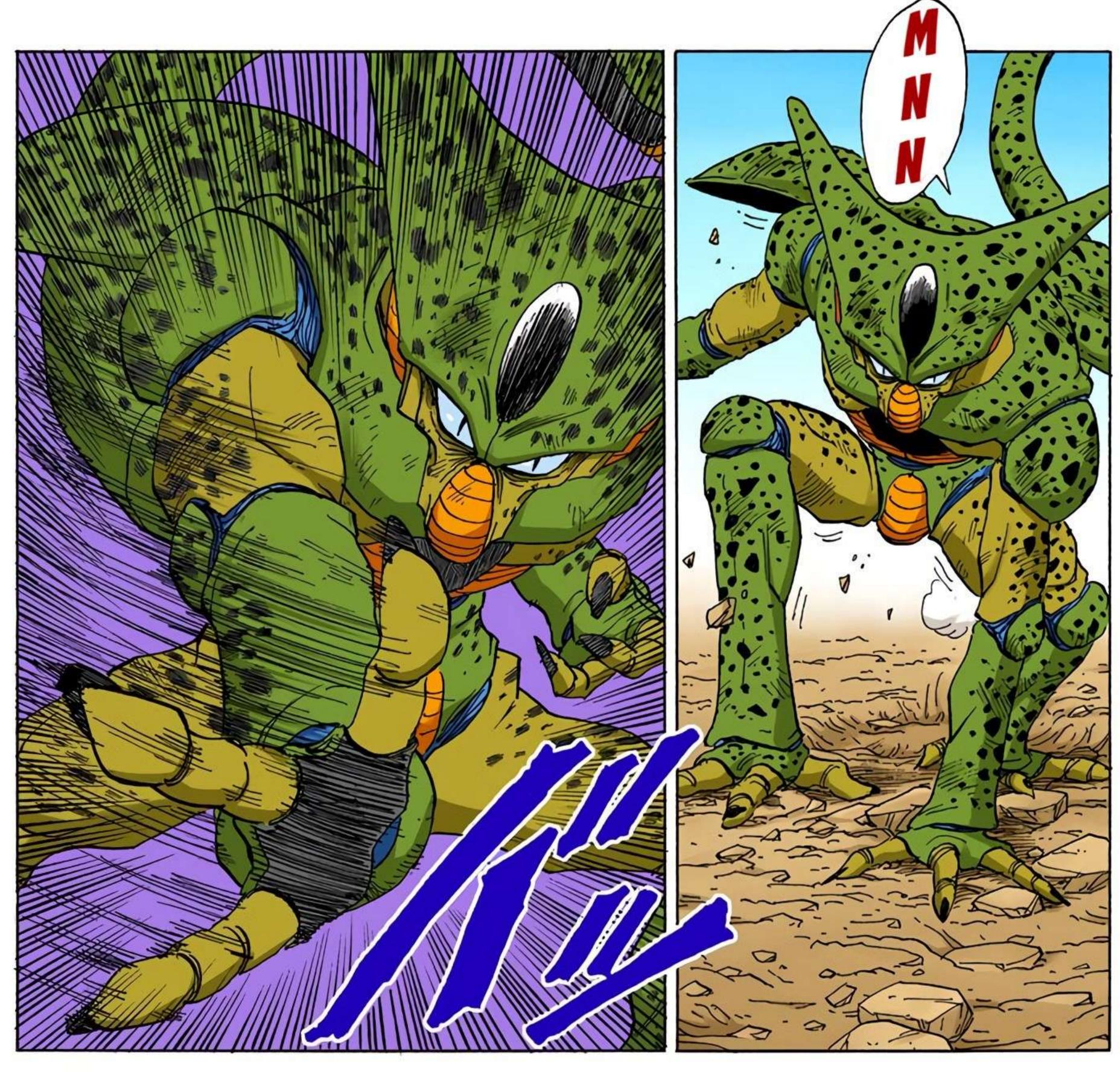


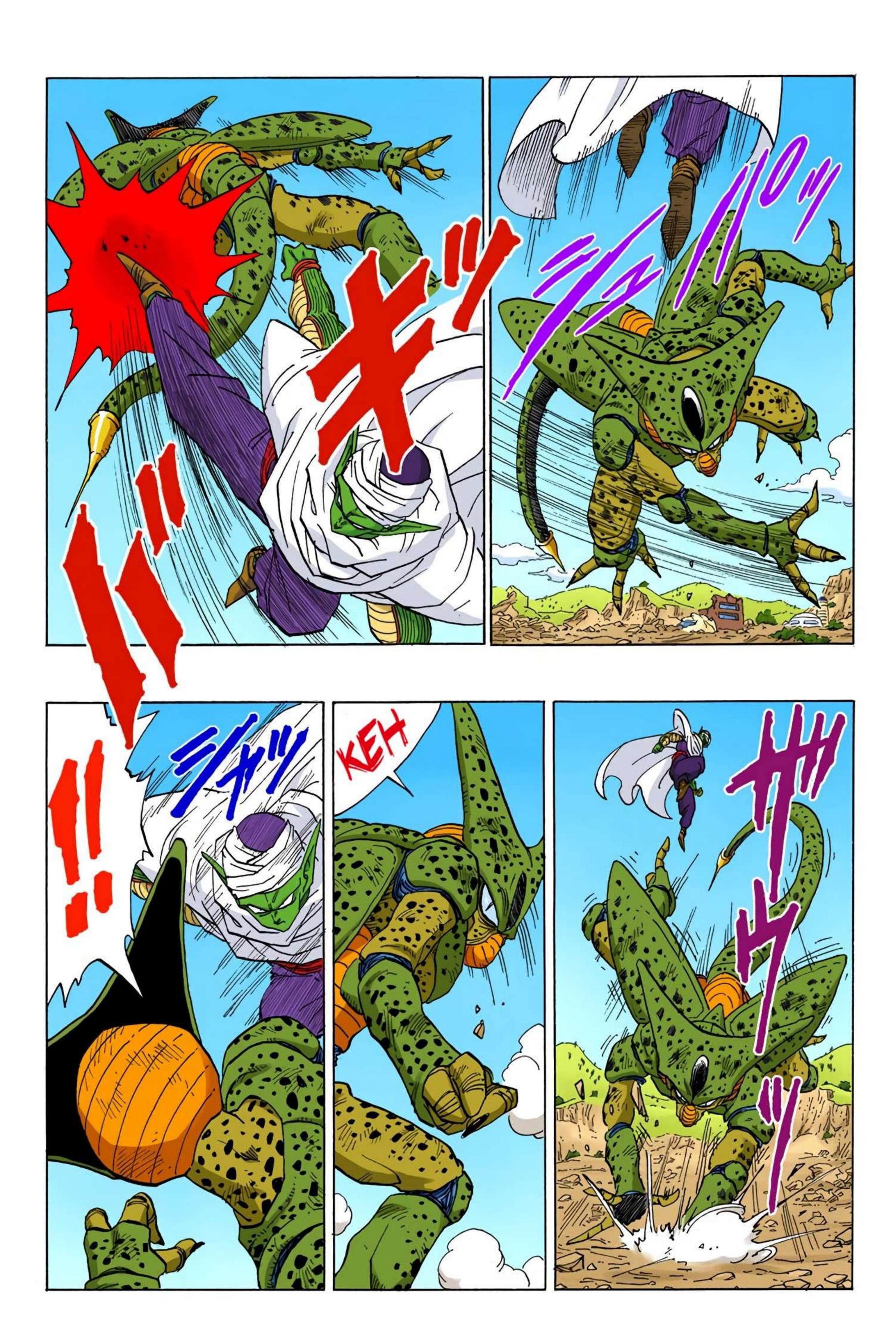




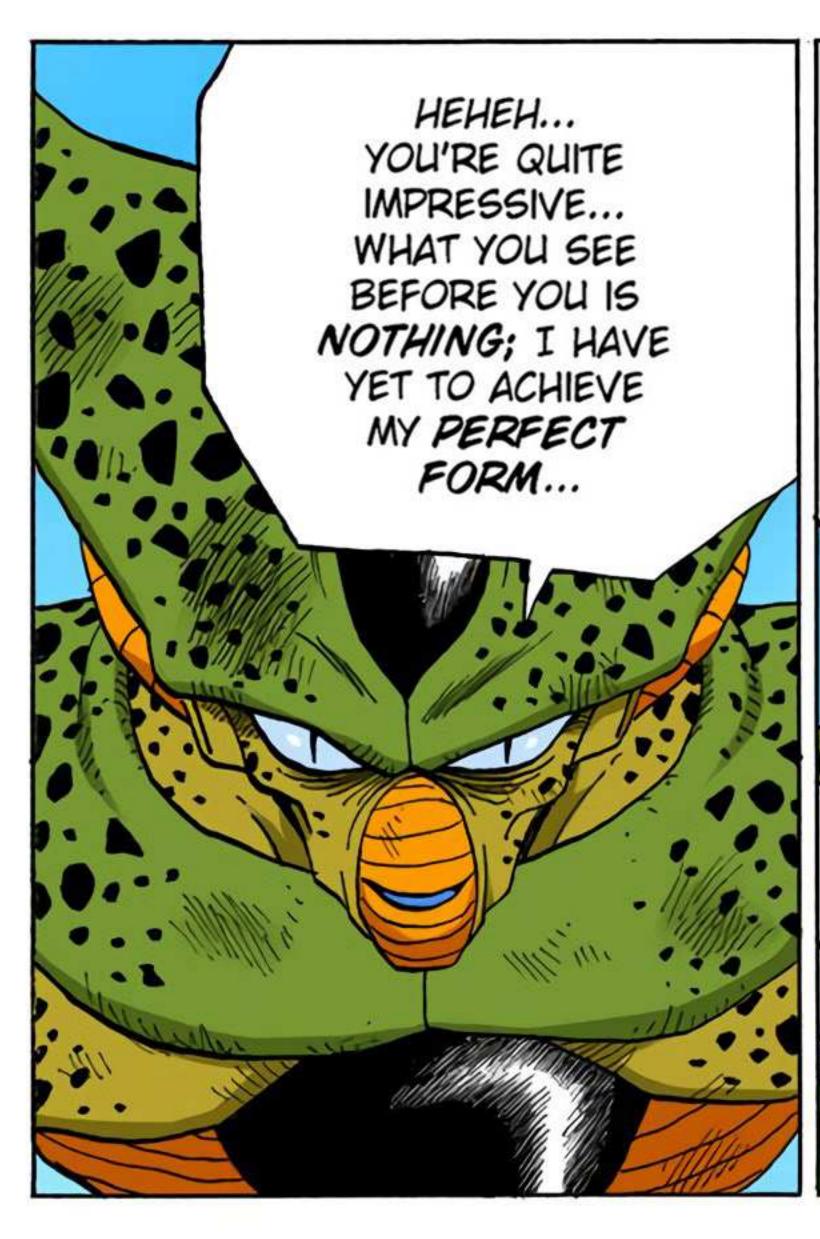










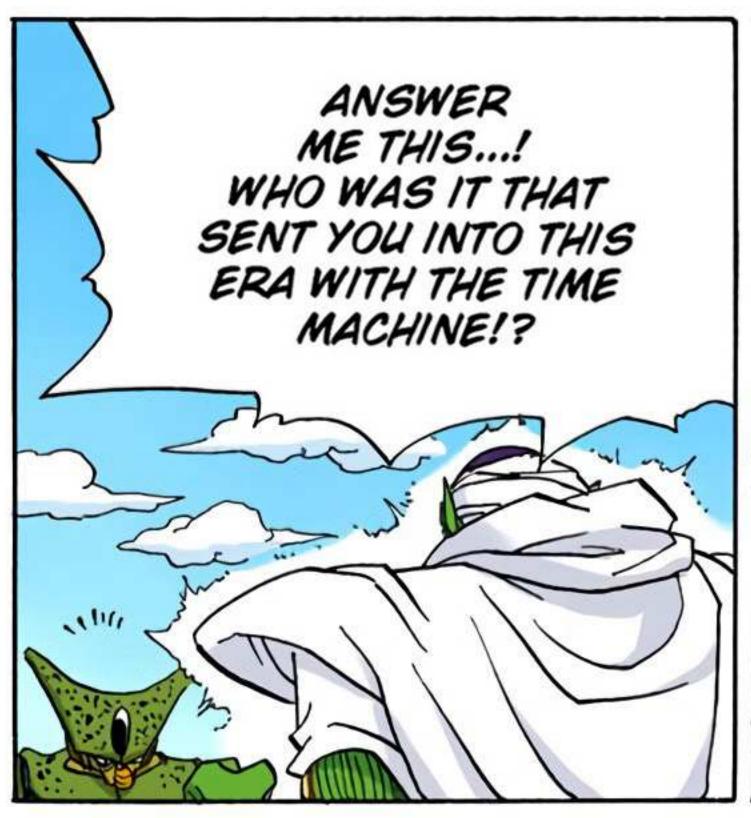


IS THAT ALL
YOU'VE GOT?
OR WAS I
MISTAKEN...?
...I THOUGHT
I'D SENSED A
TERRIBLE AND
FORMIDABLE
MONSTER.



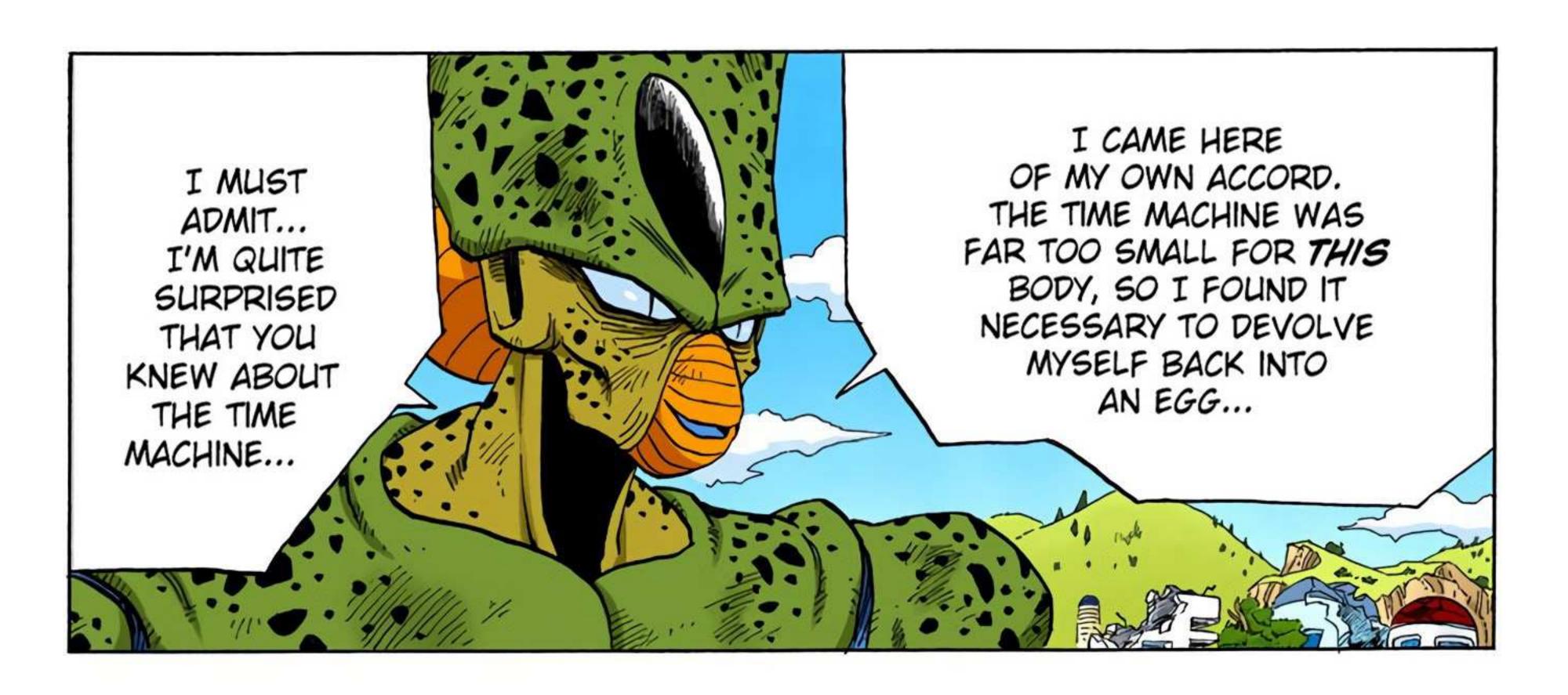




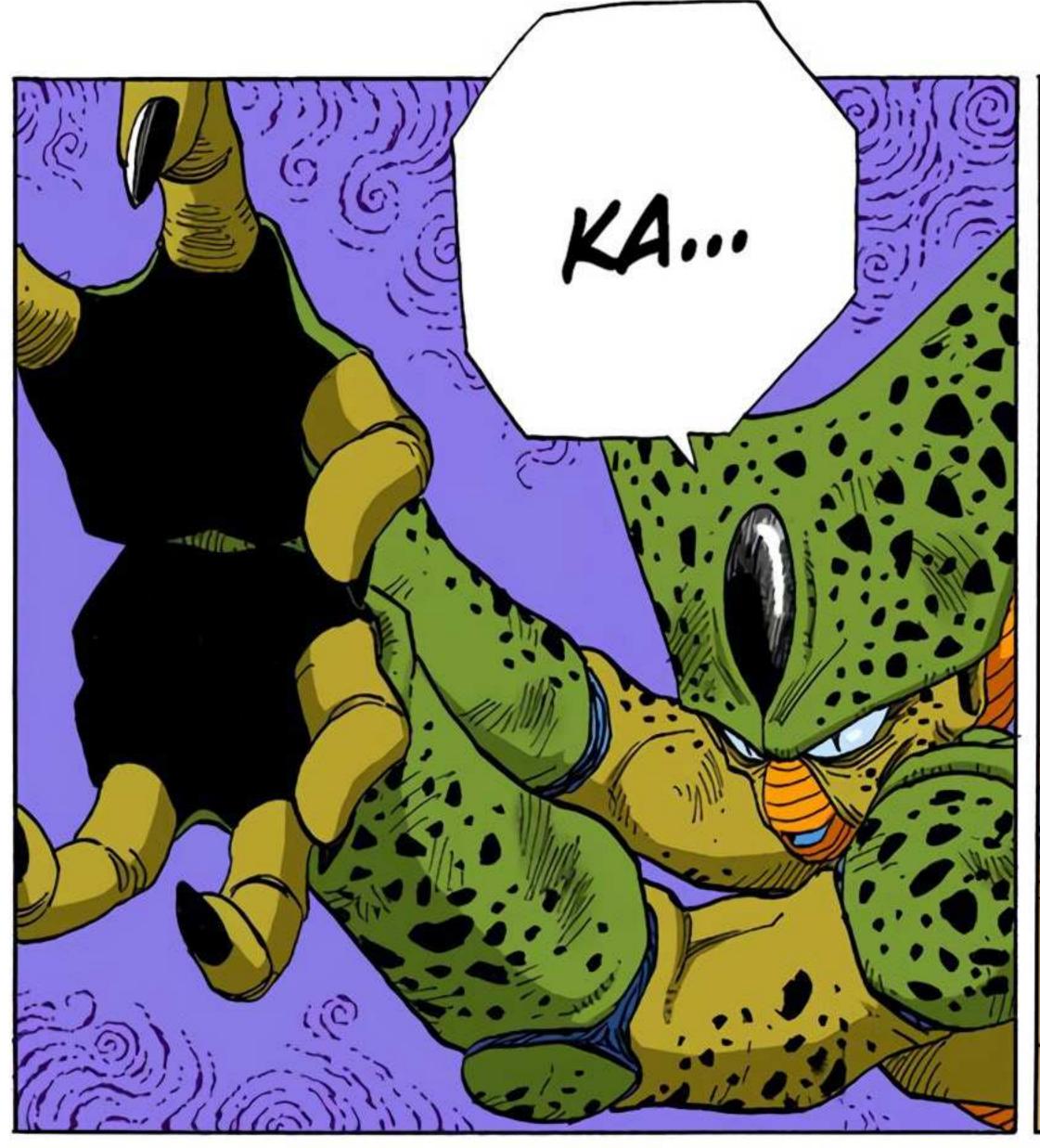




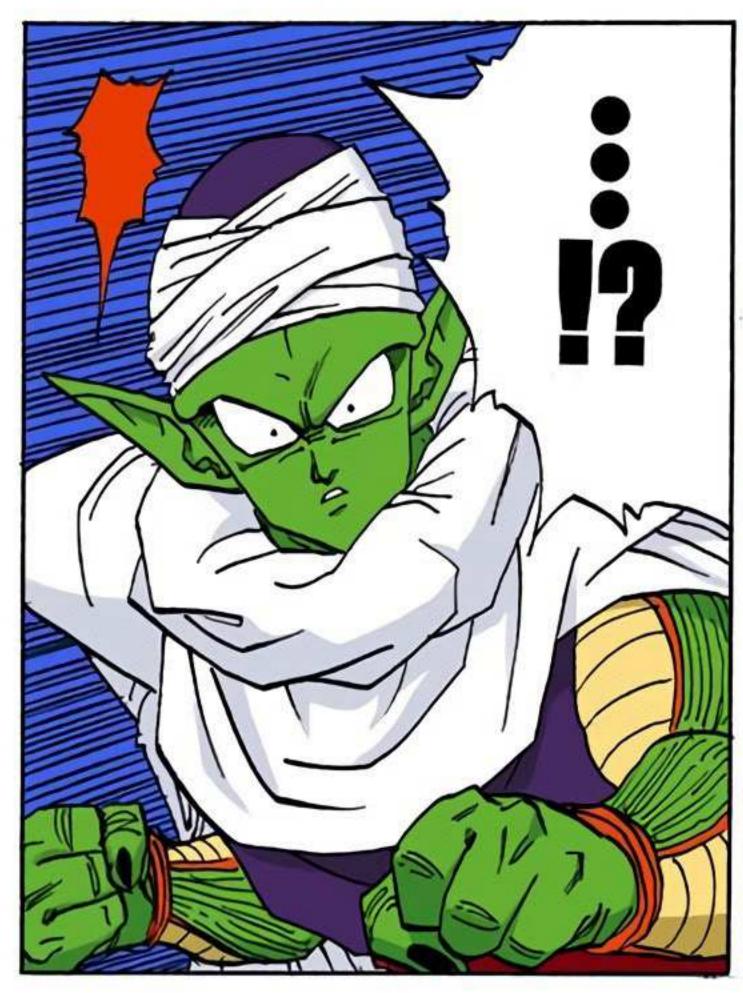


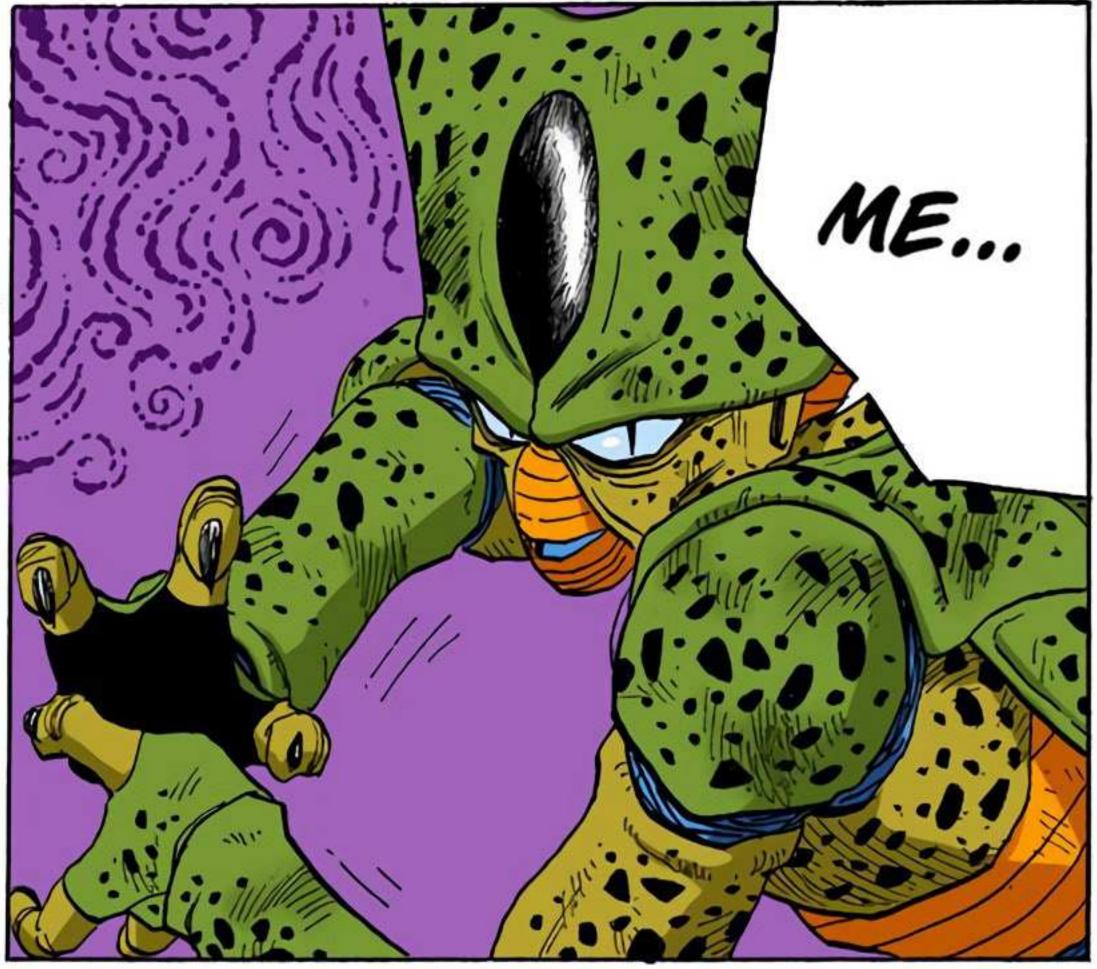


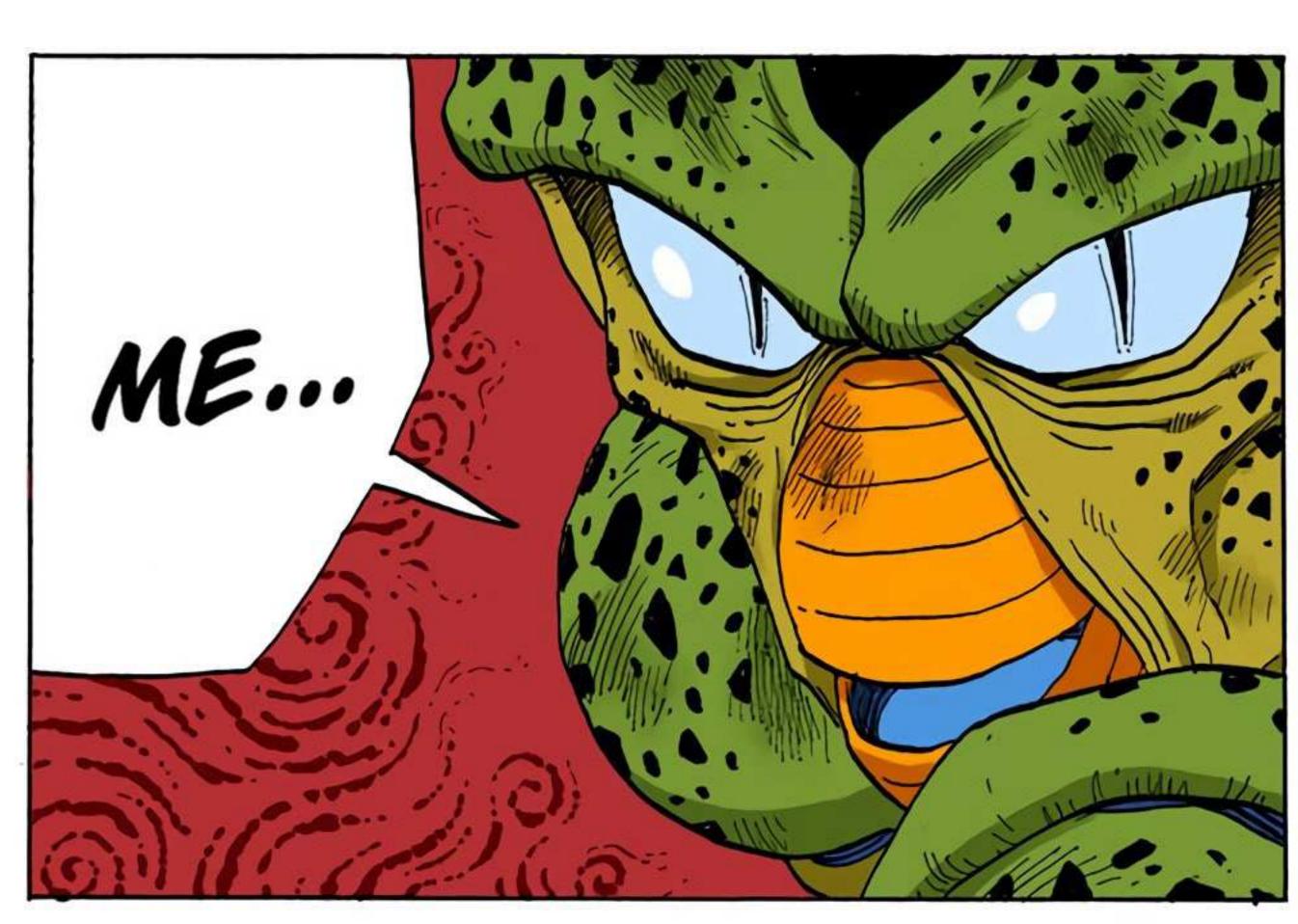








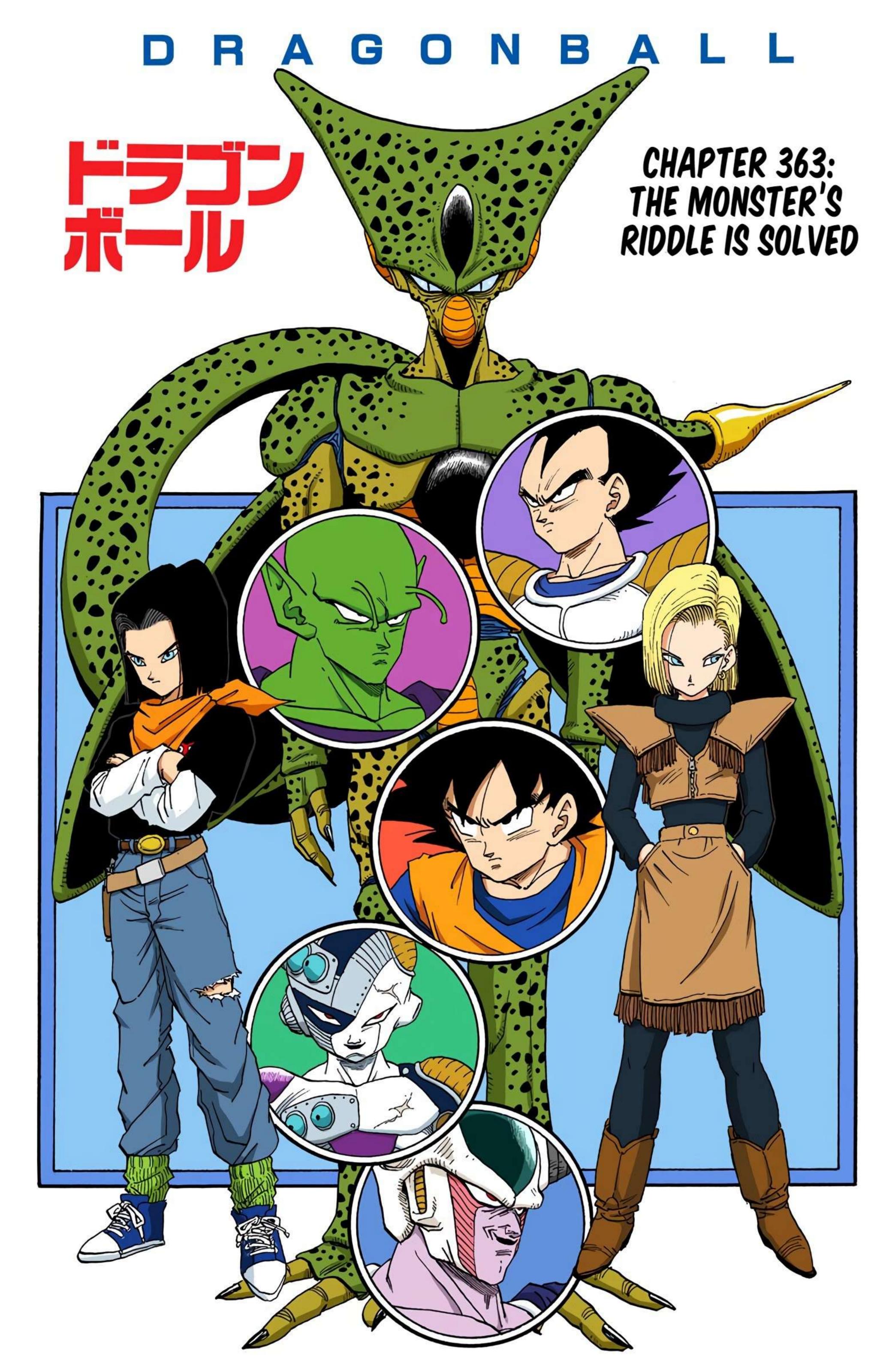


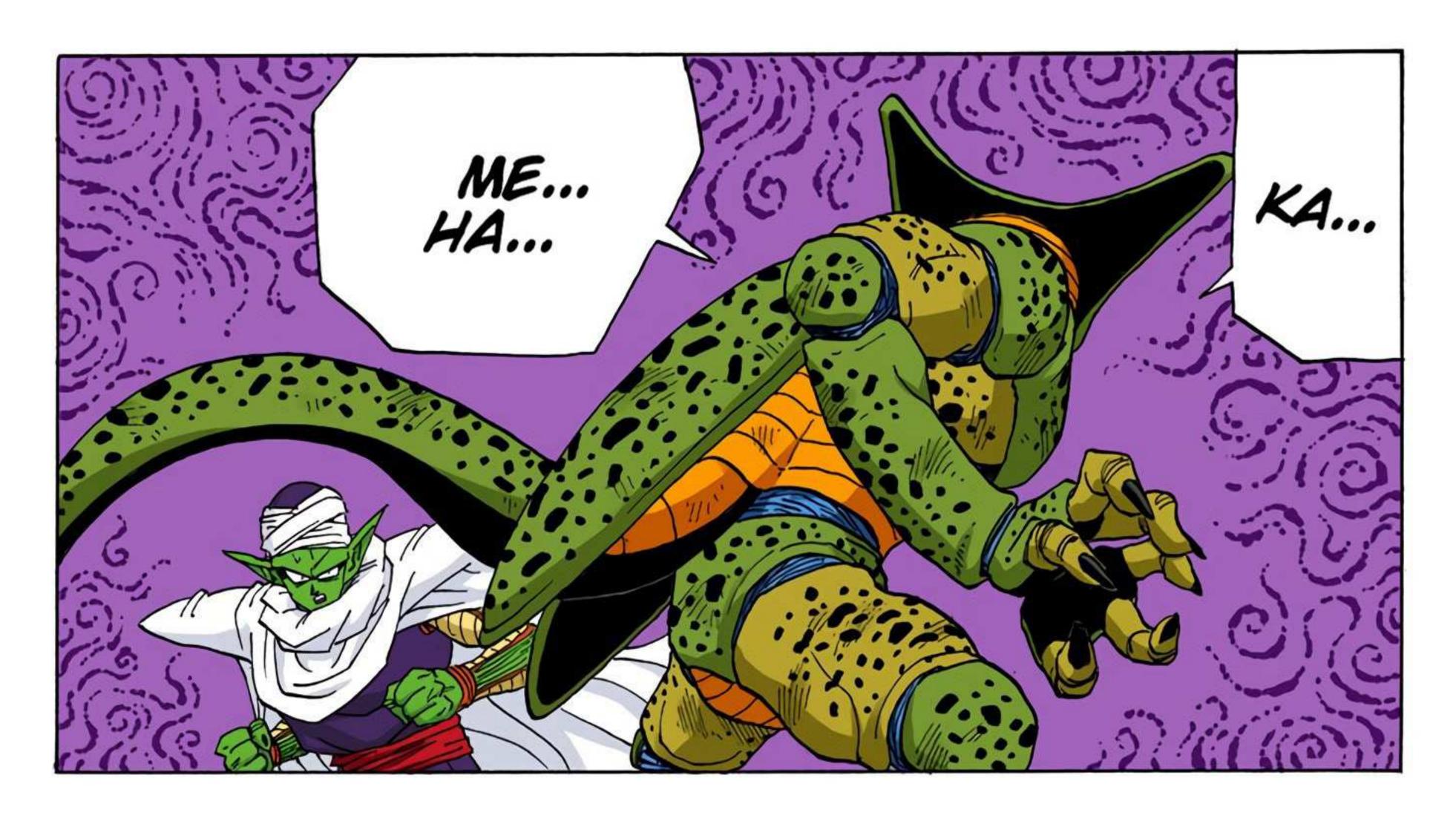




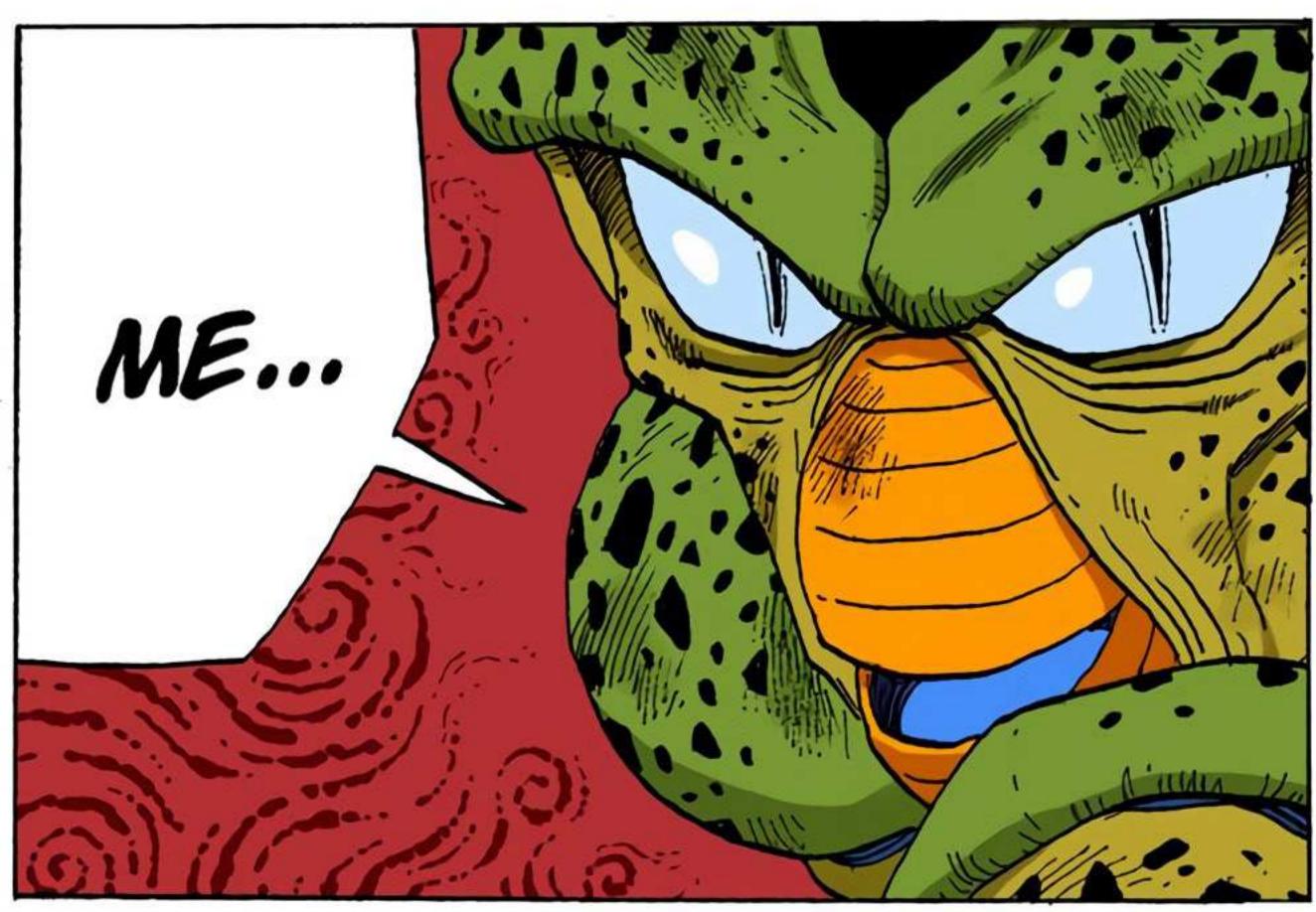




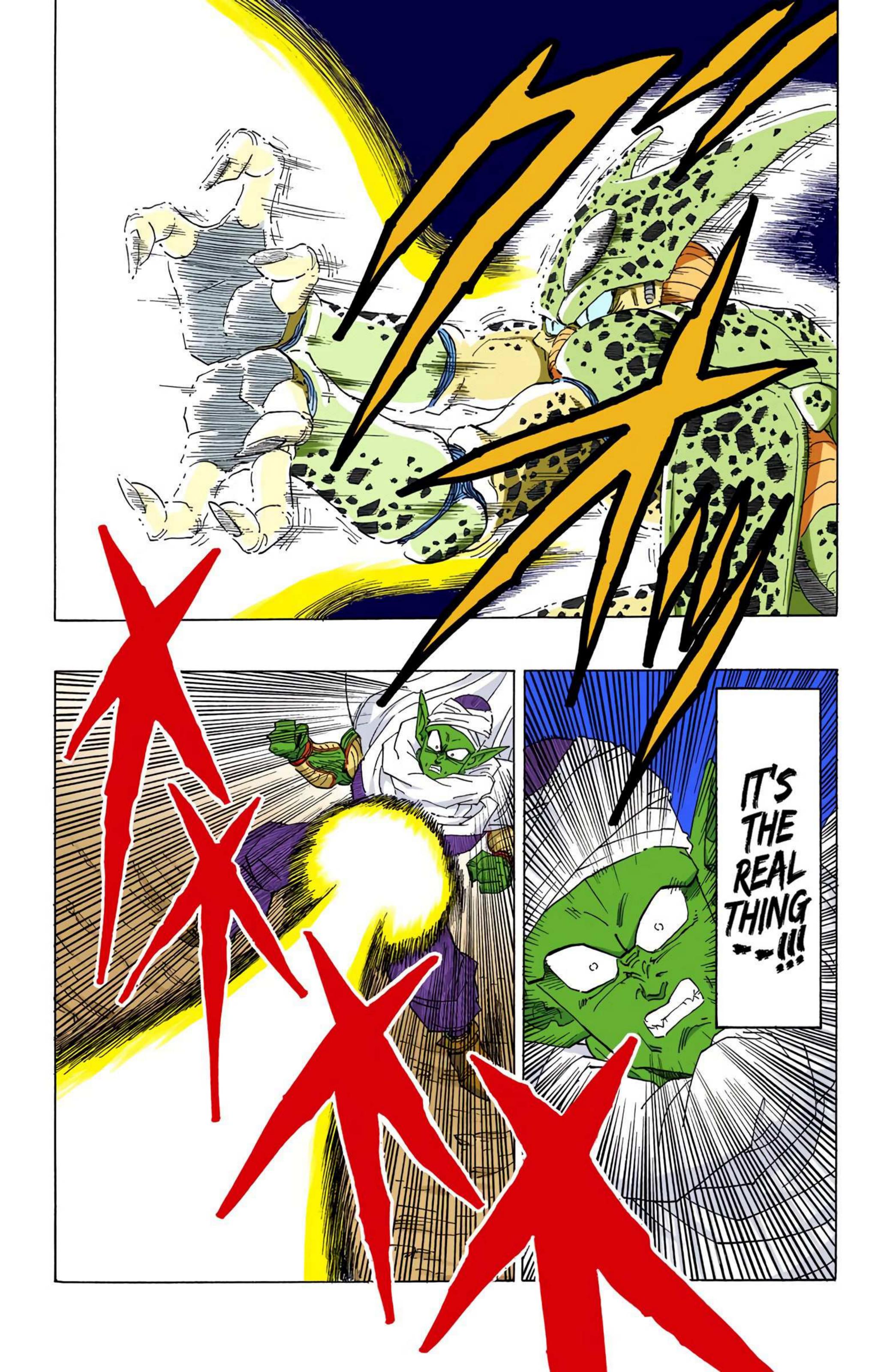


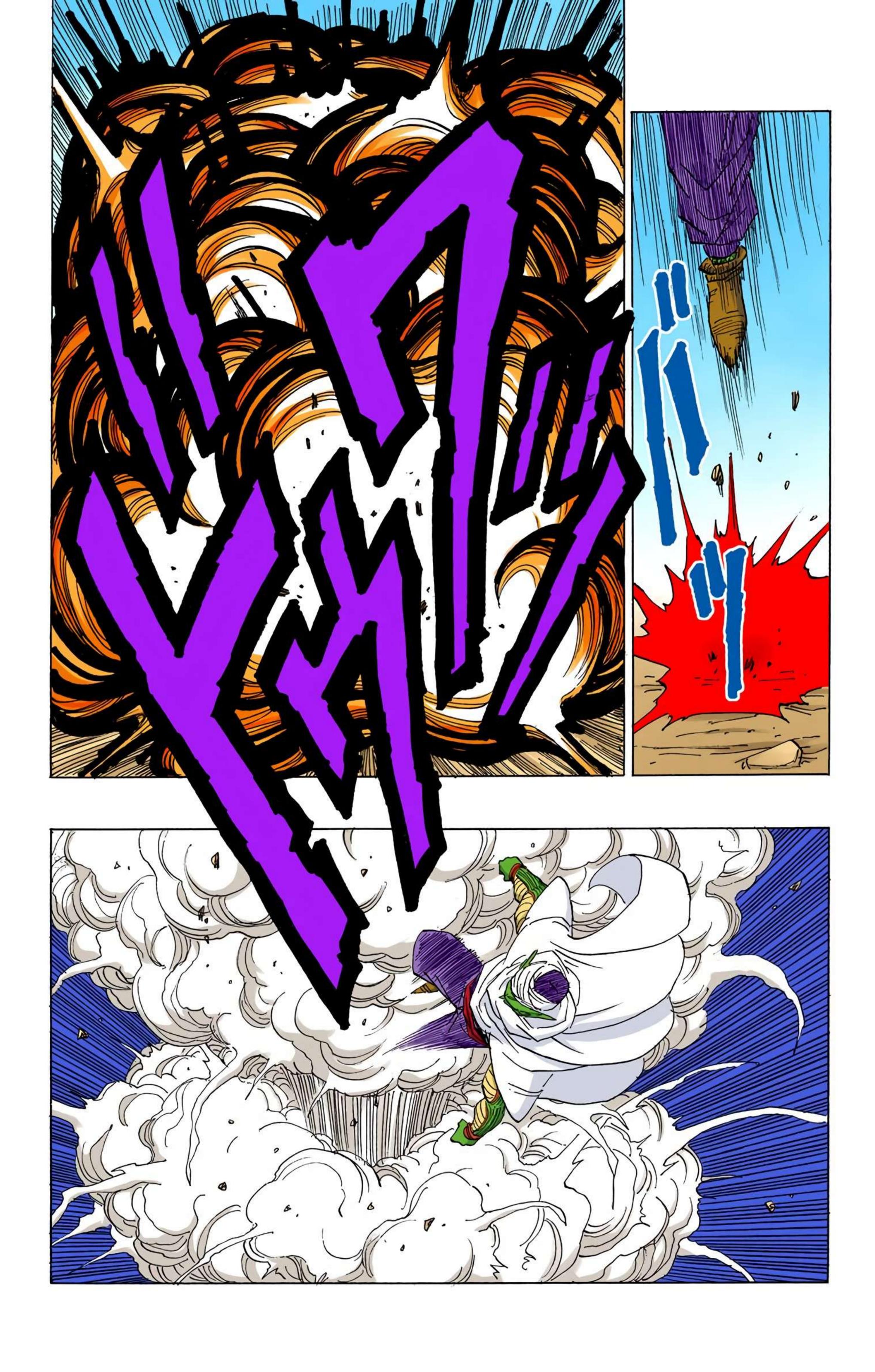


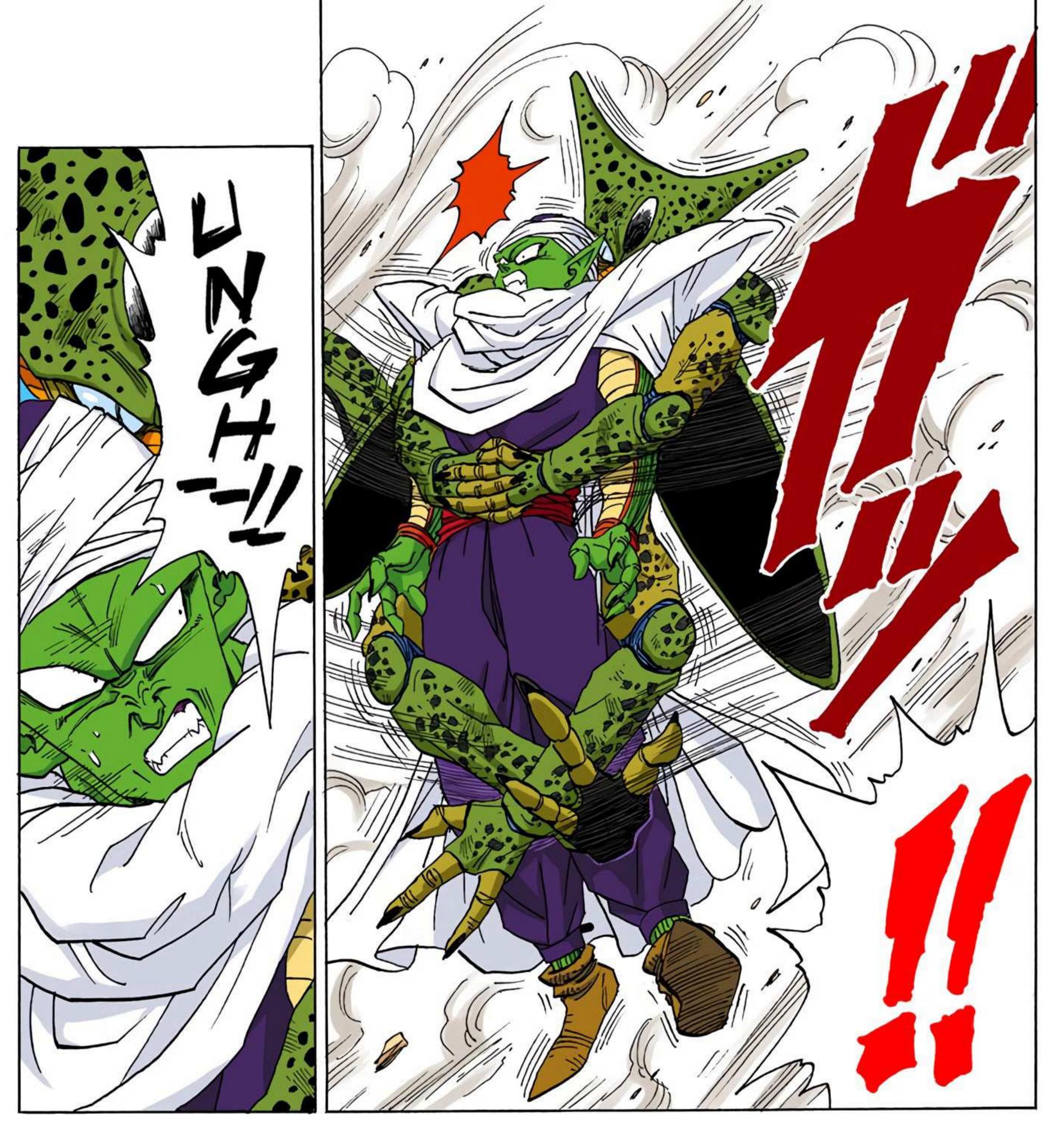


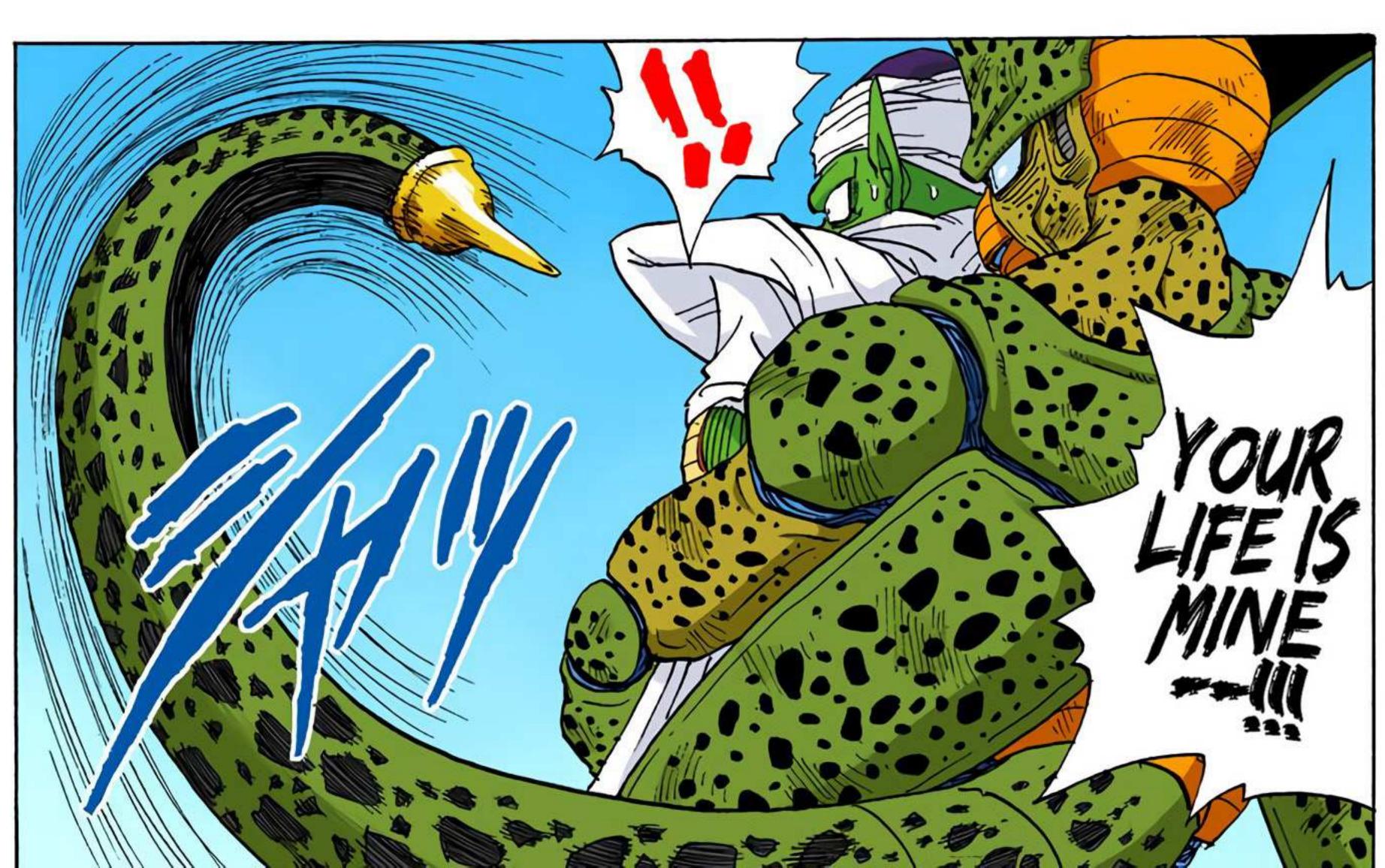


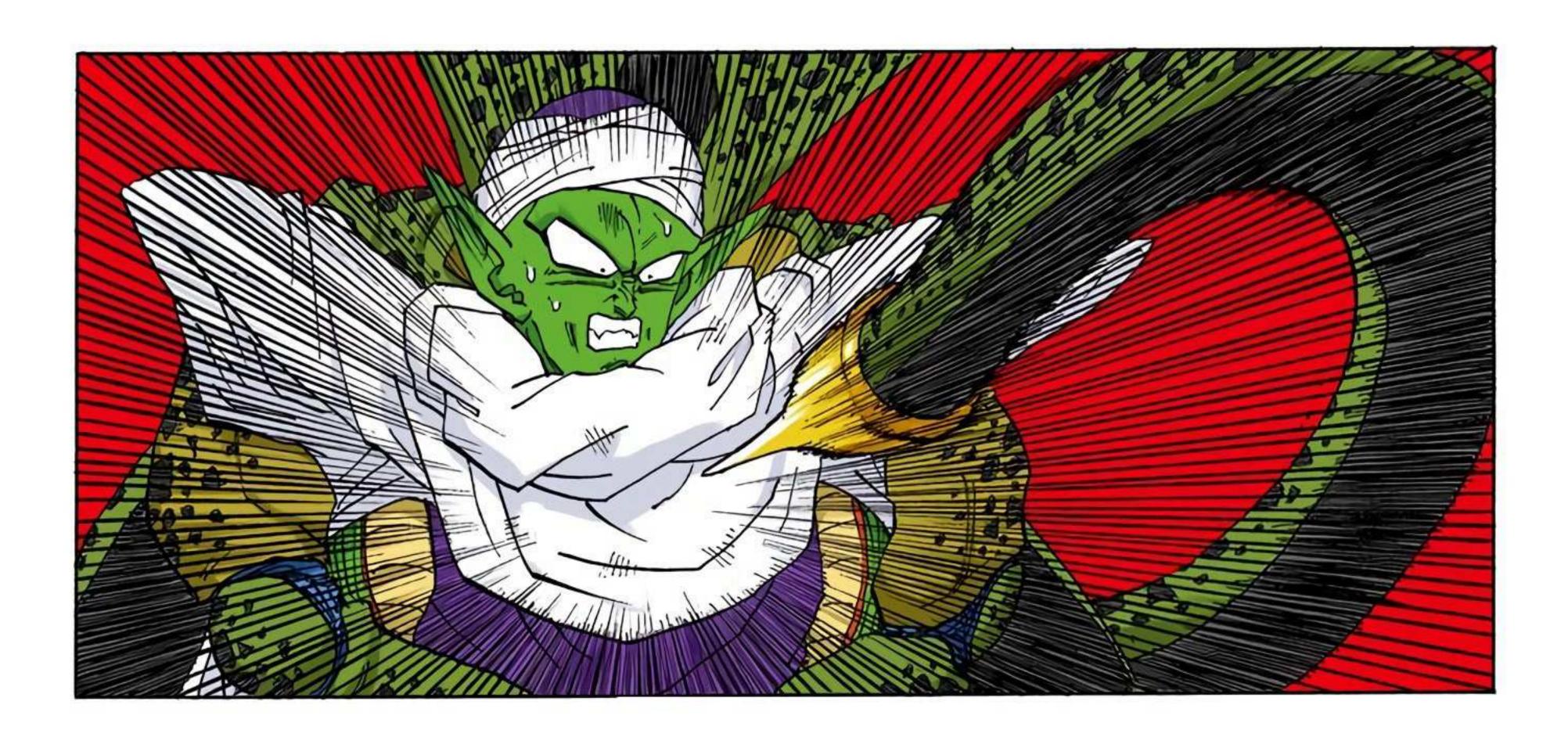


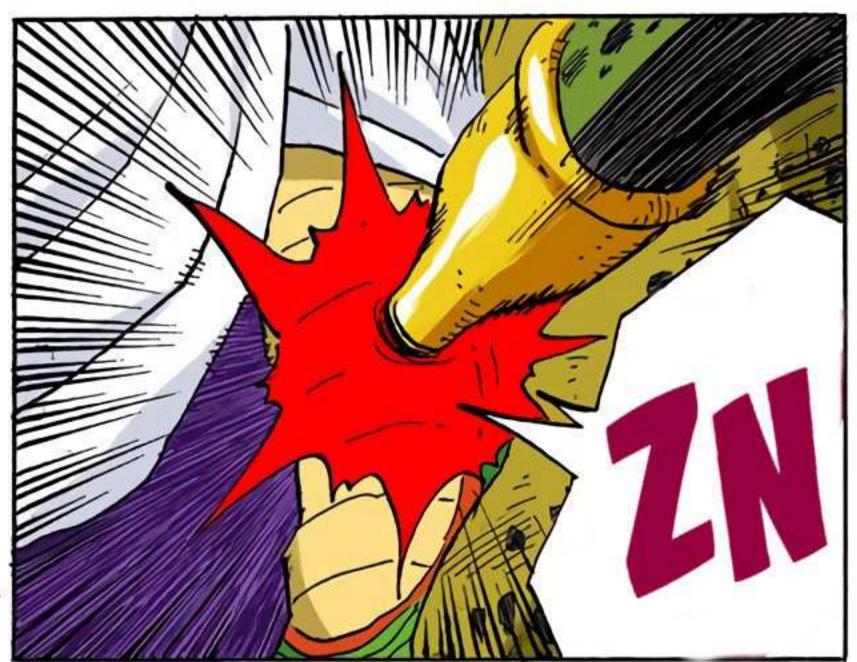




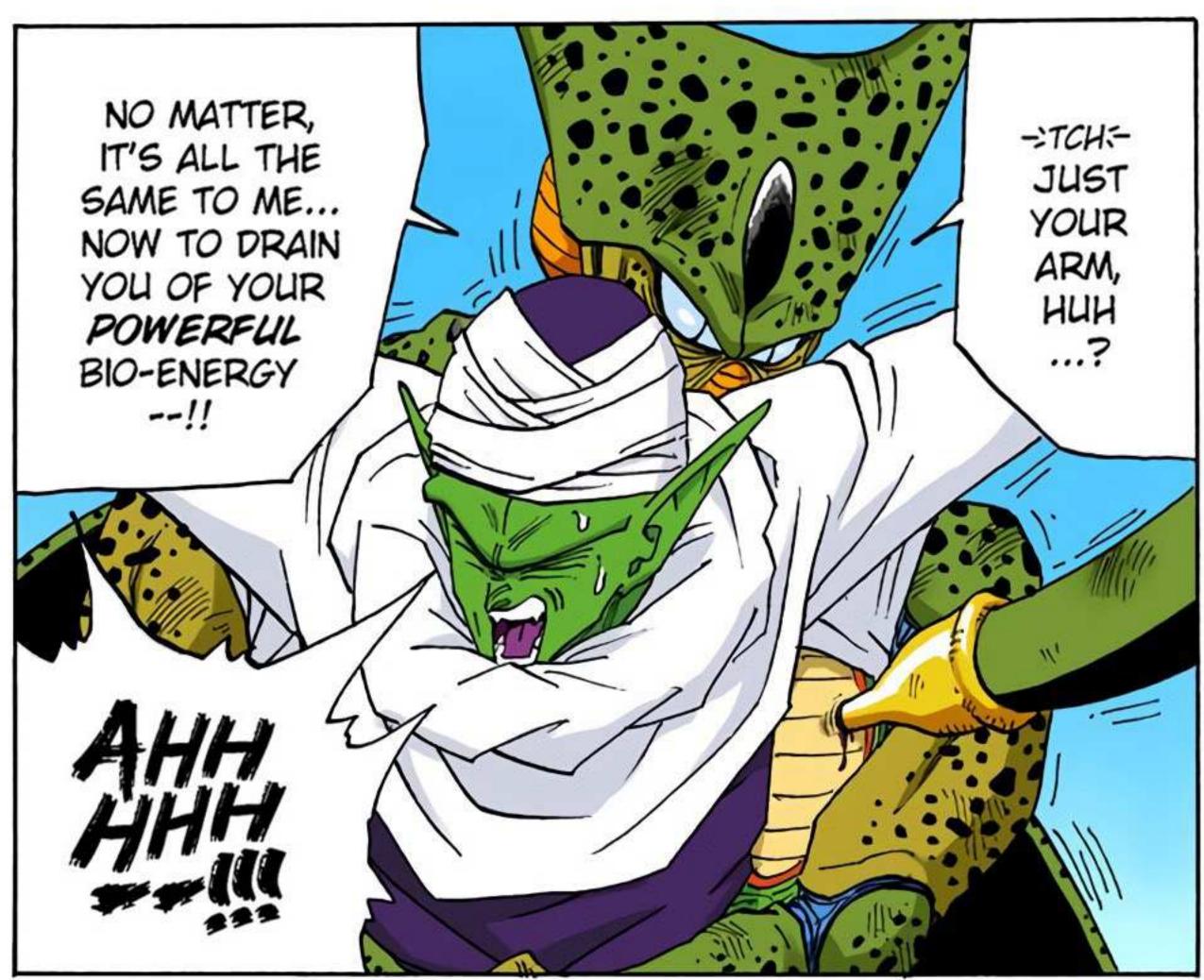










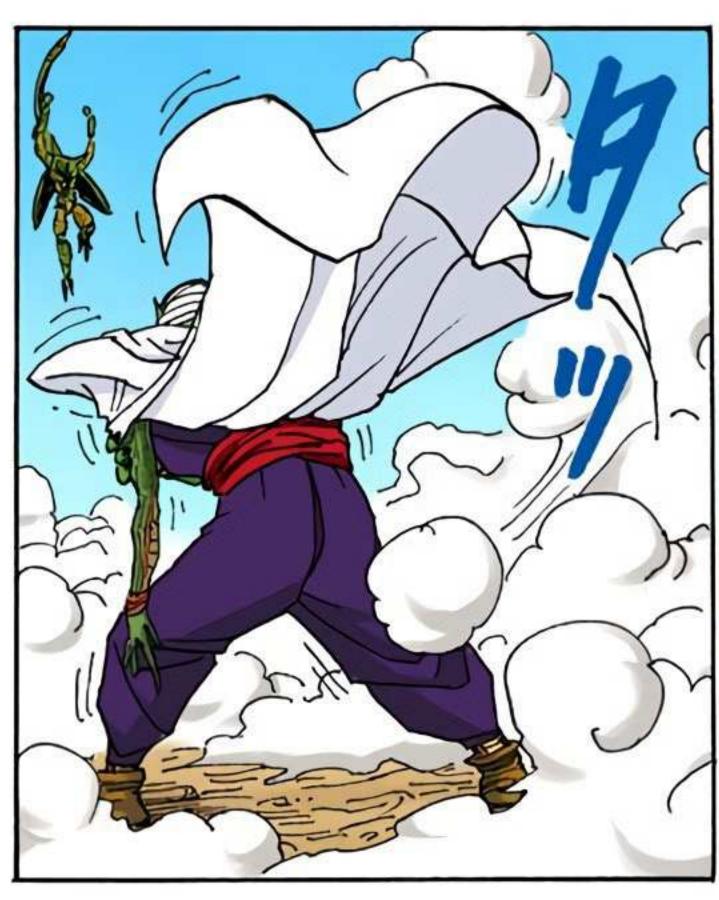


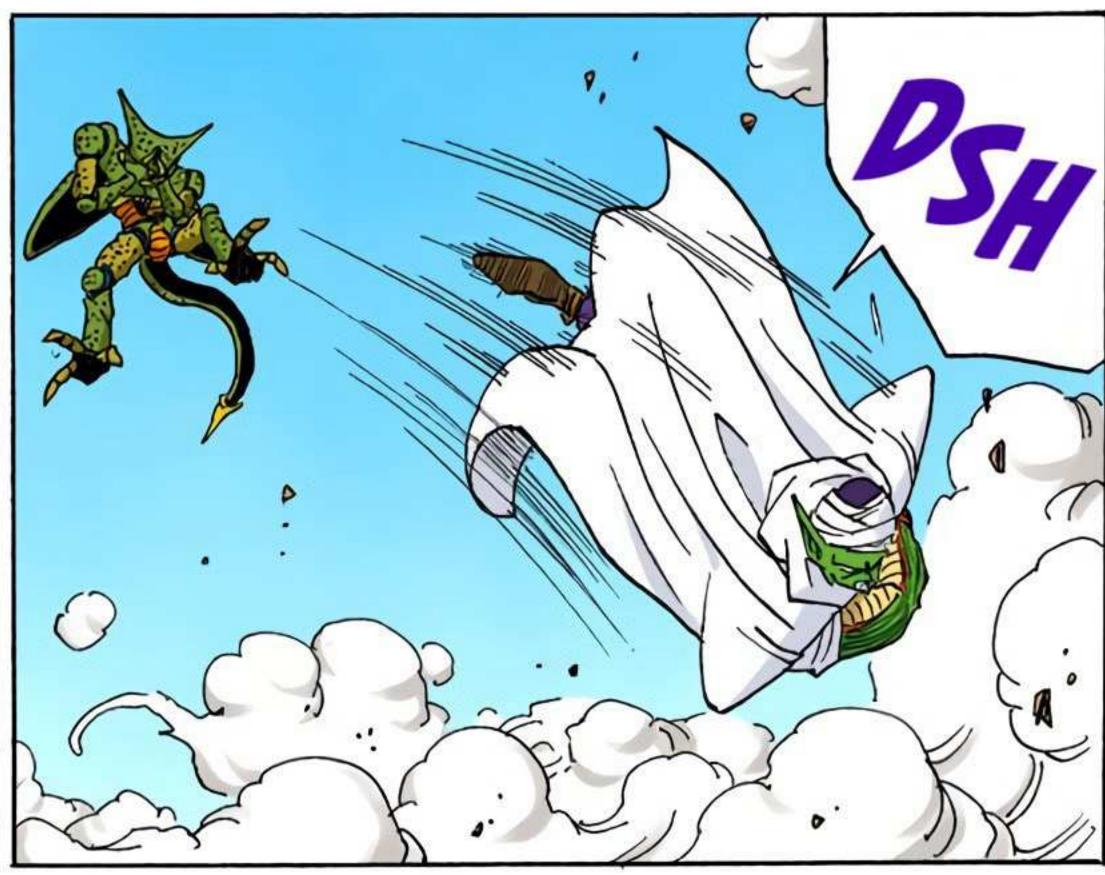


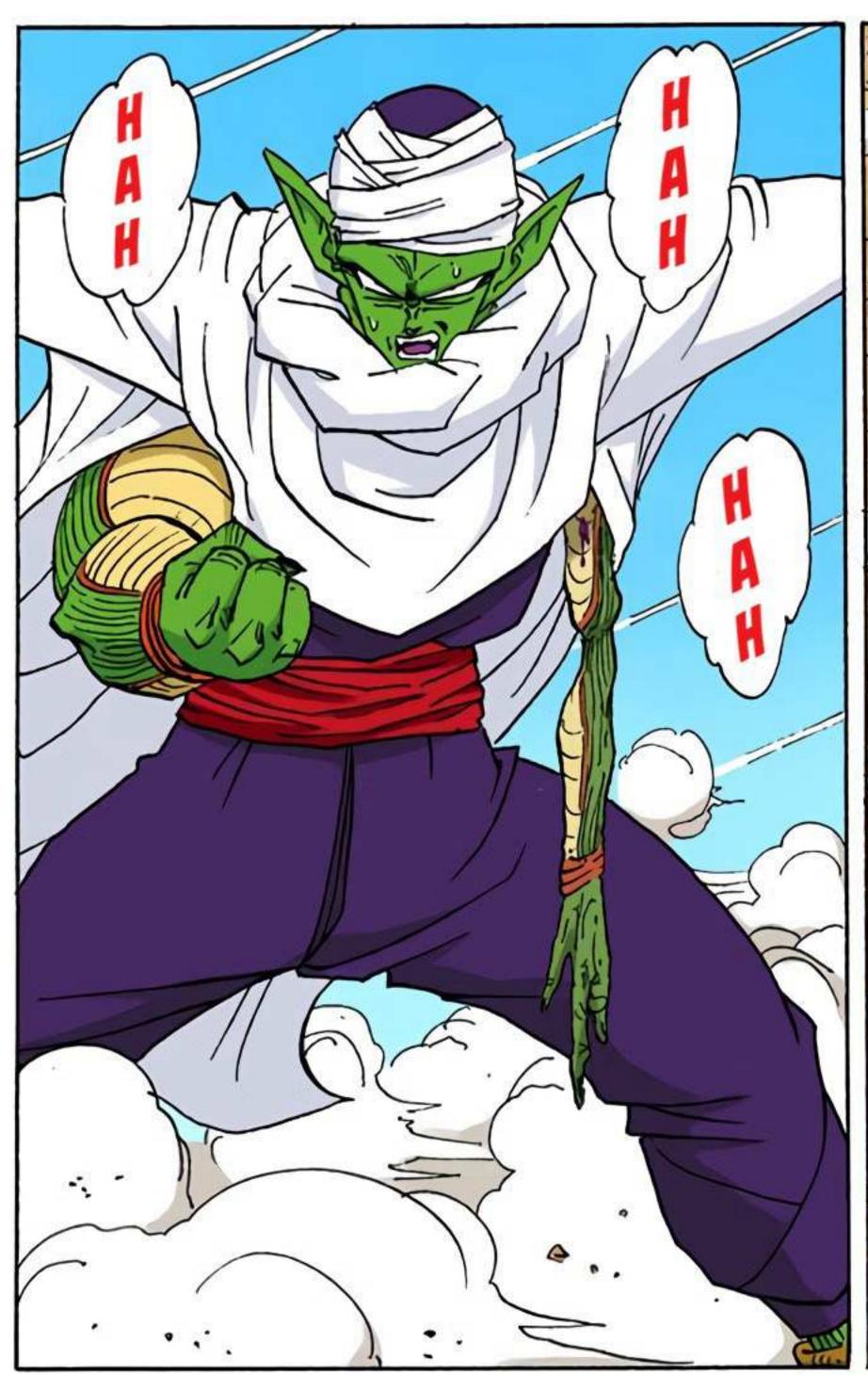


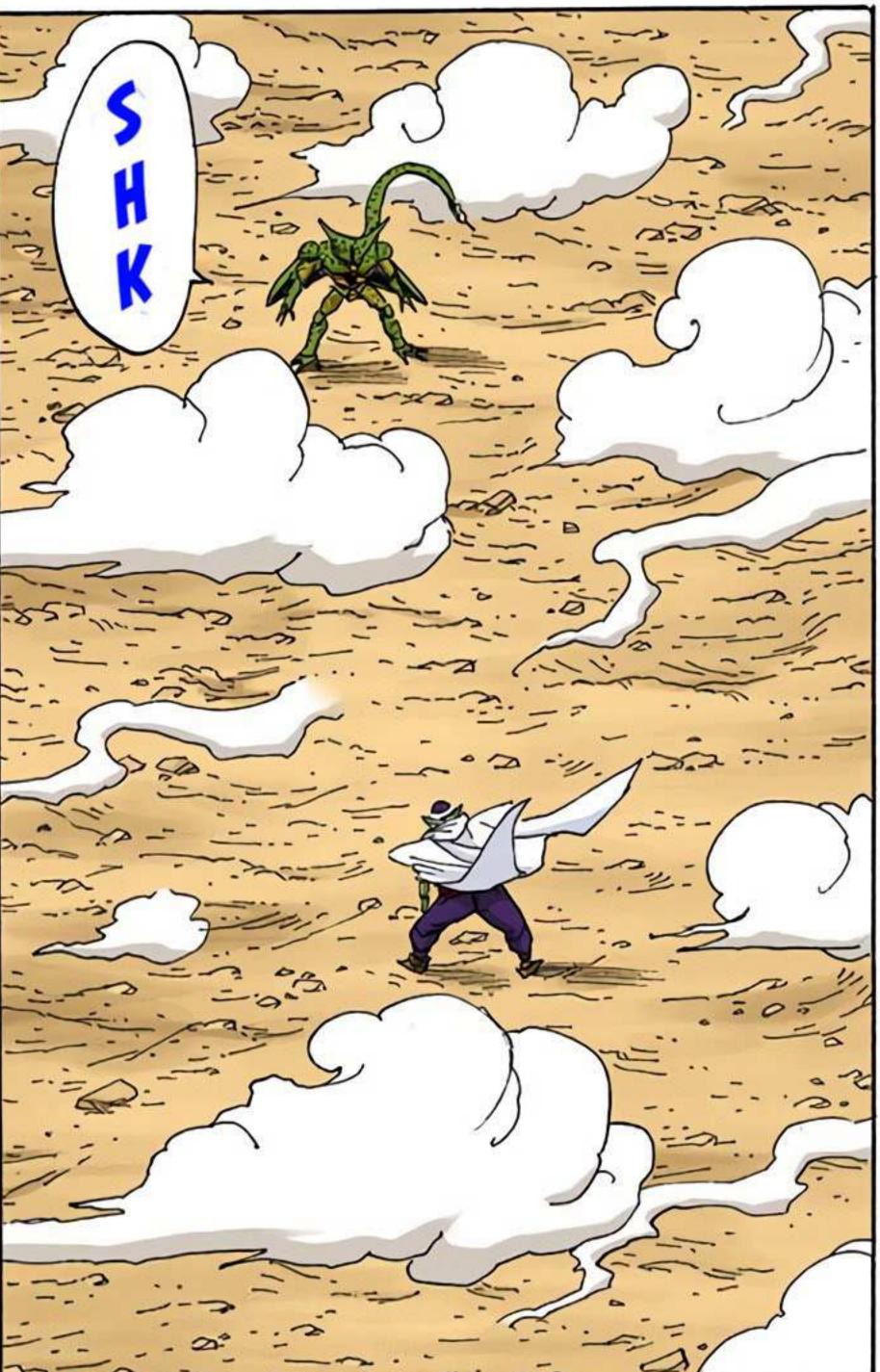




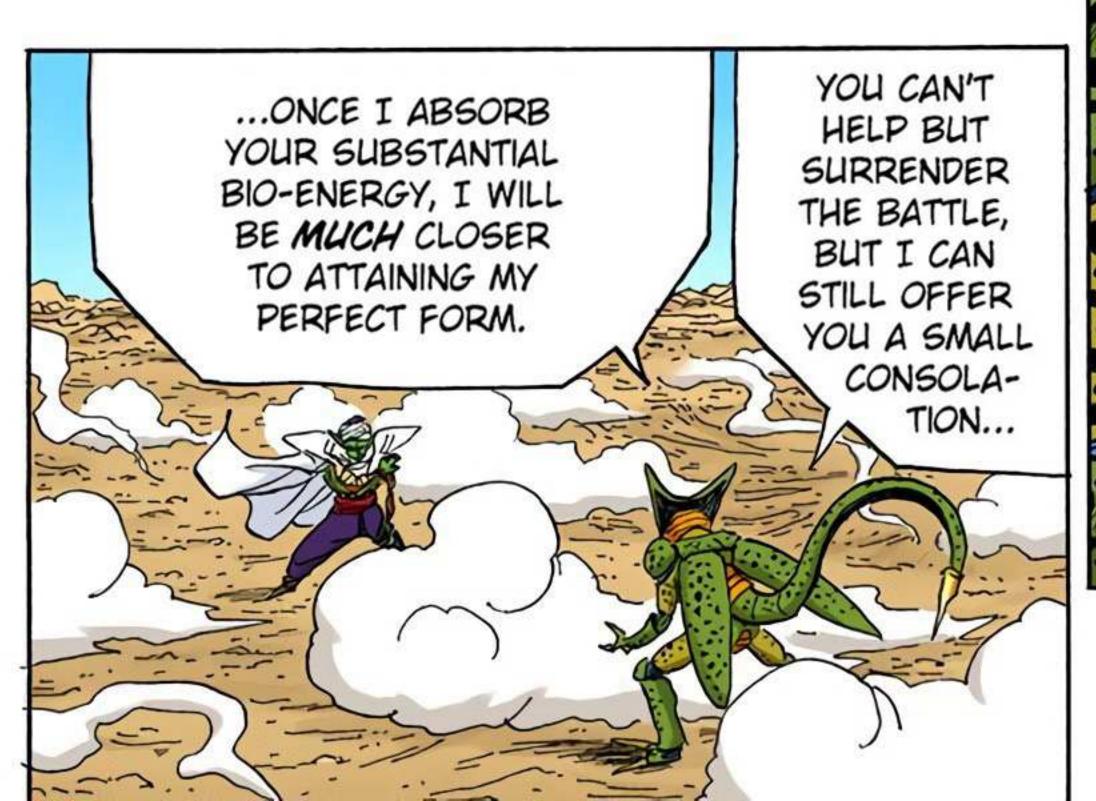








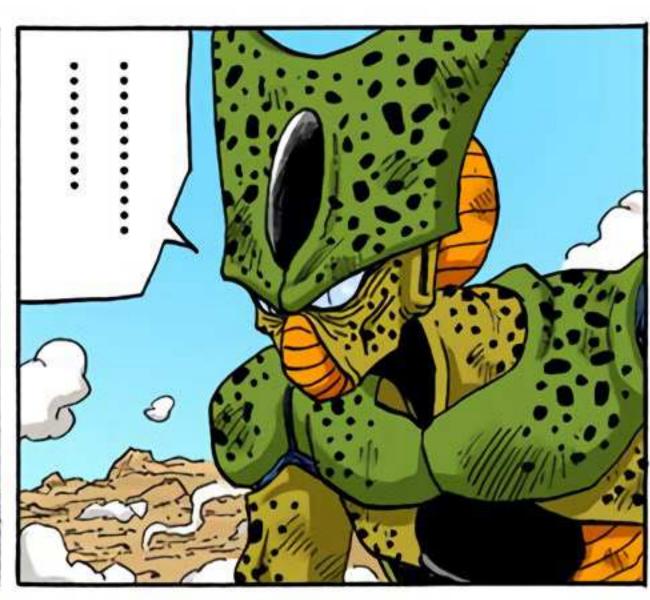


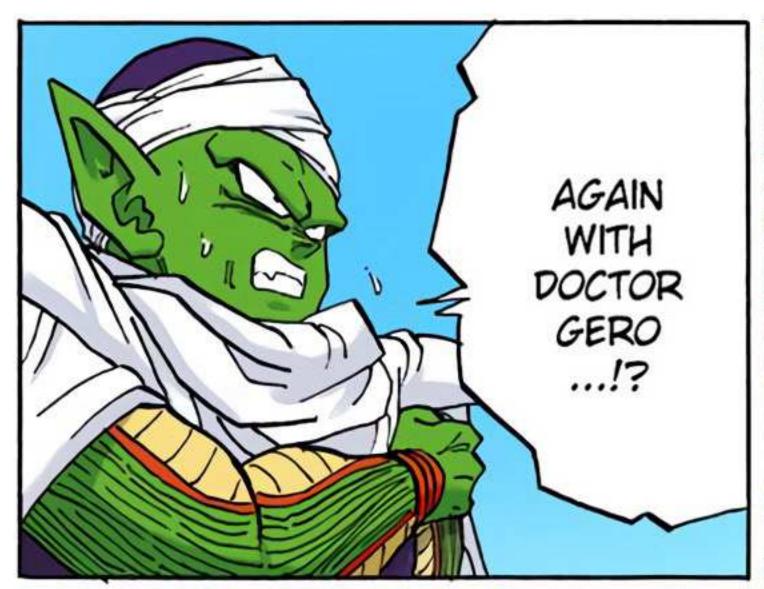


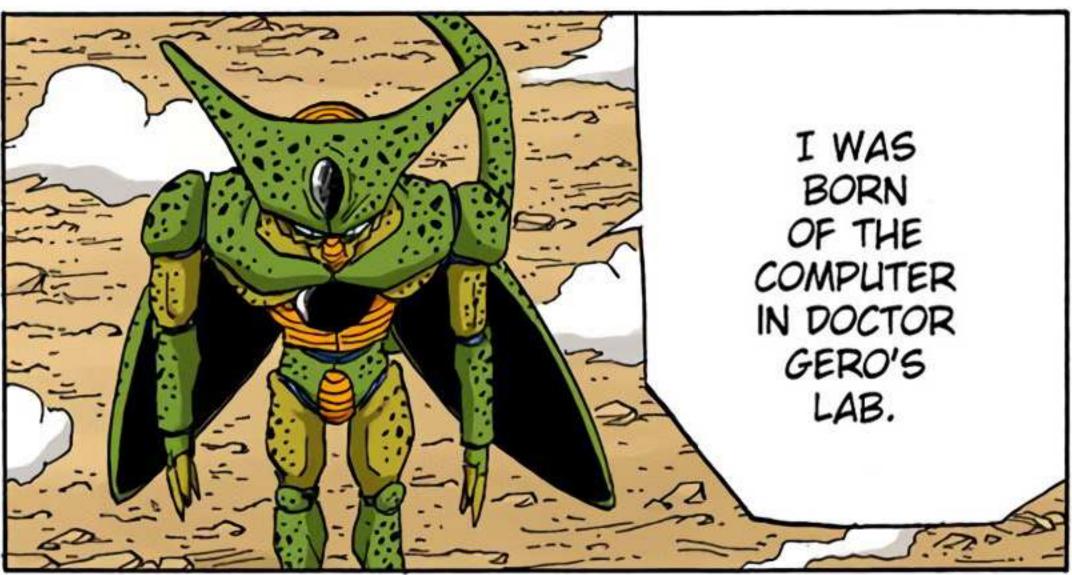


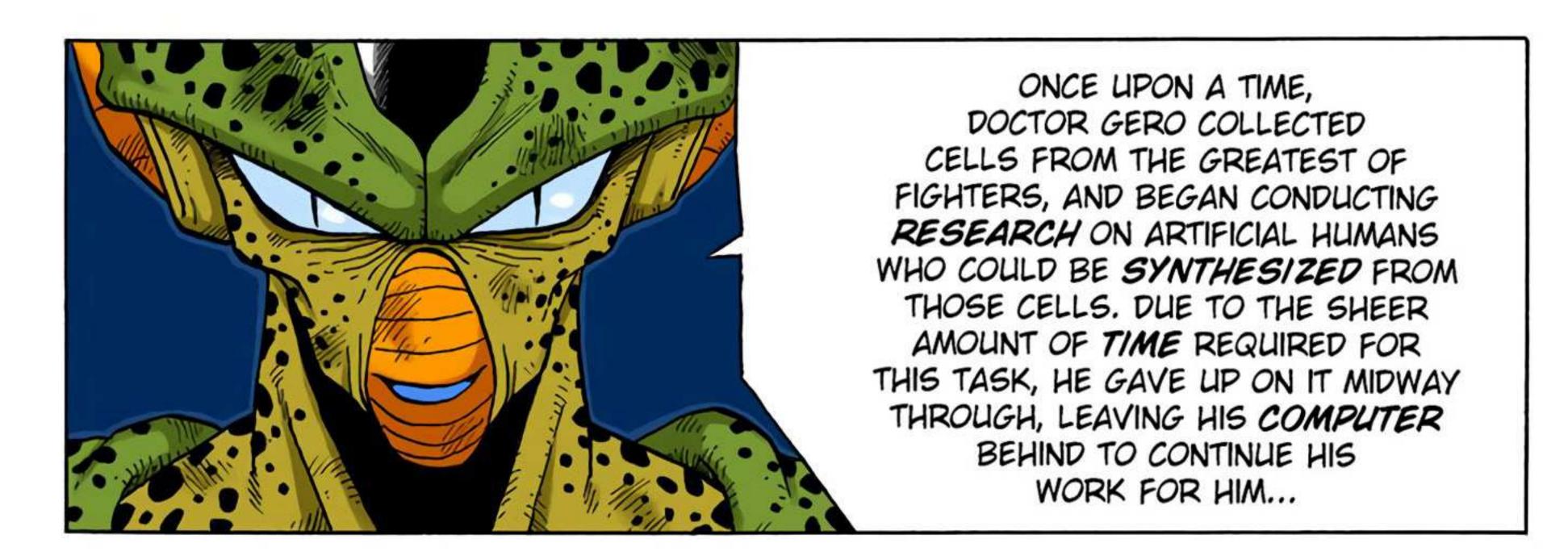


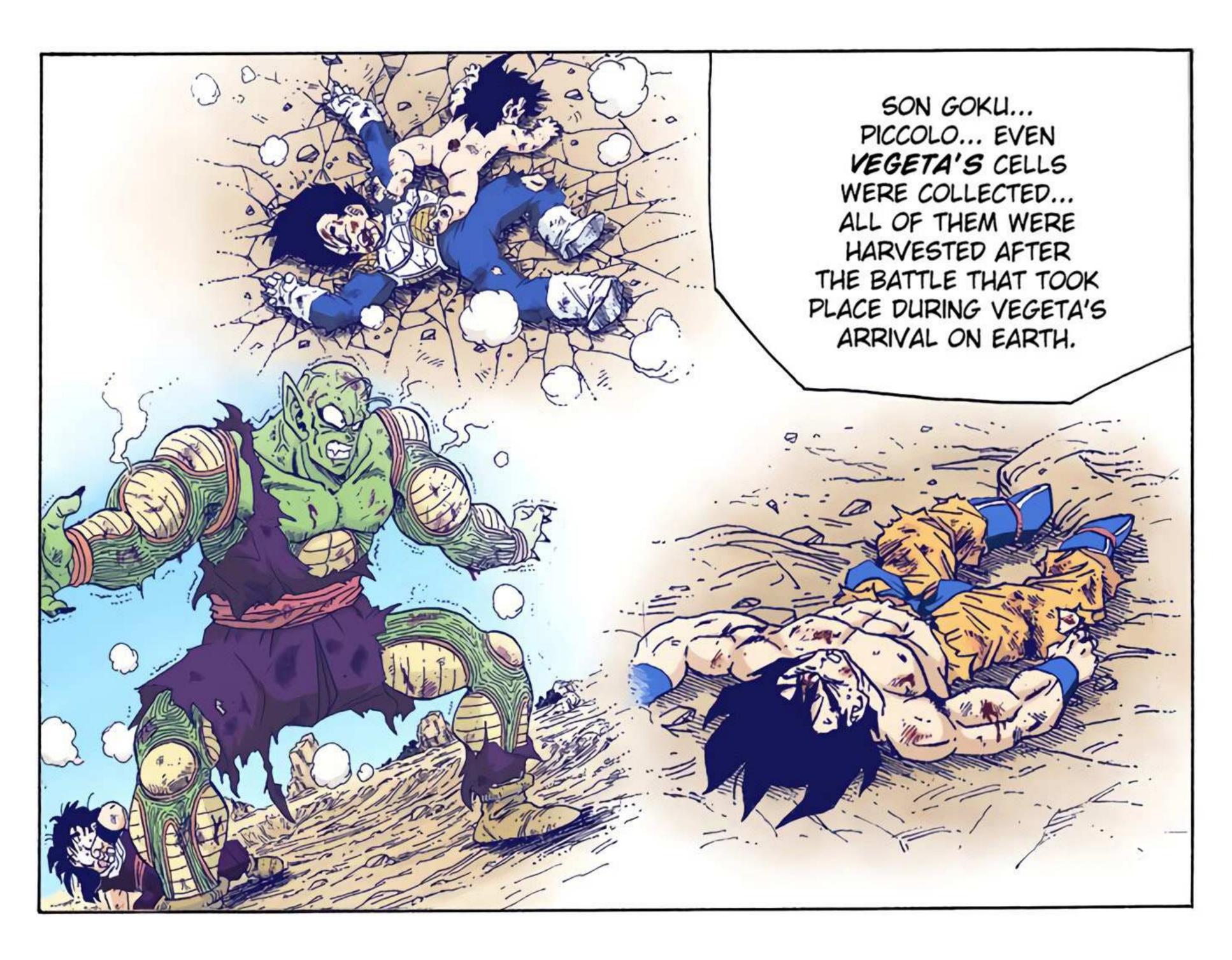


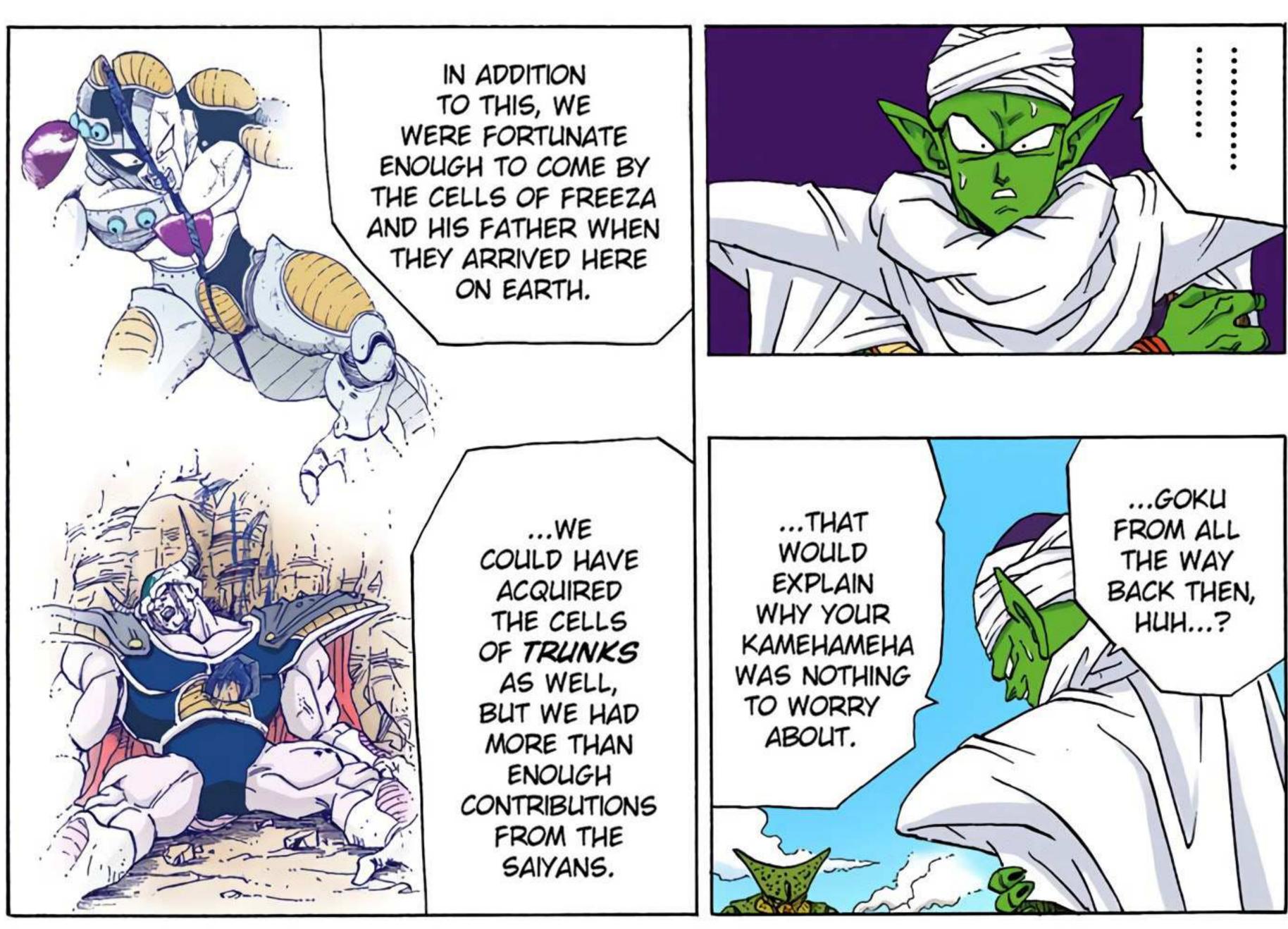






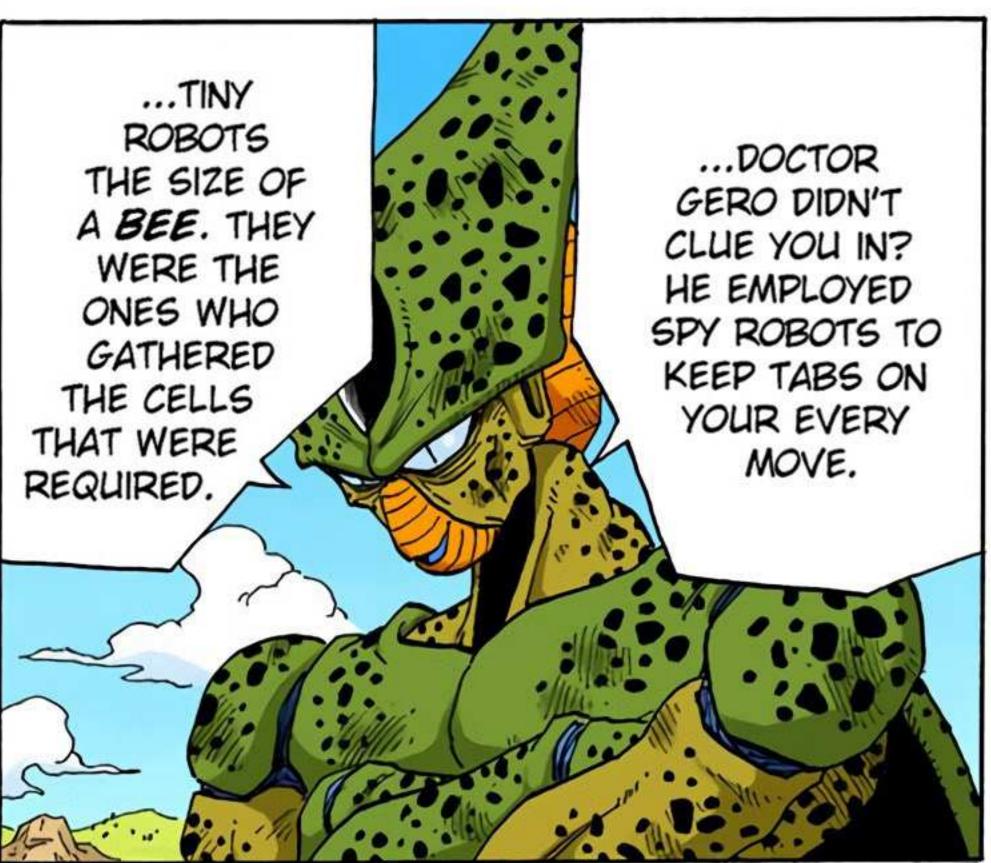




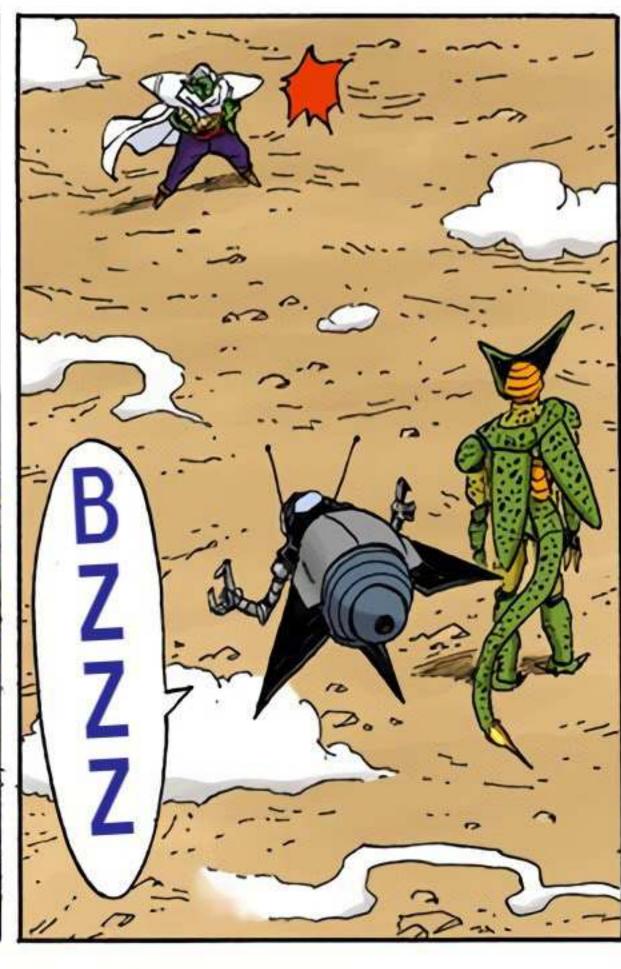




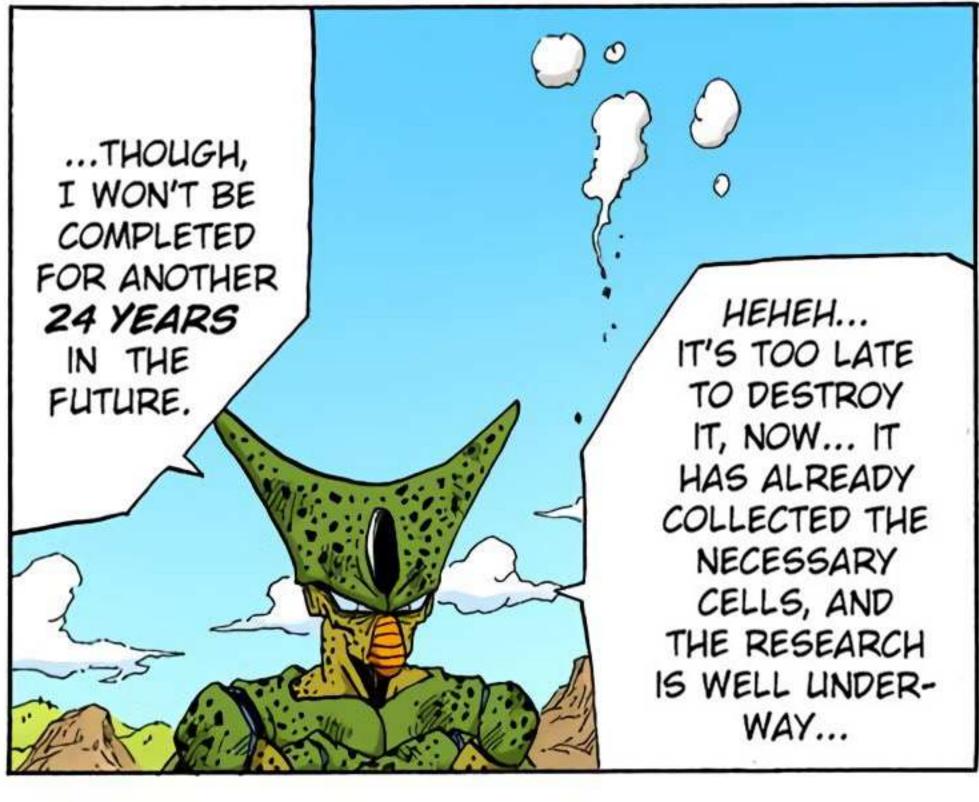




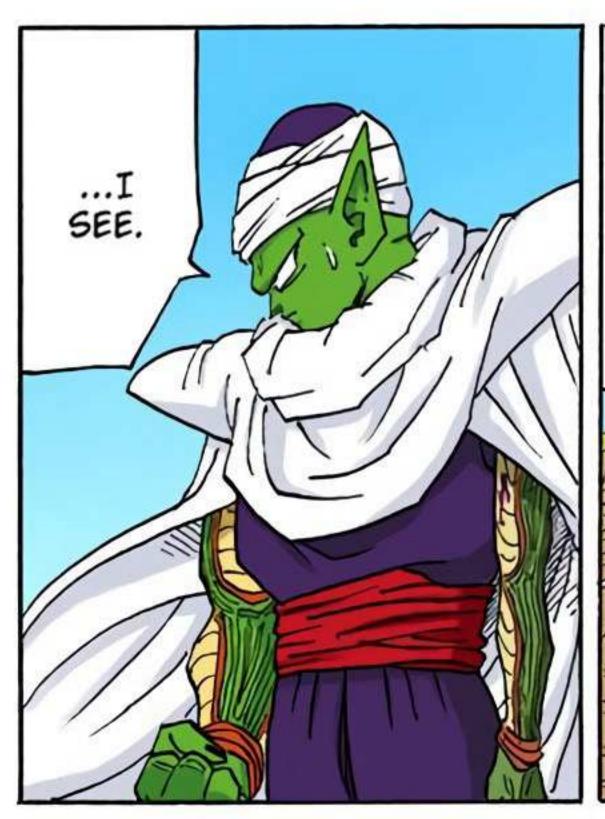


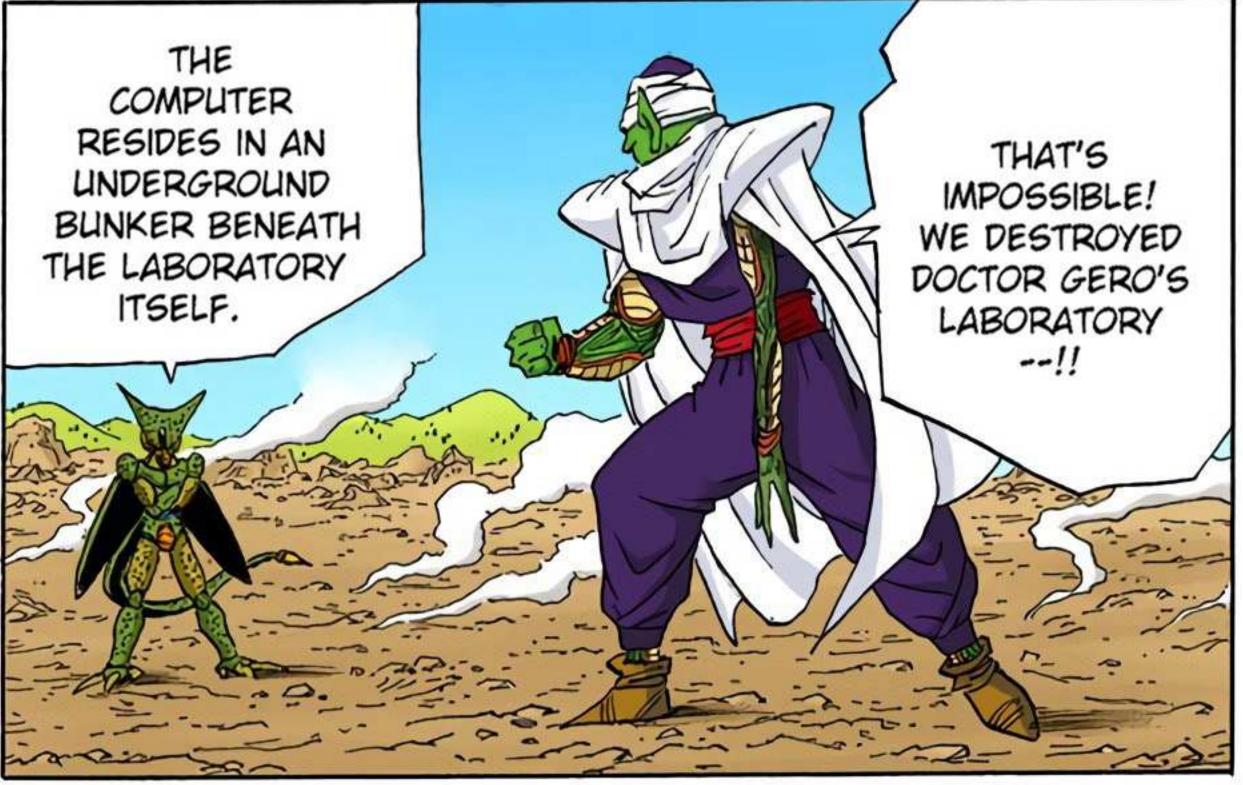




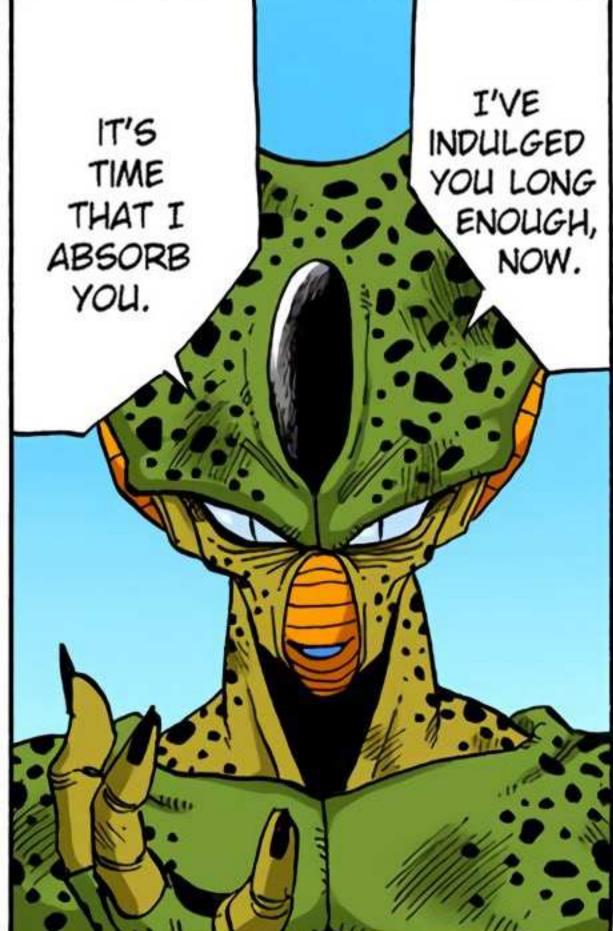


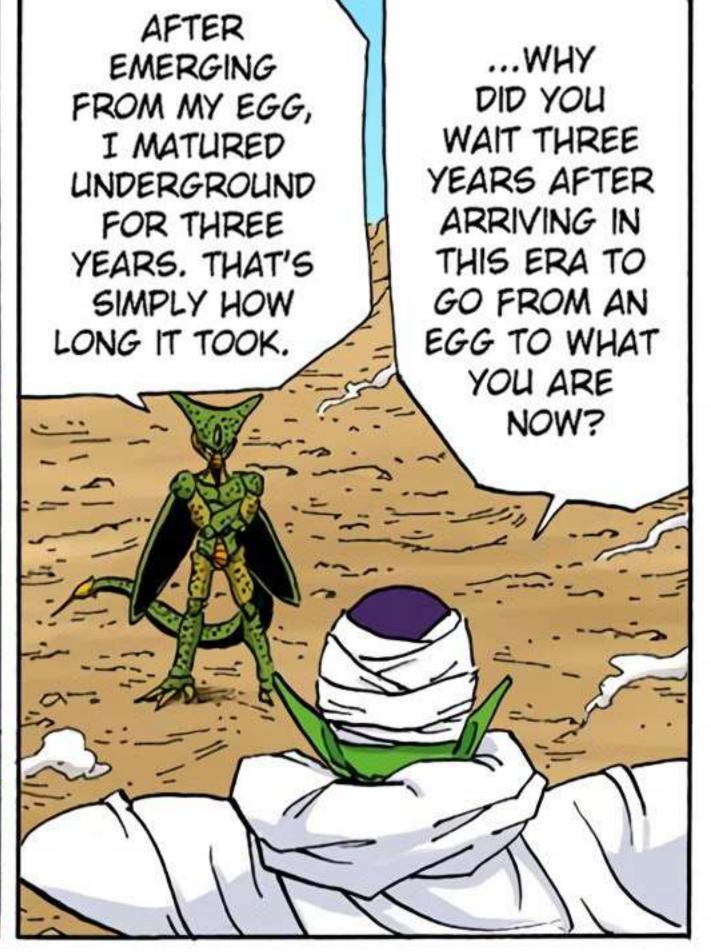


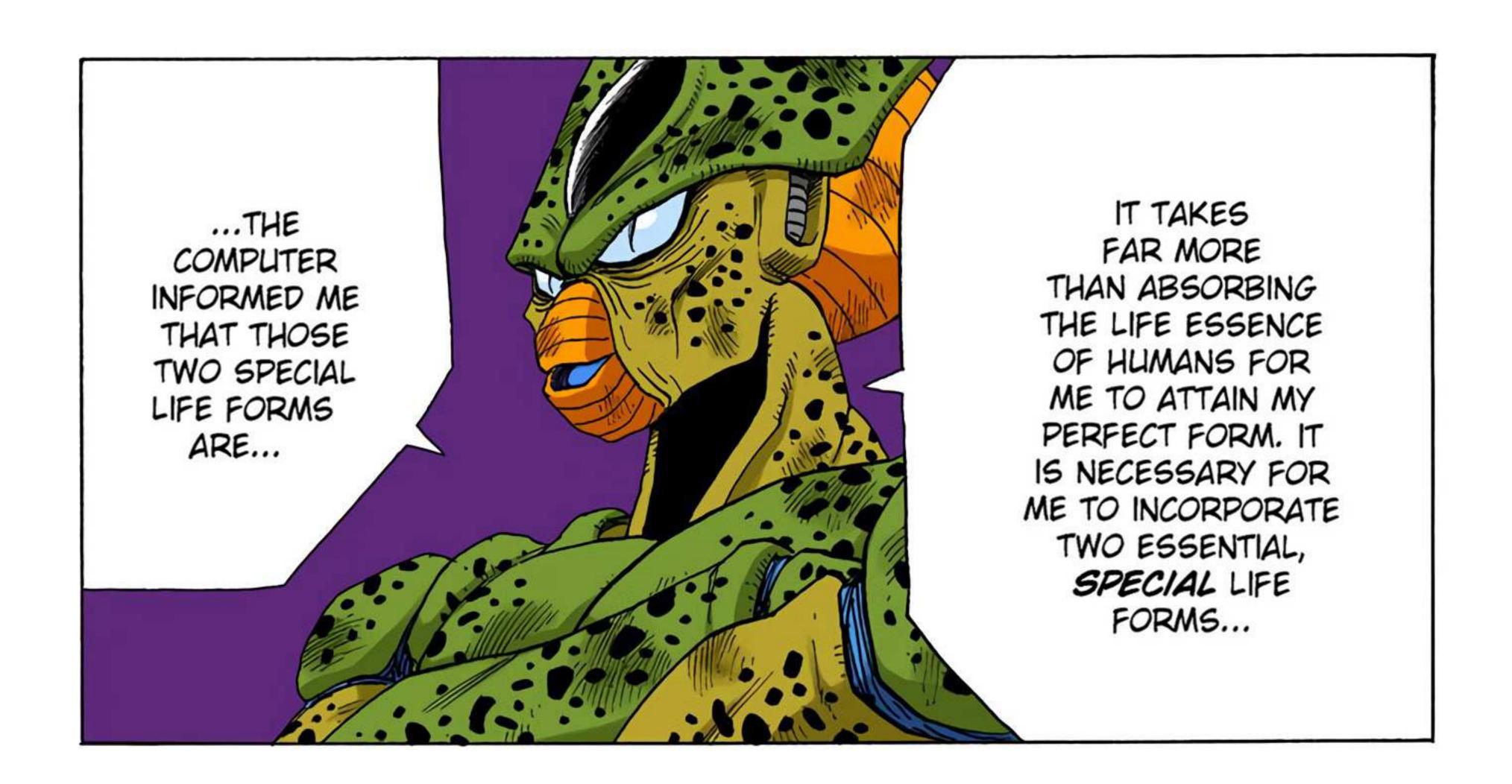




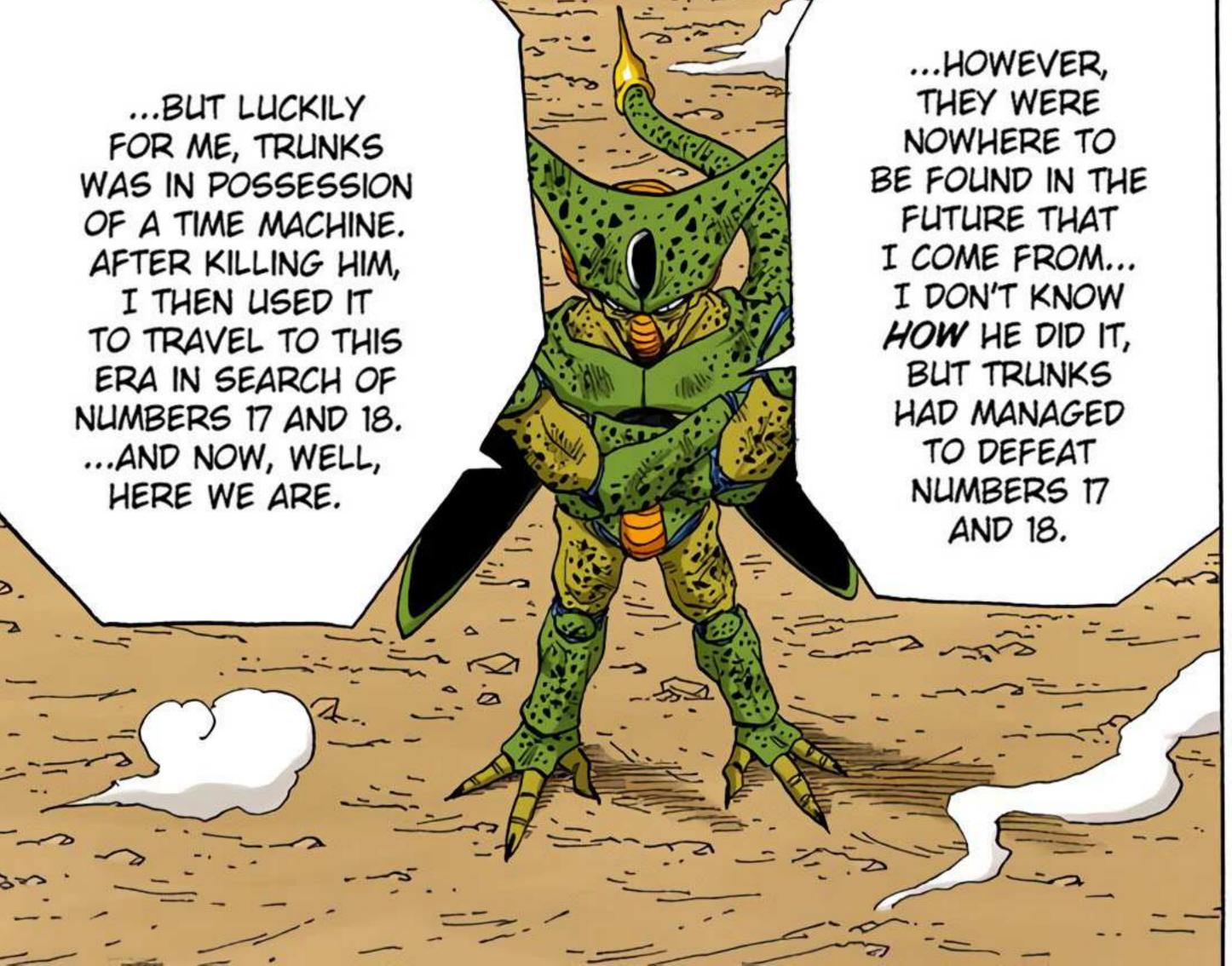




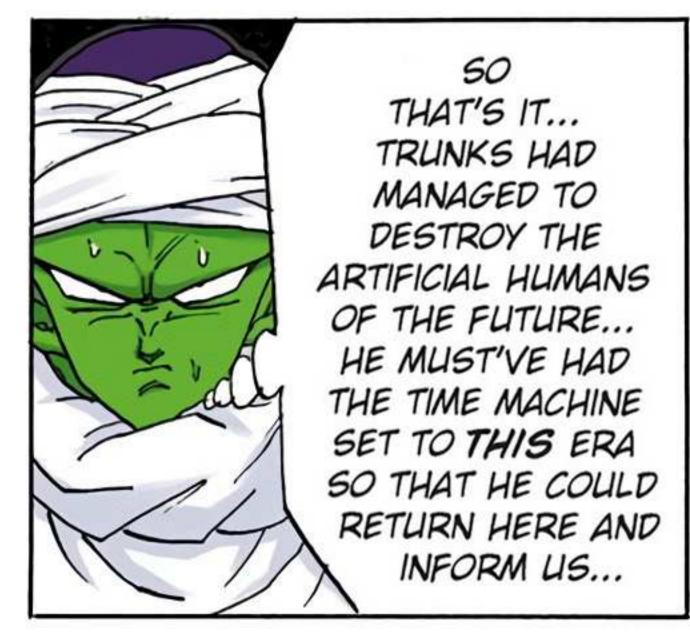


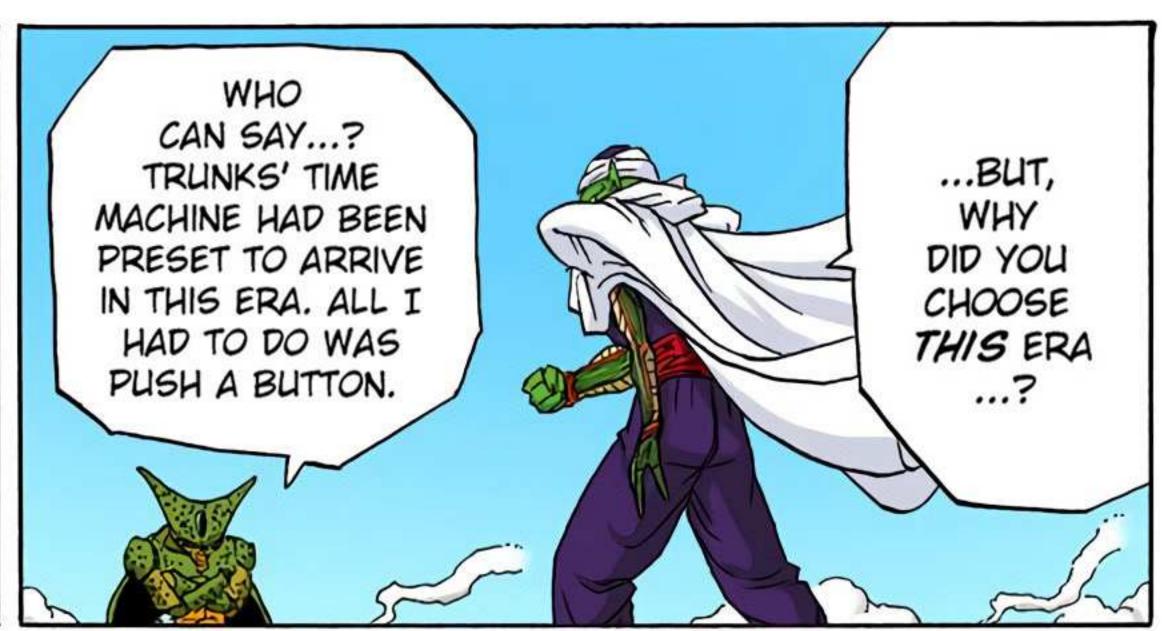




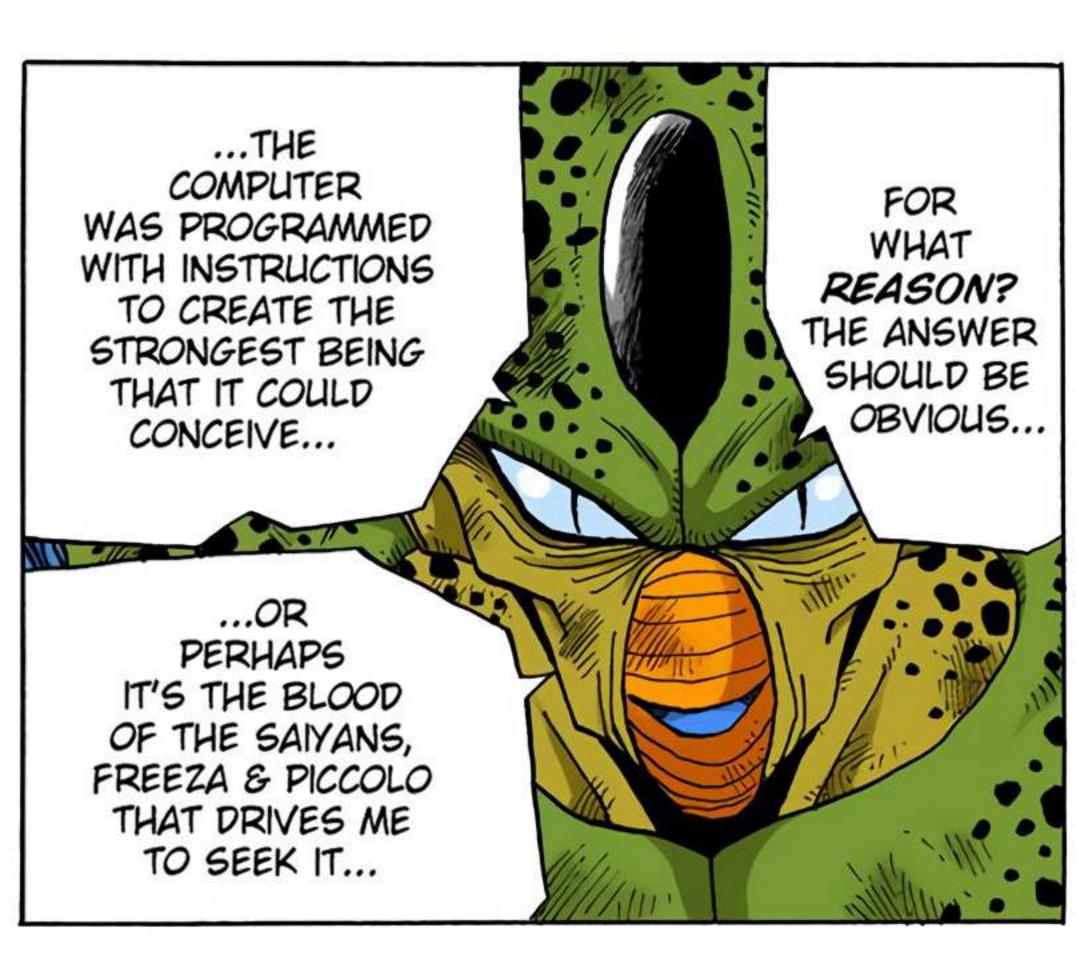




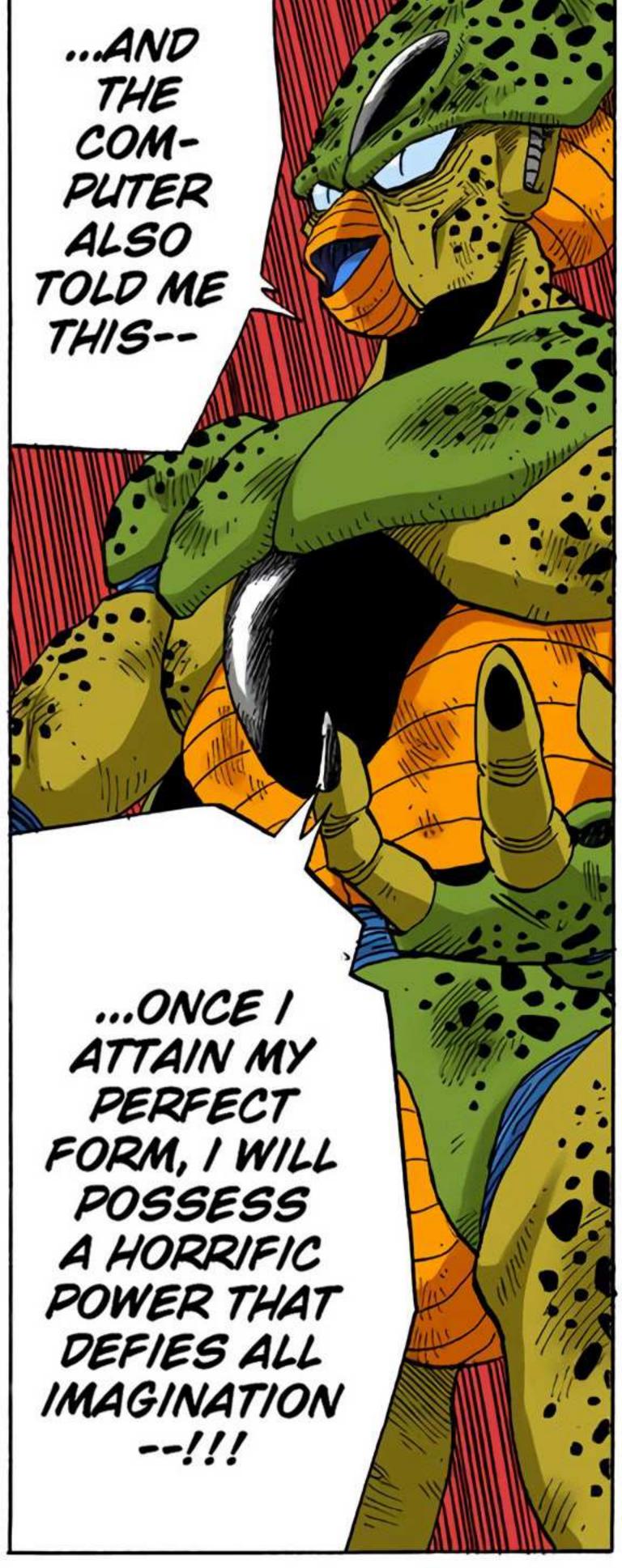






















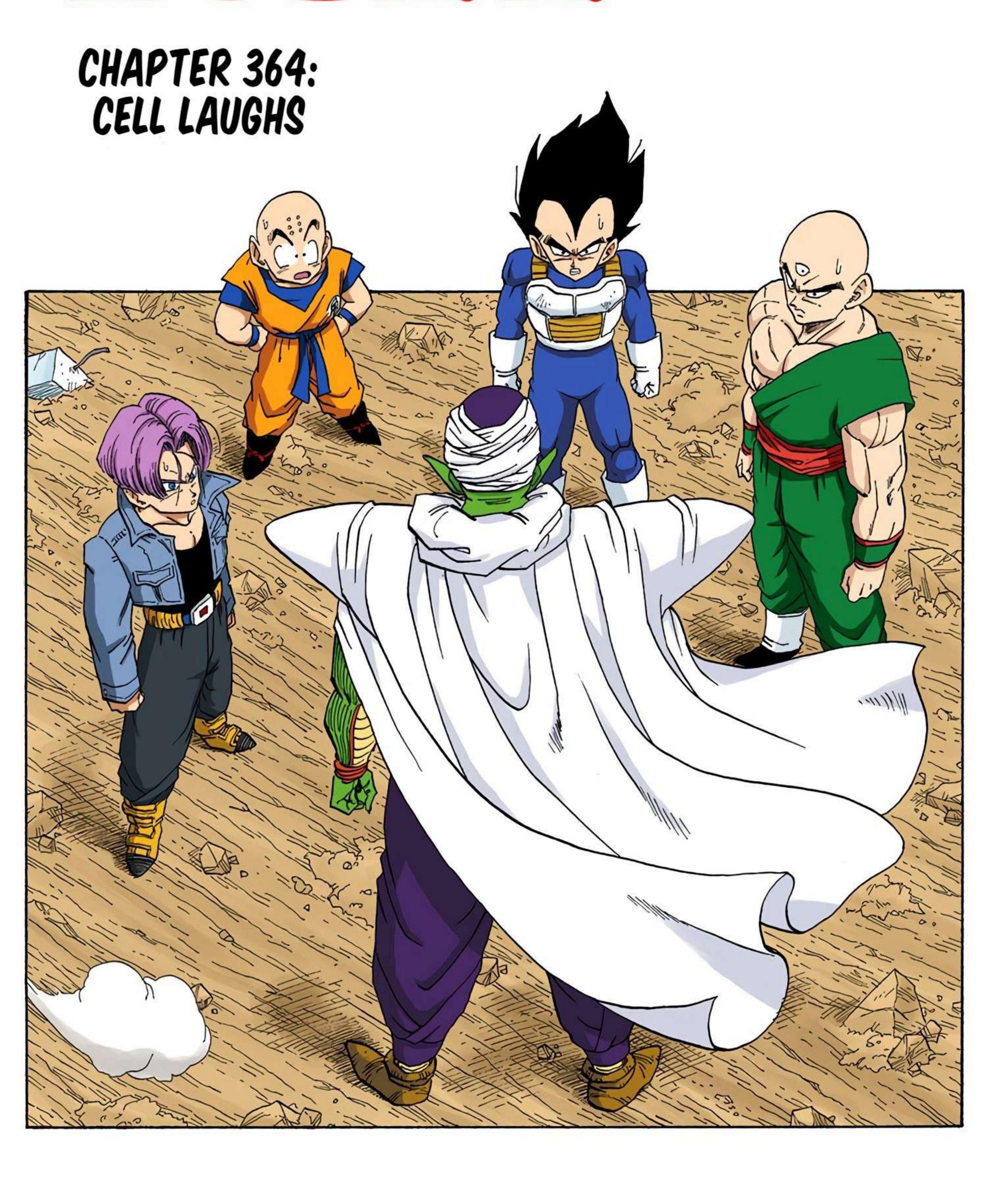


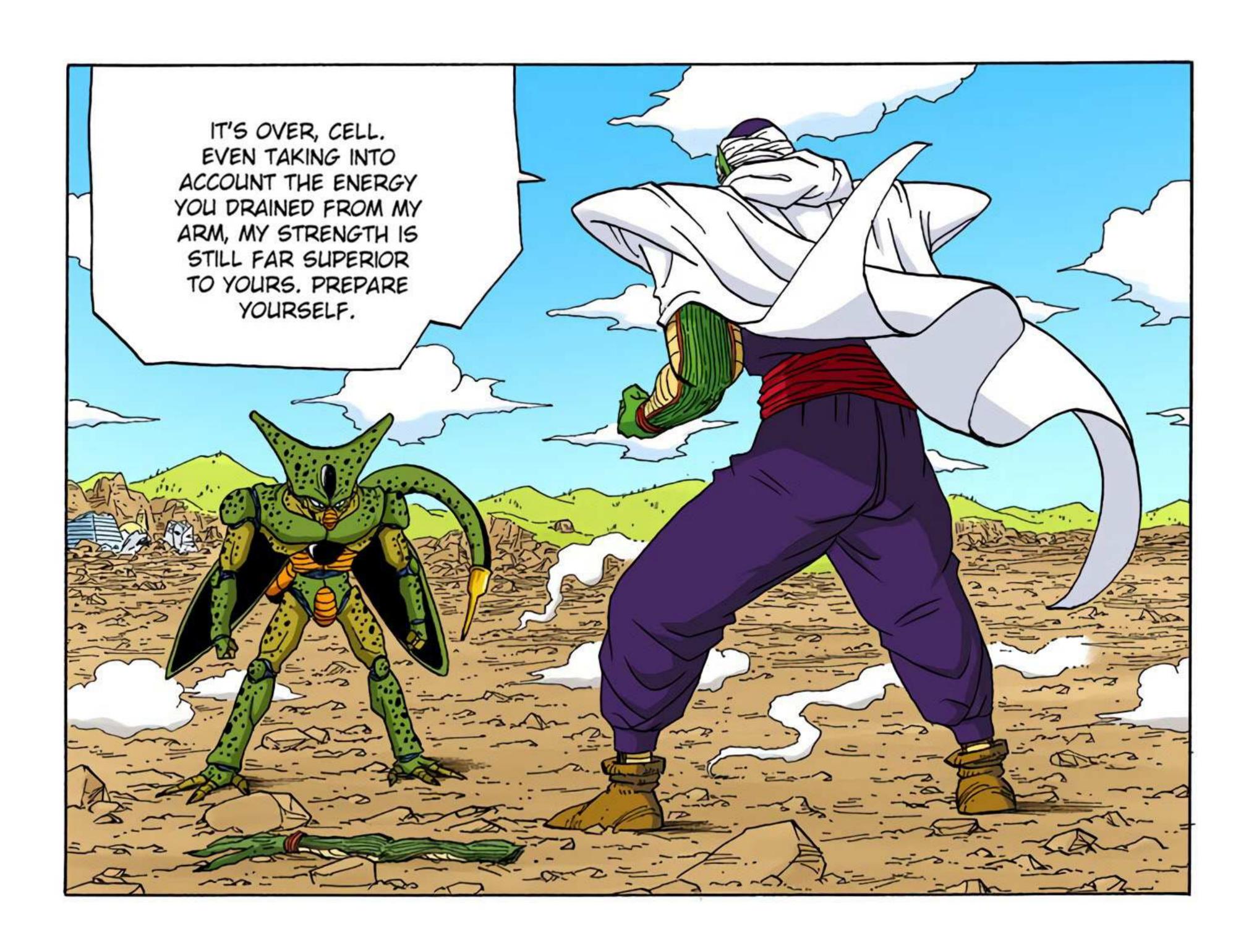


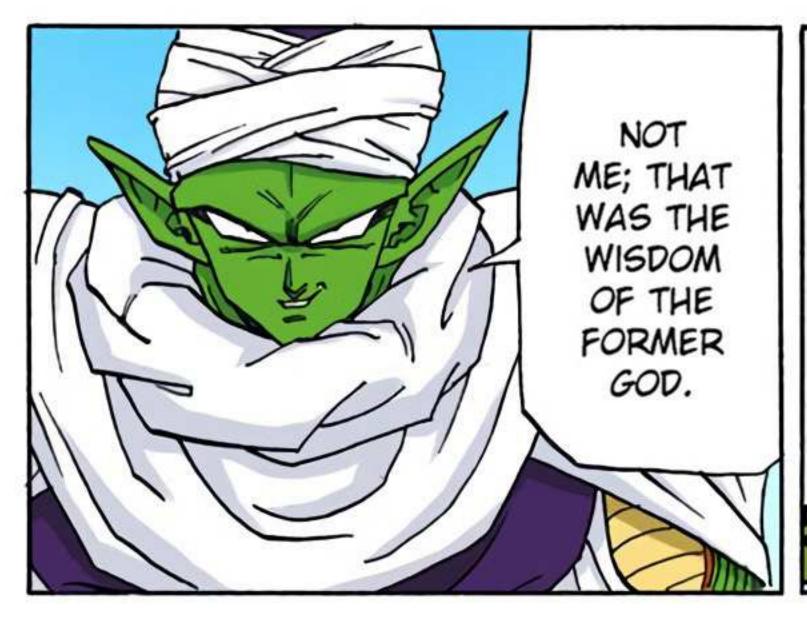


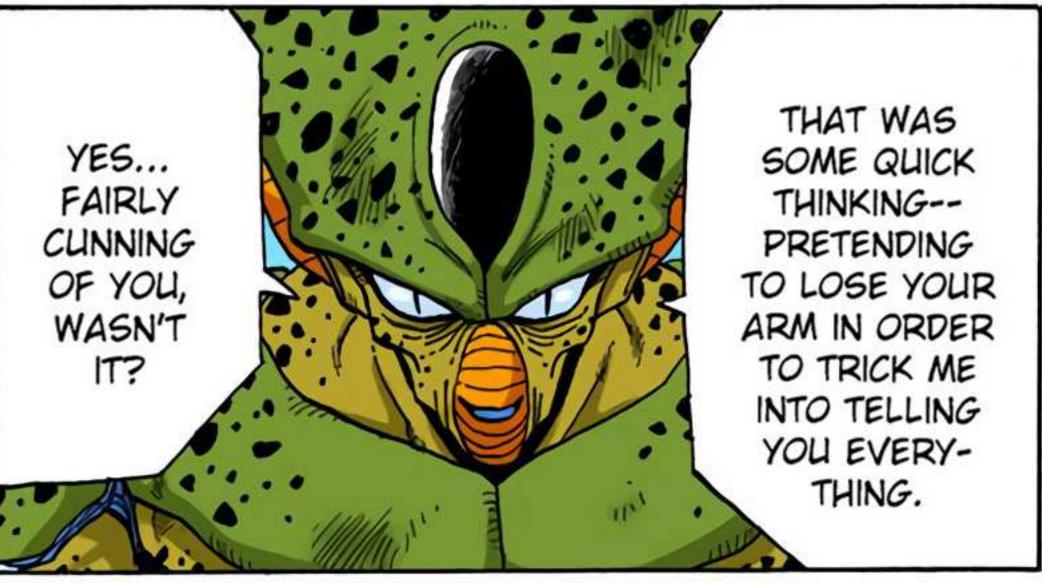


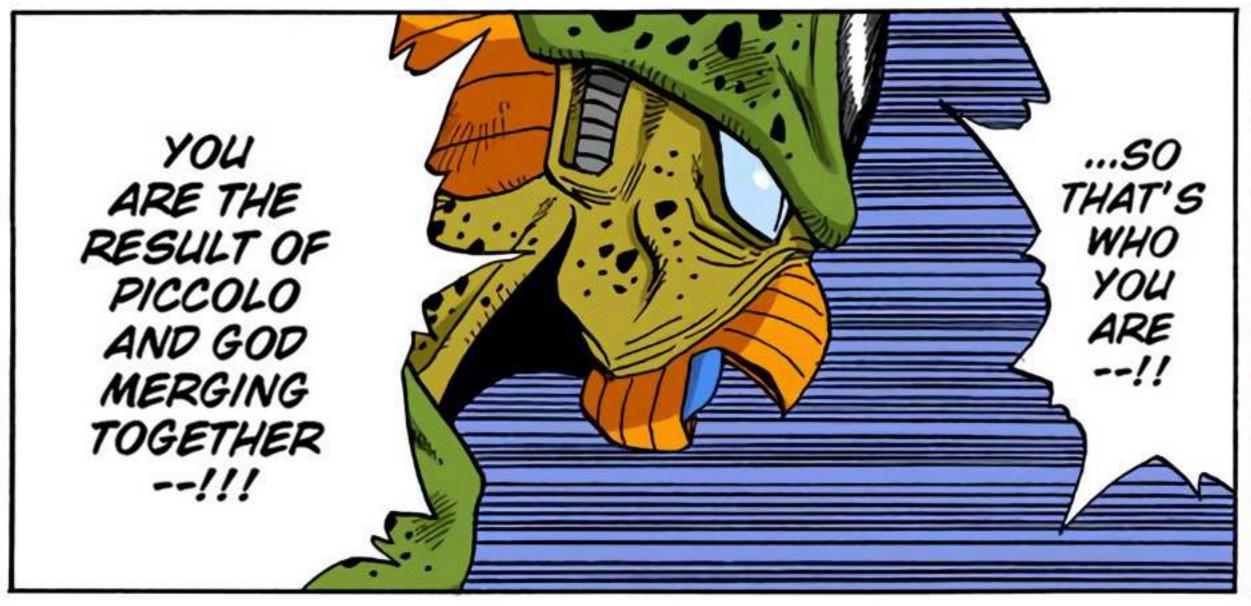
## DRAGON BALL FEIJA-IV











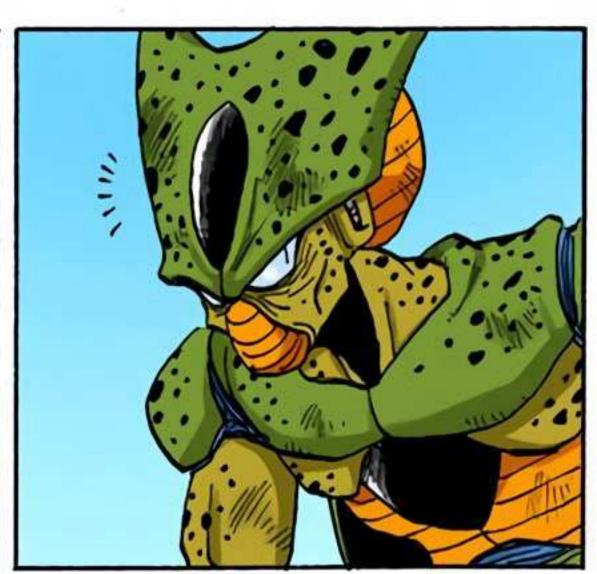


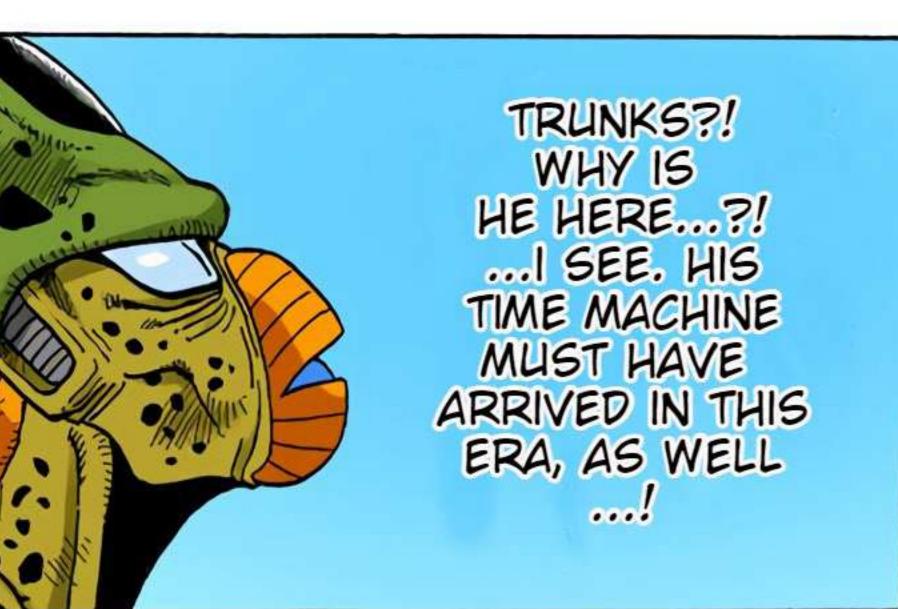




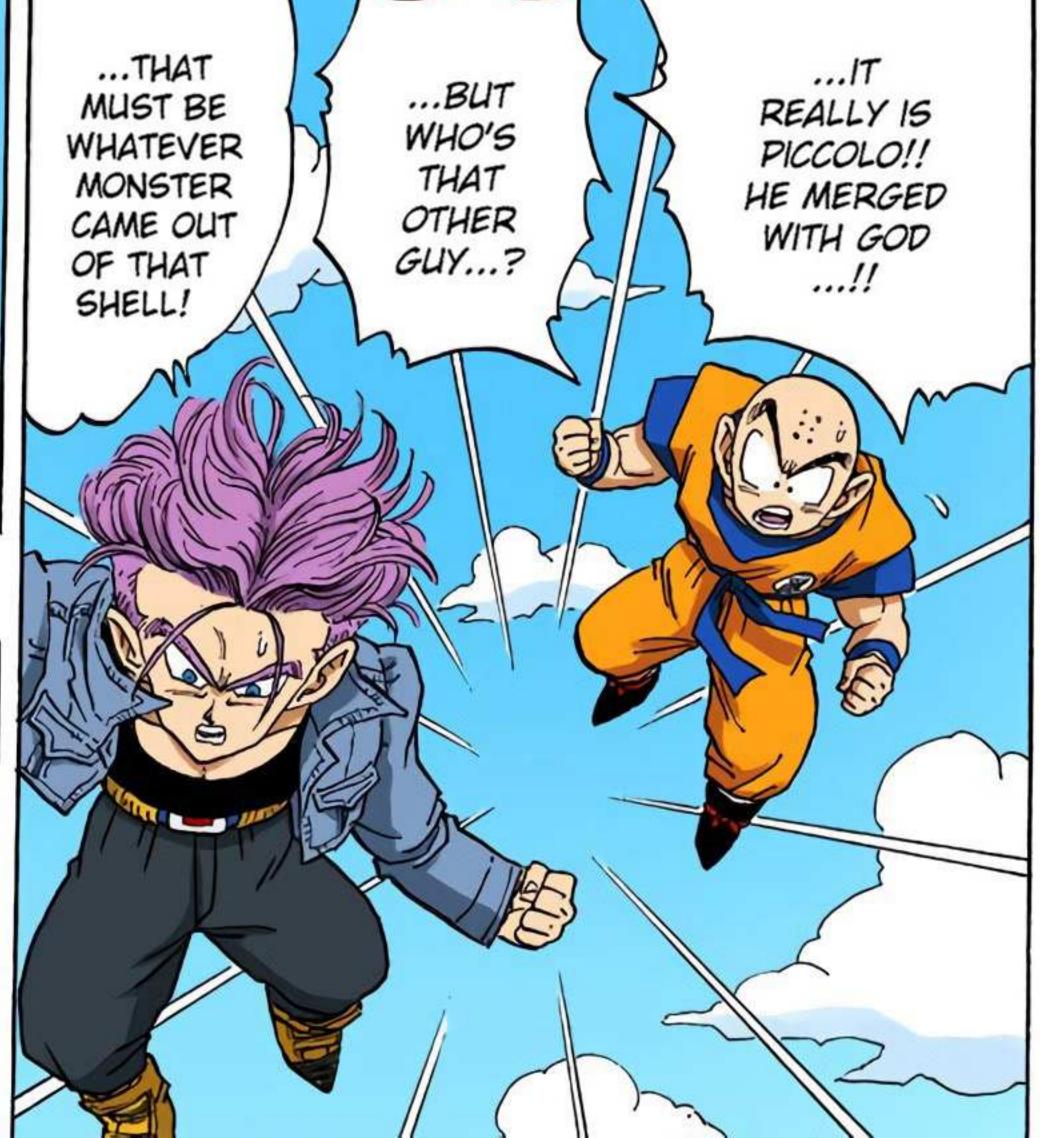


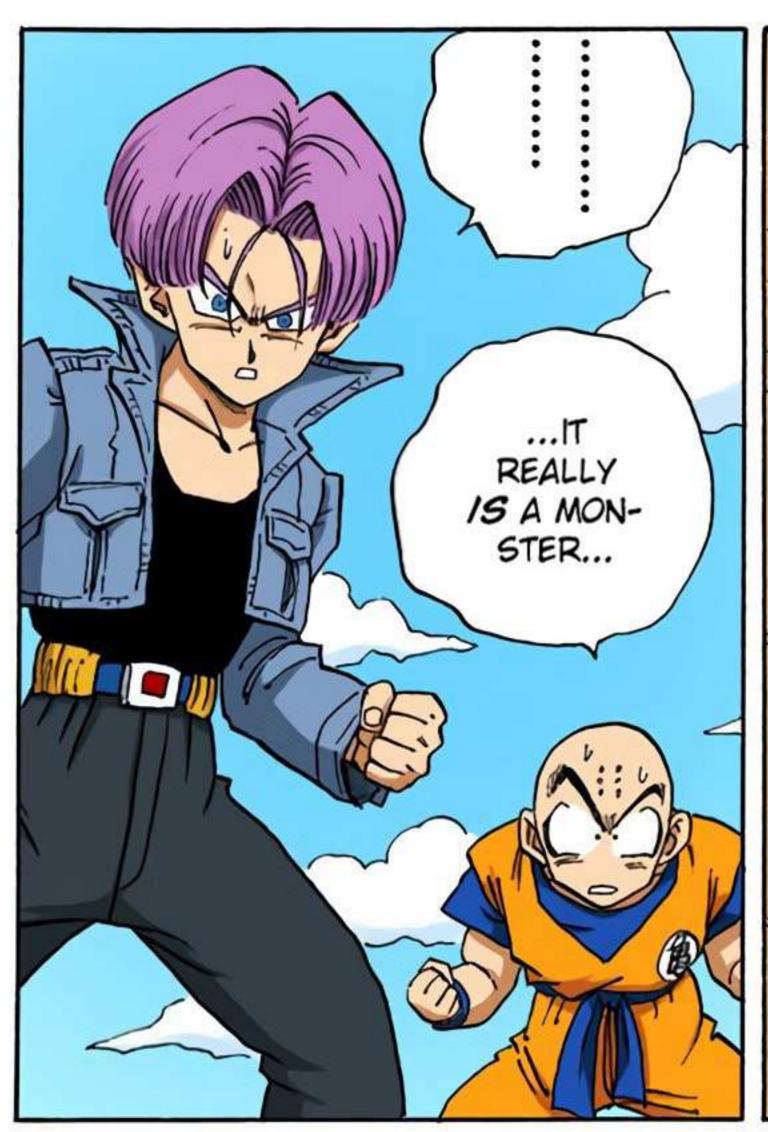


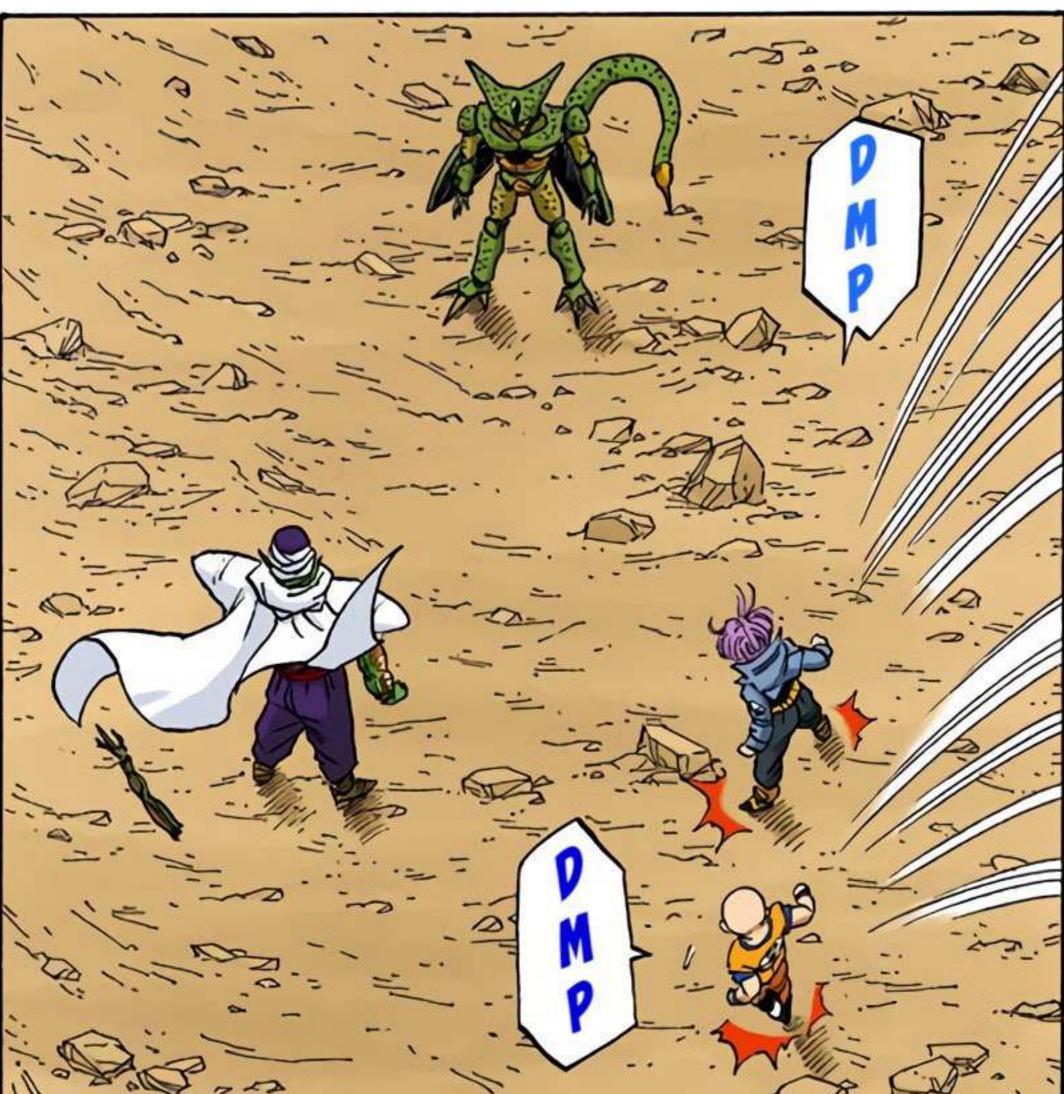






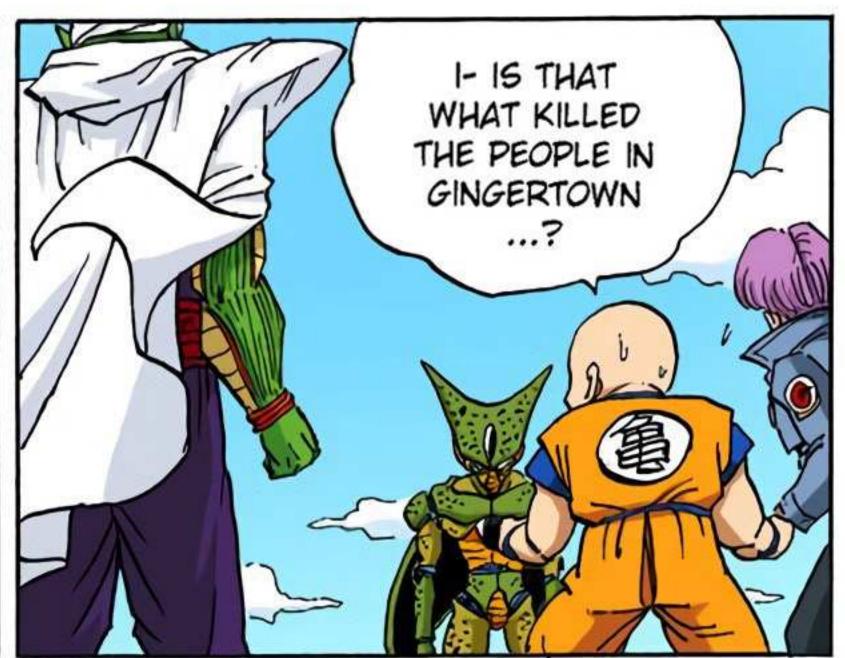


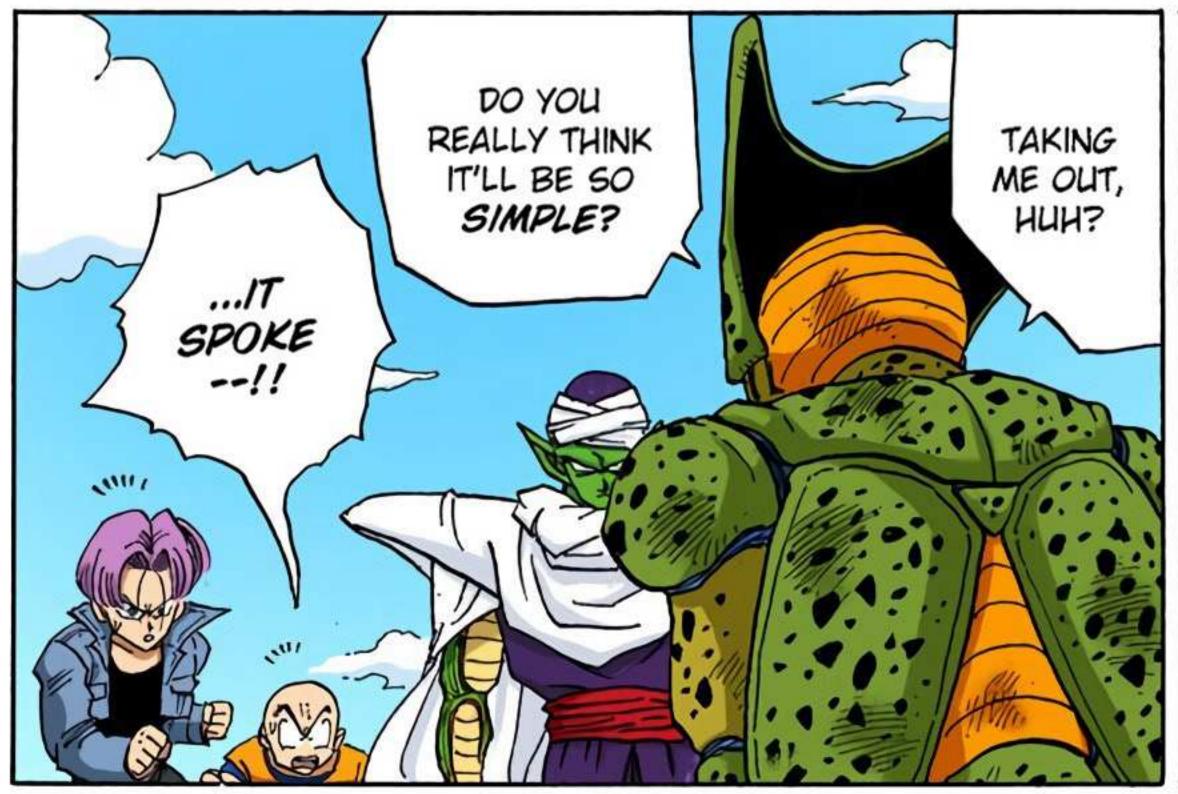




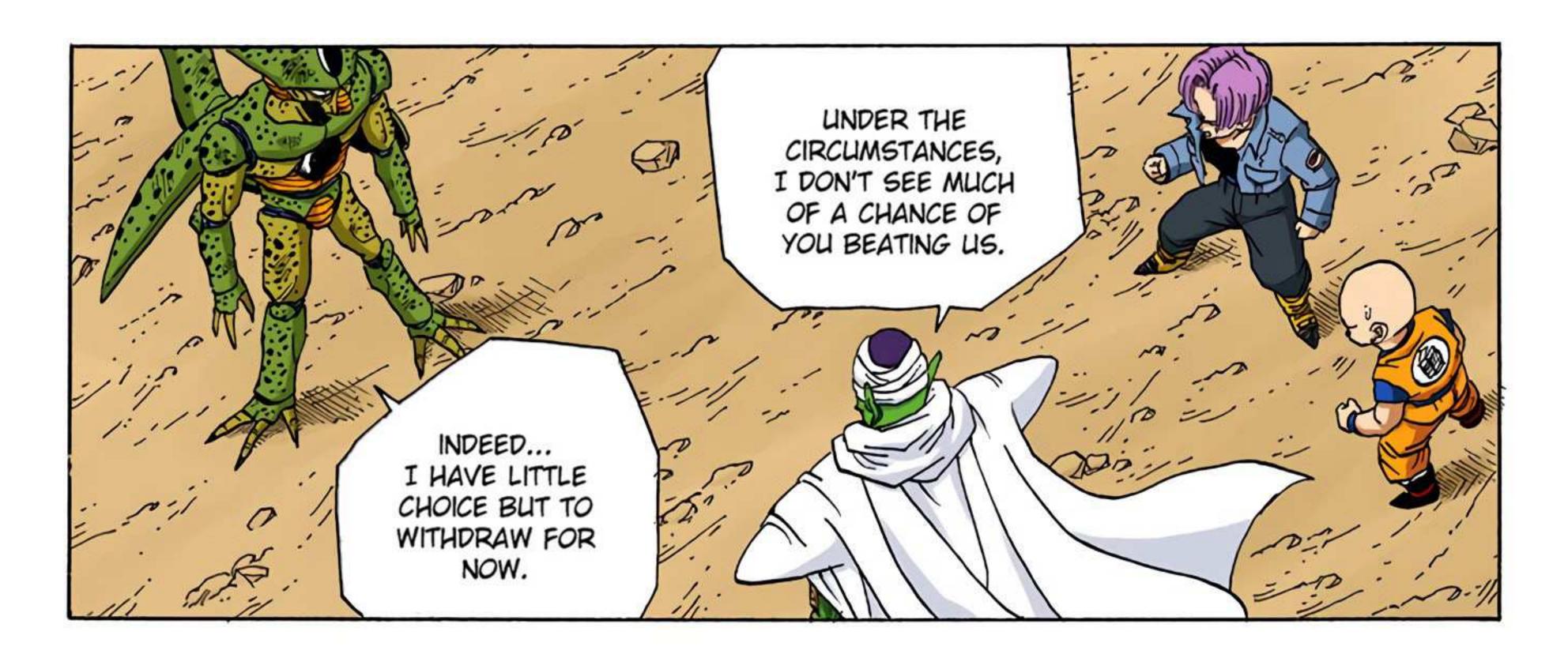


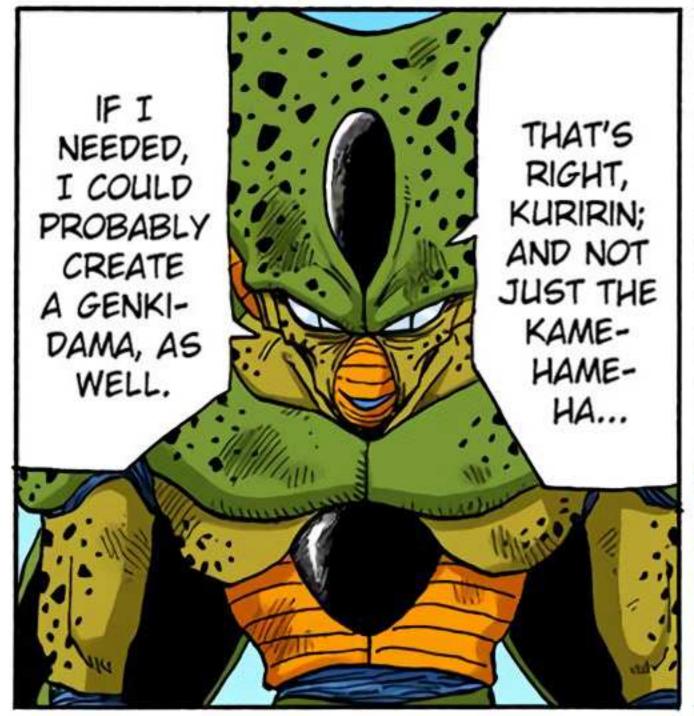


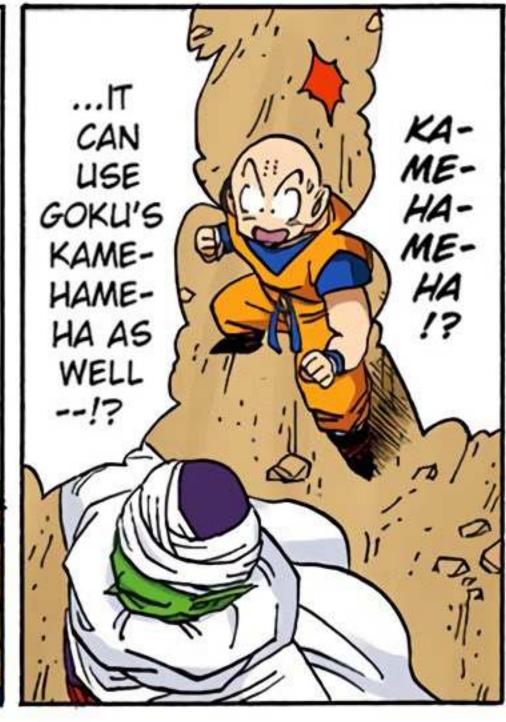




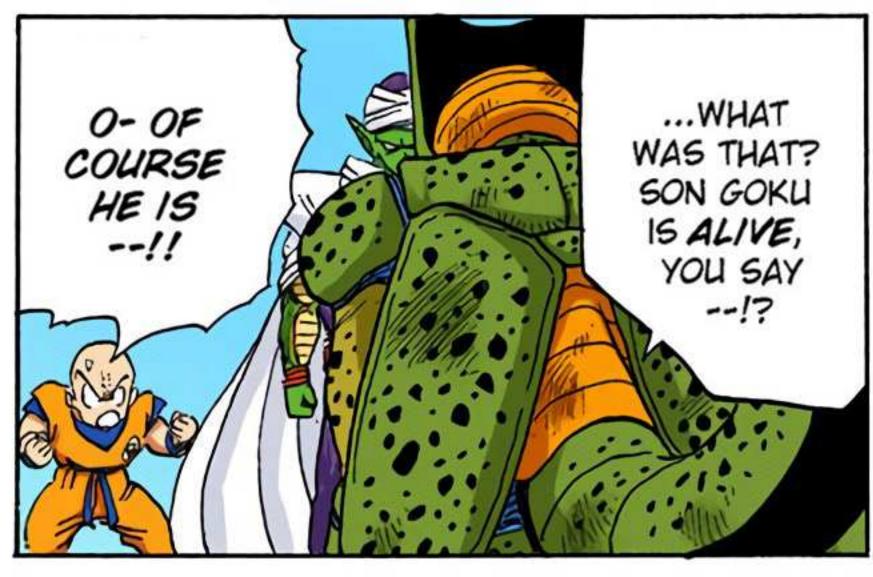










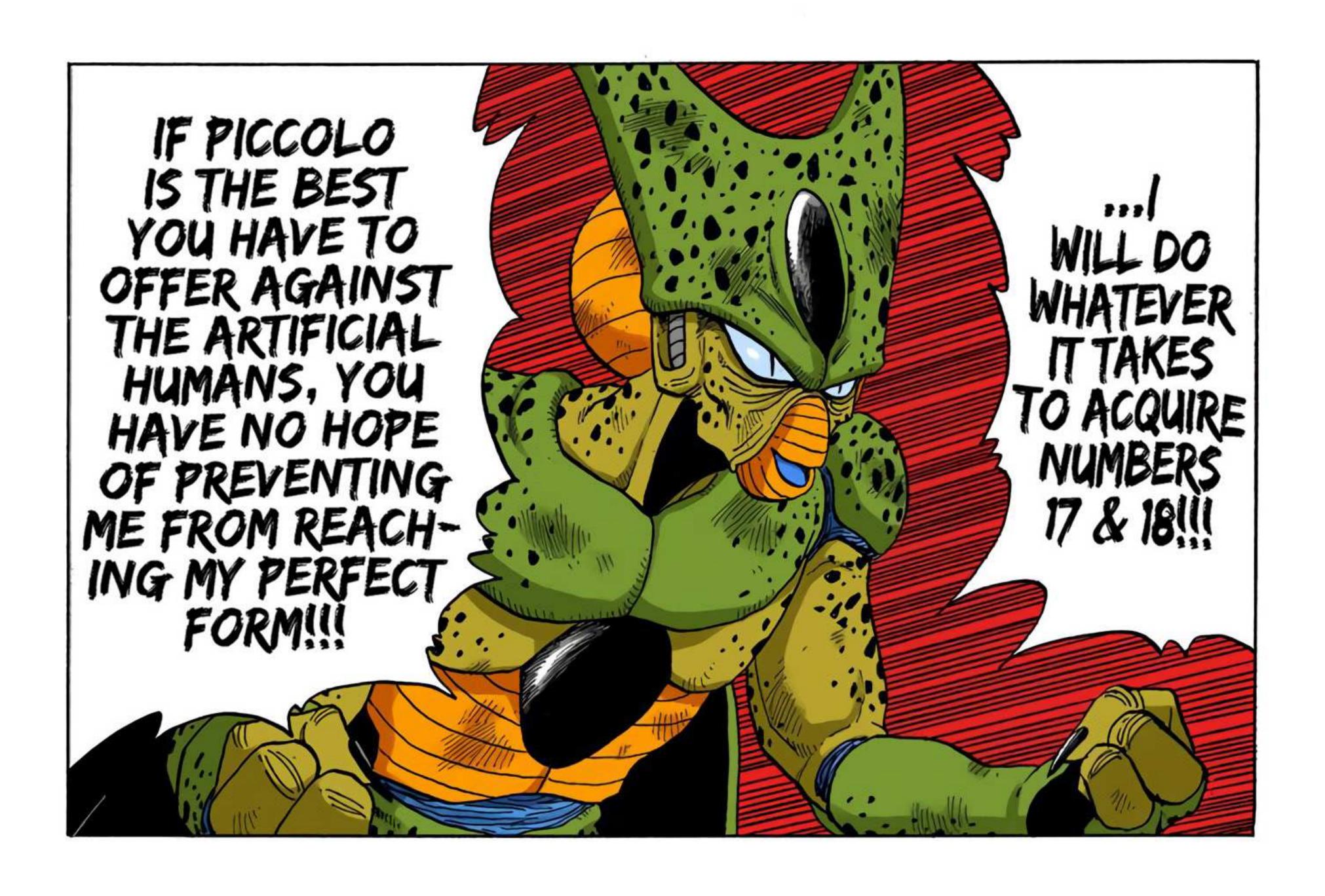


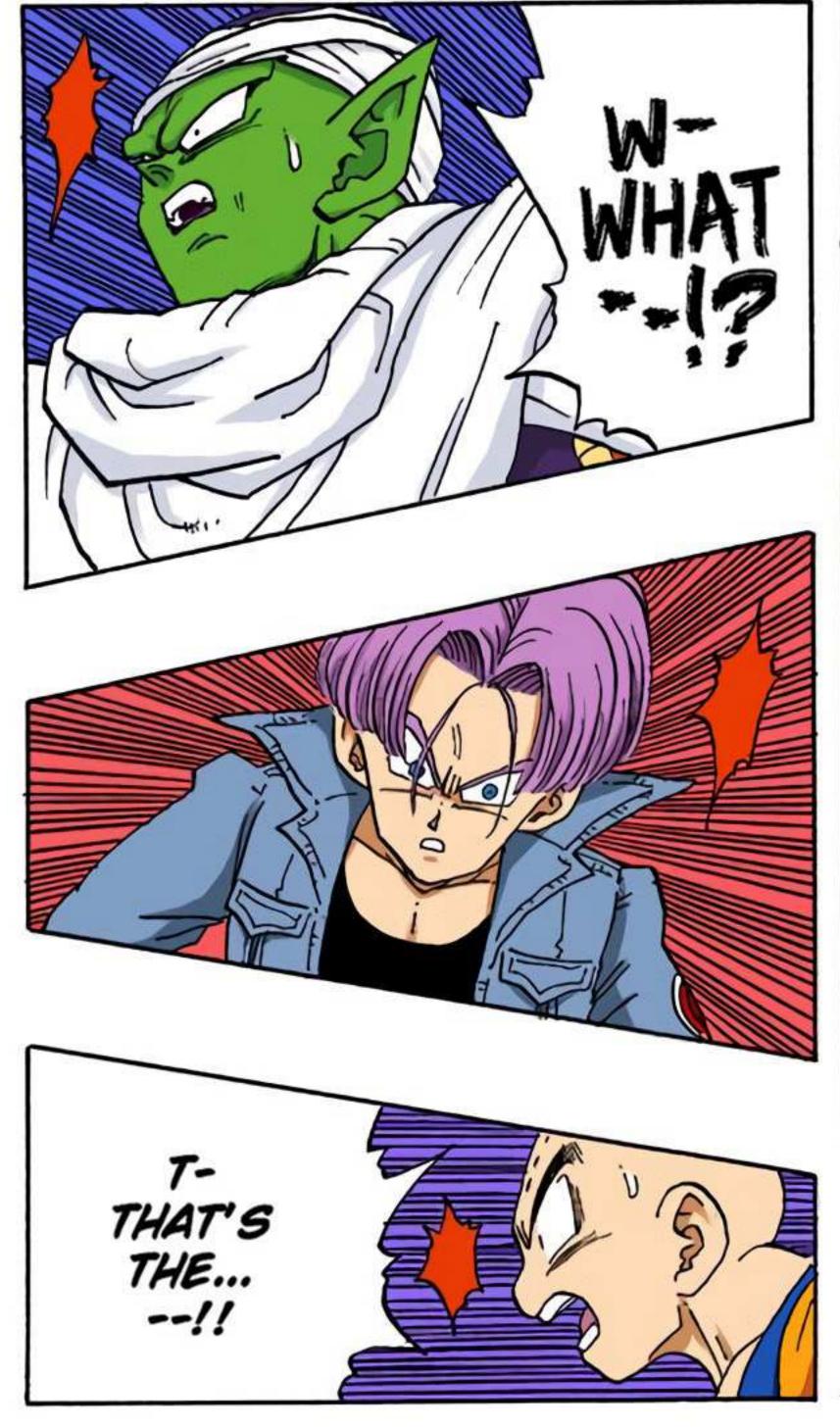


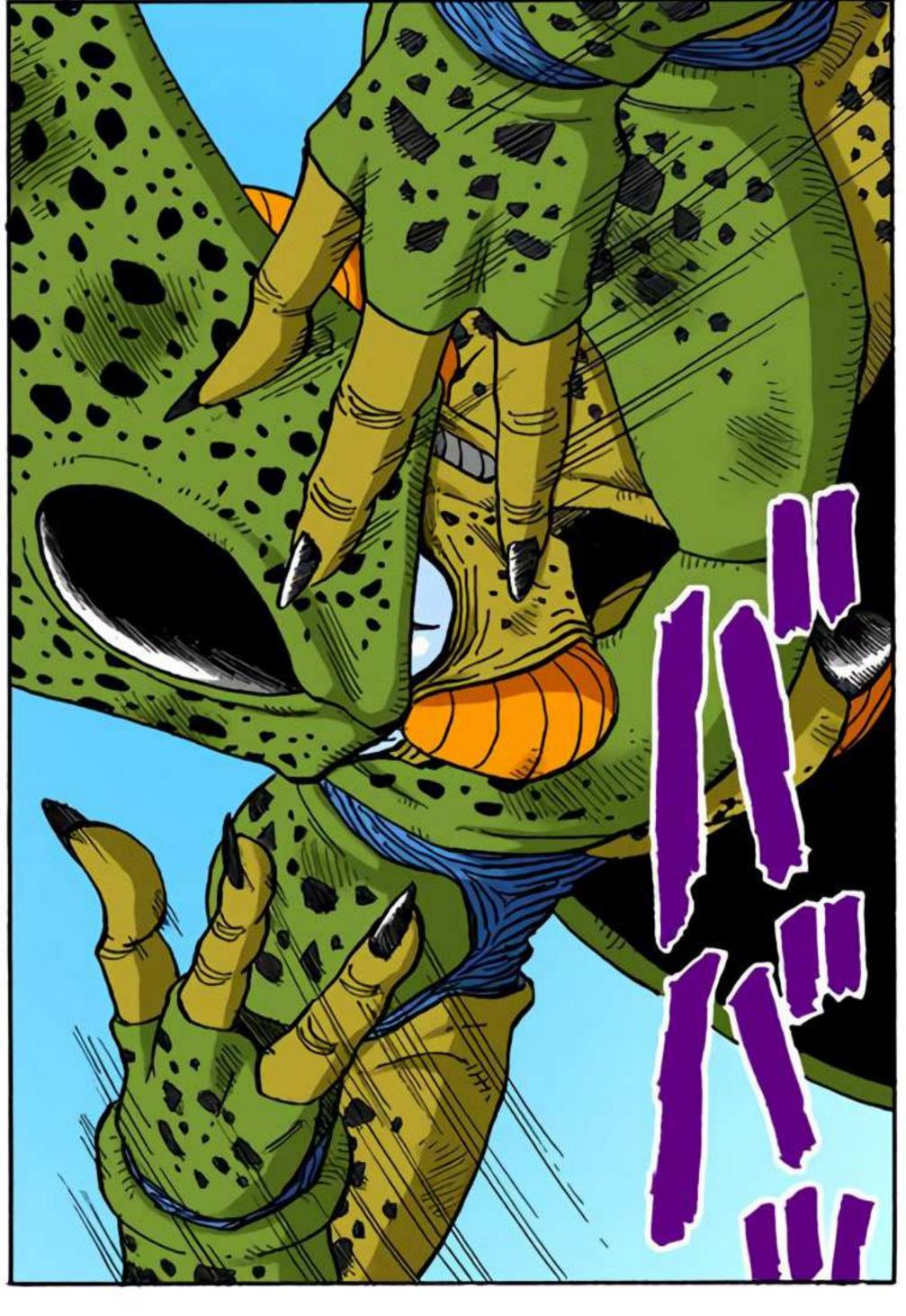


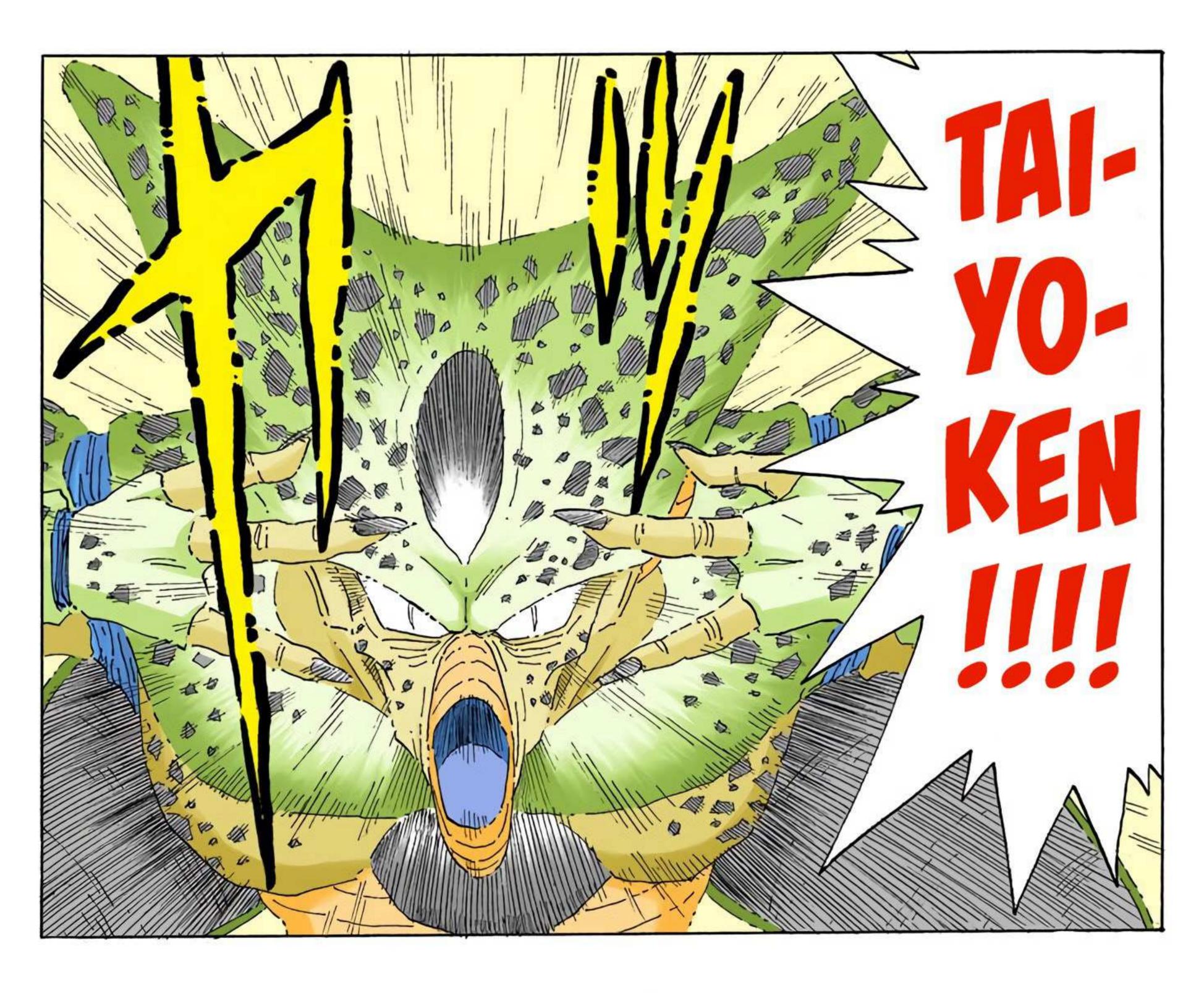
...IT SEEMS
THAT THIS
HISTORY IS
QUITE A BIT
DIFFERENT
FROM THE
ONE THAT
I KNOW...

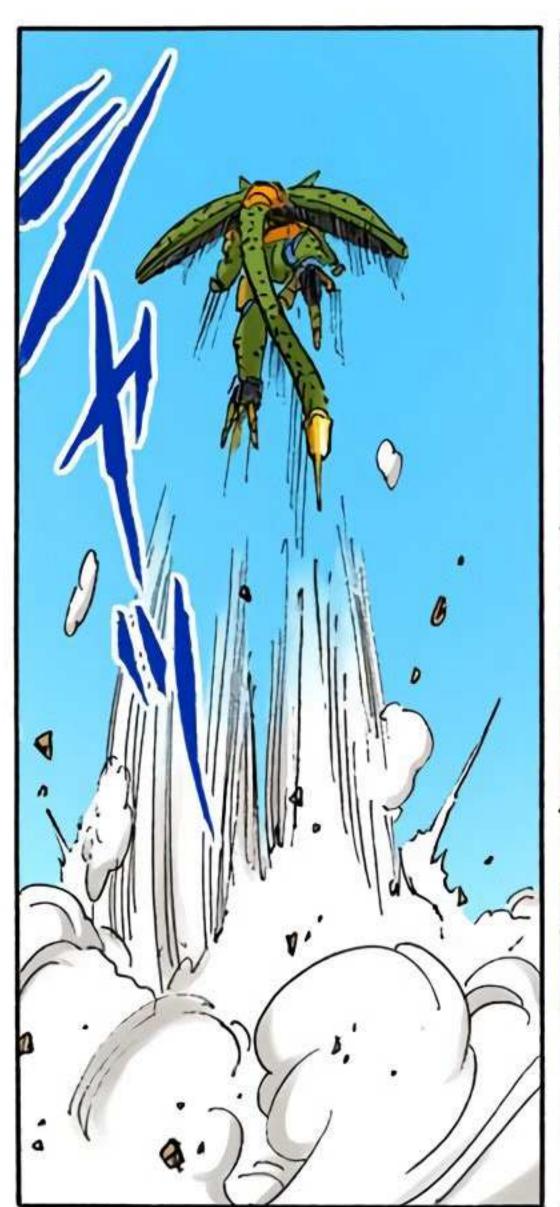


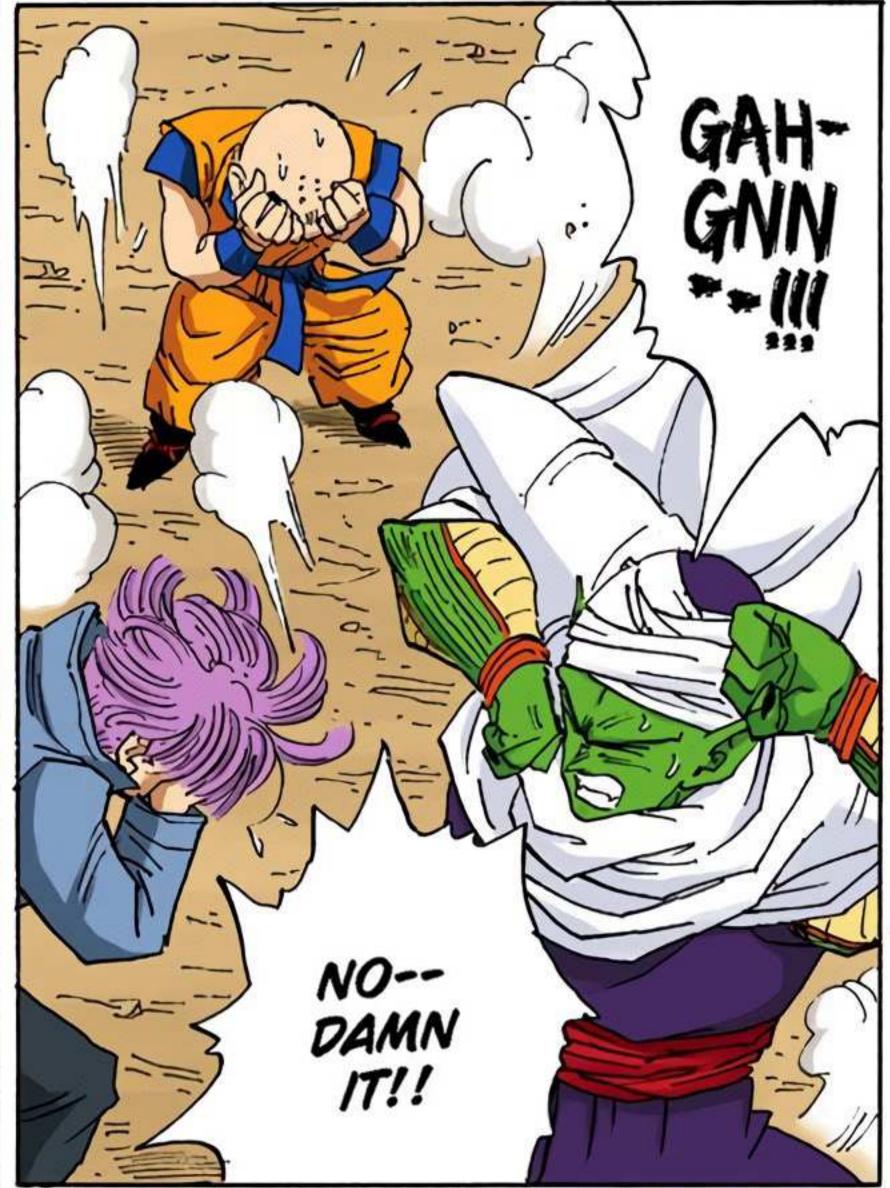




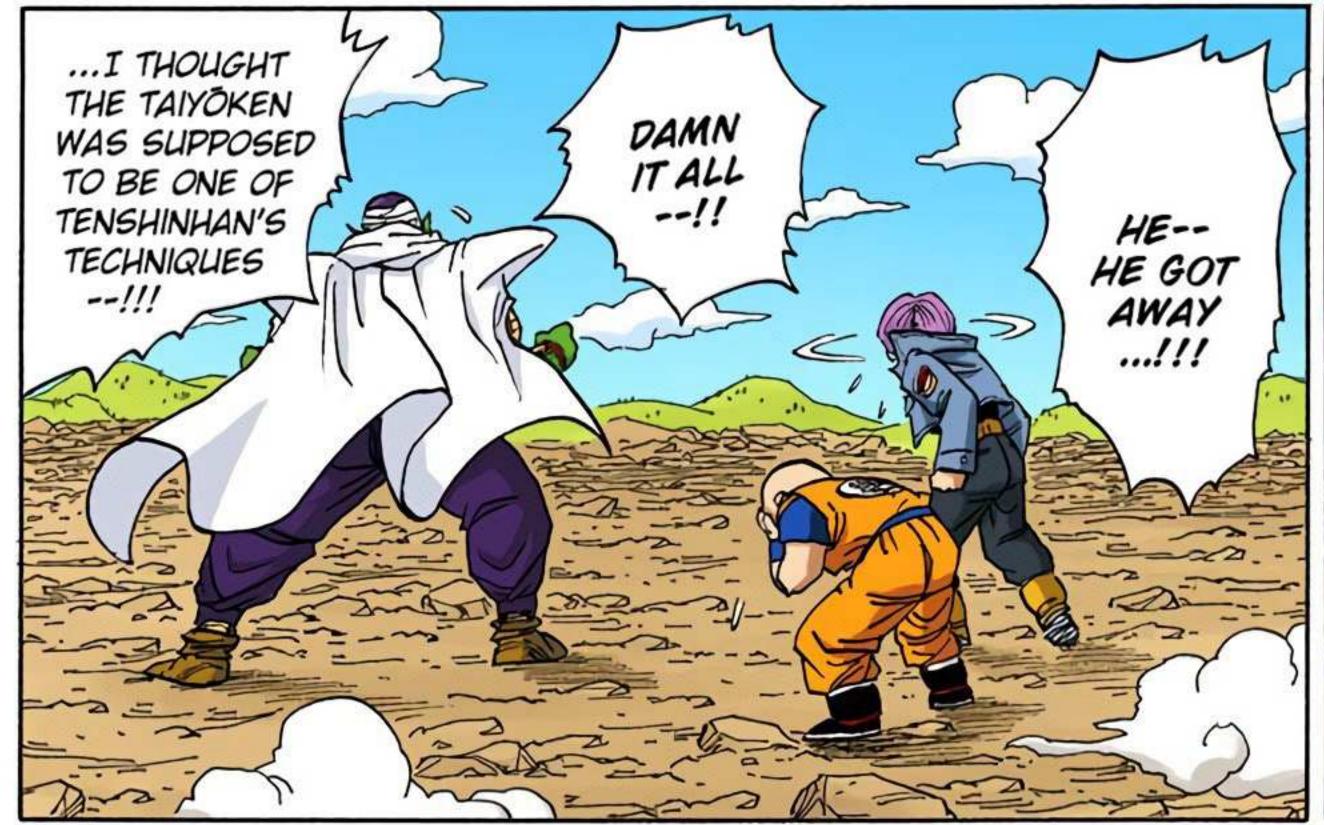




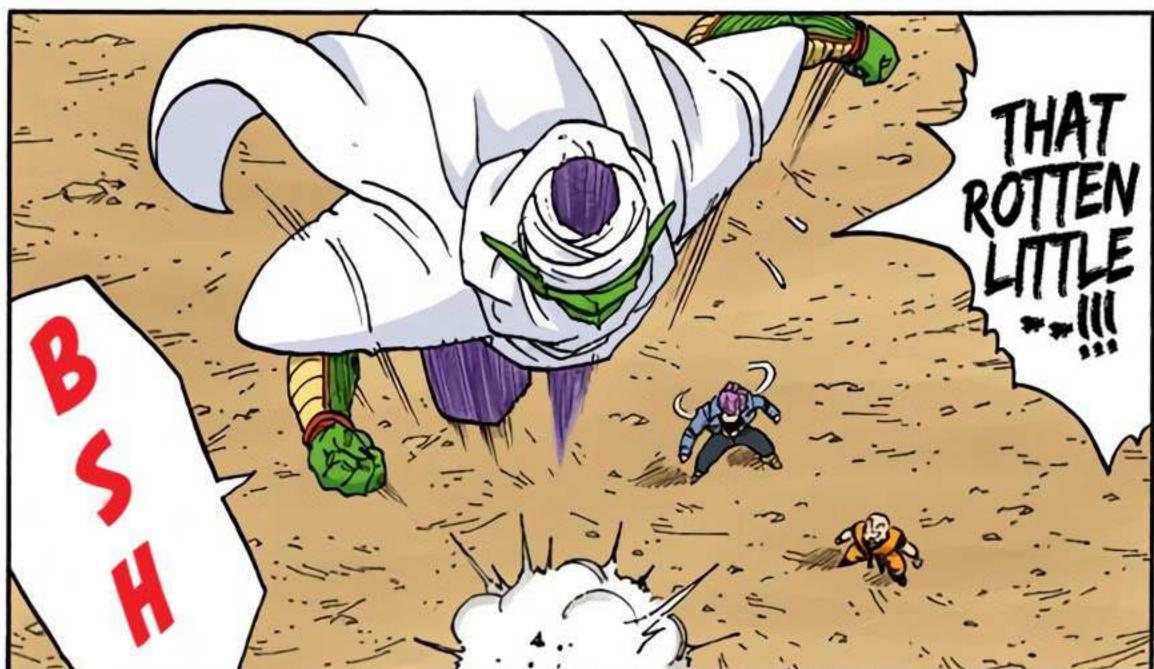


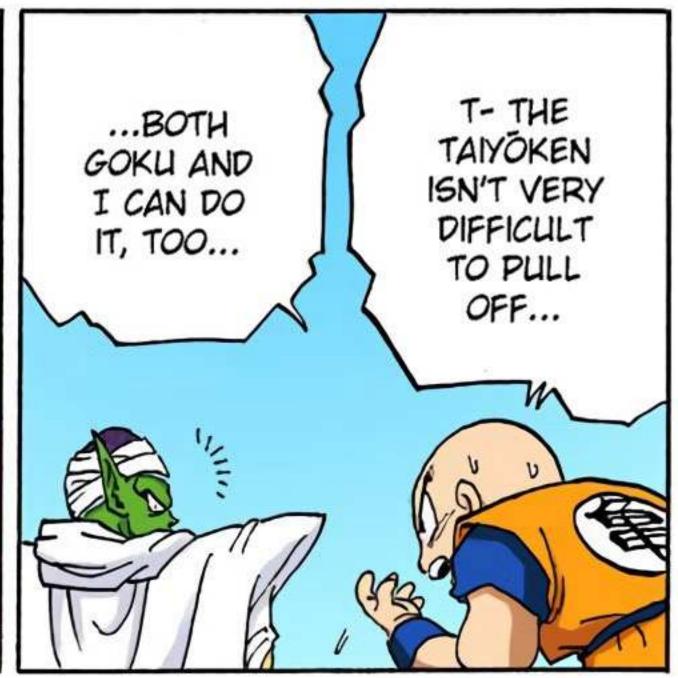




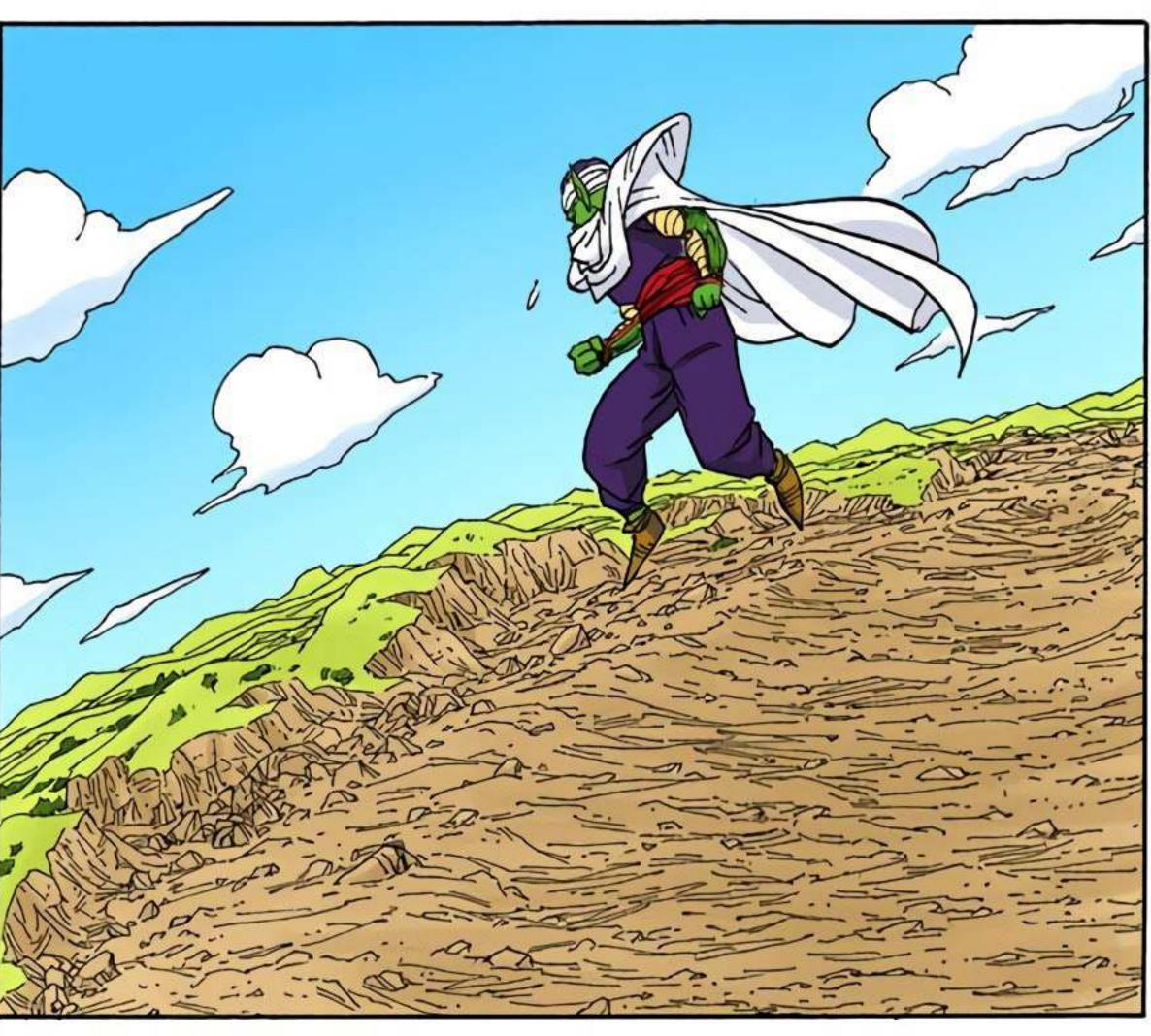


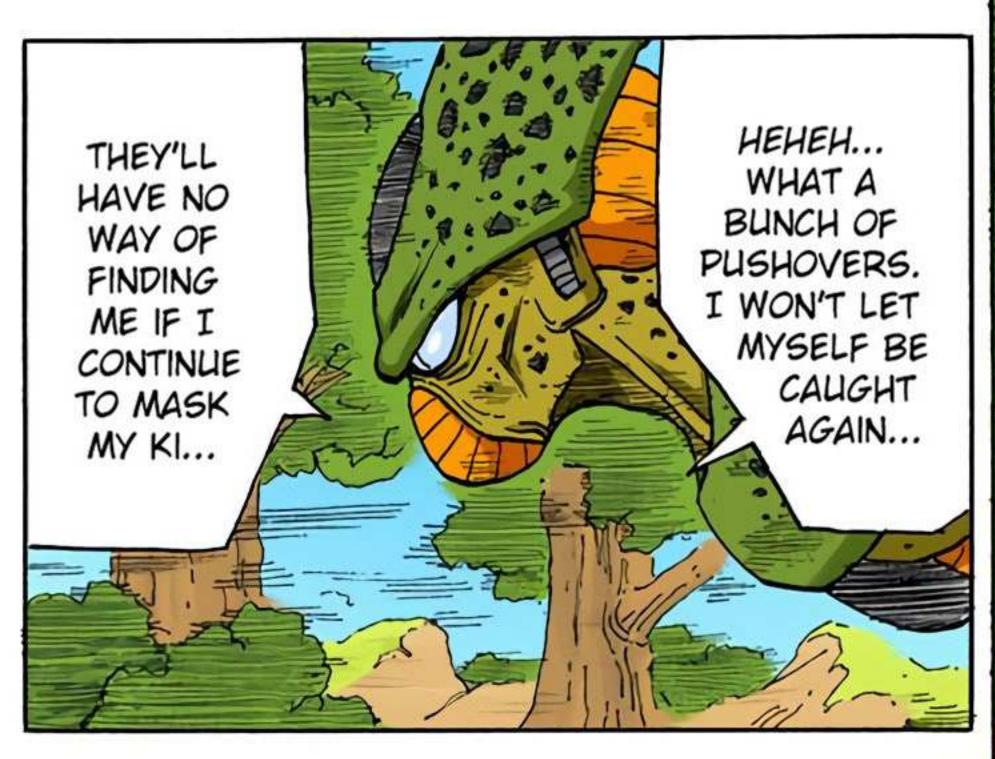




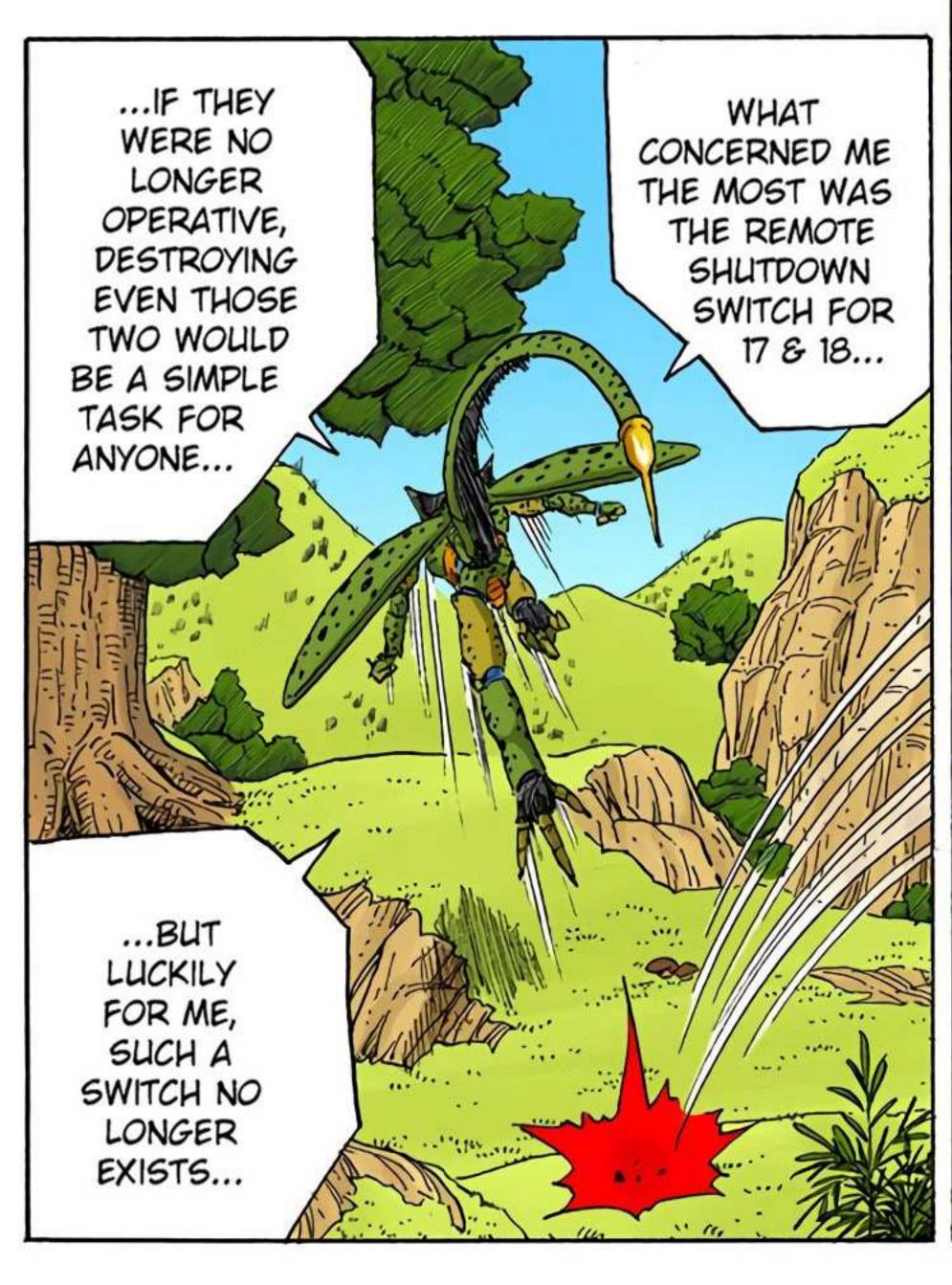


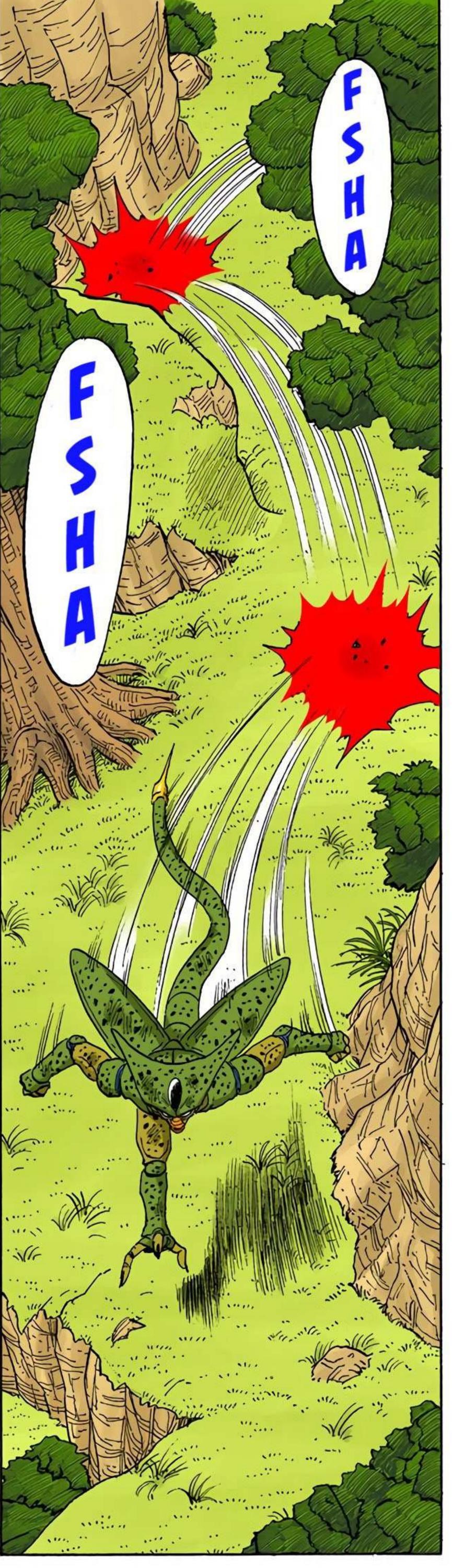


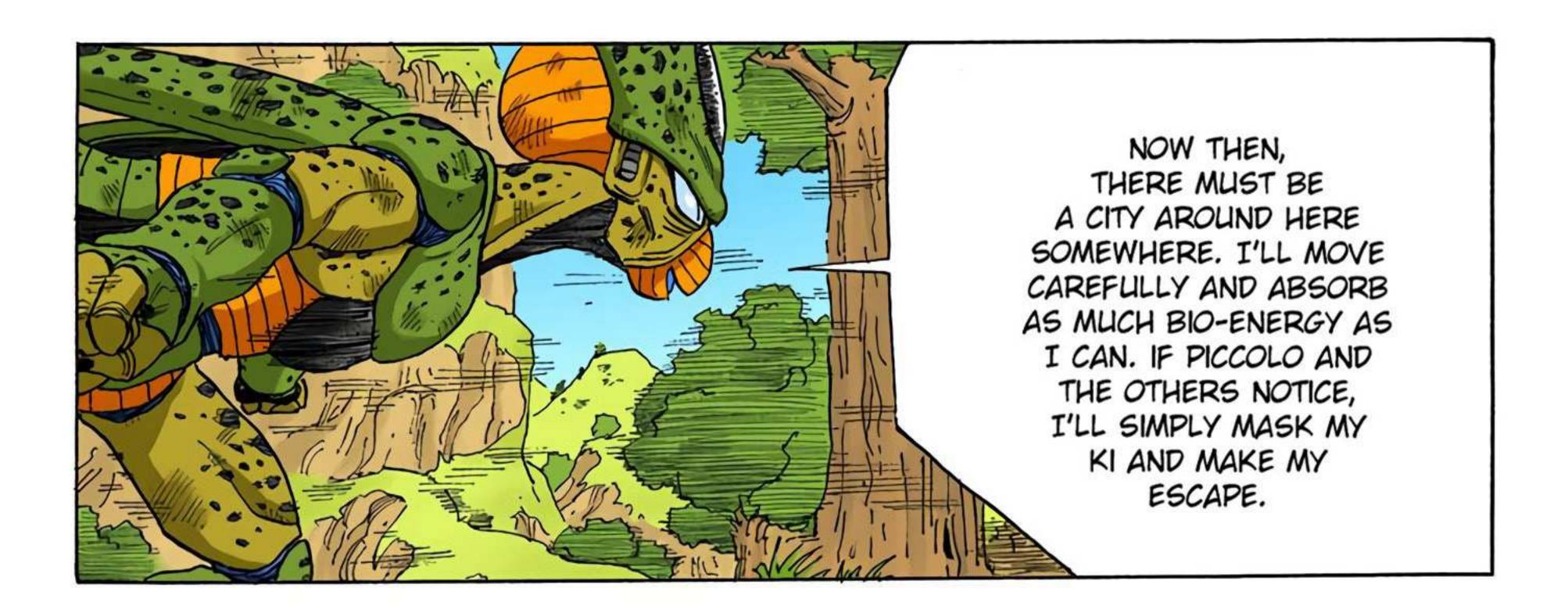




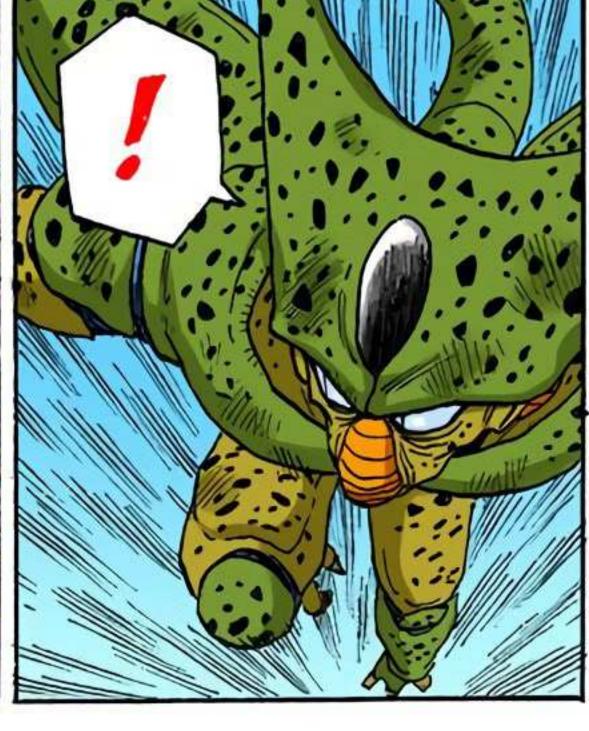


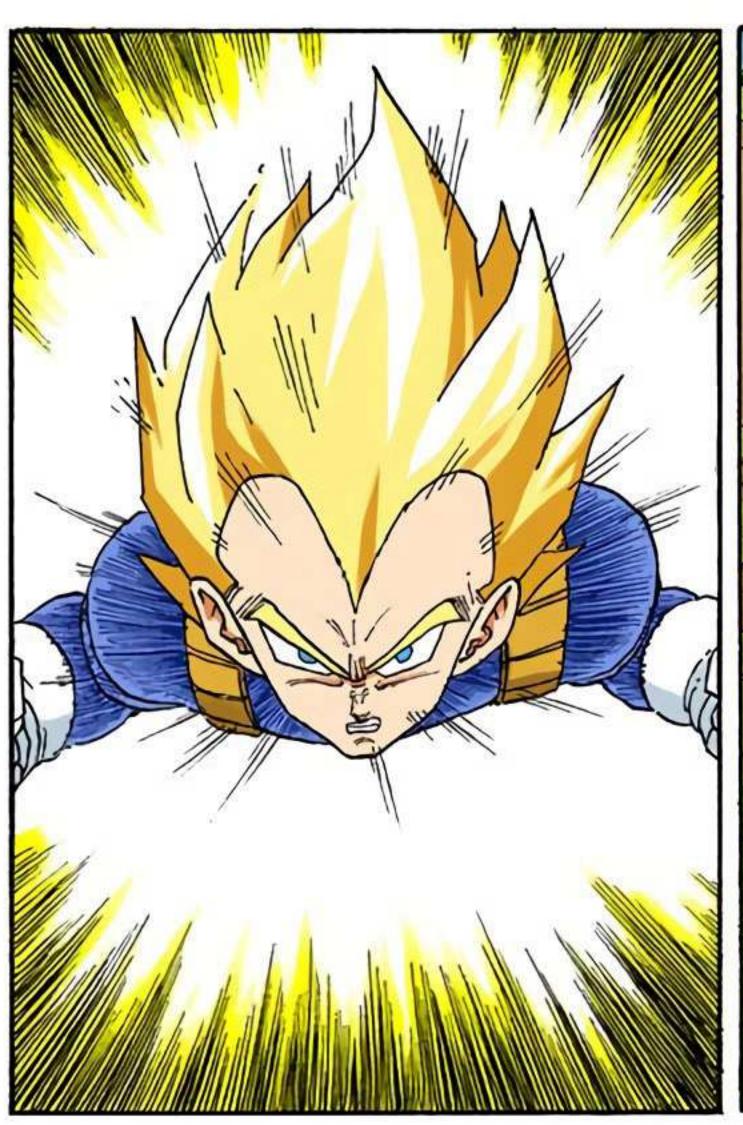


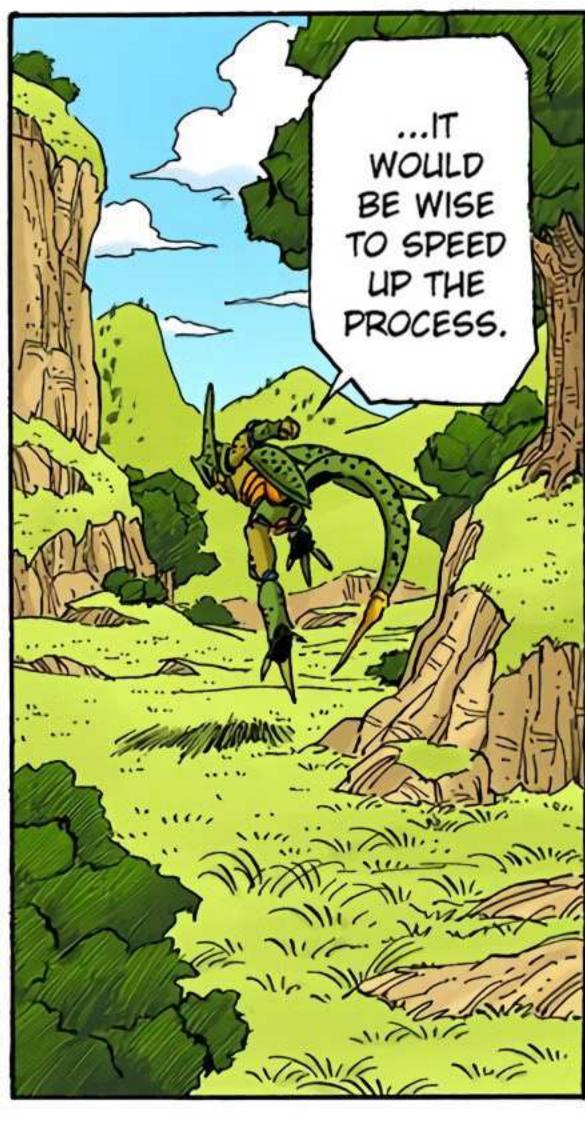




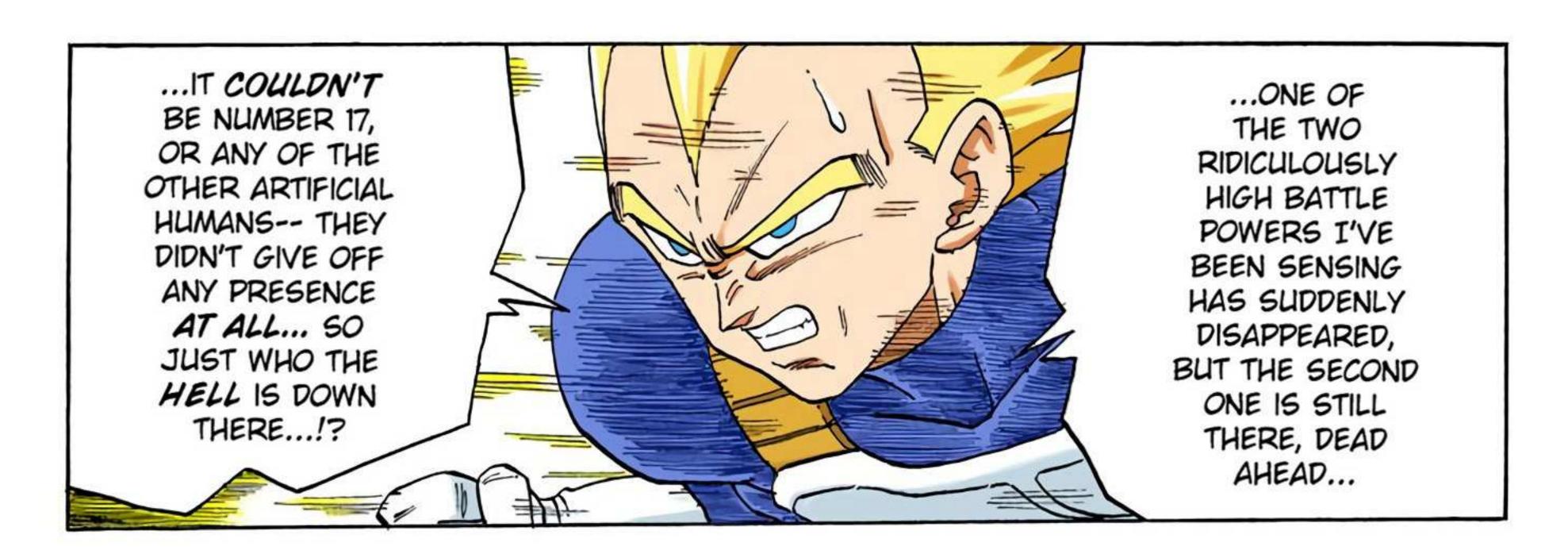


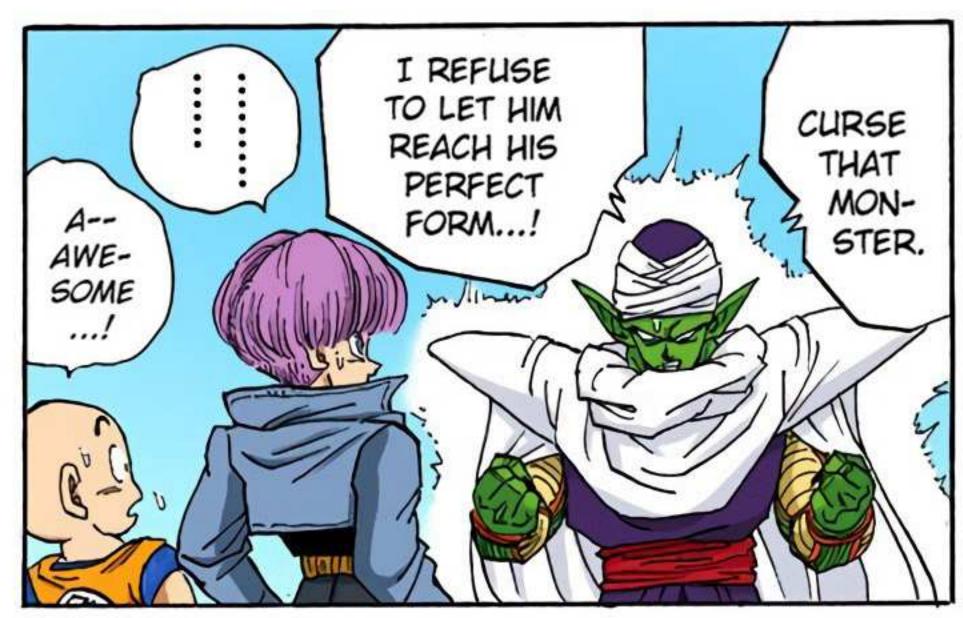


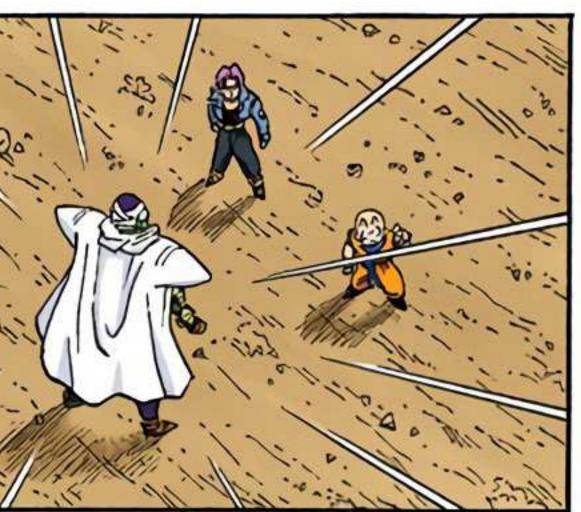








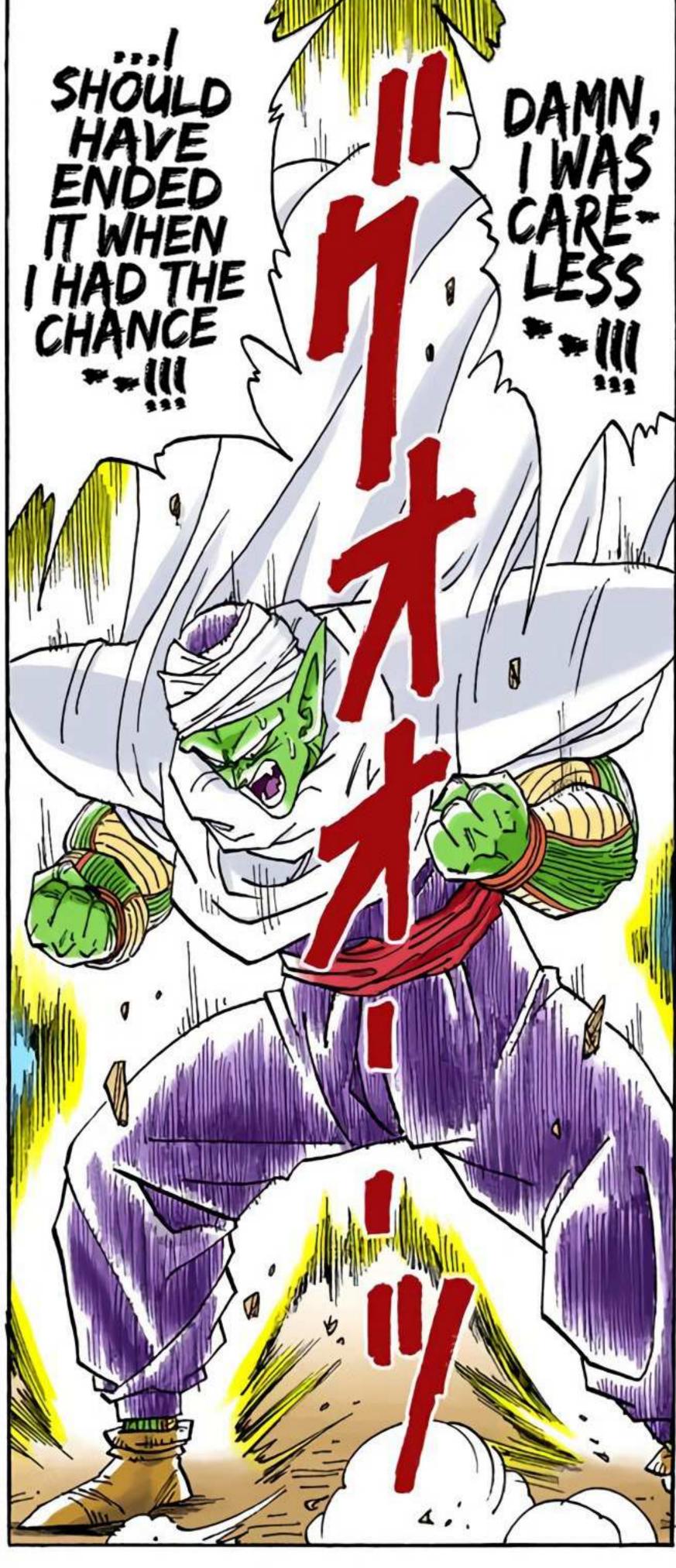




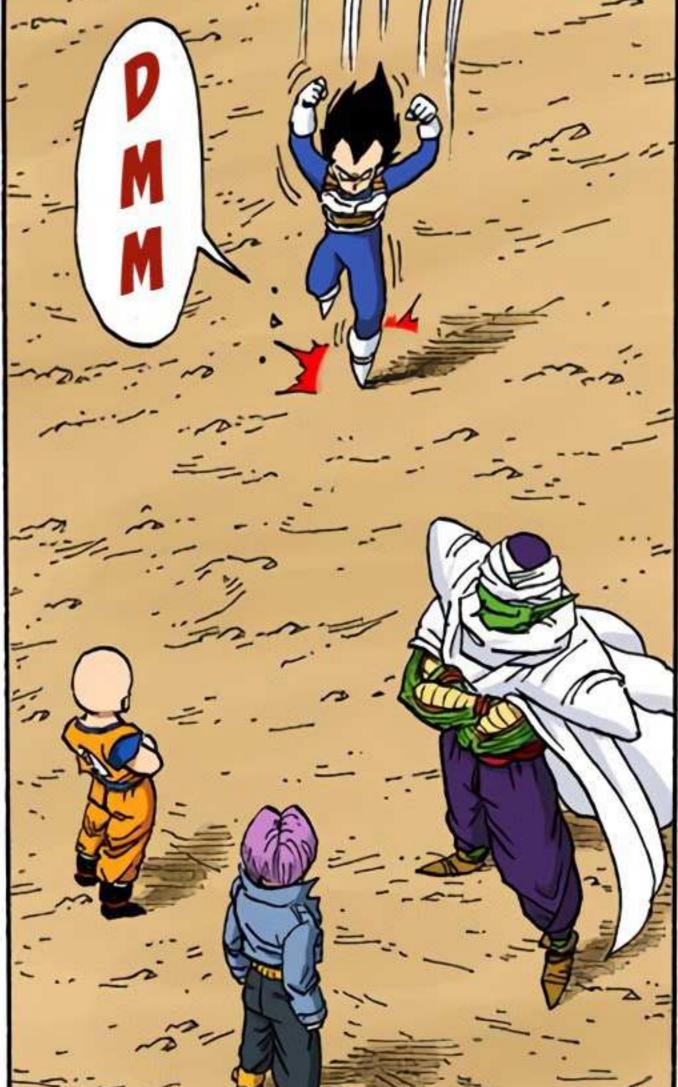






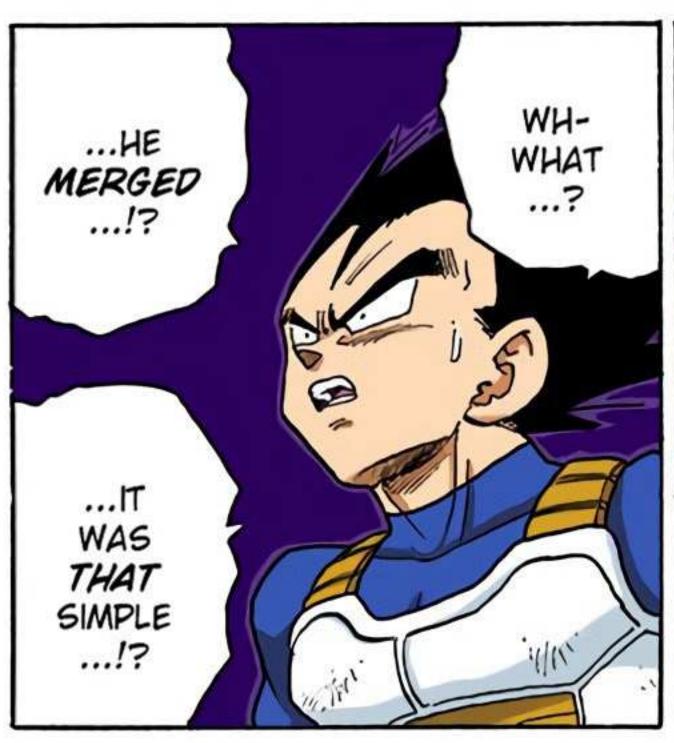


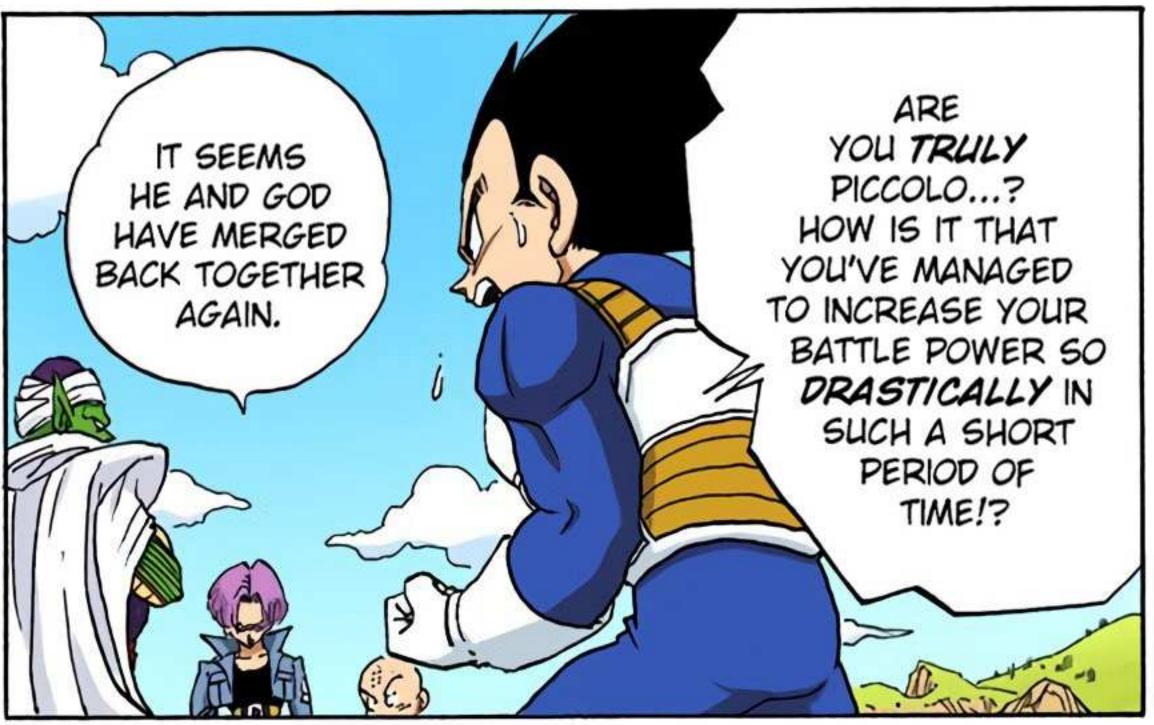


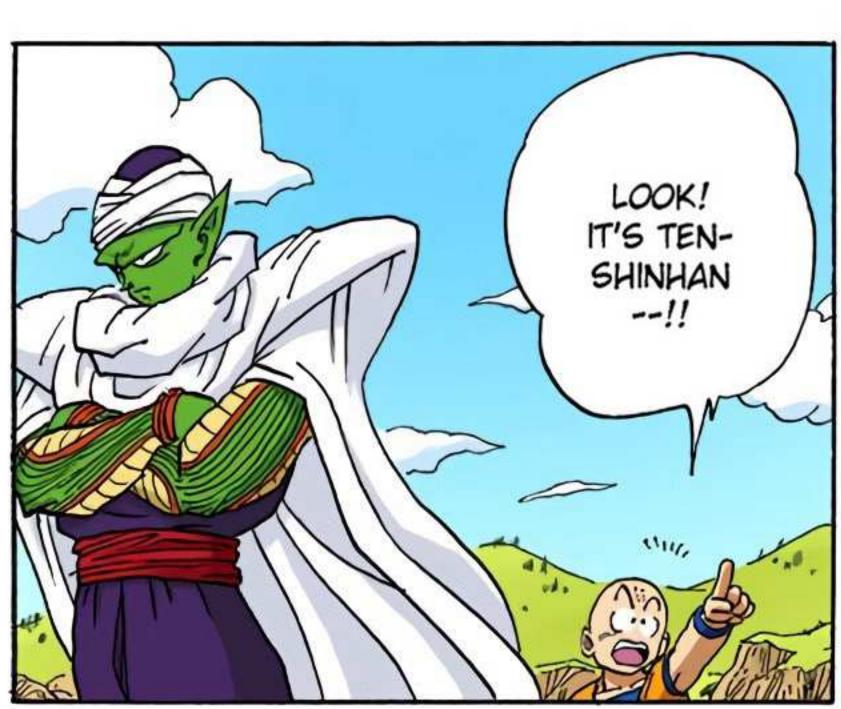


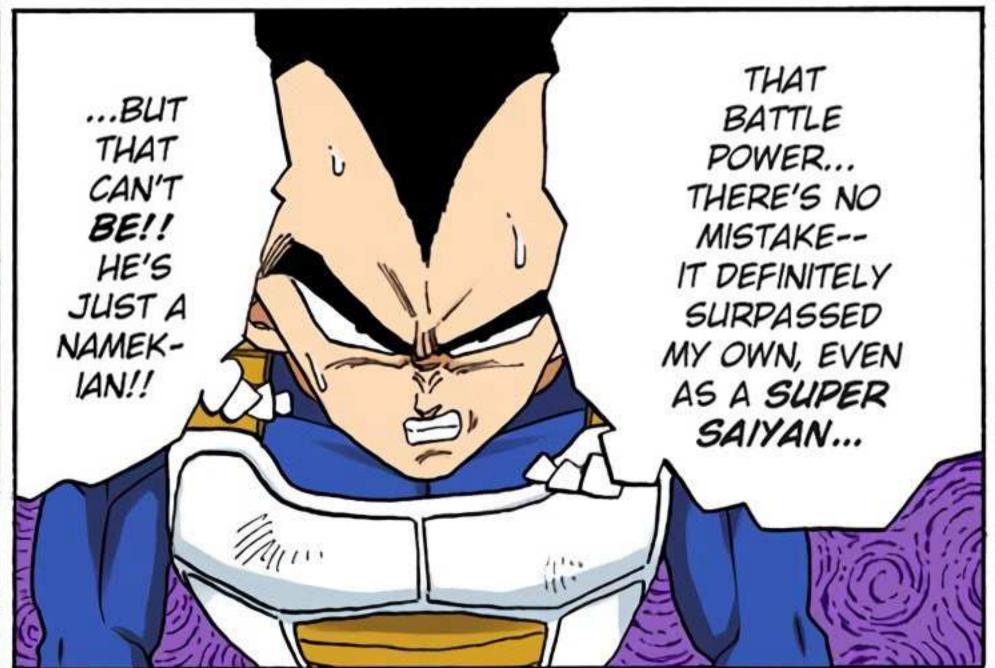




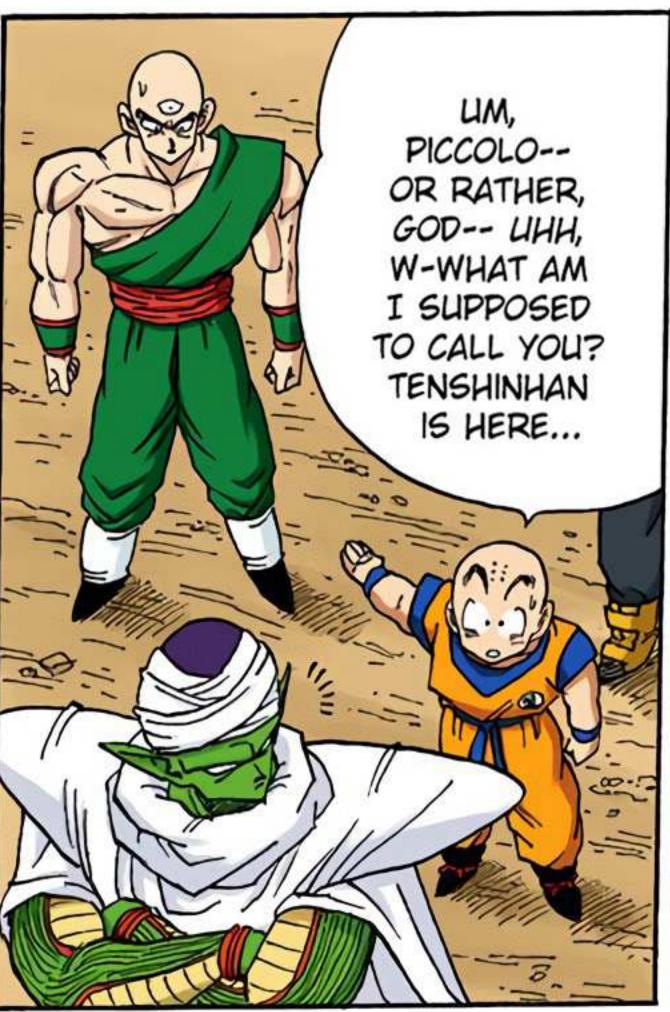


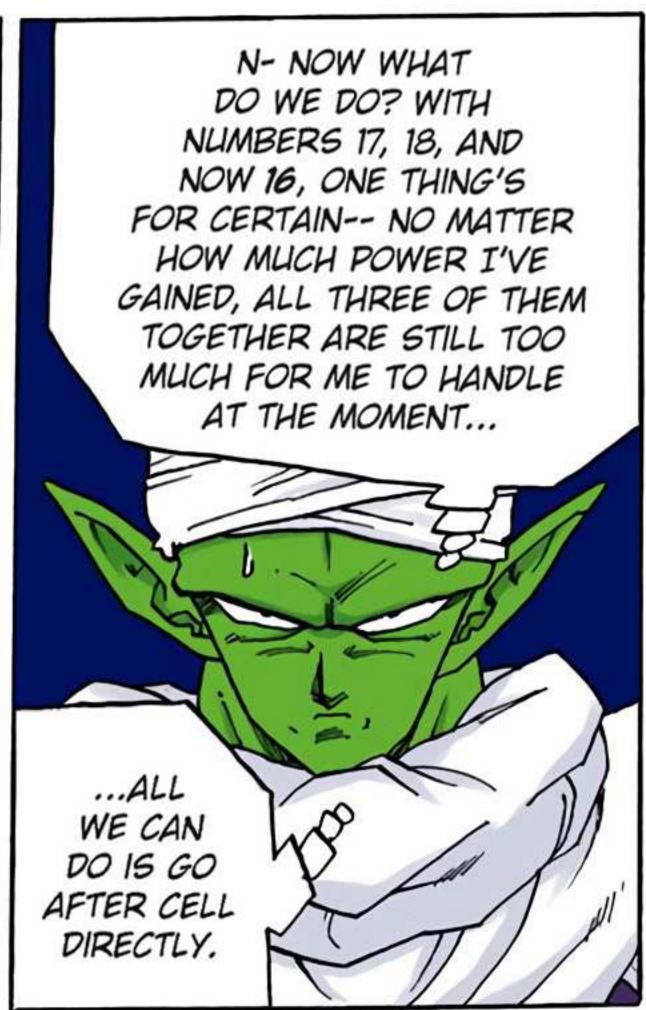


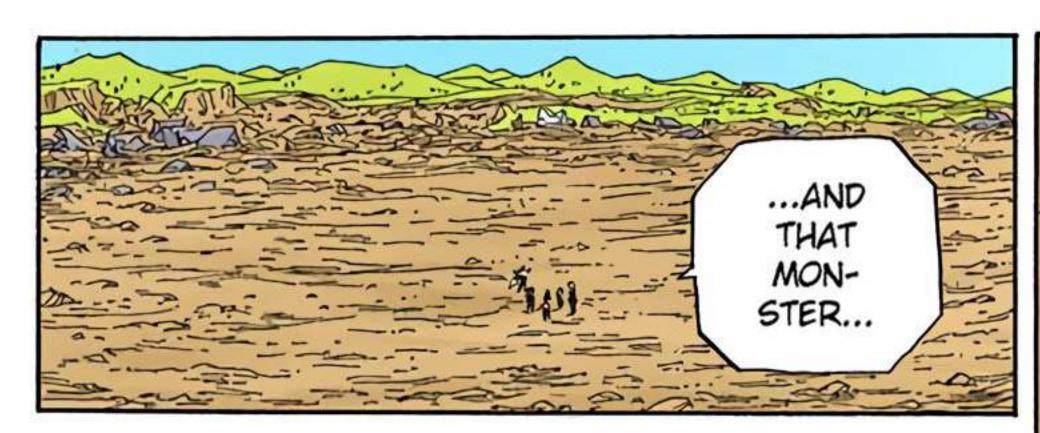


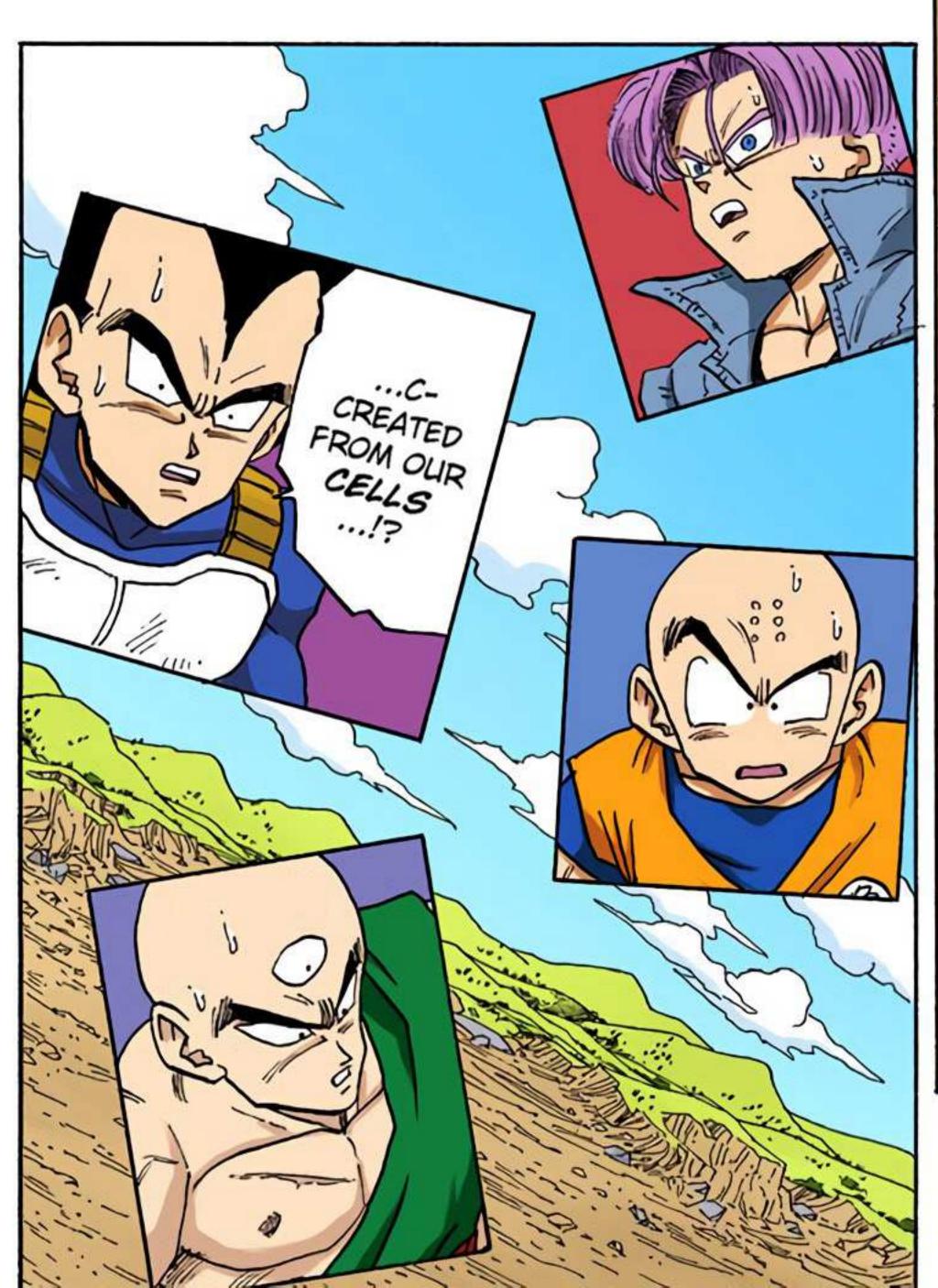


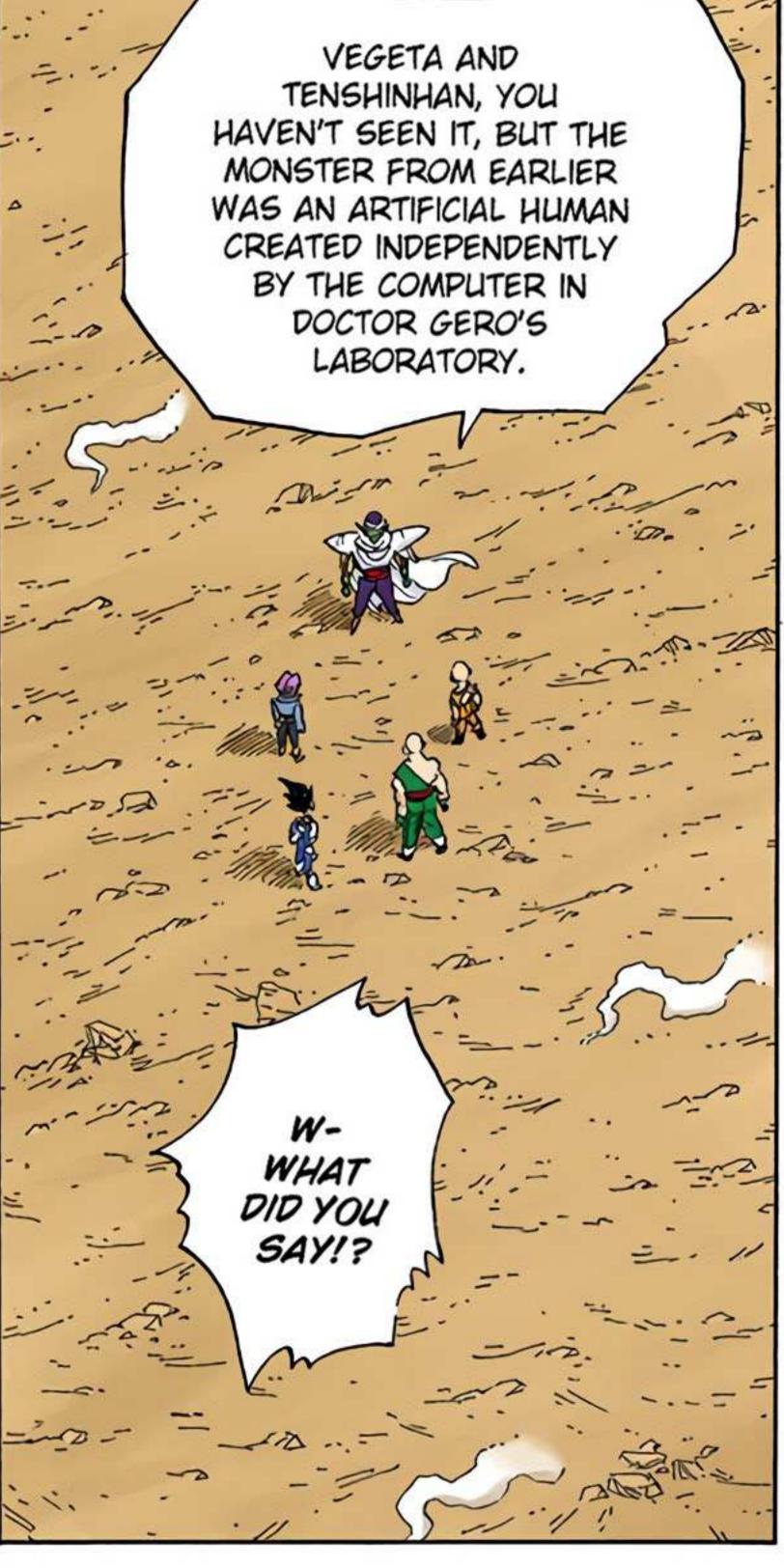


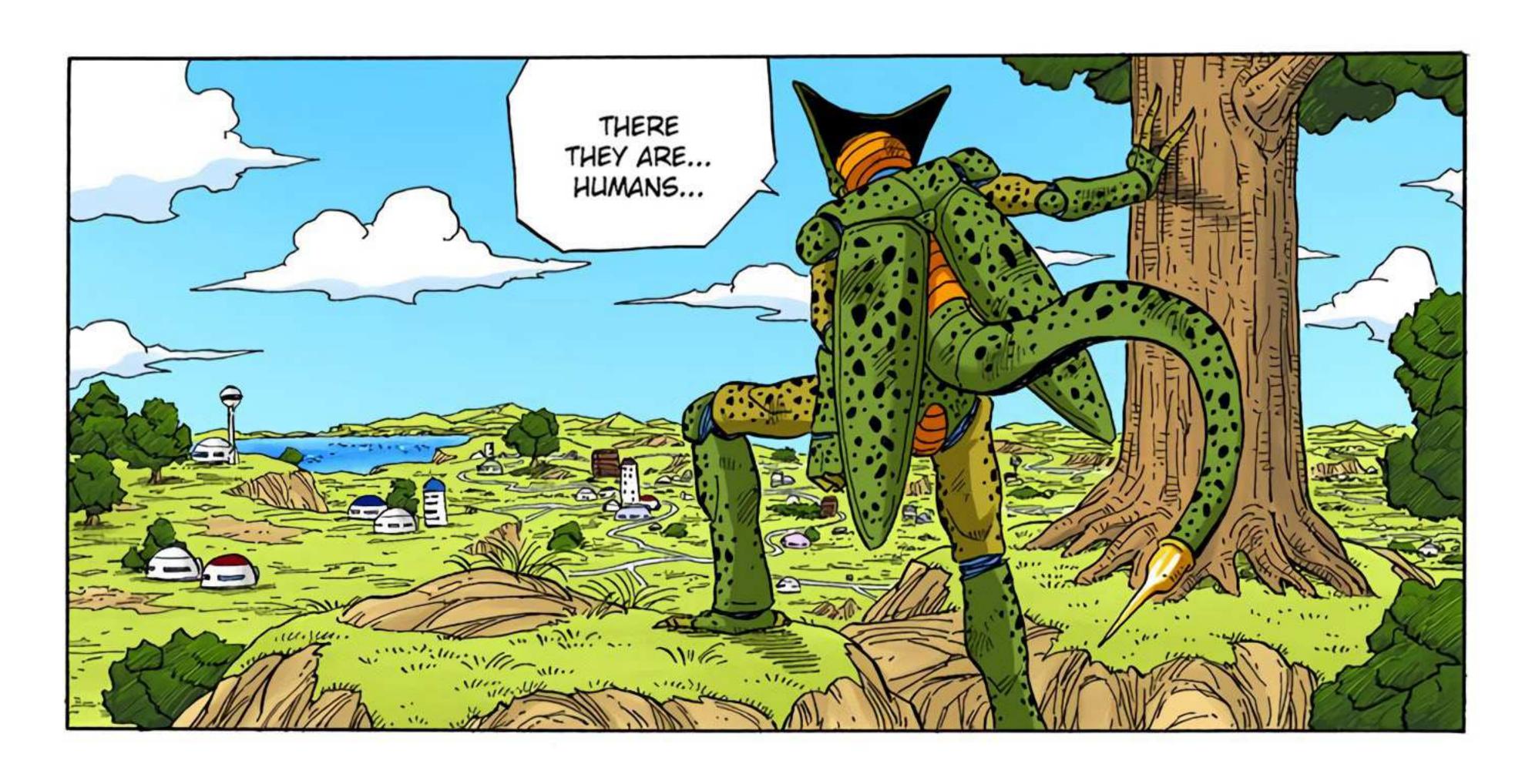


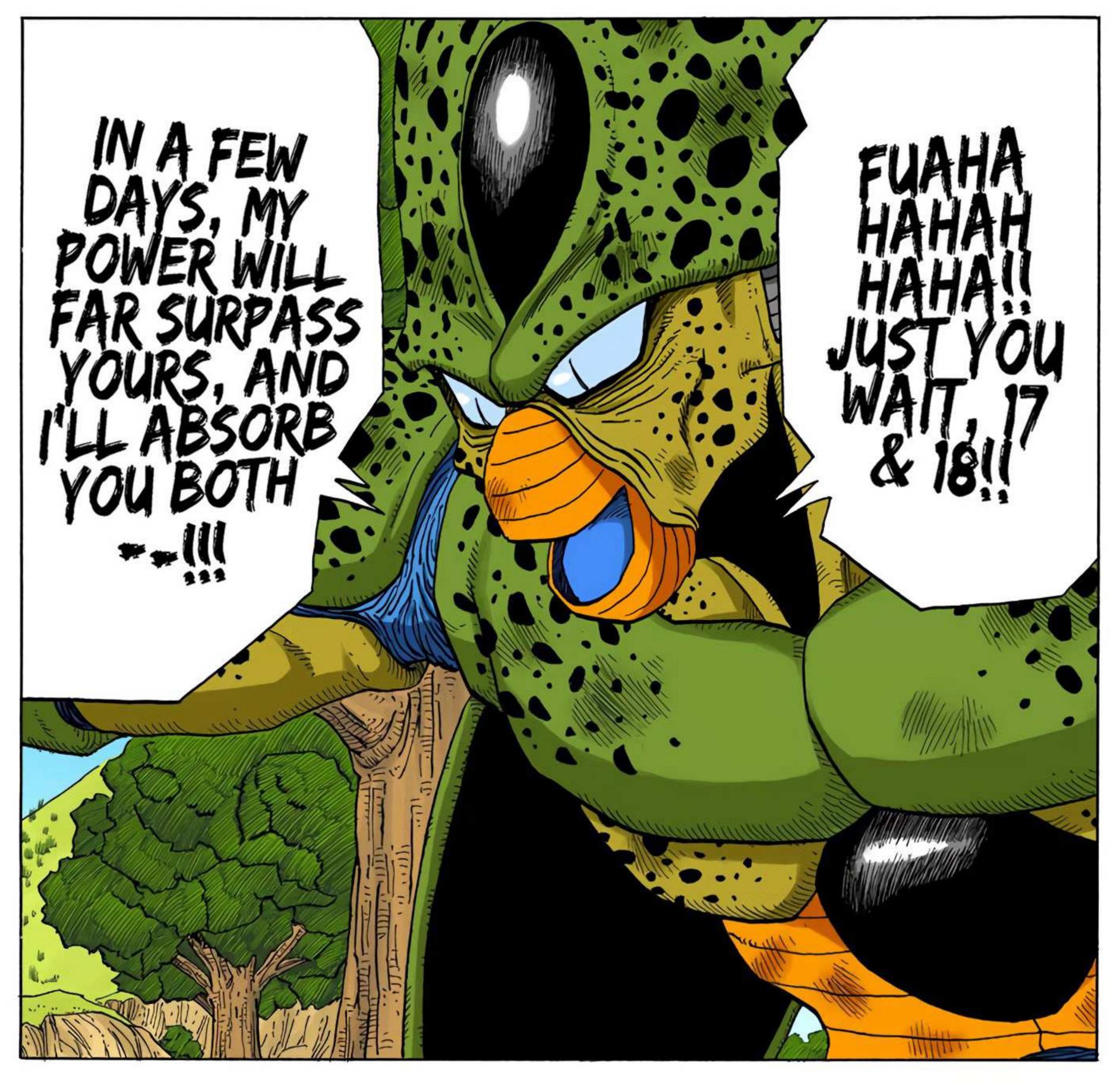








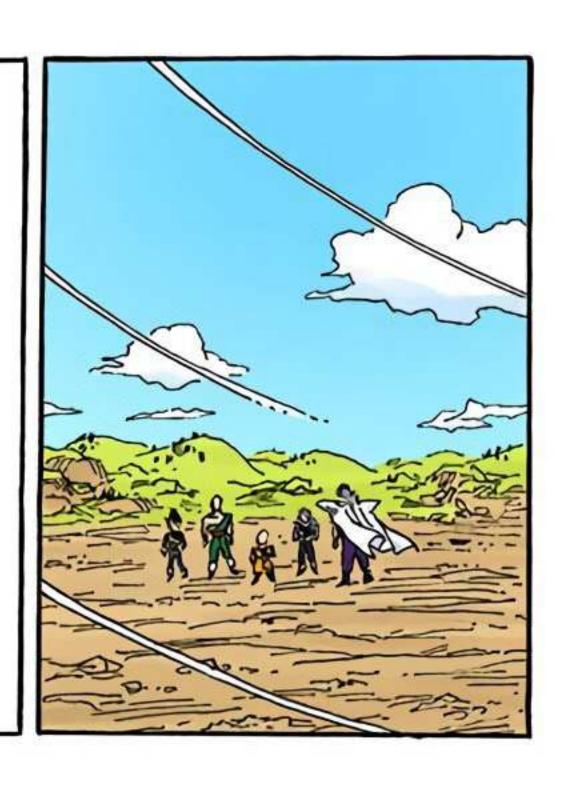




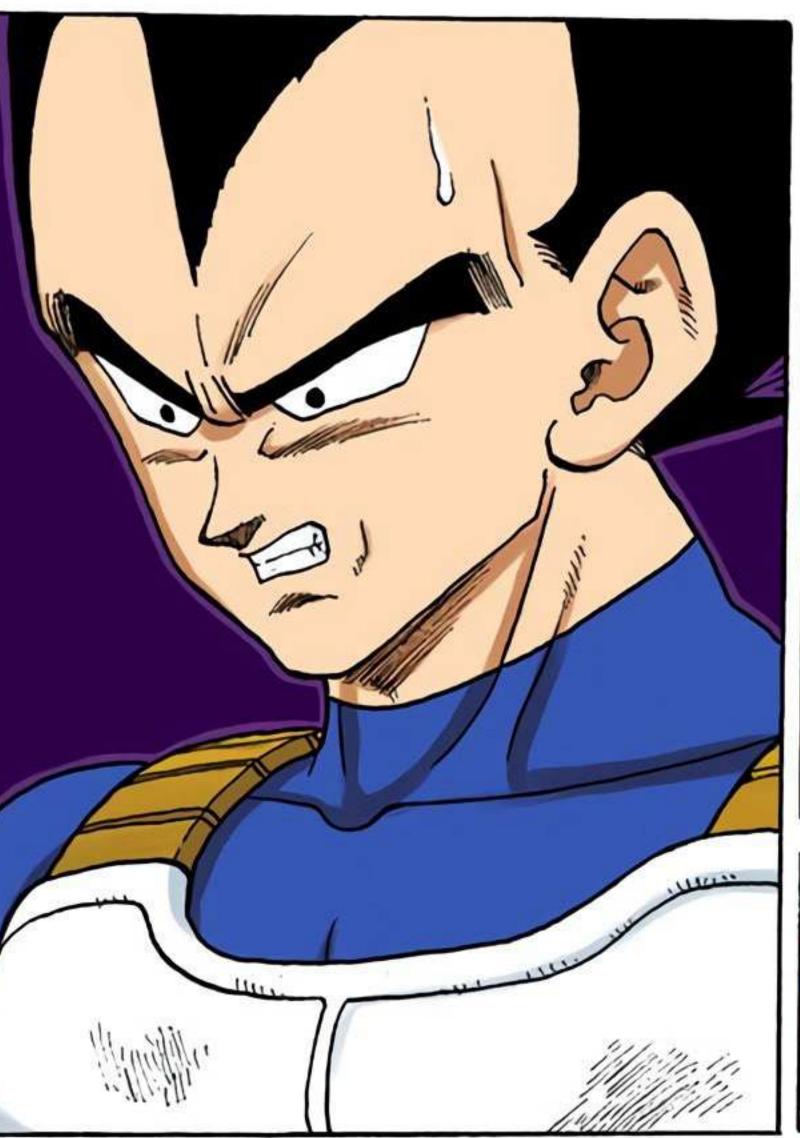
IN MY
OPINION,
WE SHOULD
FOCUS ON
CELL BEFORE
HIS POWER
SURPASSES
WHAT WE'RE
CAPABLE OF
DEALING
WITH.

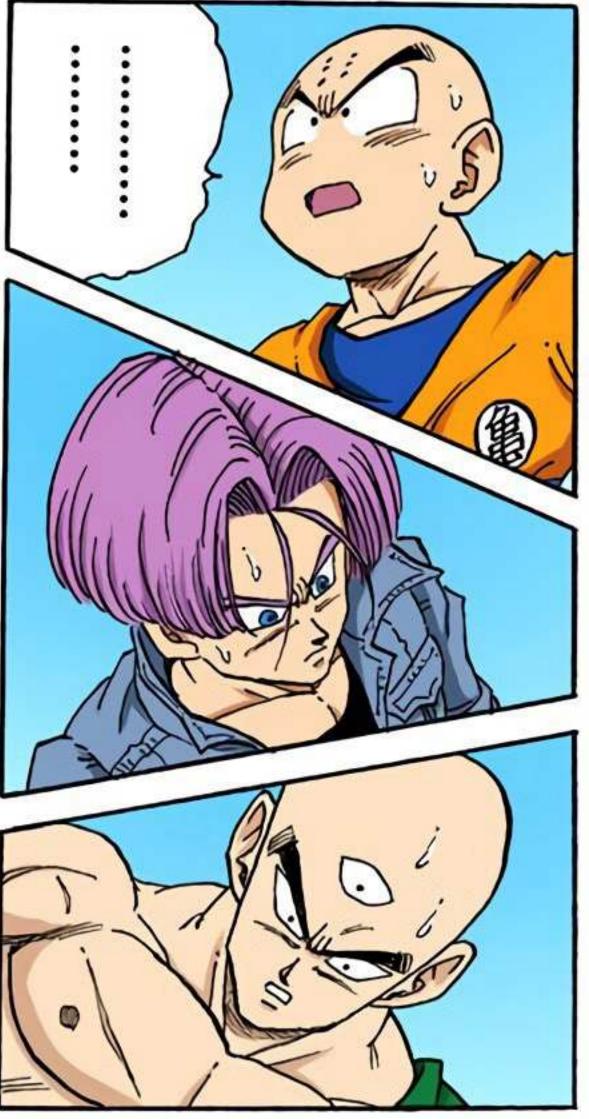


HAVE IT. IN ORDER
TO PREVENT CELL
FROM REACHING HIS
PERFECT FORM, WE
EITHER HAVE TO FIND
AND KILL HIM,
OR TRACK DOWN
NUMBERS 17 & 18
AND KILL THEM,
INSTEAD. IT'S
ONE OR THE
OTHER.

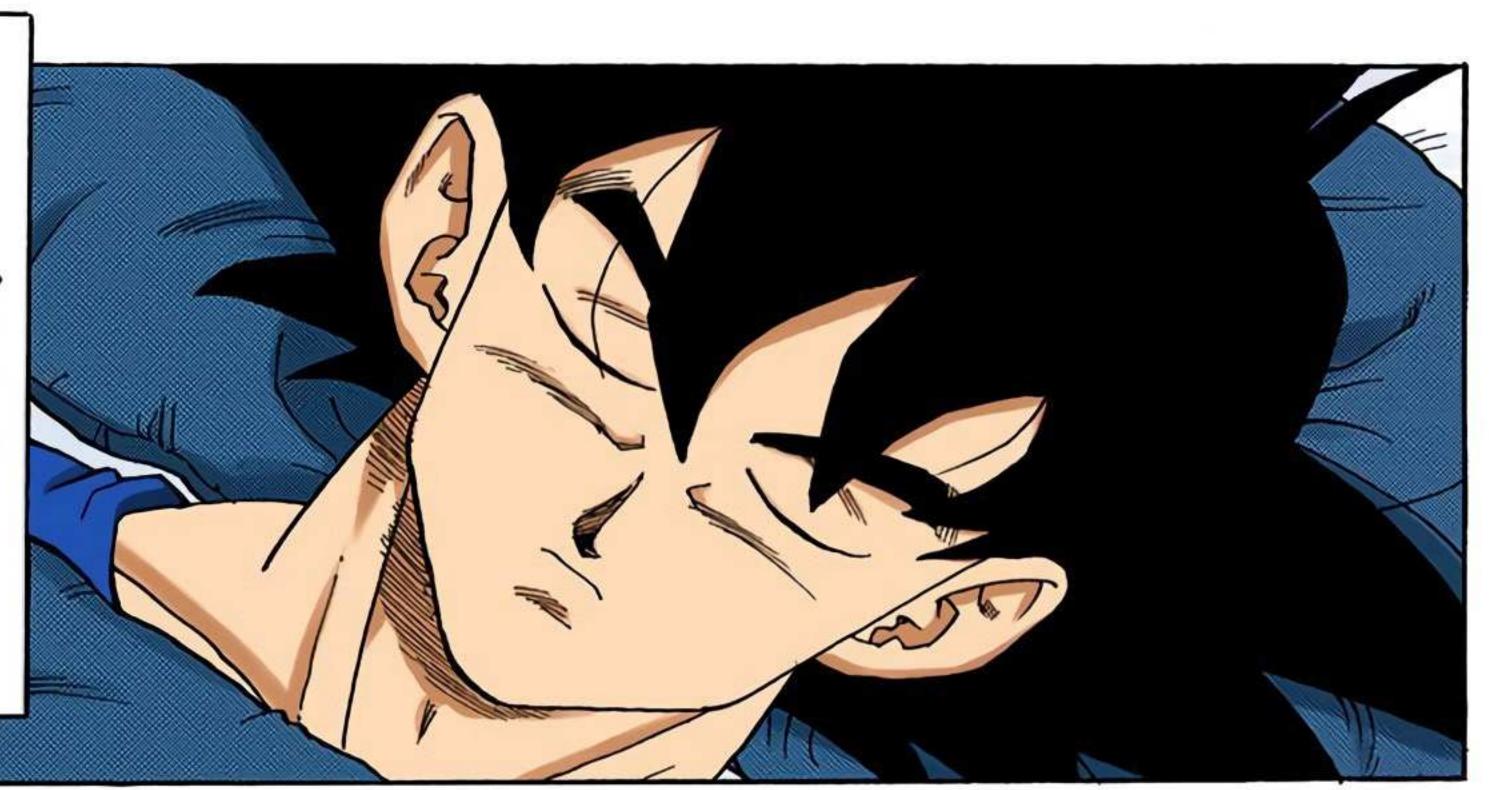


IT'S LIKE I'M
BEING MOCKED
AT EVERY TURN!
ONE AFTER
ANOTHER,
EVERYONE IS
LEAVING THE
SUPER SAIYANS
IN THE DUST-AS IF WE WERE
NOTHING AT
ALL...!!





IT'S ABSOLUTELY MADDENING! ...WOULDN'T YOU SAY SO, KAKARROT ...?





デジタルカラー版

DRAGON BALL 孫悟空修業編

4巻

Molokidan

(Additional translation by Daxing Dan)

鳥山明

©BIRD STUDIO 1986, 2013

Cleaning: MistaL

初版発行 1986 年 デジタル版発行 2013 年 Typesetting: MistaL

発行所 集英社

http://www.shueisha.co.jp

Raw Provider:

MusicEdge

This English version of Dragon Ball was brought to you by JoJo's Colored Adventure. Thank you very much for reading!